

MICHIGAN

PARTS MANUAL

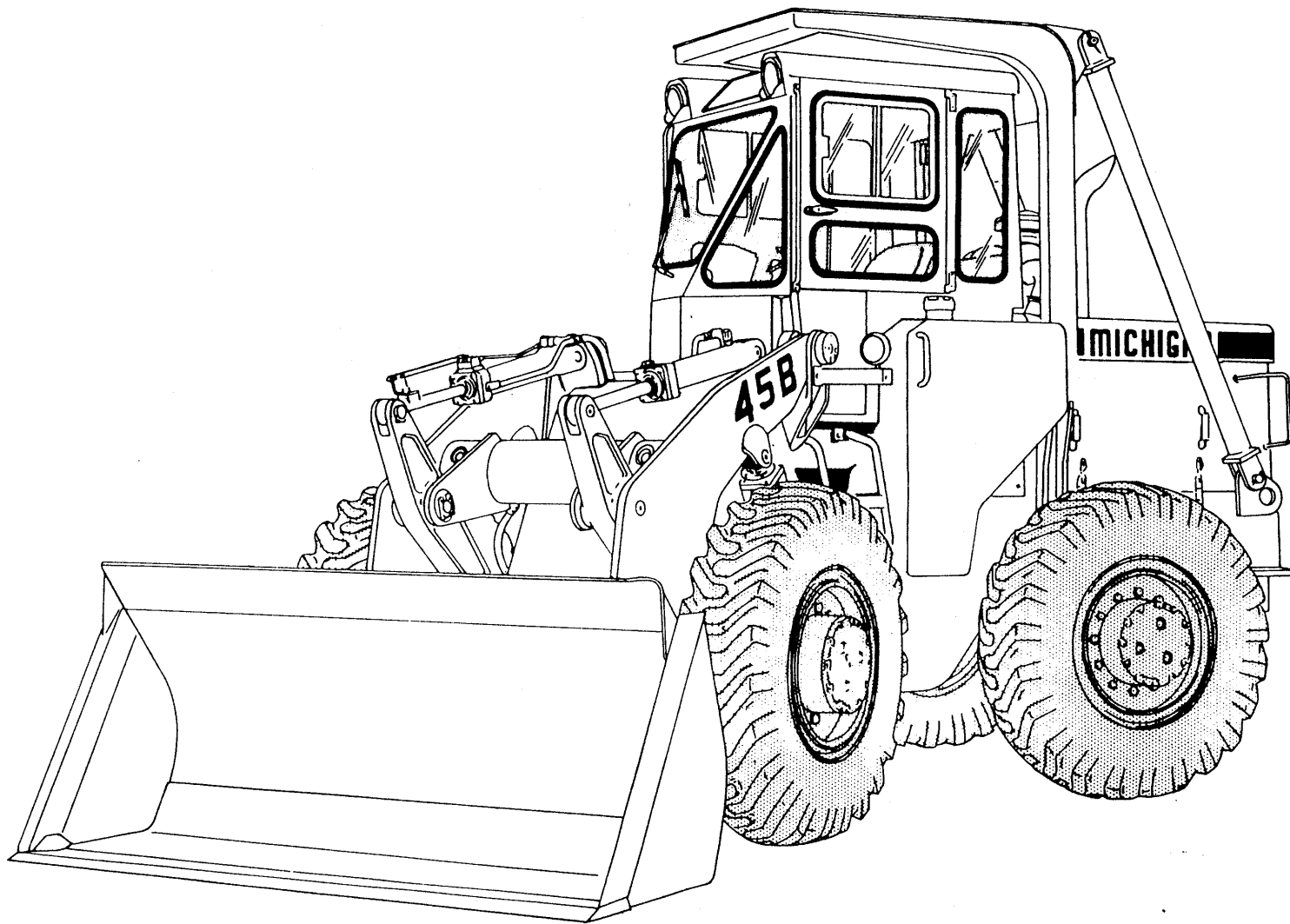
No. 2920 MODEL 45B Articulated TRACTOR SHOVEL

Information contained herein pertains to
Machine Serial Numbers listed below:

- Cummins 437A101 & →
- Perkins 4189A101 JAC & →

Record Your Machine
Serial Number Here

CLARK EQUIPMENT COMPANY



WARRANTY

Clark Equipment Company (CLARK) has warranted to the Distributor (Seller) who, pursuant to agreement with CLARK, hereby, on its own behalf, warrants to the Buyer each new CLARK product to be free from defects in material and workmanship under normal use and maintenance as herein provided.

Distributor's sole obligation under this warranty shall be limited to repairing, replacing or allowing credit for, at Distributor's option, any part which under normal and proper use and maintenance proves defective in material or workmanship within six (6) months after delivery to or one thousand (1,000) hours of use by Buyer, whichever shall occur first; provided, however, that (i) the product is placed in use not later than one year after shipment from CLARK'S plant; (ii) that notice of any such defect and satisfactory proof thereof is promptly given by Buyer to Distributor, and (iii) such material shall have been returned to Distributor, with transportation charges prepaid and found by Distributor to have been defective.

This warranty does not apply in respect of damage to or defects in any product caused by overloading or other misuse, neglect or accident, nor does this warranty apply to any product which has been repaired or altered in any way which, in the sole judgment of Distributor, affects the performance, stability or general purpose for which it was manufactured.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES (EXCEPT OF TITLE), EXPRESSED OR IMPLIED, AND THERE ARE NO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL DISTRIBUTOR BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES.

This warranty does not apply to parts or trade accessories not manufactured by CLARK, or attachments not manufactured or sold by CLARK. Buyer shall rely solely on the existing warranties, if any, of the respective manufacturers thereof.

IMPROVEMENTS

It is CLARK'S policy to constantly strive to improve its products. The right therefore is reserved to make changes in design and improvements whenever it is believed the efficiency of the product will be improved thereby, but without incurring any obligation to incorporate such improvements in any product which has been shipped or is in service.

Revised May 1, 1966

Information contained herein pertains to Machines:

L'information contenue dans ce catalogue se rapporte aux machines:

Auskunft für Maschinen:

As informações contidas neste manual abrangem as máquinas:

Las informaciones contenidas en este manual se refieren a las máquinas:

Cummins
437A101 & →

Perkins
4189A101 JAC & →

RECORD YOUR MACHINE SERIAL NO.

LE NUMÉRO DE SÉRIE DE VOTRE MACHINE EST

MASCHINENSERIENNUMMER EINSETZEN

REGISTRAR AQUI O NÚMERO DE SUA MÁQUINA

ANOTE AQUI EL NUMERO DE SU MAQUINA

(

(

(

(

ALPHABETICAL INDEX

A

Accelerator Pedal	1G12
Air Cleaner Assembly	1F24
Axle Assembly, Front	1A6
Axle Assembly, Rear	1A10
Axle Cradle Assembly	1G22
Axle Differential Carrier Assembly, Front	1A18
Axle Differential Carrier Assembly, Rear	1A24
Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear	1B6

B

Battery — Cummins	1E10
Battery & Battery Mount — Perkins	1B9
Bearing Assembly, Mid-Mount	1I 4
Belt Assembly, Seat	1I 24
Boom Cylinder Assembly	1D18
Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler	1B12
Brake Air Lines, Front & Rear — Cummins	1B16
Brake Air Lines, Front & Rear — Perkins	1C2
Brake Assembly, Parking	1C9
Brake Compensator Cylinder Assembly	1D6
Brake Controls	1C10
Brake Controls, Parking	1C14
Brake Disc	1A6
Brake Head Assembly	1C15
Brake Lever Assembly, Parking	1D3
Brake Power Cluster Assembly	1D5
Brake Valve	1K22
Bucket Assembly Data	1D7
Bucket Cylinder Assembly	1D20

C

Clips — Wiring, Pipe & Hose	1D11
Clutch Assembly	1K7
Cockpit Assembly	1D13
Cockpit Sound Proofing	1D16
Converter Assembly	1J16
Converter Charging Pump	1J24
Converter Pressure Regulating Valve Assembly	1J24
Counterweight	1G22
Cradle Assembly, Axle	1G22
Cushion, Seat	1I 24
Cylinder Assembly, Boom	1D18
Cylinder Assembly, Bucket	1D20
Cylinder Assembly, Steering	1D22

D

Decals	1I 6
Differential Assembly	1A18

E

Electrical Lights & Instrument Panel — Cummins	1E2
Electrical Lights & Instrument Panel — Perkins	1E4
Electrical System — Cummins	1E8
Electrical System — Perkins	1E14
Electrical Wiring & Battery Cables — Cummins	1E20
Electrical Wiring & Battery Cables — Perkins	1E24
Electrical Wiring Color Code — Cummins	1F2
Electrical Wiring Color Code — Perkins	1F12
Engine & Hydraulic System — Filter Replacement Elements, Cummins	1G2
Engine & Hydraulic System — Filter Replacement Elements, Perkins	1G3
Engine & Transmission Mountings — Cummins	1G6
Engine & Transmission Mountings — Perkins	1G10
Engine Accessories — Cummins	1F22
Engine Accessories — Perkins	1F2
Engine Air Cleaner & Connections Cummins	1F24
Engine Air Cleaner & Connections Perkins	1G1
Engine Belts — Cummins	1G2
Engine Belts — Perkins	1G3
Engine Controls — Cummins	1G12
Engine Controls — Perkins	1G14
Engine Exhaust System — Cummins	1G16
Engine Exhaust System — Perkins	1G18
Engine Oil By-Pass Filter & Lines — Cummins	1G19

F

Filter Replacement Elements	1G2
Frame, Front & Rear — Cummins	1G22
Frame, Front & Rear — Perkins	1H4
Fuel Tank & Lines — Cummins	1H8
Fuel Tank & Lines — Perkins	1H10

G

Grease Piping	1H12
---------------------	------



ALPHABETICAL INDEX (Continued)

H

Hydraulic Oil Filter, Transmission & Converter Element	1G2
Hydraulic Oil Reservoir	1H14
Hydraulic Oil Reservoir Suction Filter	1G2
Hydraulic System, Main	1H18
Hydraulic System, Steering	1H24
Hydraulic System, Transmission & Torque Converter	1I 1

M

Main Pump	1I 12
Main Valve Assembly	1L2
Mid-Mount Bearing Assembly	1I 4
Muffler	1G16

N

Nameplate, Plates & Decals — Cummins	1I 6
Nameplate, Plates & Decals — Perkins	1I 7
Numerical Index	2D14

P

Parts Numerical Index	2D14
Pedal, Accelerator	1G12
Pedal, Brake	1C10
Propeller Shaft	1I 9
Pump Assembly, Main	1I 12
Pump Attaching Parts	1I 16
Pump, Converter Charging	1J24
Pump, Steering	1I 14
Pushrod Assembly	1B14

R

Radiator & Connections — Cummins	1I 20
Radiator Assembly — Perkins	1I 22
Radiator Connections — Perkins	1I 23
Radiator Grille	1J4

S

Seat & Support Parts — Perkins	1J2
Seat, Seat Belt & Support Parts — Cummins	1I 24
Shaft, Propeller	1I 9
Sheet Metal Group — Cummins	1J4
Sheet Metal Group — Perkins	1J8
Speedometer & Adapter Assembly — Perkins	1J12
Starter Switch	1E4,1E8

Steering Controls	1J14
Steering Cylinder Assembly	1D22
Steering Pump	1I 14
Steering Wheel	1J14

T

Tailpipe	1G16
Tank, Fuel	1H8
Transmission & Converter Pressure Regulating Valve, Charging Pump & Oil Filter Assembly	1J24
Transmission & Converter Assembly	1J16
Transmission Clutch Group — First & Second	1K7
Transmission Clutch Group — Low	1K8
Transmission Clutch Group — Reverse & Third	1K10
Transmission Control Levers & Linkage	1K18
Transmission Control Valve	1K14
Transmission Gear & Shaft Group	1K2
Transmission, Dipstick	1I 1

V

Valve Assembly, Converter Pressure Regulating	1J24
Valve Assembly Flow Divider	1K23
Valve Assembly, Main (Two Spool)	1L2
Valve Assembly, Steering	1L8
Valve Control Levers & Linkage (Two Spool)	1L12
Valve, Air Brake	1K22

W

Wheel & Tire Data	1L14
Wheel, Steering	1J14

Group Z — OPTIONAL EQUIPMENT

Alcohol Injector System — Cummins	2A11
Back-up Alarm Kit	2A12
Belly Guards — Front & Rear	2A14
Bolt on Cutting Edge	2A15
Boom Kickout Kit	2A18
Bucket Attachment, Drott 4 in 1	2A20
Bucket Carrier & Cylinder Assembly — Side Dump	2A24
Bucket Cutting Edge	2B1
Bucket Extension Spill Guard	2B3
Bucket Tooth Kit	2B5
By-Pass Filter Relocation — Cummins	2B6



ALPHABETICAL INDEX (Continued)

Cab Assembly — Cummins	2B8	Hydraulic System — Side Dump	2C10
Cab Assembly — Perkins	2B14	Log Grapple Attachment	2C12
Cab Lights & Wiring — Cummins	2B17	Nameplates & Decals — Ranger	2C13
Cab Lights & Wiring — Perkins	2B20	Piping Installation & Parts (Three Spool)	2C16
Cab Protector — Front	2B21	Relief Valve Assembly — Side Dump	2C19
Cab Soundproofing — Perkins	2B22	Roll-Over Protective Structure ROPS	2C21
Counterweight	2B23	Seat Belt	2C23
Cylinder Assembly Drott 4 in 1 Bucket	2C1	Side Panels	2C24
Cylinder Assembly, Log Grapple	2C2	Valve Assembly, Main (Three Spool)	2D2
Cylinder Assembly, Side Dump Bucket	2C4	Valve Controls — Levers & Linkage (Three Spool)	2D8
Defroster Fan Assembly — Cummins	2C5	Wheel & Tire Data	2D10
Fork Lift Attachment — 48 in. (2538,4 mm)	2C6	Windshield Wiper Kit, Rear — Cummins	2D12
Heater Assembly — Cummins	2C7	Windshield Wiper Kit, Front — Cummins	2D13
Heater Installation — Cummins	2C8		

— ABBREVIATIONS —

admission	adm
articulé	art
contrôle	contr
convertisseur	conv
côté droit	c. d.
côté gauche	c. g.
cylindre	cyl
décharge	déch
direction	direc
élément	élémt
ensemble	ens
étanchéité	étan
inclus	inc
interrupteur	inter
joint	jnt
rechange	rech
refroidisseur	refroid
réservoir	resv
roulement	roulemt
section	sec
sensible	sens
température	temp
trousse	trse
universel	univ
vibrations	vibr

SYMBOLES

†NON REPRESENTE
 §NON VENDU SEPARÈMENT
 ‡SUIVANT BESOIN
 → a
 & → et suivants

— ABBREVIATIONS —

adjusting	adj
assembly	assy
bearing	brg
brake	brk
carrier	crr
cluster	clsr
connecting	connctg
converter	conv
cylinder	cyl
differential	diff
engine	eng
hydraulic	hyd
includes	inc
inlet	in
instrument	inst
left hand	L H
mounting	mtg
outlet	out
planetary	planet
power	pwr
pressure	press
radiator	rad
retainer	ret
right hand	R H
ring	rg
section	sectn
steering	strg
temperature	temp
windshield	wndsh

SYMBOLS

†NOT ILLUSTRATED
 §NOT SOLD SEPARATELY
 ‡AS REQUIRED
 - thru
 & → and after

— ABREVIATURAS —

aspiración	asp
chaveta	chav
cilindro	cil
conjunto	conj
control	contr
convertidor	conv
cristales	crist
depósito	dep
derecho	der
descarga	desc
dirección	direc
engranajes	engran
esférico	esf
estacionamiento	estacion
incluye	inc
instrumentos	inst
interruptor	inter
izquierdo	izq
juego	jgo
limpiaparabrisa	limpiapar
manómetro	manóm
recambio	rec
regulación	reg
sección	sec
seguridad	segur
sensora	sens
temperatura	temp
termómetro	term
unidad	unid
universal	univ
válvula	válv
vibraciones	vibr

SYMBOLS

†NO ILUSTRADO
 §NO VENDIDA SEPARADAMENTE
 ‡SEGUN NECESIDAD
 - hasta
 & · y subsiguientes

— ABREVIATURAS —

acoplamento	acopl	limpador	limp
alojamento	alojamto	manómetro	manóm
aspiração	asp	reforçador	refor
chaveta	chav	reparo	rep
cilindro	cil	reservatório	resv
conjunto	conj	rolamento	rolamto
controle	contr	seção	seç
conversor	conv	segurança	segur
descarga	desc	sensitiva	sens
deslizante	desliz	temperatura	temp
direção	direç	termômetro	term
direito	dir	unidade	unid
engrenagen	engren	universal	univ
equipamento	equip	válvula	válv
esférico	esf	vibração	vibr
esquerdo	esq		
estacionamento	estacion		
incluindo	inc		
instrumentos	inst		
interruptor	inter		

SÍMBOLOS

†NÃO ILUSTRADO
 §NÃO É VENDIDA SEPARADAMENTE
 ‡CONFORME NECESSARIO
 → até
 & → é subsequentes

— ABKÜRZUNGEN —

Abfluss	Abfl
Abschnitt	Abschn
Führungskontrollventil	Führungskontventil
inbegriffen	inc
Kontrollventil	Kontrventil
Kontrollverschluss	Kontrverschl
Konvertertemperatursender	Konvtempsender
links	l
Maschinentemperaturmesser	Maschinentempmesser
Motortemperatursender	Motortempsender
rechts	r
Sicherheitsgurt	Sicherhgurt
Stromkreisunterbrecher	Stromkrunterbrecher
Universalschlauchbinder	Univschlauchbinder
vollständig	vollst
Zufluss	Zu
Zylinder	Zyl

ZEICHENERKLÄRUNG

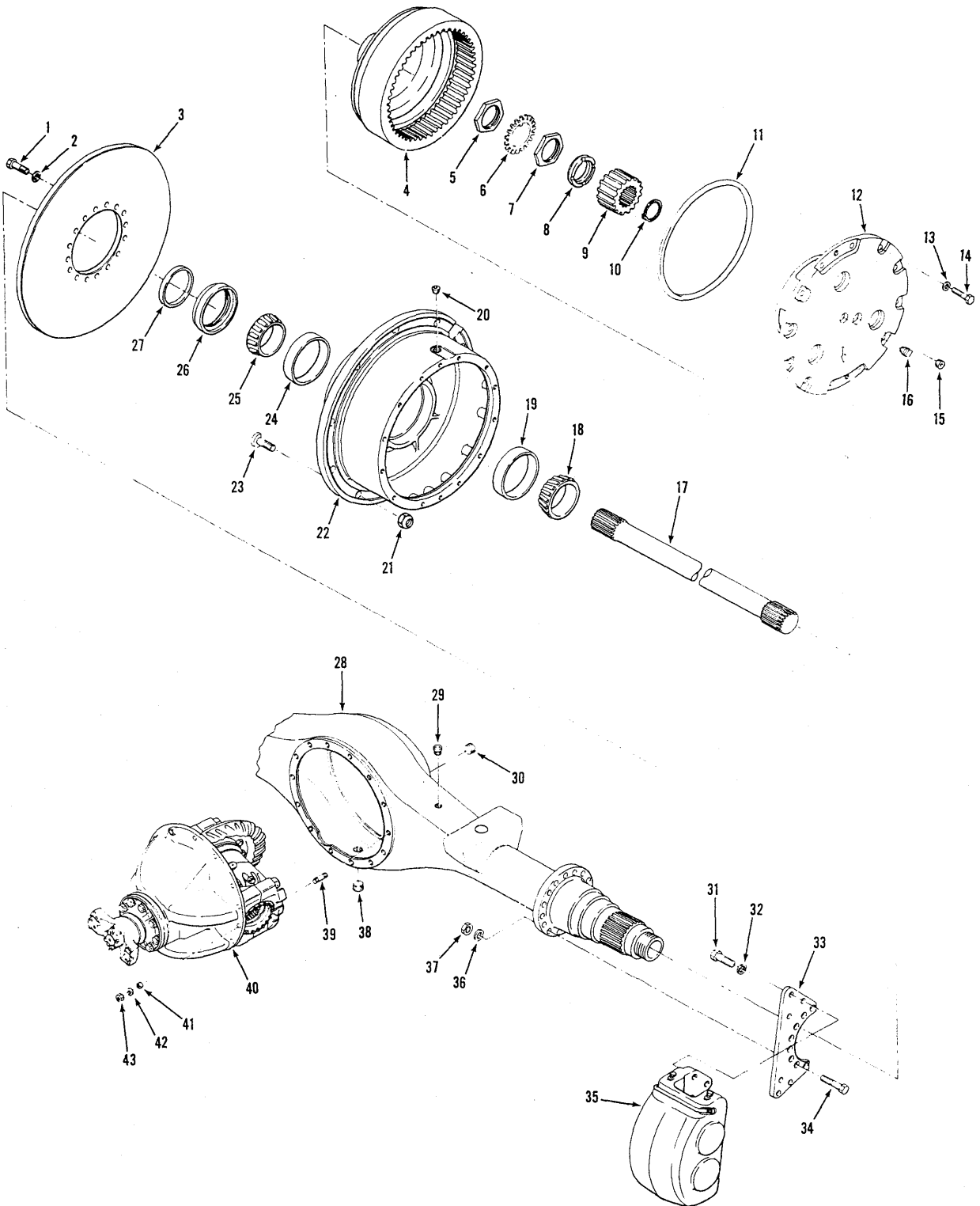
†NICHT ABGEBILDET
 §NICHT EINZELN LIEFERBAR
 ‡STÜCKZAHL ANGEBEN
 → bis
 & · und fortlaufend

(

(

(

(



TS-11593

Axle Assembly, Front - Cummins
Essieu AV, ensemble - Cummins
Achse vollständig, Vorderradantrieb - Cummins
Eixo dianteiro, conjunto - Cummins
Eje delantero, conjunto - Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,5} 191640	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121804	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224028	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	² 124571	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10F-02	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
16	16F-04	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
17	124260	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
18	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
19	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cupeta rodamiento
20	119469	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
21	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	³ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
23	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
24	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cupeta rodamiento
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	⁴ 124325	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	-----	---	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
28	2105085	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
31	23C-1232	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
34	24C-1036	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	² 127103	1	Brake head assy RH	ens étrier frein CD	Bremsskopf vollst R	conj cabeça freio LD	conj cabeza freno LD
35A	⁺ 127104	1	Brake head assy LH	ens étrier frein CG	Bremsskopf vollst L	conj cabeça freio LE	conj cabeza freno LI
36	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	64D-10	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	119469	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
39	119270	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
40	² 124884	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffflagr voll	conj soporte dif	conj soporte dif
41	103216	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
42	112278	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	64D-07	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 1 → 20. 22 → 43 (D-17800)

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 19, 24

⁴For replacement see SG-628.

⁵Pour remplacement voir SG-628.

⁶Zum Auswechseln siehe SG-628.

⁷Para substituição veja SG-628.

⁸Para recambio véase SG-628.

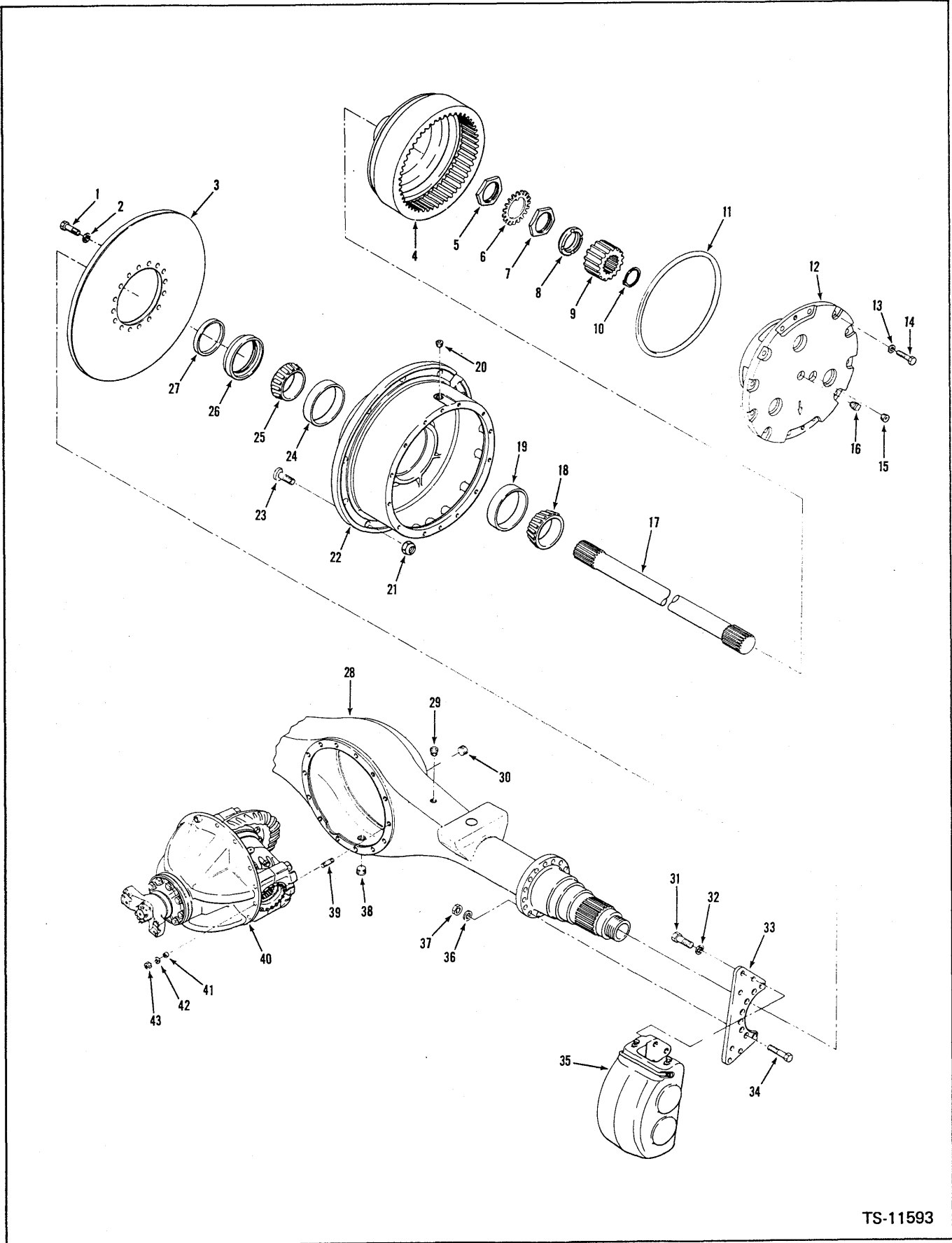
⁹For complete replacement use 188211 axle assy.

¹⁰Pour remplacement utiliser 188211 ensemble d'essieu.

¹¹Zum Auswechseln 188211 Achsen-Baugruppe benutzen.

¹²Para substituição usar 188211 conjunto do eixo.

¹³Para recambio usar 188211 conjunto del eje.



TS-11593

Axle Assembly, Front - Perkins
Essieu AV, ensemble - Perkins
Achse vollständig, Vorderradantrieb - Perkins
Eixo dianteiro, conjunto - Perkins
Eje delantero, conjunto - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,9} 191640	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121804	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224028	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	^{2,4} 123267	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10F-02	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
16	16F-04	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
17	124260	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
18	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
19	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	119469	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
21	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	³ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
23	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
24	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	⁸ 124325	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	-----	—	Omit	omettre	Ausslassen	omitir	omitir
28	2105085	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
31	23C-1232	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
34	24C-1036	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	^{2,5} 122560	1	Brake head assy RH	ens étrier frein CD	Bremskopf vollst R	conj cabeça freio LD	conj cabeza freno LD
35A	^{±2,6} 122561	1	Brake head assy LH	ens étrier frein CG	Bremskopf vollst L	conj cabeça freio LE	conj cabeza freno LI
36	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	106998	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	119469	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
39	119270	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
40	² 120180	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffagr voll	conj soporte dif	conj soporte dif
41	103216	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
42	112278	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	64D-07	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 1→20, 22→43 (D-17800)

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 19, 24

⁴For replacement use 124571.

⁴Pour remplacement employer 124571.

⁴Beim Austauschen 124571.

⁴Para a reposição usar 124571.

⁴Para recambio emplear 124571.

⁵For replacement use 127103.

⁵Pour remplacement employer 127103.

⁵Beim Austauschen 127103.

⁵Para a reposição usar 127103.

⁵Para recambio emplear 127103.

⁶For replacement use 127104.

⁶Pour remplacement employer 127104.

⁶Beim Austauschen 127104.

⁶Para a reposição usar 127104.

⁶Para recambio emplear 127104.

⁷For replacement use 124884.

⁷Pour remplacement employer 124884.

⁷Beim Austauschen 124884.

⁷Para a reposição usar 124884.

⁷Para recambio emplear 124884.

PM2920

Printed in U.S.A.

⁸For replacement see SG-628.

⁸Pour remplacement voir SG-628.

⁸Zum Auswechseln siehe SG-628.

⁸Para substituição veja SG-628.

⁸Para recambio véase SG-628.

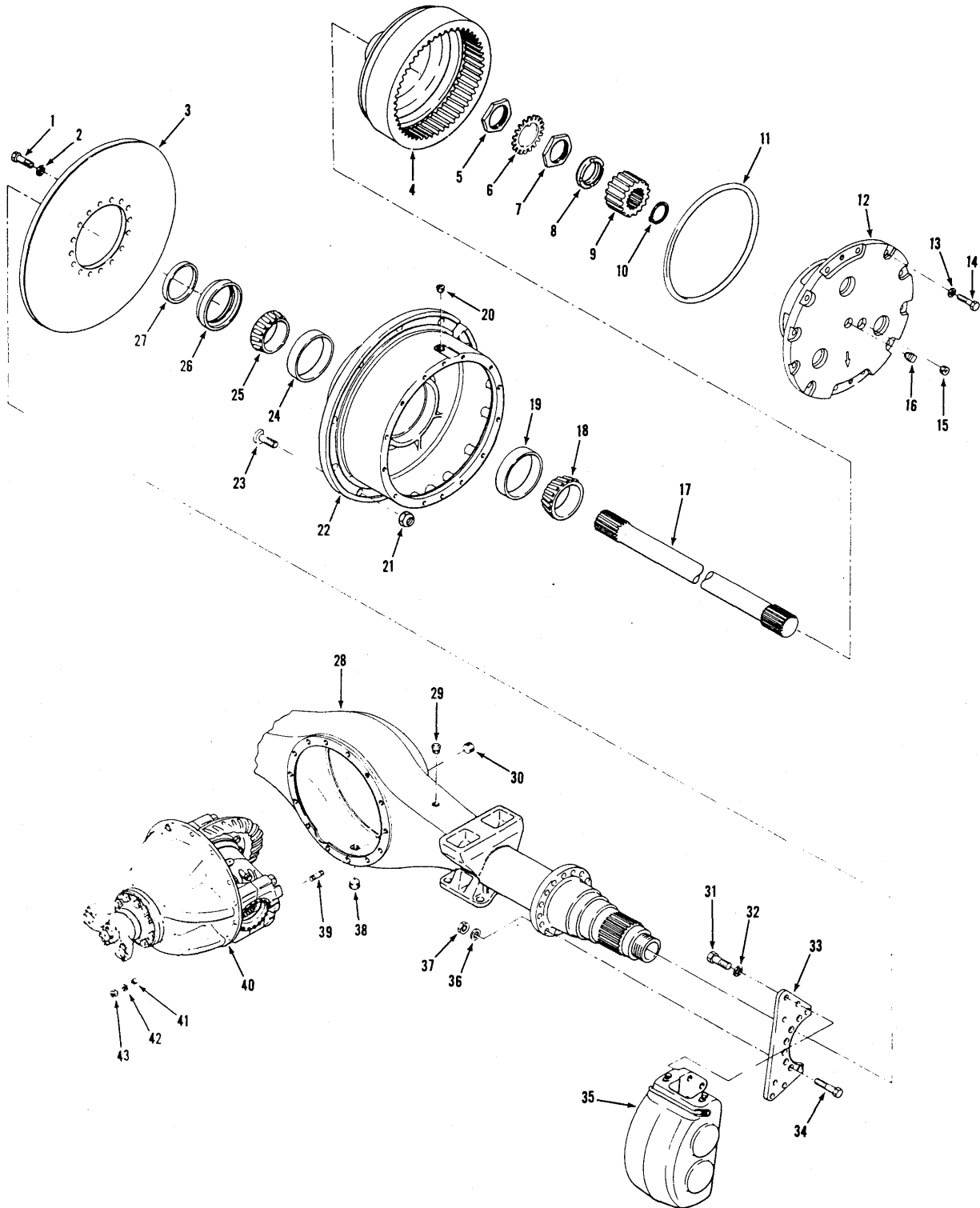
⁹For complete replacement use 188211 axle assy.

⁹Pour remplacement utiliser 188211 ensemble d'essieu.

⁹Zum Auswechseln 188211 Achsen-Baugruppebenutzen.

⁹Para substituição usar 188211 conjunto do eixo.

⁹Para recambio usar 188211 conjunto del eje.



TS-11805

Axle Assembly, Rear - Cummins*
Essieu AR, ensemble - Cummins
Achse vollständig, Hinterradantrieb - Cummins
Eixo traseiro, conjunto - Cummins
Eje trasero, conjunto - Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	191641	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121804	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224028	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	2124571	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10F-02	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
16	16F-04	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
17	124260	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
18	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
19	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	119469	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
21	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	3121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
23	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
24	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	4124325	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
28	2105120	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
31	23C-1232	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
34	24C-1036	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	2127104	1	Brake head assy LH	ens étrier frein CG	Bremskopf vollst L	conj cabeça freio LE	conj cabeza freno LI
35A	+2127103	1	Brake head assy RH	ens étrier frein CD	Bremskopf vollst R	conj cabeça freio LD	conj cabeza freno LD
36	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	64D-10	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	119469	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
39	119270	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
40	2124871	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffflagr voll	conj soporte dif	conj soporte dif
41	103216	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
42	112278	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	64D-07	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*Cummins 437A101—437A150

¹Inc. 1—20, 22—43 (D-17800)

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 19, 24

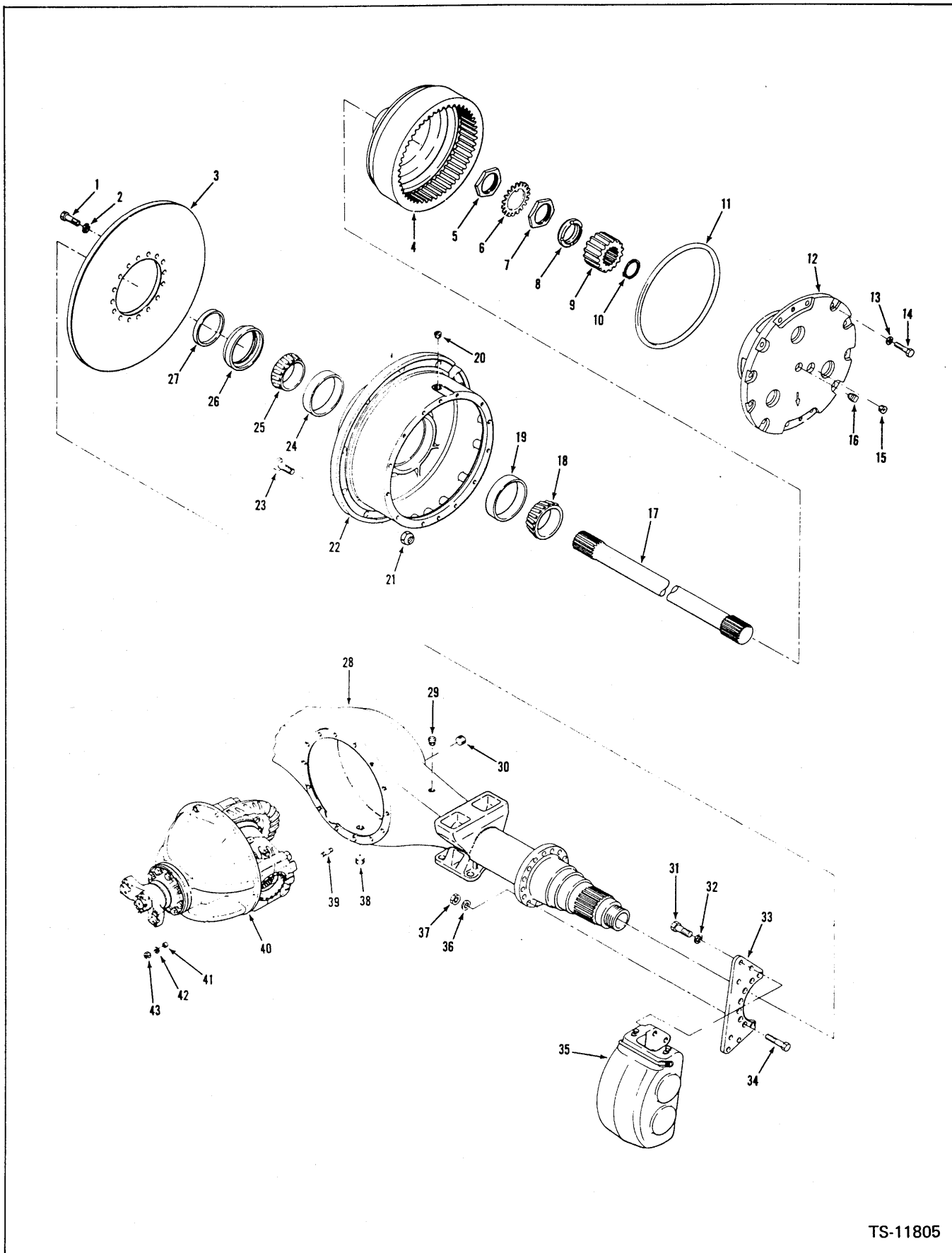
⁴For replacement see SG-628.

⁴Pour remplacement voir SG-628.

⁴Zum Auswechseln siehe SG-628.

⁴Para substituição veja SG-628.

⁴Para recambio véase SG-628.



TS-11805

Axle Assembly, Rear - Cummins*
Essieu AR, ensemble - Cummins
Achse vollständig, Hinterradantrieb - Cummins
Eixo traseiro, conjunto - Cummins
Eje trasero, conjunto - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,5} 192406	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121804	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224028	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	² 124571	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10F-02	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
16	16F-04	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
17	124260	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
18	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
19	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	119469	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
21	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	³ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
23	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
24	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	⁴ 124325	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
28	2105120	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
31	23C-1232	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
34	24C-1036	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	² 125101	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremsskopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
36	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	64D-10	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	119469	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
39	119270	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
40	² 124871	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffagr voll	conj soporte dif	conj soporte dif
41	103216	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
42	112278	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	64D-07	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*Cummins 437A151 & →

¹Inc. 1→20, 22→43 (D-17800)

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 19, 24

⁴For replacement see SG-628.

⁴Pour remplacement voir SG-628.

⁴Zum Auswechseln siehe SG-628.

⁴Para substituição veja SG-628.

⁴Para recambio véase SG-628.

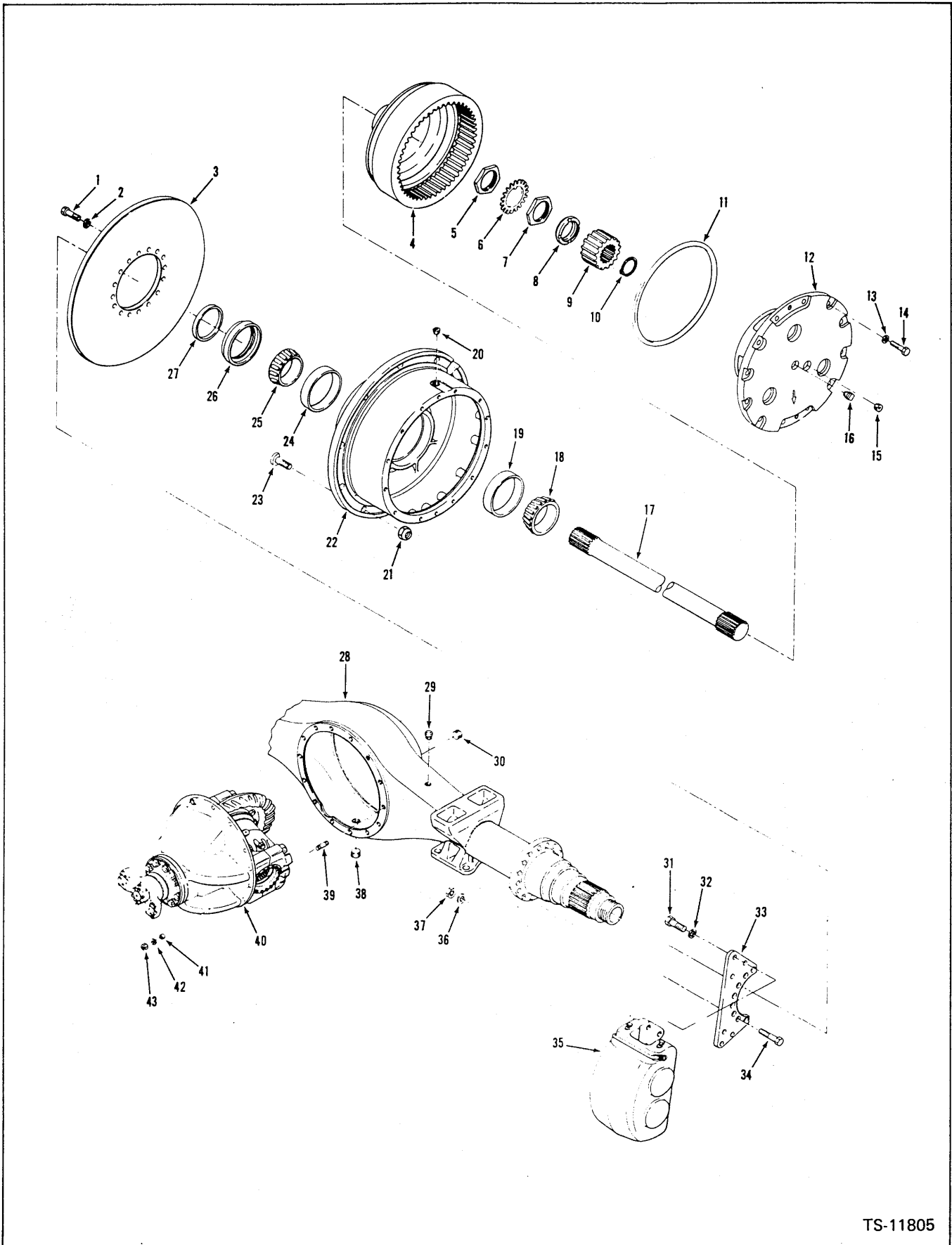
⁵For complete replacement use 188212 axle assy.

⁵Pour remplacement utiliser 188212 ensemble d'essieu.

⁵Zum Auswechseln 188212 Achsen-Baugruppe benutzen.

⁵Para substituição usar 188212 conjunto do eixo.

⁵Para recambio usar 188212 conjunto del eje.



TS-11805

Axle Assembly, Rear - Perkins*
Essieu AR, ensemble - Perkins
Achse vollständig, Hinterradantrieb - Perkins
Eixo traseiro, conjunto - Perkins
Eje trasero, conjunto - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 192058	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121804	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224028	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	^{2,4} 123267	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10F-02	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
16	16F-04	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
17	124260	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
18	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
19	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	119469	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
21	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	³ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
23	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
24	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	⁶ 124325	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	-----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
28	2105120	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
31	23C-1232	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
34	24C-1036	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	² 125472	1	Brake head assy RH	ens étrier frein CD	Bremskopf vollst R	conj cabeça freio LD	conj cabeza freno LD
35A	⁺ ² 125473	1	Brake head assy LH	ens étrier frein CG	Bremskopf vollst L	conj cabeça freio LE	conj cabeza freno LI
36	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	64D-10	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	119469	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
39	119270	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
40	^{2,5} 120235	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffagr voll	conj suporte dif	conj soporte dif
41	103216	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
42	112278	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	64D-07	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*Perkins 4189A101 JAC → 4189A191 JAC

¹Inc. 1→20, 22→43 (D-17800)

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 19, 24

⁴For replacement use 124571.

⁴Pour remplacement employer 124571.

⁴Beim Austauschen 124571.

⁴Para a reposição usar 124571.

⁴Para recambio emplear 124571.

⁵For replacement use 124871.

⁵Pour remplacement employer 124871.

⁵Beim Austauschen 124871.

⁵Para a reposição usar 124871.

⁵Para recambio emplear 124871.

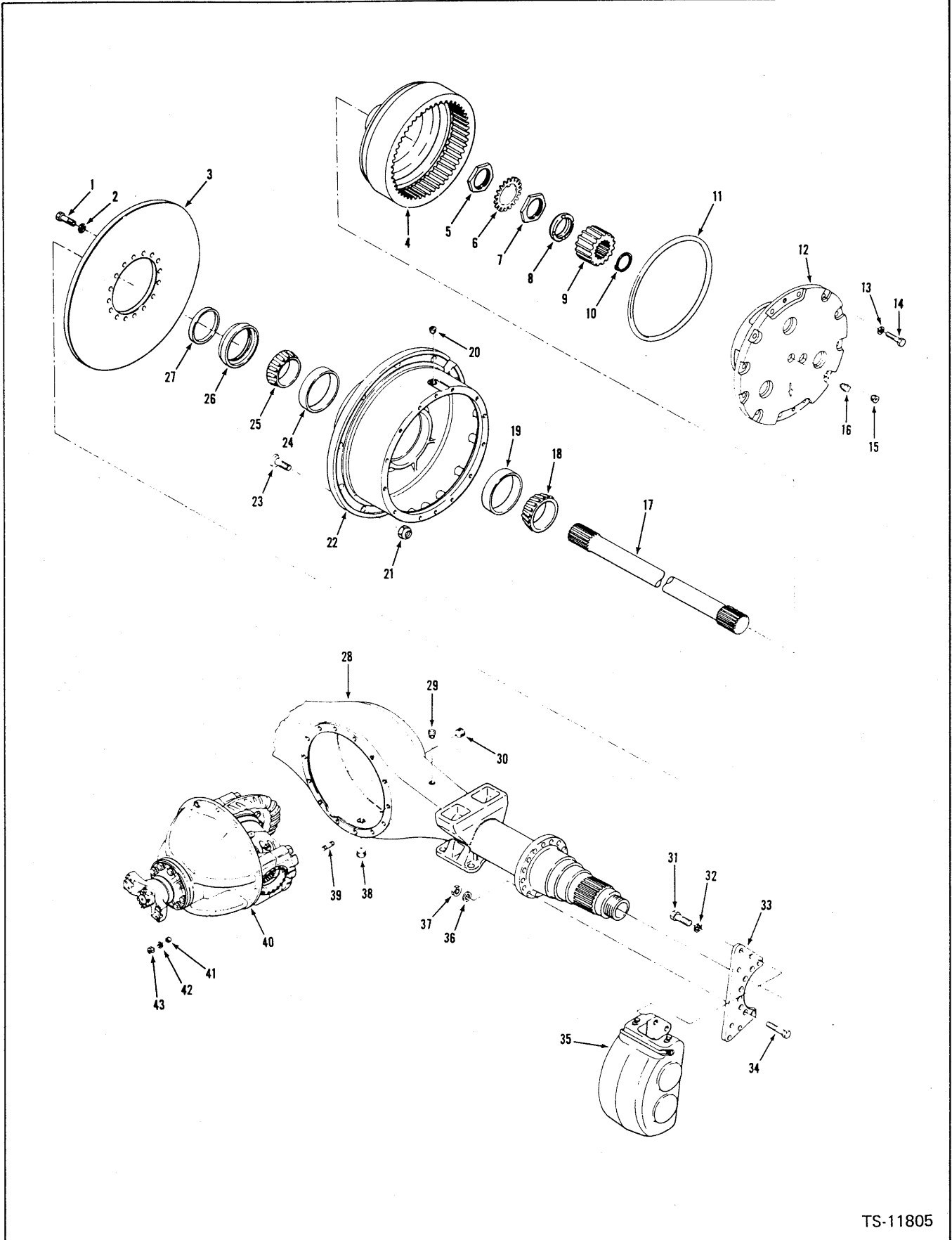
⁶For replacement see SG-628.

⁶Pour remplacement voir SG-628.

⁶Zum Auswechseln siehe SG-628.

⁶Para substituição veja SG-628.

⁶Para recambio véase SG-628.



TS-11805

Axle Assembly, Rear - Perkins*
Essieu AR, ensemble - Perkins
Achse vollständig, Hinterradantrieb - Perkins
Eixo traseiro, conjunto - Perkins
Eje trasero, conjunto - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 192528	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121804	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224028	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	^{2,4} 123267	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10F-02	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
16	16F-04	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
17	124260	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
18	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
19	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	119469	2	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
21	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	³ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
23	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
24	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	⁶ 124325	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	-----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
28	2105120	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
31	23C-1232	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
34	24C-1036	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	² 125101	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremsskopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
36	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	64D-10	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	119469	1	Pipe plug	obturateur tuyau	Rohrstopfen	bujão do cano	tapón de caño
39	119270	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
40	^{2,5} 120235	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffflagr voll	conj suporte dif	conj soporte dif
41	103216	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
42	112278	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	64D-07	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*Perkins 4189A192 JAC & →

¹Inc. 1→20, 22→43 (D-17800)

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 19, 24

⁴For replacement use 124571.

⁴Pour remplacement employer 124571.

⁴Beim Austauschen 124571.

⁴Para a reposição usar 124571.

⁴Para recambio emplear 124571.

⁵For replacement use 124871.

⁵Pour remplacement employer 124871.

⁵Beim Austauschen 124871.

⁵Para a reposição usar 124871.

⁵Para recambio emplear 124871.

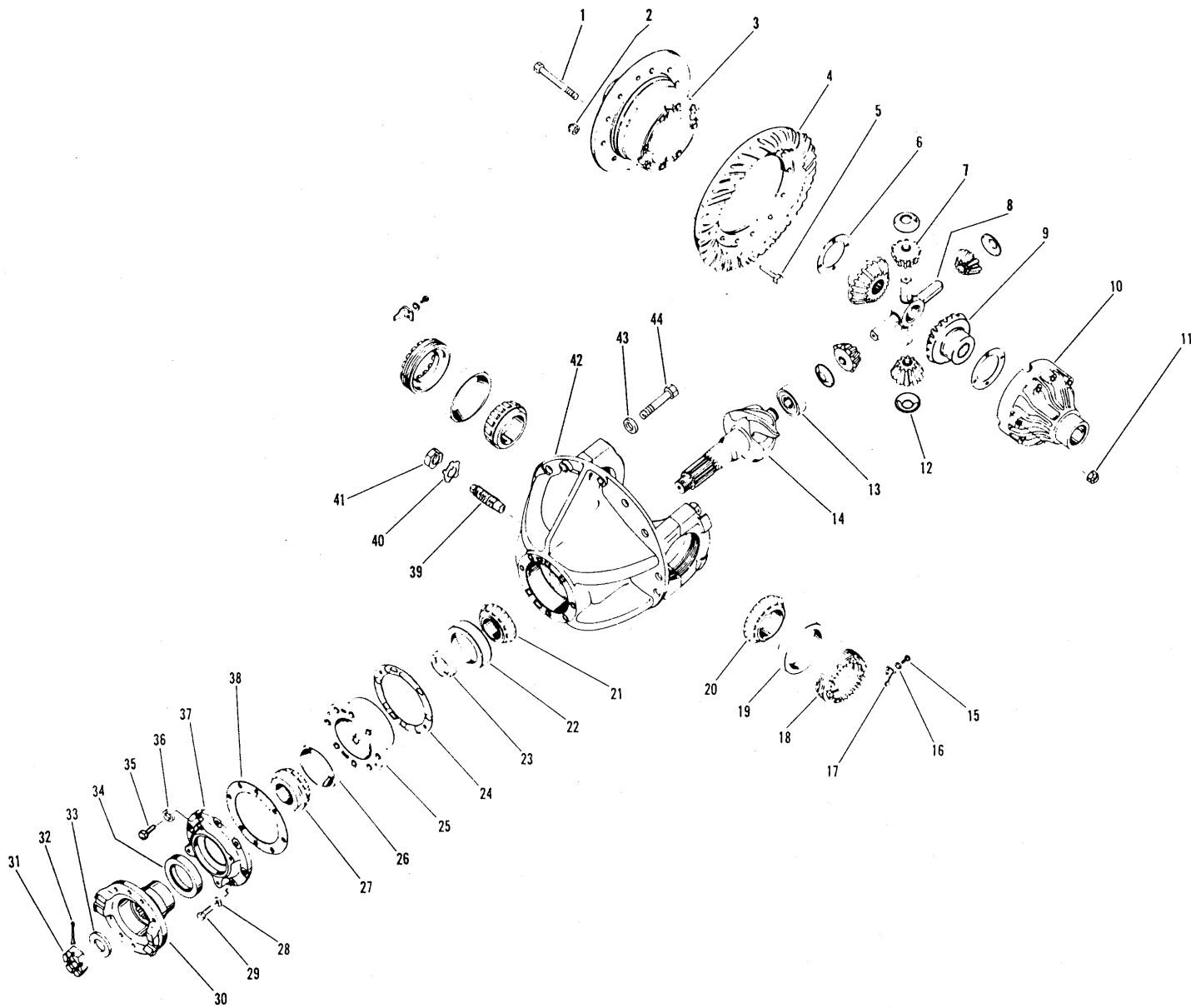
⁶For replacement see SG-628.

⁶Pour remplacement voir SG-628.

⁶Zum Auswechseln siehe SG-628.

⁶Para substituição veja SG-628.

⁶Para recambio véase SG-628.





Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive
Différentiel d'essieu AV, ensemble porteur
Achsendifferentialträger vollständig, Vorderradantrieb
Diferencial dianteiro, conjunto do suporte
Diferencial delantero, conjunto de soporte

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,13} 120180	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
1	100174	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	86D8	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	§ ² _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
4	§ ³ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	100176	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	100173	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	815744	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jôgo	piñon juego
8	100171	1	Spider	croisillon	Kreuzgelenk	cruzeta	cruceta
9	100170	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	§ ² _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	86D8	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	100172	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	675536	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
14	§ ³ _____	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñon
15	21C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
17	126468	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
18	122765	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	675249	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	675248	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
21	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
22	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
23	124040	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
24	‡ ⁴ 125577	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
24A	‡ ⁶ 125576	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
24B	‡ ⁶ 112354	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
25	7112350	1	Cage assy	boîtier roulemt ens	Rollenlager vollst	alojamto rolam conj	caja rodamiento conj
26	675257	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
27	710288	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
28	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	23C-828	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	106081	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
31	100950	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
33	119298	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	111720	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
35	23C-928	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	4E-09	5	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
37	112352	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
38	112353	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
39	123800	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
40	100954	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
41	8D-14	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
42	815784	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
43	26E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
44	123830	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	† ⁹ 119914	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
46	† ^{10,14} 100160	1	Body assy	ens carrosserie	Karosserie vollst	conj carroçaria	conj carrocería
47	† ¹¹ 118150	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
48	† ¹² 815033	1	Case kit	trousse boîtier	Gehäusesatz	carcaça jôgo	carcasa jgo

¹Inc. 1→44

²See, Voir, Siehe, Veja, Vêase 48

³See, Voir, Siehe, Veja, Vêase 47

⁴0.010 in. (0,25 mm)

⁵0.007 in. (0,18 mm)

⁶0.004 in. (0,10 mm)

⁷Inc. 26

⁸Inc. 43, 44

⁹Inc. 1→12, 14

¹⁰Inc. 1, 3, 6→12

¹¹Inc. 4, 14

¹²Inc. 1, 3, 10, 11

¹³For replacement use 124884.

¹³Pour remplacement employer 124884.

¹³Beim Austauschen 124884.

¹³Para a reposição usar 124884.

¹³Para recambio emplear 124884.

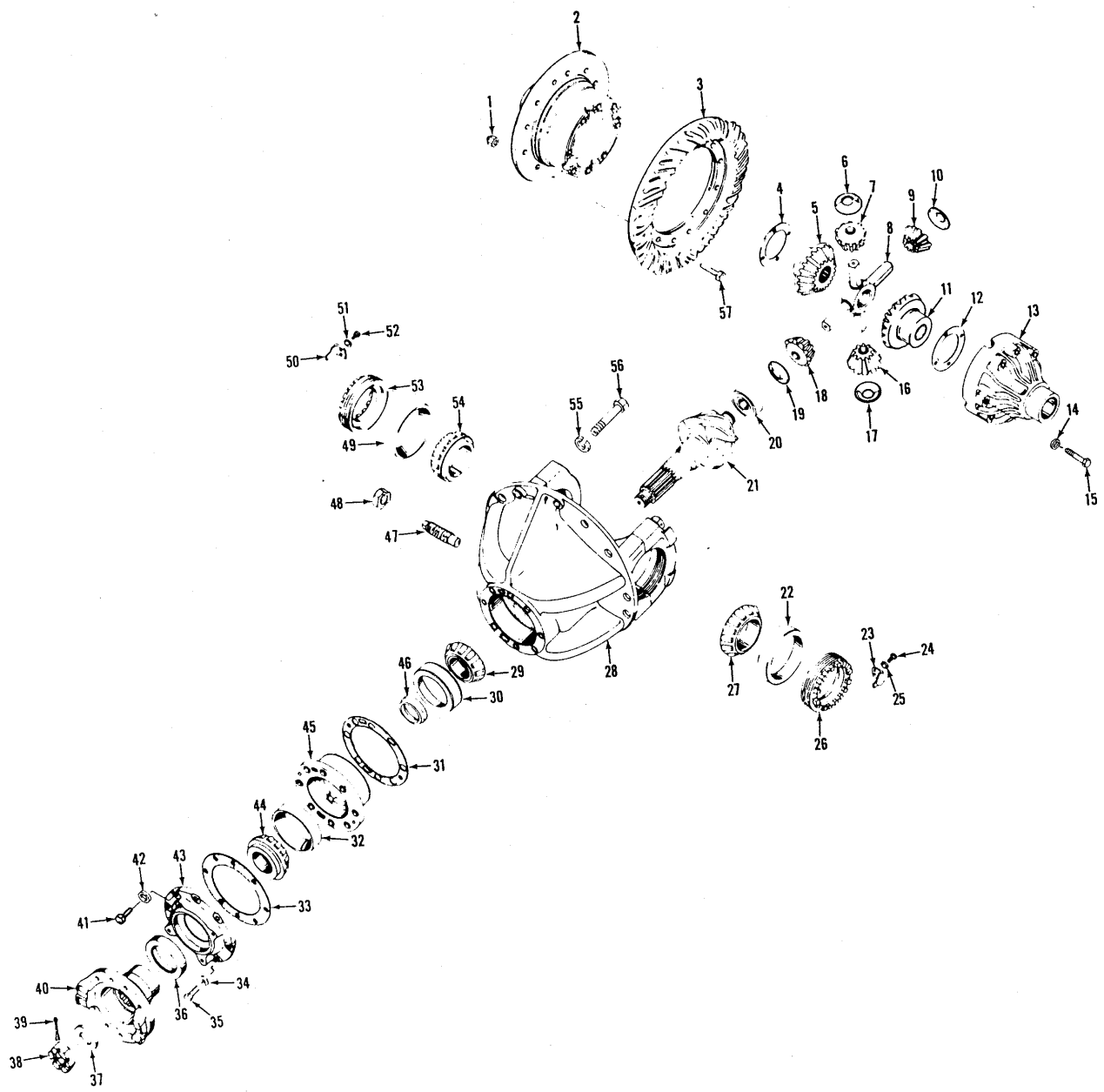
¹⁴For replacement use 124444 body assy

¹⁴Pour remplacement utiliser 124444 ensemble de carrosserie

¹⁴Zum Auswechseln Karosserie-Baugruppe 124444 benutzen

¹⁴Para substituição usar 124444 conjunto de carroçaria

¹⁴Para recambio usar 124444 conjunto de carrocería



A14A-1

(1A19)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-13628

Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive
Différentiel d'essieu AV, ensemble porteur
Achsendifferentialträger vollständig, Vorderradantrieb
Diferencial dianteiro, conjunto do suporte
Diferencial delantero, conjunto de soporte

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 124884	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
1	18D-08	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	§ ³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
3	§ ⁴ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
4	100173	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	100170	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
6	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	§ ⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
8	100171	1	Spider	croisillon	Kreuzgelenk	cruzeta	cruceta
9	§ ⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	100170	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
12	100173	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	§ ³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
14	106762	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	23C-856	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	§ ⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
17	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	§ ⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
19	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	675536	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
21	§ ⁴ _____	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñon
22	675249	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
23	126468	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
24	23C-614	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	122765	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	675248	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
28	⁶ 815784	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj soporte	conj soporte
29	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
30	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
31	±7112354	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
31A	± ⁸ 125576	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita

²Inc. 1→57

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 61

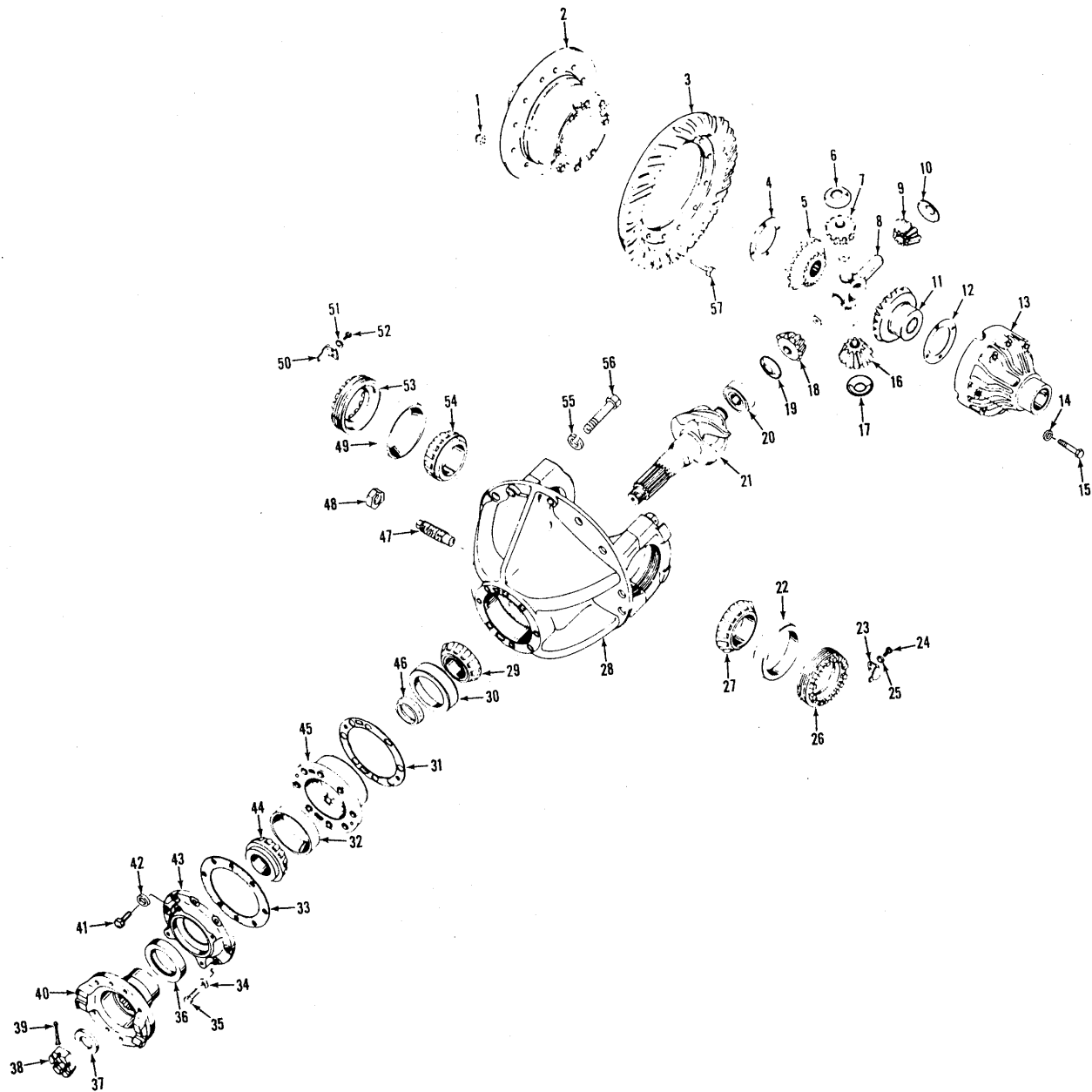
⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 60

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase 62

⁶Inc. 55, 56

⁷.004 (0,10 mm)

⁸.007 (0,18 mm)



TS-13628

A14B-1

(1A21)

Printed in U.S.A.
PM 2920

Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive
Différentiel d'essieu AV, ensemble porteur
Achsendifferentialträger vollständig, Vorderradantrieb
Diferencial dianteiro, conjunto do suporte
Diferencial delantero, conjunto de soporte



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
31B	++ ⁹ 125577	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
32	675257	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
33	112353	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
34	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
35	23C-828	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	111720	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
37	119298	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	100950	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
39	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
40	106081	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
41	23C-928	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	4E-09	5	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
43	112352	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
44	710288	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
45	¹⁰ 124041	1	Cage	cage	Käfig	grade	jaula
46	124040	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
47	123800	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
48	8D-14	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
49	675249	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
50	126468	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
51	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
52	23C-614	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
53	122765	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
54	675248	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
55	26E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
56	123830	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	100176	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
58	+ ¹¹ 124179	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
59	+ ¹² 124444	1	Body assy	ens carrosserie	Karosserie vollst	conj carroçaria	conj carroceria
60	+ ¹³ 118150	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
61	+ ¹⁴ 126894	1	Case kit	trousse boîtier	Gehäusesatz	carcaça jôgo	carcasa jgo
62	+ ¹⁵ 815745	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jôgo	piñon juego

⁹ 010 (0,25 mm)

¹⁰Inc. 32

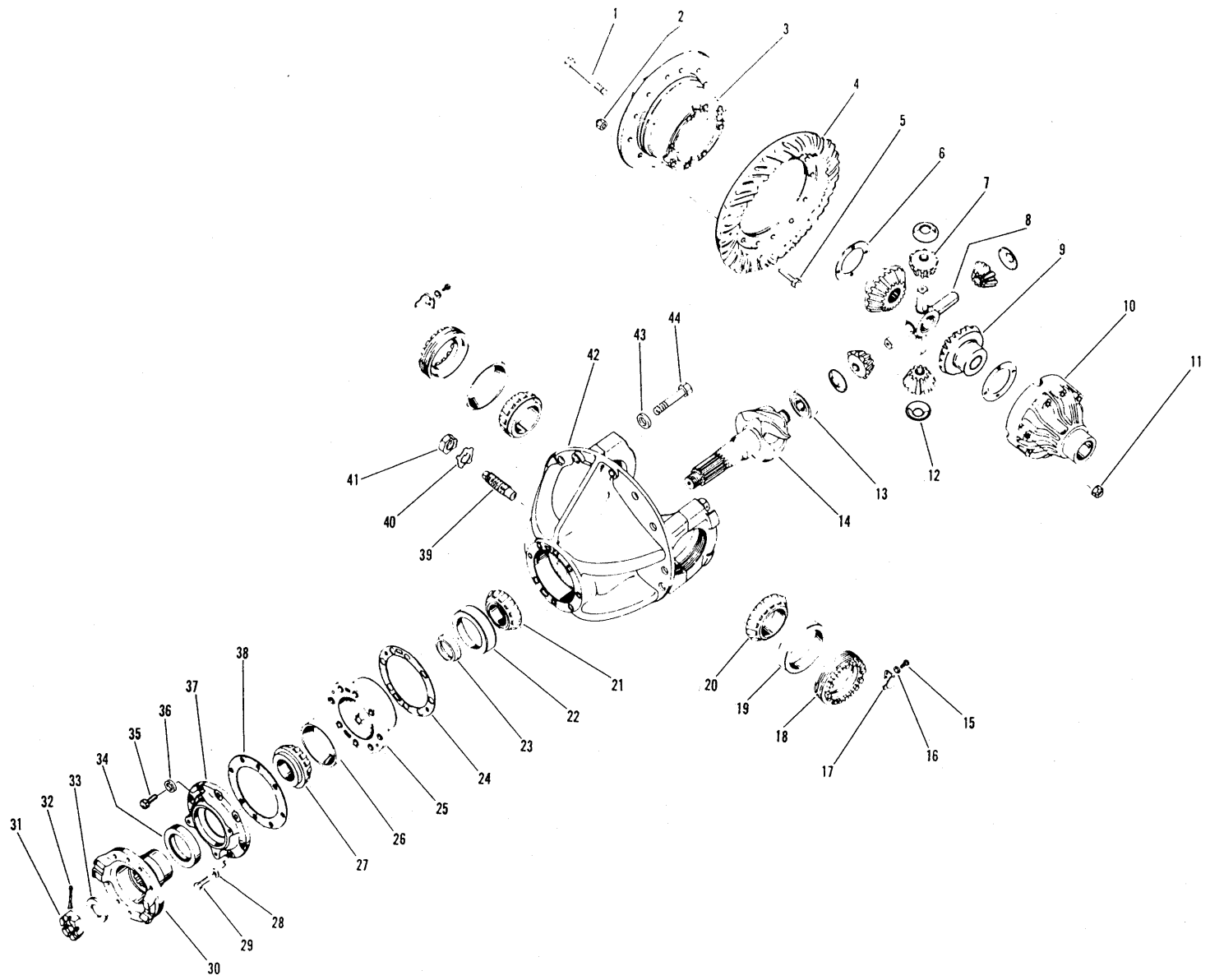
¹¹Inc. 1→19, 21, 57

¹²Inc. 2, 4→19

¹³Inc. 3, 21

¹⁴Inc. 2, 13→15

¹⁵Inc. 7, 9, 16, 18



A16-1

(1A23)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-9655

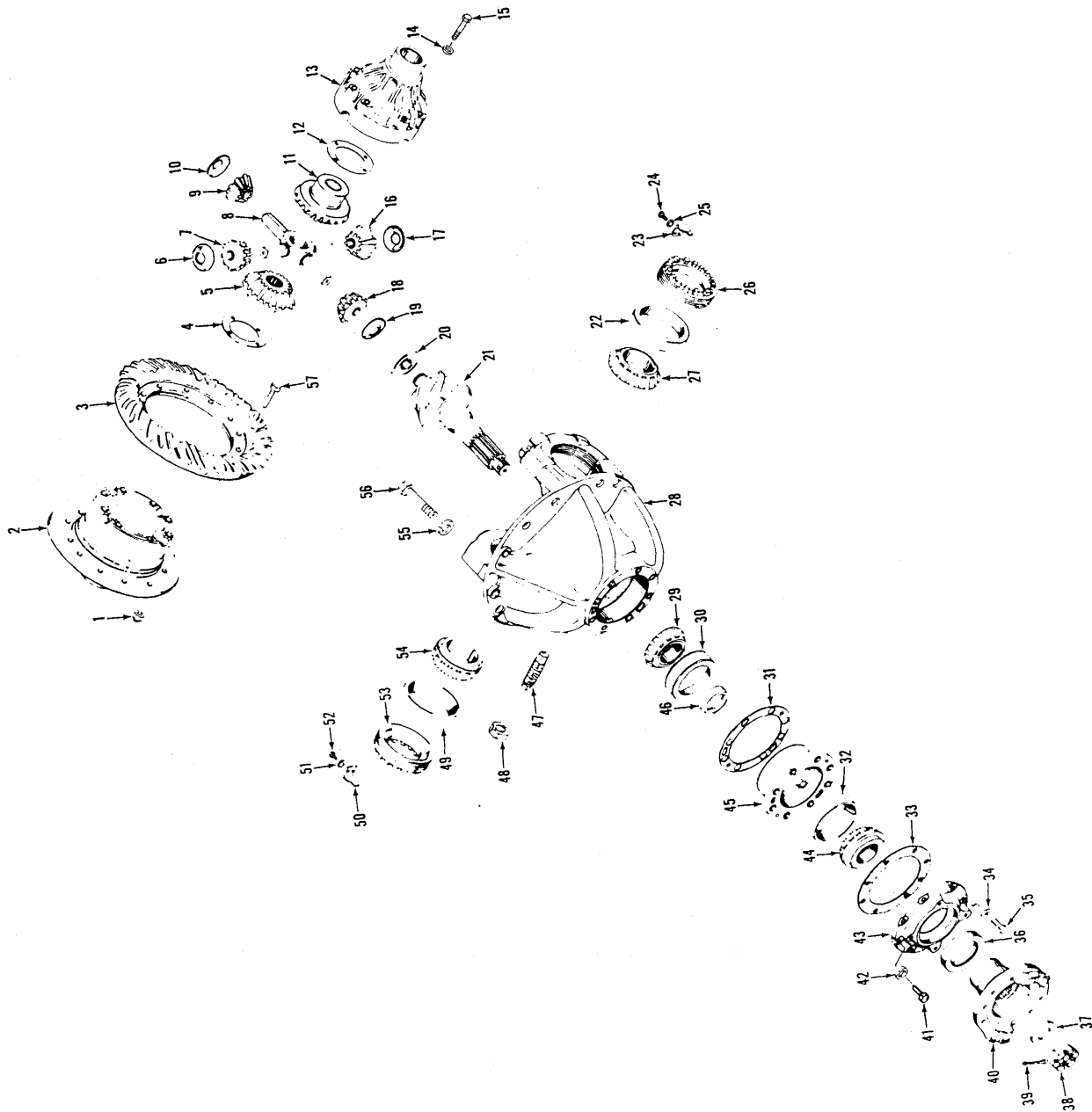
Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive
Différentiel d'essieu AR, ensemble porteur
Achsendifferentialträger, vollständig Hinterradantrieb
Diferencial traseiro, conjunto do suporte
Diferencial trasero, conjunto de soporte



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A 1,13,15	120235	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
1	100174	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	86D8	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	§ ² _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
4	§ ³ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	100176	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	100173	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	815744	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jôgo	piñon juego
8	100171	1	Spider	croisillon	Kreuzgelenk	cruzeta	cruceta
9	100170	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	§ ² _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	86D8	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	100172	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	675536	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
14	§ ³ _____	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñon
15	21C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
17	126468	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
18	122765	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	675249	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	675248	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
21	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
22	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
23	124040	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
24	† ⁴ 125577	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
24A	† ⁵ 125576	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
24B	† ⁶ 12354	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
25	† ⁷ 12350	1	Cage assy	boîtier roulemt ens	Rollenlager vollst	alojamto rolam conj	caja rodamiento conj
26	675257	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
27	710288	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
28	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	23C-828	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	106081	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
31	100950	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
33	119298	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	111720	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
35	23C-928	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	4E-09	5	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
37	112352	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
38	112353	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
39	123800	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
40	100954	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
41	8D-14	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
42	† ⁸ 15784	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
43	26E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
44	123830	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	† ⁹ 106039	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
46	† ^{10,14} 100160	1	Body assy	ens carrosserie	Karosserie vollst	conj carroçaria	conj carrocería
47	† ¹¹ 110127	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
48	† ¹² 815033	1	Case kit	trousse boîtier	Gehäusesatz	carcaça jôgo	carcasa jgo

¹Inc. 1→44
²See, Voir, Siehe, Veja, Véase 48
³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 47
⁴.010 in (0,25 mm)
⁵.007 in. (0,18 mm)
⁶.004 in. (0,10 mm)
⁷Inc. 26
⁸Inc. 39, 41, 43, 44
⁹Inc. 1→12, 14
¹⁰Inc. 1, 3, 6→12
¹¹Inc. 4, 14
¹²Inc. 1, 3, 10, 11

¹³For replacement use 124871.
¹³Pour remplacement employer 124871.
¹³Beim Austauschen 124871.
¹³Para a reposição usar 124871.
¹³Para recambio emplear 124871.
¹⁴For replacement use 124444 body assy
¹⁴Pour remplacement utiliser 124444 ensemble de carrosserie
¹⁴Zum Auswechseln Karosserie-Baugruppe 124444 benutzen
¹⁴Para substituição usar 124444 conjunto de carroçaria
¹⁴Para recambio usar 124444 conjunto de carrocería
¹⁵For No-Spin see SG-720.
¹⁵Pour antipatinage voir SG-720.
¹⁵Für No-Spin siehe SG-720.
¹⁵Para antipatinante veja SG-720.
¹⁵Para antipatinaje véase SG-720.



Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive.
Différentiel d'essieu AR, ensemble porteur
Achsendifferentialträger, vollständig Hinterradantrieb
Diferencial traseiro, conjunto do suporte
Diferencial trasero, conjunto de soporte



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,16} 124871	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
1	18D-08	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
3	⁴ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
4	100173	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	100170	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
6	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
8	100171	1	Spider	croisillon	Kreuzgelenk	cruzeta	cruceta
9	⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	100170	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
12	100173	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
14	106762	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	23C-856	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
17	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	⁵ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
19	100172	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	675536	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
21	⁴ _____	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñon
22	675249	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
23	126468	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
24	23C-614	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	122765	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	675248	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
28	⁸ 15784	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
29	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
30	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
31	⁷ 112354	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
31A	⁷ 125576	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita

²Inc. 1→57

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 61

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 60

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase 62

⁶Inc. 55, 56

⁷.004 (0,10 mm)

⁸.007 (0,18 mm)

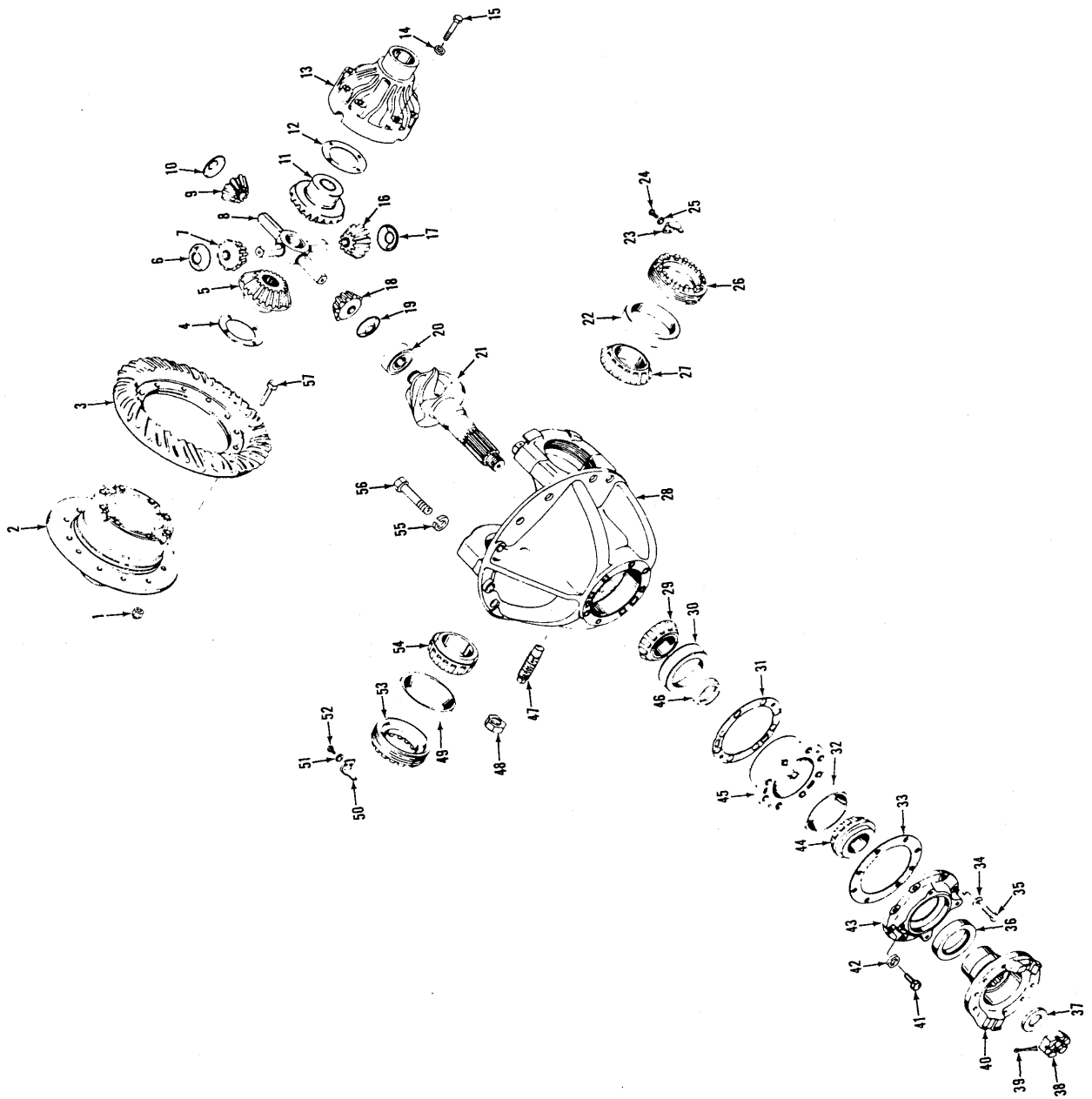
¹⁶For No-Spin see SG-720.

¹⁶Pour antipatinage voir SG-720.

¹⁶Für No-Spin siehe SG-720.

¹⁶Para antipatinante veja SG-720.

¹⁶Para antipatinaje véase SG-720.



Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive
Différentiel d'essieu AR, ensemble porteur
Achsdifferentialträger, vollständig Hinterradantrieb
Diferencial traseiro, conjunto do suporte
Diferencial trasero, conjunto de soporte



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
31B	+ ⁹ 125577	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
32	675257	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
33	112353	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
34	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
35	23C-828	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	111720	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
37	119298	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	100950	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
39	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
40	106081	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
41	23C-928	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	4E-09	5	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
43	112352	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
44	710288	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
45	¹⁰ 124041	1	Cage	cage	Käfig	grade	jaula
46	124040	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
47	123800	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
48	8D-14	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
49	675249	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
50	126468	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
51	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
52	23C-614	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
53	122765	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
54	675248	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
55	26E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
56	123830	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	100176	12	Bolt	boulon	Boizen	parafuso	bulón
58	+ ¹¹ 124870	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
59	+ ¹² 124444	1	Body assy	ens carrosserie	Karosserie vollst	conj carroçaria	conj carroceria
60	+ ¹³ 110127	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
61	+ ¹⁴ 126894	1	Case kit	trousse boîtier	Gehäusesatz	carçaça jôgo	carcasa jgo
62	+ ¹⁵ 815745	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jôgo	piñon juego

⁹010 (0,25 mm)

¹⁰inc. 32

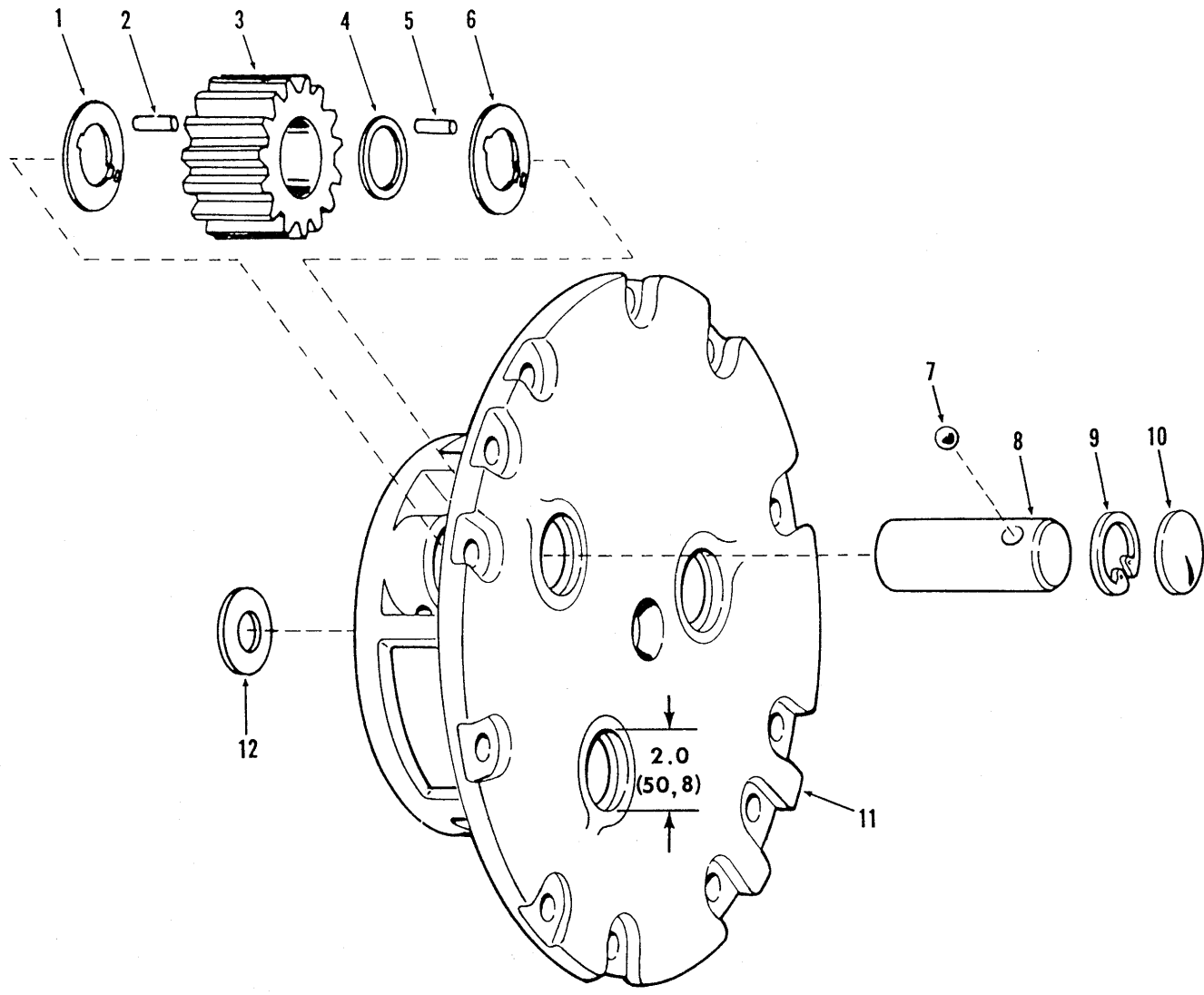
¹¹inc. 1→19, 21, 57

¹²inc. 2, 4→19

¹³inc. 3, 21

¹⁴inc. 2, 13→15

¹⁵inc. 7, 9, 16, 18



A18-1

(185)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-11741

Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear - Cummins
Planétaire d'essieu AV & AR, ensemble porteur - Cummins
Planetenträger vollständig, Vorderrad- Hinterradantrieb - Cummins
Planetária dos eixos dianteiro e traseiro, conjunto do suporte - Cummins
Planetarios de los ejes delantero y trasero, conjunto de soporte - Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹⁻² 124571	4	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
1	124574	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
2	124576	87	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
3	124573	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
4	124577	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
5	124576	87	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
6	124574	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	10J-12	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
8	124575	3	Gear shaft	axe pignon	Zahnradwelle	eixo engrenagem	eje engranaje
9	672907	3	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
10	³ 12F-200	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
11	124572	1	Carrier	porteur	Träger	suporte	soporte
12	121166	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹Inc. 1—12

²Four (4) carriers used on machine. Quantities listed are for one (1) carrier.

²Quatre (4) supports sont utilisés par machine. Les quantités indiquées s'appliquent à un (1) seul support.

²Vier (4) Träger werden pro Maschine benötigt. Die angeführten Quantitäten gelten für nur einen (1) Träger.

²Quatro (4) carcaças são usadas na máquina. As quantidades relacionadas são para uma (1) carcaça.

²Se usan cuatro (4) soportes en la máquina. Las cantidades relacionadas que se indican son para un (1) soporte.

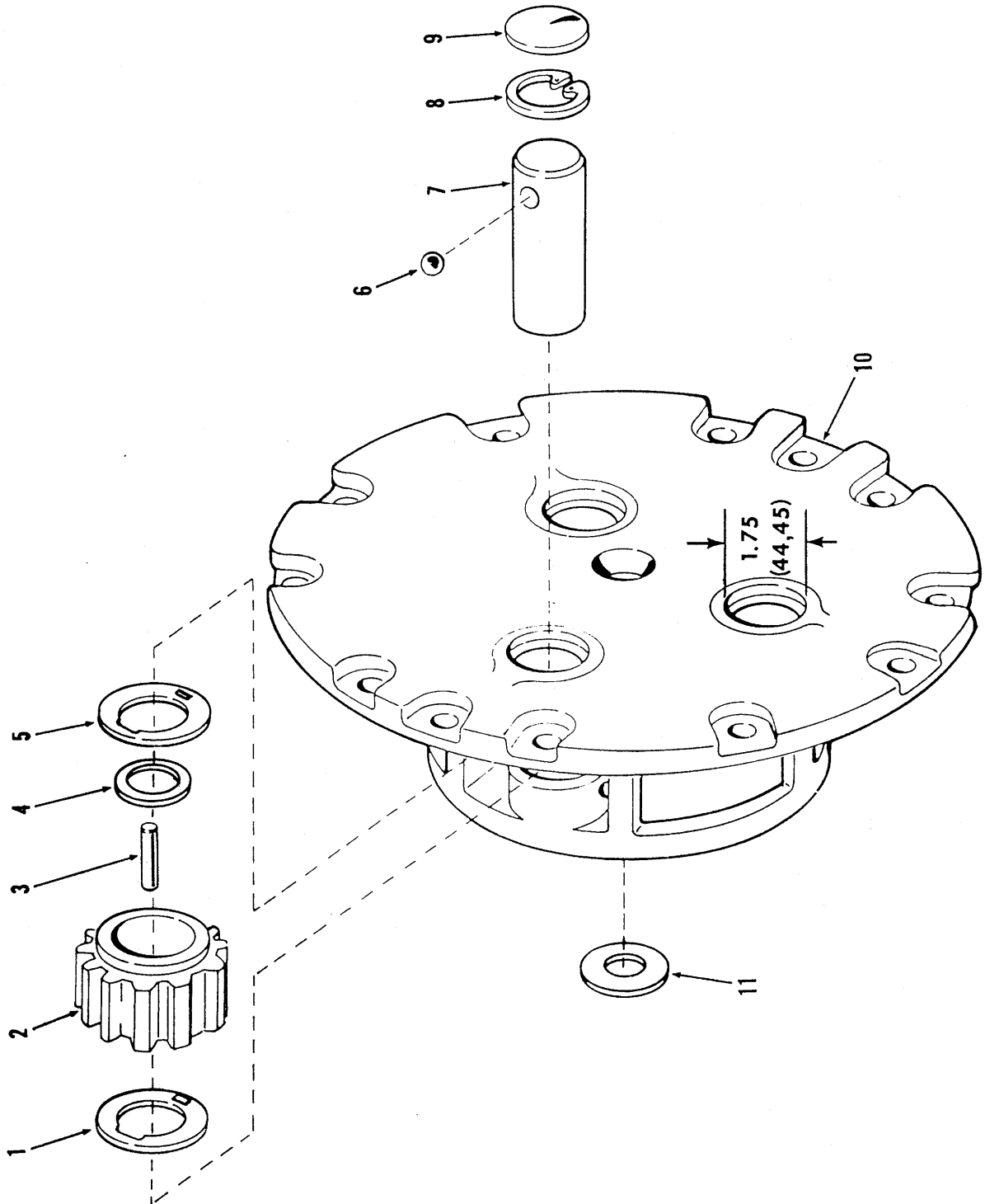
³Check size of expansion plug or expansion plug opening on carrier to determine proper carrier assembly on axle.

³Vérifier dimension de bouchon compensateur ou d'orifice du bouchon compensateur du porteur à déterminer porteur ensemble de l'essieu.

³Grösse des Ausdehnungzapfens oder der Ausdehnungzapfenöffnung des Trägers prüfen, um den richtigen Achsenträger vollständig zu bestimmen.

³Verifique tamanho de bujão de compensação ou furo da bujão de compensação de suporte para determinar o suporte conjunto do eixo.

³Verificar tamaño de tapón compensador u orificio del tapón compensador de soporte para determinar el soporte conjunto del eje.



Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear - Perkins
Planétaire d'essieu AV & AR, ensemble porteur - Perkins
Planetenträger vollständig, Vorderrad- Hinterradantrieb - Perkins
Planetária dos eixos dianteiro e traseiro, conjunto do suporte - Perkins
Planetarios de los ejes delantero y trasero, conjunto de soporte - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹⁻²⁻³ 123267	4	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
1	106350	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
2	121790	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
3	121792	174	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
4	106352	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
5	106350	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	10J-12	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
7	123270	3	Gear shaft	axe pignon	Zahnradwelle	eixo engrenagem	eje engranaje
8	868744	3	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retên
9	⁴ 12F-112	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
10	³ 124571	1	Carrier	porteur	Träger	suporte	soporte
11	121166	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹Inc. 1→11

²Four (4) carriers used on machine. Quantities listed are for one (1) carrier.

²Quatre (4) supports sont utilisés par machine. Les quantités indiquées s'appliquent à un (1) seul support.

²Vier (4) Träger werden pro Maschine benötigt. Die angeführten Quantitäten gelten für nur einen (1) Träger.

²Quatro (4) carcaças são usadas na máquina. As quantidades relacionadas são para uma (1) carcaça.

²Se usan cuatro (4) soportes en la máquina. Las cantidades relacionadas que se indican son para un (1) soporte.

³ For complete replacement of 123267, use 124571 carrier assembly. Once replacement has been made, refer to page A19 for serving components.

³Pour remplacement complet de 123267 employer ensemble porteur 124571. Après remplacement voir A19 pour les composants.

³Für vollständiges Austauschen von 123267. Träger vollständig 124571 verwenden. Nach dem Austauschen siehe A19 für Einzelteile.

³Para a reposição completa de 123267 usar conjunto de suporte 124571. Depois da reposição veja A19 para as peças.

³Para recambio completo de 123267 emplear conjunto de soporte 124571. Después del recambio ver A19 para las piezas.

⁴Check size of expansion plug or expansion plug opening on carrier to determine proper carrier assembly on axle.

⁴Vérifier dimension de bouchon compensateur ou d'orifice du bouchon compensateur du porteur à déterminer porteur ensemble de l'essieu.

⁴Grösse des Ausdehnungszapfens oder der Ausdehnungszapfenöffnung des Trägers prüfen, um den richtigen Achsenträger vollständig zu bestimmen.

⁴Verifique tamanho de bujão de compensação ou furo do bujão de compensação de suporte para determinar o suporte conjunto do eixo.

⁴Verificar tamaño de tapón compensador u orificio del tapón compensador de soporte para determinar el soporte conjunto del eje.

(

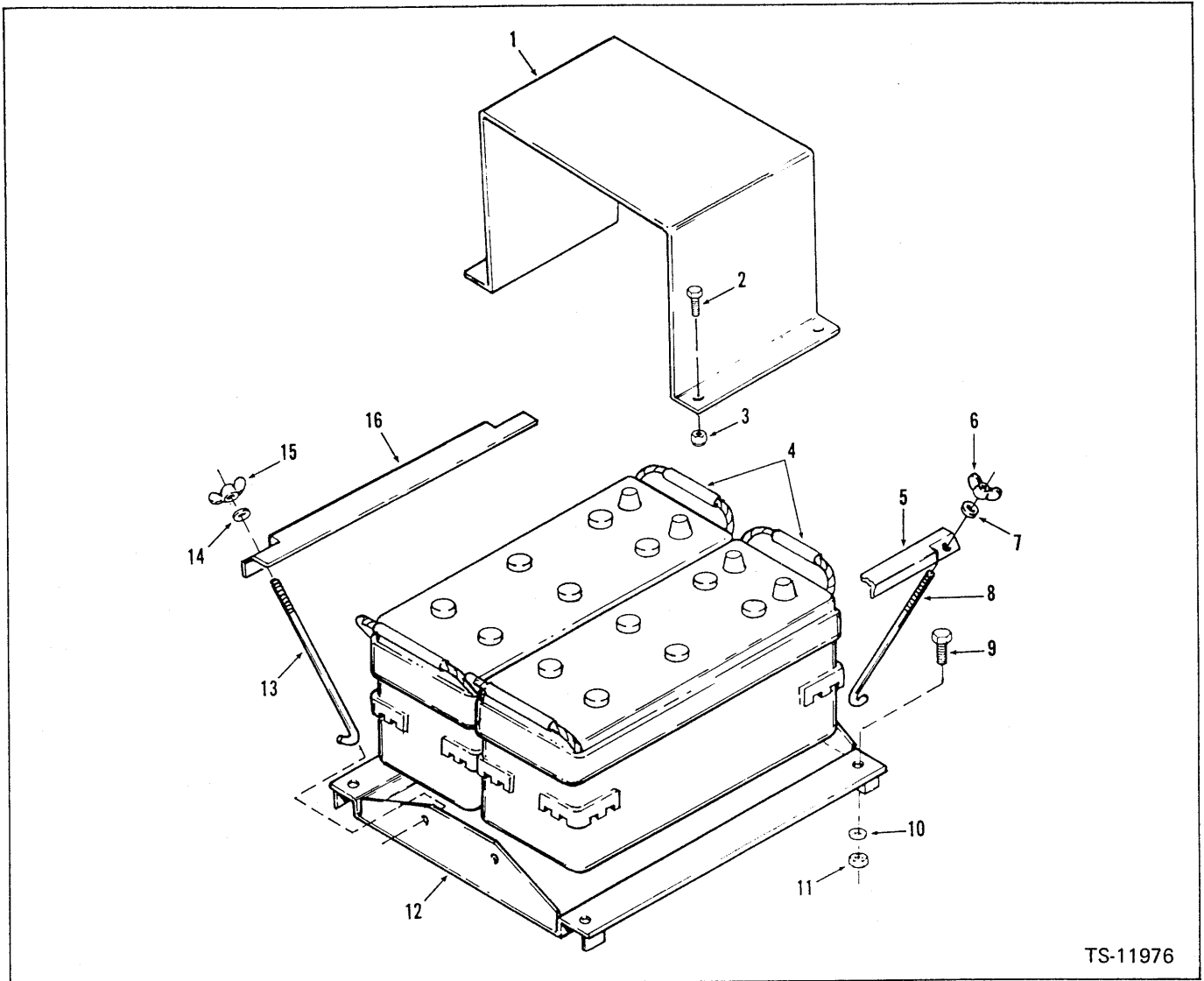
(

(

(

Battery & Battery Mount
Batterie & fixation de batterie
Batterie & Batteriehalterung
Bateria & montagem da bateria
Batería & montaje de batería

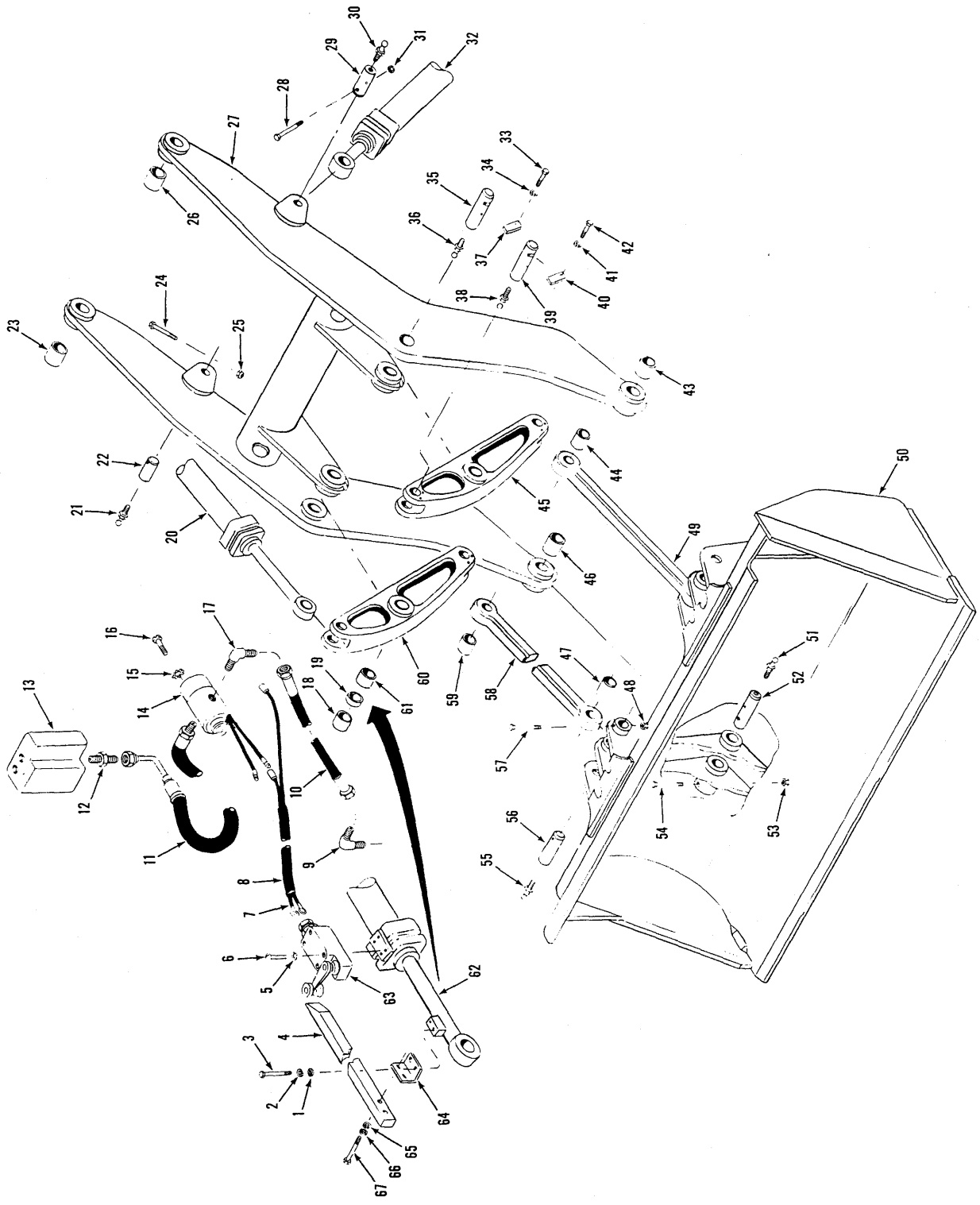
MICHIGAN



TS-11976

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	13981171	1	Battery cover	couvercle batterie	Batteriedeckel	capa da bateria	cubierta batería
2	124C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	118D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	1310121	2	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
5	3980896	1	Battery hold down	fixation batterie	Batteriehalterung	fixador bateria	sujetador batería
6	16D-05	2	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa
7	25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	3980897	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
9	24C-632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	3980891	1	Base	base	Untergestell	base	base
13	3980897	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
14	25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	16D-05	2	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa
16	3980896	1	Battery hold down	fixation batterie	Batteriehalterung	fixador bateria	sujetador batería

¹For Perkins only.
¹Seulement pour Perkins.
¹Nur für Perkins.
¹Somente para Perkins.
¹Únicamente para Perkins.



Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler
Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet
Hubarm, Kniehebel, Stösselstange & Schaufel-Nivellier Vorrichtung
Braço, balancinho, varão de empuxo & nivelador da caçamba
Aguilón, balancín, varilla de empuje & nivelador del cucharón

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
2	25E-21	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	3980905	1	Bar	barre	Stange	barra	barra
5	17E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	41G-1024	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	1549756	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
8	1743563	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	42F-5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
10	2500123	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	2500122	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	5204649	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
12A	+91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
13	3980667	1	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
14	32510008	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solenóide válvula	solenóide válvula
14A	+25E-10	2	Washer	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
15	12E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	85E-1008	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
17	42F-5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	3980060	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
19	3980061	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
20	3980125	1	Cyl assy bucket LH	ens cyl godet CG	Schaufelzyl vollst L	conj cil caçamba LE	conj cil cucharó LI
21	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
22	3980094	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
23	3980076	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
24	18C-660	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	3980076	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
27	42500920	1	Boom assy	fleche ens	Hubarm vollst	braço conj	aguilón conj
28	18C-660	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	3980094	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
30	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
31	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	3980095	1	Cylinder assy boom	ens cyl flèche	Zylind vollst Hubarm	cil braço conj	cil aguilón conj
33	24C-716	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	4E-07	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	2520417	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
36	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
37	3980071	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
38	10H-25	4	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
39	3980064	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
40	3980065	4	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
41	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
42	23C-616	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	3980060	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
44	3980068	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
45	53980062	1	Bellcrank assy	levier coudé ens	Kniehebel vollst	balancinho conj	balancín conj

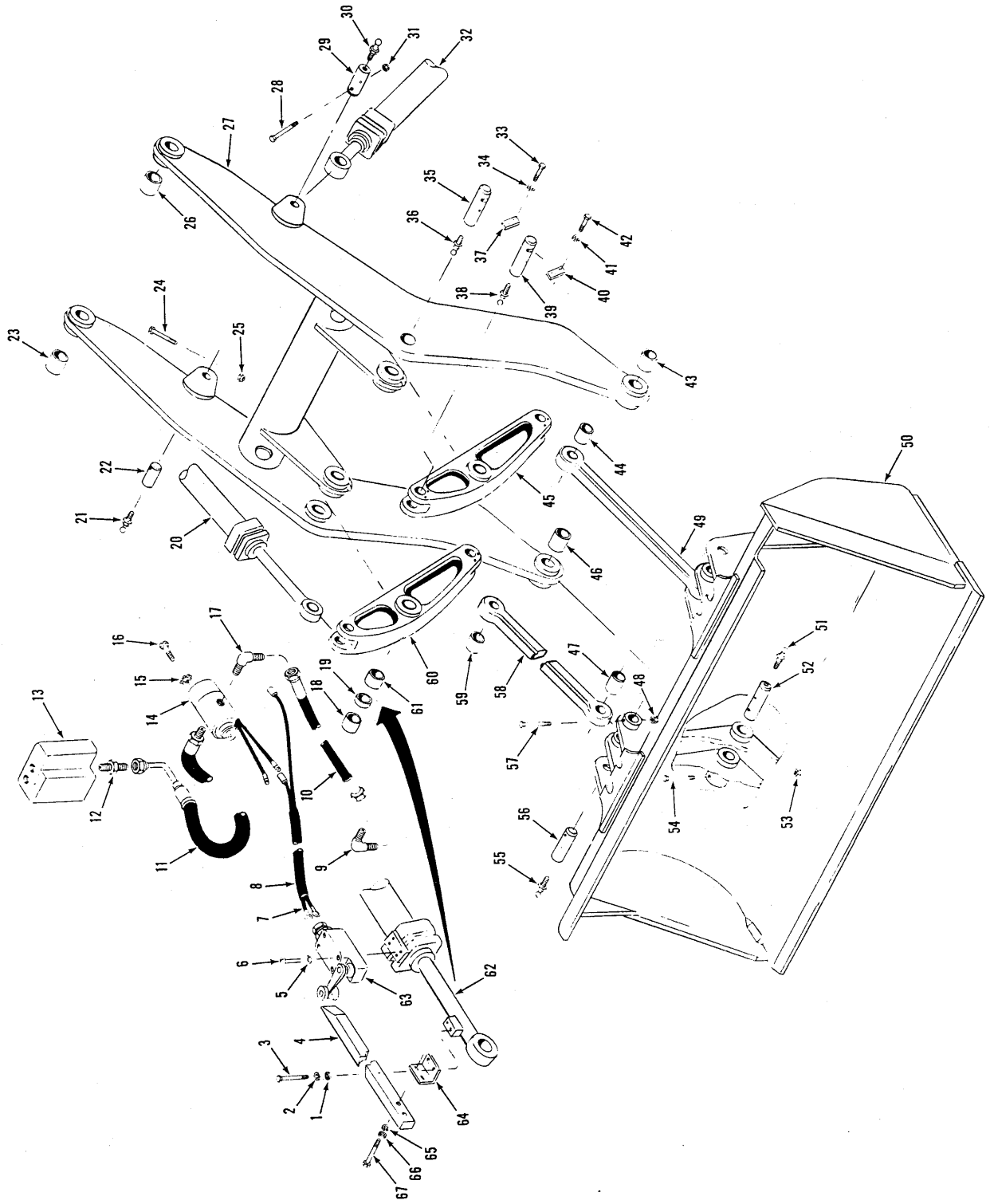
13 ft. (0,92 m)

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 14A

⁴Inc. 23, 26, 43, 46

⁵Inc. 18, 19, 61



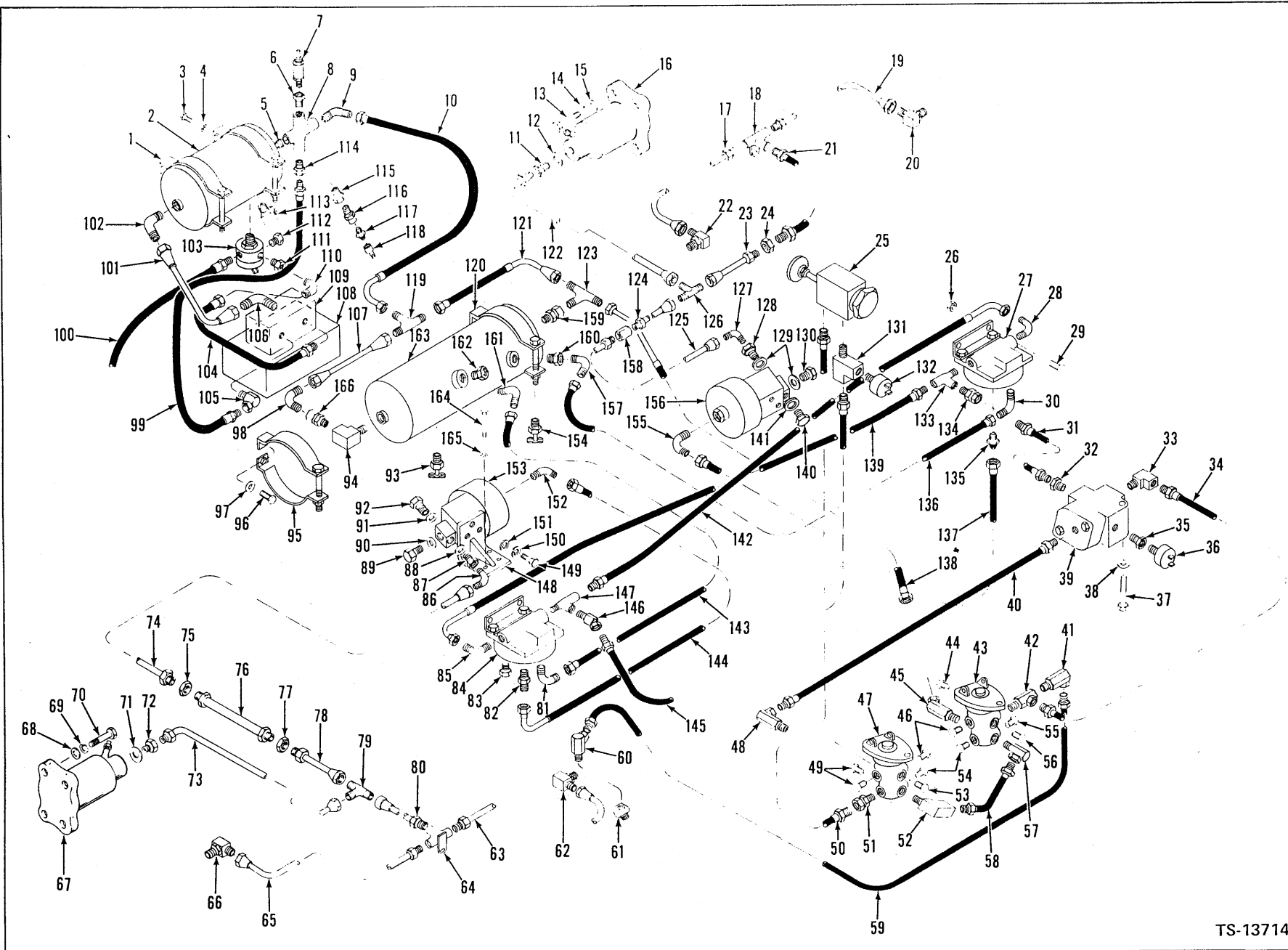
Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler
Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet
Hubarm, Kniehebel, Stößelstange & Schaufel-Nivellier Vorrichtung
Braço, balancinho, varão de empuxo & nivelador da caçamba
Aguilón, balancín, varilla de empuje & nivelador del cucharón

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	3980060	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
47	3980068	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
48	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
49	⁶ 3980066	1	Pushrod assy	tige poussoir ens	Stößelstange vollst	haste impulso conj	varilla empuje conj
50	² _____	1	Bucket assy	godet ens	Schaufel vollst	caçamba conj	cucharón conj
51	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
52	3980093	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
53	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
54	24C-876	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
55	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
56	2520352	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
57	24C-872	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
58	⁶ 3980066	1	Pushrod assy	tige poussoir ens	Stößelstange vollst	haste impulso conj	varilla empuje conj
59	3980068	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
60	⁵ 3980058	1	Bellcrank assy	levier coudé ens	Kniehebel vollst	balancinho conj	balancín conj
61	3980060	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
62	³ 3980108	1	Cylinder assy bucket	ens cyl godet	Zyl vollst Schaufel	cil caçamba conj	cil cucharón conj
63	308031	1	Switch limit	intrptr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor limite
63A	¹ 1549705	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
64	3980904	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
65	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
66	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
67	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁵Inc. 18, 19, 61

⁶Inc. 44, 47



(1815)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-13714

Brake Air Lines, Front & Rear — Cummins *
Canalisation d'air de frein AV & AR — Cummins *
Bremsleitungen Vordere & Hintere — Cummins *
 Tubos de ar dos freios dianteiros & traseiros — Cummins *
 Líneas de aire de frenos delanteros & traseros — Cummins *

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	941214	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
2	3981021	1	Air tank	réservoir d'air	Luftbehälter	tanque ar	tanque aire
3	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	5K-409	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel Rohr	niple cano	niple caño
6	19F-5	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
7	507815	1	Valve safety	soupape sûreté	Ventil Sicherheits	válvula segurança	válvula seguridad
8	2500148	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruzeta	cruceta
9	84F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
10	2500081	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	1675961	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
12	2506979	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	12518491	1	Compensator cyl	vérin compensateur	Ausgleichszylinder	cilindro compensdor	cilindro compensdor
17	32503361	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
17A	+43980601	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
18	536778	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
19	32503357	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19A	+3980603	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
20	3980014	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
21	533814	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
22	3980014	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
23	2502142	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
24	8D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	1545790	1	Valve hand brake	soupape frein main	Handventilbremse	válvula freio mão	válvula freno mano
26	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	21545789	1	Valve quick release	soupape déch rapide	Schnellablassventil	válv descarga ráp	válv alivio ráp
27A	+949959	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
28	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
29	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
31	593495	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
32	19F-5	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
33	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
34	593483	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
35	19F-4	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
36	636260	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
37	24C-640	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
39	1532592	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
40	593483	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
41	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
42	356609	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador

*For air dryer see SG-627.

*Pour sécheur d'air voir SG-627.

*Für Lufttrockner siehe SG-627.

*Para secador de ar veja SG-627.

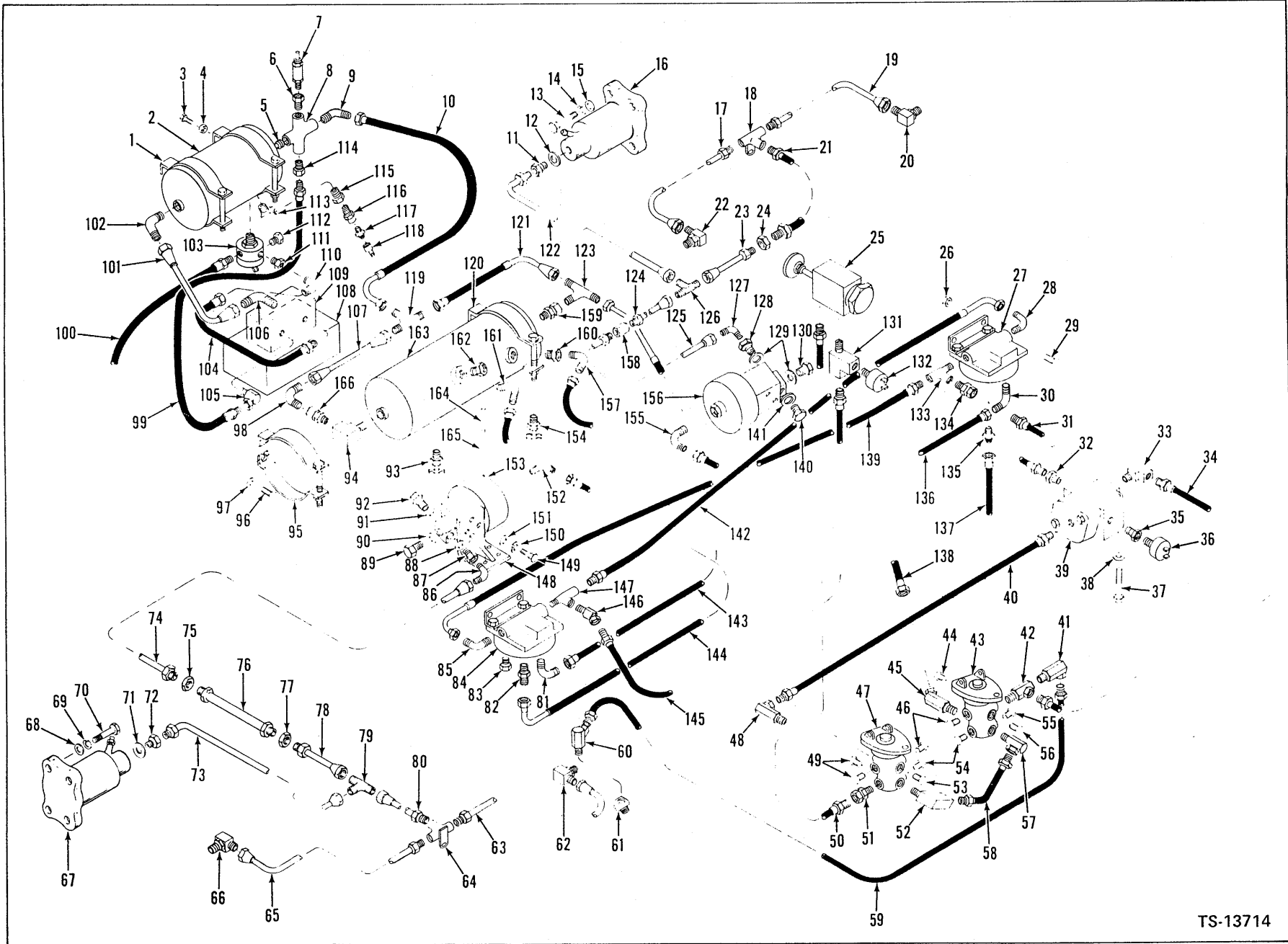
*Para secador de aire véase SG-627.

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 27A

³Cummins S/N 437A151 & →

⁴Cummins S/N 437A101 → 437A150



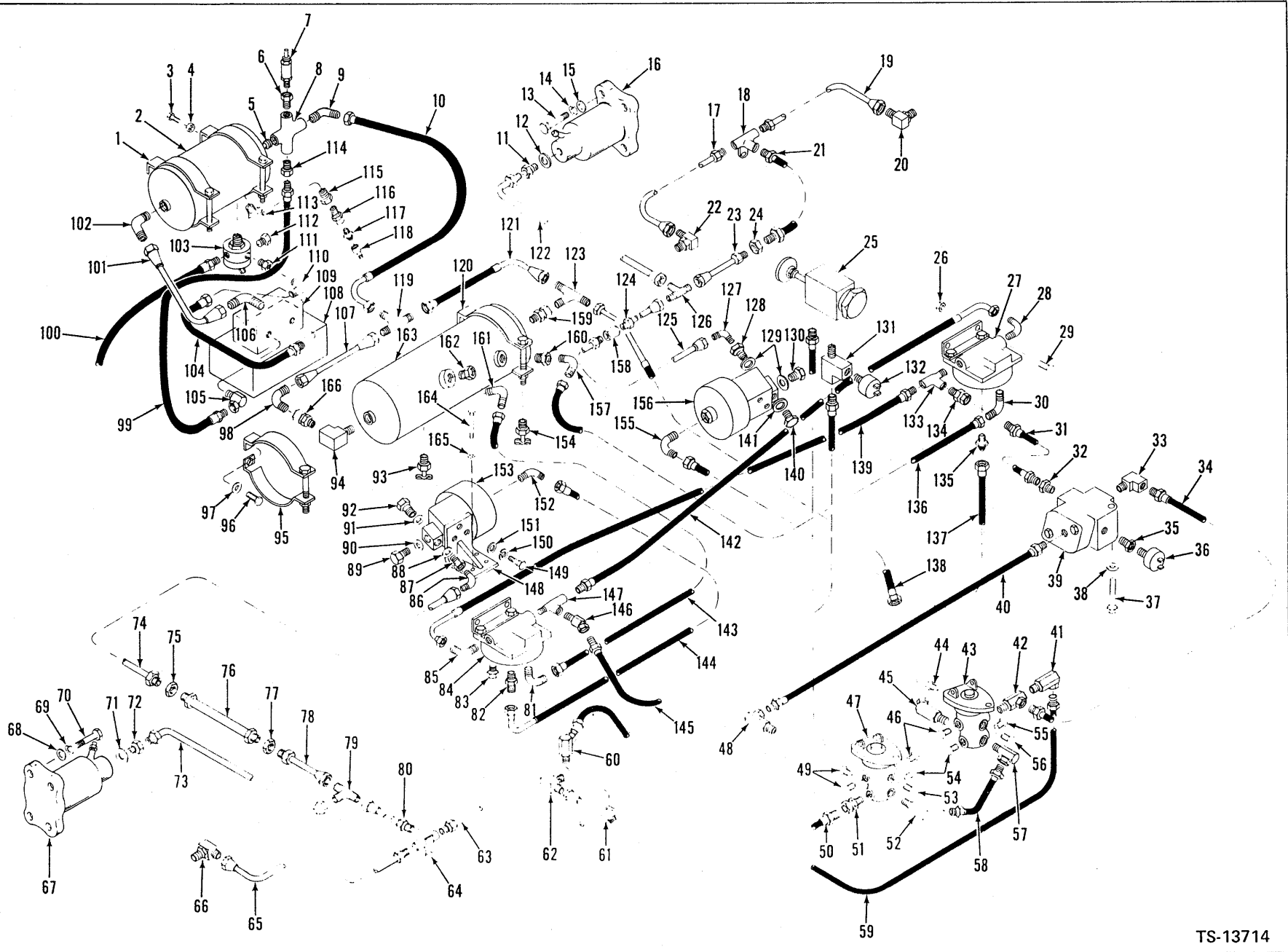
Brake Air Lines, Front & Rear — Cummins
Canalisation d'aie AV & AR — Cummins
Bremsleitungen Vordere & Hintere — Cummins
 Tubos de ar dos freios dianteiros & traseros — Cummins
 Líneas de aire de frenos delanteros & traseros — Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
43	¹ _____	—	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
43A	+24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43B	+18D-05	3	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
44	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
45	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
46	40K-08	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
47	¹ _____	—	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
47A	+24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
47B	18D-05	3	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
48	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
49	40K-08	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
50	1519973	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
51	36F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
52	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
53	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
54	40K-04	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
55	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
56	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
57	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
58	593483	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
59	1519974	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
60	33F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
61	620559	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
62	3980014	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
63	3980607	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
64	550319	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
65	3980609	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
66	3980014	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
67	12518491	1	Compensator cyl	vérin compensateur	Ausgleichszylinder	cilindro compensdor	cilindro compensdor
68	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
69	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
70	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
71	2506979	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
72	1675961	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
73	2506990	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
74	1519997	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
75	8D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
76	552374	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
77	8D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
78	2502146	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
79	44F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
80	2502147	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
81	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
82	38F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
83	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
84	⁵ 1545789	1	Valve quick release	soupape déç rapide	Schnellablassventil	válv descarga ráp	válv alivio ráp
84A	+949959	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparaturatz	conjunto de reparo	juego de reparación
85	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
86	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
87	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
88	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁵Inc. 84A



(1B19)

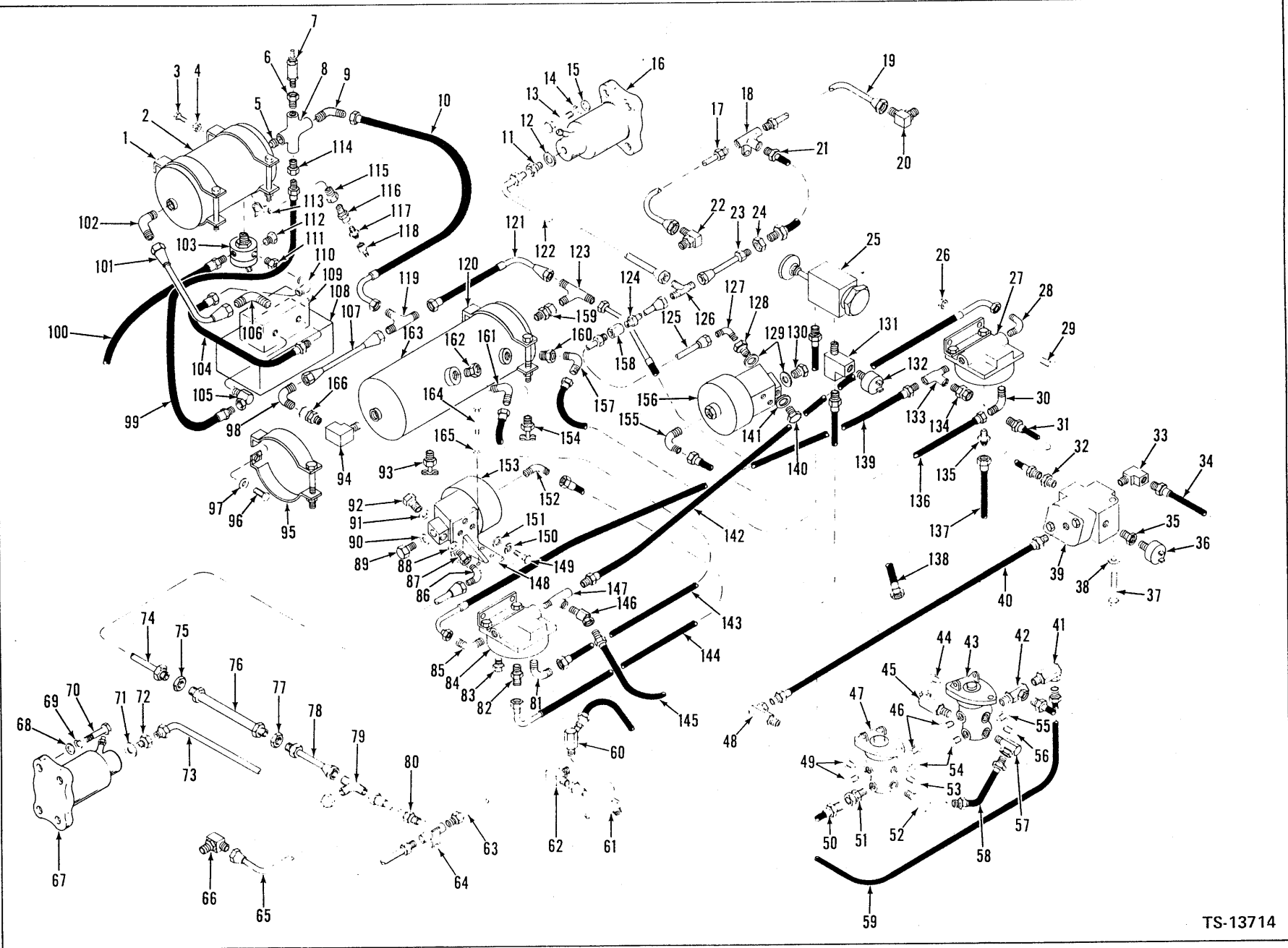
Printed in U.S.A.
PM 2920

Brake Air Lines — Front & Rear — Cummins
Canalisation d'air de frein AV & AR — Cummins
Bremsleitungen Vordere & Hintere — Cummins
 Tubos de ar dos freios dianteiros & traseiros — Cummins
 Líneas de aire de frenos delanteros & traseros — Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
89	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
90	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
91	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
92	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
93	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
94	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
95	527685	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
96	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
97	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
98	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
99	540915	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
100	2500147	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
101	2504010	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
102	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
103	1519191	1	Valve condensate	soupape eau condens	Ventilkondensat	condensado válvula	condensación válvul
104	1540126	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
105	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
106	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
107	2502678	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
108	⁶ -----	1	Compressor	compresseur	Kompressor	compressor	compresor
109	⁶ -----	1	Governor	régulateur	Regulator	regulador	regulador
110	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
111	19F-1	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
112	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
113	29F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
114	19F-4	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
115	19F-1	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
116	2515022	1	Tank valve assy	réserv soup ens	Tankventil vollst	tanque válv conj	tanque válv conj
117	-----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
118	-----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
119	44F-8	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
120	527685	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
121	1519976	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
122	2506989	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
123	45F-9	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
124	2502145	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
125	1519980	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
126	44F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
127	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
128	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
129	613750	2	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
130	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
131	1549038	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
132	1537354	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor

⁶Furnished with engine. Fourni avec moteur. Geliefert mit Motor. Forneado com o motor. Suministrado con el motor.



B14-2

(1B21)

Printed in U.S.A.
PM 2920

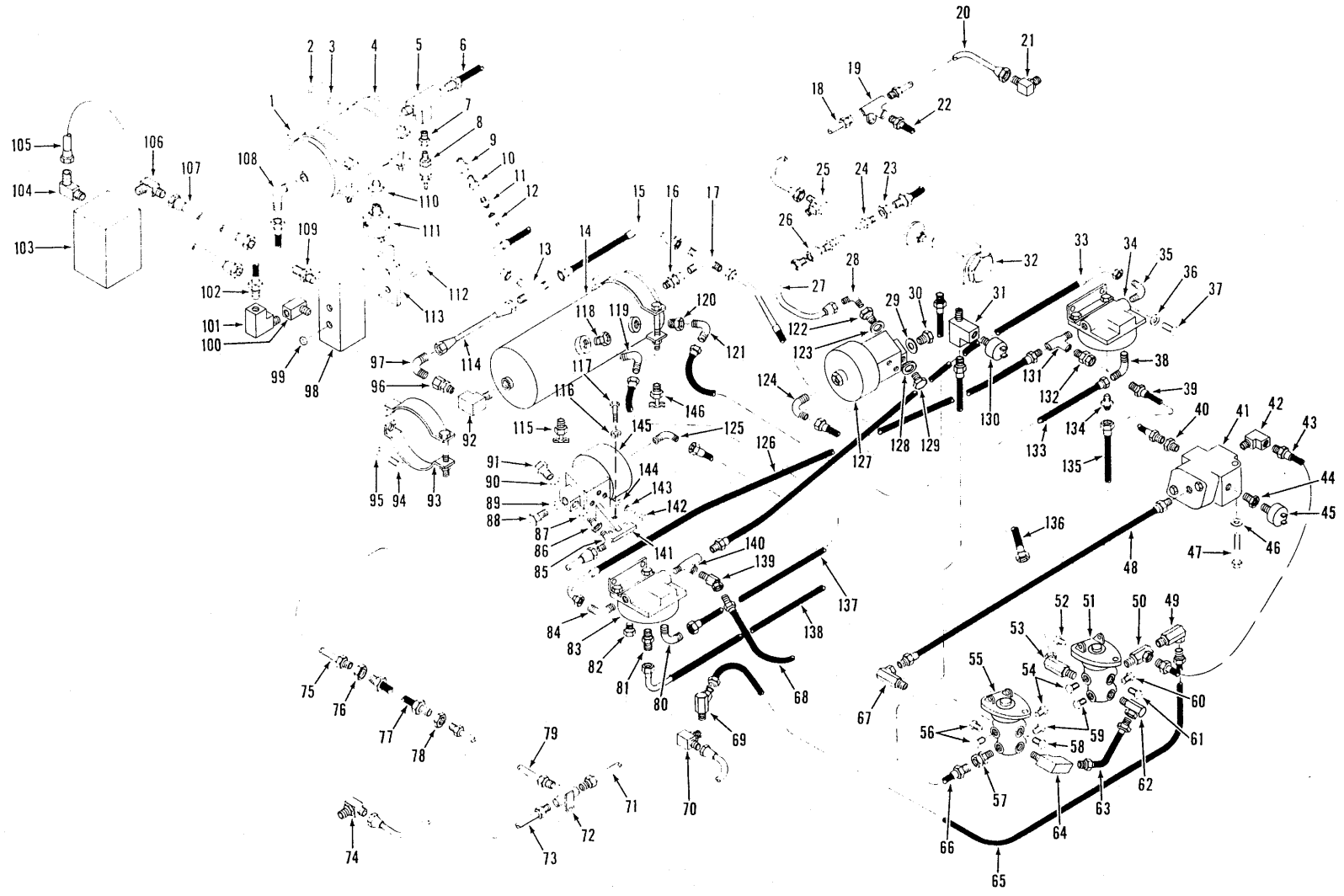
TS-13714

Brake Air Lines, Front & Rear — Cummins
Canalisation d'air de frein AV & AR — Cummins
Bremsleitungen Vordere & Hintere — Cummins
Tubos de ar dos freios dianteiros & traseiros — Cummins
Líneas de aire de frenos delanteros & traseros — Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
133	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
134	36F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
135	38F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
136	1519969	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
137	514341	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
138	1519968	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
139	1519975	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
140	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
141	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
142	1519975	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
143	1519971	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
144	1519970	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
145	1519972	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
146	33F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
147	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
148	3980985	2	Mounting plate	plaque de fixation	Befestigungsplatte	placa de fixação	placa de montaje
149	24C-716	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
150	4E-07	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
151	25E-20	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
152	42F-6	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
153	1	1	Pwr clsr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
154	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
155	42F-6	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
156	1	1	Pwr clsr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
157	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
158	61F-3	1	Union	raccord	Anschlussstück	união	unión
159	593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención
160	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
161	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
162	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
163	3981022	1	Air tank	réservoir d'air	Luftbehälter	tanque ar	tanque aire
164	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
165	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
166	593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención

*See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja índice. Véase índice.



B16-1

(1C1)

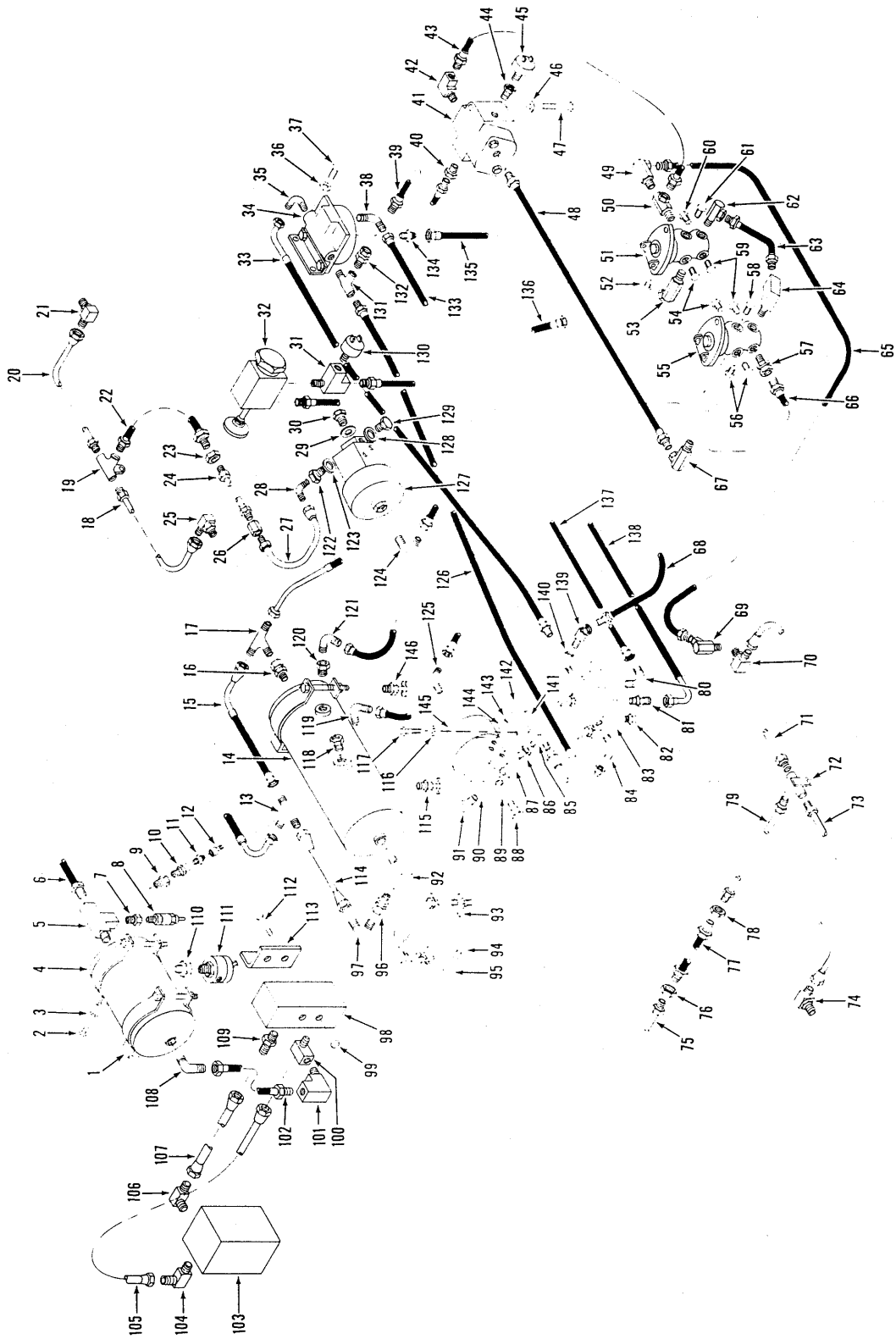
PM2920
Printed in U.S.A.

TS-11967

Brake Air Lines, Front & Rear - Perkins*
Canalisation d'air de frein AV & AR - Perkins*
Bremsleitungen vordere & hintere - Perkins*
 Tubos de ar dos freios dianteiros & traseiros - Perkins*
 Líneas de aire de frenos delanteros & traseros - Perkins*

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	941214	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
2	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	18D-06	4	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
4	3981021	1	Air tank	réservoir d'air	Luftbehälter	tanque ar	tanque aire
5	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
6	1510153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	19F-5	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
8	507815	1	Valve safety	soupape sûreté	Ventil Sicherheits	válvula segurança	válvula seguridad
9	19F-2	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
10	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
11	2515022	1	Tank valve assy	réserv soup ens	Tankventil vollst	tanque válv conj	tanque válv conj
12	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
13	44F-8	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
14	3981022	1	Air tank	réservoir d'air	Luftbehälter	tanque ar	tanque aire
15	1519976	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
17	45F-9	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
18	2503361	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	114427	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
20	2503357	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
21	3980014	2	Fitting tube	raccord tube	Rohrverbindung	guarnição tubo	accesorio tubo
22	533814	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	8D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	1519985	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
25	3980014	1	Fitting tube	raccord tube	Rohrverbindung	guarnição tubo	accesorio tubo
26	61F-3	1	Union	raccord	Anschlussstück	união	unión
27	1519980	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
28	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
29	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
30	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
31	1549038	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
32	1545790	1	Valve hand brake	soupape frein main	Handventilbremse	válvula freio mão	válvula freno mano
33	1519975	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
34	² 1545789	1	Valve quick release	soupape déch rapide	Schnellablassventil	válv descarga ráp	válv alivio ráp
34A	+949959	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
35	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
36	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
37	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
39	593495	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
40	19F-5	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
41	1532592	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
42	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
43	593483	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
44	19F-4	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje

*For air dryer see SG-627.
 *Pour sécheur d'air voir SG-627.
 *Für Lufttrockner siehe SG-627.
 *Para secador de ar veja SG-627.
 *Para secador de aire véase SG-627.
²Inc. 34A



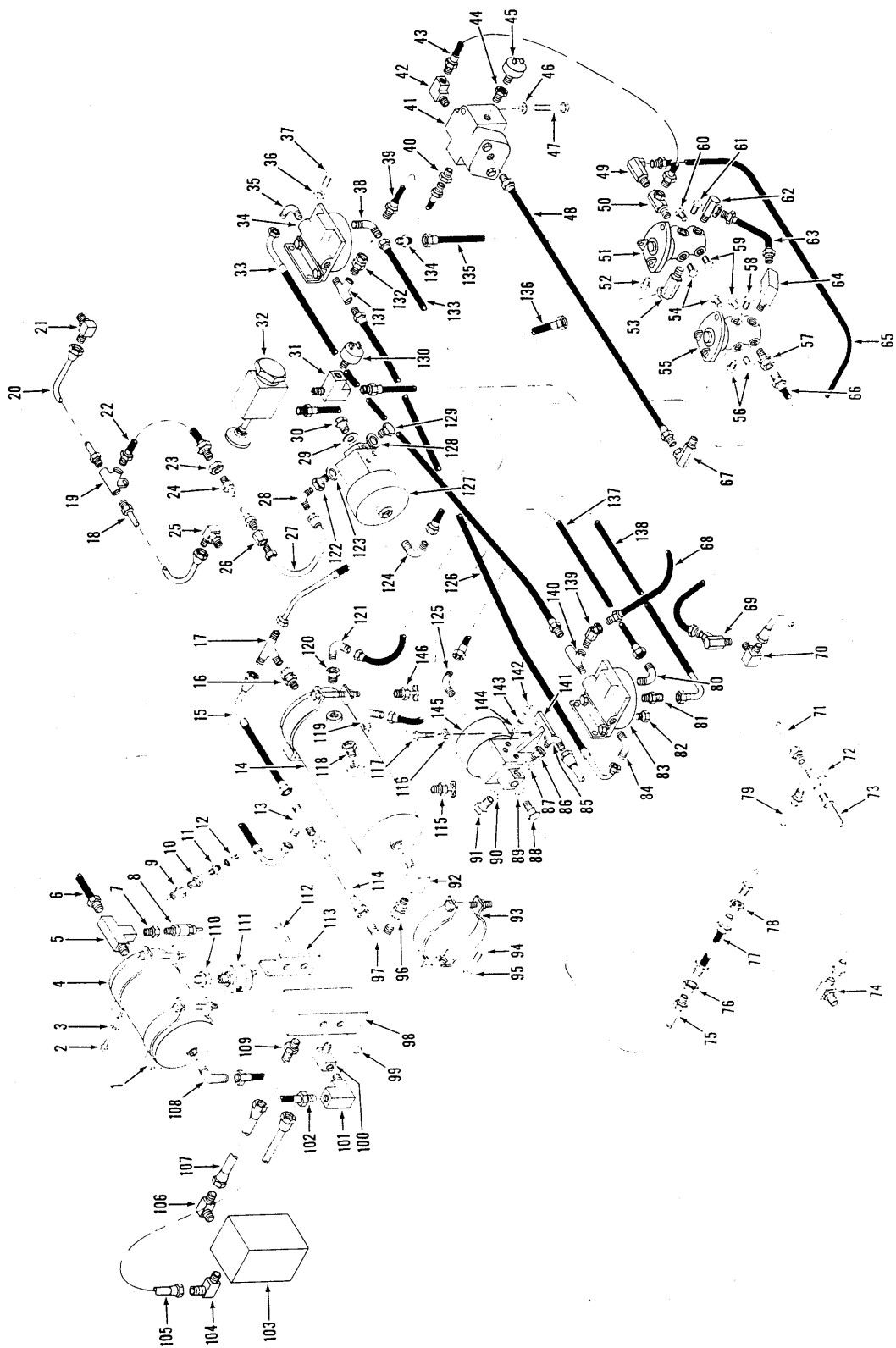
Brake Air Lines, Front & Rear - Perkins
Canalisation d'air de frein AV & AR - Perkins
Bremsleitungen vordere & hintere - Perkins
Tubos de ar dos freios dianteiros & traseiros - Perkins
Líneas de aire de frenos delanteros & traseros - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
45	636260	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
46	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
47	24C-640	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	593483	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
49	31F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
50	356609	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
51	1-----	---	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
52	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
53	33F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
54	40K-08	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
55	1-----	---	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
56	40K-08	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
57	36F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
58	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
59	40K-04	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
60	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
61	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
62	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
63	593483	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
64	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
65	1519974	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
66	1519973	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
67	31F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
68	1519972	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
69	33F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
70	3980014	1	Fitting tube	raccord tube	Rohrverbindung	guarnição tubo	accesorio tubo
71	3980607	1	Tube LH	tube CG	Rohr L	tubo LE	tubo LI
72	550319	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
73	3980609	1	Tube RH	tube CD	Rohr R	tubo LD	tubo LD
74	3980014	1	Fitting tube	raccord tube	Rohrverbindung	guarnição tubo	accesorio tubo
75	1519997	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
76	8D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
77	552374	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
78	8D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
79	1519998	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
80	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
81	38F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
82	40K-4	6	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
83	³ 1545789	1	Valve quick release	soupape déch rapide	Schnellablassventil	válv descarga ráp	válv alivio ráp
83A	+949959	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
84	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 83A



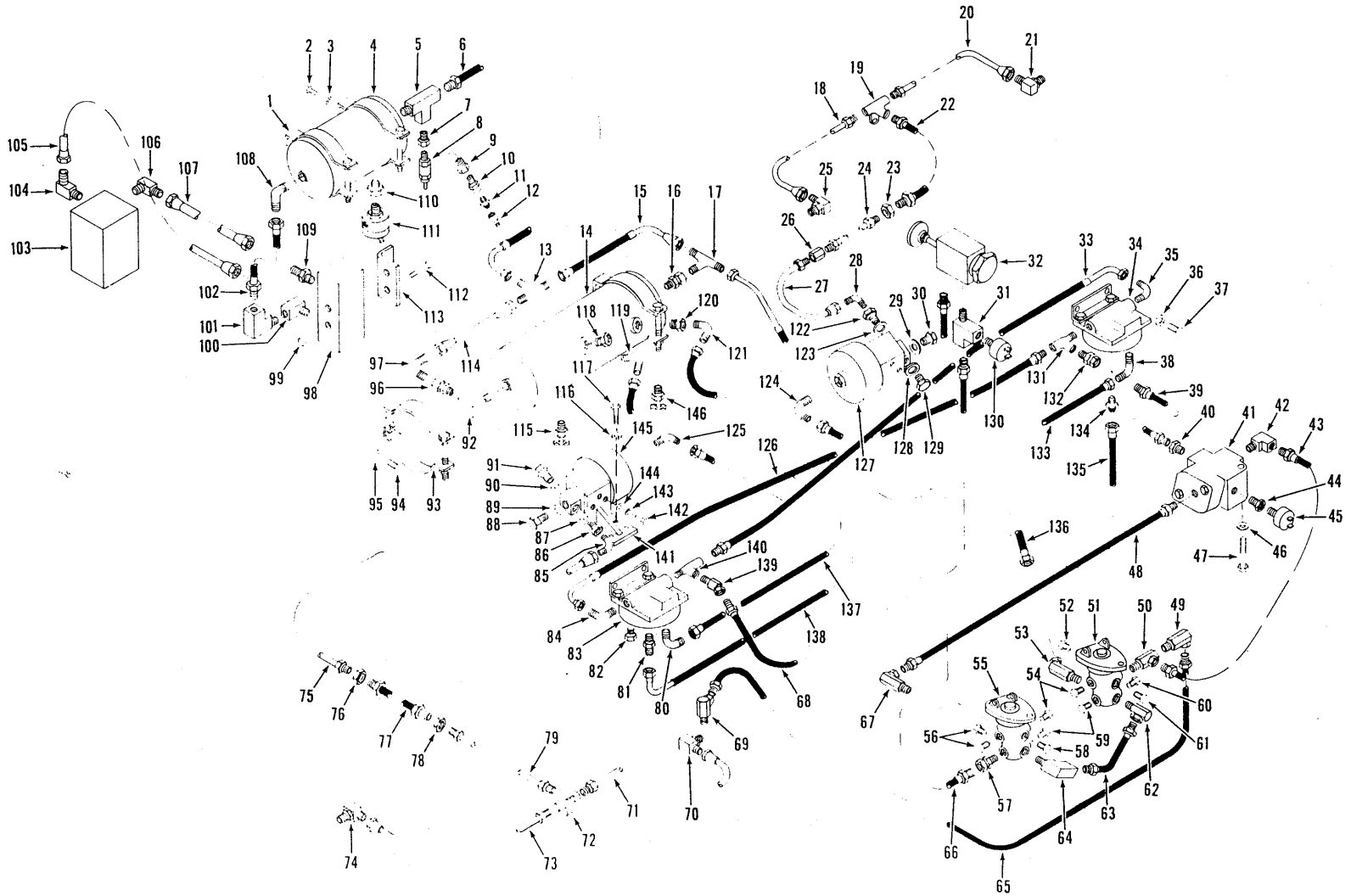


Brake Air Lines, Front & Rear - Perkins
Canalisation d'air de frein AV & AR - Perkins
Bremsleitungen vordere & hintere - Perkins
Tubos de ar dos freios dianteiros & traseiros - Perkins
Líneas de aire de frenos delanteros & traseros - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
85	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
86	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
87	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
88	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
89	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
90	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
91	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
92	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
93	527685	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
94	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
95	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
96	593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
97	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
98	3951483	1	Governor	régulateur	Regulator	regulador	regulador
99	18D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
100	3951507	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
101	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
102	1510153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
103	4-----	1	Compressor	compresseur	Kompressor	compressor	compresor
104	3951982	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
105	3951983	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
106	3951981	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
107	3951974	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
108	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
109	38F-3	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
110	3980023	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
111	1505580	1	Valve drain	soupape vidange	Ventil Ablass	válvula dreno	válvula purga
112	24C-548	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
113	3951508	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
114	2502678	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
115	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
116	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
117	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
118	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
119	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
120	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
121	42F-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
122	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
123	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
124	42F-6	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
125	42F-6	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
126	1519975	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
127	-----	---	Pwr clsr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Furnished with engine. Fourni avec moteur. Geliiefert mit Motor. Fornecido com o motor. Suministrado con el motor.



B22-1

(1G7)

PM2920
Printed in U.S.A.

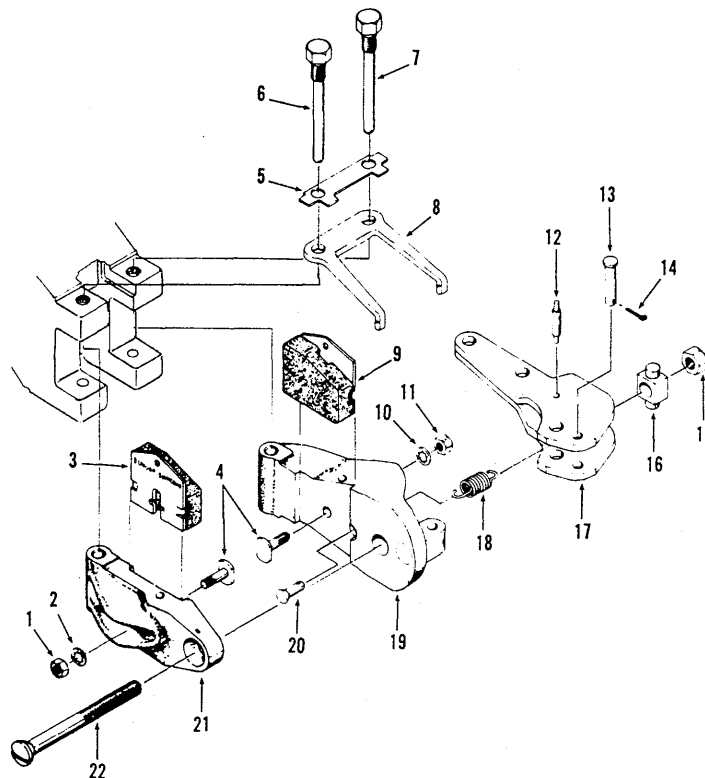
TS-11967

Brake Air Lines, Front & Rear - Perkins
Canalisation d'air de frein AV & AR - Perkins
Bremsleitungen vordere & hintere - Perkins
 Tubos de ar dos freios dianteiros & traseiros - Perkins
 Líneas de aire de frenos delanteros & traseros - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
128	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
129	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
130	1537354	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
131	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
132	36F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
133	1519971	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
134	38F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
135	514341	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
136	1519968	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
137	1519969	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
138	1519970	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
139	33F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
140	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
141	3980985	2	Mounting plate	plaque de fixation	Befestigungsplatte	placa de fixação	placa de montaje
142	24C-716	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
143	4E-07	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
144	25E-20	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
145	1-----	1	Pwr clr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
146	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

Brake Assembly, Parking
Frein de stationnement, ensemble
Standbremse vollständig
Freio de estacionamento, conjunto
Freno de estacionamiento, conjunto



TS-11959

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13953108	1	Brake assy	frein ens	Bremse vollst	freio conj	freno conj
B	3908090	1	Pad kit	trousse patin	Unterlagensatz	jogo do coxim	juego de cojín
1	1DM5	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	11EM5	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	§ ⁶ _____	1	Pad assy	ens patin	Unterlage vollst	conj coxim	conj cojín
4	§ ⁶ _____	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	§ ⁶ _____	1	Locktab	arrêtoir à encoches	Sicherungsglasche	presilha	lengueta seguridad
6	3908097	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	3908097	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	§ ⁶ _____	1	Retract plate	retirer plaque	Rückholplatte	placa de retração	placa retractora
9	§ ⁶ _____	1	Pad assy	ens patin	Unterlage vollst	conj coxim	conj cojín
10	11EM5	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	1DM5	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	§ ³ _____	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
13	3908100	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
14	13JM-16010	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
15	1DM8	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	§ ⁶ _____	1	Trunnion	tourillon	Zapfen	munhão	muñón
17	3908094	1	Lever assy	levier ens	Hebel Vollst	alavanca conj	palanca conj
18	3908095	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
19	§ ⁵ _____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
20	_____	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
21	§ ⁵ _____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
22	3908098	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Incl. 1→22

²Incl. 1→5, 8→11

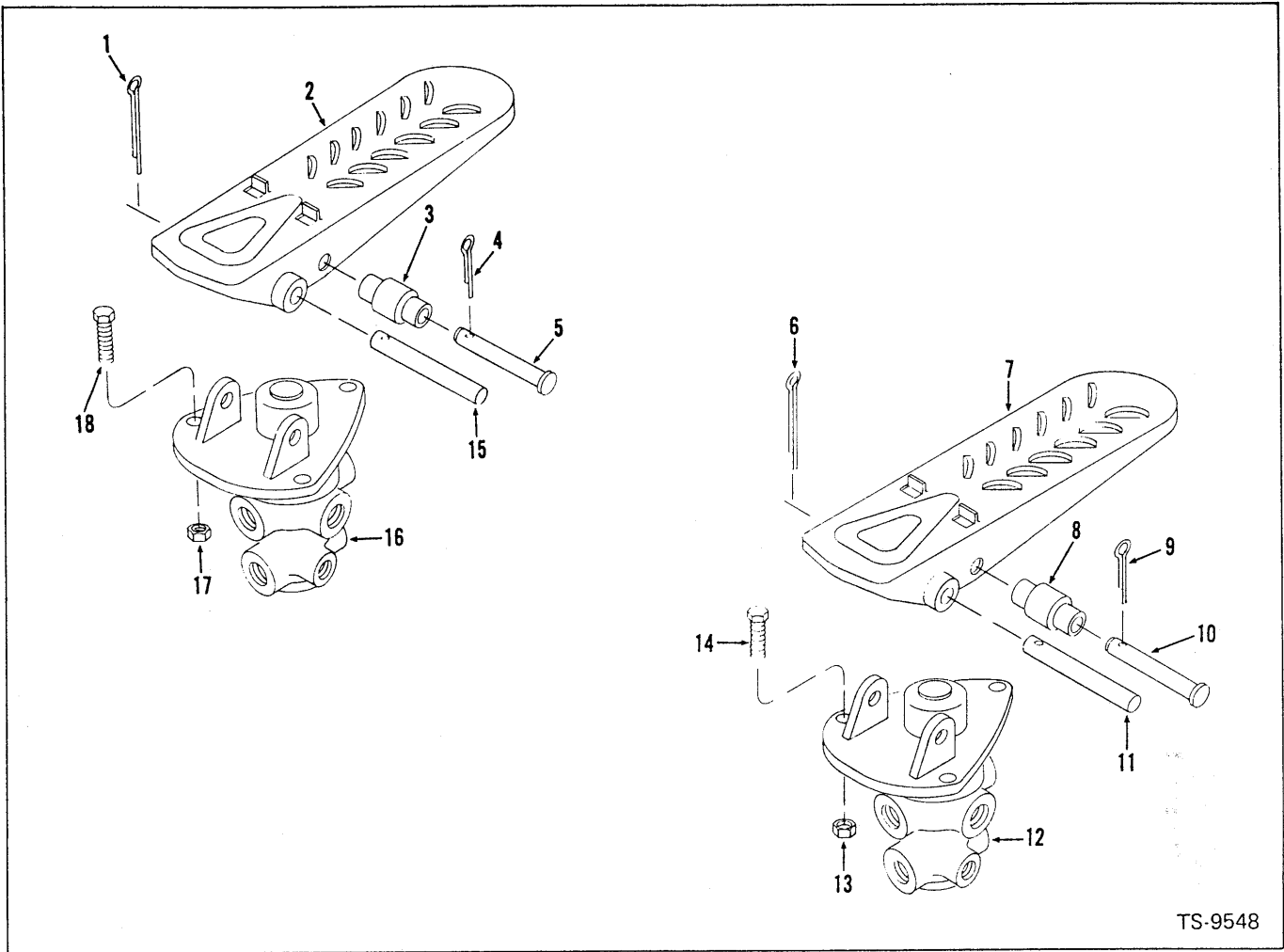
³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 17

⁴Incl. 12, 16

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

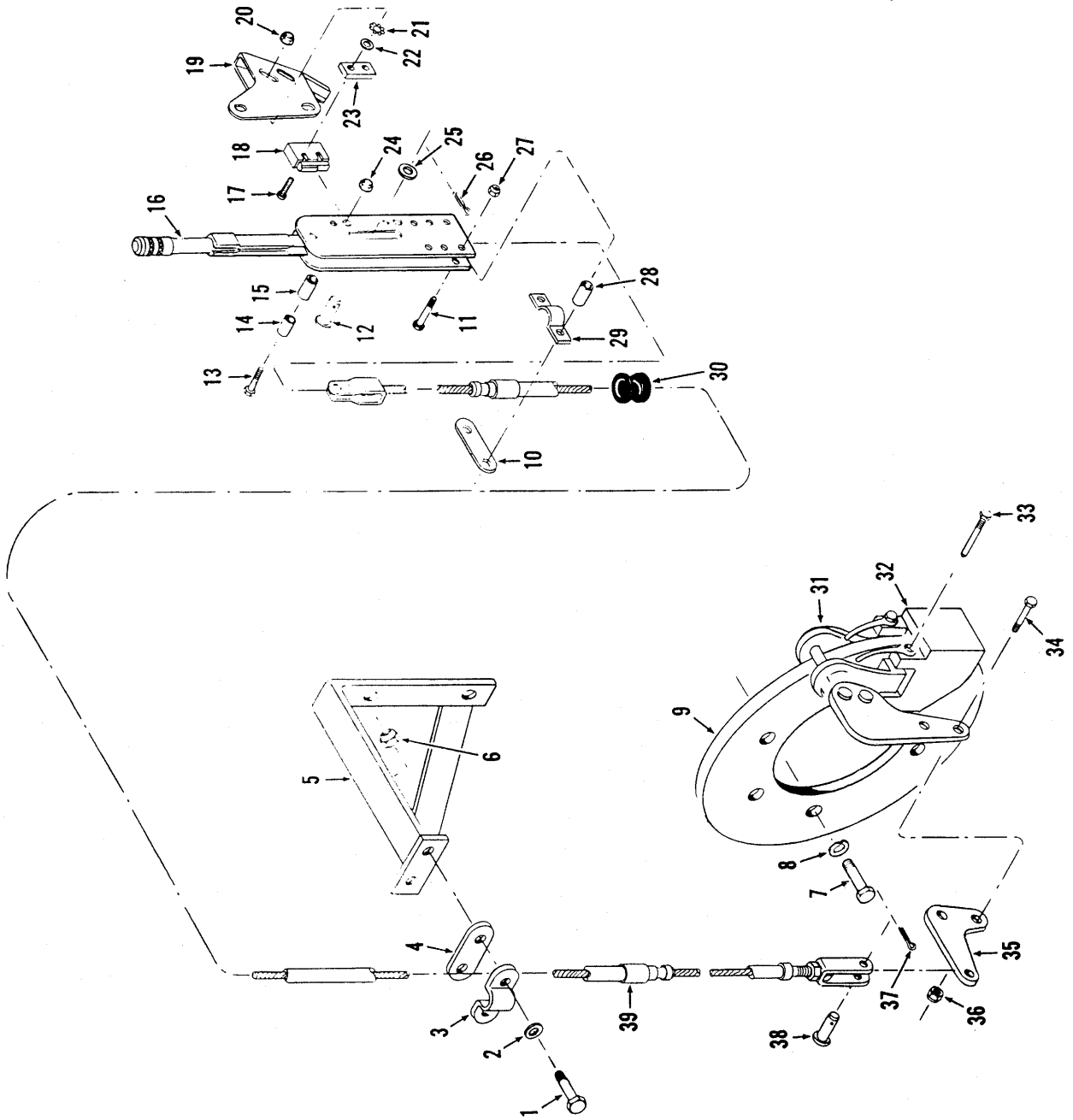
Brake Controls
Commandes de frein
Bremshebel
Controles do freio
Controles del freno



TS-9548

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1F-320	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	513930	1	Pedal brake	pédale frein	Pedal Brems	pedal freio	pedal freno
3	518259	1	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
4	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	875766	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	1F-320	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	513930	1	Pedal brake	pédale frein	Pedal Brems	pedal freio	pedal freno
8	518259	1	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
9	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	875766	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	875767	1	Pin mounting	broche montage	Stiftmontage	pino montagem	pasador montaje
12	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
13	18D-05	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	875767	1	Pin mounting	broche montage	Stiftmontage	pino montagem	pasador montaje
16	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
17	18D-05	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



Brake Controls, Parking
Commandes de frein de stationnement
Standbremshebel
Controles do freio de estacionamento
Controles del freno de estacionamiento

MICHIGAN

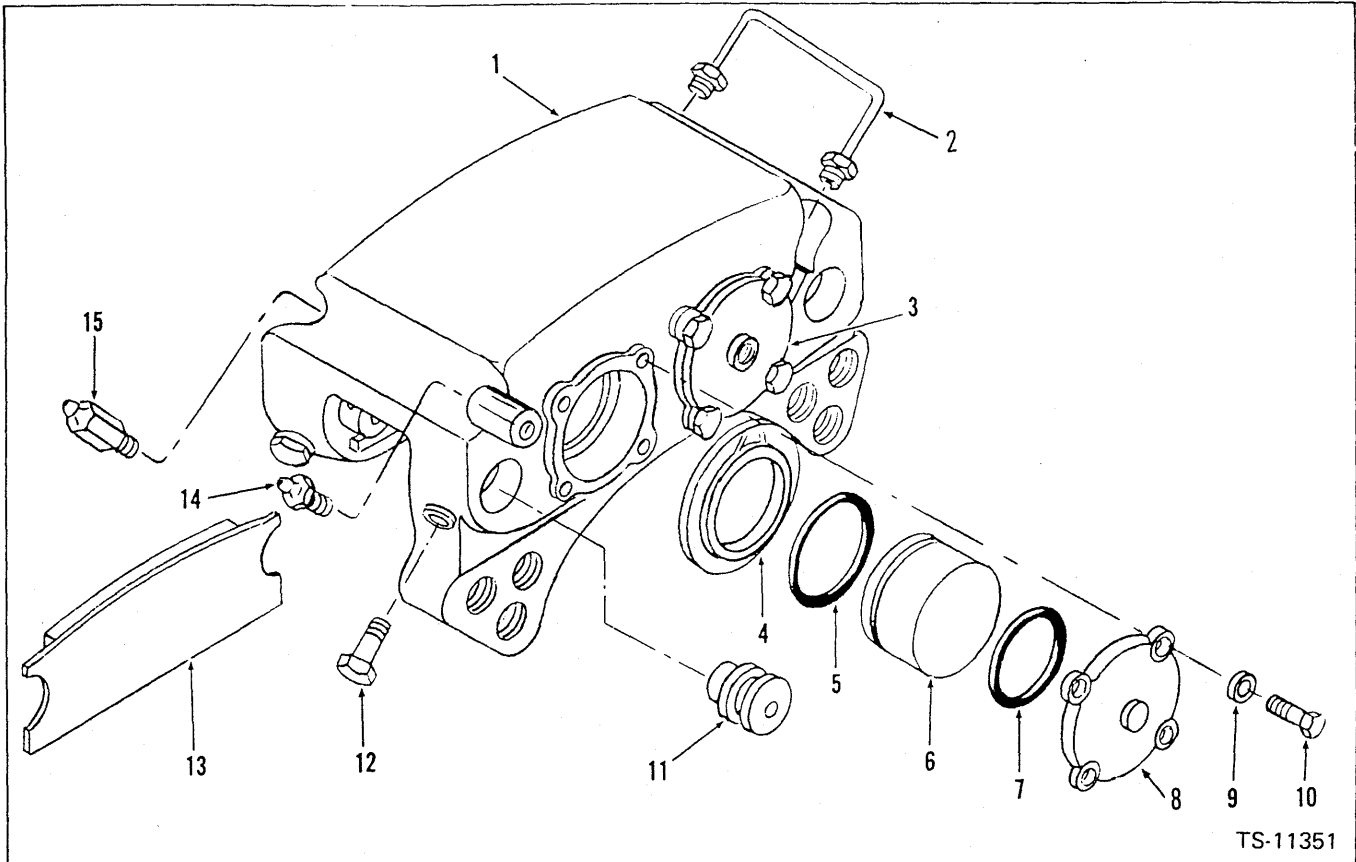
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	544512	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
4	645092	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
5	2500141	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
6	18D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	24C-616	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
9	3953017	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
10	645092	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	24C-528	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	862738	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12A	+25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	24C-648	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	545005	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
15	3950692	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
16	3951954	1	Lever assy	levier ens	Hebel Vollst	alavanca conj	palanca conj
17	86G-620	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
18	3951644	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
19	3968090	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
20	14D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	14E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	3980961	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	3968085	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
24	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	25E-15	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
27	18D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	3950692	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
29	544512	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
30	3980532	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
30A	+32501804	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
31	3953108	1	Brake assy	frein ens	Bremse vollst	freio conj	freno conj
32	2500170	1	Carrier	porteur	Träger	suporte	soporte
33	2500167	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	24C-520	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	2500142	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancin
36	18D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
37	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
38	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
39	2502768	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Perkins

³Cummins

Brake Head Assembly - Perkins
Etrier de frein, ensemble - Perkins
Bremskopf vollständig - Perkins
Cabeça do freio, conjunto - Perkins
Cabeza de freno, conjunto - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,4,5} 122560	1	Brake head assy	ens étrier frein	Bremskopf vollst	conj cabeça freio	conj cabeza freno
B	² 840535	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	^{§6}	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	947926	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
3	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	^{§3}	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
5	^{§3}	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
7	^{§3}	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno
14	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
15	947928	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga

¹Inc. 1→15

²Inc. 4, 5, 7

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴RH on front.

⁴CD sur avant.

⁴R vorne.

⁴LD sobre dianteiro.

⁴LD sobre delantero.

⁵For replacement use 127103.

⁵Pour remplacement employer 127103.

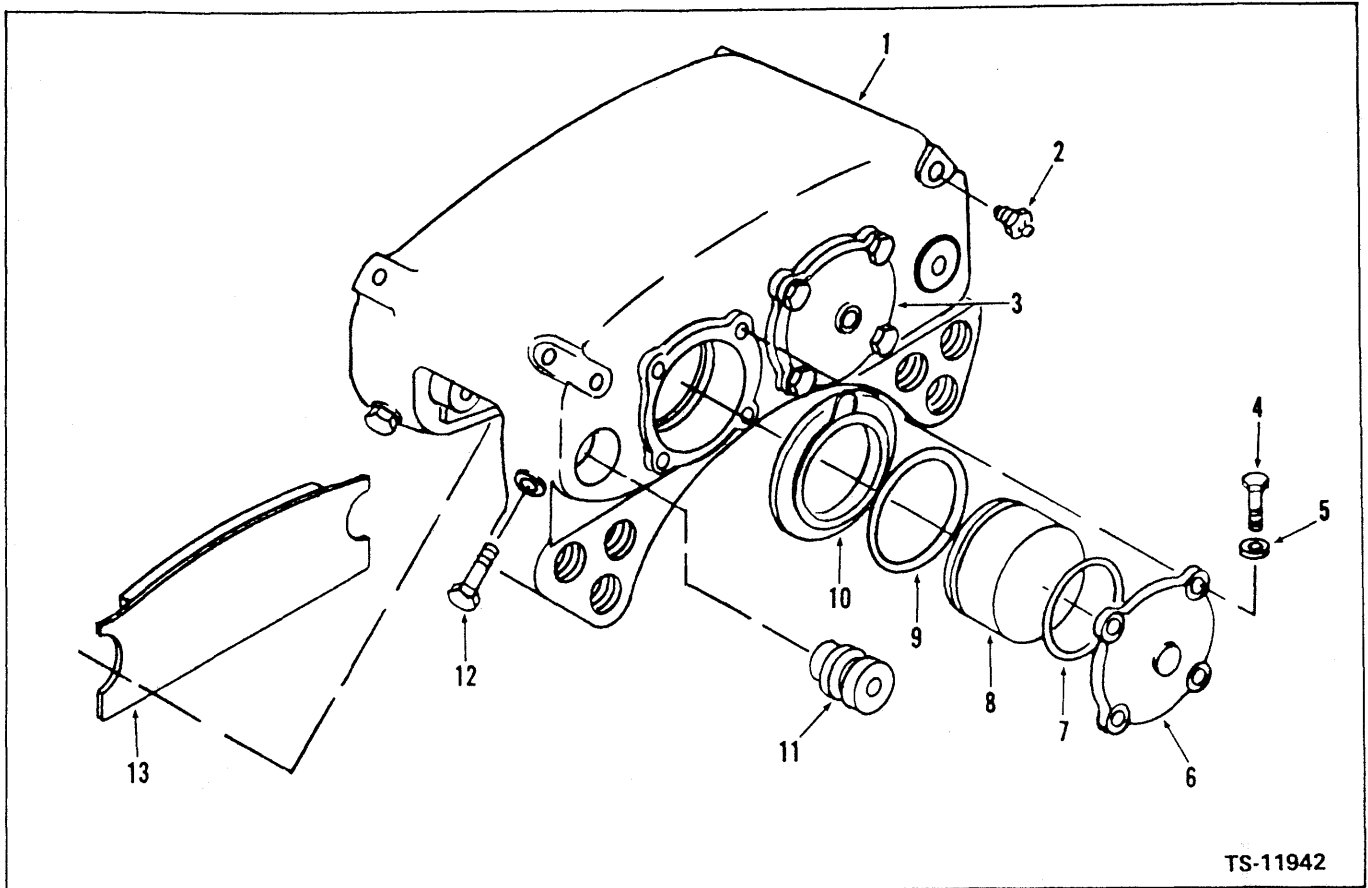
⁵Beim Austauschen 127103.

⁵Para a reposição usar 127103.

⁵Para recambio emplear 127103.

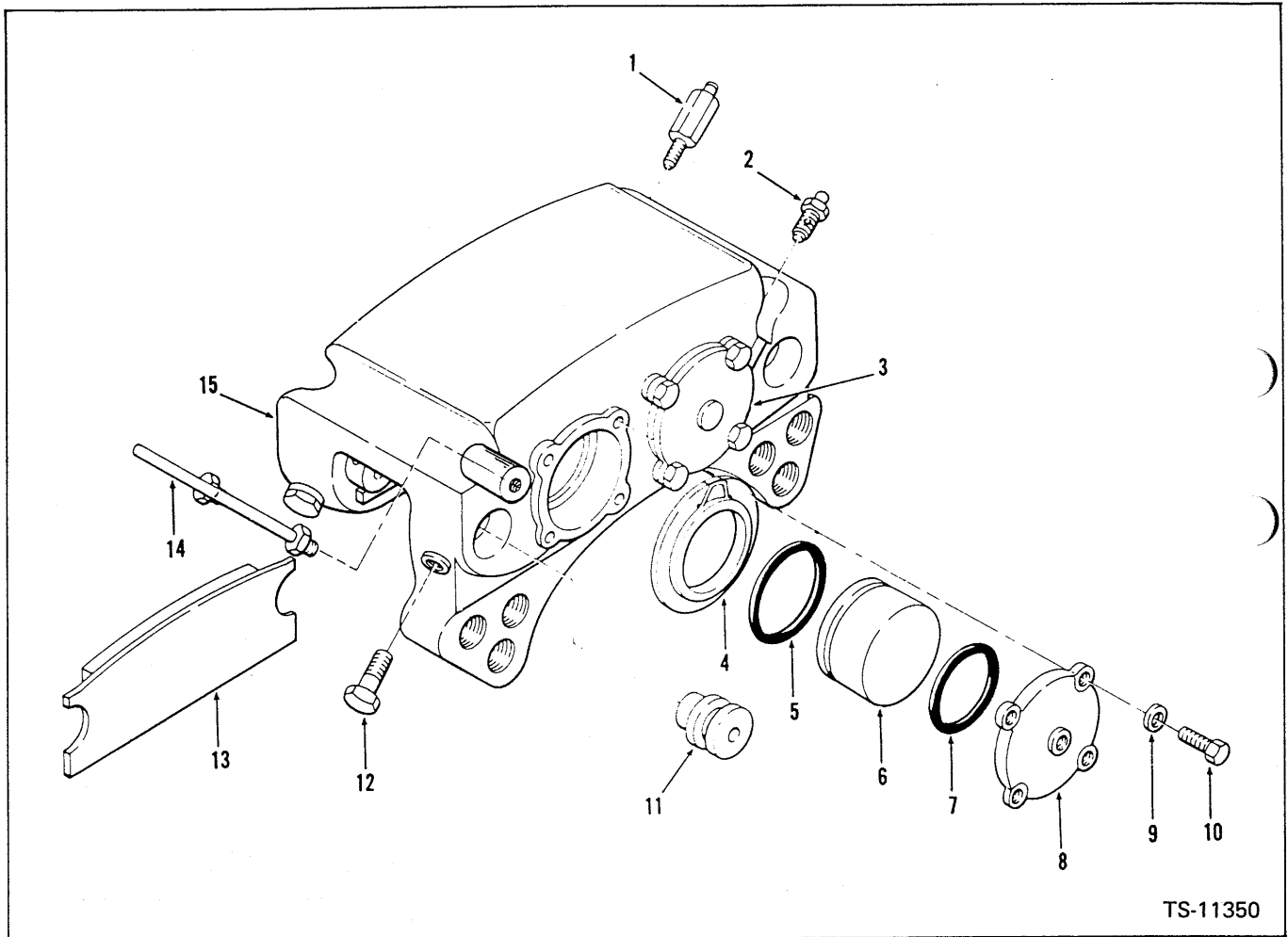
⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

Brake Head Assembly — Perkins*
Machoire de frein, ensemble — Perkins*
Bremskopf Vollständig — Perkins*
Cabeçote do freio, conjunto — Perkins*
Cabezote de freno, conjunto — Perkins*



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2 127103	1	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabecote freio conj	cabezote freno conj
B	3840535	1	Kit	jeu	Satz	jógo	juego
1	4	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	§5	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	§5	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	§5	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag brems	lona freio	cinta freno

*RH on front.
 *CD sur avant.
 *R vorne.
 *LD sobre dianteiro.
 *LD sobre delantero.
 2Inc. 1 → 13
 3Inc. 7, 9, 10
 4See, Voir, Siehe, Veja, Véase A
 5See, Voir, Siehe, Veja, Véase B



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,4,5} 122561	1	Brake head assy	ens étrier frein	Bremskopf vollst	conj cabeça freio	conj cabeza freno
B	² 840535	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	947928	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
2	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	§ ³ _____	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
5	§ ³ _____	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
7	§ ³ _____	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno
14	947926	2	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
15	§ ⁶ _____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa

⁵For replacement use 127104.

⁵Pour remplacement employer 127104.

⁵Beim Austauschen 127104.

⁵Para a reposição usar 127104.

⁵Para recambio emplear 127104.

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

¹Inc. 1→15

²Inc. 4, 5, 7

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴LH on front.

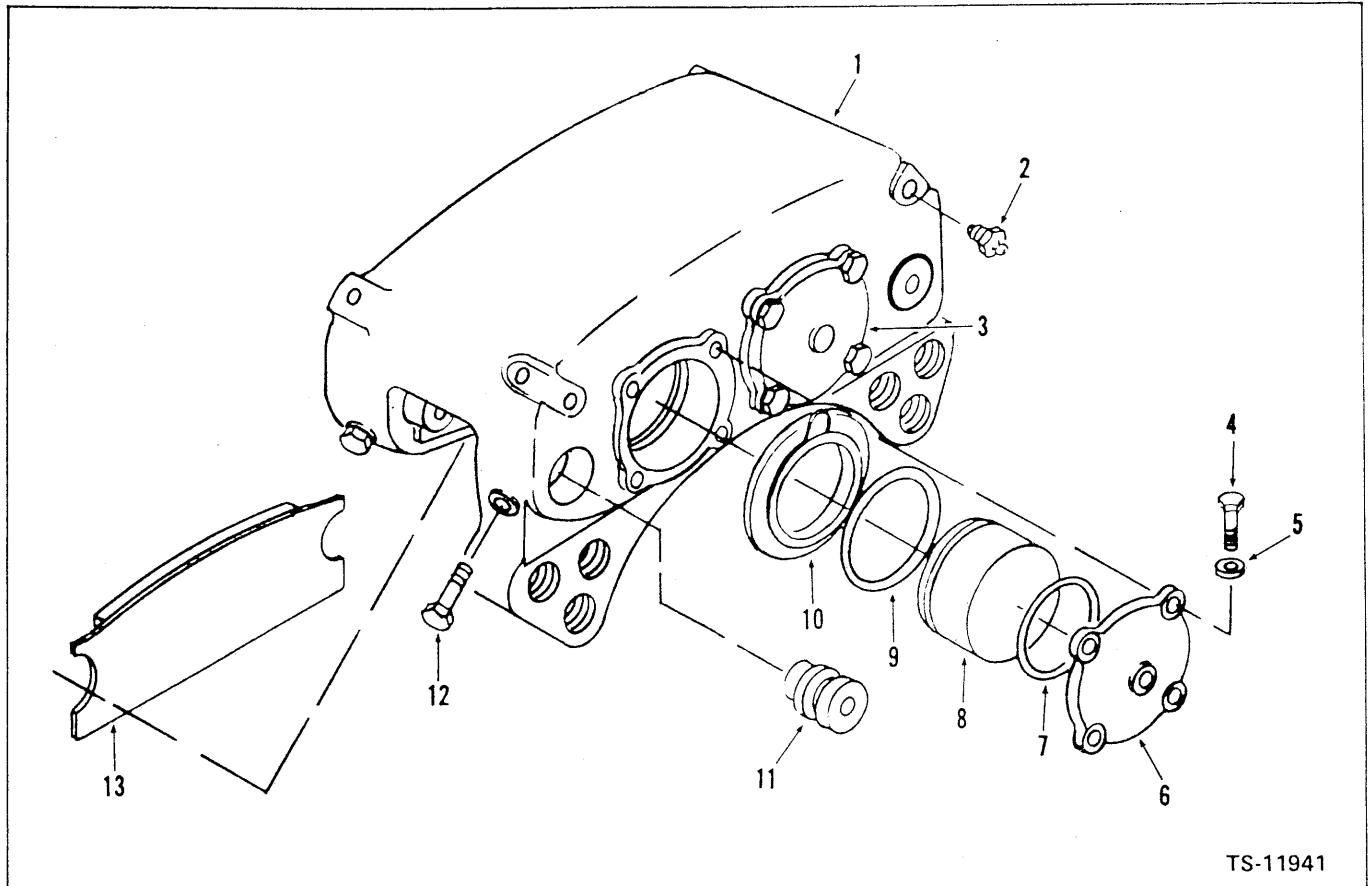
⁴CG sur avant.

⁴L vorne.

⁴LI sobre dianteiro.

⁴LE sobre delantero.

Brake Head Assembly — Perkins*
Machoire de frein, ensemble — Perkins*
Bremskopf Vollständig — Perkins*
Cabeçote do freio, conjunto — Perkins*
Cabezote de freno, conjunto — Perkins*

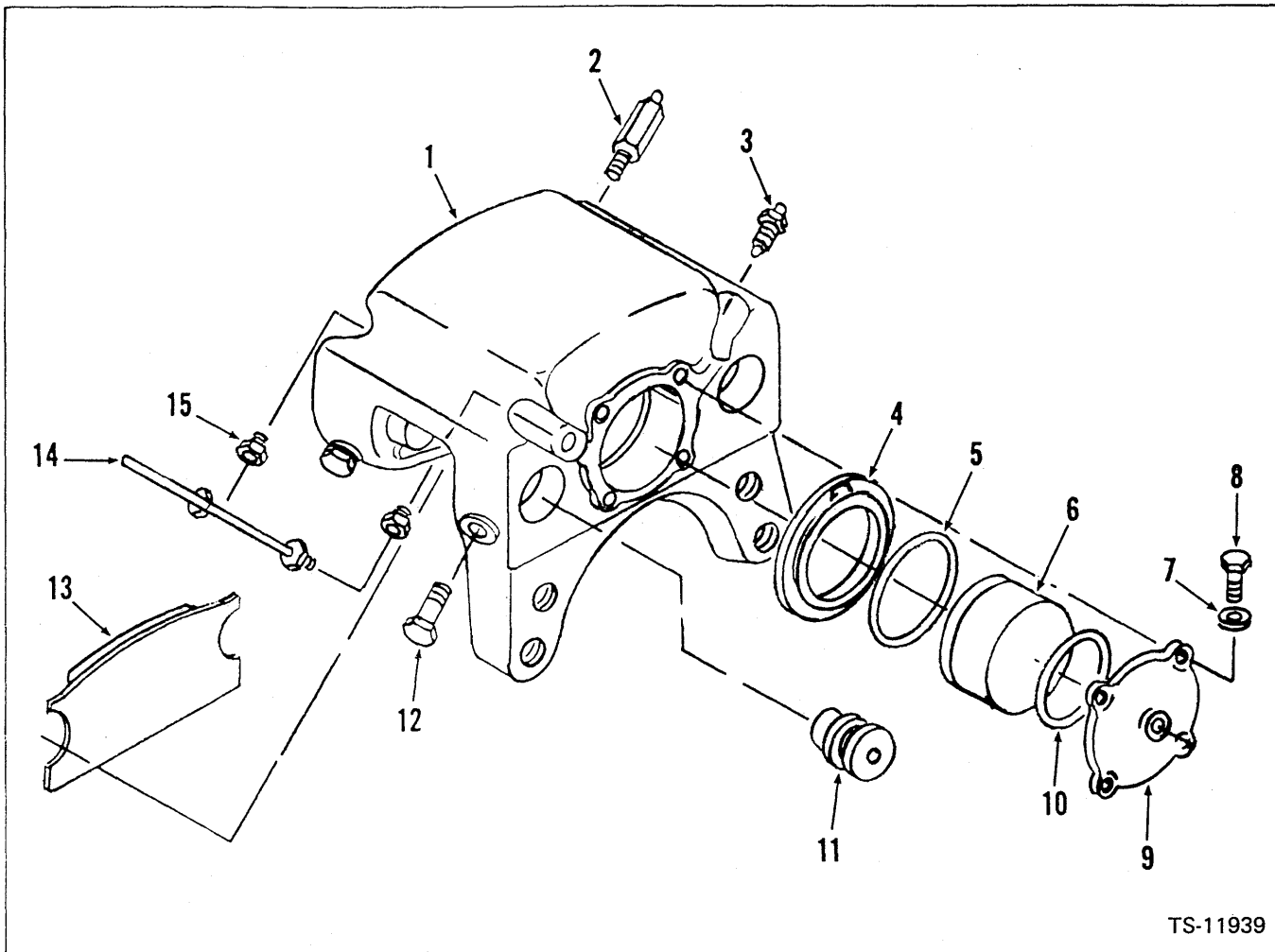


TS-11941

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2 127104	1	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst:	cabeçote freio conj	cabezote freno conj
B	3840535	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	§ 4	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	§ 5	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	§ 5	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	§ 5	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag brems	lona freio	cinta freno

* LH front.
 * CG avant.
 * L vorne.
 * LD dianteiro.
 * LD delantero.
 2 Inc. 1 → 13
 3 Inc. 7, 9, 10
 4 See, Voir, Siehe, Veja, Véase A
 5 See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

Brake Head Assembly - Perkins *
Etrier de frein, ensemble - Perkins
Bremskopf vollständig - Perkins
Cabeça do freio, conjunto - Perkins
Cabeza de freno, conjunto - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹⁻⁴ 125472	1	Brake head assy	ens étrier frein	Bremskopf vollst	conj cabeça freio	conj cabeza freno
B	² 840539	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	⁵ _____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	947928	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
4	³ _____	2	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
5	³ _____	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	947935	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
7	103293	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
10	³ _____	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	840472	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno
14	947926	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
15	949866	2	Insert	pièce intercalée	Einsatz	suplemento	suplemento

*4189A101JAC → 191JAC.

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

¹Inc. 1→15

²Inc. 4, 5, 10

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴RH on rear.

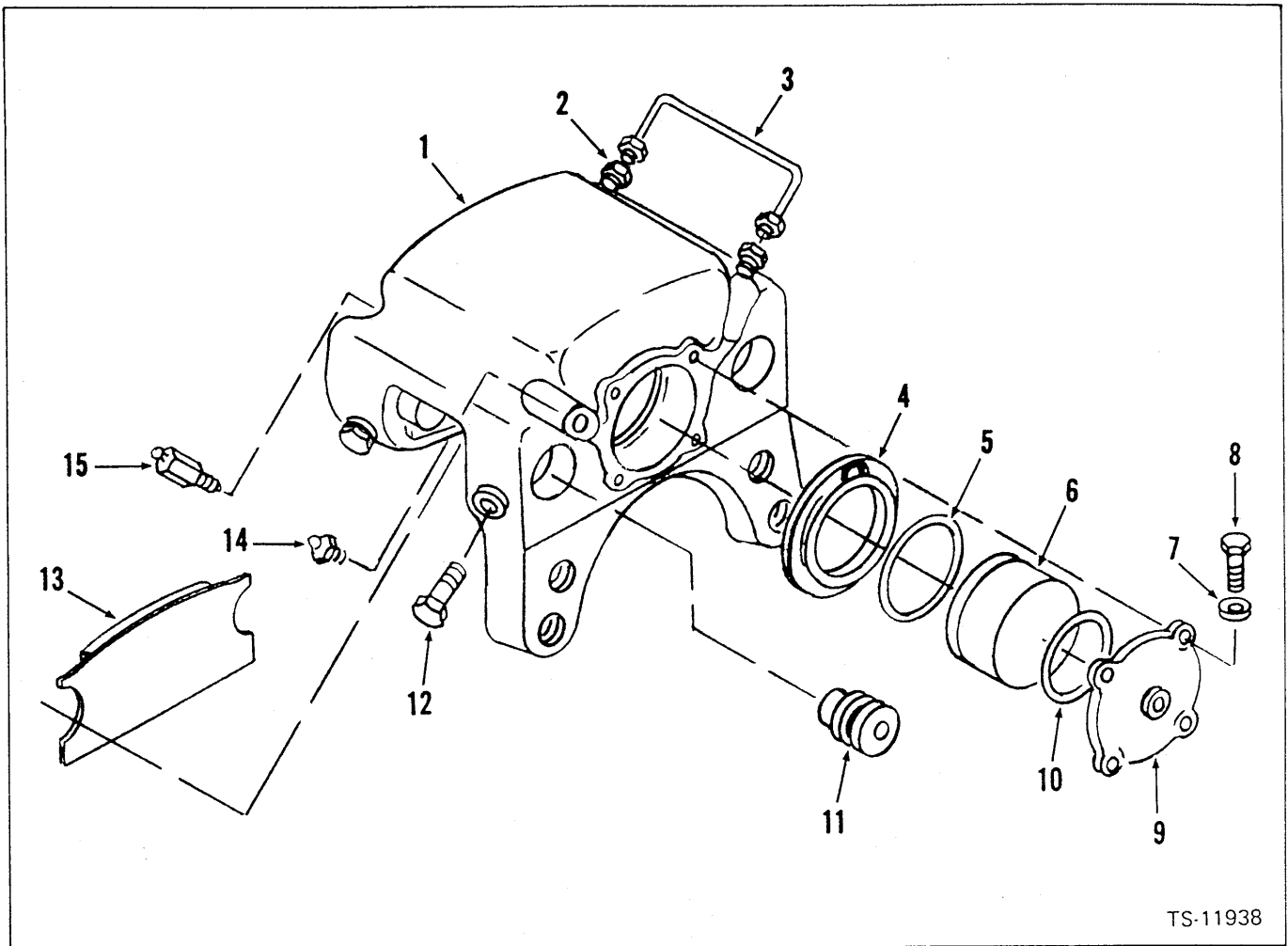
⁴CD sur AR.

⁴R hinten.

⁴LD sobre traseiro.

⁴LD sobre trasero.

Brake Head Assembly - Perkins *
Etrier de frein, ensemble - Perkins
Bremskopf vollständig - Perkins
Cabeça do freio, conjunto - Perkins
Cabeza de freno, conjunto - Perkins



TS-11938

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 4125473	1	Brake head assy	ens étrier frein	Bremskopf vollst	conj cabeça freio	conj cabeza freno
B	² 840539	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	^{§5} -----	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	949866	2	Insert	pièce intercalée	Einsatz	suplemento	suplemento
3	947926	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
4	^{§3} -----	2	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
5	^{§3} -----	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	947935	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
7	103293	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
10	^{§3} -----	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	840472	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno
14	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
15	947928	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga

*4189A101JAC → 191JAC.

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

¹Inc. 1 → 15

²Inc. 4, 5, 10

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴LH on rear.

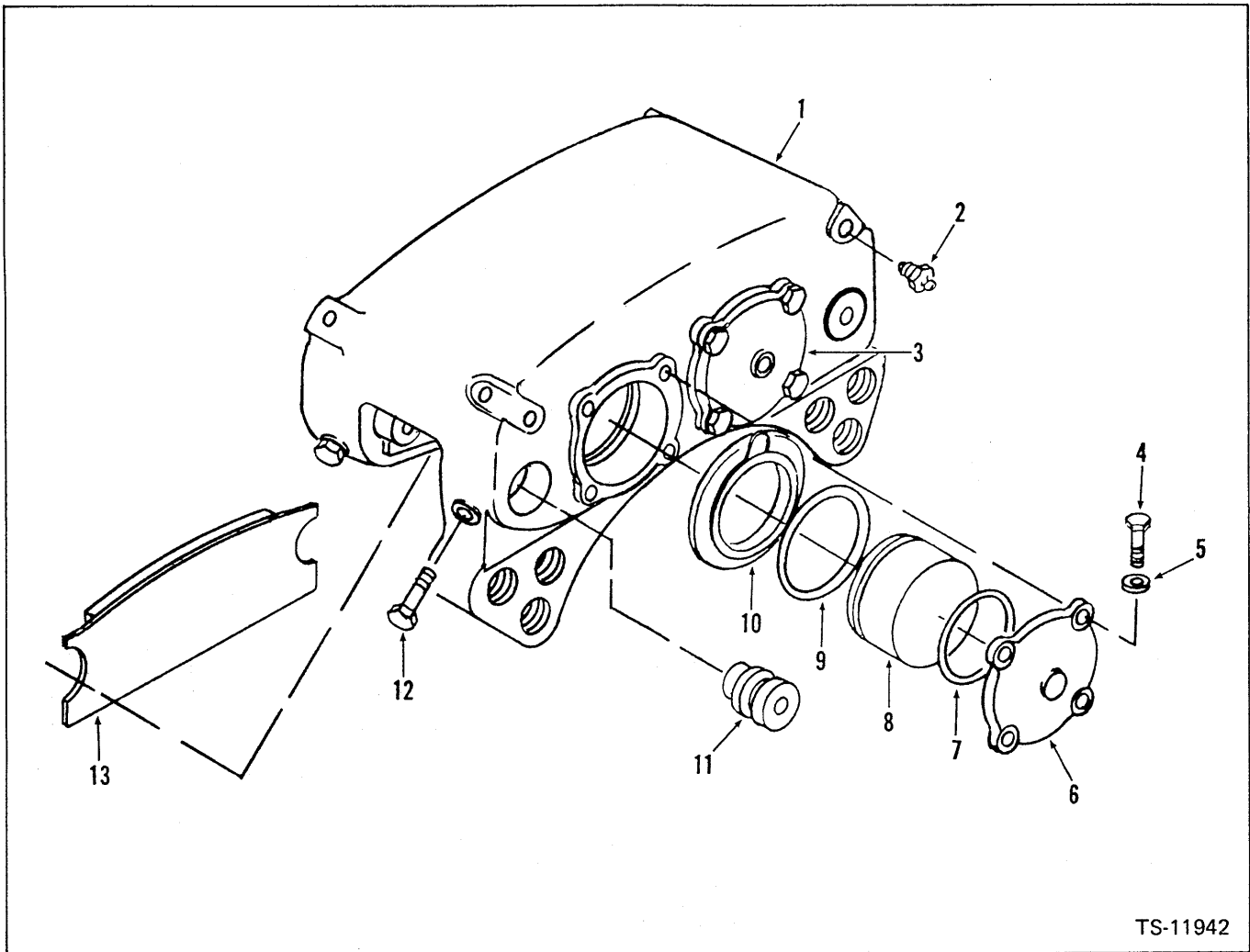
⁴CG sur AR.

⁴L hinten.

⁴LI sobre traseiro.

⁴LE sobre trasero.

Brake Head Assembly - Cummins*
Etrier de frein, ensemble - Cummins
Bremskopf vollständig - Cummins
Cabeça do freio, conjunto - Cummins
Cabeza de freno, conjunto - Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,4,6} 128852	1	Brake head assy	ens étrier frein	Bremskopf vollst	conj cabeça freio	conj cabeza freno
B	² 840535	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	⁵ -----	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	³ -----	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	³ -----	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	³ -----	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno

*437A101 → 150 (RH on front, LH on rear)
(CD sur AV, CG sur AR)

(R vorne, L hinten)
(LD sobre dianteiro, LI sobre traseiro)
(LD sobre delantero, LE sobre trasero)

*437A151 & → (RH on front only — for rear, use 125101)
(CD seulement sur AV — employer 125101 pour AR)
(R nur vorne — hinten 125101 anwenden)

(LD apenas sobre dianteiro — utilizar 1225101 para traseiro)
(LD únicamente sobre delantero — usar 125101 para trasero)

¹Inc. 1→13

²Inc. 7, 9, 10

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B.

⁴For replacement use 127103.

⁴Pour remplacement employer 127103.

⁴Beim Austauschen 127103.

⁴Para a reposição usar 127103.

⁴Para recambio emplear 127103.

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

⁶Quantities listed are for 1.

⁶Les quantités indiquées ci-dessus s'appliquent à 1.

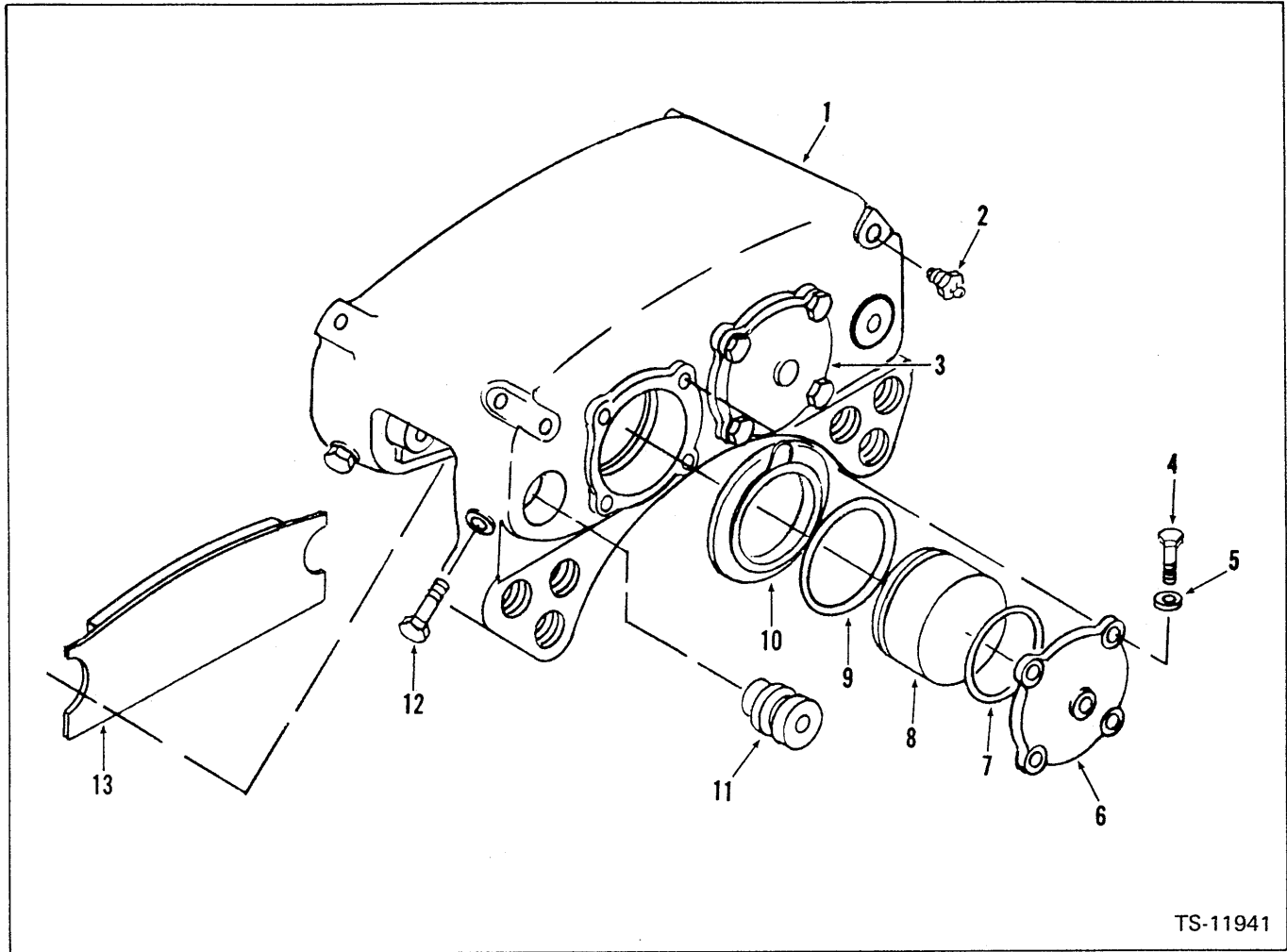
⁶Die angegebenen Mengen sind für 1.

⁶As quantidades relacionadas são para 1.

⁶Las cantidades indicadas son para 1.

Brake Head Assembly - Cummins *
Etrier de frein, ensemble - Cummins
Bremskopf vollständig - Cummins
Cabeça do freio, conjunto - Cummins
Cabeza de freno, conjunto - Cummins

MICHIGAN



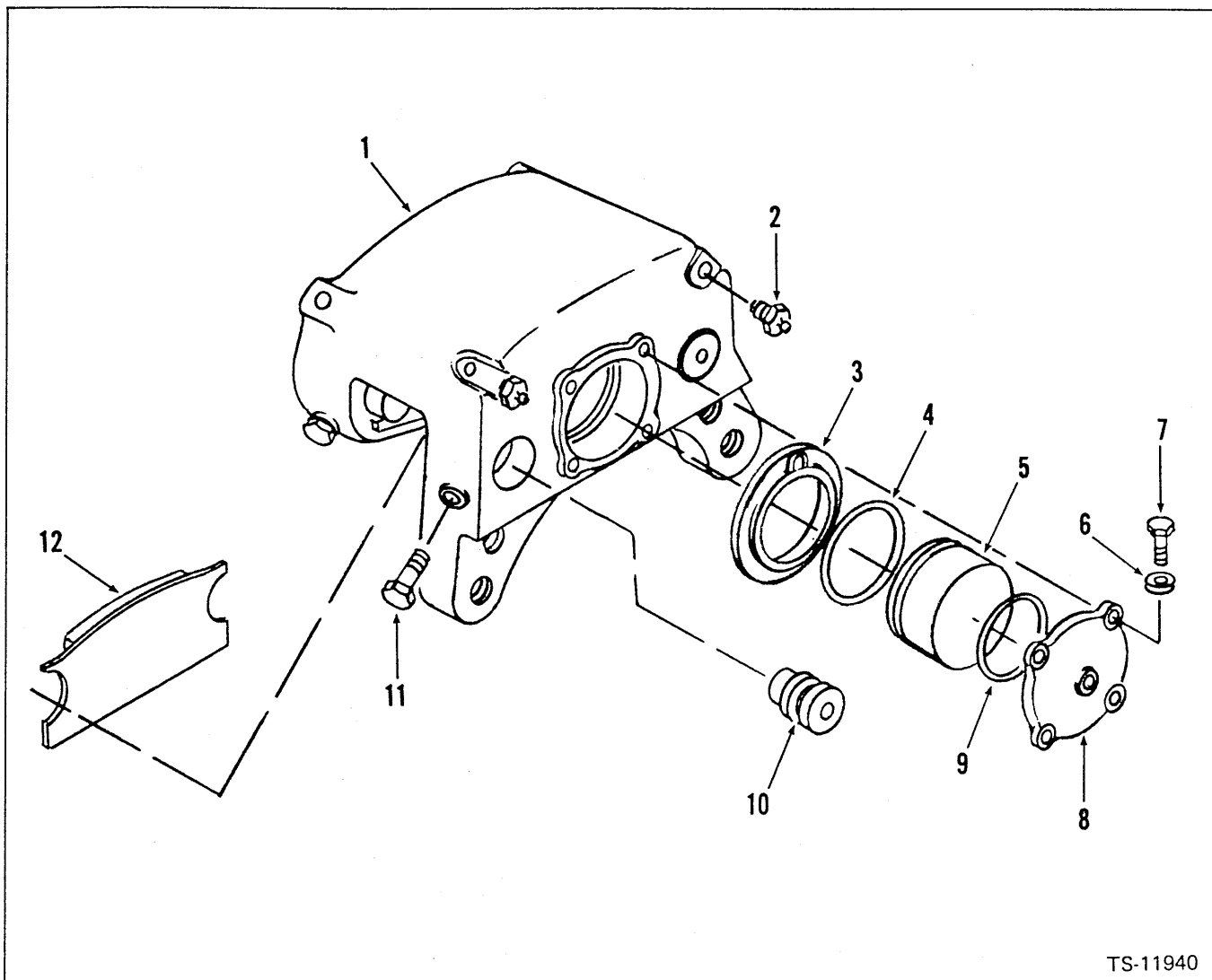
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	⁵ 127104	1	Brake head assy	ens étrier frein	Bremskopf vollst	conj cabeça freio	conj cabeza freno
B	² 840535	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	⁴ _____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	960837	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	25E-17	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	³ _____	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	³ _____	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	³ _____	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno

*437A101 → 150 (LH on front, RH on rear)
 (CG sur AV, CD sur AR)
 (L vorne, R hinten)
 (LI sobre dianteiro, LD sobre traseiro)
 (LE sobre delantero, LD sobre trasero)

*437A151 & → (RH on front only — for rear, use 125101)
 (CG seulement sur AV — employer 125101 pour AR)
 (L nur vorne — hinten 125101 anwenden)
 (LI apenas sobre dianteiro — utilizar 125101 para traseiro)
 (LE únicamente sobre delantero — usar 125101 para trasero)

¹Inc. 1→13
²Inc. 7, 9, 10
³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B
⁴See, Voir, Siehe, Veia, Vease A
⁵Quantities listed are for 1.
⁵Les quantités indiquées ci-dessus s'appliquent à 1.
⁵Die angegebenen Mengen sind für 1.
⁵As quantidades relacionadas são para 1.
⁵Las cantidades indicadas son para 1.

Brake Head Assembly - Perkins & Cummins*
Etrier de frein, ensemble - Perkins & Cummins
Bremkopf vollständig - Perkins & Cummins
Cabeça do freio, conjunto - Perkins & Cummins
Cabeza de freno, conjunto - Perkins & Cummins



TS-11940

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹⁻⁴ 125101	4	Brake head assy	étrier frein ens	Bremkopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
B	² 840477	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	⁵ _____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	960837	2	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	³ _____	2	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
4	³ _____	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
5	947935	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	103293	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	³ _____	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	840472	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno

*Cummins 437A151 &→, Perkins 4189A192 &→

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

¹Inc. 1→12

²Inc. 3, 4, 9

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴Quantities listed are for 1.

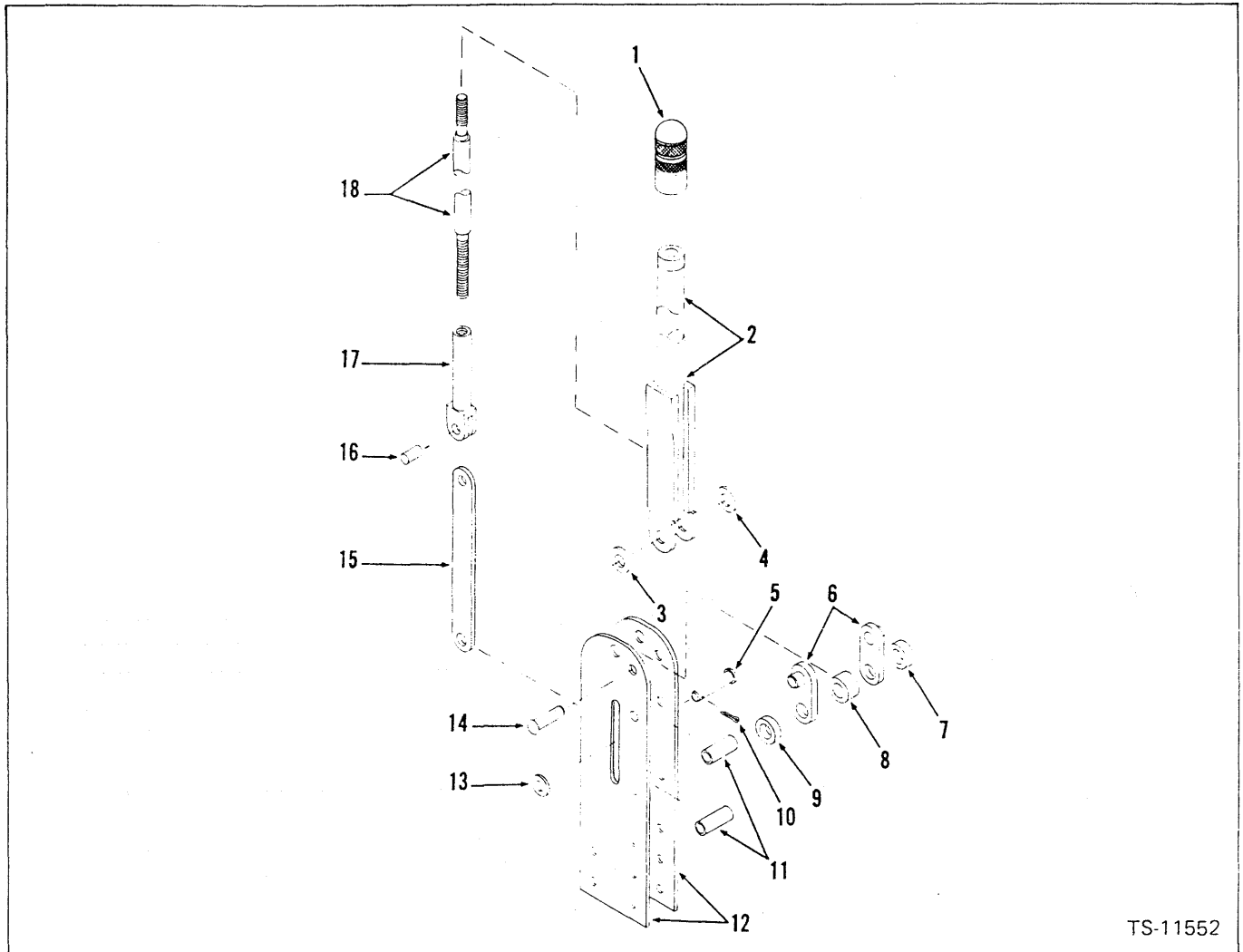
⁴Les quantités indiquées ci-dessus s'appliquent à 1.

⁴Die angegebenen Mengen sind für 1.

⁴As quantidades relacionadas são para 1.

⁴Las cantidades indicadas son para 1.

Brake Lever Assembly, Parking
Levier de frein de stationnement, ensemble
Standbremshebel vollständig
Freio de estacionamento, conjunto da alavanca
Freno de estacionamiento, conjunto de palanca



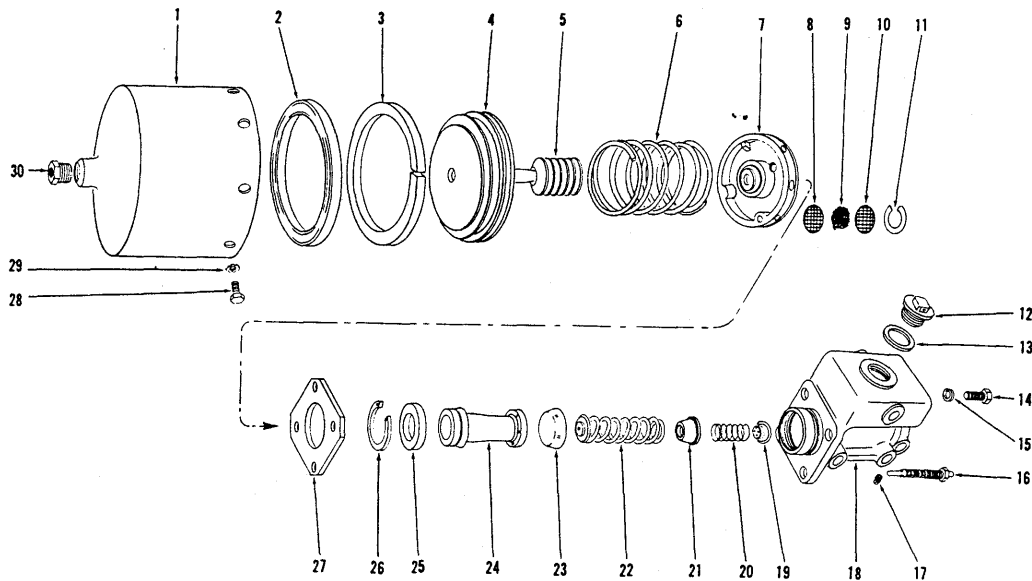
TS-11552

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13951954	1	Hand lever assy	levier à main ens	Handhebel vollst	alavanca conj	palanca de mano conj
1	949370	1	Knob kit	jeu bouton	Knopfsatz	jogo botão	juego botón
2	5/2-----	1	Body	carrosserie	Karosserie	carroçeria	carroceria
3	25E-18	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	25E-18	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	862738	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	862653	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
7	862656	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
8	862655	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
9	862656	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
11	545005	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
12	5/2-----	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
13	25E-15	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	5/2-----	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
15	862652	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
16	941238	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
17	5/2-----	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
18	866349	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

¹Inc. 1 → 18

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

Brake Power Cluster Assembly
Servo mecanisme du frein, ensemble
Servobremse, vollständig
Servomecanismo do freio, conjunto
Servomecanismo del freno, conjunto



TS-3220

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*526879	1	Pwr clr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
B	2945041	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
1	945034	1	Shell	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
2	§ ³ _____	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
3	§ ³ _____	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
4	§ ³ 945035	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
5	§ ³ _____	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
6	945036	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	4945037	1	Piston head assy	tête piston ens	Kolbenkopf vollst	cabeça pistão conj	cabeza pistón conj
8	945029	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
9	992163	1	Filter fiber mat	filtre tampon de fibre	Filterunterlage	fibra filtro	fibra filtrante
10	945029	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
11	992164	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	892287	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapá
13	857933	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
14	23C-624	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	945038	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
17	10F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
18	947740	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
19	§_____	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
20	945026	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	945042	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
22	955321	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
23	§ ³ _____	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
24	§ ³ _____	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
25	955326	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
26	955323	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
27	945040	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
28	23C-510	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	6E-05	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
30	356612	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje

¹Inc. 1→30

²Inc. 2, 3, 5, 19, 23, 24

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴Inc. 8→11

*Two (2) used per machine. Quantities listed are for one (1).

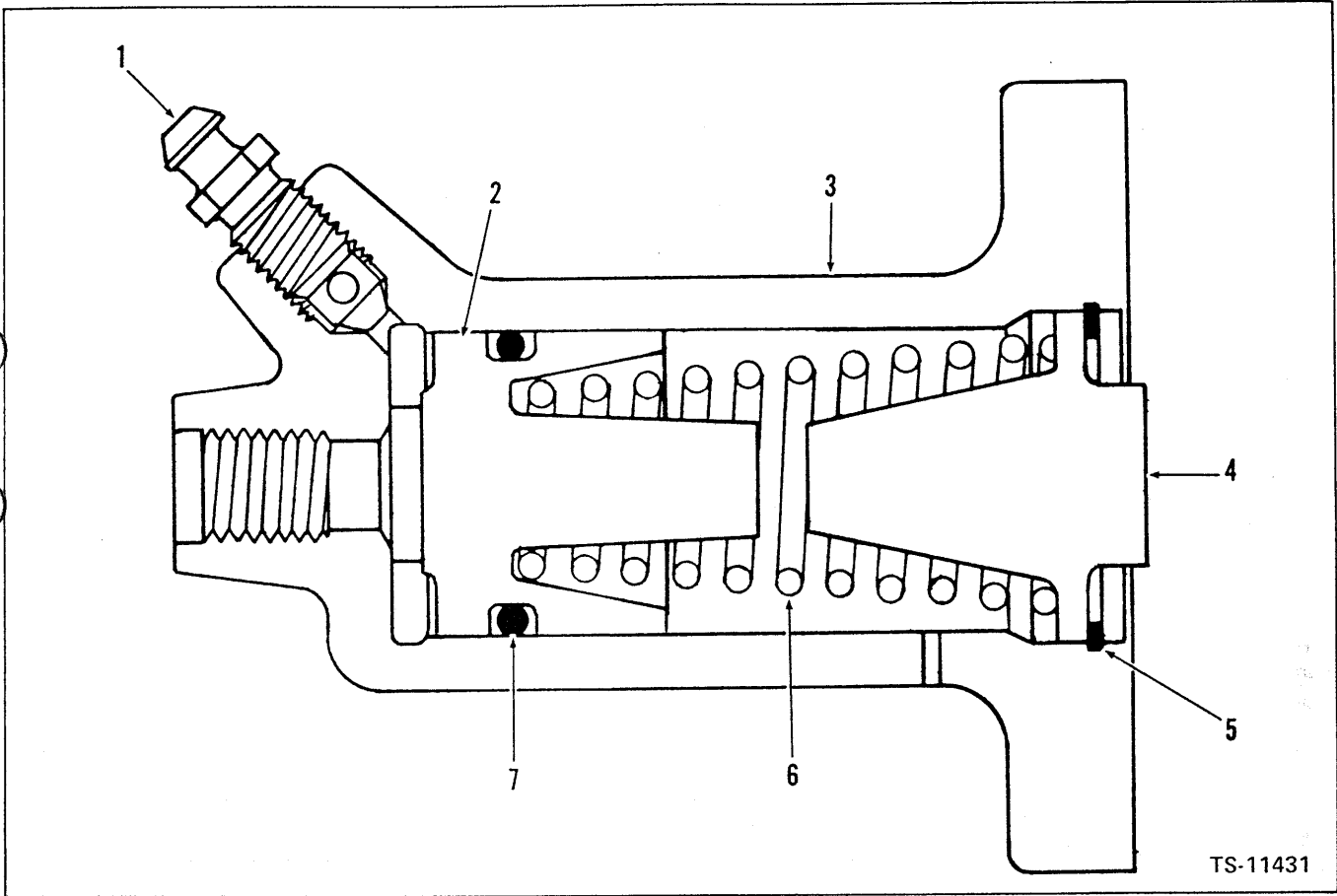
*Employer deux (2) par machine. Les quantités indiquées sont pour un (1).

*Zwei (2) verwenden pro Maschine. Die angegebenen Mengen sind für einen (1).

*Usar dois (2) por máquina. As quantidades indicadas são para um (1).

*Emplear dos (2) por máquina. Las cantidades indicadas son para uno (1).

Brake Compensator Cylinder Assembly
Ensemble de cylindre compensateur à frein
Bremse Kompensatorzylinder vollständig
Conjunto de cilindro compensador de freio
Conjunto de cilindro compensador de freno



TS-11431

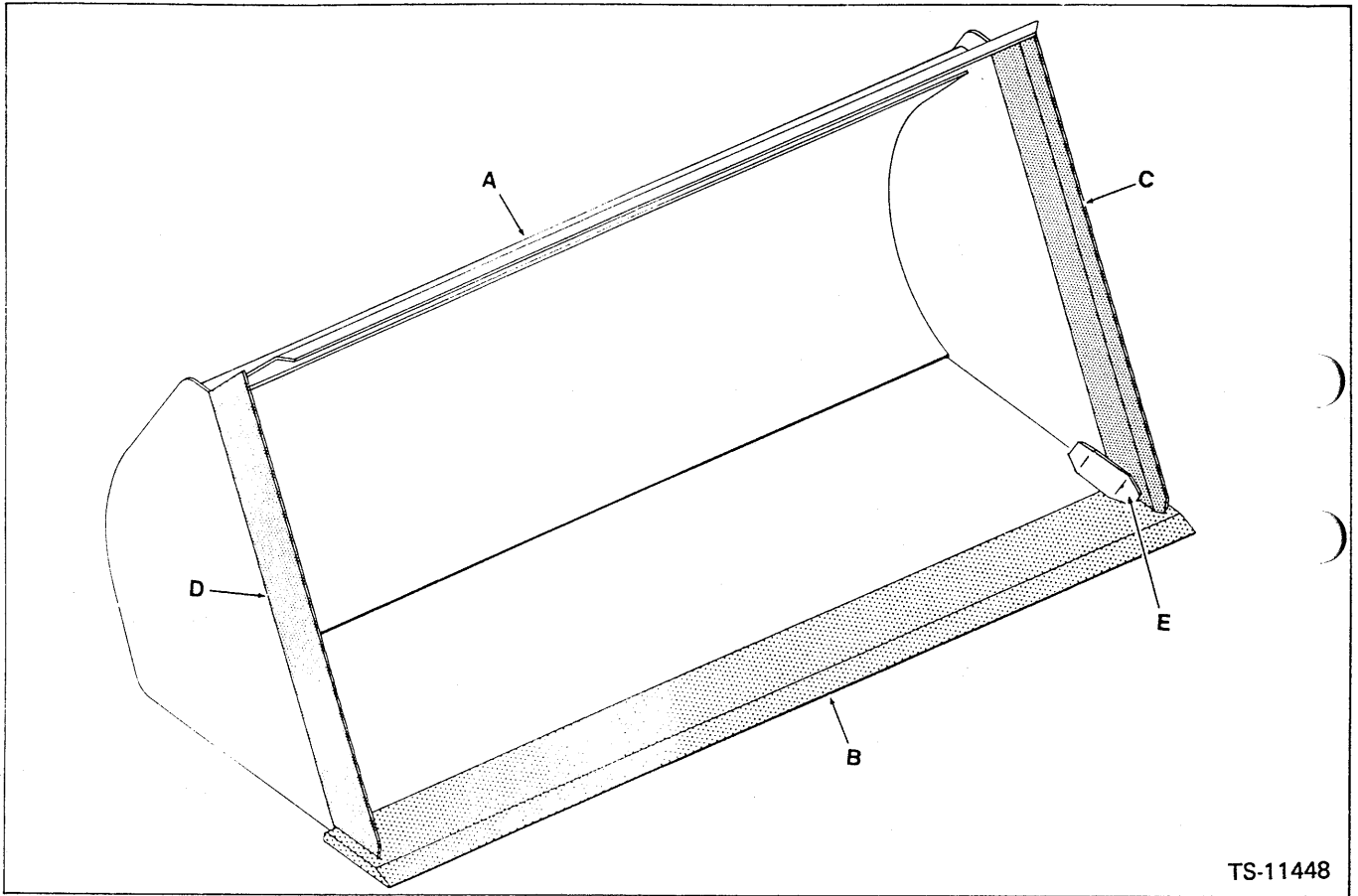
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2518491	1	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
1	851806	1	Bleed screw	vis de fuite	Lüftungsschraube	parafuso sangria	tornillo purga
2	960520	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
3	§ ³ _____	1	Housing	boitier	Gehäuse	carcaça	carcasa
4	-----	1	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
5	1310605	1	Ring retainer	arrêtoir de bague	Halte-Ring	anel retentor	retenedor del anillo
6	898702	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	961026	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

²Incl. 1→7

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase A



Bucket Assembly Data
Godet, caractéristiques de l'ensemble
Schaufelmontageanlagen
Caçamba, características do conjunto
Cucharón, características del conjunto



TS-11448

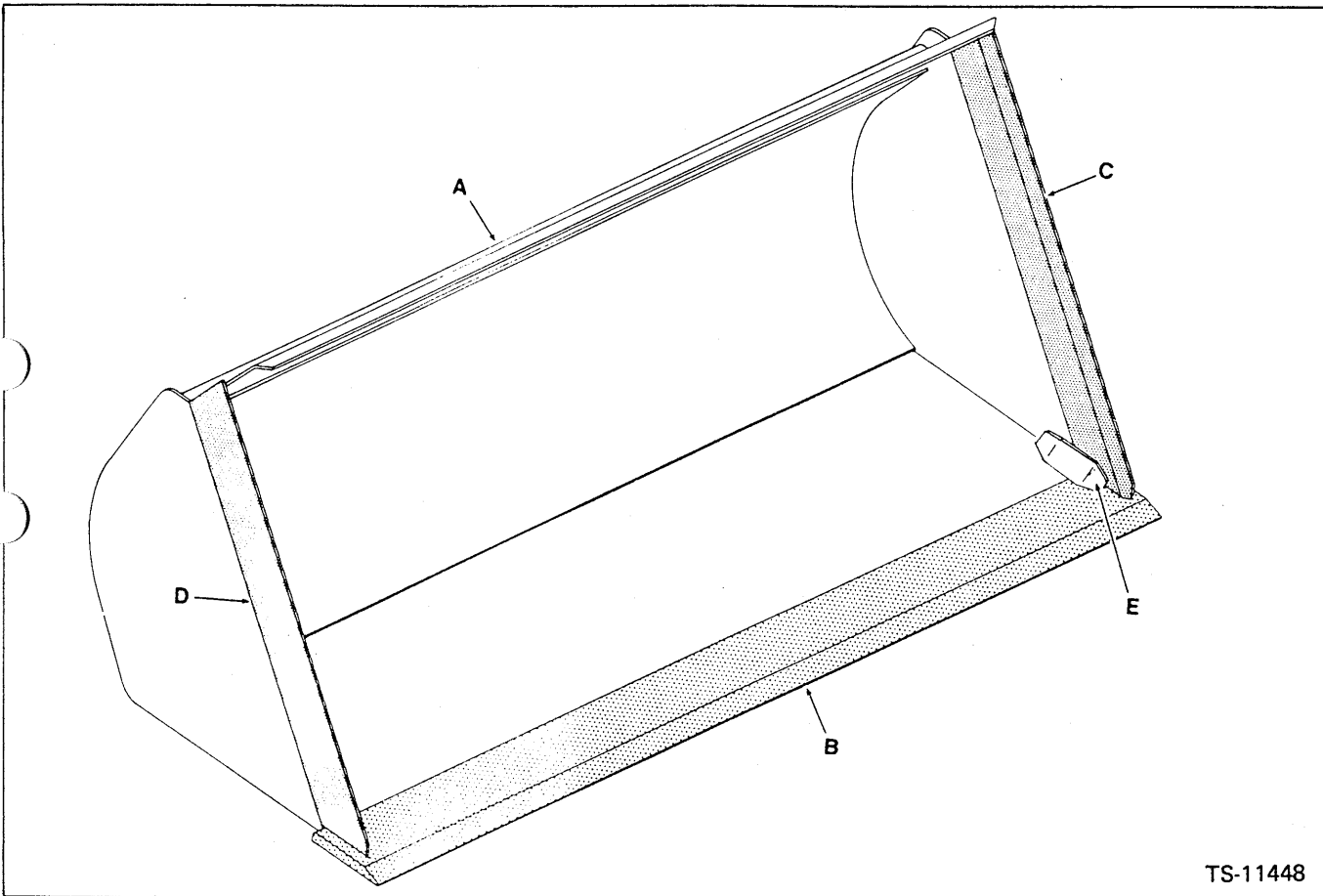
Item	BUCKET			MAIN CUTTING EDGE		SIDE CUTTING EDGES			GUSSET
	SAE Heaped Capacity Cu. Yd. m ³	Width in. mm	A Part No.	B Part No.	Size in. mm	C Part LH	D Part RH	Size in. mm	E Part No.
1	1 0.8	87.40 2179	² 3983933	3980399	1x9x87.40 25x229x2179	—	—	—	¹ 3980384
2	1.308 0.9	87.40 2179	² 3980387	3980399	1x9x87.40 25x229x2179	3980406	3980402	3/4 x6x36.89 19x130x807	¹ 398038
3	1.504 1.2	92.83 2306	3980358	3980373	1x9x92.83 25x229x2306	3980376	3980378	3/4 x6x39.37 19x130x978	¹ 3980384
4	1.750 1.4	92.83 2306	3980414	3980373	1x9x92.83 25x229x2306	3980421	3980419	3/4 x6x41.61 19x130x1027	¹ 3980384
5	2 1.5	99 2425	³ 3983951	2505400	1x9x97 25x229x2425	1508729	1508730	3/4 x6x40 ³ / ₈ 19x130x1011	¹ 1536140

¹2 required

²Japan built machines only

³3983951 Bucket uses 3—1535515 Wear Plates.

Bucket Assembly Data
Godet, caractéristiques de l'ensemble
Schaufelmontageanlagen
Caçamba, características do conjunto
Cucharón, características del conjunto



TS-11448

GODET SCHAUFEL CACAMBA CUCHARON			LAME DE COUPE PRINCIPALE HAUPTSCHNEIDEKANTE FIO DE PRINCIPAL DE CORTE BORDE DE PRINCIPAL DE CORTE			LAMES DE COUPE LATERALES SEITENSCHNEIDEKATEN FIOS DE CORTE LATERALS BORDES DE CORTE LATERALES			ECLISSE ECKBLECH NESGA ESCUADRA
No Nr. No	Capacité comblée SAE SAE Gehäuft Leistung Capacidade coroadá SAE Capacidad colmada SAE	Largeur Breite Largura Ancho mm	A Pièce Ertzteil Peça Pieza	B Pièce Ertzteil Peça Pieza	Dimension Grösse Tamanho Dimensiones mm	C Pièce CG Ertzteil L Peça LE Pieza LI	D Pièce CD Ertzteil R Peça LD Pieza LD	Dimensions Grösse Tamanho Dimensiones mm	E Pièce Ertzteil Peça Pieza
1	0,8 m ³	2179	² 3983933	3980399	25x229x2179	—	—	—	¹ 3980384
2	0,9 m ³	2179	² 3980387	3980399	25x229x2179	3980406	3980402	19x130x807	¹ 3980384
3	1,2 m ³	2306	3980358	3980373	25x229x2306	3980376	3980378	19x130x978	¹ 3980384
4	1,4 m ³	2306	3980414	3980373	25x229x2306	3980421	3980419	19x130x1027	¹ 3980384
5	1,5 m ³	2425	³ 3983951	2505400	25x229x2425	1508729	1508730	19x130x1011	¹ 1536140

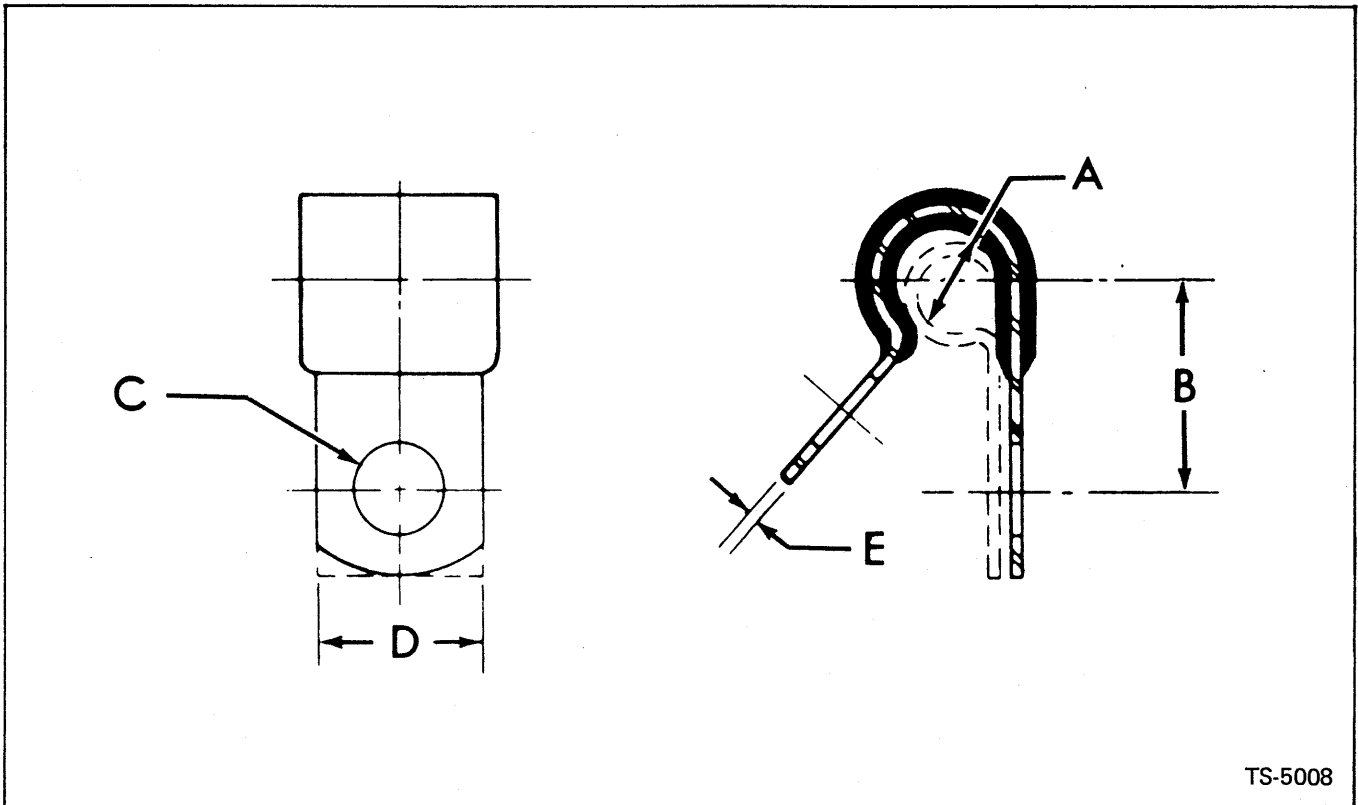
¹2 nécessaires.
¹2 erforderlich.
¹2 necessárias.
¹2 requeridas.

²Seulement pour machines fabriquées en Japon.
²Nur für Maschinen die in Japon hergetelt wurden.
²Somente para máquinas fabricados em Japon.
²Unicamente para máquinas fabricadas en Japon.

³3983951 godet utilise 3-1635515 plaque d'usure.
³3983951 Schaufel 3-1635515 Verschleissblech benutzen.
³3983951 caçamba usa 3-1635515 placa desgaste.
³3983951 cucharón usa 3-1635515 chapa desgaste.



Clips, Wiring, Pipe & Hose
Attaches de cablage, tuyaux et durites
Schellen - Drähte, Röhre und Schlauche
Braçadeiras dos cabos elétricos, tubos e mangueiras
Abrazaderas del cableaje eléctrico, tubos y mangueras

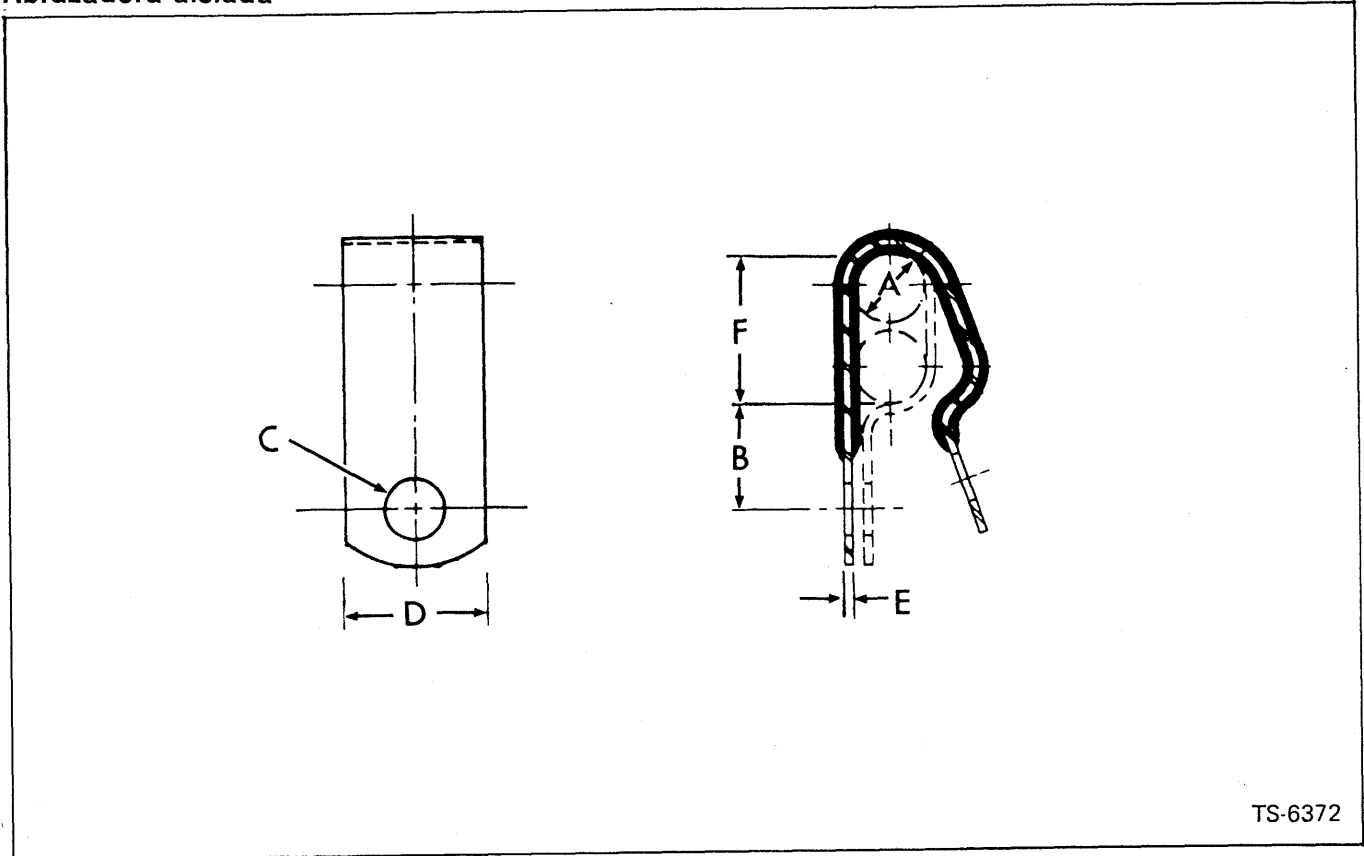


TS-5008

Insulated Clip
Pince isolée
Isolierte Schelle
Braçadeira isolada
Abrazadera aislada

No.	Part No.	in.	A mm	in.	B mm	in.	C mm	in.	D mm	in.	E mm
1	30H-16	1/4	6.4	21/32	15.7	13/32	10.3	3/4	19.1	.032	.8
2	30H-20	5/16	7.9	11/16	17.5	13/32	10.3	3/4	19.1	.032	.8
3	30H-23	3/8	9.5	23/32	18.2	13/32	10.3	3/4	19.1	.032	.8
4	30H-24	3/8	9.5	25/32	20.6	15/32	11.9	7/8	22.2	.032	.8
5	30H-28	7/16	11.2	13/16	20.6	15/32	11.9	7/8	22.2	.048	1.2
6	30H-31	1/2	12.7	25/32	20.6	13/32	10.3	3/4	19.1	.048	1.2
7	30H-38	5/8	15.7	27/32	21.4	13/32	10.3	3/4	19.1	.048	1.2
8	30H-46	13/16	20.6	15/16	23.8	13/32	10.3	3/4	19.1	.048	1.2
9	30H-50	5/16	7.9	1	25.4	13/32	10.3	3/4	19.1	.048	1.2

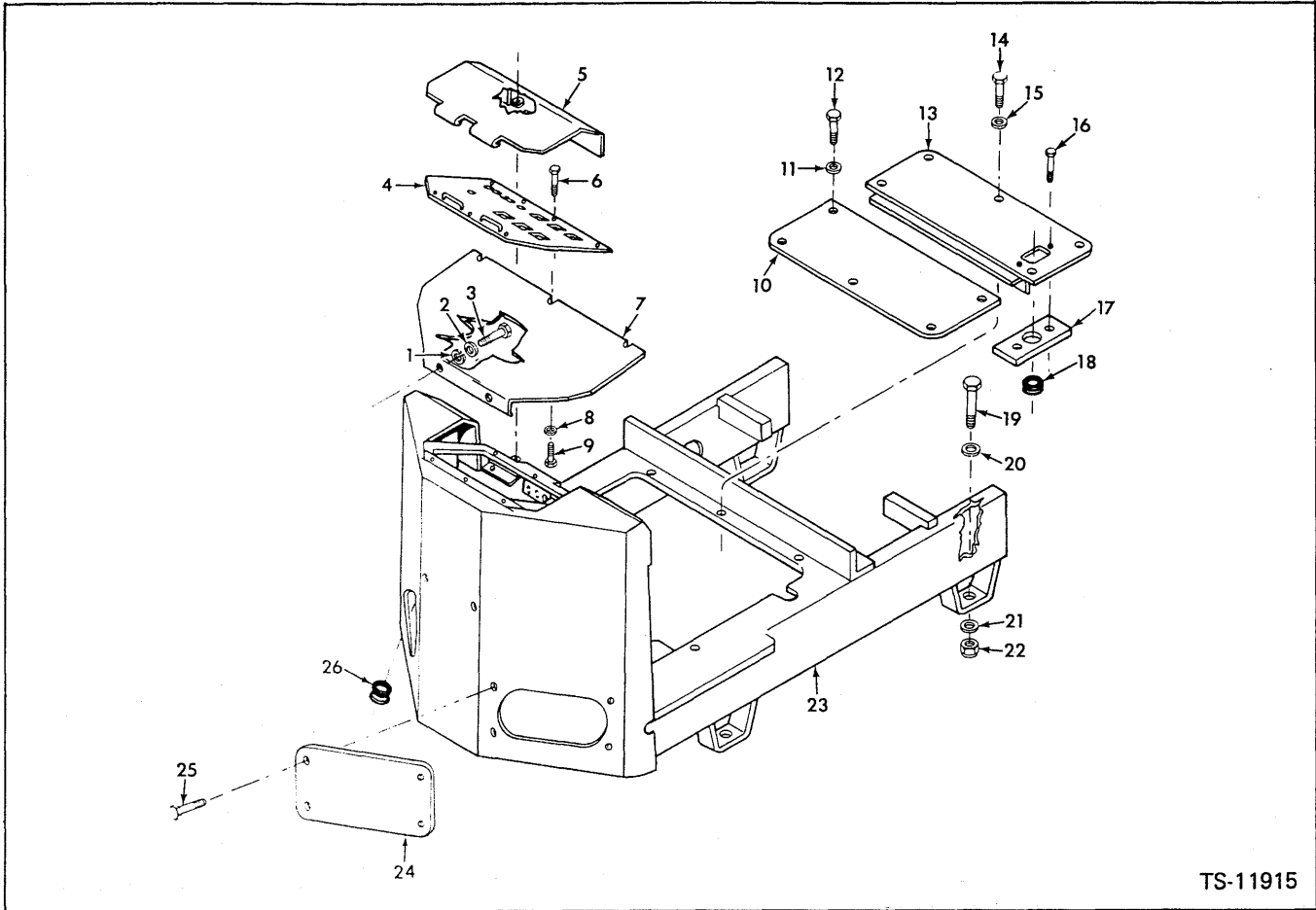
Insulated Clip
Pince isolée
Isolierte Schelle
Braçadeira isolada
Abrazadera aislada



TS-6372

No.	Part No.	in.	A mm	in.	B mm	in.	C mm	in.	D mm	in.	E mm
1	31H-34	5/8	15.8	27/32	21.4	13/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3
2	31H-38	11/16	17.5	7/8	22.2	13/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3

Cockpit Assembly - Cummins
Poste de conduite, ensemble - Cummins
Fahrerstand, vollständig - Cummins
Posto do operador, conjunto - Cummins
Puesto del operador, conjunto - Cummins

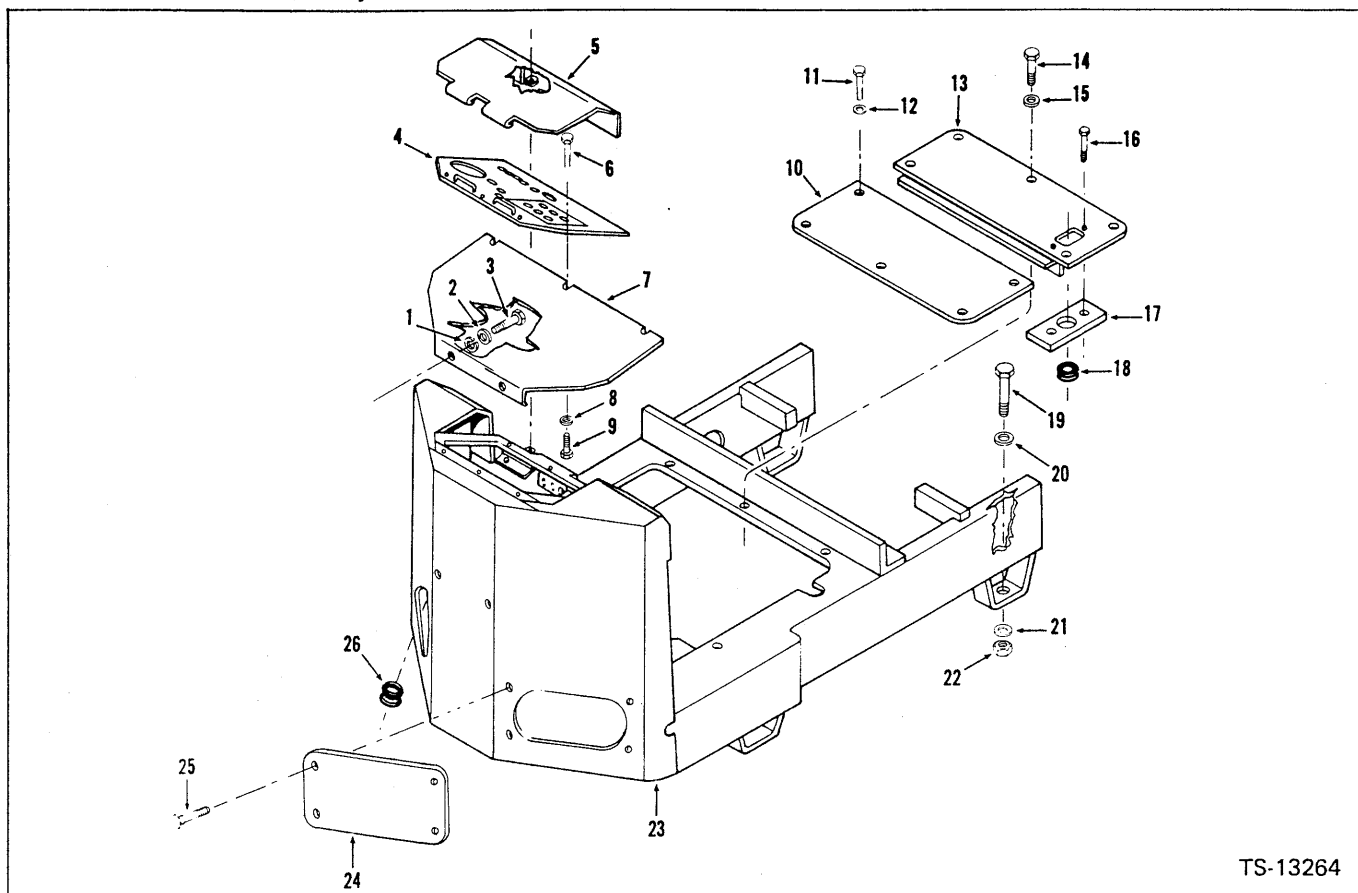


TS-11915

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
2	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-610	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4		1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
5	3980746	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
6	23C-710	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	3980751	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
8	25E-15	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	23C-516	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	1519904	1	Cover front	couvercle AV	Deckel V	tampa DI	tapa DE
11	25E-17	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	23C-612	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	1519905	1	Cover rear	couvercle AR	Deckel H	tampa TR	tapa TR
14	23C-612	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	25E-17	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	1519877	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
18	2501805	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
19	24C-840	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	1522284	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	1522284	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	8D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	3981025	1	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
24	3980701	2	Cover front	couvercle AV	Deckel V	tampa DI	tapa DE
25	23C-510	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	2501805	2	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable

See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

Cockpit Assembly - Perkins
Poste de conduite, ensemble - Perkins
Fahrerstand, vollständig - Perkins
Posto do operador, conjunto - Perkins
Puesto del operador, conjunto - Perkins

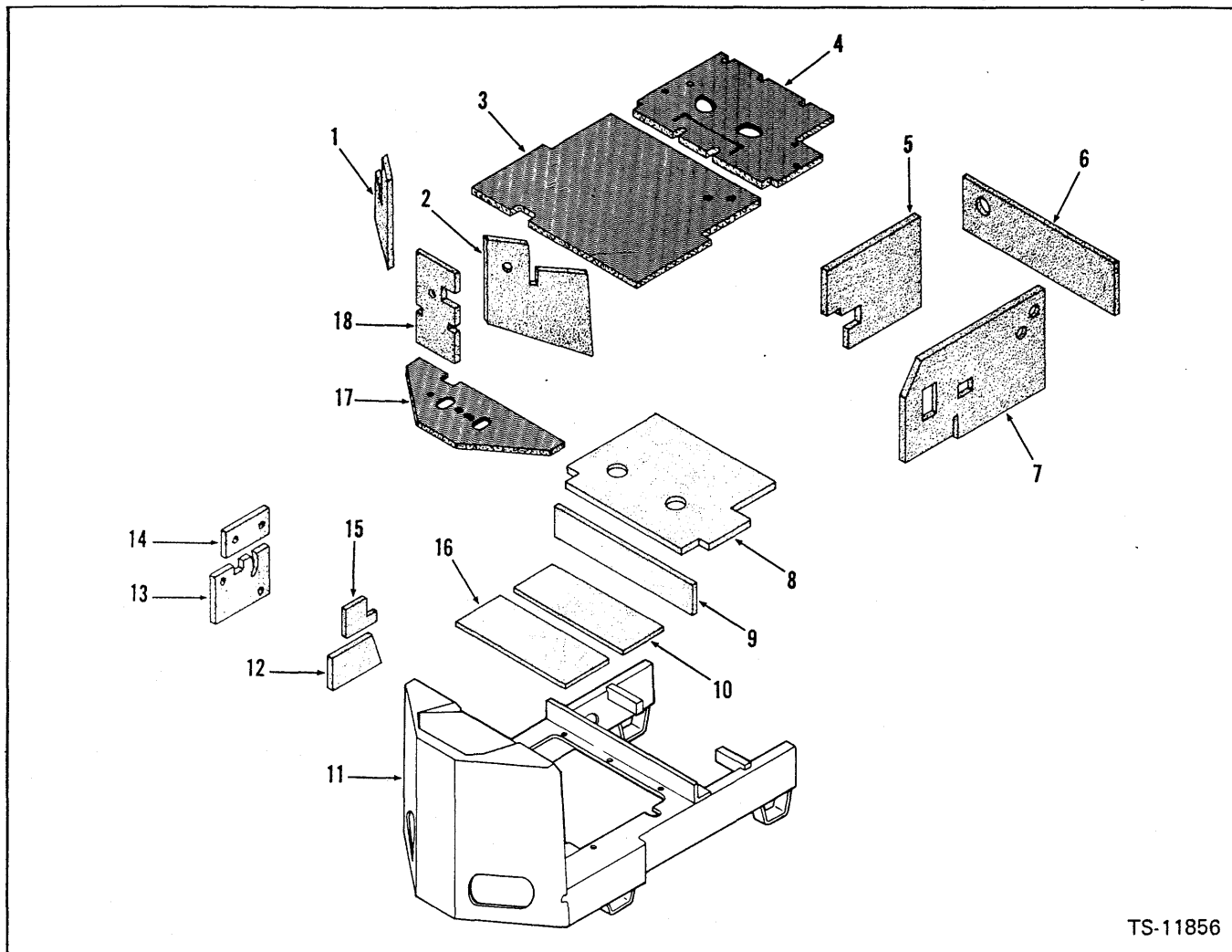


TS-13264

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
2	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-610	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4		1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
5	3980746	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
6	23C-510	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	3980751	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
8	25E-15	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	23C-510	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	1519904	1	Cover front	couvercle AV	Deckel V	tampa DI	tapa DE
11	23C-612	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	25E-17	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	1519905	1	Cover rear	couvercle AR	Deckel H	tampa TR	tapa TR
14	23C-612	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	25E-17	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	1519877	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
18	560640	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
19	24C-840	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	1522284	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	1522284	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	3981025	1	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
24	3980701	2	Cover front	couvercle AV	Deckel V	tampa DI	tapa DE
25	23C-510	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	3980752	3	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

Cockpit Sound Proofing
Revêtement antisonore du poste de conduite
Geräuschdämpfung Fahrerstand
Revestimento anti-sonoro do posto do operador
Tratamiento antisonoro del puesto del operador



TS-11856

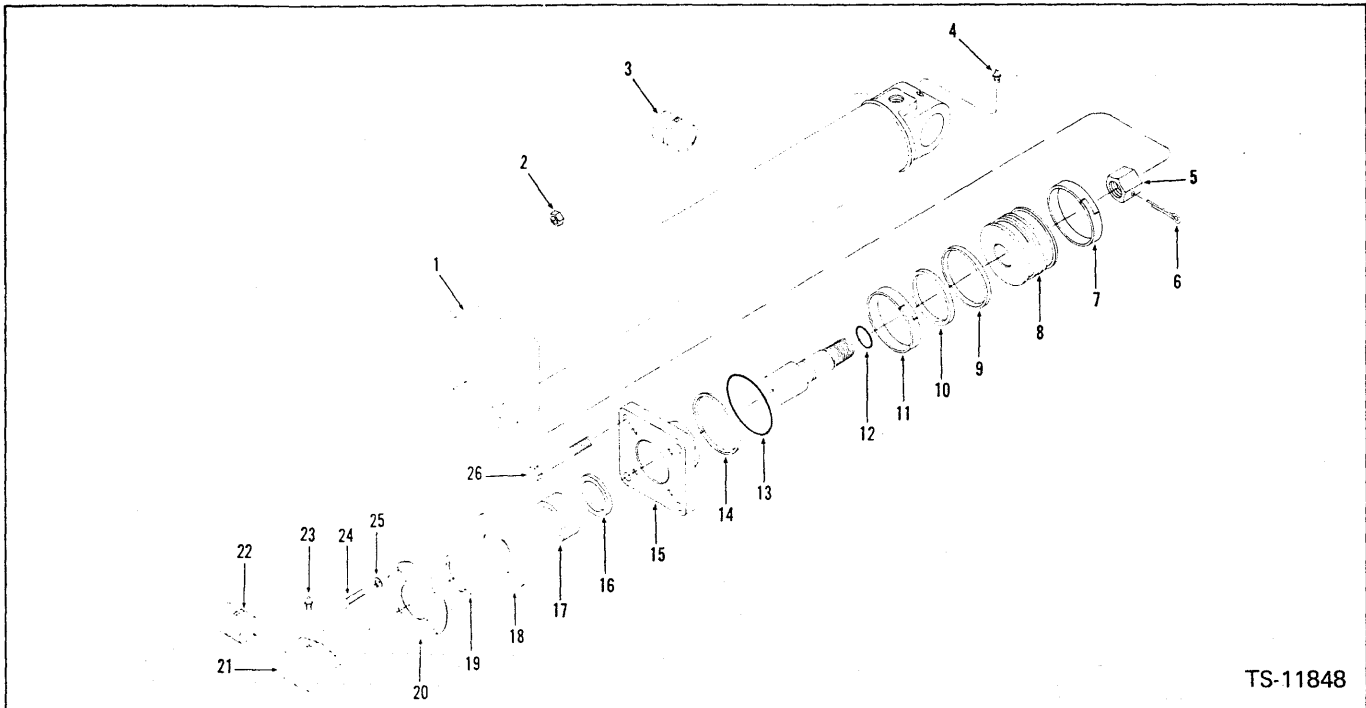
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2500830	1	Kickplate panel LH	panneau latéral CG	Trittleiste L	painel lateral LE	panel lateral LI
2	2500827	1	Kickplate panel RH	panneau latéral CD	Trittleiste R	painel lateral LD	panel lateral LD
3	2500828	1	Floormat	tapis	Bodenmatte	capacho assoalho	colchoneta del piso
4	2500835	1	Floormat	tapis	Bodenmatte	capacho assoalho	colchoneta del piso
5	2500824	1	Panel oil tank	panneau réserv huile	Blech Öltank	painel reserv óleo	panel tanque aceite
6	2500825	1	Panel hood	panneau capot	Verkleidung Hauben	painel do capô	panel del capô
7	2500833	1	Panel fuel tank	panneau réserv carb	Blech Kraftstoffnk	painel reserv combust	panel tanque combust
8	2500826	1	Panel seat plate	panneau plaq siège	Blech Sitzplatte	painel chapa assento	panel planch asiento
9	2500821	1	Panel seat plate	panneau plaq siège	Blech Sitzplatte	painel chapa assento	panel planch asiento
10	2500823	1	Floormat front	tapis av	Fussmatte vorne	tapete dianteiro	alfombra delantera
11	1	—	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
12	2500820	1	Panel valve cover	panneau couv soupape	Ventildeckeltafel	painel tampa válvula	panel tapa válvula
13	2500829	1	Panel valve cover	panneau couv soupape	Ventildeckeltafel	painel tampa válvula	panel tapa válvula
14	2500818	1	Panel valve cover	panneau couv soupape	Ventildeckeltafel	painel tampa válvula	panel tapa válvula
15	2500819	1	Panel valve cover	panneau couv soupape	Ventildeckeltafel	painel tampa válvula	panel tapa válvula
16	2500822	1	Floormat rear	tapis ar	Fussmatte hinten	tapete traseiro	alfombra trasera
17	2500834	1	Floormat front	tapis av	Fussmatte vorne	tapete dianteiro	alfombra delantera
18	2500831	1	Cockpit panel front	poste panneau AV	Fahrerstdntafel V	posto painel DI	puesto panel DE

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Upper. Supérieur. Oben. Superior. Superior.

³Lower. Inférieur. Unten. Inferior. Inferior.

Cylinder Assembly, Boom - 4.5 in. (114,3 mm)
Cylindre de flèche, ensemble - 114,3 mm
Hubarmzylinder, vollständig - 114,3 mm
Cilindro do braço, conjunto - 114,3 mm
Cilindro del aguilón, conjunto - 114,3 mm

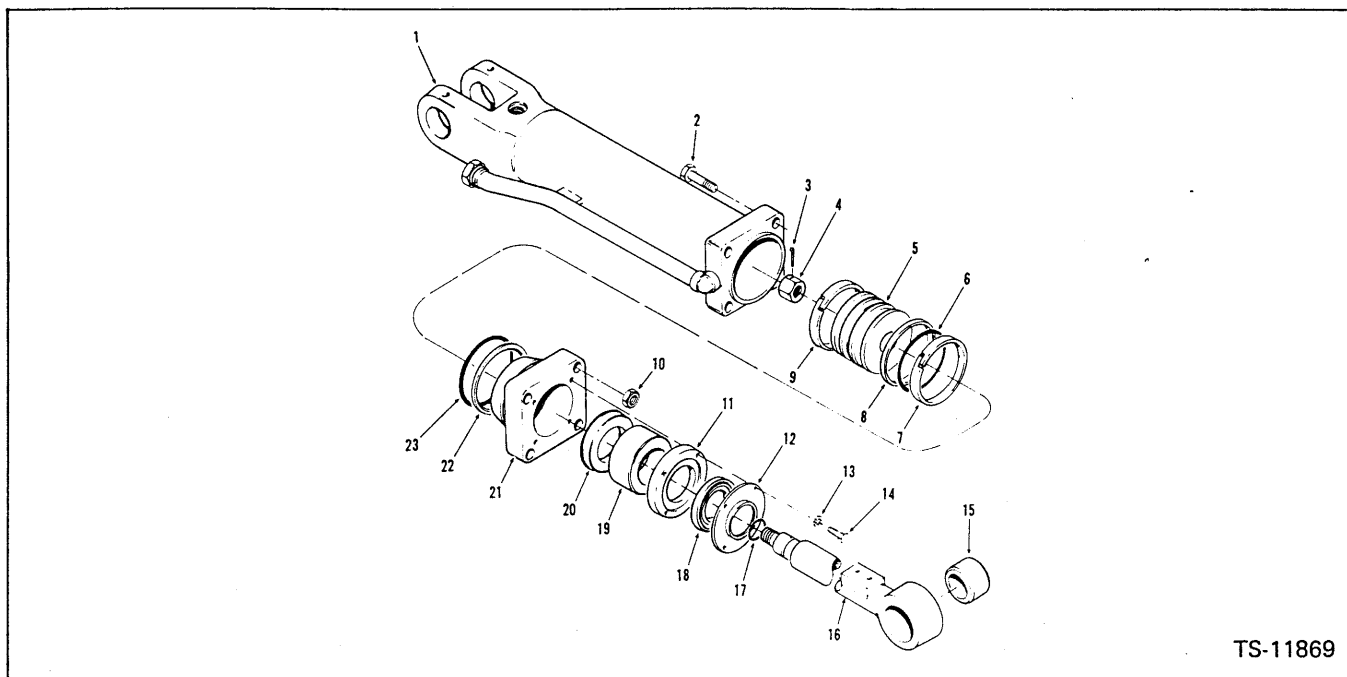


TS-11848

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*13980095	2	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
B	^{2,5} 2516271	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	3980096	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
2	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	3980101	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
4	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
5	1519948	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	1F-844	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	³ -----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
8	1503026	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	³ -----	1	Outer ring	anneau extérieur	Aussenring	anel externo	anillo exterior
10	³ -----	1	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	anillo interior
11	³ -----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
12	³ -----	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
13	³ -----	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	³ -----	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
15	3980104	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
16	3980105	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
17	3980106	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
18	3980107	1	Gland	presse garniture	Stopfbüchsenpackung	bucha empanque	prensa estopa
19	2516952	1	Wiper seal	joint râcleur	Abstreifdichtung	anel limpador	sello rascador
20	550089	1	Retainer	arrêteur	Halterung	retentor	retên
21	⁴ 2500614	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
22	1519949	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
23	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
24	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	24C-856	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹ Inc. 1 → 3, 5 → 22, 24 → 26
² Inc. 6, 7, 9 → 14, 16, 19
³ See, Voir, Siehe, Veja, Véase B
⁴ Inc. 22
⁵ Ref. S.G.-597.
 *Two (2) used per machine. Quantities listed are for one (1).
 *Employer deux (2) par machine. Les quantités indiquées sont pour un (1).
 *Zwei (2) verwenden pro Maschine. Die angegebenen Mengen sind für einen (1).
 *Usar dois (2) por máquina. As quantidades indicadas são para um (1).
 *Emplear dos (2) por máquina. Las cantidades indicadas son para uno (1).

Cylinder Assembly, Bucket - 3.5 in. (88,9 mm)
Cylindre de godet, ensemble - 88,9 mm
Schaufelzylinder vollständig - 88,9 mm
Cilindro da caçamba, conjunto - 88,9 mm
Cilindro del cucharón, conjunto - 88,9 mm



TS-11869

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13980108	1	Cylinder assy RH	ens cylindre CD	Zylinder vollst V	cilindro conj LD	cilindro conj LD
B	3980125	1	Cylinder assy LH	ens cylindre CG	Zylinder vollst V	cilindro conj LE	cilindro conj LI
C	6,42516270	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	3980109	1	Cylinder RH	cylindre CD	Zylinder R	cilindro LD	cilindro LD
1A	3980126	1	Cylinder LH	cylindre CG	Zylinder L	cilindro LE	cilindro LI
2	24C-868	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	1F-844	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
4	1535960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	1503639	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	§ ⁵ -----	1	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	anillo interior
7	§ ⁵ -----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
8	§ ⁵ -----	1	Outer ring	anneau extérieur	Aussenring	anel externo	anillo exterior
9	§ ⁵ -----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
10	68D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	3980123	1	Retainer	arrêteur	Halterung	retentor	retén
12	3980124	1	Retainer	arrêteur	Halterung	retentor	retén
13	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	3980068	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
16	32500738	1	Rod assy RH	ens tige CD	Stange vollst R	conj varão LD	conj varilla LD
16A	32500737	1	Rod assy LH	ens tige CG	Stange vollst L	conj varão LE	conj varilla LI
17	§ ⁵ -----	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
18	2513504	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
19	3980122	1	Gland	presse garniture	Stopfbüchsenpackung	bucha empanque	prensa estopa
20	3980121	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
21	3980120	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
22	§ ⁵ -----	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
23	§ ⁵ -----	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

¹Inc. 1, 2→16, 17→23

²Inc. 1A, 2→15, 16A→23

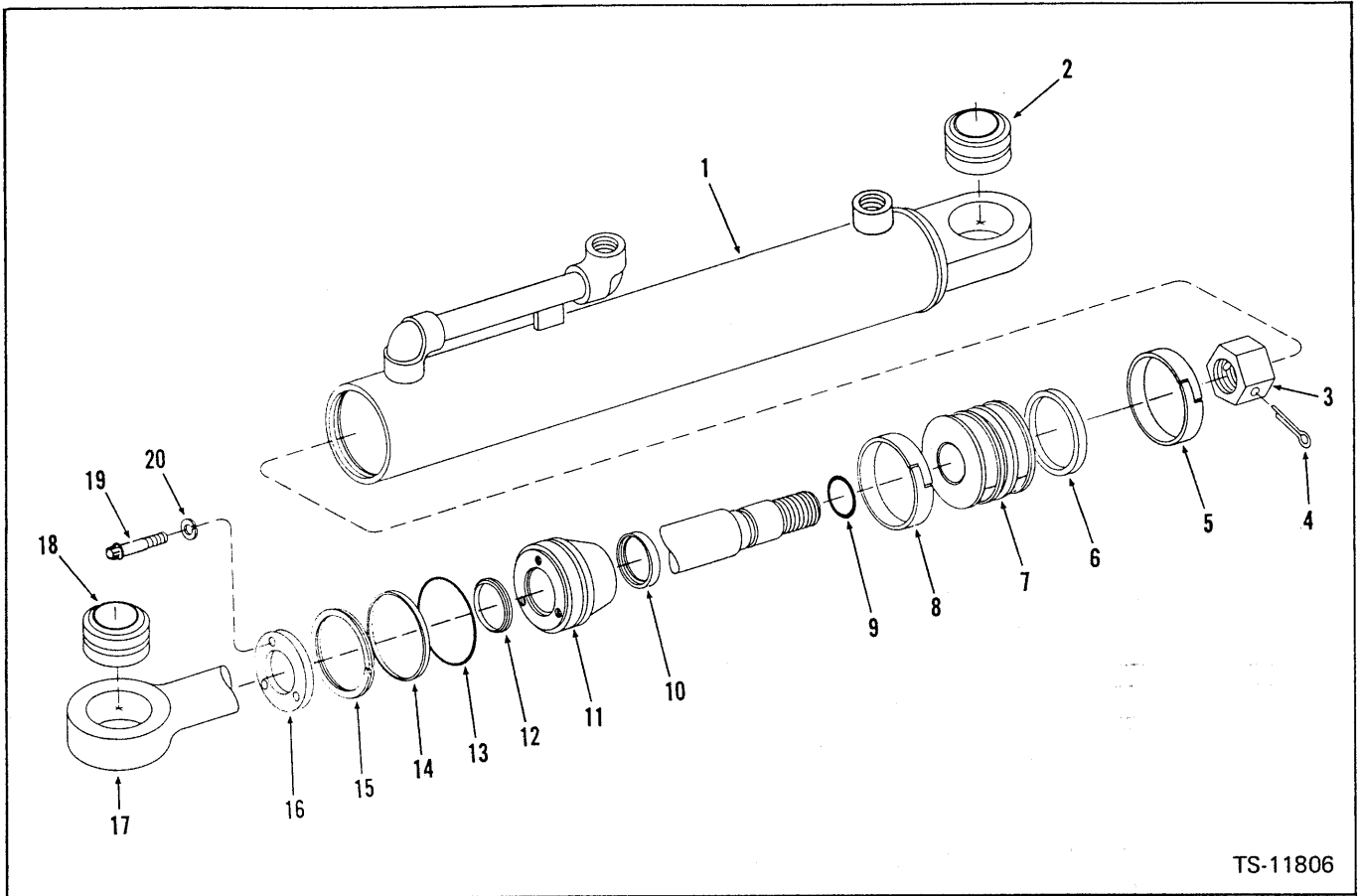
³Inc. 15

⁴Inc. 3, 6 → 9, 17, 18, 20, 22, 23

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase C

⁶Ref. S.G.-597

Cylinder Assembly, Steering - 2.5 in. (63,5 mm)
Ensemble de cylindre de la direction - 63,5 mm
Lenkungszyylinder vollständig - 63,5 mm
Conjunto de cilindro da direção - 63,5 mm
Conjunto de cilindro de la dirección - 63,5 mm



TS-11806

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*13980906	2	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
B	4.22516272	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	3980908	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
2	669928	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
3	2500079	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	1F-628	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	3-----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
6	3-----	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
7	3980913	1	Piston ring	piston	Kolben	pistão	pistón
8	3-----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
9	3-----	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
10	3-----	1	T-Ring	bague-T	T-Ring	anel-T	anillo-T
11	3980911	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
12	3980839	1	Wiper seal	joint râcleur	Abstreifdichtung	anel limpador	sello rascador
13	58K-228	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	532948	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
15	2506408	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retên
16	3980916	1	Retainer	arrêteur	Halterung	retentor	retên
17	3980907	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
18	669928	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
19	93G-512	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	4E-05	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad

¹Inc. 1 → 20

²Inc. 4 → 6, 8 → 10, 12 → 15

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴Ref. S.G.-597.

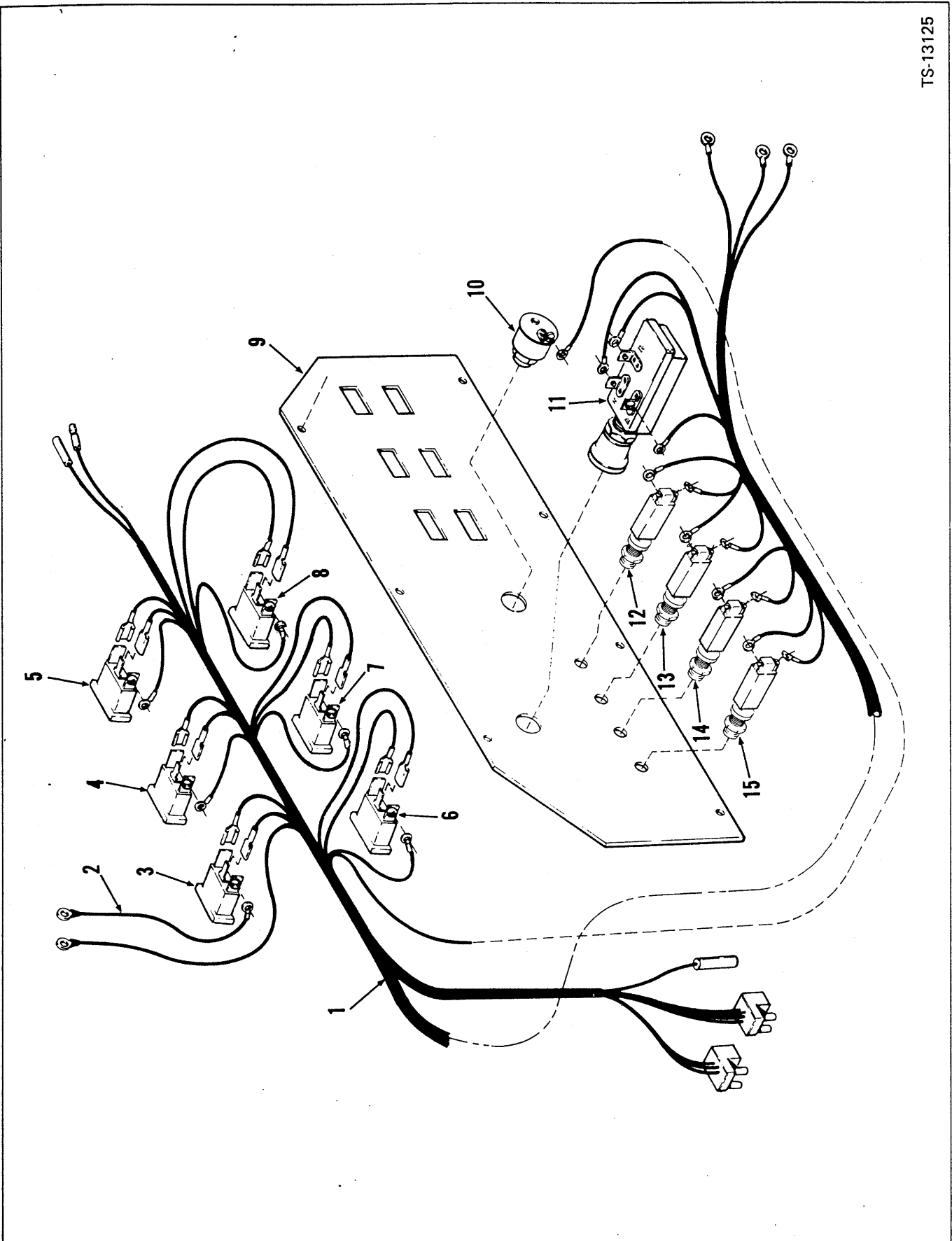
*Two (2) used per machine. Quantities listed are for one (1).

*Employer deux (2) par machine. Les quantités indiquées sont pour un (1).

*Zwei (2) verwenden pro Maschine. Die angegebenen Mengen sind für einen (1).

*Usar dois (2) por máquina. As quantidades indicadas são para um (1).

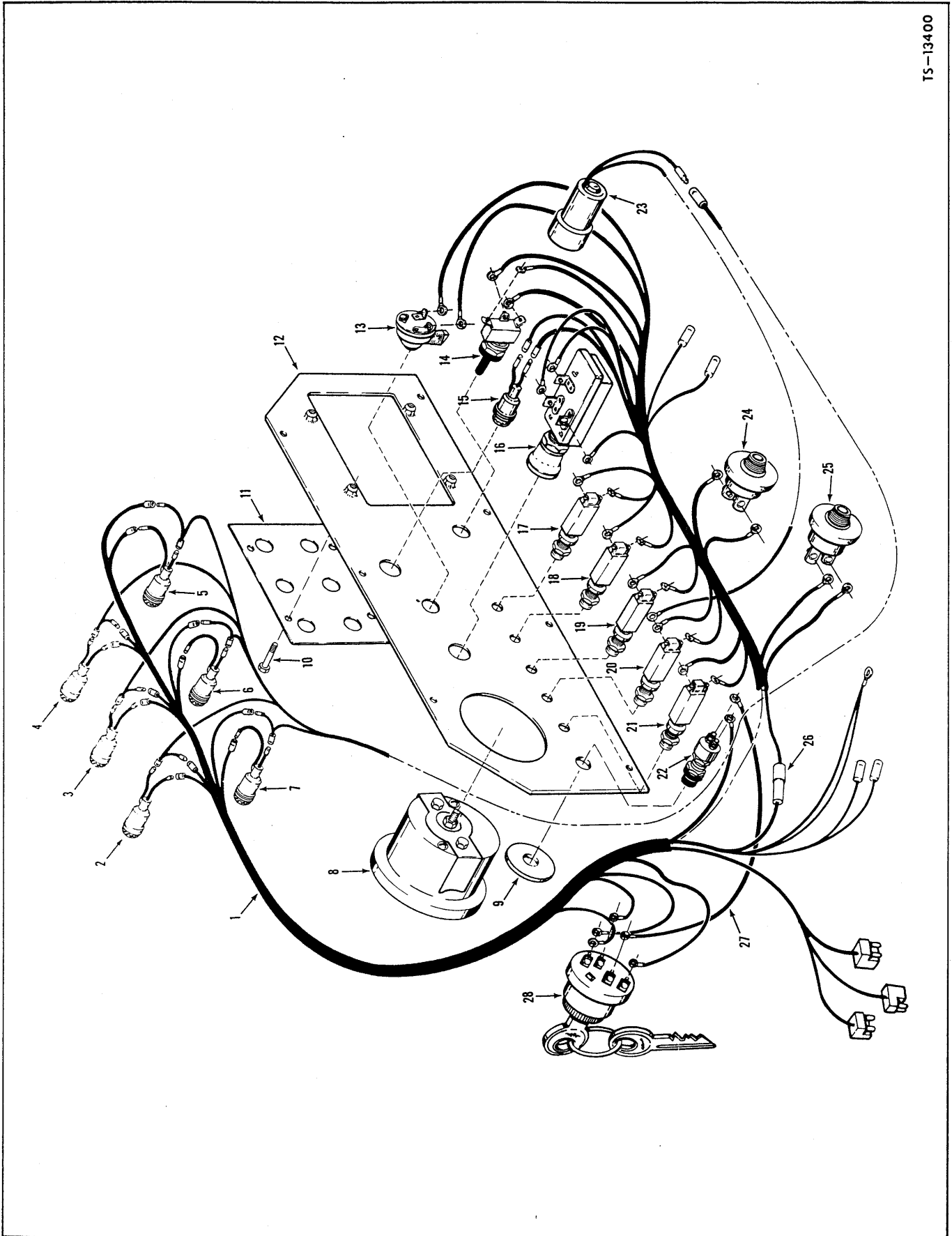
*Emplear dos (2) por máquina. Las cantidades indicadas son para uno (1).



Electrical Lights & Instrument Panel - Cummins
Tableau de bord & signaux lumineux - Cummins
Beleuchtung & Instrumententafel - Cummins
Luzes elétricas & painel de instrumentos - Cummins
Luces eléctricas & tablero de instrumentos - Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2501739	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum Instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
2	2501769	1	Wire warning light	fil lampe avert	Warnlichtdraht	fio luz aviso	alambre luz aviso
3	2501640	1	Light eng oil press	lampe pres huile mot	Licht Motoröldruck	luz press óleo mot	luz presión ac mot
4	2501640	1	Light brakes	lampe témoin freins	Bremslichter	luz de freio	luces de parada
5	2501640	1	Light battery	lampe batterie	Licht Batterie	luz bateria	luz batería
6	2501640	1	Light park brake	lampe frein statnmt	Licht Standbremse	luz freio estacion	luz freno estacion
7	2501640	1	Light eng temp	lampe temp mot	Licht Motortemp	luz temp motor	luz temp motor
8	2501640	1	Light conv temp	lampe temp conv	Licht Drehmwndltemp	luz temp conversor	luz temp convertidor
9	2500076	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
10	1513543	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
11	2514253	1	Switch light	intrptr éclairage	Schalter Licht	chave luzes	intrptr luces
12	2503216	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
13	1516648	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
14	1513546	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
15	1513546	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor



Electrical Lights & Instrument Panel - Perkins
Eclairage électrique & tableau de bord - Perkins
Elektrische Beleuchtung & Instrumententafel - Perkins
Iluminação elétrica & instrumentos do painel - Perkins
Iluminación eléctrica & tablero de instrumentos - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3900130	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum Instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
2	3950965	1	Light battery	lampe batterie	Licht Batterie	luz bateria	luz batería
3	3950965	1	Light brake warning	lum témoin freins	Warnungsbremslicht	luz aviso freio	luz aviso freno
4	3950965	1	Light eng oil press	lampe pres huile mot	Licht Motoröldruck	luz press óleo mot	luz presión ac mot
5	3950965	1	Light park brake	lampe frein statnmt	Licht Standbremse	luz freio estacion	luz freno estacion
6	3950965	1	Light eng temp	lampe temp mot	Licht Motortemp	luz temp motor	luz temp motor
7	3950965	1	Light conv temp	lampe temp conv	Licht Drehmwndltemp	luz temp conversor	luz temp convertidor
8	3950769	1	Speedometer	indicateur vitesse	Geschwindigkeitsmess	velocímetro	velocímetro
9	1516487	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
10	23C-408	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	3981964	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
12	3981962	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
13	3980691	1	Switch dimmer	interrupteur codes	Abblendschalter	interruptor luz alta	atenuador
14	3981972	1	Switch test	commutateur vérif	Schalter Test	interruptor de teste	interruptor de prueba
15	3950965	1	Light high beam	phares	Fernlicht	luz alta	luces altas
16	2514253	1	Switch light	intrptr éclairage	Schalter Licht	chave luzes	intrptr luces
17	1513548	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
18	1513548	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
19	1516648	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
20	1513546	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
21	1513546	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
22	1600259	1	Starter button	bouton démarrage	Anknopf	botão arranque	botón arranque
22A	1857420	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
23	3900143	1	Buzzer	vibrateur	Summer	cigarra	chicharra
24	636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrptr luz parada
25	1537354	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disjuntor	disyuntor
26	3951607	1	Holder fuse	porte fuse	Sicherungshalter	porta fuzível	porta fusible
26A	13981052	1	Fuse 5A	fusible 5A	Sicherung 5A	fuzível de 5A	fusible 5A
27	653976	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
28	1515065	1	Switch starter	interrupt de démarr	Anlasserschalter	instrruptor partida	interr de arranque
28A	122513385	1	Switch starter	interrupt de démarr	Anlasserschalter	instrruptor partida	interr de arranque

¹Inc. 22A

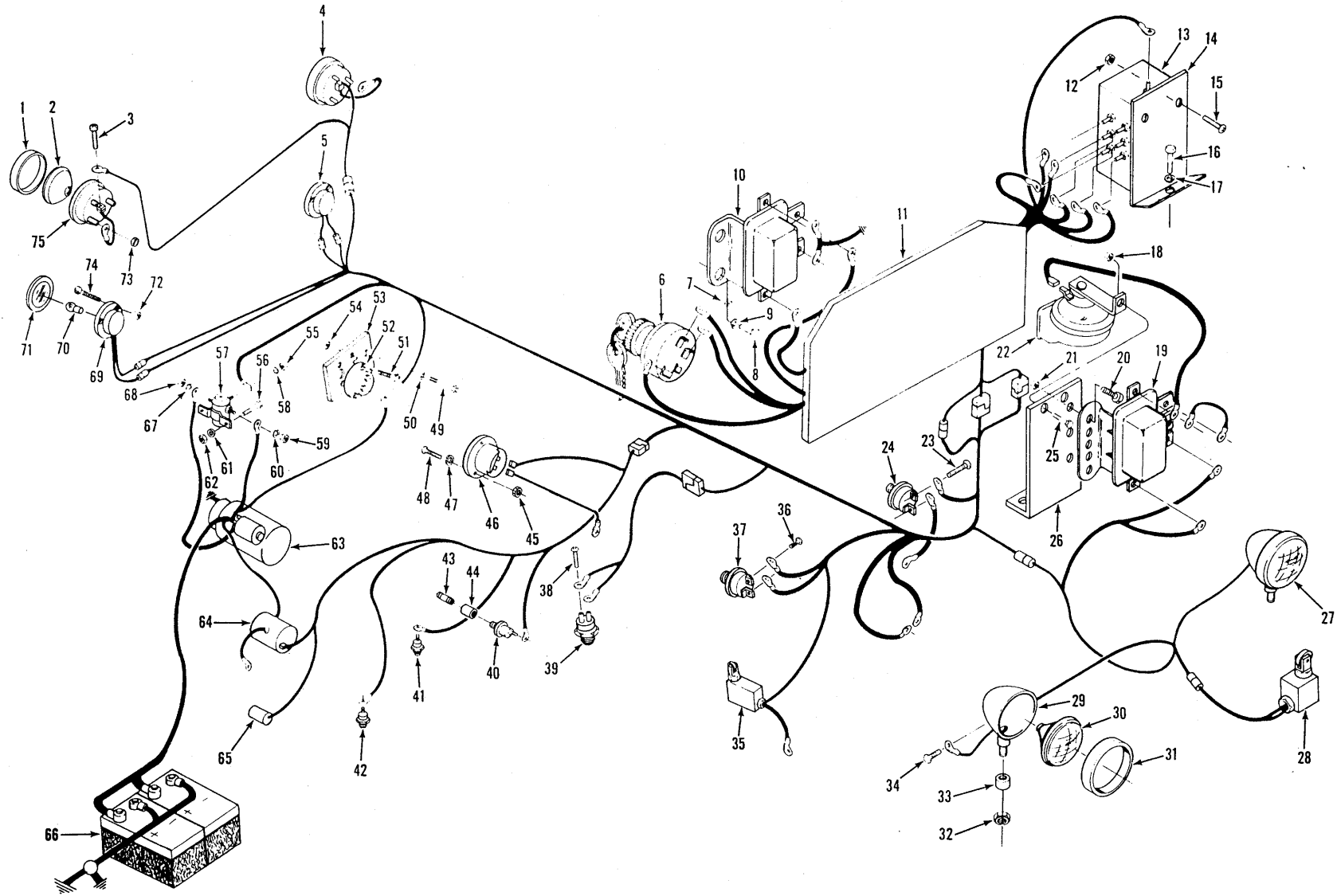
²For Perkins only.

³Seulement pour Perkins.

⁴Nur für Perkins.

⁵Somente para Perkins.

⁶Únicamente para Perkins.



Electrical System - Cummins
Système électrique - Cummins
Elektrische Anlage - Cummins
Sistema elétrico - Cummins
Sistema eléctrico - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1946389	2	Retnr back-up light	arrêteur phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
1A	2949357	2	Retnr back-up light	arrêteur phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
2	944907	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
3	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
4	3546921	2	Light back-up	phare recul	Scheinwrf Rückfahr	farol marcha ré	luz retroceso
5	42520770	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems/Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare
6	1515065	1	Switch starter	interrupt de démarr	Anlasserschalter	instruptor partida	interr de arranque
6A	†152513385	1	Switch starter	interrupt de démarr	Anlasserschalter	instruptor partida	interr de arranque
7	25E-8	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	1632311	1	Relay	relais	Relais	relé	relé
11	5	1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
12	50D-8	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	2502349	1	Buzzer warning	signal sonore	Summer Warn	cigarrá alarma	chicharra alarma
14	2502466	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
15	85G-608	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
16	24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	18D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	647310	1	Horn relay	relais avertisseur	Hornrelais	relé da buzina	disyuntor de bocina
20	85G-1008	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
21	50D-10	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	885083	1	Horn kit	jeu avertisseur	Hupensatz	jogo buzina	juego bocina
23	85G-804	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
24	61537354	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disyuntor	disyuntor
25	24C-516	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	3950689	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
27	7547529	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
28	16	1	Switch limit	intrptr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor fimate
29	§14	2	Housing light	bôitier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
30	944907	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
31	1946389	2	Retainer headlight	arrêteur phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
31A	2949357	2	Retainer headlight	arrêteur phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
32	17D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	652448	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
34	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
35	5	1	Switch prk brk light	intrptr lampe frn st	Schalter Stdblicht	intrptr luz freno es	intrptr luz freno es

¹For "John W. Hobbs"

¹Pour "John W. Hobbs"

¹Für "John W. Hobbs"

¹Para "John W. Hobbs"

¹Para "John W. Hobbs"

²For "Guide Lamp"

²Pour "Guide Lamp"

²Für "Guide Lamp"

²Para "Guide Lamp"

²Para "Guide Lamp"

³Inc. 1→3

⁴Inc. 71

⁵See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁶Inc. 23

⁷Inc. 29→31, 34

¹⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 27.

¹⁵For Perkins only.

¹⁵Seulement pour Perkins.

¹⁵Nur für Perkins.

¹⁵Somente para Perkins.

¹⁵Unicamente para Perkins.

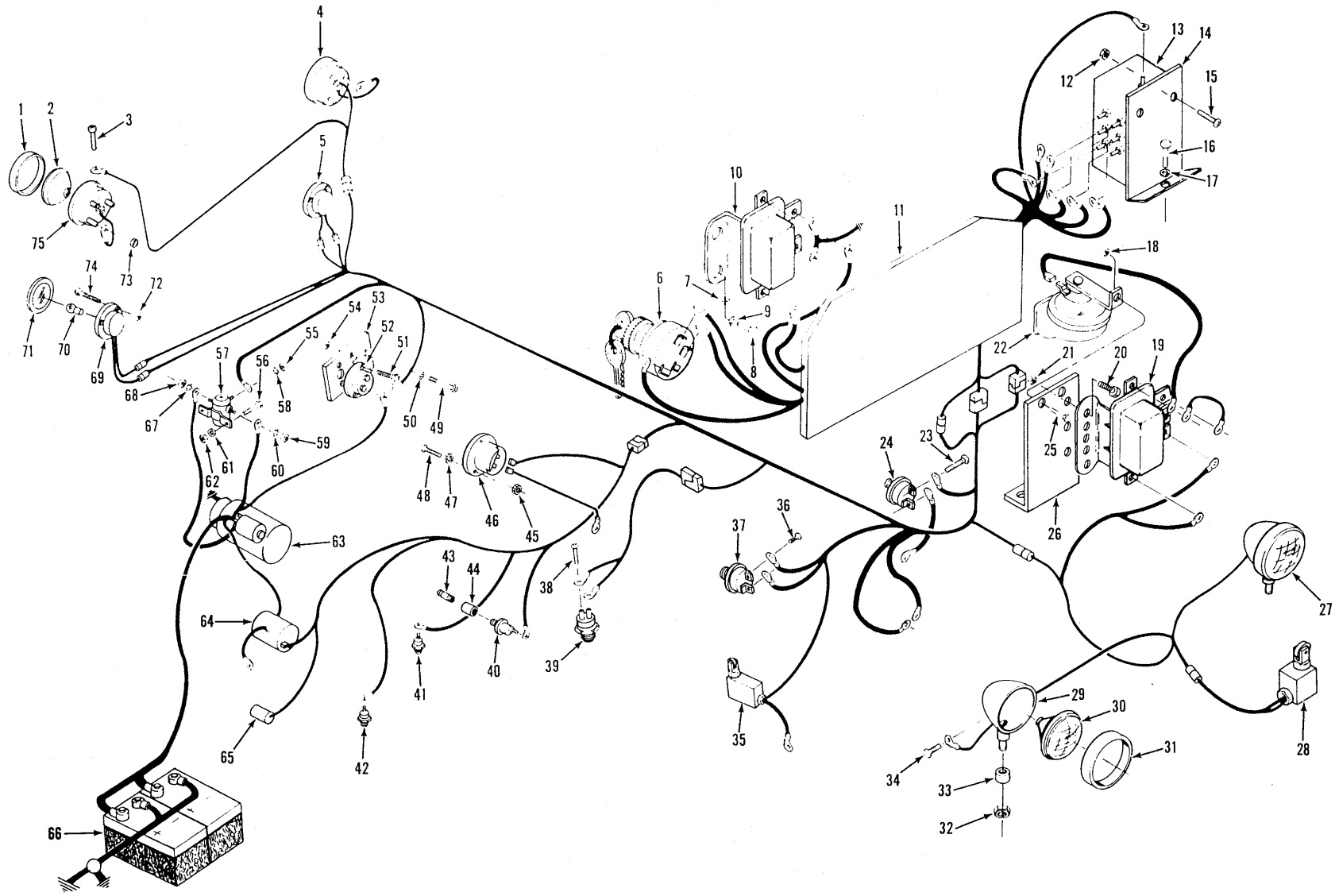
¹⁶See boom, bellcrank, pushrod & bucket leveler.

¹⁶Voir flèche, levier de renvoi, poussoir & niveleur du godet.

¹⁶Siehe Hubarm, Kniehebel, Stösselstange & Schaufel-Nivellierungsvorrichtung.

¹⁶Veja braço, balancinho, varão de empuxo & nivelador da caçamba.

¹⁶Véase aguilón, balancín, varilla de empuje & nivelador del cucharón.



Electrical System - Cummins
Système électrique - Cummins
Elektrische Anlage - Cummins
Sistema elétrico - Cummins
Sistema eléctrico - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
36	85G-1004	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
37	⁸ 636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrprtr luz parada
38	85G-1004	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
39	⁹ 236395	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt Leerlf Start	intrprtr arr pto mto	intrprtr arr pto mto
40	1513841	1	Switch eng oil pres	intr pres huile mot	Motoröldruckschaltr	inter pres óleo mot	inter pres acei mot
41	1513839	1	Switch conv temp	inter temp convert	Wandlertemp Schaltr	interrupt temp conv	inter temp convert
42	1767969	1	Switch eng temp	inter tempér moteur	Motortemp Schalter	interrup temp motor	inter temp motor
43	5K-112	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
44	75F-1	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
45	50D-6	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
46	¹⁰ 1743825	1	Hourmeter kit	jeu compteur heures	Stundenzählersatz	jogo horímetro	juego cuentahoras
47	12E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
48	85G-610	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
49	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
51	85G-1218	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
52	6001501	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disyuntor	disyuntor
53	2501712	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
54	50D-12	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
55	12D-8	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
56	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	¹¹ 551530	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disyuntor	disyuntor
58	17E-8	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
59	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
60	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
61	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
62	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
63	¹⁷ _____	1	Starter assy	ensemble démarreur	Anlasser vollst	conj motor arranque	conj motor arranque
64	¹⁷ _____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
65	¹⁴ _____	1	Fuel solenoid	solenóide carburant	Kraftstf Schltnagnt	solenóide combstel	solenóide combstle
66	1310121	2	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
67	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
68	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
69	^{§12} _____	2	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
70	942746	2	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
71	[§] _____	2	Lens	lentille	Linse	lente	lente
72	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
73	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
74	85G-1012	6	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
75	^{§13} _____	2	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa

⁸Inc. 36

⁹Inc. 38

¹⁰Inc. 45, 47, 48

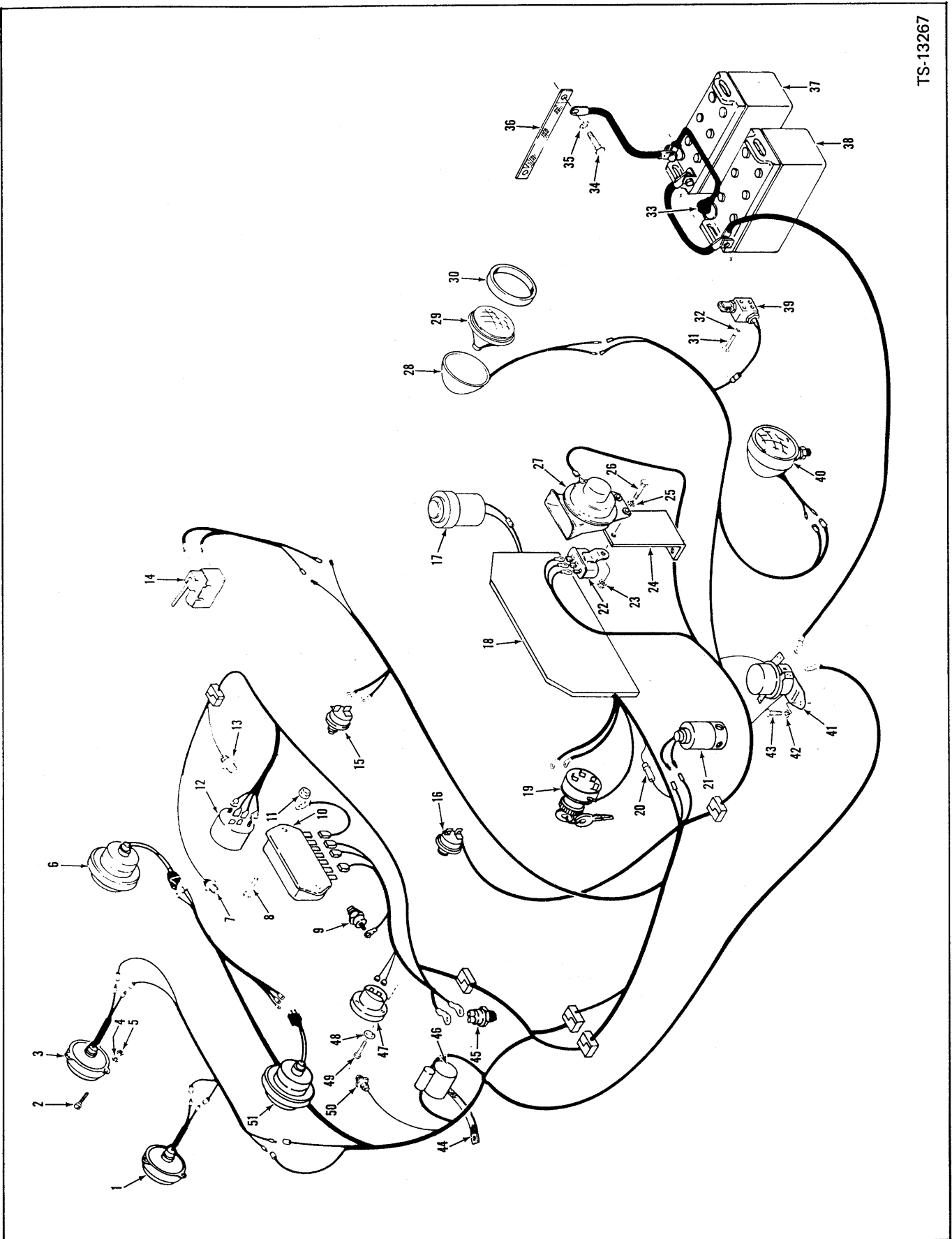
¹¹Inc. 55, 58, 59, 60, 67, 68

¹²See, Voir, Siehe, Veja, Véase 5

¹³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 4

¹⁴Furnished with engine. Fourni avec moteur. Geliefert mit Motor. Fornecido com o motor. Suministrado con el motor.

¹⁷See engine accessories. Voir accessoires du moteur. Siehe Motorzubehör. Veja acessórios do motor. Vease accesorios del motor.



Electrical System - Perkins
Système électrique - Perkins
Elektrische Anlage - Perkins
Sistema elétrico - Perkins
Sistema eléctrico - Perkins

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3950972	1	Light	lampe	Licht	lâmpada	lámpara
1A	†3901401	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lámparilla
2	85G-810	6	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	3950972	1	Light	lampe	Licht	lâmpada	lámpara
4	17E-08	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
6	3980240	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems/Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare
7	1767969	1	Switch eng temp	inter tempér moteur	Motortemp Schalter	interrup temp motor	inter temp motor
8	85G-1014	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
9	1	1	Switch thermo start	intrpr démar froid	Kaltstartschalter	intrpr arranq frio	intrpr arranq frío
10	3968001	1	Regulator	régulateur	Regler	regulador	regulador
11	51D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	7	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
13	1513839	1	Switch conv temp	inter temp convert	Wandlertemp Schaltr	interrupt temp conv	inter temp convert
14	3951644	1	Switch limit	intrpr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor limite
15	636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrpr luz parada
16	1537354	1	Switch pressure	intrpr pression	Druckschalter	interruptor pressão	interruptor presión
17	3900143	1	Buzzer	vibrateur	Summer	cigarrá	chicharra
17A	†3900145	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
18	2	1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
18A	†600259	1	Starter button	bouton démarrage	Anlknopf	botão arranque	botón arranque
19	1515065	1	Switch starter	interrupt de démarr	Anlasserschalter	instrruptor partida	interr de arranque
19A	†42513385	1	Switch starter	interrupt de démarr	Anlasserschalter	instrruptor partida	interr de arranque
20	3951607	1	Fuse holder	porte fusible	Sicherungshälter	porta-fuzível	portafusible
20A	†3981052	1	Fuse 5A	fusible 5A	Sicherung 5A	fuzível de 5A	fusible 5A
21	31510310	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solenóide válvula	solenóide válvula
21A	†949458	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
22	3950967	1	Relay horn	relais d'avertisseur	Relais Signalhorn	relé da buzina	relé de la bocina
22A	†85G-1208	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
22B	†17E-12	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22C	†12D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	62D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	3950689	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
25	2E-05	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad

¹Furnished with engine. Fourni avec moteur. Geliefert mit Motor. Fornecido com o motor. Suministrado con el motor.

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³Inc. 21A

⁴For Perkins only.

⁴Seulement pour Perkins.

⁴Nur für Perkins.

⁴Somente para Perkins.

⁴Únicamente para Perkins.

⁷See engine accessories. Voir accessoires du moteur. Siehe Motorzubehör. Veja acessórios do motor. Véase accesorios del motor.



Electrical System - Perkins
 Système électrique - Perkins
 Elektrische Anlage - Perkins
 Sistema elétrico - Perkins
 Sistema eléctrico - Perkins

MICHIGAN

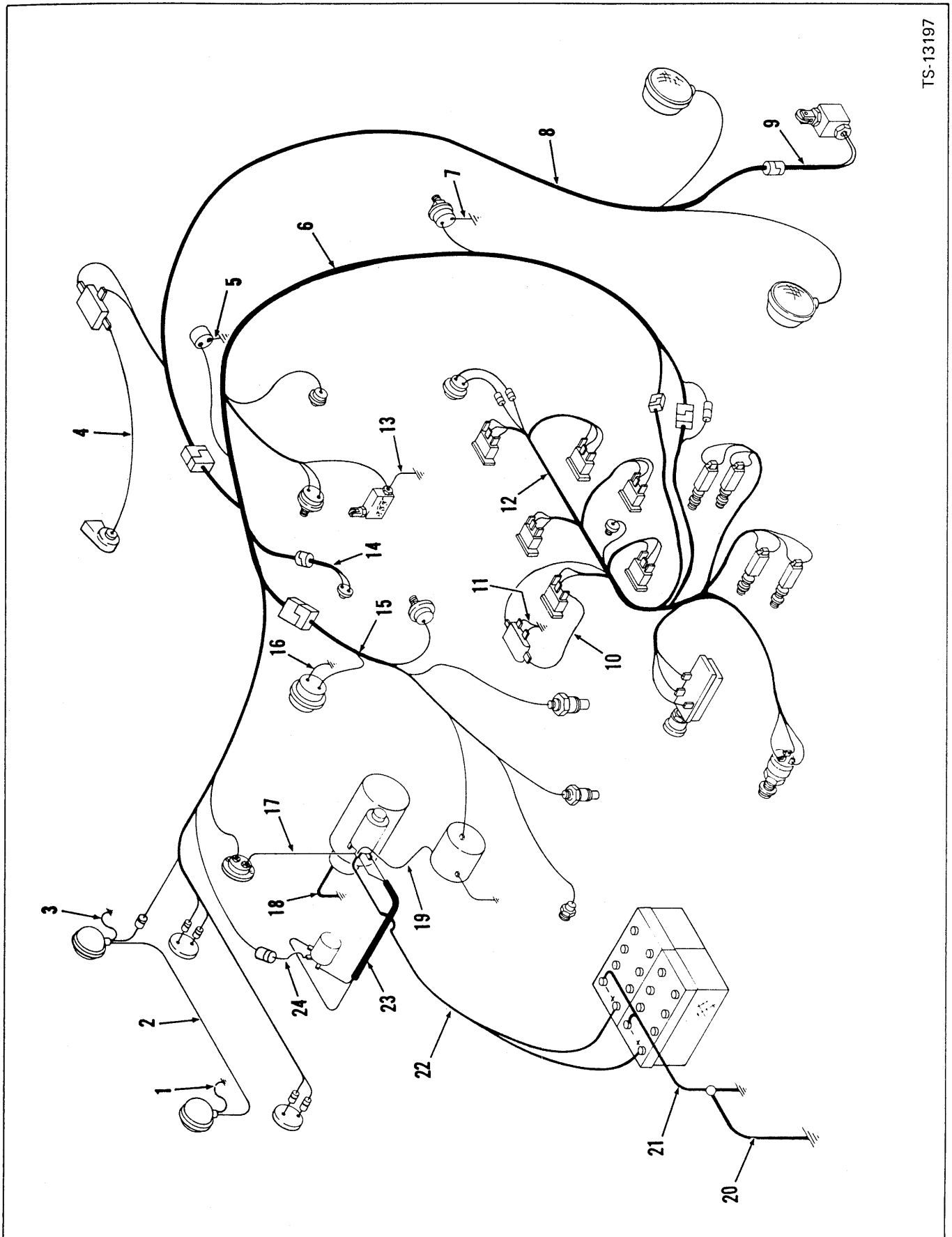
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
26	24C-516	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	3950968	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
28	⁵⁶ _____	2	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
29	960017	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
30	960016	2	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
31	41G-1024	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
32	17E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	3963640	2	Cover terminal	couvercle terminal	Deckel Anschluss	tampa do terminal	cubierta terminal
34	24C-610	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	5E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
36	3981114	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
37	3950272	1	Battery 12V	batterie 12V	Batterie 12V	bateria 12V	batería 12V
38	3950272	1	Battery 12V	batterie 12V	Batterie 12V	bateria 12V	batería 12V
39	308031	1	Switch limit	intrptr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor limite
40	⁴ 3963429	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
41	3980681	1	Relay battery	relais de batterie	Relais Batterie	relé da bateria	relé de la batería
42	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
43	24C-508	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
44	3981597	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
45	236395	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt Leerlf Start	intrptr arr pto mto	intrptr arr pto mto
46	_____	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
46A	+3963640	1	Cover terminal	couvercle terminal	Deckel Anschluss	tampa do terminal	cubierta terminal
47	⁵ 1743825	1	Hourmeter kit	jeu compteur heures	Stundenzählersatz	jogo horímetro	juego cuentahoras
48	12E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
49	86G-606	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50	1513841	1	Switch eng oil pres	intr pres huile mot	Motoröldruckschaltr	inter pres óleo mot	inter pres acei mot
51	3980240	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems/Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare

⁴Incl. 28--30

⁵Incl. 46-49

⁶See Voir. Siehe. Veja. Véase 40

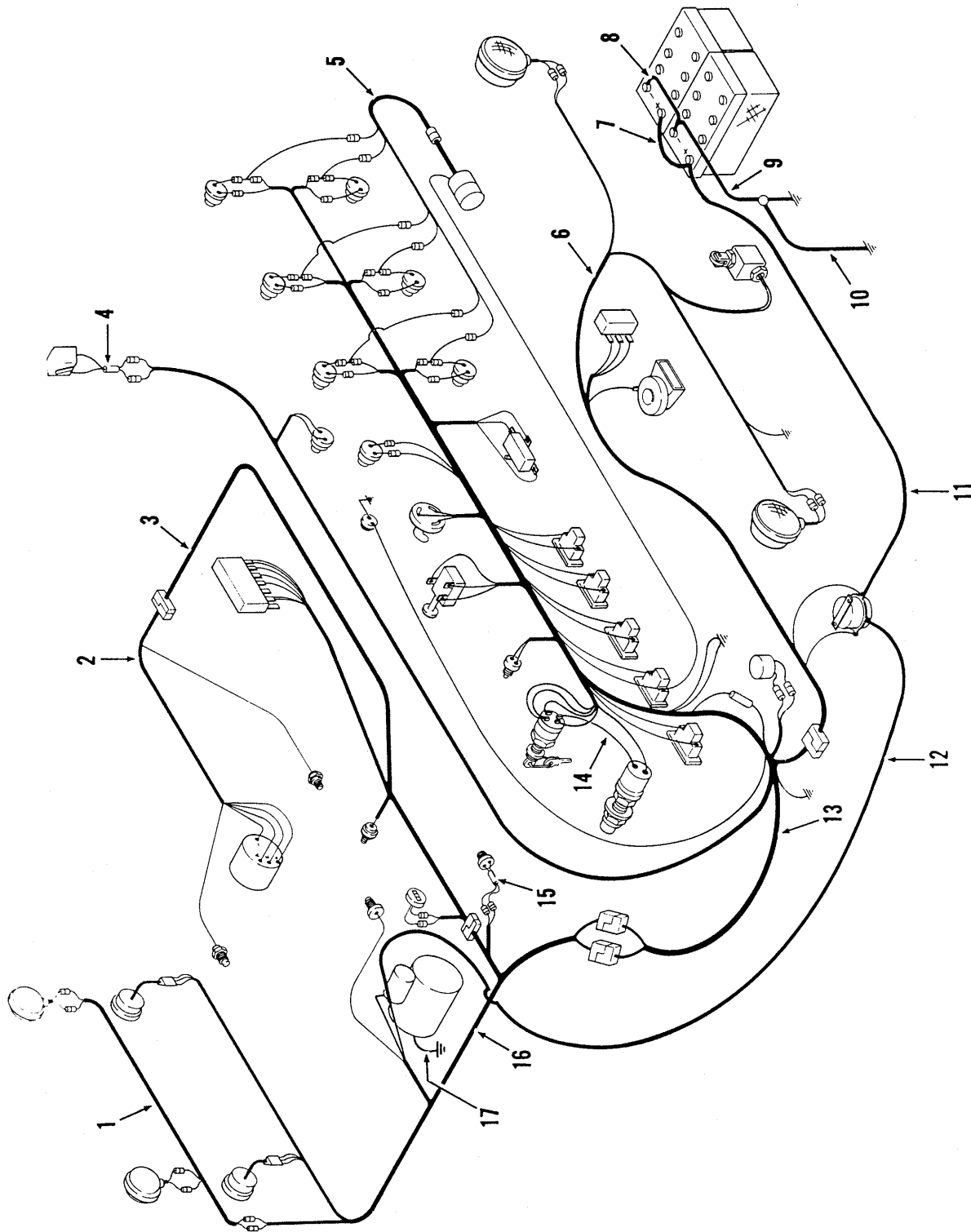
⁷See engine accessories. Voir accessoires du moteur. Siehe Motorzubehör. Veja acessórios do motor. Véase accesorios del motor.



Electrical Wiring & Battery Cables - Cummins
Câblage élec & câbles de bat - Cummins
Verdrahtung & Batteriekabel - Cummins
Instalação elét & cabos da bat - Cummins
Esquema eléc & cables de batería - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	2501771	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
3	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
4	557438	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
5	2501768	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
6	2501740	1	Harness main	harnais principal	Hauptkabelbaum	chicote principal	mazo principal
7	1549382	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
8	2501737	1	Harness headlight	harnais phare av	Kabelbaum Schnwfr	chicote farol d	mazo faro delantero
9	2501747	1	Harness buck levlr	harnais niv godet	Schaufelniv-Kabelbm	chicote niv caçamba	mazo nivelador cuch
10	2501769	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
11	1514296	1	Harness alt relay	harnais relais alter	Altrrelais-Kabelbaum	chicote relé altntntr	mazo relé alternador
12	2501739	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum Instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
13	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
14	1544144	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
15	2501738	1	Harness engine	harnais moteur	Kabelbaum Mot	chicote motor	mazo motor
16	558960	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
17	2501434	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
18	532549	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
19	2501770	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
20	532549	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
20A	+24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20B	+5E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	2501773	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
21A	+24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21B	+5E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	2501782	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
23	1530361	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
24	2502762	1	Wire	fil	Draht	fio	cable



Electrical Wiring & Battery Cables - Perkins
Câblage élec & câbles de bat - Perkins
Verdrahtung & Batteriekabel - Perkins
Instalação elét & cabos da bat - Perkins
Esquema eléc & cables de batería - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3900135	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	3900134	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
3	3900133	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
4	3900137	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
5	3900142	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
6	3900132	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
7	3950961	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
8	3950961	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
9	3962147	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
10	3981114	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
11	3962147	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
12	3981144	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
13	3900130	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
14	653976	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
15	3900136	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
16	3900131	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
17	3981597	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
18	†1549383	1	Wire	fil	Draht	fio	cable

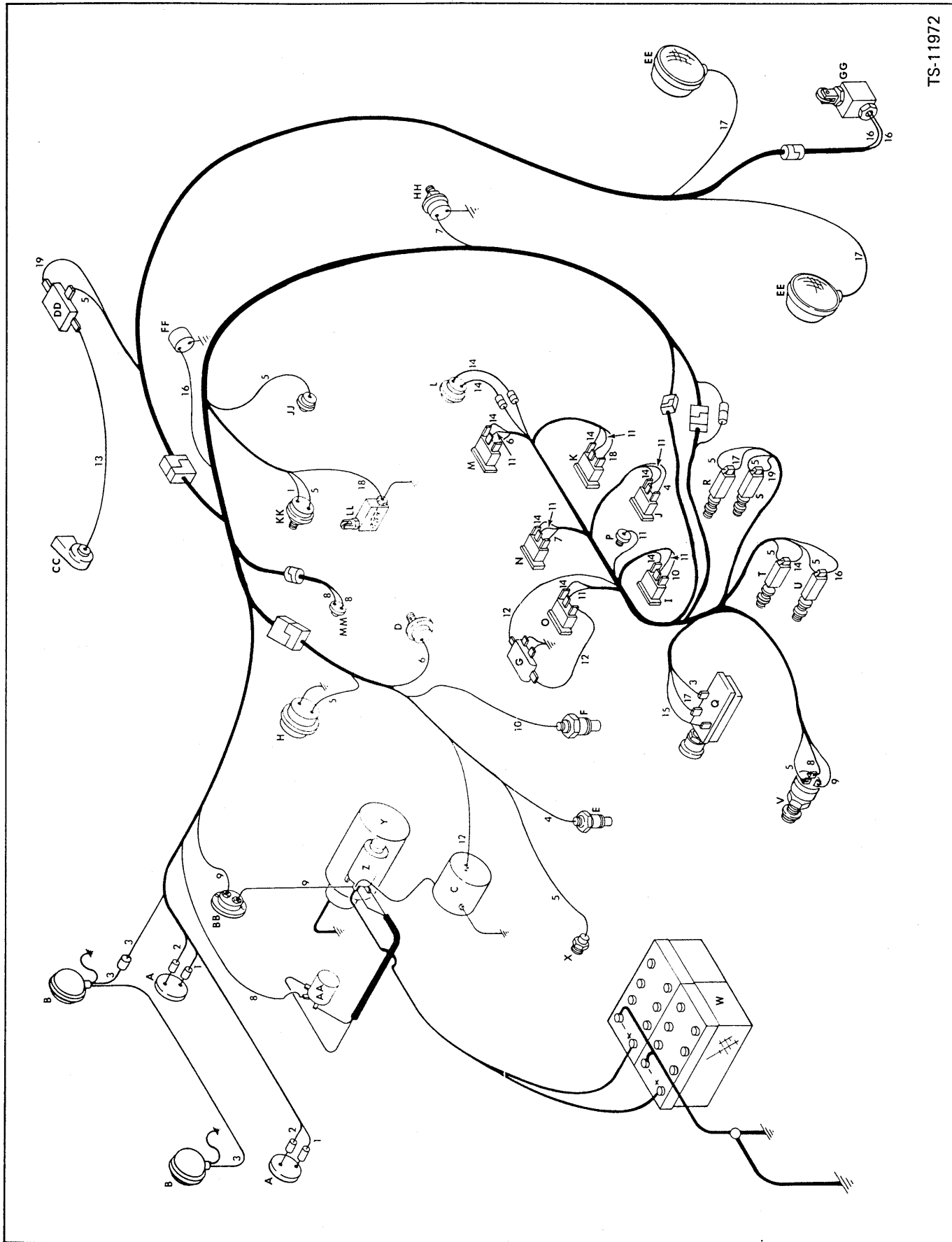
Electrical Wiring Color Code - Cummins

Ref. No.	Color	Color Code
1.	Tan	Stoplights to Brake Light Switch
2.	Yellow	Tail Lights to Instrument Panel Plug (Joins Pink)
3.	Dark Blue	Rear Floodlamps to Light Switch
4.	Brown	Engine Temp. Sender to Engine Temp. Warning Light
5.	Red & White	Ignition Switch to Circuit Breakers, Hourmeter & Switches
6.	Dark Green	Engine Oil Press. Sender to Engine Oil Press. Warning Light
7.	Light Green	Air Press. Sender to Brake Warning Light
8.	White	Ignition Switch to Neutral Start Switch to Solenoid
9.	Red #10	Ignition Switch to 70 Amp. Circuit Breaker to Starter Solenoid
10.	Grey	Converter Temp. Sender to Converter Temp. Warning Light
11.	Orange & Black	Test Switch to Warning Lights
12.	Purple & White	Alternator to Alternator Relay to Battery Warning Light
13.	Black	Horn Relay to Horn
14.	Purple	1 Amp Circuit Breaker to Warning Lights & Buzzer
15.	Violet	10 Amp Circuit Breaker to Light Switch
16.	Pink & Black	1 Amp Circuit Breaker to Bucket Leveler to Bucket Leveler Solenoid
17.	Pink	Light Switch to Head Lamps
18.	Black & White	Parking Brake Switch to Parking Brake Warning Light
19.	Light Blue	2 Amp Circuit Breaker to Horn Relay

A—Stop & Tail Lamps
 B—Back-Up Lamps
 C—Alternator
 D—Engine Oil Pressure Sender
 E—Engine Temperature Sender
 F—Converter Temperature Sender
 G—Alternator Relay
 H—Hourmeter
 I—Converter Temp. Warning Light
 J—Engine Temp. Warning Light
 K—Parking Brake Warning Light
 L—Buzzer
 M—Engine Oil Press. Warning Light

N—Brake Warning Light
 O—Battery Warning Light
 P—Test Switch
 Q—Light Switch
 R—10 Amp Circuit Breaker
 S—2 Amp Circuit Breaker
 T—1 Amp Circuit Breaker
 U—1 Amp Circuit Breaker
 V—Ignition Switch
 W—Batteries
 X—Fuel Solenoid
 Y—Starter
 Z—Starter Solenoid

AA—Solenoid
 BB—70 Amp Circuit Breaker
 CC—Horn
 DD—Horn Relay
 EE—Head Lamps
 FF—Bucket Leveler Solenoid
 GG—Bucket Leveler
 HH—Air Press. Sender
 JJ—Horn Switch
 KK—Brake Light Switch
 LL—Parking Brake Switch
 MM—Neutral Start Switch



Schema de Câblage - Cummins

No. réf.	Couleur	Code des couleurs
1.	Marron clair	Entre feux de stop et commutateur du témoin lumineux des freins
2.	Jaune	Entre feux rouge arrière et la prise du tableau de bord (joint le rose)
3.	Bleu foncé	Entre projecteurs arrière et commutateur d'éclairage
4.	Marron	Entre la sonde de temp. du moteur et témoin lumineux de temp du moteur
5.	Rouge et Blanc	Entre commutateur d'allumage et disjoncteurs, compteur et commutateurs
6.	Vert foncé	Entre la sonde de pression d'huile du moteur et témoin lumineux de pression d'huile du moteur
7.	Vert clair	Entre la sonde de pression d'air et témoin lumineux des freins
8.	Blanc	Entre commutateur d'allumage et commutateur de démarrage point mort et solenoïde
9.	Rouge #10	Entre commutateur d'allumage et disjoncteur de 70 A et solenoïde du démarreur
10.	Gris	Entre la sonde de temp. du convertisseur et témoin lumineux de température du convertisseur
11.	Orange et Noir	Entre commutateur d'essais et témoins lumineux
12.	Pourpre et Blanc	Entre alternateur et relais d'alternateur et témoin lumineux de la batterie
13.	Noir	Entre relais de l'avertisseur sonore et l'avertisseur sonore
14.	Pourpre	Entre disjoncteur de 1 A et témoins lumineux et signal sonore
15.	Violet	Entre disjoncteur de 10 A et commutateur d'éclairage
16.	Rose et Noir	Entre disjoncteur de 1 A et niveleur de godet et solenoïde du niveleur de godet
17.	Rose	Entre commutateur d'éclairage et phares
18.	Noir et Blanc	Entre commutateur du frein de stationnement et témoin lumineux du frein de stationnement
19.	Bleu clair	Entre disjoncteur de 2 A et relais de l'avertisseur sonore

A—Feux de stop et arrières

B—Phares de recul

C—Alternateur

D—Sonde de pression d'huile du moteur

E—Sonde de température du moteur

F—Sonde de température du convertisseur

G—Relais de l'alternateur

H—Compteur

I—Témoin lumineux de temp. du convert.

J—Témoin lumineux de temp. du moteur

K—Témoin lumineux du frein de stationnement

L—Signal sonore

M—Témoin lumineux de pres. d'huile du mot.

N—Témoin lumineux des freins

O—Témoin lumineux des batteries

P—Commutateur d'essais

Q—Commutateur d'éclairage

R—Disjoncteur de 10 A

S—Disjoncteur de 2 A

T—Disjoncteur de 1 A

U—Disjoncteur de 1 A

V—Commutateur d'allumage

W—Batteries

X—Solenoïde du carburant

Y—Démarreur

Z—Solenoïde du démarreur

AA—Solenoïde

BB—Disjoncteur de 70 A

CC—Avertisseur sonore

DD—Relais de l'avertisseur sonore

EE—Phares

FF—Solenoïde du niveleur de godet

GG—Niveleur de godet

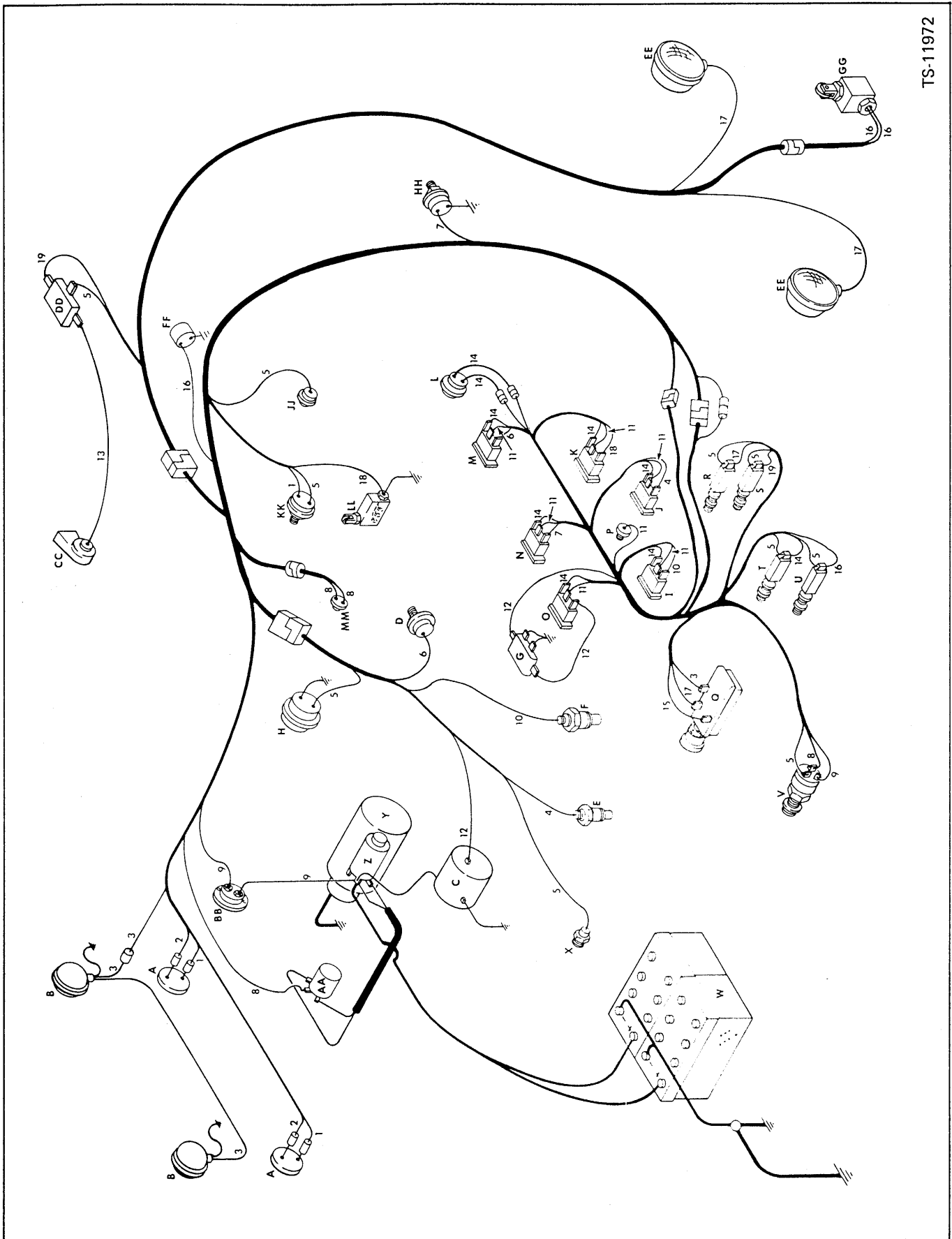
HH—Sonde de pression d'air

JJ—Commutateur de l'avertisseur sonore

KK—Commutateur du témoin lumineux des freins

LL—Commutateur du frein de stationnement

MM—Commutateur de démarrage point mort



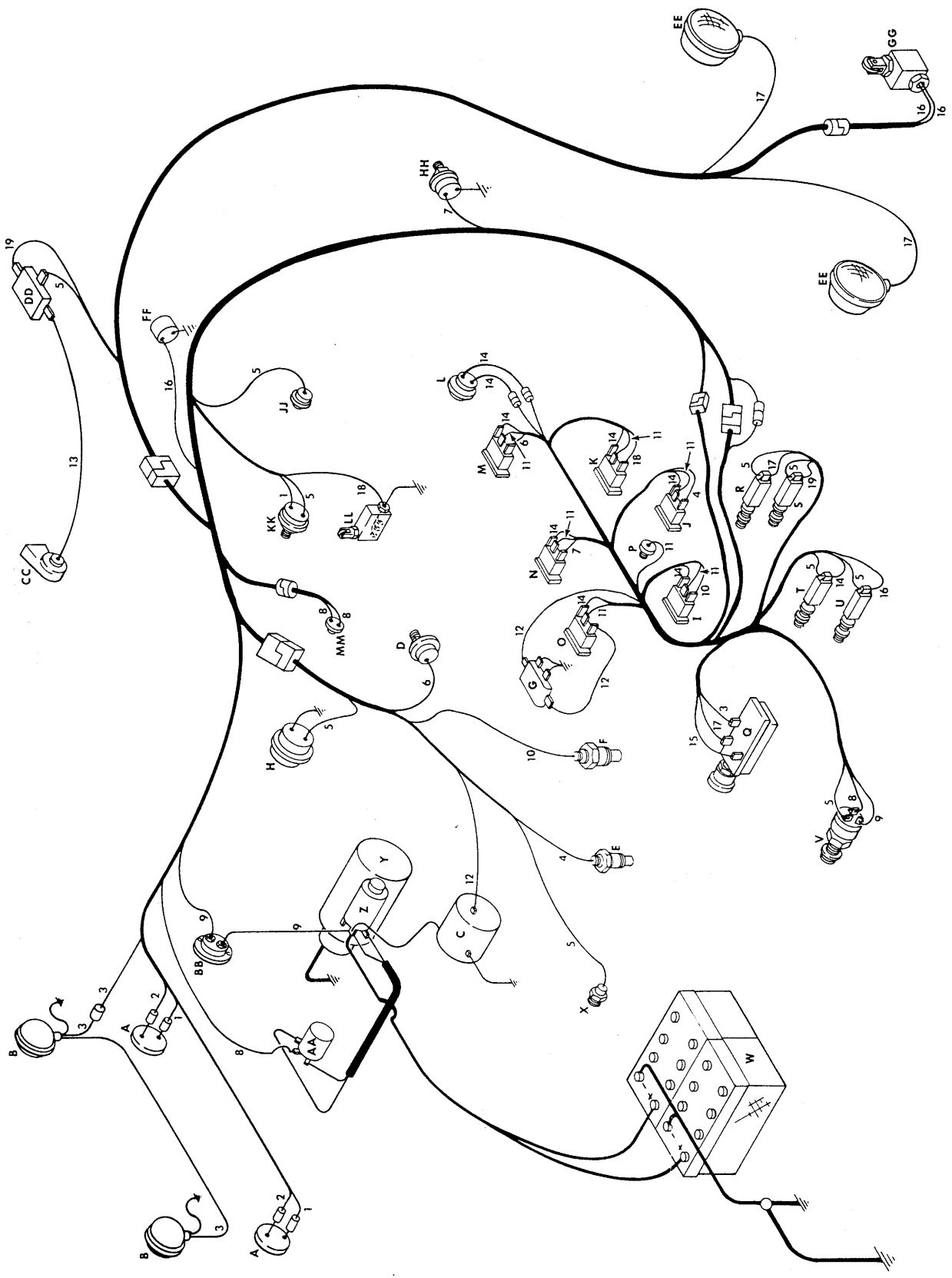
Schaltplan - Cummins

Bezugs Nr.	Farbe	Farbschlüssel
1.	Beige	Bremslichter zum Bremslichtschalter
2.	Gelb	Rücklichter zum Stecker der Armaturenplatte (mit rosa)
3.	Dunkelblau	Hintere Scheinwerfer zum Lichtschalter
4.	Braun	Motortemperatursender zum Motortemperatur-Warnlicht
5.	Rot & Weiss	Zündschalter zu Sicherungsautom., Stundenzähler & Schalter
6.	Dunkelgrün	Motoröldrucksender zum Motoröldruckmesser-Warnlicht
7.	Hellgrün	Luftdrucksender zum Brems-Warnlicht
8.	Weiss	Zündschalter zum Leerlauf-Startschalter zum Schaltmagnet
9.	Rot 10	Zündsch. zum 70 Amp. Sich. Autom. zum Anlasserschaltmagnet
10.	Grau	Wandlertemperatursender zum Wandlertemp.-Warnlicht
11.	Orange & Schwarz	Testschalter zu Warnlichtern
12.	Lila & Weiss	Alternator zu Alt. Relais zum Batterie Warnlicht
13.	Schwarz	Signalhornrelais zum Signalhorn
14.	Lila	1 Amp. Sich. Autom. zu Warnlichtern & Summer
15.	Violett	10 Amp. Sich. Autom. zum Lichtschalter
16.	Rosa & Schwarz	1 Amp. Sich. Autom. zum Schaufelnivellier zum Schaufelnivellier-Schaltmagnet
17.	Rosa	Lichtschalter zu Scheinwerfern
18.	Schwarz & Weiss	Standbremseschalter zum Standbremse-Warnlicht
19.	Hellblau	2 Amp. Sich. Autom. zum Signalhornrelais

A—Brems- & Rücklichter
 B—Rückfahrcheinwerfer
 C—Alternator
 D—Motoröldrucksender
 E—Motortemperatursender
 F—Wandlertemperatursender
 G—Alternator-Relais
 H—Stundenzähler
 I—Wandlertemperatur-Warnlicht
 J—Motortemperatur-Warnlicht
 K—Standbremse-Warnlicht
 L—Summer
 M—Motoröldruck-Warnlicht

N—Bremse-Warnlicht
 O—Batterie-Warnlicht
 P—Testschalter
 Q—Lichtschalter
 R—10 Amp. Sicherungsautomat
 S—2 Amp. Sicherungsautomat
 T—1 Amp. Sicherungsautomat
 U—1 Amp. Sicherungsautomat
 V—Zündschalter
 W—Batterien
 X—Kraftstoff-Schaltmagnet
 Y—Anlasser
 Z—Anlasser-Schaltmagnet

AA—Schaltmagnet
 BB—70 Amp. Sicherungsautomat
 CC—Signalhorn
 DD—Signalhorn-Relais
 EE—Scheinwerfer
 FF—Schaufelnivellier-Schaltmagnet
 GG—Schaufelnivellier
 HH—Luftdrucksender
 JJ—Signalhornschalter
 KK—Bremse-Lichtschalter
 LL—Standbremseschalter
 MM—Leerlauf-Startschalter



Esquema das Ligações Elétricas - Cummins

No. Ref.	Cor	Código de cor
1.	Bronze	Luzes de freio ao interruptor das luzes de freio
2.	Amarelo	Lanternas traseiras à tomada do painel de instrumentos (junta-se ao cor-de-rosa)
3.	Azul Escuro	Faróis traseiros ao interruptor de luz
4.	Marrom	Sonda da temperatura do motor à luz de aviso da temperatura do motor
5.	Vermelho e Branco	Chave de ignição aos disjuntores, horímetro e interruptores
6.	Verde Escuro	Sonda da pressão de óleo do motor à luz de aviso da pressão de óleo do motor
7.	Verde Claro	Sonda da pressão de ar à luz de aviso de freio
8.	Branco	Chave de ignição ao interruptor de partida em ponto-morto e ao solenóide
9.	Vermelho #10	Chave de ignição ao disjuntor de 70 amperes e ao solenóide do motor de arranque
10.	Cinzentos	Sonda da temperatura do conversor à luz de aviso da temperatura do conversor
11.	Laranja e Preto	Interruptor de teste às luzes de aviso
12.	Roxo e Branco	Alternador ao relé do alternador e à luz de aviso da bateria
13.	Preto	Relé da buzina à buzina
14.	Roxo	Disjuntor de 1 ampere às luzes de aviso e cigarra
15.	Violeta	Disjuntor de 10 amperes ao interruptor de luz
16.	Cor-de-Rosa e Preto	Disjuntor de 1 ampere ao nivelador da caçamba e ao solenóide do nivelador da caçamba
17.	Cor-de-Rosa	Interruptor de luzes aos faróis dianteiros
18.	Preto e Branco	Interruptor do freio de estacionamento à luz de aviso do freio de estacionamento
19.	Azul Claro	Disjuntor de 2 amperes ao relé da buzina

A—Luzes de freio e lanternas traseiras

B—Luzes de ré

C—Alternador

D—Sonda da pressão do óleo do motor

E—Sonda da temperatura do motor

F—Sonda da temperatura do conversor

G—Relé do alternador

H—Horímetro

I—Luz de aviso da temperatura do conversor

J—Luz de aviso da temperatura do motor

K—Luz de aviso do freio de estacionamento

L—Cigarra

M—Luz de aviso da pressão de óleo do motor

N—Luz de aviso do freio

O—Luz de aviso da bateria

P—Interruptor de teste

Q—Interruptor de luz

R—Disjuntor de 10 amperes

S—Disjuntor de 2 amperes

T—Disjuntor de 1 ampere

U—Disjuntor de 1 ampere

V—Chave de ignição

W—Baterias

X—Solenóide do combustível

Z—Solenóide do motor de arranque

AA—Solenóide

BB—Disjuntor de 70 amperes

CC—Buzina

DD—Relé da buzina

EE—Faróis dianteiros

FF—Solenóide do nivelador da caçamba

GG—Nivelador da caçamba

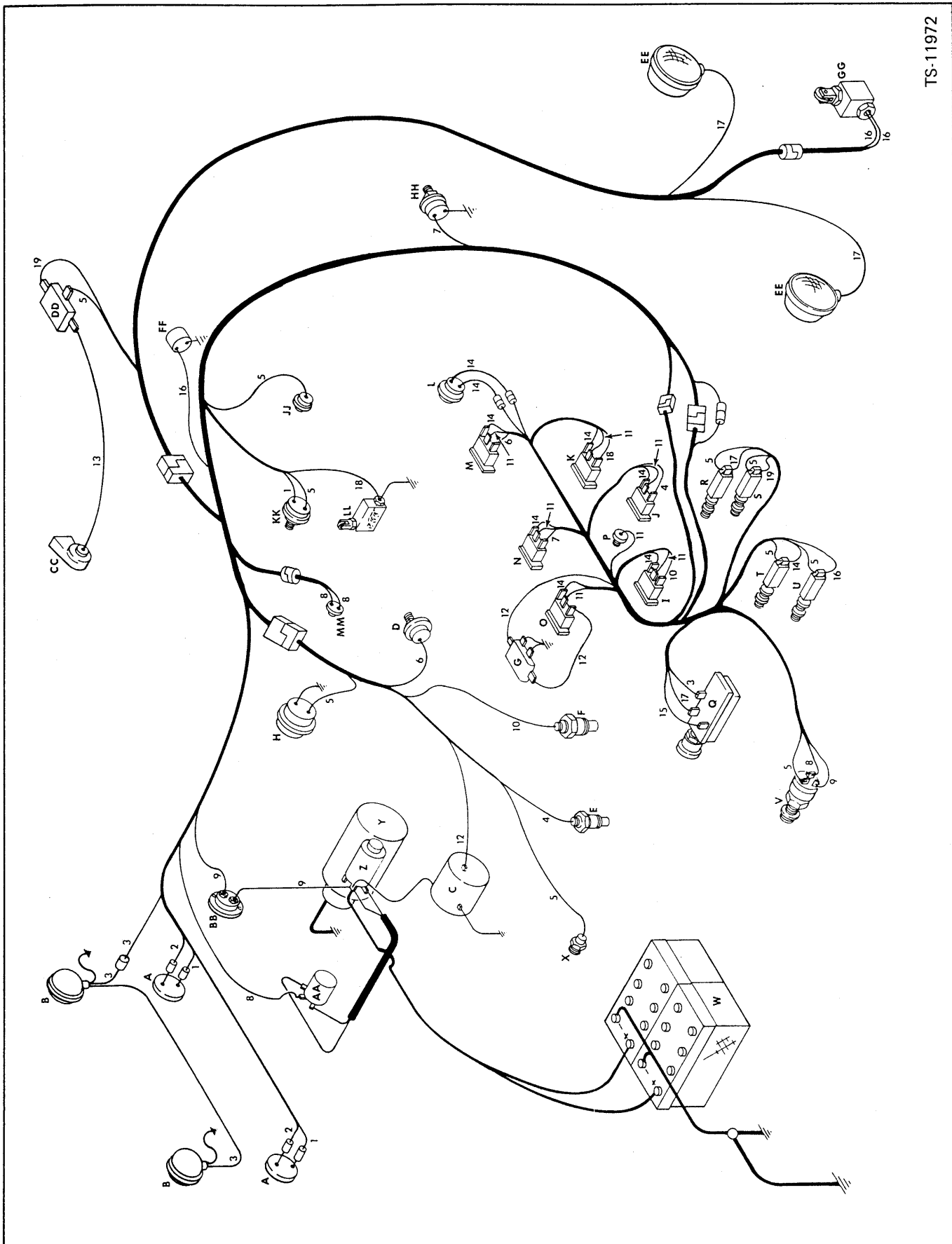
HH—Sonda da pressão de ar

JJ—Interruptor da buzina

KK—Interruptor das luzes de freio

LL—Interruptor do freio de estacionamento

MM—Interruptor de partida em ponto-morto



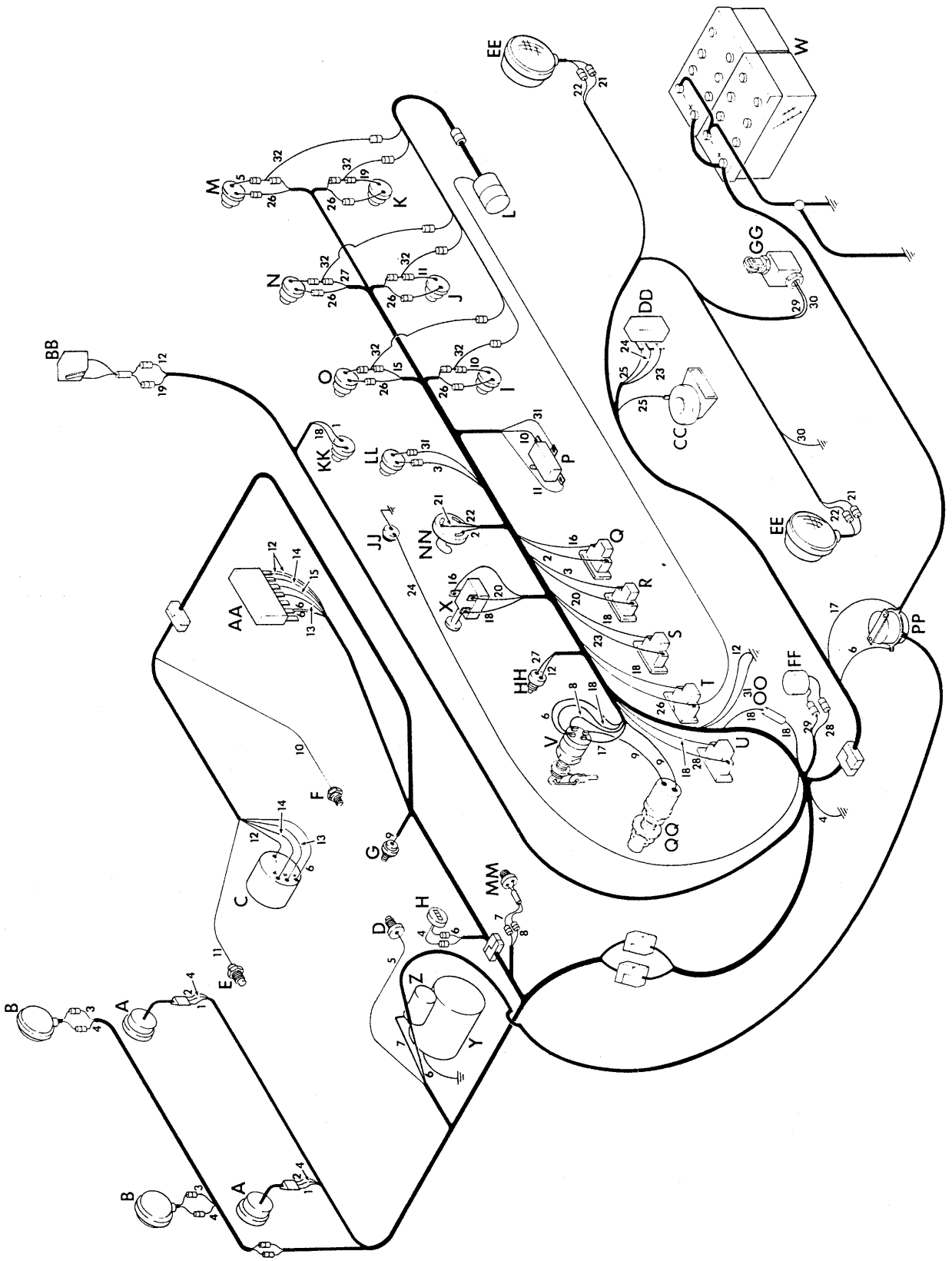
Esquema de Cableado - Cummins

Ref. No.	Color	Clave de colores
1.	Canela	Luces de parada a su interruptor
2.	Amarillo	Luces traseras al enchufe del tablero de instrumentos (rosado)
3.	Azul oscuro	Faros traseros al interruptor
4.	Marrón	Sonda de temp. del motor a luz de aviso de temp. del motor
5.	Rojo y Blanco	Interruptor de encendido a disyuntores, cuentahoras e interruptores
6.	Verde oscuro	Sonda de presión de aceite del motor a luz de aviso de aceite
7.	Verde claro	Sonda de presión de aire a luz de aviso del freno
8.	Blanco	Interruptor de encendido a interruptor de arranque en neutro a solenoide
9.	Rojo #10	Interruptor de encendido a disyuntor de 70 amp. a solenoide de arranque
10.	Gris	Sonda de temp. del convertidor a luz de aviso de temp. del convertidor
11.	Anaranjado y Negro	Interruptor de luz de prueba a luces de aviso
12.	Purpura y Blanco	Alternador a relé del alternador a luz de aviso de la batería
13.	Negro	Relé de la bocina a la bocina
14.	Purpura	Disyuntor de 1 amp. a luces de aviso y chicharra
15.	Violeta	Disyuntor de 10 amp. al interruptor de luces
16.	Rosado y Negro	Disyuntor de 1 amp. a nivelador del cucharón a solenoide de nivelador del cucharón
17.	Rosado	Interruptor de luces a faros delanteros
18.	Negro y Blanco	Interruptor del freno de estacionamiento a luz de aviso del freno de estacionamiento
19.	Azul claro	Disyuntor de 2 amp. a relé de la bocina

A—Luces traseras y de parada
 B—Faros de retroceso
 C—Alternador
 D—Sonda de presión de aceite del motor
 E—Sonda de temperatura del motor
 F—Sonda de temperatura del convertidor
 G—Relé del alternador
 H—Cuentahoras
 I—Luz de aviso de temperatura del convertidor
 J—Luz de aviso de temperatura del motor
 K—Luz de aviso del freno de estacionamiento
 L—Chicharra
 M—Luz de aviso de presión de aceite del motor

N—Luz de aviso del freno
 O—Luz de aviso de la batería
 P—Interruptor de prueba
 Q—Interruptor de luces
 R—Disyuntor de 10 amp.
 S—Disyuntor de 2 amp.
 T—Disyuntor de 1 amp.
 U—Disyuntor de 1 amp.
 W—Interruptor de encendido
 X—Solenoide de combustible
 Y—Motor de arranque
 Z—Solenoide del arranque

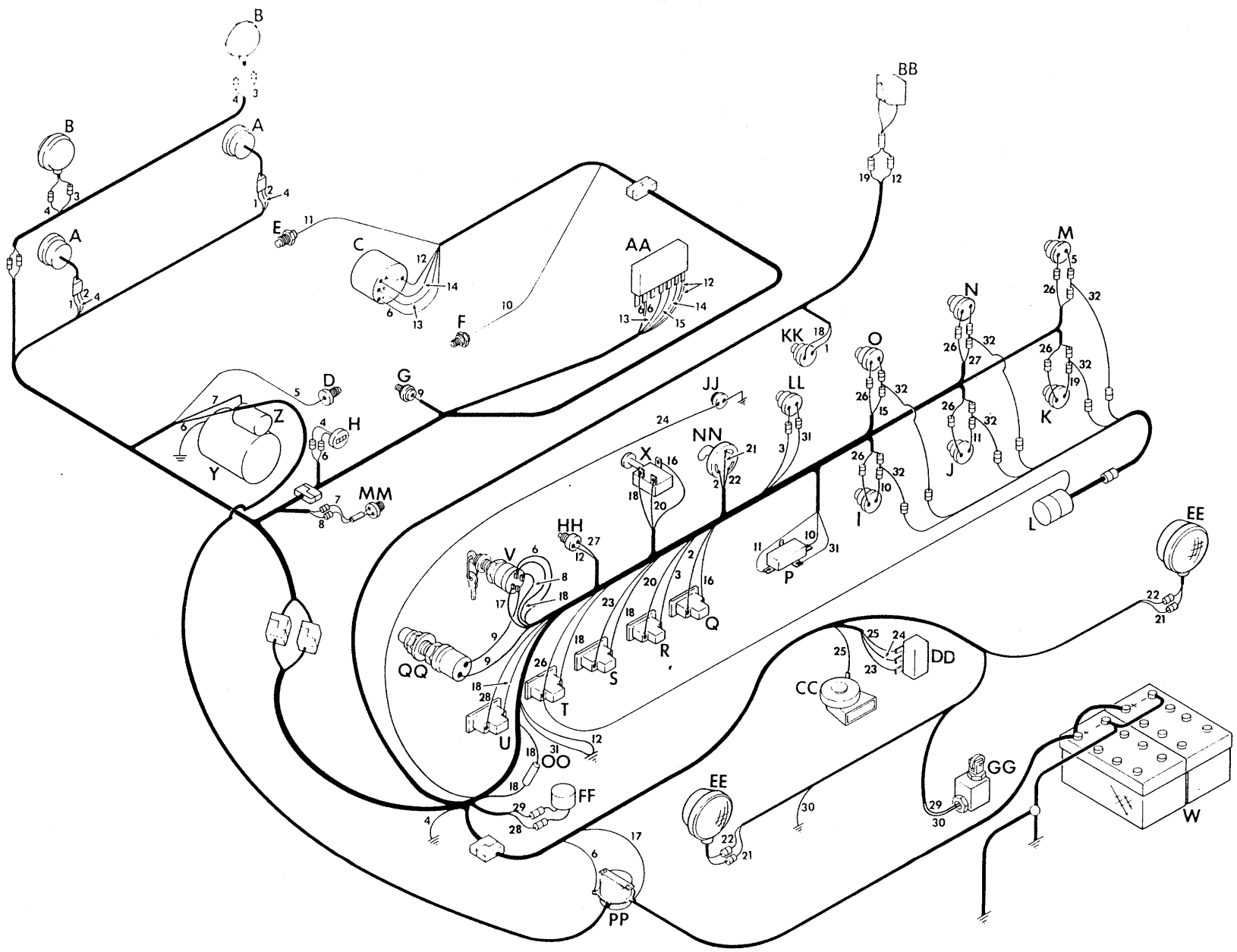
AA—Solenoide
 BB—Disyuntor de 70 amp.
 CC—Bocina
 DD—Relé de la bocina
 EE—Faros delanteros
 FF—Solenoide de nivelador del cucharón
 GG—Nivelador del cucharón
 HH—Sonda de presión de aire
 JJ—Interruptor de la bocina
 KK—Interruptor de luces de parada
 LL—Interruptor del freno de estacionamiento
 MM—Interruptor de arranque en neutro



Electrical Wiring Color Code - Perkins

Ref. No.	Color	Color Code
1.	Blue	Stoplights to Brake Light Switch
2.	Yellow	Tail Lights to 10 Amp Circuit Breaker & Dimmer Switch
3.	Black & Yellow	Back-Up Lamps to 10 Amp Circuit Breaker to Back-Up Indicator Light
4.	Red & White	Stop lights, Back-Up Lamps & Hourmeter to Ground
5.	Green & Yellow	Engine Oil Press. Sender to Engine Oil Press. Warning Light
6.	Red	Ignition Switch to Batt. Relay to Hourmeter, Starter, Voltage Reg. to Alternator
7.	Yellow & Green	Neutral Start Switch to Starter
8.	White & Yellow	Ignition Switch to Neutral Start Switch
9.	Red & Yellow	Ignition Switch to Push Button to Thermo Start
10.	Red & Green	Converter Temp. Sender & Test Switch to Converter Temp. Warning Light
11.	Green & Red	Engine Temp. Sender & Test Switch to Engine Temp. Warning Light
12.	White & Red	Alternator, Regulator, Brake Limit Switch & Brake Low Press. Switch to Ground
13.	Green	Alternator Field Terminal to Voltage Reg. Field Terminal
14.	White	Alternator "A" Terminal to Voltage Reg. "A" Terminal
15.	Black & Red	Voltage Regulator to Battery Warning Light
16.	Red & Black	10 Amp Circuit Breaker to Light Switch
17.	Red & Black	Ignition Switch to Battery Relay
18.	Red & Blue	Ignition Switch to Light Switch, 5 Amp Fuse, 1 Amp Circuit Breakers, 5 Amp Circuit Breaker & Brake Light Switch
19.	Red & Yellow	Parking Brake Limit Switch to Parking Brake Warning Light
20.	Yellow & Green	Light Switch to 10 Amp Circuit Breaker
21.	White & Blue	Dimmer Switch to Head Lamps
22.	Green	Dimmer Switch to Head Lamps
23.	Green & White	5 Amp Circuit Breaker to Horn Relay
24.	Yellow & Black	Horn Button to Horn Relay
25.	Blue	Horn Relay to Horn
26.	Black & White	1 Amp Circuit Breaker to 6 Warning Lights
27.	Blue	Brake Low Press. Switch to Brake Warning Light
28.	Yellow & Red	1 Amp Circuit Breaker to Solenoid Valve
29.	Brown	Solenoid Valve to Leveler Limit Switch
30.	Yellow & Red	Leveler Limit Switch to Ground
31.	Light Green	Back-Up Indicator Light & Test Switch to Ground
32.	Black & White	6 Warning Lights (Ground Terminal) to Buzzer

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| A—Stop & Tail Lamps | V—Ignition Switch |
| B—Back-Up Lamps | W—Batteries |
| C—Alternator | X—Light Switch |
| D—Engine Oil Press. Sender | Y—Starter |
| E—Engine Temp. Sender | Z—Starter Solenoid |
| F—Converter Temp. Sender | AA—Voltage Regulator |
| G—Thermo Start | BB—Brake Limit Switch |
| H—Hourmeter | CC—Horn |
| I—Converter Temp. Warning Light | DD—Horn Relay |
| J—Engine Temp. Warning Light | EE—Head Lamps |
| K—Parking Brake Warning Light | FF—Solenoid Valve |
| L—Buzzer | GG—Leveler Limit Switch |
| M—Engine Oil Press. Warning Light | HH—Air Press. Sender |
| N—Brake Warning Light | JJ—Horn Switch |
| O—Battery Warning Light | KK—Brake Light Switch |
| P—Test Switch | LL—Back-Up Indicator Light |
| Q—10 Amp Circuit Breaker | MM—Neutral Start Switch |
| R—10 Amp Circuit Breaker | NN—Dimmer Switch |
| S—5 Amp Circuit Breaker | OO—5 Amp Fuse |
| T—1 Amp Circuit Breaker | PP—Battery Relay |
| U—1 Amp Circuit Breaker | QQ—Push Button |



E30-1

(1F13)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-13408

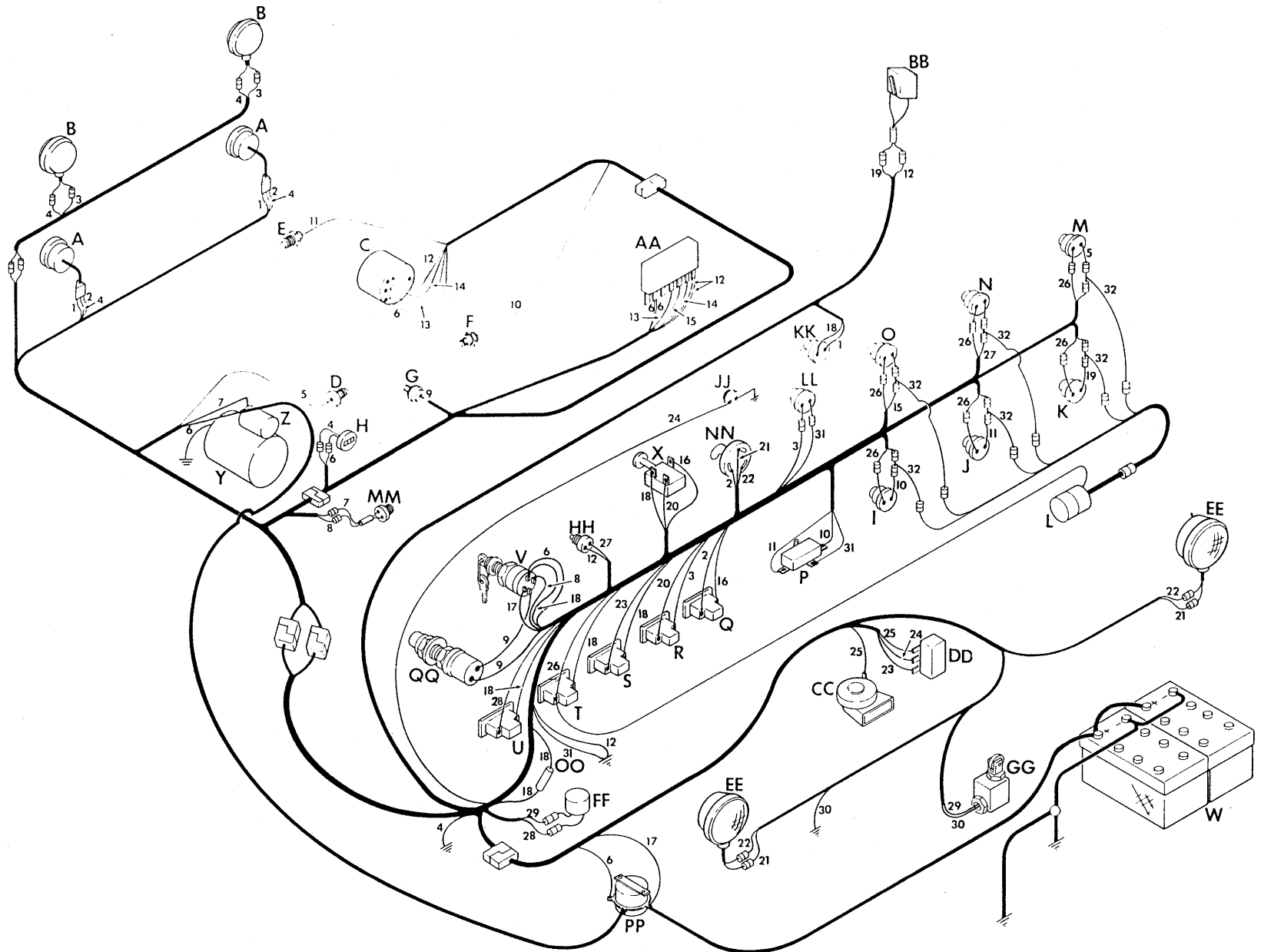
Schema de Cablage - Perkins

No. réf.	Couleur	Code des couleurs
1.	Bleu	Entre feux de stop et commutateur du témoin lumineux des freins
2.	Jaune	Entre feux rouges arrière et disjoncteur de 10 A
3.	Noir et Jaune	Entre phares de recul et disjoncteur de 10 A et témoin lumineux de recul
4.	Rouge et Blanc	Entre feux de stop, phares de recul et compteur à la masse
5.	Vert et Jaune	Entre la sonde de pression d'huile du moteur et témoin lumineux de pression d'huile du moteur
6.	Rouge	Entre commutateur d'allumage et relais de la batterie et compteur, démarreur, régulateur de tension à l'alternateur
8.	Blanc et Jaune	Entre commutateur d'allumage et commutateur de démarrage point mort
9.	Rouge et Jaune	Entre commutateur d'allumage et bouton poussoir et départ à froid
10.	Rouge et Vert	Entre la sonde de température du convertisseur et commutateur d'essais et témoin lumineux de température du convertisseur
11.	Vert et Rouge	Entre la sonde de température du moteur et commutateur d'essais et témoin lumineux de température du moteur
12.	Blanc et Rouge	Entre alternateur, régulateur, commutateur de limite des freins et commutateur de basse pression des freins à la masse
13.	Vert	Entre la borne du champ de l'alternateur et la borne du champ du régulateur de tension
14.	Blanc	Entre la borne "A" de l'alternateur et la borne "A" du régulateur de tension
15.	Noir et Rouge	Entre régulateur de tension et témoin lumineux de batterie
16.	Rouge et Noir	Entre disjoncteur de 10 A et commutateur d'éclairage
17.	Rouge et Noir	Entre commutateur d'allumage et relais de la batterie
18.	Rouge et Bleu	Entre commutateur d'allumage et commutateur d'éclairage, fusible de 5 A, disjoncteurs de 1 A, disjoncteur de 5 A et commutateur lumineux des freins
19.	Rouge et Jaune	Entre commutateur de limite du frein et témoin lumineux des freins de stationnement
20.	Jaune et Vert	Entre commutateur d'éclairage et disjoncteur de 10 A
21.	Blanc et Bleu	Entre commutateur de gradation de lumière et phares
22.	Vert	Entre commutateur de gradation de lumière et phares
23.	Vert et Blanc	Entre disjoncteur de 5 A et relais de l'avertisseur sonore
24.	Jaune et Noir	Entre bouton de l'avertisseur sonore et relais de l'avertisseur sonore
25.	Bleu	Entre relais de l'avertisseur sonore et l'avertisseur sonore
26.	Noir et Blanc	Entre disjoncteur de 1 A et 6 témoins lumineux
27.	Bleu	Entre commutateur de basse pression des freins et témoin lumineux des freins
28.	Jaune et Rouge	Disjoncteurs de 1 A et la soupape à solenoïde
29.	Marron	Entre la soupape à solenoïde et commutateur de limite de la mise à niveau
30.	Jaune et Rouge	Entre commutateur de limite de la mise à niveau et la masse
31.	Vert clair	Entre témoin lumineux de recul et commutateur d'essais et la masse
32.	Noir et Blanc	Entre 6 témoins lumineux (borne à la masse) et signal sonore

A—Feux de stop et arrière
 B—Phares de recul
 C—Alternateur
 D—Sonde de pression d'huile du moteur
 E—Sonde de température du moteur
 F—Sonde de température du convertisseur
 G—Départ à froid
 H—Compteur
 I—Témoin lumineux de temp. du convert.
 J—Témoin lumineux de temp. du moteur
 K—Témoin lumineux de frein de stationnement
 L—Signal sonore
 M—Témoin lumineux de pres. d'huile du moteur

N—Témoin lumineux des freins
 O—Témoin lumineux de la batterie
 P—Commutateur des essais
 Q—Disjoncteur de 10 A
 R—Disjoncteur de 10 A
 S—Disjoncteur de 5 A
 T—Disjoncteur de 1 A
 U—Disjoncteur de 1 A
 V—Commutateur d'allumage
 W—Batteries
 X—Commutateur d'éclairage
 Y—Démarreur
 Z—Solenoïde du démarreur

AA—Régulateur de tension
 BB—Commutateur de limite des freins
 CC—Avertisseur sonore
 DD—Relais de l'avertisseur sonore
 EE—Phares
 FF—Soupape à solenoïde
 GG—Commutateur de limite de mise à niveau
 HH—Sonde de pression d'air
 JJ—Commutateur de l'avertisseur sonore
 KK—Comm. du témoin lumineux des freins
 LL—Témoin lumineux de recul
 MM—Commutateur de démarrage point mort
 NN—Commutateur de gradation de lumière
 OO—Fusible de 5 A
 PP—Relais de batteries
 QQ—Bouton poussoir



E32-1

(1F15)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-13408

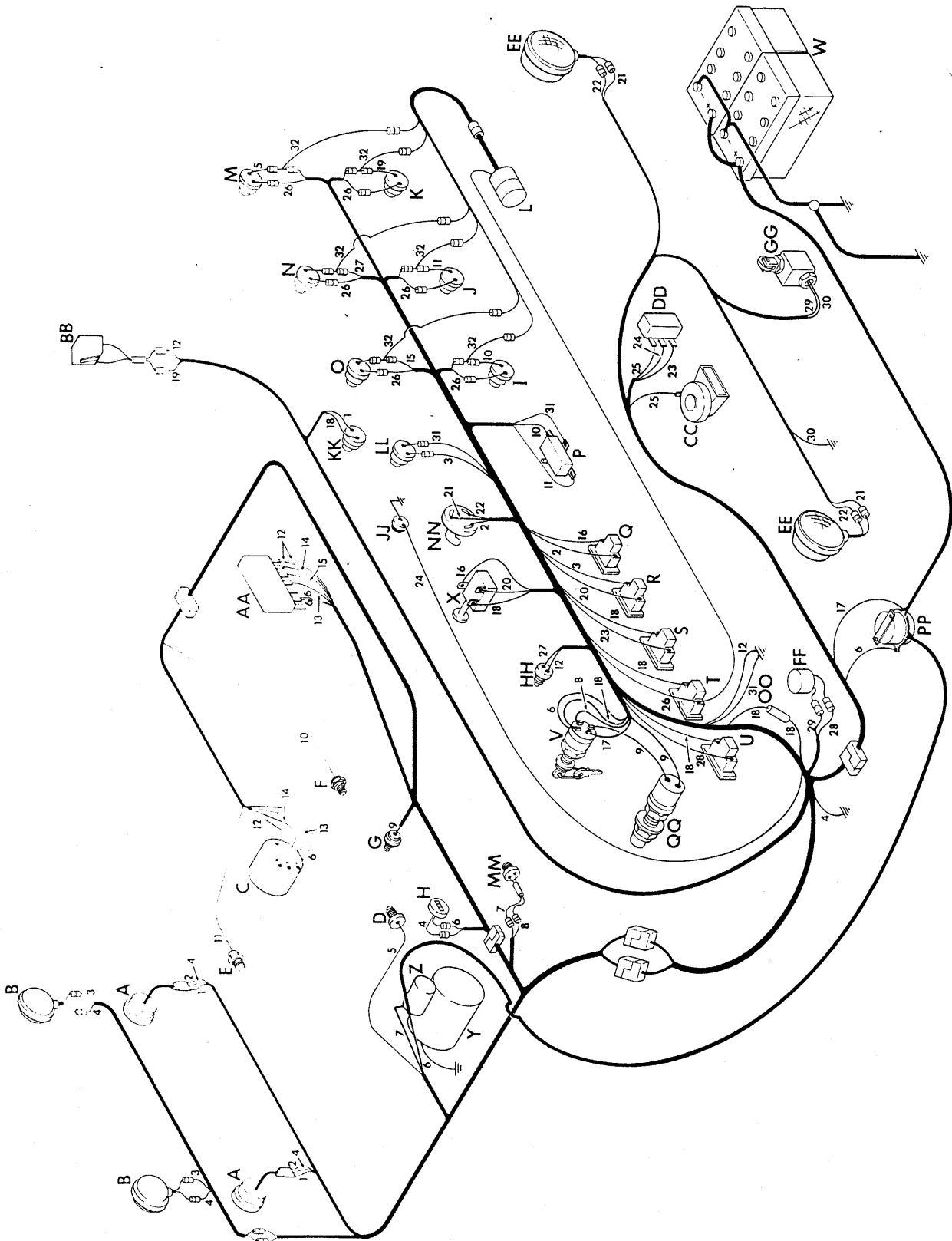
Schaltplan - Perkins

Bezugs Nr.	Farbe	Farbschlüssel
1.	Blau	Bremslichter zum Bremslichtschalter
2.	Gelb	Rücklichter zum 10 Amp. Sicherungsautom. & Fernlichtschalter
3.	Schwarz & Gelb	Rückfahrcheinw. z. 10 Amp. Sich. Autom. z. Rückfahrcheinwerfer-Kontrolllicht
4.	Rot & Weiss	Bremslichter, Rückfahrcheinw. & Stundenzir. z. Erdung
5.	Grün & Gelb	Motoröldrucksender zum Motoröldruck-Warnlicht
6.	Rot	Zündschalter zum Batterierelais zum Stundenzähler, Anlasser, Spannungsregler zum Alternator
7.	Gelb & Grün	Leerlauf-Startschalter zum Anlasser
8.	Weiss & Gelb	Zündschalter zum Leerlauf-Startschalter
9.	Rot & Gelb	Zündschalter zum Druckknopf zur Kaltstartanlage
10.	Rot & Grün	Wandlertemperatursender & Testschalter zum Wandlertemperatur-Warnlicht
11.	Grün & Rot	Motortemperatursender & Testschalter z. Motortemperatur-Warnlicht
12.	Weiss & Rot	Alternator, Spannungsregler, Brems-Begrenzungsschalter & Niedrig-Bremsdruckschalter zur Erdung
13.	Grün	Alternator-Feldanschluss zum Spannungsregler-Feldanschluss
14.	Weiss	Alternator "A"-Anschl. zum Spannungsregler "A"-Anschl.
15.	Schwarz & Rot	Spannungsregler zum Batterie-Warnlicht
16.	Rot & Schwarz	10 Amp. Sicherungsautomat zum Lichtschalter
17.	Rot & Schwarz	Zündschalter zum Batterierelais
18.	Rot & Blau	Zündschalter z. Lichtschalter, 5 Amp. Sicherung, 1 Amp. Sicherungsautom., 5 Amp. Sicherungsautom. & Bremslichtschalter
19.	Rot & Gelb	Standbremse-Begrenzungsschal. z. Standbremse-Warnlicht
20.	Gelb & Grün	Lichtschalter zum 10 Amp. Sicherungsautomat
21.	Weiss & Blau	Fernlichtschalter zu Scheinwerfern
22.	Grün	Fernlichtschalter zu Scheinwerfern
23.	Grün & Weiss	5 Amp. Sicherungsautomat zum Signalhornrelais
24.	Gelb & Schwarz	Signalhornknopf zum Signalhornrelais
25.	Blau	Signalhornrelais zum Signalhorn
26.	Schwarz & Weiss	1 Amp. Sicherungsautomat zu 6 Warnlichtern
27.	Blau	Niedrig-Bremsdruckschalter zum Brems-Warnlicht
28.	Gelb & Rot	1 Amp. Sicherungsautomat zum Magnetventil
29.	Braun	Magnetventil zum Nivellier-Endausschalter
30.	Gelb & Rot	Nivellier-Endausschalter zur Erdung
31.	Hellgrün	Rückwärtsfahrt-Kontrolllicht & Testschalter zur Erdung
32.	Schwarz & Weiss	6 Warnlichter (Erdanschluss) zum Summer

A—Brems- & Rücklichter
 B—Rückfahrcheinwerfer
 C—Alternator
 D—Motoröldrucksender
 E—Motortemperatursender
 F—Wandlertemperatursender
 G—Kalt-Startanlage
 H—Betriebsstundenzähler
 I—Wandlertemperatur-Warnlicht
 J—Motortemperatur-Warnlicht
 K—Standbremse-Warnlicht
 L—Summer
 M—Motoröldruck-Warnlicht

N—Warnlicht
 O—Batterie-Warnlicht
 P—Testschalter
 Q—10 Amp. Sicherungsautomat
 R—10 Amp. Sicherungsautomat
 S—5 Amp. Sicherungsautomat
 T—1 Amp. Sicherungsautomat
 U—1 Amp. Sicherungsautomat
 V—Zündschalter
 W—Batterien
 X—Lichtschalter
 Y—Anlasser
 Z—Anlassermagnet

AA—Spannungsregler
 BB—Brems-Begrenzungsschalter
 CC—Signalhorn
 DD—Signalhornrelais
 EE—Scheinwerfer
 FF—Magnetventil
 GG—Nivellier-Endausschalter
 HH—Luftdrucksender
 JJ—Signalhornschalter
 KK—Bremslichtschalter
 LL—Rückwärtsfahrt-Kontrolllicht
 MM—Leerlauf-Startschalter
 NN—Fernlichtschalter
 OO—5 Amp. Sicherung
 PP—Batterierelais
 QQ—Druckknopf



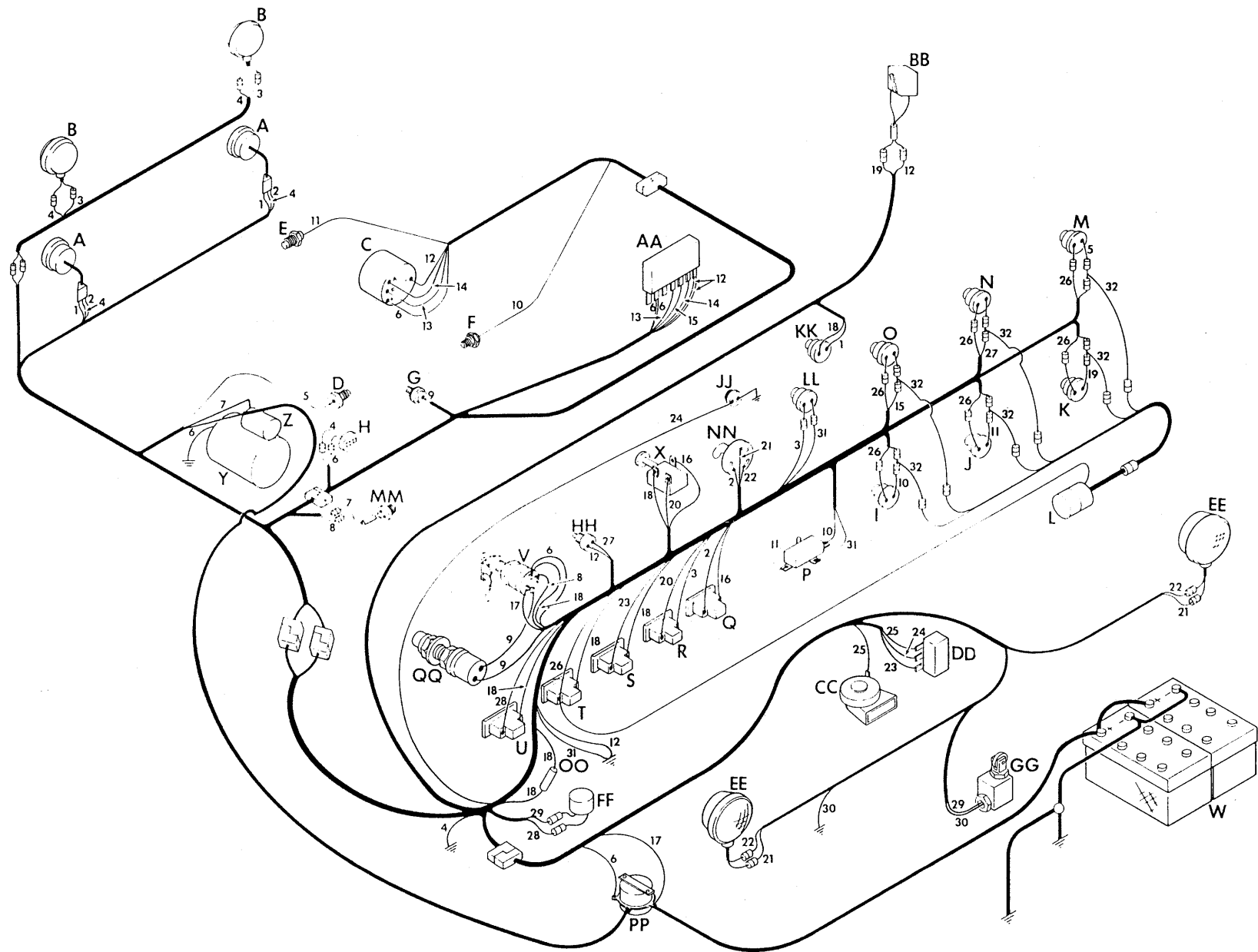
Esquema das Ligações Elétricas - Perkins

No. Ref.	Cor	Código de cor
1.	Azul	Luzes de freio ao interruptor das luzes de freio
2.	Amarelo	Faróis traseiros ao disjuntor de 10 amperes e interruptor de luz alta
3.	Preto e Amarelo	Luzes de ré ao disjuntor de 10 amperes e à luz indicadora de ré
4.	Vermelho e Branco	Luzes de freio, luzes de ré e horímetro à terra
5.	Verde e Amarelo	Sonda da pressão de óleo do motor à luz de aviso da pressão do óleo do motor
6.	Vermelho	Chave de ignição ao relé da bateria, ao horímetro, motor de arranque, regulador de voltagem ao alternador
7.	Amarelo e Verde	Interruptor de partida em ponto-morto ao motor de arranque
8.	Branco e Amarelo	Chave de ignição ao interruptor de partida em ponto-morto
9.	Vermelho e Amarelo	Chave de ignição ao botão de empurrar à partida em climas frios
10.	Vermelho e Verde	Sonda da temperatura do conversor ao interruptor de teste à luz de aviso da temperatura do conversor
11.	Verde e Vermelho	Sonda da temperatura do motor ao interruptor de teste e à luz de aviso da temperatura do motor
12.	Branco e Vermelho	Alternador, regulador, chave limitadora do freio e chave de baixa pressão do freio à terra
13.	Verde	Terminal do campo do alternador ao terminal do campo do regulador de voltagem
14.	Branco	Terminal "A" do alternador ao terminal "A" do regulador de voltagem
15.	Preto e Vermelho	Regulador de voltagem à luz de aviso da bateria
16.	Vermelho e Preto	Disjuntor de 10 amperes ao interruptor de luz
17.	Vermelho e Preto	Chave de ignição ao relé da bateria
18.	Vermelho e Azul	Chave de ignição ao interruptor de luz, fusível de 5 amperes, disjuntores de 1 ampere, disjuntor de 5 amperes e interruptor da luz de freio
19.	Vermelho e Amarelo	Chave limitadora do freio de estacionamento à luz de aviso do freio de estacionamento
20.	Amarelo e Verde	Interruptor de luz ao disjuntor de 10 amperes
21.	Branco e Azul	Interruptor de luz alta ao faróis dianteiros
22.	Verde	Interruptor de luz alta aos faróis dianteiros
23.	Verde e Branco	Disjuntor de 5 amperes ao relé da buzina
24.	Amarelo e Preto	Botão da buzina ao relé da buzina
25.	Azul	Relé da buzina à buzina
26.	Preto e Branco	Disjuntor de 1 ampere às 6 luzes de aviso
27.	Azul	Chave de baixa pressão do freio à luz de aviso do freio
28.	Amarelo e Vermelho	Disjuntor de 1 ampere à válvula solenóide
29.	Marrom	Válvula solenóide à chave limitadora do nivelador
30.	Amarelo e Vermelho	Chave limitadora do nivelador à terra
31.	Verde Claro	Luz indicadora de ré e interruptor de teste à terra
32.	Preto e Branco	6 luzes de aviso (terminal de terra) à cigarra

A—Luzes de freio e faróis traseiros
 B—Luzes de ré
 C—Alternador
 D—Sonda da pressão de óleo do motor
 E—Sonda da temperatura do motor
 F—Sonda da temperatura do conversor
 G—Partida em climas frios
 H—Horímetro
 I—Luz de aviso da temperatura do conversor
 J—Luz de aviso da temperatura do motor
 K—Luz de aviso de freio do estacionamento
 L—Cigarra
 M—Luz de aviso da pressão de óleo do motor

N—Luz de aviso do freio
 O—Luz de aviso da bateria
 P—Interruptor de teste
 Q—Disjuntor de 10 amperes
 R—Disjuntor de 10 amperes
 S—Disjuntor de 5 amperes
 T—Disjuntor de 1 ampere
 U—Disjuntor de 1 ampere
 V—Chave de ignição
 W—Baterias
 X—Interruptor de luz
 Y—Motor de arranque
 Z—Solenóide do motor de arranque

AA—Regulador de voltagem
 BB—Chave limitadora do freio
 CC—Buzina
 DD—Relé da buzina
 EE—Faróis dianteiros
 FF—Válvula solenóide
 GG—Chave limitadora do nivelador
 HH—Sonda da pressão de ar
 JJ—Interruptor da buzina
 KK—Interruptor das luzes de freio
 LL—Luz indicadora de ré
 MM—Interruptor de partida em ponto-morto
 NN—Interruptor de luz alta
 OO—Fusível de 5 amperes
 PP—Relé da bateria
 QQ—Botão de empurrar



E36-1

(1F19)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-13408

Esquema de Cableado - Perkins

Ref. No.	Color	Clave de colores
1.	Azul	Luces de parada al interruptor de luces de parada
2.	Amarillo	Luces traseras al disyuntor de 10 amperios y al interruptor del control de luces
3.	Negro y Amarillo	Luces de retroceso al disyuntor de 10 amperios, a la luz indicadora de retroceso
4.	Rojo y Blanco	Luces de parada, luces de retroceso y cuentahoras a tierra
5.	Verde y Amarillo	Sonda de presión de aceite del motor a la luz de aviso de presión de aceite del motor
6.	Rojo	Interruptor de encendido al disyuntor de batería, al cuentahoras, motor de arranque, regulador de voltaje al altern.
7.	Amarillo y Verde	Interruptor del arranque en punto muerto al motor de arranque
8.	Blanco y Amarillo	Interruptor de encendido al interruptor del arranque en punto muerto
9.	Rojo y Amarillo	Interr. de encendido al botón de presión al arranque térmico
10.	Rojo y Verde	Sonda de temperatura del convertidor e interruptor de prueba a la luz de aviso de temperatura del convertidor
11.	Verde y Rojo	Sonda de temperatura del convertidor e interruptor de prueba a la luz de aviso de temperatura del motor
12.	Blanco y Rojo	Alternador, regulador, interruptor del límite del freno e interruptor de baja presión del freno a tierra
13.	Verde	Terminal de campo del alternador al terminal de campo del regulador de voltaje
14.	Blanco	Terminal "A" del alternador al terminal "A" del regulador de voltaje
15.	Negro y Rojo	Regulador de voltaje a la luz de aviso de la batería
16.	Rojo y Negro	Disyunto de 10 amperios al interruptor de luces
17.	Rojo y Negro	Interruptor de encendido al disyuntor de la batería
18.	Rojo y Azul	Interruptor de encendido al interruptor de luces, fusible de 5 amp., disyuntores de 1 amp., disyuntor de 5 amp. e interruptor de las luces de parada
19.	Rojo y Amarillo	Interruptor de límite del freno de estacionamiento a la luz de aviso del freno de estacionamiento
20.	Amarillo y Verde	Interruptor de luces al disyuntor de 10 amp.
21.	Blanco y Azul	Interruptor del control de luces a los faros delanteros
22.	Verde	Interruptor del control de luces a los faros delanteros
23.	Verde y Blanco	Disyuntor de 5 amp. al disyuntor de la bocina
24.	Amarillo y Negro	Botón de la bocina al disyuntor de la bocina
25.	Azul	Disyuntor de la bocina a la bocina
26.	Negro y Blanco	Disyuntor de 1 amp. a 6 luces de aviso
27.	Azul	Interruptor de baja presión del freno a luz de aviso del freno
28.	Amarillo y Rojo	Disyuntor de 1 amp. a la válvula de solenoide
29.	Marrón	Válvula de solenoide al interruptor del límite del nivelador
30.	Amarillo y Rojo	Interruptor del límite del nivelador a tierra
31.	Verde claro	Luz indicadora de retroceso e interruptor de prueba a tierra
32.	Negro y Blanco	6 luces de aviso (terminal de tierra) a la chicharra de aviso

A—Luces traseras y de parada
 B—Faros de retroceso
 C—Alternador
 D—Sonda de presión de aceite del motor
 E—Sonda de temperatura del motor
 F—Sonda de temperatura del convertidor
 G—Arranque térmico
 H—Cuentahoras
 I—Luz de aviso de temperatura del convertidor
 J—Luz de aviso de temperatura del motor
 K—Luz de aviso del freno de estacionamiento
 L—Chicharra de aviso
 M—Luz de aviso de presión de aceite del motor
 N—Luz de aviso del freno
 O—Luz de aviso de la batería
 P—Interruptor de prueba
 Q—Disyuntor de 10 amp.
 R—Disyuntor de 10 amp.
 S—Disyuntor de 5 amp.
 T—Disyuntor de 1 amp.
 U—Disyuntor de 1 amp.

V—Interruptor de encendido
 W—Baterías
 X—Interruptor de luces
 Y—Motor de arranque
 Z—Solenoide del arranque
 AA—Regulador de voltaje
 BB—Interruptor del límite del freno
 CC—Bocina
 DD—Disyuntor de la bocina
 EE—Faros delanteros
 FF—Válvula de solenoide
 GG—Interruptor del límite del nivelador
 HH—Sensor de presión de aire
 JJ—Interruptor de la bocina
 KK—Interruptor de luces de parada
 LL—Luz indicadora de retroceso
 MM—Interruptor del arranque en punto muerto
 NN—Interruptor del control de luces
 OO—Fusible de 5 amp.
 PP—Disyuntor de la batería
 QQ—Botón de presión



Engine Accessories - Cummins
Accessoires du moteur - Cummins
Motorzubehör - Cummins
Acessórios do motor - Cummins
Accesorios del motor - Cummins

All orders for engine assembly or components thereof should be placed with the nearest Cummins Distributor. To obtain proper items, it is necessary to provide your engine model, serial number and necessary group type number for the equipment required. This data is stamped on the options and accessories plate on the rocker cover of engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées au distributeur Cummins le plus proche. Pour obtenir les pièces désirées il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement désiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur les options et plaques d'accessoires sur le cache culbuteur du moteur.

Alle vollständigen Motorenteile sollen beim nächsten Cummins Händler bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und nötige Gruppentypnummer der gewünschten Ausrüstung gemacht werden. Diese Data ist auf die Fakultativ- und Zubehörplatte auf dem Kiphebelgehäuse gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor o seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor da Cummins mais próximo. Proximo. Para obter as peças apropriadas e necessario fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esa informação esta escrita na placa de opções e acessórios localizada em na tampa de válvulas do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de Cummins más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa que indica las alternativas y accesorios sobre la tapa de válvulas del motor.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*1_____	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
2	*2_____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
3	*3_____	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
4	*4_____	1	Fan spacer	ventil entretoise	Vent Distanzteil	vent espaçador	vent espaciador
5	*5_____	1	Resistor corrosion	anti-corrosion	Widerstand Korr	elmo anticorrosão	elmo anti-corrosión
6	*6_____	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
7	*7_____		Bushing flywheel	bague du volant	Schwungradmuffe	bueha do volante	buje del volante

¹Cummins 553918

²Cummins 213298

³Cummins 651073

⁴Cummins 62583

⁵Cummins 209606

⁶Cummins 186397

⁷Ref. SG-744

*Note: The listed Cummins accessory items are furnished by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Cummins Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La fourniture des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant au moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Cummins quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die genannten Zubehörteile werden vom Motorhersteller geliefert. Die Angaben auf diese Teile können ohne Ankündigung wechseln. Baumusternummer, Seriennummer und vollständige Nennwertdaten des Motors sollen Ihrem Motorhändler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: A fornecimento dos acessórios alistados é realizada pelo fabricante do motor. As peças e acessórios relacionados estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. É recomendado, por tanto, quando ordenar essas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Cummins.

*Nota: Los accesorios mencionados son suministrados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Cummins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

Engine Accessories - Perkins
Accessoires du moteur - Perkins
Motorzubehör - Perkins
Acessórios do motor - Perkins
Accesorios del motor - Perkins



All orders for engine assembly or components thereof should be placed with the nearest Perkins Distributor. To obtain proper items, it is necessary to provide your engine model, serial number and necessary group type number for the equipment required. This data is stamped on the options and accessories plate on the rocker cover of engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées au distributeur Perkins le plus proche. Pour obtenir les pièces désirées il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement désiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur les options et plaques d'accessoires sur le cache culbuteur du moteur.

Alle vollständigen Motoren oder Motorenteile sollen beim nächsten Perkins Händler bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und nötige Gruppentypnummer der gewünschten Ausrüstung gemacht werden. Diese Data ist auf die Fakultativ- und Zubehörplatte auf dem Kipphebelgehäuse gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor o seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor da Perkins mais próximo. Para obter as peças apropriadas e necessário fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esta informação esta escrita na placa de opções e acessórios localizada em na tampa de válvulas do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de Perkins más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa que indica las alternativas y accesorios sobre la tapa de válvulas del motor.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*1,7 _____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
2	*2,7 _____	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
3	*3,6 _____	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
4	*4,7 _____	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
5	*5,7 _____	1	Regulator	régulateur	Regler	regulador	regulador
6	*8 _____	—	Bushing flywheel	bague du volant	Schwungradmuffe	bueha do volante	buje del volante

¹Perkins 2871711

⁶For Bendix air compressor see SG-659.

⁷For Delco Remy parts see SG-709.

⁸Ref. SG-744

²Perkins 2873002

⁶Pour compresseur d'air Bendix voir SG-659.

⁷Pour pièces Delco Remy voir SG-709.

³Perkins 2488664

⁶Für Bendix Luftkompressor siehe SG-659.

⁷Für Delco Remy Teile siehe SG-709.

⁴Perkins 31258155

⁶Para compresor de ar Bendix veja SG-659.

⁷Para peças Delco Remy veja SG-709.

⁵Perkins 2872508

⁶Para compresor de aire Bendix véase SG-659.

⁷Para piezas Delco Remy véase SG-709.

*The above listed accessory items are furnished by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Perkins Engine Distributor when ordering these parts.

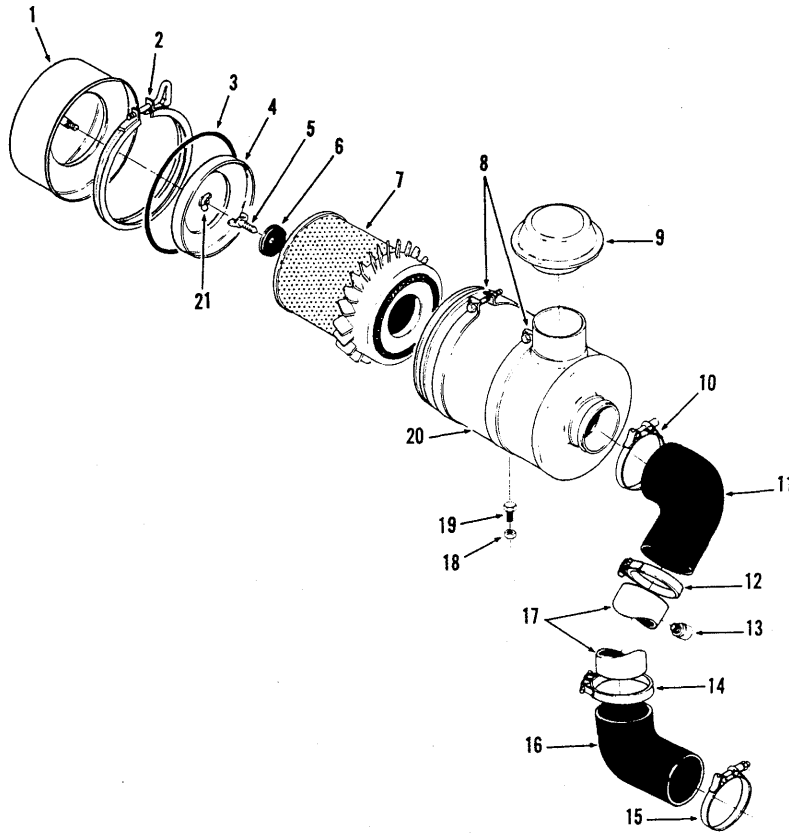
*La fourniture des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Perkins quand vous commandez ces pièces.

*Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständige Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Perkins Motorhändler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Perkins.

*Los accesorios mencionados anteriormente son fornecidos por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Perkins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

Engine Air Cleaner & Connections - Cummins
Filtre à air du moteur & raccords - Cummins
Motorluftfilter & Anschlüsse - Cummins
Purificador de ar do motor & conexões - Cummins
Depurador de aire del motor & conexiones - Cummins



TS-11886

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1632441	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens	Luftfilter, vollst	purificador ar conj	depurador aire conj
1	894652	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cupeta
2	947242	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	886288	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
4	894653	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
5	886285	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	886287	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	944954	1	Element	élément	Element	elemento	elemento
8	420945	2	Band	bande	Band	banda	banda
9	568391	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
10	585183	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
11	2500605	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	585183	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	1721628	1	Service indicator	indicateur entretien	Wartungsanzeiger	indicador serviço	indicador servicio
14	543531	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	543531	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	2500518	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	2500935	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
18	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	§ ³ —	—	Body	carrosserie	Karosserie	carroçria	carrocería
21	§ ⁴ —	—	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa

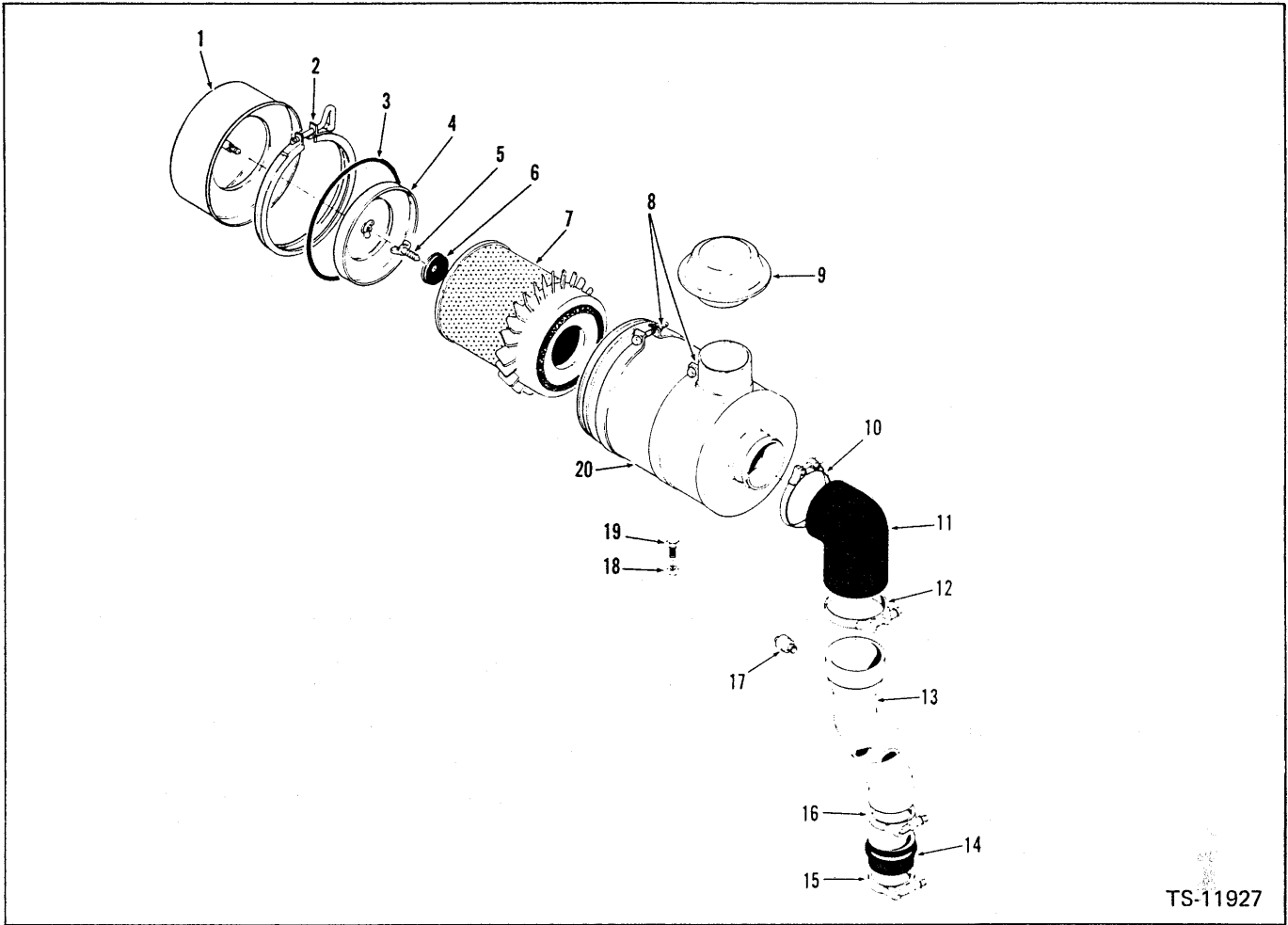
¹Inc. 1→7, 20, 21

²Inc. 21

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 4

Engine Air Cleaner & Connections - Perkins
Filtere à air du moteur & raccords - Perkins
Motorluftfilter & Anschlüsse - Perkins
Purificador de ar motor & conexões - Perkins
Depurador de aire motor & conexiones - Perkins



TS-11927

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1632441	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens	Luftfilter, vollst	purificador ar conj	depurador aire conj
1	894652	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cupeta
2	947242	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	886288	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
4	894653	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
5	886285	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	886287	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	944954	1	Element	élément	Element	elemento	elemento
8	420945	2	Band	bande	Band	banda	banda
9	568391	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
10	3971076	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
11	515425	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
12	3971076	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	3981584	1	Pipe	tuyau	Rohr	cano	caño
14	3981585	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
15	3951444	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	3951444	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
17	1721628	1	Service indicator	indicateur entretien	Wartungsanzeiger	indicador serviço	indicador servicio
18	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	S ² —	—	Body	carrosserie	Karosserie	carroçria	carrocería

¹Inc. 1→7, 20
²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A



Engine Belts - Cummins
Courroies du moteur - Cummins
Motorriemen - Cummins
Correias do motor - Cummins
Correas del motor - Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*949985	2	Belt alt matched set	jeu d'adapt cour alt	pass Alt-Treibrsmatz	jgo acasal cor altrn	jgo adapt corr altrn
2	*3679692	2	Belt fan matched set	jeu d'adapt cour vent	pass Venttreibrsmatz	jgo acasal cor ventl	jgo adapt corr ventl

Engine & Hydraulic System (Cummins) - Filter Replacement Elements
Moteur & système hydraulique (Cummins) - éléments de réchange des filtres
Motor- & Hydrauliksystem (Cummins) - Ölfiltereinsätze
Motor e sistema hidráulico (Cummins) - elementos sobressalentes dos filtros
Motor & sistema hidráulico (Cummins) - elementos de repuesto de los filtros

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
3	944954	1	Engine air cleaner	filtre air moteur	Motorluftfilter	purifdor ar motor	depurador aire mot
4	*949098	1	Eng oil by-pass	huile mot deriv	Motöl-Umgehungs	oleo deriv mot	aceite deriv mot
5	*949418	2	Eng corr resistor	anti-corrosif mot	Motkorrwiderst	anticorrosão mot	anticorrosivo mot
6	*949095	2	Eng fuel	carburant mot	Motkraftst	combstle mot	combstle mot
7	*949096	1	Eng oil full flow	huile débit tot	Motöhlhöchstfluss	oleo fluxo tot mot	ac flujo tot mot
8	² 1530600	1	Hyd oil rsvr press	press resvr huile hy	Hydrköltankdruck	press rsvtrio ól hid	pres dpto aceite hid

*Note: The listed Cummins accessory items are furnished by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Cummins Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La fourniture des accessoires ci-dessus est assuré par le fabricant au moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Cummins quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die genannten Zubehörteile werden vom Motorhersteller geliefert. Die Angaben auf diese Teile können ohne Ankündigung wechseln. Baumsternnummer, Seriennummer und vollständige Nennwertdaten des Motors sollen Ihrem Motorhändler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: A fornecimento dos acessórios alistados e realizada pelo fabricante do motor. As peças e acessórios relacionados estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Cummins.

*Nota: Los accesorios mencionador son suministrados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Cummins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

²For improved element see SG-750.

²Pour élément amélioré voir SG-750.

²Für verbesserte Element siehe SG-750.

²Para elemento melhorado veja SG-750.

²Para elemento mejorado véase SG-750.

Engine Belts - Perkins
Courroies du moteur - Perkins
Motorriemen - Perkins
Correias do motor - Perkins
Correas del motor - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*3981921	2	Belt fan matched set	jeu d'adap cour vent	pass Venttreibrmsatz	jgo acasal cor ventl	jgo adapt corr ventl

Engine & Hydraulic System (Perkins) - Filter Replacement Elements
Moteur & système hydraulique (Perkins) - éléments de réchange des filtres
Motor- & Hydrauliksystem (Perkins) - Ölfiltereinsätze
Motor e sistema hidráulico (Perkins) - elementos sobressalentes dos filtros
Motor & sistema hidráulico (Perkins) - elementos de repuesto de los filtros

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
2	944954	1	Engine air cleaner	filtre air moteur	Motorluftfilter	purifdor ar motor	depurador aire mot
3	² 1530600	1	Hyd oil rsvr press	press resvr huile hy	Hydrköltankdruck	press rsvtrio ól hid	pres dpto aceite hid
4	*3981922	1	Eng fuel	carburant mot	Motkraftst	combstle mot	combstle mot
5	*3981923	1	Eng oil full flow	huile débit tot	Motölhöchstfluss	oleo fluxo tot mot	ac flujo tot mot

*The above listed accessory items are furnished by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Perkins Engine Distributor when ordering these parts.

*La fourniture des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Perkins quand vous commandez ces pièces.

*Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständige Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Perkins Motorhändler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. É recomendado, por tanto, quando ordenar essas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Perkins.

*Los accesorios mencionados anteriormente son fornecidos por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Perkins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

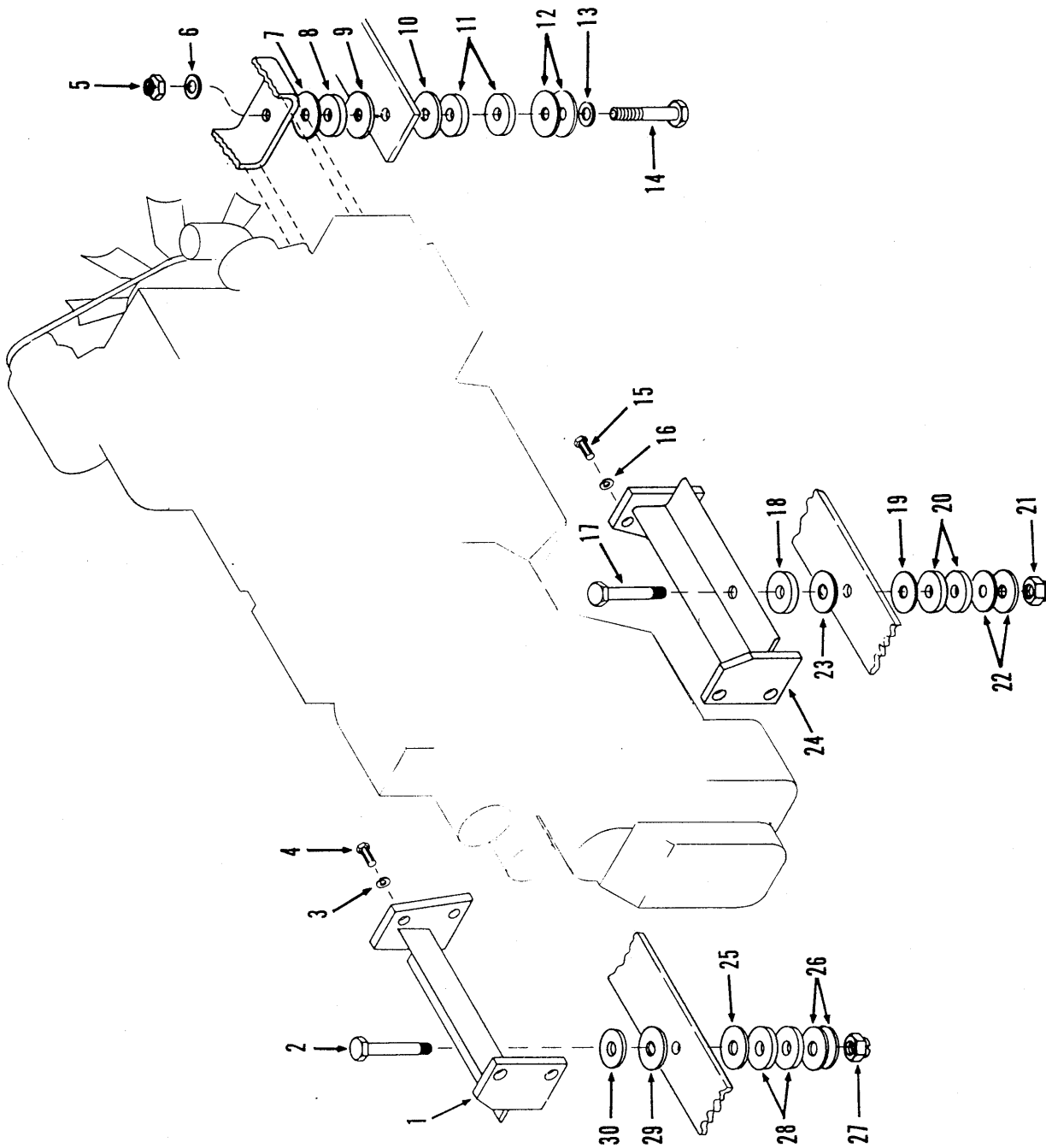
²For improved element see SG-750.

²Pour élément amélioré voir SG-750.

²Für verbesserte Element siehe SG-750.

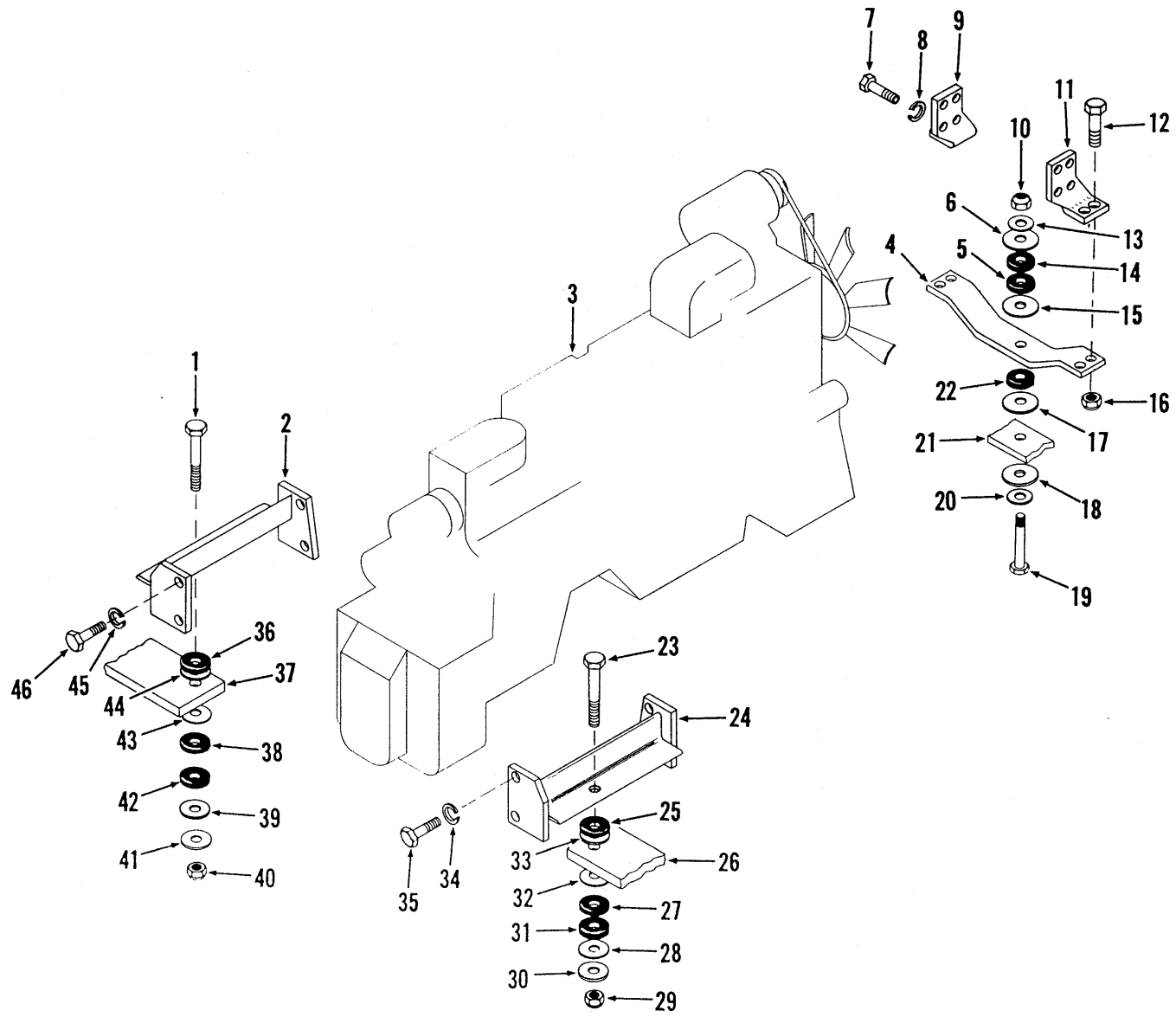
²Para elemento melhorado veja SG-750.

²Para elemento mejorado véase SG-750.



Engine & Transmission Mountings - Cummins
Montages de moteur & transmission - Cummins
Motor- & Getriebefestigung - Cummins
Suportes do motor & da transmissão - Cummins
Soportes de montaje del motor & transmisión - Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3980902	1	Mount transm RH	sup boîte vit CD	Getriebegewehäuse R	suporte transm LD	soporte transm LD
2	24C-1264	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	4E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	23C-1232	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	18D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	25E-25	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	3980478	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
8	3980479	1	Pad vibration	vibration patin	Vibrationspolster	coxim de vibração	cojín antivibrat
9	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
10	3980478	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	3980479	2	Pad vibration	vibration patin	Vibrationspolster	coxim de vibração	cojín antivibrat
12	3980478	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
13	25E-25	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	24C-1056	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	23C-1232	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	4E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
17	24C-1264	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	3980260	1	Pad vibration	vibration patin	Vibrationspolster	coxim de vibração	cojín antivibrat
19	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
20	3980260	2	Pad vibration	vibration patin	Vibrationspolster	coxim de vibração	cojín antivibrat
21	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	3980454	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
23	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
24	3980502	1	Mount transm LH	sup boîte vit CG	Getriebegehäuse L	suporte transm LE	soporte transm LI
25	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
26	3980454	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
27	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	3980260	2	Pad vibration	vibration patin	Vibrationspolster	coxim de vibração	cojín antivibrat
29	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
30	3980260	1	Pad vibration	vibration patin	Vibrationspolster	coxim de vibração	cojín antivibrat



E46-3

(1G9)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-13625

Engine & Transmission Mountings — Perkins
Montages de moteur & transmission — Perkins
Motor- & Getriebefestigung — Perkins
Suportes do motor & da transmissão — Perkins
Soportes de montaje del motor & transmisión — Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-1264	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	3980902	1	Mount transm RH	sup boîte vit CD	Getriebegewehäuse R	suporte transm LD	soporte transm LD
3	² _____	1	Engine	moteur	Motor	motor	motor
4	3981552	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
5	3980479	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
6	3980478	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
7	24C-732	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	4E-07	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
9	3981553	1	Bracket RH	support CD	Winkel R	grampo LD	grampa LD
10	18D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	3981551	1	Bracket LH	support CG	Winkel L	grampo LE	grampa LI
12	24C-832	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	25E-25	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	3980479	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
15	3980478	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
16	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	3980478	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
18	3980478	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
19	24C-1064	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	25E-25	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	¹ _____	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
22	3980479	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
23	24C-1264	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	3980502	1	Mount transm LH	sup boîte vit CG	Getriebegehäuse L	suporte transm LE	soporte transm LI
25	3980260	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
26	¹ _____	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
27	3980260	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
28	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
29	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
31	3980260	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
32	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
33	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
34	4E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
35	23C-1232	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	3980260	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
37	¹ _____	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
38	3980260	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
39	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
40	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
41	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
42	3980260	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
43	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
44	3980454	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
45	4E-12	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
46	23C-1232	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

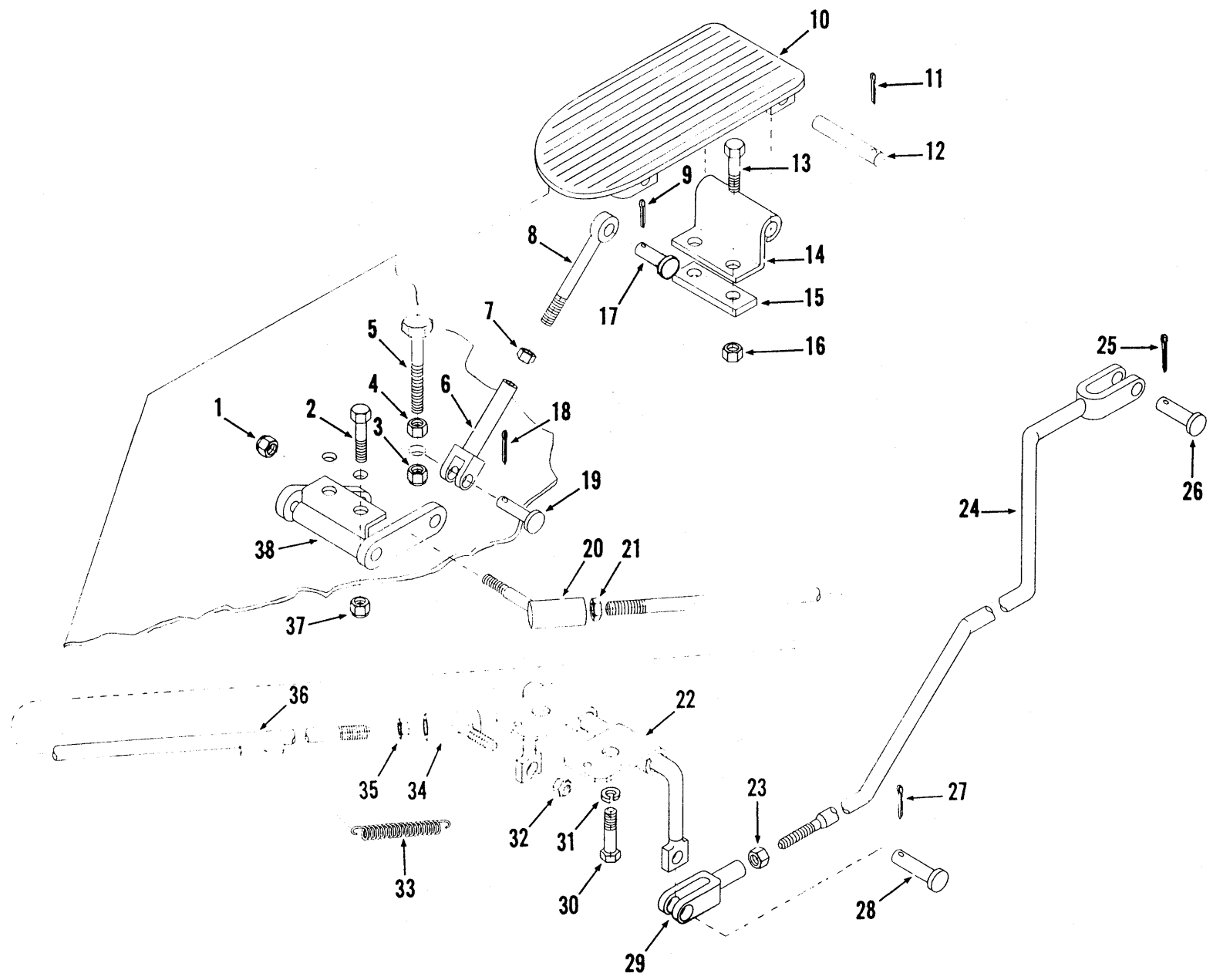
²See Engine Parts Manual.

²Se référer au manuel de pièces détachées moteur.

²Siehe Motor-Teilliste.

²Vide manual de peças do motor.

²Ver el manual de repuestos del motor.



E48-1

(1G11)

PN2920
Printed in U.S.A.

TS-13204

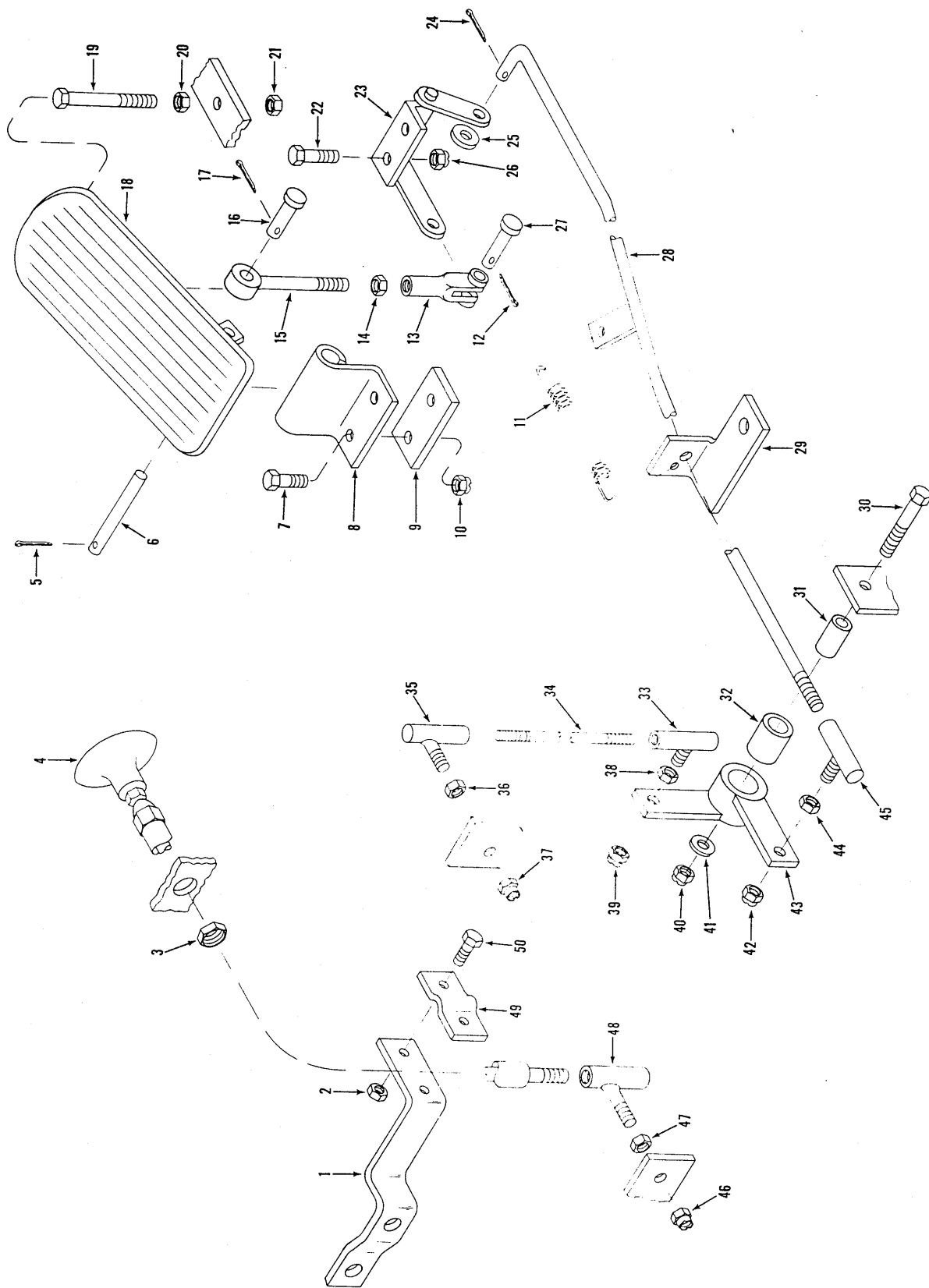
Engine Controls - Cummins
Commandes du moteur - Cummins
Motorregulierung - Cummins
Contrôles do motor - Cummins
Controles del motor - Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	66D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	24C-432	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	2J-4200	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
7	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	550619	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
9	1F-207	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	623829	1	Pedal	pédale	Pedal	pedal	pedal
11	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
12	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
13	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	1544695	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
15	572556	1	Bar	barre	Stange	barra	barra
16	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
18	1F-207	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
19	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
20	1301360	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
21	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	1519994	1	Link assy	ens articulation	Gelenk vollst	conj articulação	conj articulación
23	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	12500152	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
25	1F-216	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
26	4F-05062	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
27	1F-207	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
28	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
29	2J-4200	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
30	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
32	66D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	551090	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
34	1306167	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
35	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	22500151	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
37	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	3980430	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancin

¹Inc. 23, 29

²Inc. 20, 21, 34, 35



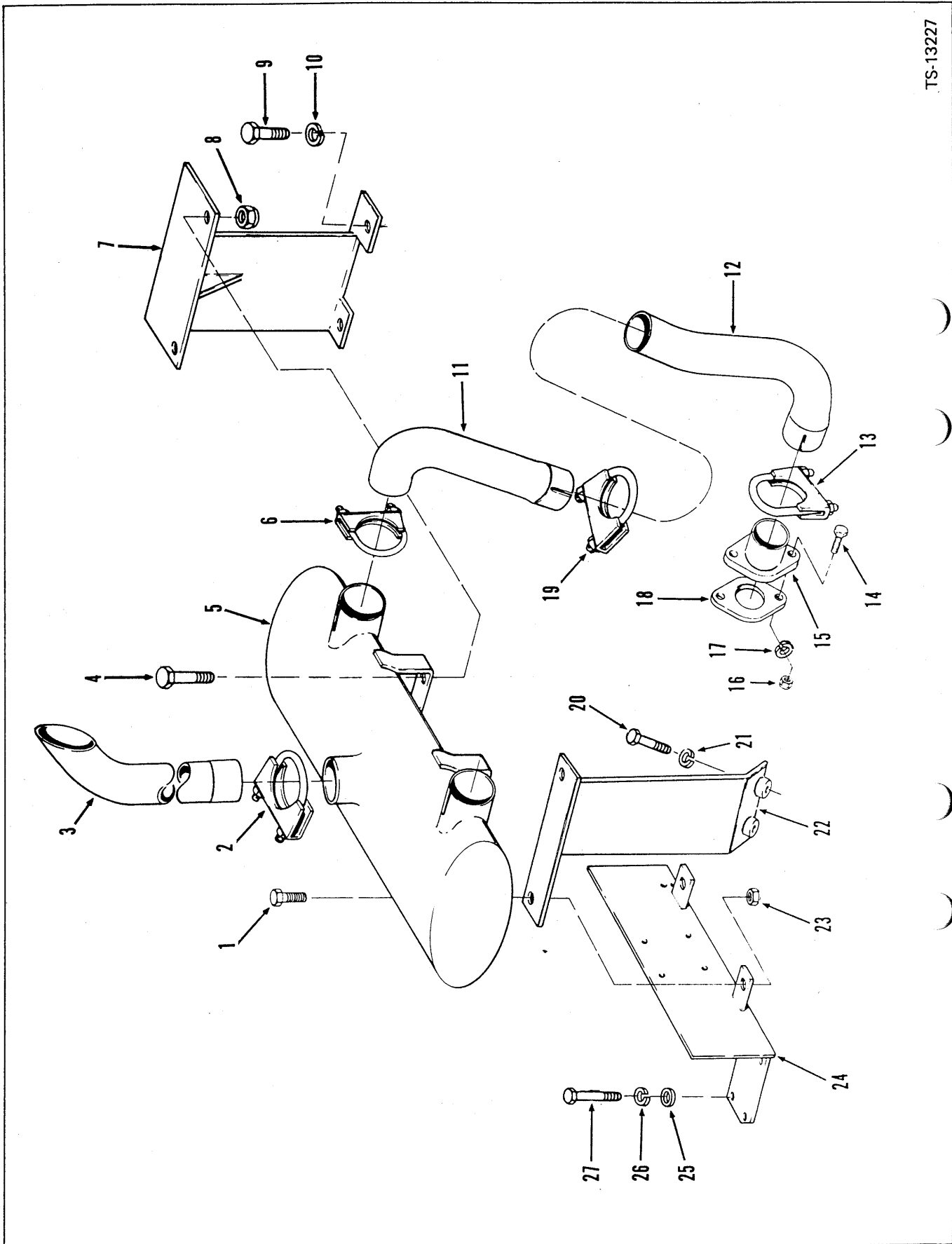
Engine Controls - Perkins
Commandes du moteur - Perkins
Motorregulierung - Perkins
Contrôles do motor - Perkins
Controles del motor - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3981582	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
2	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	5 ¹ —	—	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	3981575	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
5	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
6	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
7	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	623760	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
9	572556	1	Bar	barre	Stange	barra	barra
10	18D-04	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
11	3950079	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
12	1F-207	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
13	2J-4200	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
14	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	550619	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
16	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Schäkelstift	pino garfo	pasador horquilla
17	1F-207	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
18	623829	1	Pedal	pédale	Pedal	pedal	pedal
19	24C-440	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	3980430	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
24	1F-108	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
25	774337	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	18D-04	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
27	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Schäkelstift	pino garfo	pasador horquilla
28	3981573	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
29	3981574	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
30	24C-632	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	3981602	1	Sleeve	manchon	Muffe	lufa	manguito
32	3200076	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
33	1301360	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
34	3224167	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
35	1301360	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
36	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
37	18D-04	1	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
38	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
39	18D-04	1	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
40	18D-06	1	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
41	25E-17	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	18D-04	1	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
43	3208861	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
44	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	1301360	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
46	18D-04	1	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
47	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	1306167	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
49	3981576	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
50	24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 4

²Inc. 3

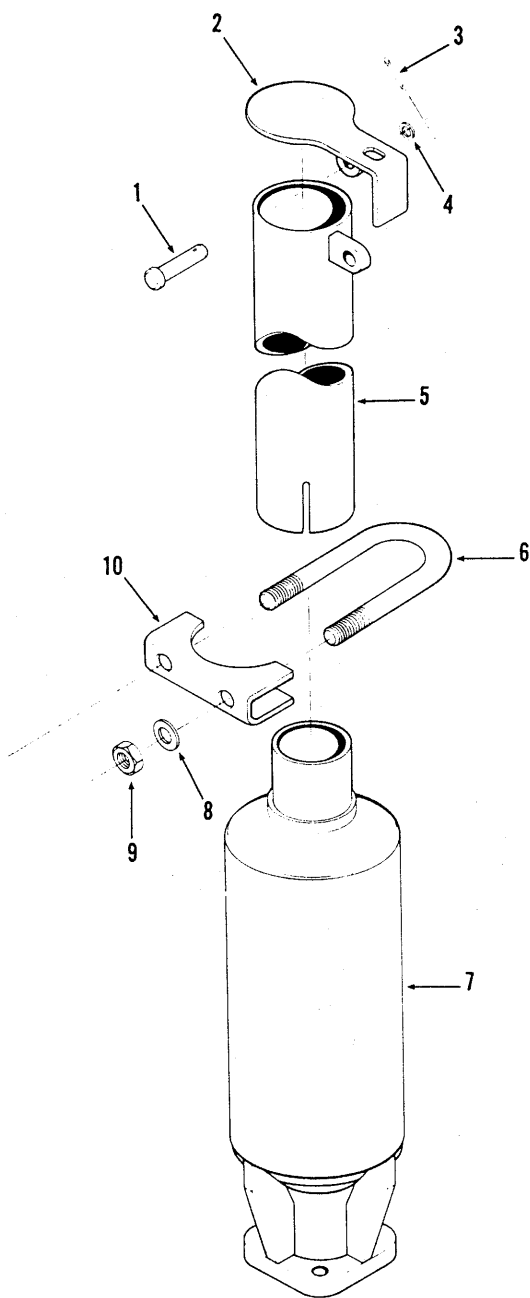


Engine Exhaust System - Cummins
Système d'échappement du moteur - Cummins
Motorauspuffanlage - Cummins
Sistema de escape do motor - Cummins
Sistema de escape del motor - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	556289	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	1545432	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
4	24C-520	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	2500507	1	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
6	1524082	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	2501024	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
8	18D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	23C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	1519686	2	Exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano de descarga	caño de escape
12	1519687	2	Exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano de descarga	caño de escape
13	1524082	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
14	24C-628	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	1542976	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
16	62D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	1990274	2	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
19	1524082	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
20	23C-528	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	2501023	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
23	18D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	2501022	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
25	25E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

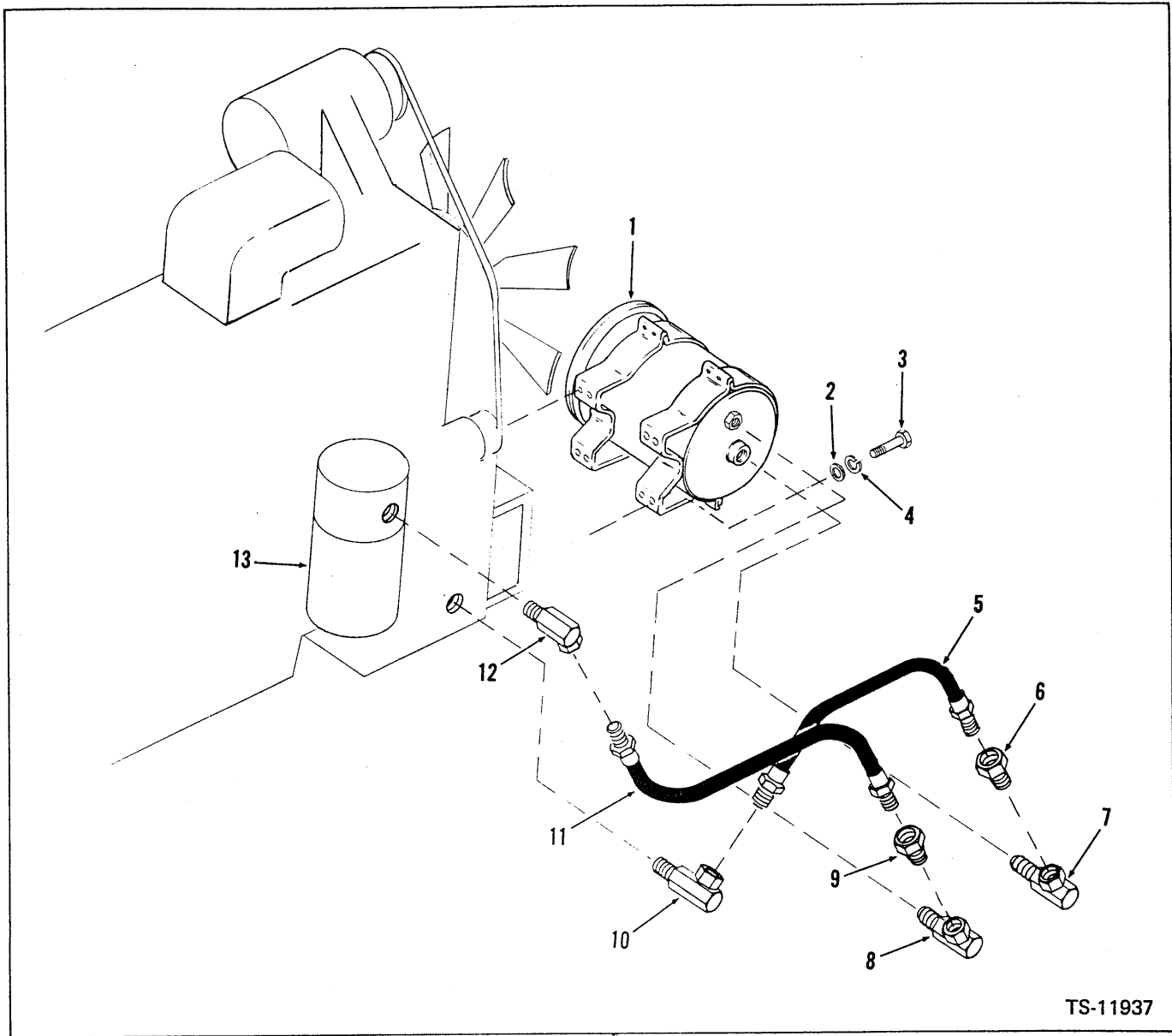
Engine Exhaust System - Perkins
Système d'échappement du moteur - Perkins
Motorauspuffanlage - Perkins
Sistema de escape do motor - Perkins
Sistema de escape del motor - Perkins



TS-13254

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
2	3981134	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
4	25E-13	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	3981135	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
6	3950598	1	U-bolt	boulon U	U-Bolzen	cavilha U	bulón U
7	3951458	1	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
8	25E-16	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	15D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	3950394	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera

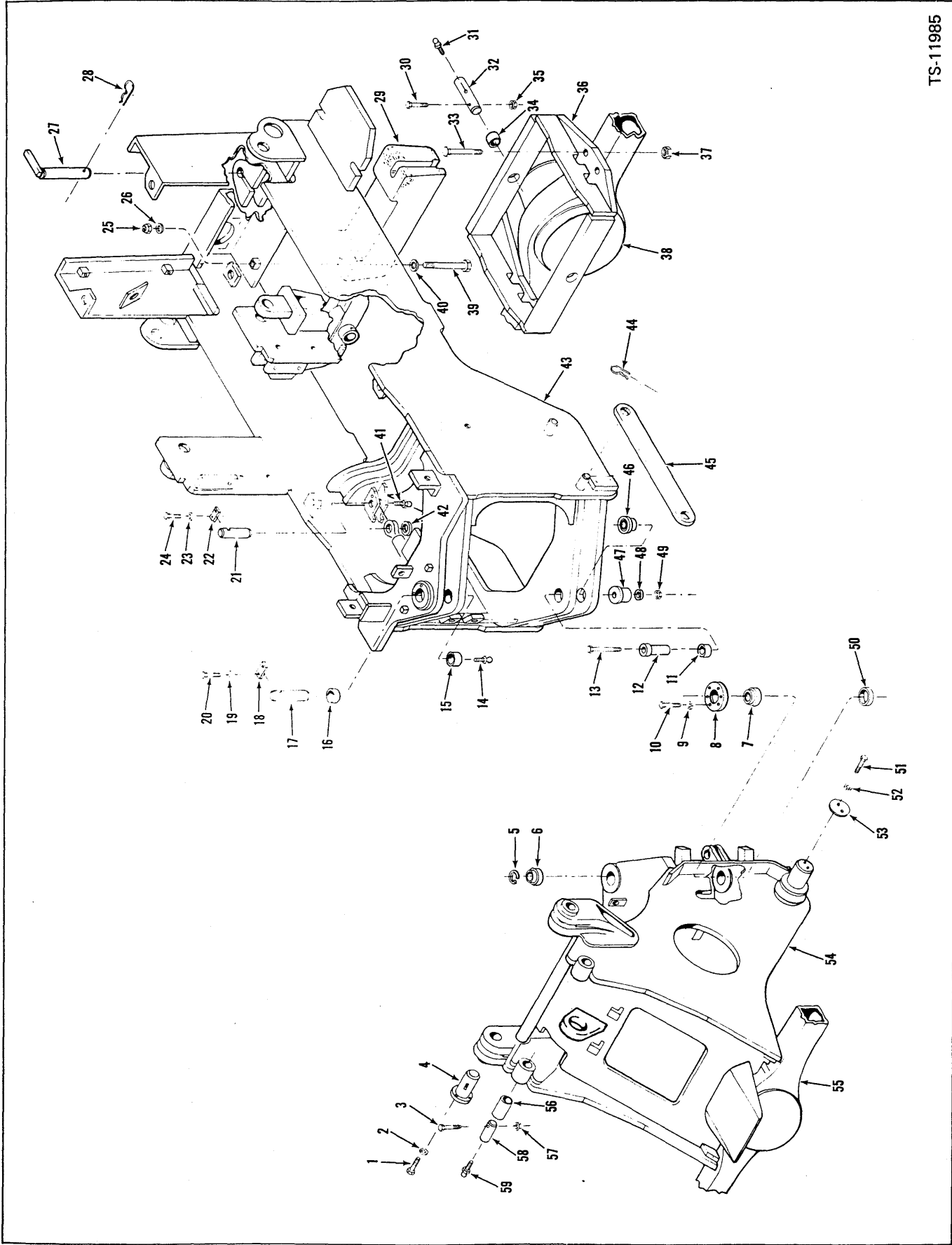
Engine Oil By-Pass Filter & Lines - Cummins
Filtre en dérivation d'huile du moteur et canalisations - Cummins
Motoröl-UmgehungsfILTER & Leitungen - Cummins
Filtro derivação e tubulações de aceite do motor - Cummins
Filtro en derivación y líneas de aceite del motor - Cummins



TS-11937

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	1	Filter oil by-pass	filtre dériv huile	OlumgehungsfILTER	filtro dériv óleo	filtro deriv aceite
1A	+949098	1	Element	élément	Element	elemento	elemento
2	25E-15	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-514	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-05	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	1524878	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
7	31F-3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
8	31F-3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
9	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
10	31F-3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
11	1524878	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	31F-3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
13	1	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro

*Furnished with engine. Fourni avec moteur. Gellefert mit Motor. Fornecido com o motor. Suministrado con el motor.



Frame, Front & Rear - Cummins
Châssis avant & arrière - Cummins
Rahmen, Vorder & Hinter - Cummins
Chassi dianteiro & traseiro - Cummins
Bastidor delantero & trasero - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	23C-1022	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	24C-872	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	3980204	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
5	663724	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
6	1574466	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
7	1574466	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
8	3980218	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	24C-620	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	3980771	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
12	^{6,7} 3980212	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
13	⁷ 24C-12112	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
15	3980766	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
16	3980766	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
17	3980208	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
18	3980211	1	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
19	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
20	24C-816	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	3980219	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
22	3980221	4	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
23	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	24C-614	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	*68D-12	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25A	**18D-12	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	*25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26A	**25E-28	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	2501008	1	Pin drawbar	broche barre attel	Zapfen Zugstange	pino barra reboque	pasador barra tiro
28	3968048	1	Pin set	jeu de goupilles	Stiftsatz	conjunto de pinos	juego de pasadores
29	*3981138	1	Counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso	contrapeso
29A	†**2501156	2	Counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso	contrapeso
30	24C-856	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
32	3980823	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
33	24C-12136	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	3980792	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
35	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	3980818	1	Cradle assy axle	berceau d'essieu ens	Achsenlagerung voll	bêrço eixo conj	caballete eje conj
37	68D-12	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	² —	1	Axle assy R	ens moyeu AR	Hinterachse vollst	conj eixo TR	conj eje TR
39	*24C-12136	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39A	**24C-12160	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	*25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40A	**25E-28	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

*Optional in lieu of Hydro - for machine with ROPS.

*Opcional au lieu de gonflage à l'eau - pour machine avec toit de protection & sécurité.

*Wahlweise anstatt Wasserballast - für Maschine mit Überrollschutz.

*Opcional em lugar de hidroiñflação - para máquina com estrutura protetora contra tombamentos.

*Opcional en lugar de lastre de agua - para máquina con estructura protectora contra vuelcos.

**Optional in lieu of Hydro - for machine without ROPS.

**Sur option à la place de gonflage à l'eau - pour engin sans toit de protection et securite.

**Wahlweise anstatt Wasserballast - für Maschinen ohne Überrollschutz.

**Opcional em lugar de hidroiñflação - para as máquinas sem proteção contra tombamentos.

**Opcional en lugar de lastre de agua - para máquinas sin estructura protectora contra vuelcos.

1Inc. 34

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁶For replacement use 2506495 pin plus 1-2506481 spacer, 1-3980216 washer & 1-18C12120 bolt.

⁶Pour remplacement utiliser 2506495 goupille plus 1-2506481 entretoise, 1-3980216 rondelle & 1-18C12120 boulon.

⁶Zum Auswechseln 2506495 Stift plus 1-2506481 Distanzteil, 1-3980216 Scheibe & 1-18C12120 Bolzen benutzen.

⁶Para substituição usar 2506495 pino plus 1-2306481 espaçador, 1-3980216 arruela & 1-18C12120 parafuso.

⁶Para recambio usar 2506495 pasador plus 1-2306481 espaciador, 1-3980216 arandela & 1-18C12120 bulón.

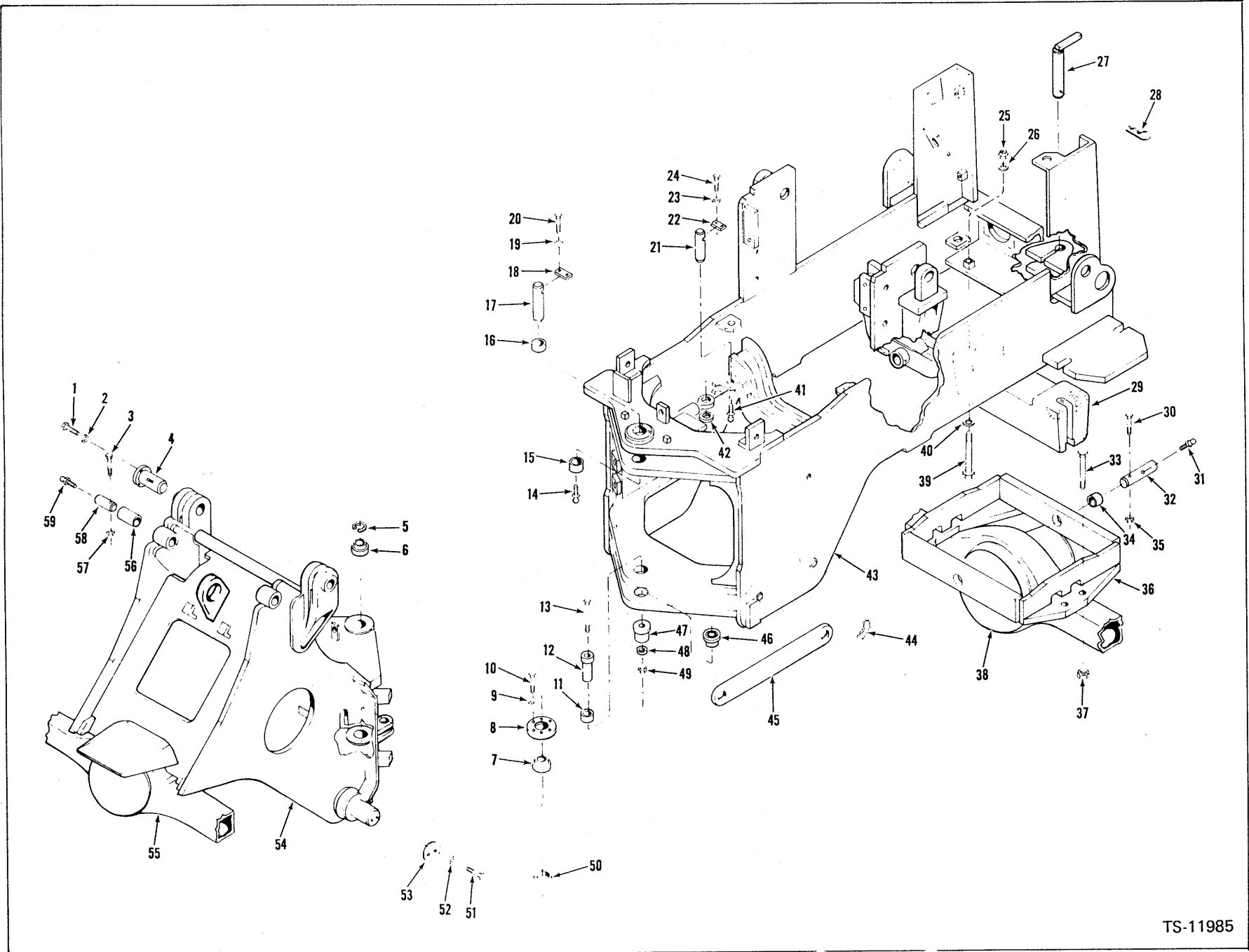
⁷For improvement see SG-537.

⁷Pour amélioration voir SG-537.

⁷Für Verbesserung siehe SG-537.

⁷Para melhoramento veja SG-537.

⁷Para mejoramiento véase SG-537.



F 4-1

(1G23)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-11985

Frame, Front & Rear - Cummins
Châssis avant & arrière - Cummins
Rahmen, Vorder & Hinter - Cummins
Chassi dianteiro & traseiro - Cummins
Bastidor delantero & trasero - Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	12H-15	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
42	3980220	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
43	³ 3980755	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
43A	[†] 2501057	2	Step plate	plaque à monter	Aufsteigetrichtplatte	chapa para estribo	plancha para estribo
44	3960829	2	Pin set	jeu de goupilles	Stiftsatz	conjunto de pinos	juego de pasadores
45	3980223	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
46	3980772	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
47	3980213	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
48	3980216	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
49	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	⁷ 3980217	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
51	23C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
53	3980207	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
54	⁴ 3980153	1	Frame front	chassis avant	Vorderahmen	chassi dianteiro	bastidor delantero
54A	[†] 11H-15	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
54B	[†] 1545622	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
55	⁵ _____	1	Axle assy F	ens moyeu AV	Vorderachse vollst	conj eixo DI	conj eje DE
56	3980103	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
57	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
58	3980222	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
59	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera

³Inc. 11, 15, 16, 46

⁴Inc. 56

⁵See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

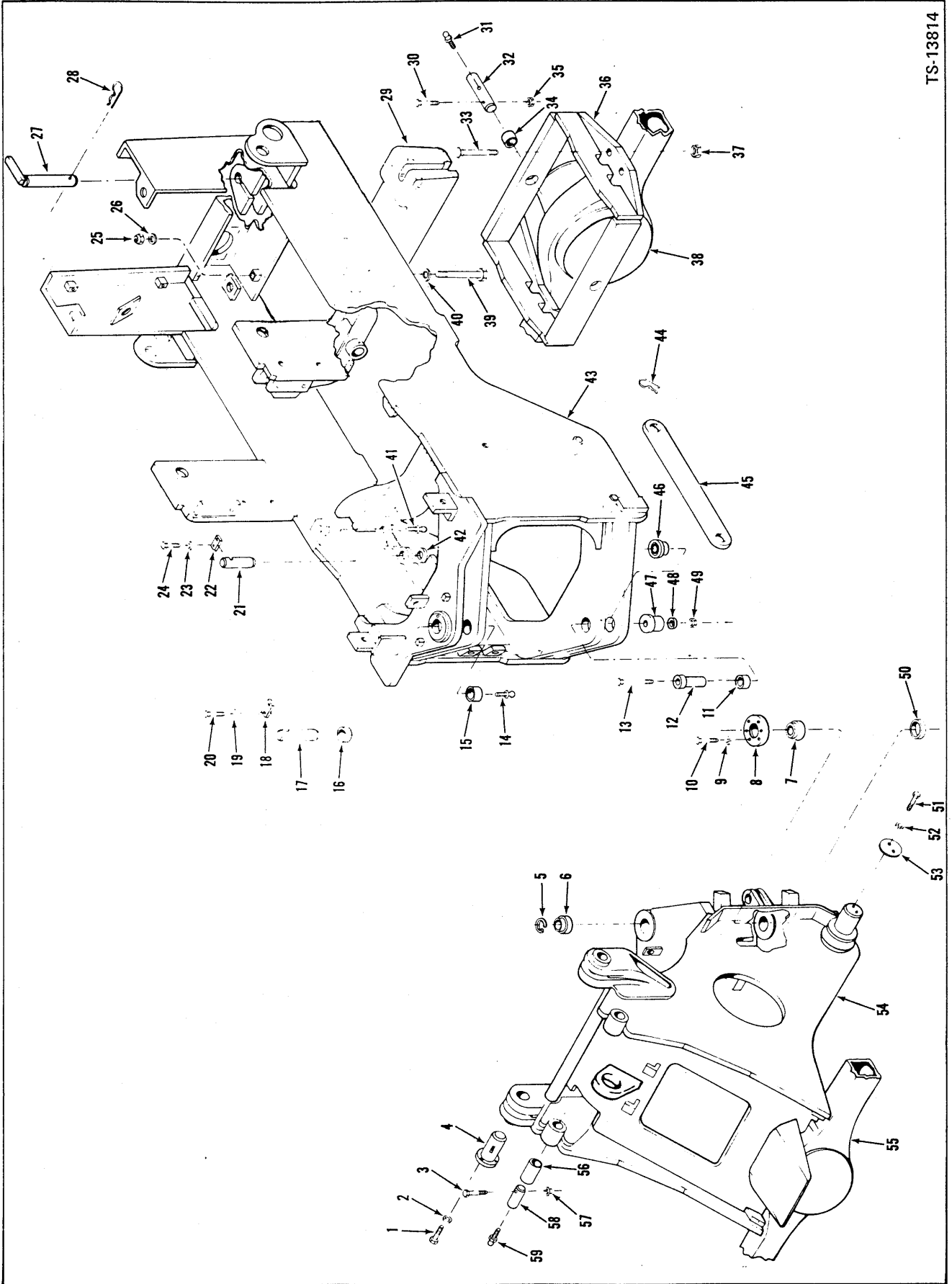
⁷For improvement see SG-537.

⁷Pour amélioration voir SG-537.

⁷Für Verbesserung siehe SG-537.

⁷Para melhoramento veja SG-537.

⁷Para mejoramiento véase SG-537.



Frame, Front & Rear - Perkins
Châssis avant & arrière - Perkins
Rahmen, Vorder & Hinter - Perkins
Chassi dianteiro & traseiro - Perkins
Bastidor delantero & trasero - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	23C-1022	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	24C-872	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	3980204	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
5	663724	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
6	1574466	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
7	1574466	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
8	3980218	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	24C-620	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	3980771	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
12	^{6,7} 3980212	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
13	⁷ 24C-12112	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
15	3980766	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
16	3980766	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
17	3980208	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
18	3980211	1	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
19	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
20	24C-816	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	3980219	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
22	3980221	4	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
23	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	24C-614	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	68D-12	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	2501008	1	Pin drawbar	broche barre attel	Zapfen Zugstange	pino barra reboque	pasador barra tiro
28	3968048	1	Pin set	jeu de goupilles	Stiftsatz	conjunto de pinos	juego de pasadores
29	3981138	1	Counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso	contrapeso
30	24C-856	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
32	3980823	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
33	24C-12144	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	3980792	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
35	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	3980818	1	Cradle assy axle	berceau d'essieu ens	Achsenlagerung voll	bêrço eixo conj	caballete eje conj
37	68D-12	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	² —	1	Axle assy R	ens moyeu AR	Hinterachse vollst	conj eixo TR	conj eje TR
39	24C-12136	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹Inc. 34

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁶For replacement use 2506495 pin plus 1-2506481 spacer. 1-3980216 washer & 1-18C12120 bolt.

⁶Pour remplacement utiliser 2506495 goupille plus 1-2506481 entretoise. 1-3980216 rondelle & 1-18C12120 boulon.

⁶Zum Auswechseln 2506495 Stift plus 1-2506481 Distanzteil. 1-3980216 Scheibe & 1-18C12120 Bolzen benutzen.

⁶Para substituição usar 2506495 pino plus 1-2306481 espaciador. 1-3980216 arruela & 1-18C12120 parafuso

⁶Para recambio usar 2506495 pasador plus 1-2306481 espaciador. 1-3980216 arandela & 1-18C12120 bulón.

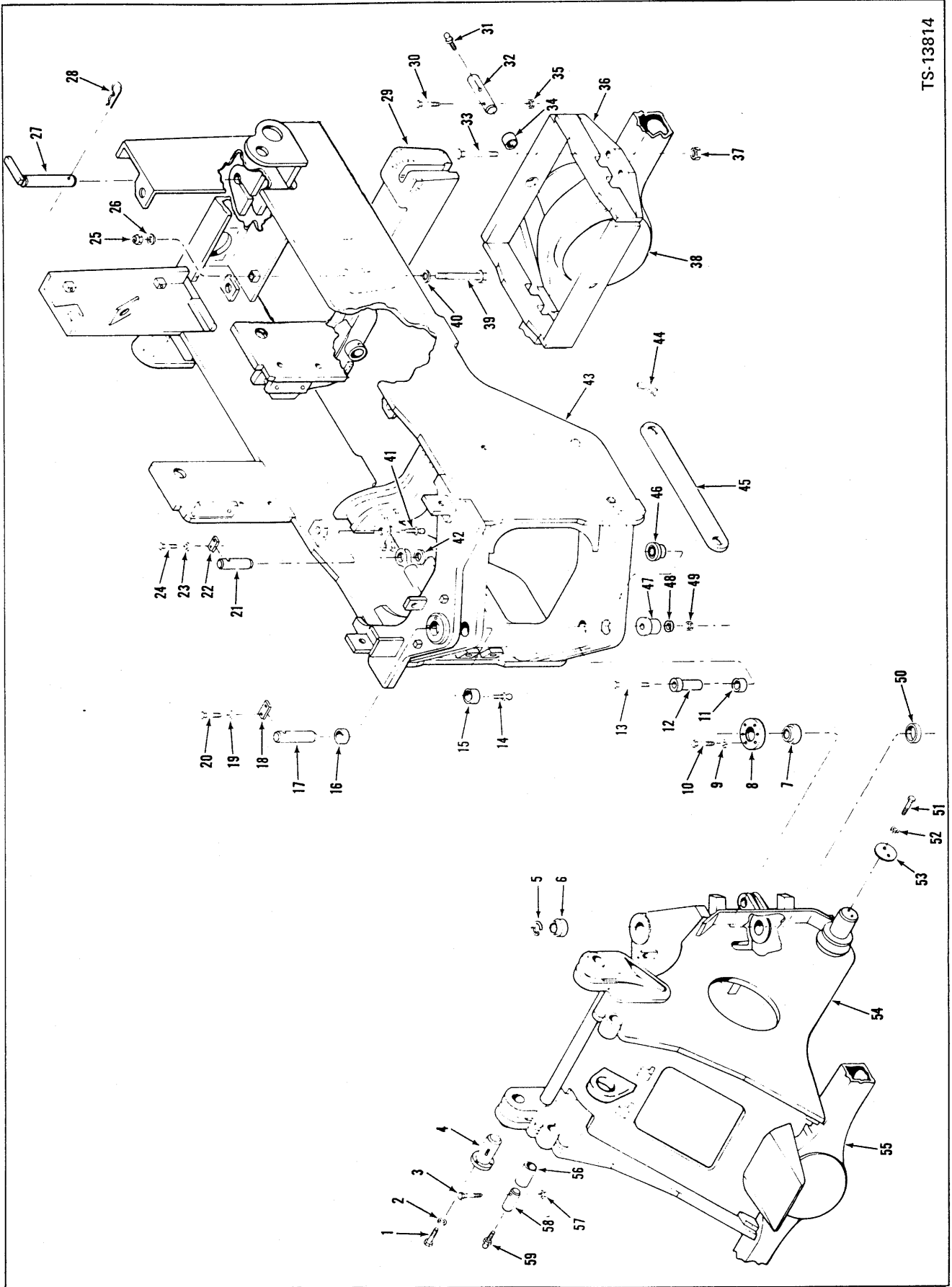
⁷For improvement see SG-537.

⁷Pour amélioration voir SG-537.

⁷Für Verbesserung siehe SG-537.

⁷Para melhoramento veja SG-537.

⁷Para mejoramiento véase SG-537.



Frame, Front & Rear - Perkins
Châssis avant & arrière - Perkins
Rahmen, Vorder & Hinter - Perkins
Chassi dianteiro & traseiro - Perkins
Bastidor delantero & trasero - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	12H-15	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
42	3980220	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
43	³ 3981598	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
43A	[†] 2501057	2	Step plate	plaque à monter	Aufsteigetrtrittplatte	chapa para estribo	plancha para estribo
44	3960829	2	Pin set	jeu de goupilles	Stiftsatz	conjunto de pinos	juego de pasadores
45	3980223	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
46	3980772	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
47	3980213	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
48	3980216	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
49	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	⁷ 3980217	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
51	23C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
53	3980207	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
54	⁴ 3980153	1	Frame front	chassis avant	Vorderahmen	chassi dianteiro	bastidor delantero
54A	[†] 11H-15	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
54B	[†] 1545622	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
55	⁵ _____	1	Axle assy F	ens moyeu AV	Vorderachse vollst	conj eixo DI	conj eje DE
56	3980103	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
57	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
58	3980222	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
59	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera

³Inc. 11, 15, 16, 46

⁴Inc. 56

⁵See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

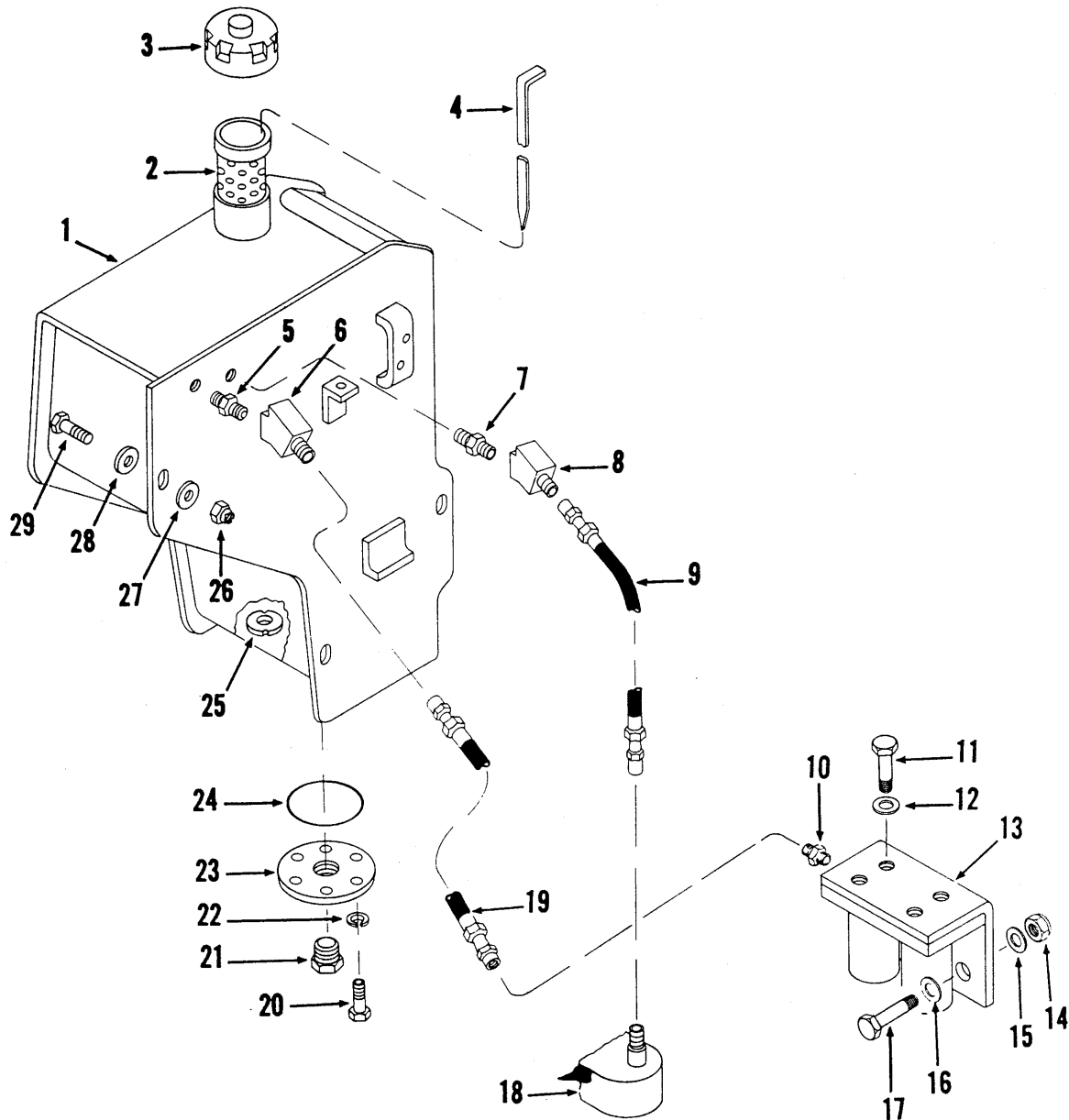
⁷For improvement see SG-537.

⁷Pour amélioration voir SG-537.

⁷Für Verbesserung siehe SG-537.

⁷Para melhoramento veja SG-537.

⁷Para mejoramiento véase SG-537.



TS-11932

Fuel Tank & Lines - Cummins
Réservoir de carburant et canalization - Cummins
Kraftstofftank & Leitungen - Cummins
Tanqu combustível & tubulações - Cummins
Depósito & líneas de combustible - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 3980292	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
1A	² 1509027	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conij	cerrojo conij
1B	¹ H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
2	943957	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
3	³ 1558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A	¹ 946953	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
3B	¹ 946954	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	3980303	1	Dipstick	jauge	Messtab	vareta verif	varilla nivel
5	38F-10	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
6	81F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
7	38F-9	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
8	81F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
9	1519977	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	⁴ 15K-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
10A	¹ 91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
11	23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	25E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	2500934	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
14	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
15	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	⁵ _____	1	Engine	moteur	Motor	motor	motor
19	1519979	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	565295	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
22	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
24	25K-40428	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
26	18D-08	3	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
27	25E-22	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	25E-22	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	24C-836	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Incl. 1A, 1B

²Incl. 1B

³Incl. 3A, 3B

⁴Incl. 10A

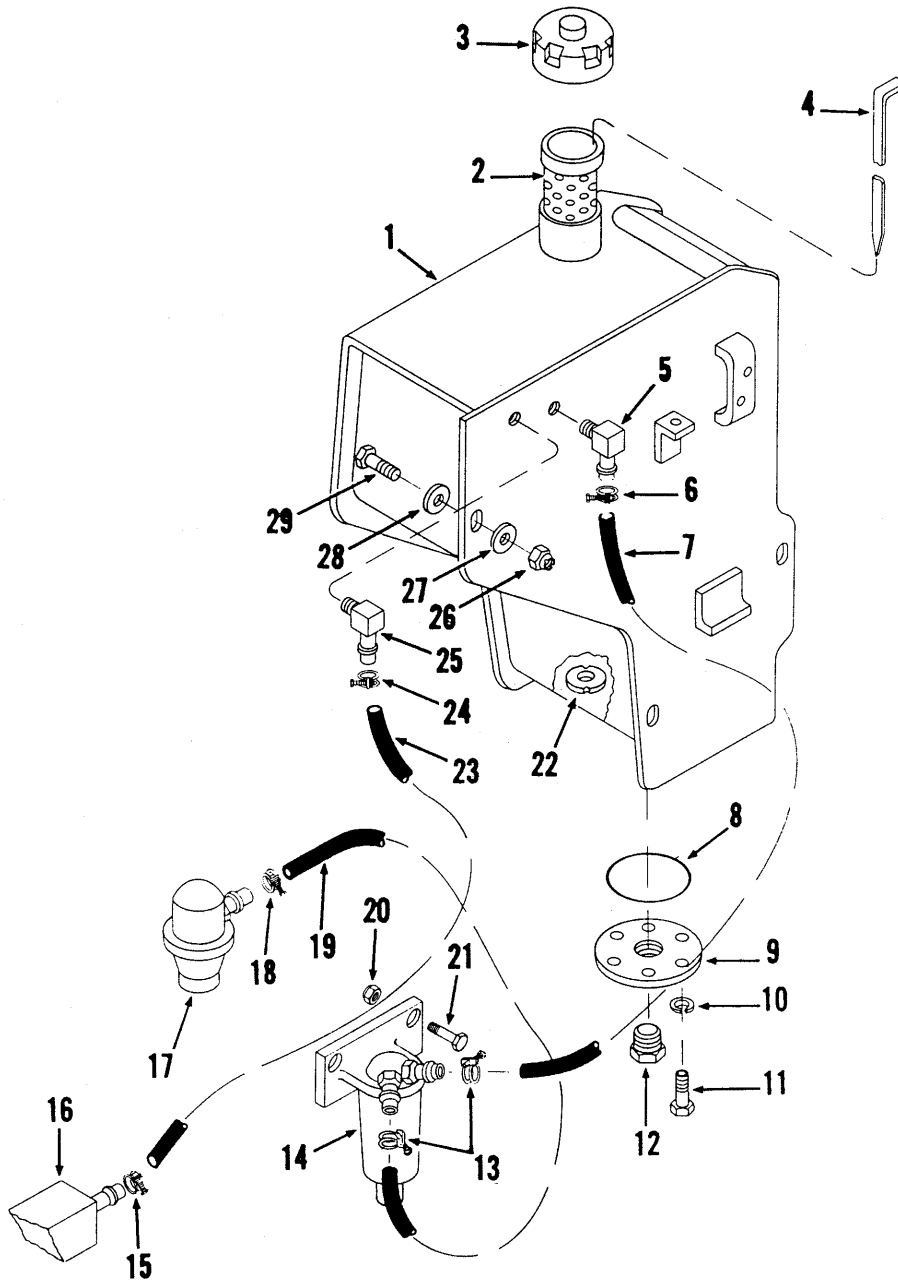
⁵See Engine Parts Manual.

⁵Voir catalogue de pièces de rechange du moteur.

⁵Siehe Motorteilliste.

⁵Veja manual de peças do motor.

⁵Véase manual de repuestos del motor.



TS-11930

Fuel Tank & Lines - Perkins
Réservoir carburant & canalisation - Perkins
Kraftstofftank & Leitungen - Perkins
Tanque combustível & tubulações - Perkins
Depósito & líneas de combustible - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 3980292	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
1A	² 1509027	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
1B†	1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
2	943957	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
3	³ 1558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A†	946953	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empacquetadura
3B†	946954	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	3980303	1	Dipstick	jauge	Messtab	vareta verif	varilla nivel
5	3981554	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
6	3957697	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	743563	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	25K-40428	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
10	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	565295	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
13	3957697	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
14	3968005	1	Water trap	purgeur eau	Wasserabscheider	sifão de água	deshidratador
15	3957697	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	⁴ _____	1	Engine	moteur	Motor	motor	motor
17	⁴ _____	1	Fuel pump	pompe carburant	Kraftstoffpumpe	bomba combustível	bomba combustible
18	3957697	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
19	656247	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	18D-5	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	24C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	656247	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
24	3957697	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
25	3981556	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
26	18D-8	3	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
27	25E-22	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	25E-22	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	24C-836	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

†Inc. 1A, 1B

†Inc. 1B

†Inc. 3A, 3B

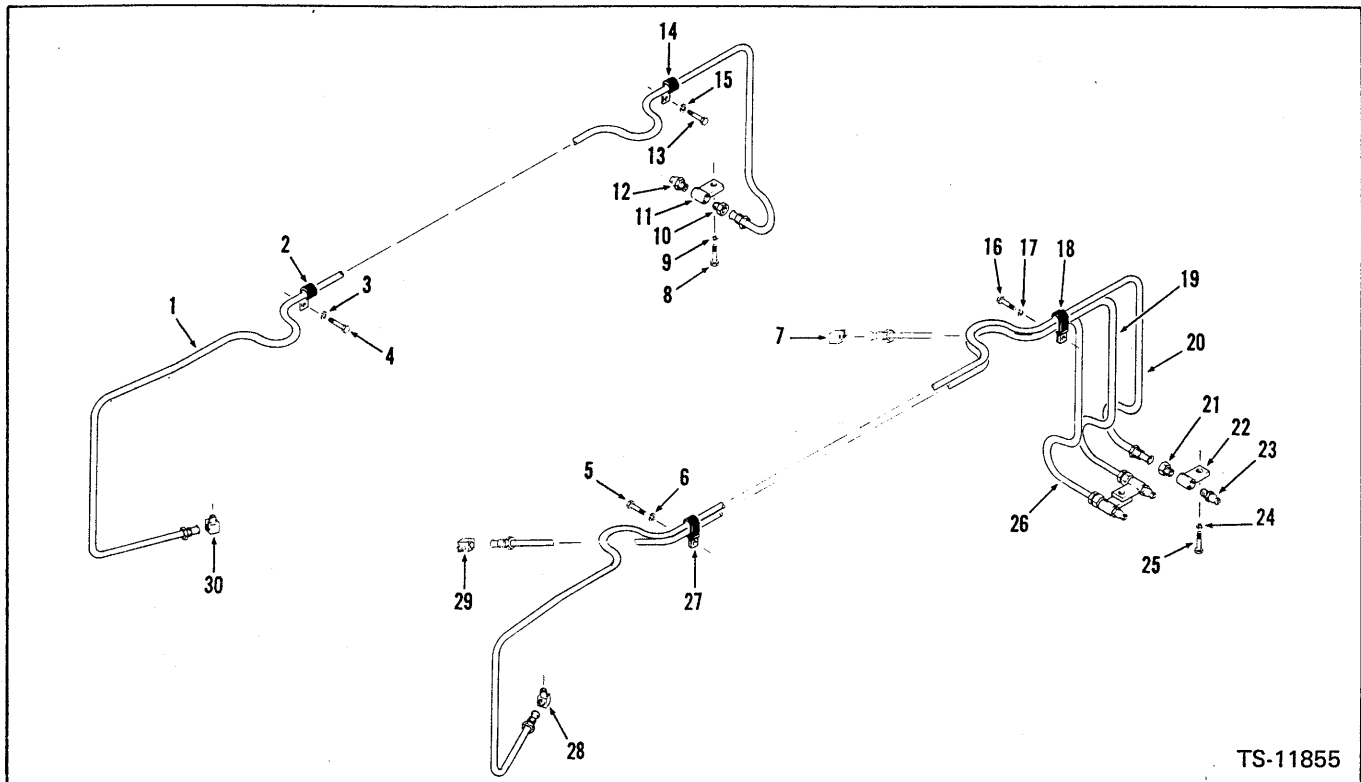
†See Engine Parts Manual.

†Voir catalogue de pièces de rechange du moteur.

†Siehe Motorteilliste.

†Veja manual de peças do motor.

†Vease manual de repuestos del motor.

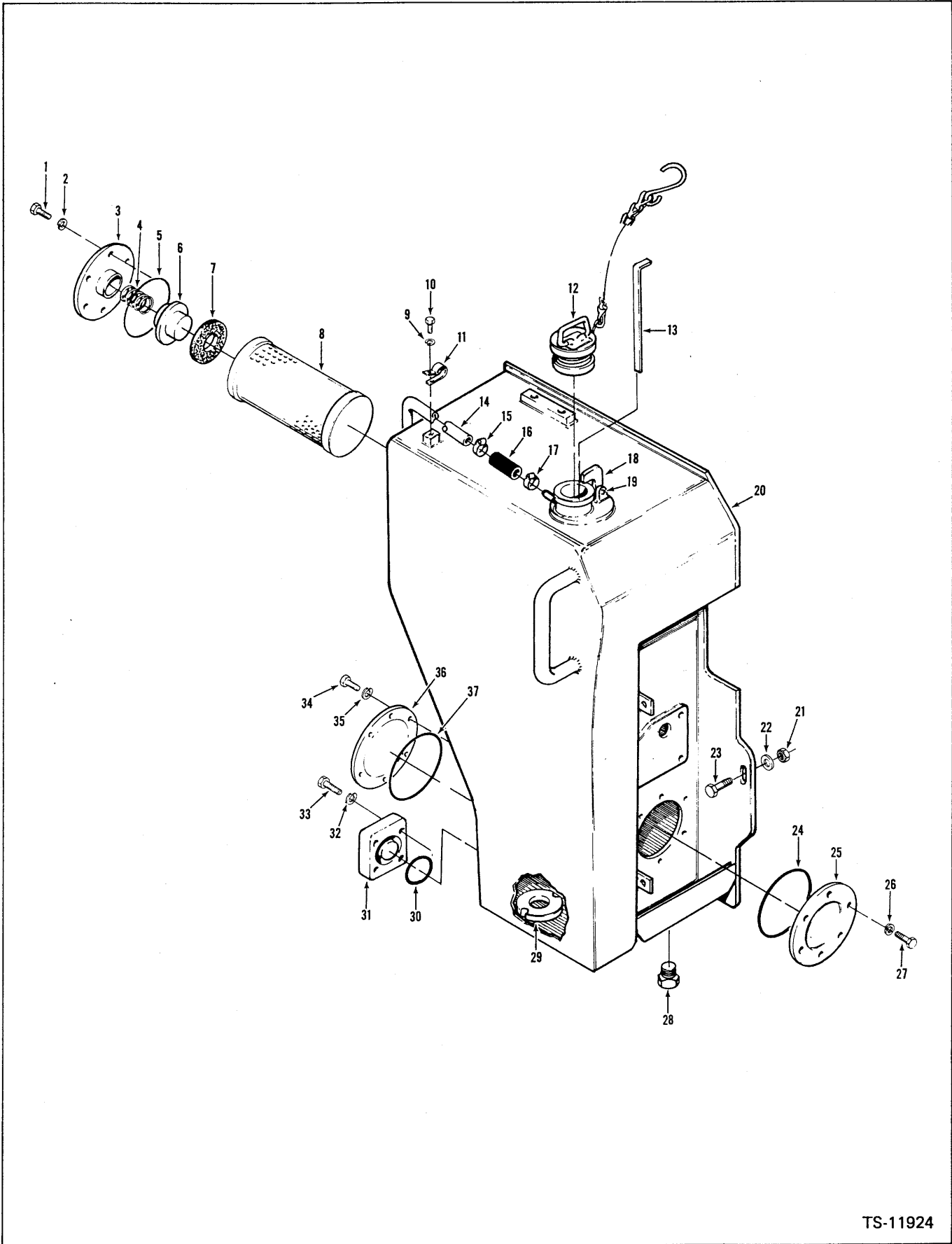


TS-11855

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3980684	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	30H-16	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	62F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
8	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	59F-3	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
11	1504336	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
12	11H-15	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
13	24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	30H-16	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	31H-19	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
19	3980229	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
20	3980233	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
21	59F-3	3	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
22	1504336	3	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
23	11H-15	3	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
24	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
25	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	3980231	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
27	31H-12	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
28	62F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
29	62F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
30	62F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo



100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110



TS-11924

Hydraulic Oil Reservoir
Réservoir d'huile du système hydraulique
Hydraulik-Ölbehälter
Reservatório de óleo hidráulico
Depósito de aceite hidráulico

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	1535143	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	732923	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
5	25K-40624	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
6	1535139	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
7	1535778	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	² 1530600	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
9	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	24C-610	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	30H-31	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
12	554843	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
13	3980879	1	Dipstick oil rsvr	jauge rsvr huile	Messtab Ölbehälter	var verif ól rsvtrio	var med dep aceite
14	3981127	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
15	521874	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	743563	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	521874	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
18	1543511	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
19	1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
20	3980317	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
21	18D-08	3	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
22	25E-22	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	24C-836	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	25K-40428	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
25	591381	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
26	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	40K-12	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
29	525293	2	Magnet	aimant	Magnet	imã	imán
30	58K-219	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
31	3980880	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
32	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
36	591381	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
37	25K-40428	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

¹Inc. 19

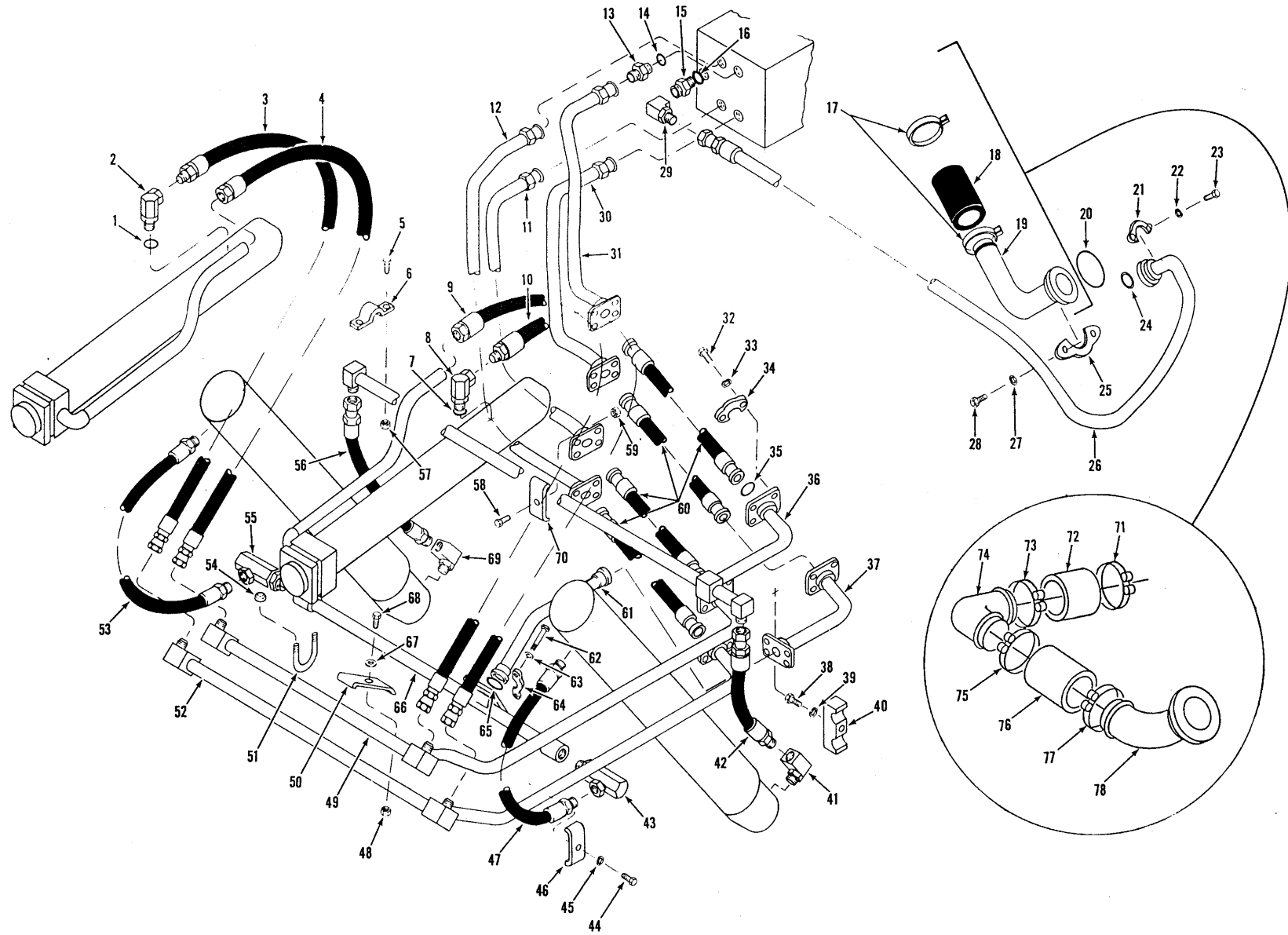
²For improved element see SG-750.

²Pour élément amélioré voir SG-750.

²Für verbesserte Element siehe SG-750.

²Para elemento melhorado veja SG-750.

²Para elemento mejorado vease SG-750.



H 4-1

(1H17)

PM/2920
Printed in U.S.A.

TS-13288

Hydraulic System, Main
Système hydraulique principal
Hydraulikanlage, Haupt
Sistema hidráulico, principal
Sistema hidráulico, principal

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
2	² 526676	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
3	2500155	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	2500155	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
5	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	3980520	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	³ 91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	⁴ 526676	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
9	2500155	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	2500155	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	3980632	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
12	3980630	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
13	⁵ 15K-10	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
14	⁶ 91F-10	4	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
15	⁷ 15K-10	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
16	⁸ 91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
17	* ⁹ 540128	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
18	* ⁹ 1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
19	* ⁹ 2514001	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
20	58K-225	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
21	19J-20	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
22	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	23C-724	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	58K-222	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
25	19J-24	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
26	1533256	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
28	23C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	11K-10	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
30	3980628	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
31	3980625	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
32	23C-620	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	4E-06	32	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
34	19J-12	16	Flange	bride	Flansch	flange	brida
35	58K-214	8	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

*Cummins 437A101→437A163, Perkins 4189A101 JAC &—

¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 2

²Inc. 1

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 8

⁴Inc. 7

⁵Inc. 14

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13

⁷Inc. 16

⁸See, Voir, Siehe, Veja, Véase 15

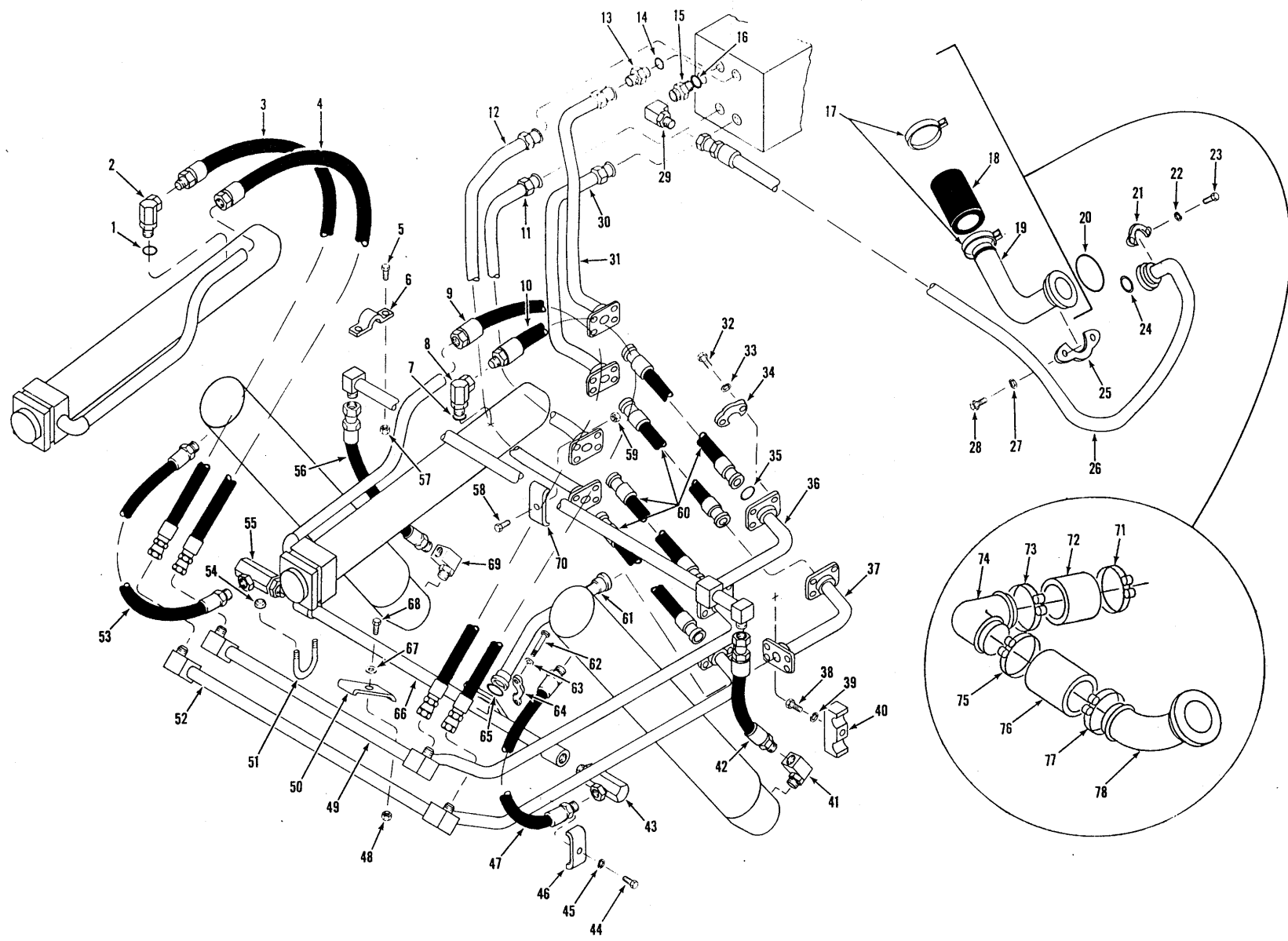
⁹For replacement of 1519585 tube use one (1) 2504001 stem, one (1) 2504000 tube, two (2) 540128 clamps, one (1) 1517153 hose.

⁹Pour remplacement de tube 1519585 employer une (1) tige 2504001, une (1) tube 2504000, deux (2) pinces 540128, un (1) tuyau flexible 1517153.

⁹Für vollständiges Austauschen von Rohr 1519585 werden ein (1) Schaft 2504001, ein (1) Rohr 2504000, zwei (2) Schellen 540128 und ein (1) Schlauch 1517153 verwendet.

⁹Para a reposição do tubo 1519585 usar uma (1) haste 2504001, um (1) tubo 2504000, dos (2) braçadeiras 540128, uma (1) mangueira 1517153.

⁹Para recambio de tubo 1519585 emplear un (1) vástago 2504001, un (1) tubo 2504000, dos (2) abrazaderas 540128, una (1) manguera 1517153.



H 6-1

(1H19)

PM2920
Printed in U.S.A.

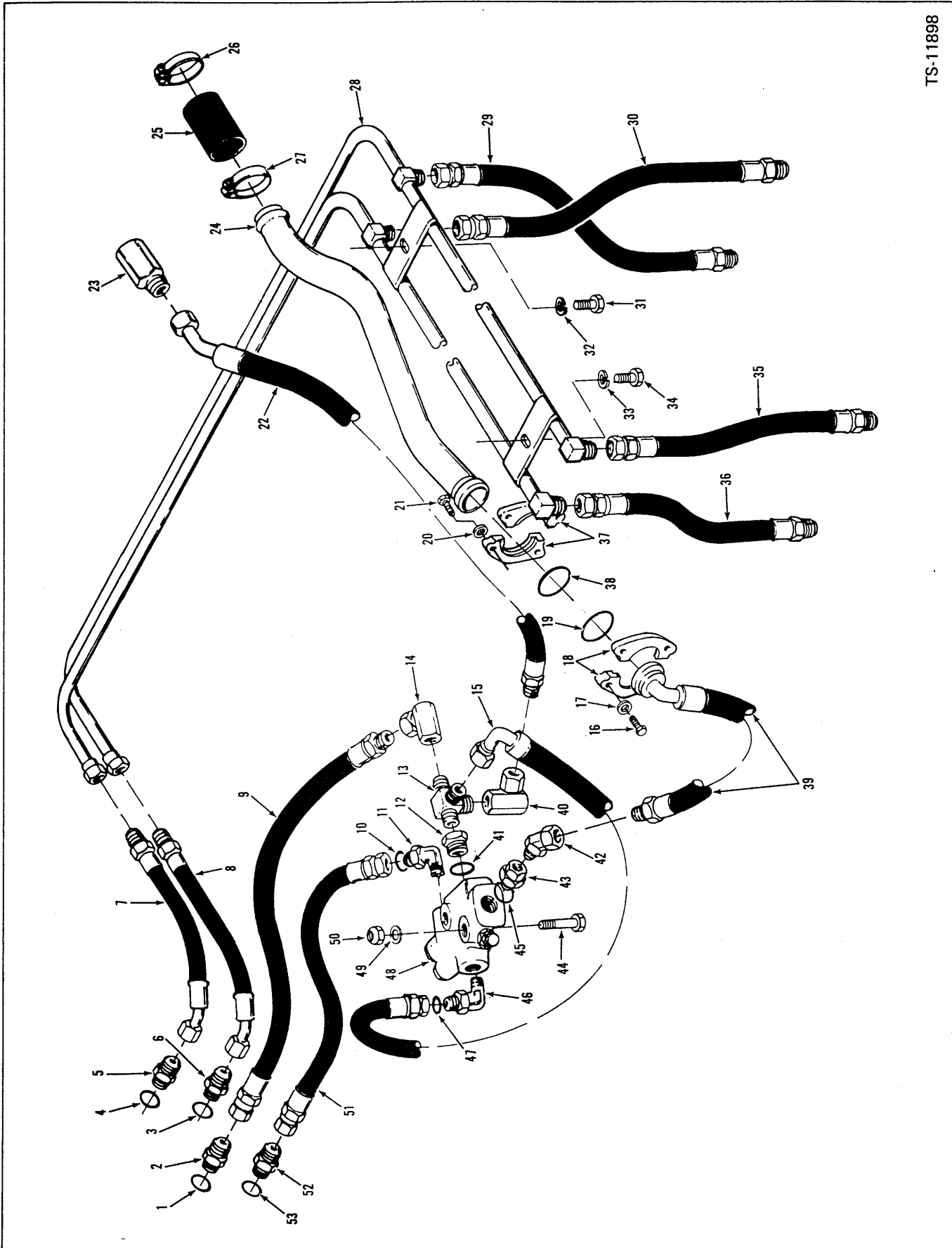
TS-13288

Hydraulic System, Main
Système hydraulique principal
Hydraulikanlage, Haupt
Sistema hidráulico, principal
Sistema hidráulico, principal



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
36	3980506	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
37	2500087	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
38	24C-636	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
40	1519989	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
41	536224	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
42	532621	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
43	1509752	1	Swivel	pivot	Drehteil	tornel	articulación
44	24C-632	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
46	3980519	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
47	574442	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
48	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
49	3980526	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
50	3980529	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
51	2500085	2	U-bolt	boulon U	U-Bolzen	cavilha U	bulón U
52	3980521	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
53	574442	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
54	18D-06	4	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
55	1509752	1	Swivel	pivot	Drehteil	tornel	articulación
56	532621	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
57	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
58	24C-646	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
60	2500156	4	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
61	1519964	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
62	23C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
63	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
64	19J-12	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
65	58K-214	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
66	2500084	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
67	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
68	24C-632	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
69	536224	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
70	3980519	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
71	**540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
72	**1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
73	**540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
74	**2504000	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
75	**540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
76	**1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
77	**540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
78	**2504001	1	Stem	tige	Schaft	haste	vástago

**Cummins 437A164 &→



Hydraulic System, Steering
Système hydraulique de direction
Hydrauliksystem, Lenkung
Sistema hidráulico direção
Sistema hidráulico dirección



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
2	731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
3	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
4	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
6	731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
7	1519963	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	1519963	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	1519967	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
11	417K-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
12	588399	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
13	2500015	1	Junction block	pièce jonction	Verbindungsblock	peça junção	pieza empalme
14	32F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
15	1519962	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	19J-16	2	Flange half	demi-flasque	Flanschhälfte	meia flange	media brida
19	58K-219	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
20	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	23C-724	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	1519961	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	93F-10	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
24	1519820	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
25	585883	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
26	540130	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
27	540130	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
28	1519999	1	Tube assy	ensemble tube	Röhre vollst	conjunto do tubo	conjunto de caño
29	2500620	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
30	2500620	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
31	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
34	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	2500620	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
36	2500620	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	19J-20	2	Flange half	demi-flasque	Flanschhälfte	meia flange	media brida
38	58K-222	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
39	1519966	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
40	32F-6	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
41	91F-11	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
42	33F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
43	3981100	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
44	24C-656	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	91F-11	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
46	717K-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
47	91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
48	3953111	1	Valve flow divider	diviseur flux soup	Ventilflussteiler	divisor fluxo válv	divisor flujo válv
49	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
51	1519965	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
52	731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
53	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

²Inc. 1

²Inc. 4

³Inc. 3

⁴Inc. 10

⁵Inc. 41

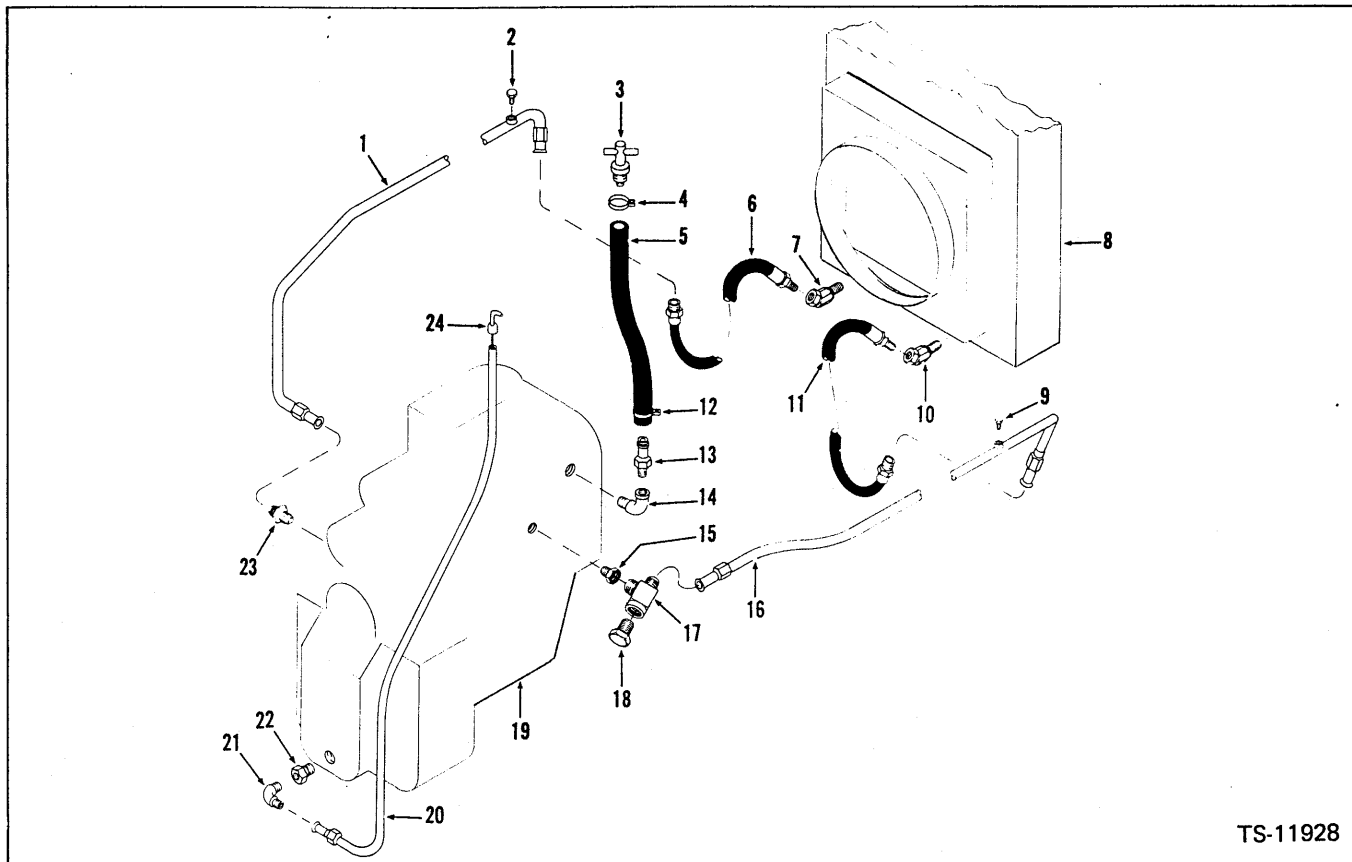
⁶Inc. 45

⁷Inc. 47

⁸See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁹Inc. 53

Hydraulic System, Transmission & Torque Converter
Système hydraulique, transmission & convertisseur
Hydraulikanlage Getriebe & Drehmomentwandler
Sistema hidráulico, transmissão & conversor de torque
Sistema hidráulico, transmisión & convertidor de par



TS-11928

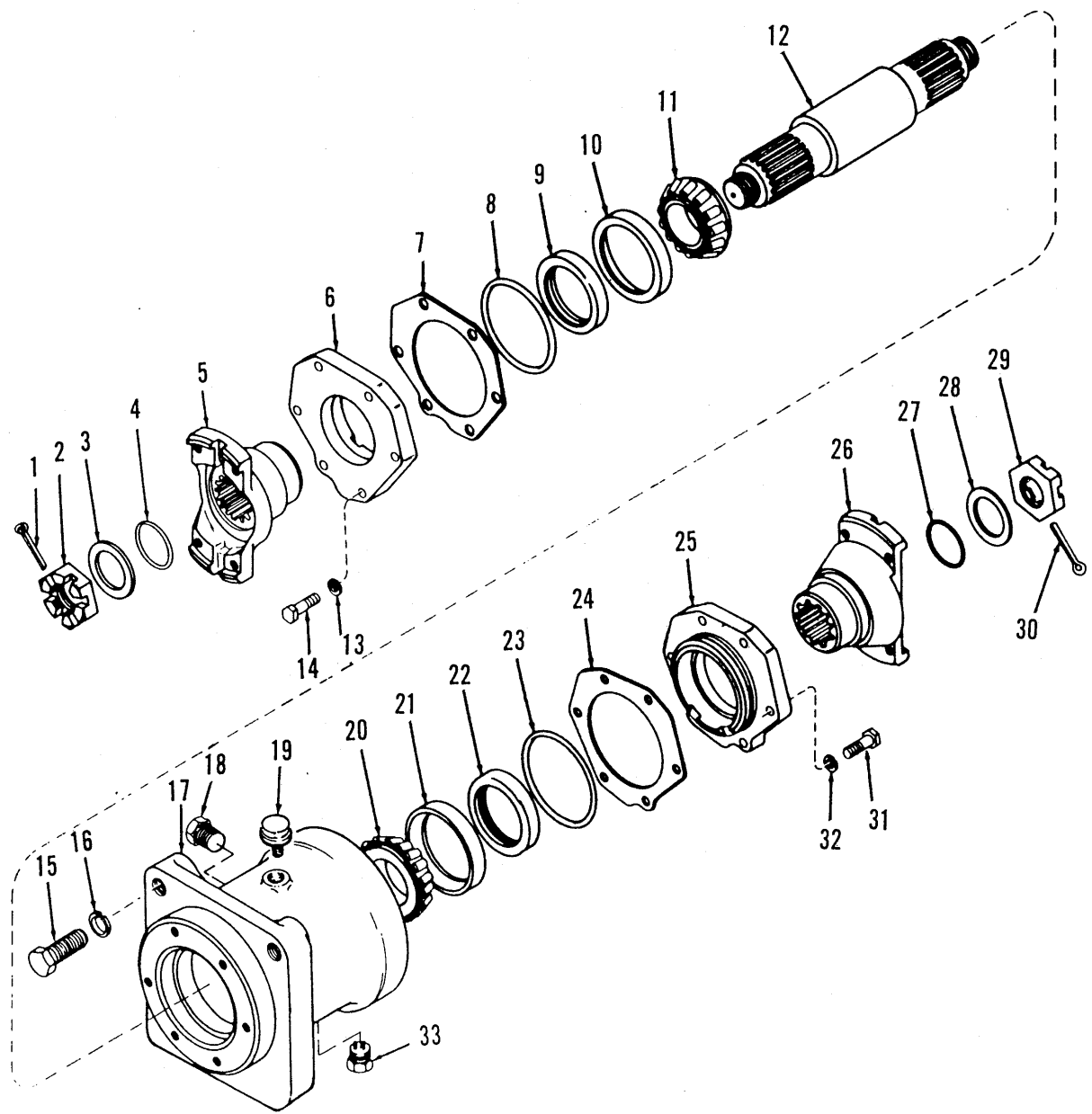
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3980928	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
3	568824	1	Plug cap transm	bouchon transm	Stopfen Getrb	bujão transm	tapón transm
4	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
5	1520466	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	526847	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	33F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
8	1	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
9	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
10	33F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
11	526847	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	667288	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
14	26F-5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
15	2945417	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
15A	†91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
16	3980921	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
17	1520154	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
18	1	1	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
19	1	1	Transmission assy	boîte vitesse ens	Getriebe vollst	transmissão conj	transmisión conj
20	3980919	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
21	83F-6	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
22	356618	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
23	15K-8	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
24	3980920	1	Dipstick transm	jauge transm	Messtab Getriebe	vareta verif transm	varilla med transm

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 15A

100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200





M 2-1

(11 3)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-11863

Mid-Mount Bearing Assembly
Palier intermédiaire, ensemble
Mittellager vollständig
Mancal central, conjunto
Cojinete central, conjunto

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	3980278	1	Brig assy mid-mount	ens palier interméd	Mittellager vollst	conj mancal central	cojinete central conj
1	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	201951	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	102745	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	25K-40112	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	214985	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6	3980281	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	± ² 3980282	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
7A	± ³ 3980283	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
7B	± ⁴ 3980284	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
8	25K-40308	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	206864	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
10	⁵ 223270	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
11	⁵ 7	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
12	3980280	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
13	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	23C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	23C-1024	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16A	+942139	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	3980279	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
18	40K-06	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
19	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
20	⁶ 223270	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
21	⁵ 8	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
22	206864	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
23	25K-40308	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
24	± ² 3980282	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
24A	± ³ 3980283	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
24B	± ⁴ 3980284	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
25	3980281	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
26	214985	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
27	25K-40112	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
28	102745	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	201951	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
31	23C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	215757	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón

¹Incl. 1→14, 17→33

².004 in. (0,10 mm)

³.008 in. (0,20 mm)

⁴.012 in. (0,30 mm)

⁵Incl. 11

⁶Incl. 21

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 10

⁸See, Voir, Siehe, Veja, Véase 20



Nameplate & Decals - Cummins
Plaque de constructeur & décalcomanies - Cummins
Namensschild & Abziehbilder - Cummins
Placa da fábrica & decalcomanias - Cummins
Placa del fabricante & calcomanías - Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1510525	1	Decal lubrication	décal graissage	Abz Schmieranweisun	decal da lubrifica	cal de lubrificacón
2	1523338	1	Decal caution oil	décal attention huile	Abz Vorsicht Öl	decal atenção óleo	cal de aten aceite
3	538256	1	Decal trans oil	décal huile transm	Abz Getriebeöl	decal óleo transm	calcom aceite transm
4	2501186	1	Decal trans filter	décal filtre de tran	Abz Getriebefilter	decal filtro da tran	cal filtro de tran
5	1511711	3	Decal warning	décal précautions	Abz Warnung	decal cuidado	cal advertencia
6	1548364	1	Decal brake warning	avertissement-frein	Abz Brems Warnung	decal aviso freio	cal advertencia freno
7	1549005	1	Decal not for park	décal pas pour arrêt	Abz nicht für Parken	decal não estacion	cal no para estacion
8	1549006	1	Decal emcy hand valv	décal soup urgce man	Abz Nothandventil	decal válv freio man	cal válv freno man
9	1505581	1	Decal safety wiring	décal câb sécurité	Abz Sicherheitskabel	dec instal de segur	cal cables de segur
10	1515482	1	Decal valv lev inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv
11	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
12	2513351	2	Decal Clark	décal Clark	Abz Clark	decal Clark	cal Clark
13	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
14	1512863	1	Decl safety warning	décl avert sécurité	Schild Sicherhtsvor	decal aviso segur	calcomanía advert
15	1513843	1	Dec circuit breaker	décal disjoncteur	Abz Sicherungsaut	decal disjuntor	cal disyuntor
16	1512006	1	Decal patent	décalcomanie brevet	Abz Patentnummern	decal da patente	cal de patente
17	2513633	2	Decal model	décal modèle	Abz Modell	decal modelo	cal modelo
18	1519818	1	Decal shift lever	décal levier vitess	Schild Schalthebel	decl alavan marchas	calco palan cambios
19	2501183	1	Decal precaution	décal précautions	Schild Vorsicht	decal precaução	calco precaución
20	1527430	1	Plate service	plaque de service	Schild Überholdienst	placa de serviço	placa de servicio
21	1513887	1	Tag warning	étiquette d'avertis	Etikett Warnung	rótulo de aviso	etiqueta de adver
22	3980248	4	Strip abrasive	bande abrasive	Schmirgelband	tiras abrasivas	cinta ahrasiva
23	1513447	1	Plate instructions	plaque d'instructs	Anweisungsschild	placa de instruções	placa instrucciones
24	564011	1	Nameplate Michigan	constructr Michigan	Namensschild Mich	placa do nome Mich	placa de nom Mich
25	7G-418	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
26	20E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	2501744	1	Plate ind light	plaq indicatr feux	Kontrollicht Platte	plac luz indicadora	plac luz indicadora

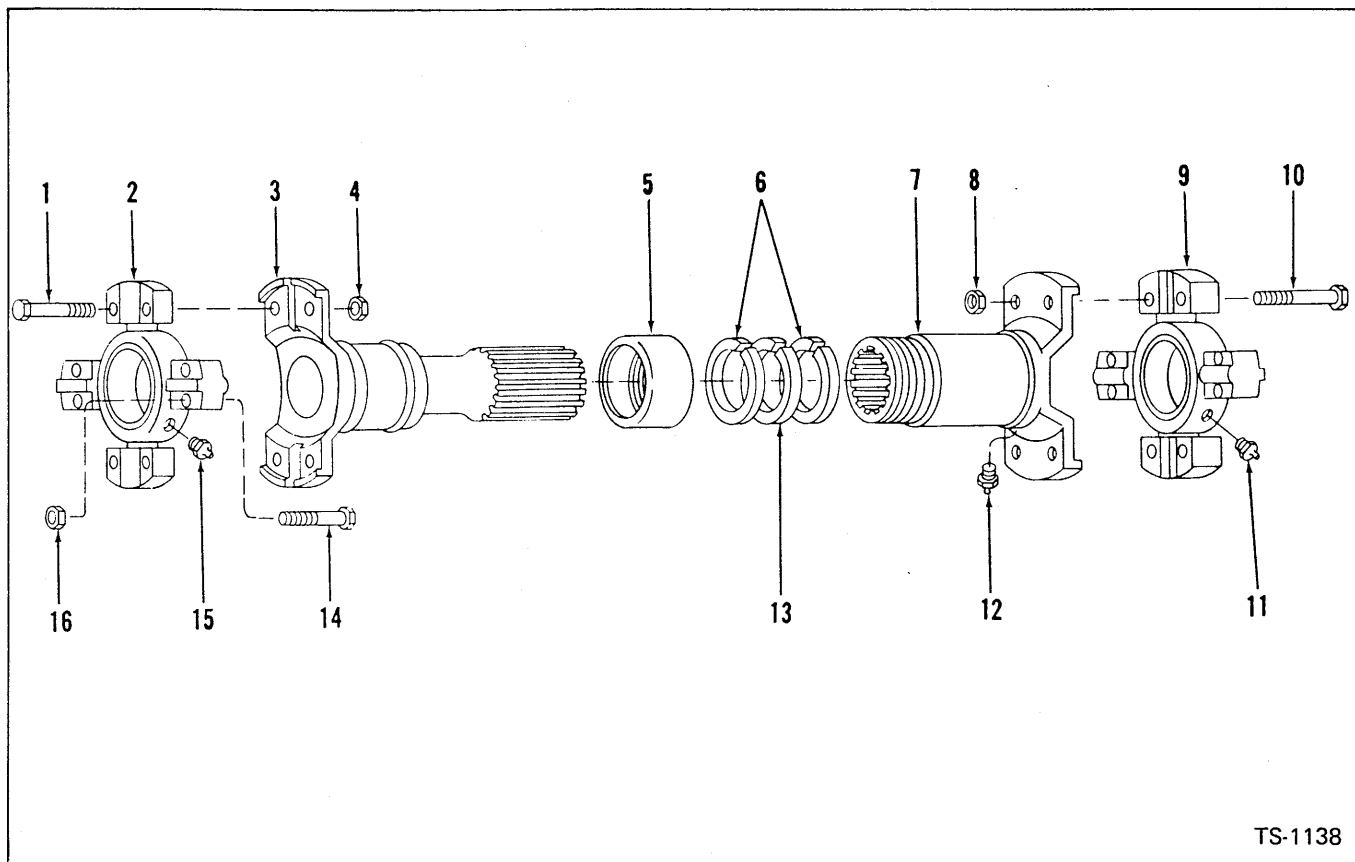
Nameplate & Decals - Perkins
Plaque de constructeur & décalcomanies - Perkins
Namensschild & Abziehbilder - Perkins
Placa da fábrica & decalcomanias - Perkins
Placa del fabricante & calcomanías - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1512006	1	Decal patent	décalcomanie brevet	Abz Patentnummern	decal da patente	cal de patente
2	3980245	2	Decal model	décal modèle	Abz Modell	decal modelo	cal modelo
3	3981969	1	Decal eng oil press	déc press huile mot	Schild Motoröldruck	dec pressão óleo mot	calco pres aceit mot
4	1519818	1	Decal shift lever	décal levier vitess	Schild Schalthebel	decal alavan marchas	calco palan cambios
5	3951029	1	Decal brake	décal frein	Schild Bremse	decal freio	calco del freno
6	2513351	1	Decal Clark	décal Clark	Abz Clark	decal Clark	cal Clark
7	3981965	1	Decal battery	décal batterie	Schild Batterie	decal bateria	calco baterí
8	3951031	1	Decal warning lamp	décal lampe d'avert	Schild Warnlicht	decal luz aviso	calco luz advert
9	3981966	1	Decal parking brake	décal frein statnmt	Schild Standbremse	decal freio estacion	calc freno estacion
10	538256	1	Decal drain	décal purge	Schild Ablassen	decal drenó	calco purga
11	3981968	1	Decal eng watr temp	décl tempér eau mot	Schild Wass Tmp Mot	decal temp água mot	calco temp água mot
12	1512863	1	Decl safety warning	décl avert sécurité	Schild Sicherhtsvor	decal aviso segur	calcomania advert
13	3981967	1	Decal TC oil temp	déc temp huile conv	Schild Wandleröltemp	dec temp óleo conv	calco temp acei conv
14	3981121	1	Dec circuit breaker	décal disjoncteur	Abz Sicherungsaut	decal disjuntor	cal disyuntor
15	3981971	1	Decal test switch	déc interrupt d'ess	Schild Testschalter	decal interrpt teste	calco interr prueba
16	3980243	1	Plate lubr	plaque graissage	Abschmiertafel	placa lubrificação	placa lubricación
17	3980244	1	Plate lubr	plaque graissage	Abschmiertafel	placa lubrificação	placa lubricación
18	6C-605	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
19	1527430	1	Plate service	plaque de service	Schild Überholdienst	placa de serviço	placa de servicio
20	3980248	6	Strip abrasive	bande abrasive	Schmirgelband	tiras abrasivas	cinta abrasiva
21	564011	1	Nameplate Michigan	constructr Michigan	Namensschild Mich	placa do nome Mich	placa de nom Mich
22	44G-418	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo



Propeller Shaft Assembly - Midmount Bearing - Transmission & Front Axle
Arbre d'entraînement ensemble - palier central - transmission & essieu av
Gelenkwelle, vollständig - Mittellager - Getriebe & Vorderachse
Eixo propulsor, conjunto - mancal central - transmissão & eixo dianteiro
Arbol propulsor conjunto - cojinete central - transmisión & eje delantero



TS-1138

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1550580	2	Propeller shaft	arbre entraînement	Antriebswelle	eixo propulsor	árbol propulsor
1	18C632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	944862	1	Spider U-joint	croisillon jnt univ	Kreuz Kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
3	940084	1	Yoke tube	chape tube	Gleit Rohr	garfo tubo	horqueta tubo
4	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	940090	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
6	940091	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	² 940224	1	Slip yoke	chape coulissante	Gleitkupplg	garfo corrediço	acople telescópico
8	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	944862	1	Spider U-joint	croisillon jnt univ	Kreuz Kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
10	18C632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
12	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
13	940092	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	18C632	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
16	8D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Incl. 116

²Incl. 12

*Two (2) used per machine. Quantities listed are for one (1).

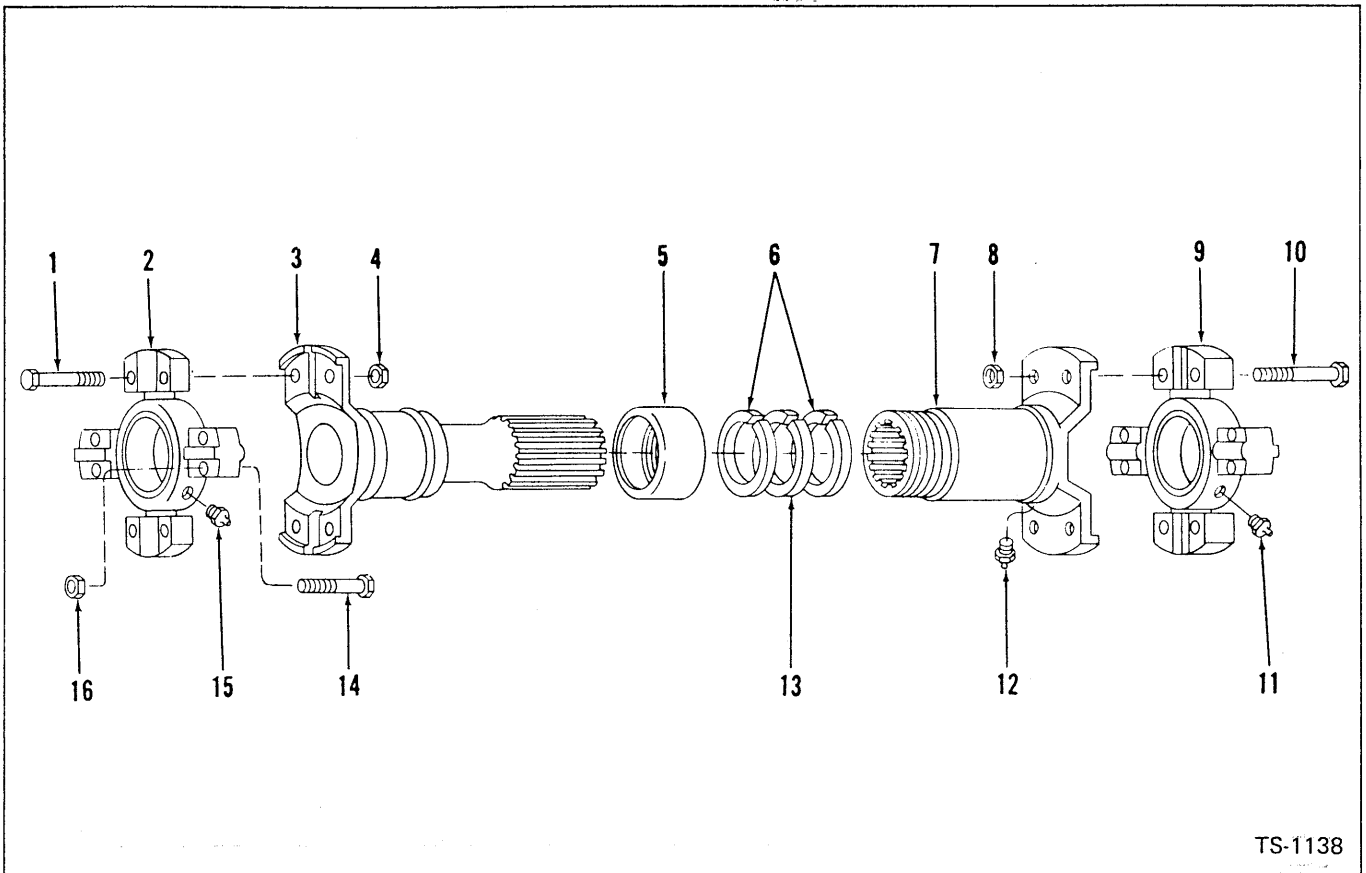
*Employer deux (2) par machine. Les quantités indiquées sont pour un (1).

*Zwei (2) verwenden pro Maschine. Die angegebenen Mengen sind für einen (1).

*Usar dois (2) por máquina. As quantidades indicadas são para um (1).

*Emplear dos (2) por máquina. Las cantidades indicadas son para uno (1).

Propeller Shaft Assembly, Rear Axle/Transmission - Cummins
Ensemble d'arbre d'entraînement, axe AR/transmission - cummins
Gelenkwelle vollständig, Hinterachse/Getriebe - Cummins
Conjunto de eixo propulsor, eixo traseiro/transmissão - Cummins
Conjunto de árbol propulsor, eje trasero/transmisión - Cummins



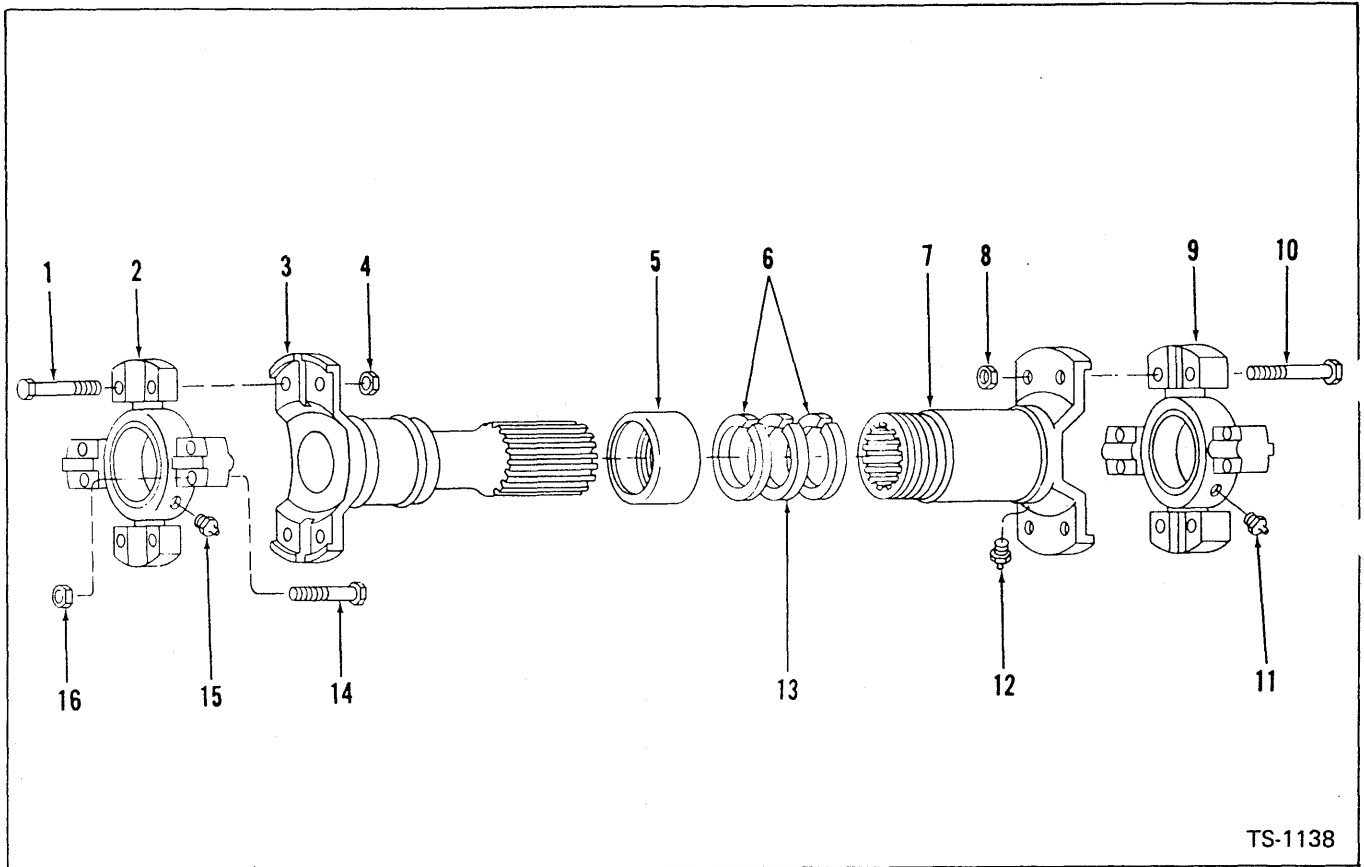
TS-1138

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1521000	1	Propeller shaft	arbre entraînement	Antriebswelle	eixo propulsor	árbol propulsor
1	18C632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	944862	1	Spider U-joint	croisillon jnt univ	Kreuz Kardangelenk	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
3	888281	1	Yoke tube	chape tube	Gleit Rohr	garfo tubo	horqueta tubo
4	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	940090	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retên
6	940091	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	2940224	1	Slip yoke	chape coulissante	Gleitkupplg	garfo corrediço	acople telescópico
8	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	944862	1	Spider U-joint	croisillon jnt univ	Kreuz Kardangelenk	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
10	18C632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
12	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
13	940092	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	18C632	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
16	8D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 1→16

²Inc. 12

Propeller Shaft Assembly, Rear Axle / Transmission - Perkins
Ensemble d'arbre d'entraînement, axe AR / transmission - Perkins
Gelenkwelle vollständig, Hinterachse / Getriebe - Perkins
Conjunto de eixo propulsor, eixo traseiro / transmissão - Perkins
Conjunto de árbol propulsor, eje trasero / transmisión - Perkins



TS-1138

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	3980426	1	Propeller shaft	arbre entraînement	Antriebswelle	eixo propulsor	árbol propulsor
1	18C632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	944862	1	Spider U-joint	croisillon jnt univ	Kreuz Kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
3	3981902	1	Yoke tube	chape tube	Gleit Rohr	garfo tubo	horqueta tubo
4	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	940090	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
6	940091	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	3981901	1	Slip yoke	chape coulissante	Gleitkupplg	garfo corrediço	acople telescópico
8	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	944862	1	Spider U-joint	croisillon jnt univ	Kreuz Kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
10	18C632	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
12	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
13	940092	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	18C632	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
16	8D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 1→16

*For complete replacement of 3980426 propeller shaft use 521000. Once replacement has been made refer to page P3 for servicing components.

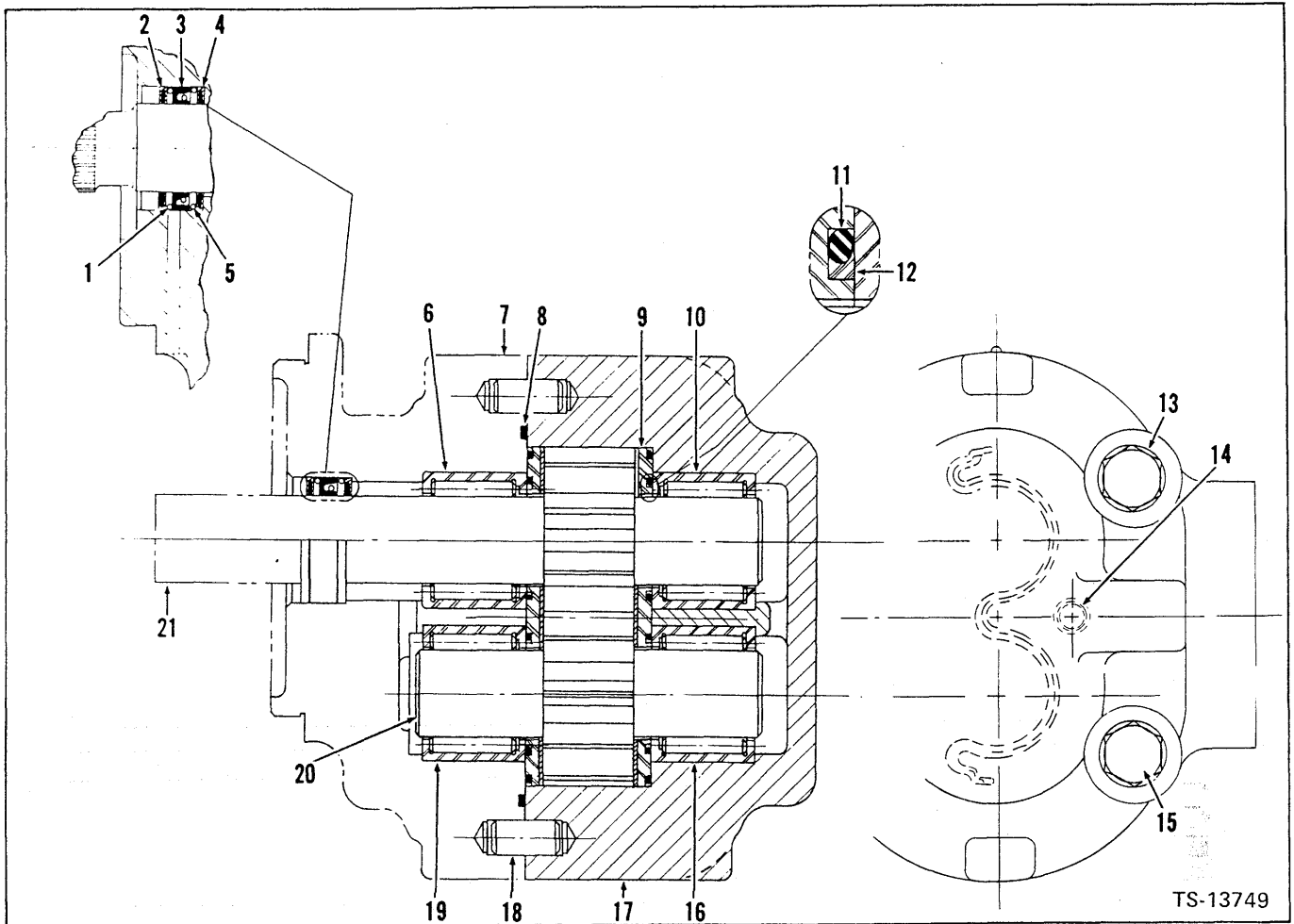
*Pour remplacement complet d'arbre d'entraînement 3980426 employer 521000. Après remplacement voir P3 pour les composants.

*Für vollständiges Austauschen von Antriebswelle 3980426, wird 521000 verwendet. Nach dem Austauschen siehe P3 für Einzelteile.

*Para a reposição completa do eixo propulsor 3980426 usar 521000. Depois de reposição veja P3 para as peças.

*Para recambio completo del árbol propulsor 3980426 emplear 521000. Después del recambio ver P3 para las piezas.

Pump Assembly, Main
Pompe principale, ensemble
Hauptpumpe vollständig
Bomba principal, conjunto
Bomba principal, conjunto

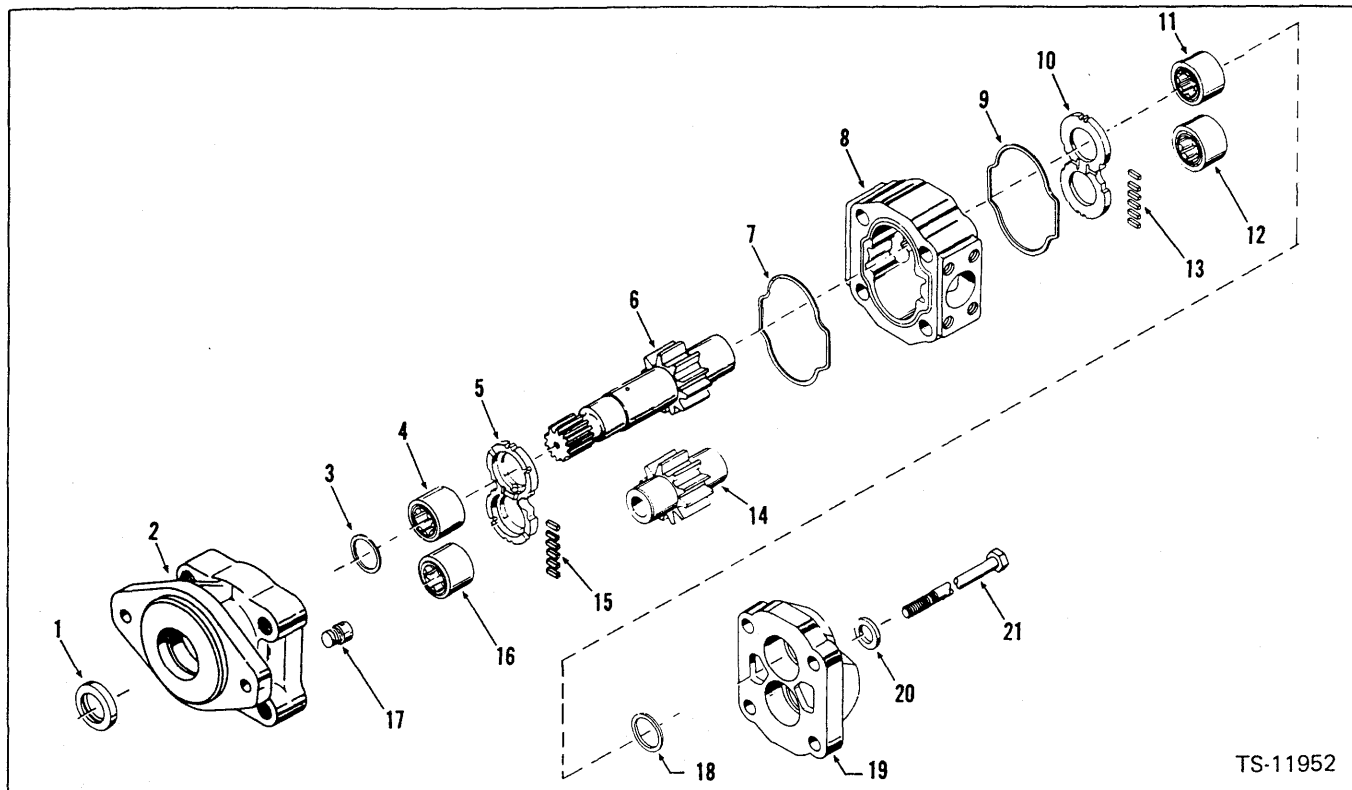


TS-13749

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	3953109	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
1	960686	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
2	949859	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
3	949316	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
4	960587	1	Deflector	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
5	960686	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
6	949858	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
7	949853	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
8	1512906	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	949857	2	Wear plate	plaque d'usure	Verschleissblech	placa desgaste	chapa desgaste
10	949858	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
11	949861	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
12	949862	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
13	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	16F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
15	23C-576	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	949858	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
17	949854	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
18	743835	2	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
19	949858	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
20	949855	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
21	949856	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol

Inc. 1→21

Pump Assembly, Steering
Pompe de direction, ensemble
Lenkumpumpe, vollständig
Bomba de direção, conjunto
Bomba de dirección, conjunto



TS-11952

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13953110	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	2960000	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
C	3960001	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
1	946397	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
2	5209589	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
3	1566986	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
4	1566983	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
5	1566985	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
6	4949964	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
7	1566982	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	1566702	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
9	1566982	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
10	1566985	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
11	1566983	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
12	1566983	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
13	±51566984	—	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
14	§6	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
15	±7	—	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
16	1566983	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
17	1566881	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
18	1566986	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
19	946400	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
20	946401	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	23C-1076	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Inc. 1→21

²Inc. 1, 3, 5, 7, 9, 10, 13, 15, 18

³Inc. 1, 7, 9, 13, 15

⁴Inc. 14

⁵12 Pocket seal pieces to be cut from this strip.

⁵12 poches joints d'étanchéité peuvent être découpés dans cette bande.

⁵12 Taschendichtungen aus diesem Streifen schneiden.

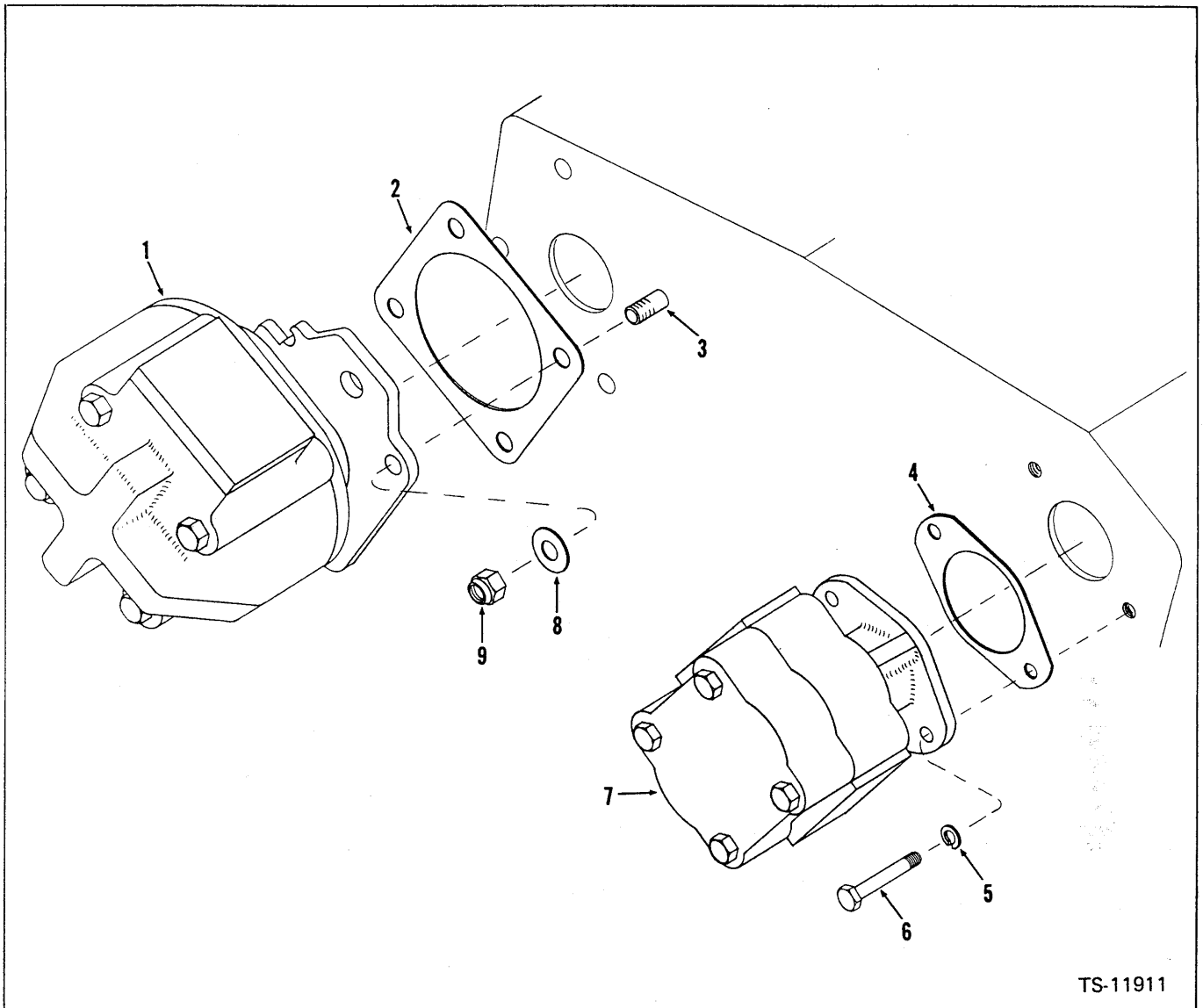
⁵12 pedaços de vedações de bolso devem ser cortados desta tira.

⁵12 sellos de cámara para ser recortados de ésta tira.

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase 6

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13

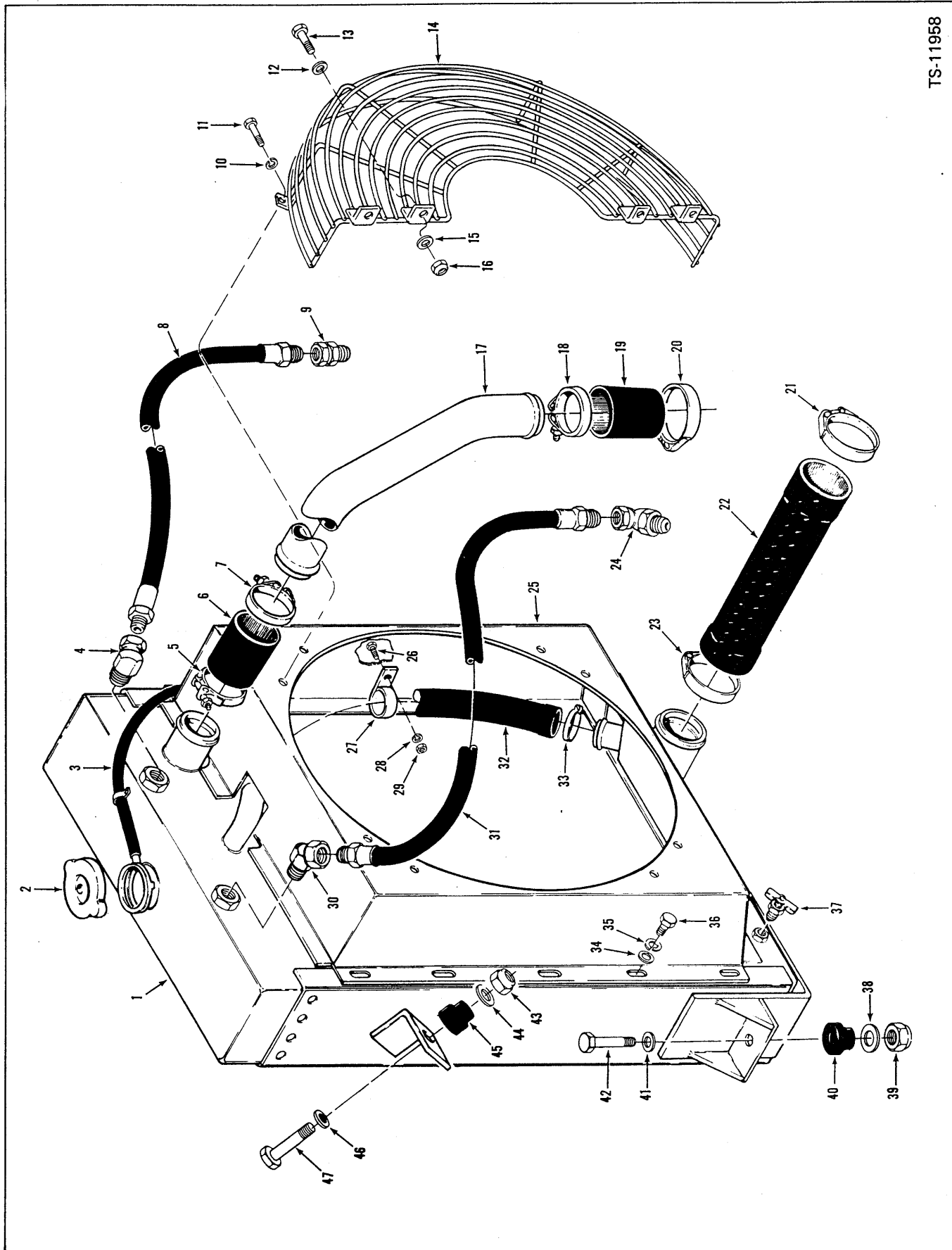
Pump Attaching Parts
Pièces fixation de pompe
Pumpeneinbauteile
Peças de amarração da bomba
Piezas de fijación de bomba



TS-11911

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1		1	Pump main	pompe principale	Hauptpumpe	bomba principal	bomba principal
2	552161	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
3	108014	4	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
4	3953053	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
5	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	23C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7		1	Pump steering	pompe direction	Pumpe Lenkungs	bomba direção	bomba dirección
8	25E-21	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	18D-08	4	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

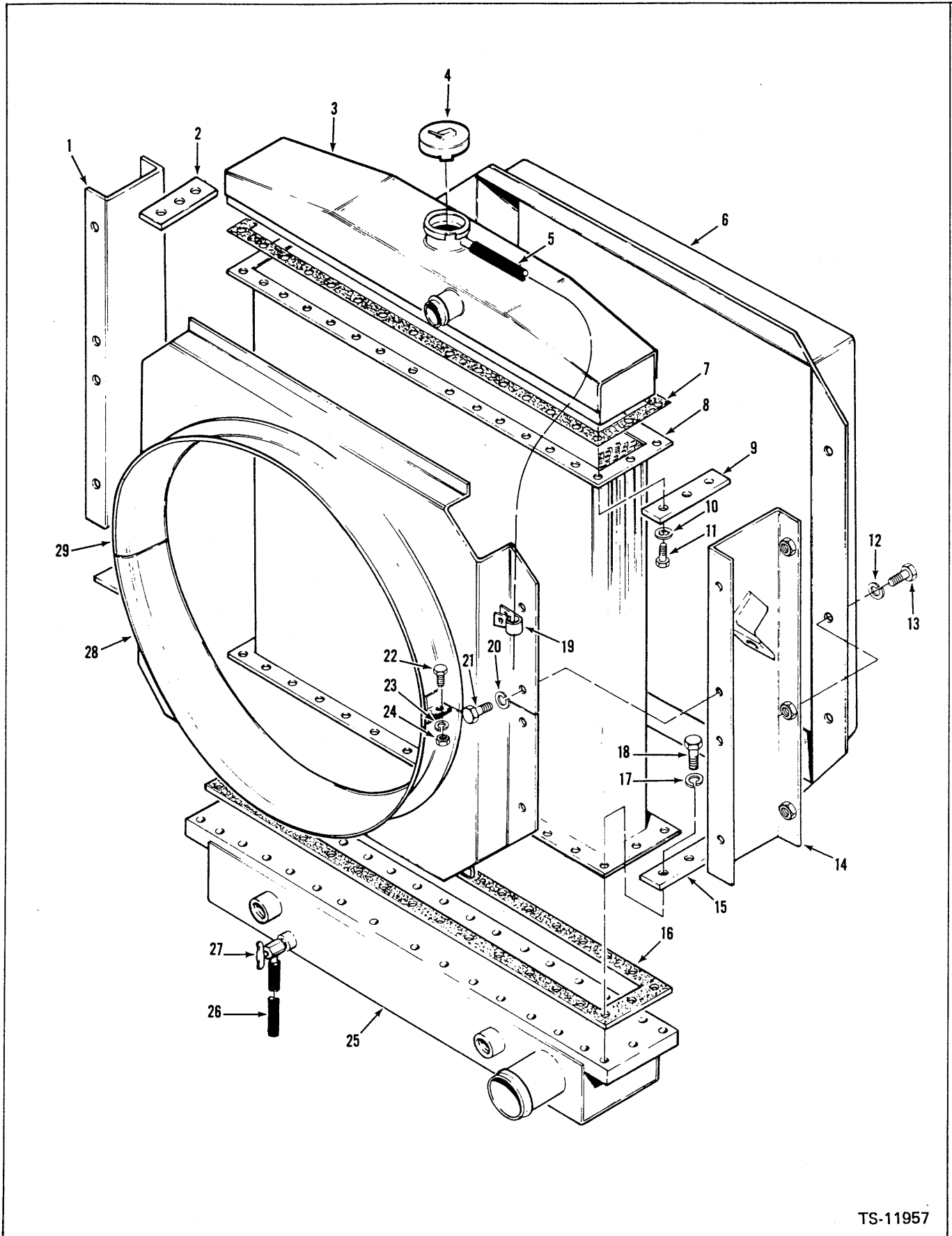


Radiator & Connections - Cummins
Radiateur & connexions - Cummins
Kühler & Verbindungen - Cummins
Radiador e conexões - Cummins
Radiador y conexiones - Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2501743	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
1A	1949942	1	Bottom tank	réservoir inférieur	Unterer Tank	reservatório inferior	depósito inferior
2	863364	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3	945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	33F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
5	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
6	1M-16040	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
8	1506738	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	36F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
10	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	24C-616	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	25E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	2502047	2	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector
15	25E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	2501695	1	Tube	tuyau	Rohr	tubo	tubo
18	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
19	1M-16040	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
21	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
22	940694	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
24	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
25	949943	1	Radiator shroud	radiateur enveloppe	Kühlerumkleidung	radiador cobertura	radiador envolente
26	23C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	949137	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
28	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	61D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	33F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
31	1506738	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
32	960706	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
33	949074	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
34	25E-15	10	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
35	4E-05	10	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
36	23C-510	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
37	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
38	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
39	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
40	568361	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
41	25E-22	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
44	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
45	568361	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
46	25E-22	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
47	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

1Inc. 1A, 2, 3, 25→29, 32→36
 24 ft.(1,22m)



TS-11957

Radiator Assembly - Perkins
Ensemble de radiateur - Perkins
Kühler vollständig - Perkins
Conjunto do radiador - Perkins
Conjunto del radiador - Perkins



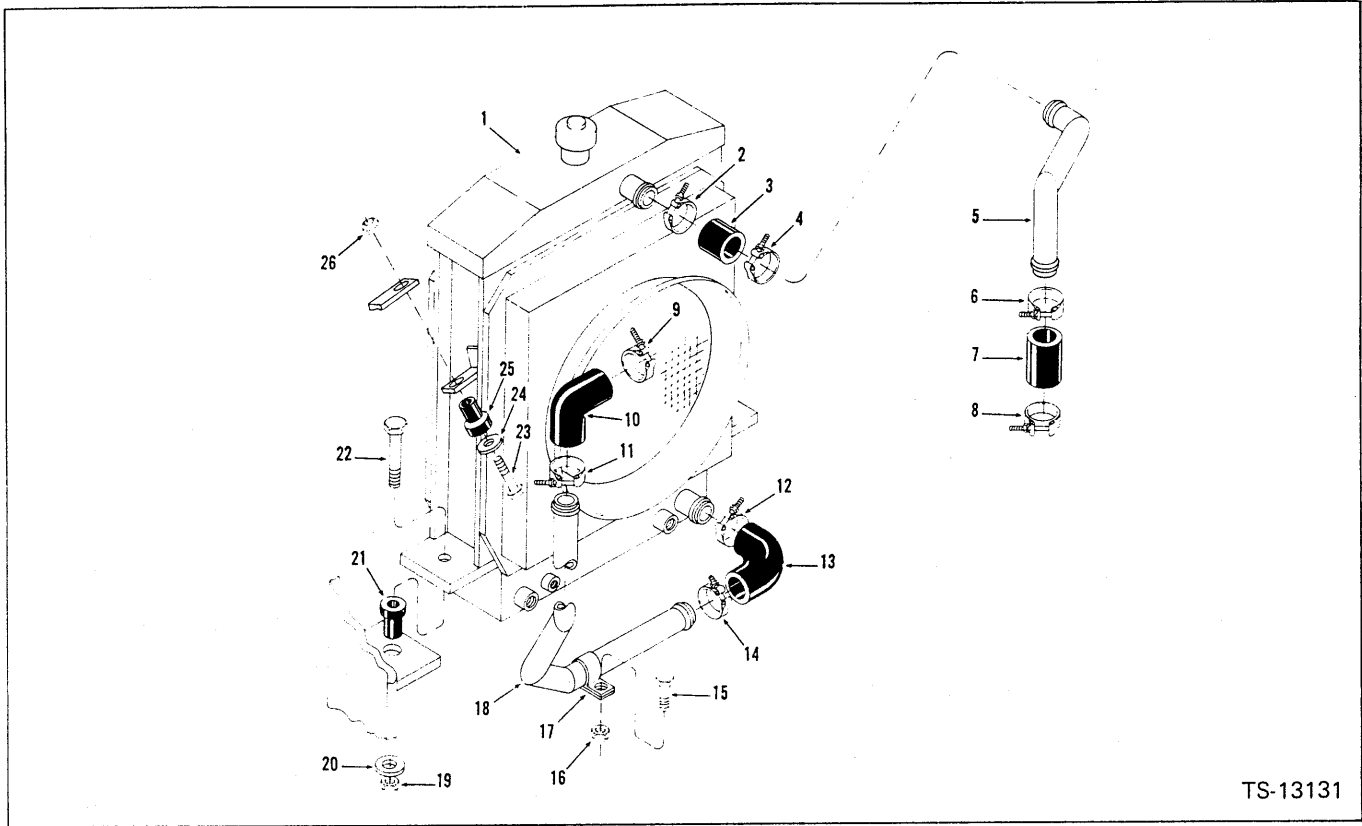
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 3981568	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
1	3981908	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
2	3981910	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	³ 3981904	1	Tank	réservoir	Tank	tanque	tanque
4	3981915	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4A	⁺ 3981916	1	Strainer	tamis	Sieb	coador	tamiz
5	3981917	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	2511092	1	Shroud	enveloppe	Umkleidung	proteção	envolvente
7	3981906	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empacquetadura
8	3981903	1	Core	noyau	Innenteil	núcleo	núcleo
9	3981910	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
10	6EM100	48	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	1CM1025	48	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	6EM100	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	2CM1016	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	3981907	1	Support LH	support CG	Abstützung L	suporte LE	soporte LI
15	3981910	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
16	⁺ 3981909	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
17	6EM120	12	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	1CM1235	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	3981913	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
20	6EM100	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	2CM1016	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	2CM1016	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	6EM100	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	2DM10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	² 3981924	1	Tank	réservoir	Tank	tanque	tanque
26	3981920	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	3984409	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
28	² 3981912	1	Fan shroud	enveloppe ventil	Umkleidung Vent	proteção ventil	envolvente ventil
29	³ 3981911	1	Fan shroud	enveloppe ventil	Umkleidung Vent	proteção ventil	envolvente ventil

¹Inc. 1—29

²Lower. Inférieur. Unten. Inferior. Inferior.

³Upper. Supérieur. Oben. Superior. Superior.

Radiator Connections - Perkins
Connections du radiateur - Perkins
Kühleranschlüsse - Perkins
Conexões do radiador - Perkins
Conexiones del radiador - Perkins



TS-13131

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	—	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
2	3957624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	1M-16046	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
4	3957624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
5	² 3981569	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
6	3957624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	1M-16046	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
8	3957624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
9	3957624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
10	3981192	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
11	3957624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
12	3957624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	3981192	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
14	3987624	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	3981571	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
18	³ 3981570	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
22	24C-848	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
26	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

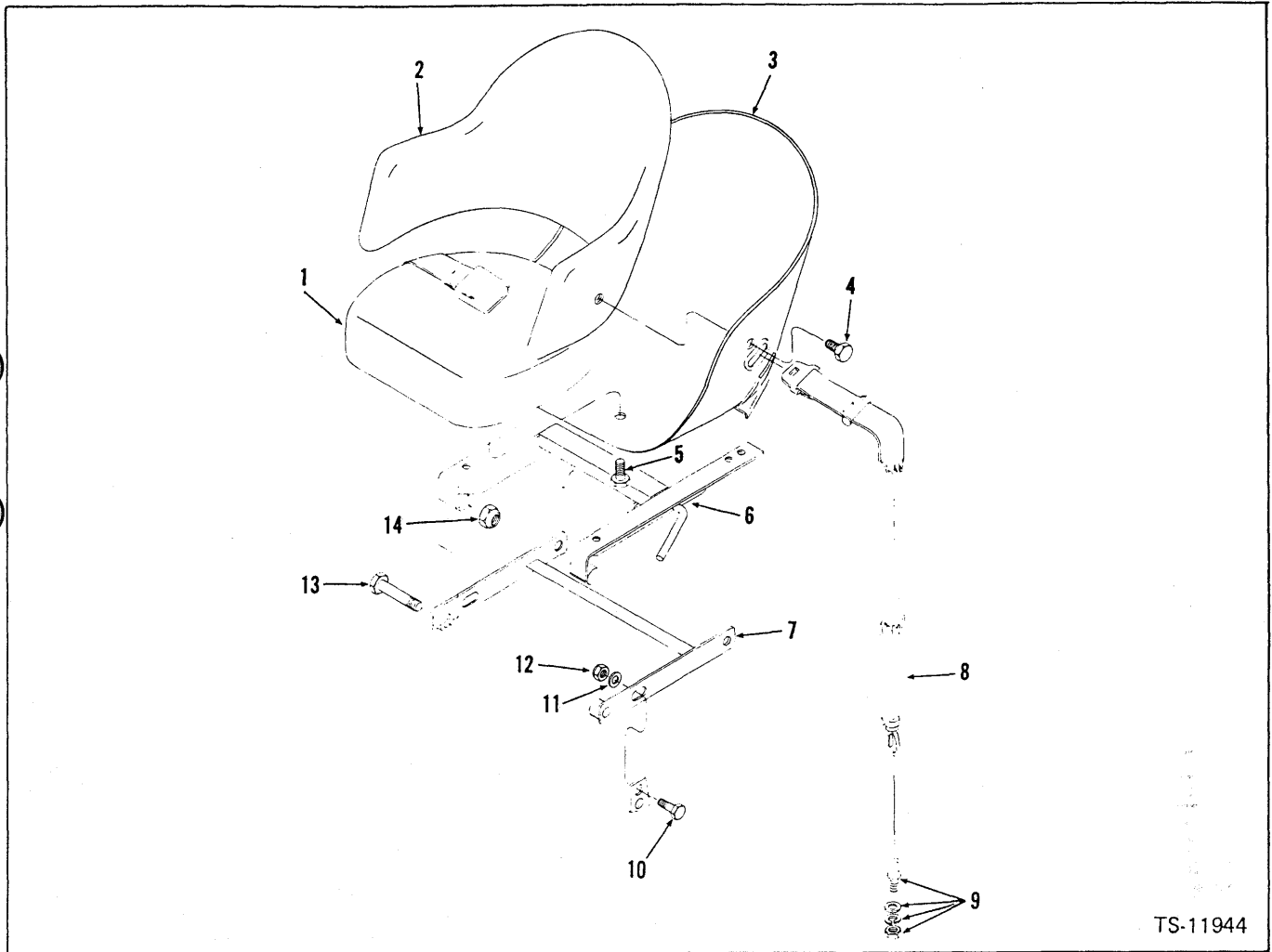
¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Upper. Supérieur. Oben. Superior. Superior.

³Lower. Inférieur. Unten. Inferior. Inferior.

CLARK

Seat, Seat Belt & Support Parts — Cummins*
 Siège, ceinture de sécurité & ièces de support — Cummins*
 Sitz, Sicherheitsgurt & Einbauteile — Cummins*
 Assento, cinto de segurança e peças de suporte — Cummins*
 Asiento, cinturón de seguridad y piezas de soporte — Cummins*



TS-11944

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1513559	1	Seat assy white	ens siège blanc	Sitz vollst weiss	conj assento branco	conj asiento blanco
1	960108	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	almohadón asiento
2	960109	1	Cushion back rest	coussin dossier	Rückenkissen	almofada espaldar	almohadón respaldo
3	949574	1	Shell	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
3A	†2949576	1	Adjuster	régleur	Einsteller	ajustador	regulador
3B	†3949577	1	Adjuster	régleur	Einsteller	ajustador	regulador
4	23C-510	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	23C-510	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5A	†1D-05	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	1513459	1	Adjuster	régleur	Einsteller	ajustador	regulador
7	1513455	1	Seat support	support siège	Sitzabstützung	suporte assento	soporte asiento
8	2522107	1	Seat belt assy	ceinture sécur ens	Sichrhtgurt vollst	cinto segurança conj	cinturón segur conj
9	2522745	2	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	câncamo
9A	†2522744	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9B	†60D7	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
10	24C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	25E-22	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	24C-844	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

1 Inc. 1 → 5A

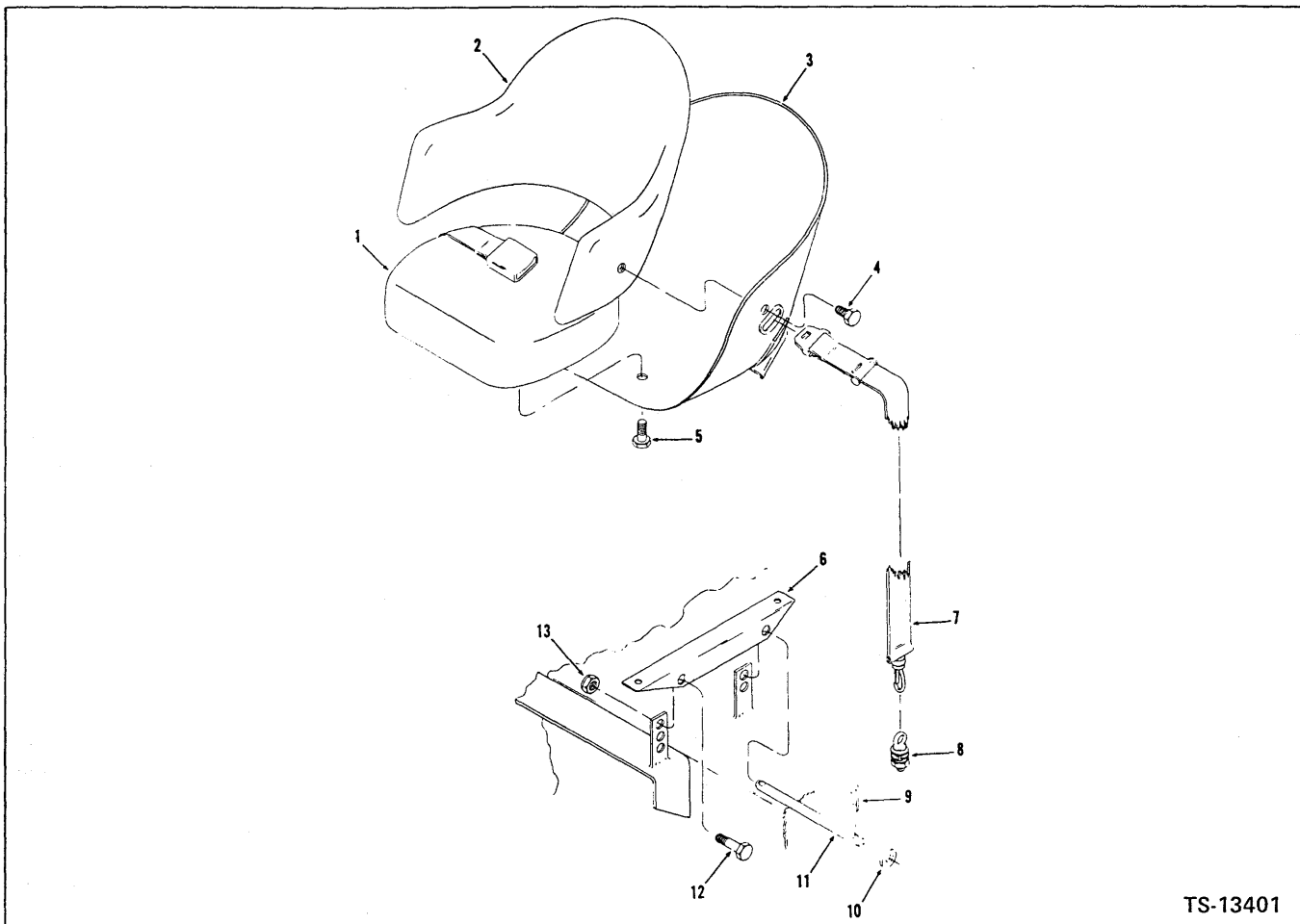
24 Upper. Supérieur. Oben. Superior. Superior.

35 Lower. Inférieur. Unten. Inferior. Inferior.

*Cummins 437A101 → 327

Seat, Seat Belt & Support Parts — Cummins*
 Siège, ceinture de sécurité & pièces de support — Cummins*
 Sitz, Sicherheitsgurt & Einbauteile — Cummins*
 Assento, cinto de segurança e peças de suporte — Cummins*
 Asiento, cinturón de seguridad y piezas de soporte — Cummins*

CLARK



TS-13401

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 1513559	1	Seat assy white	ens siège blanc	Sitz vollst weiss	conj assento branco	conj asiento blanco
1	960108	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	cojín asiento
2	960109	1	Cushion back rest	coussin dossier	Rückenkissen	almofada espaldar	almohadón respaldo
3	949574	1	Shell	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
3A	^{†3} 949576	1	Adjuster	régleur	Einsteller	ajustador	regulador
3B	^{†4} 949577	1	Adjuster	régleur	Einsteller	ajustador	regulador
4	23C-510	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	23C-510	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5A	^{†1} D-05	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	2504527	2	Angle	angle	Winkel	ângulo	angulo
7	⁵ 2522107	1	Seat belt assy	ceinture sécur ens	Sicherhtgurt vollst	cinto segurança conj	cinturón segur conj
8	2522745	2	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	cáncamo
8A	^{†2} 522744	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8B	^{†6} 0D7	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
9	1F-420	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	25E-22	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	2504589	1	Bar	barre	Stange	barra	barra
12	24C-824	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

²Incl. 1→5A

³Upper. Supérieur. Oben. Superior. Superior.

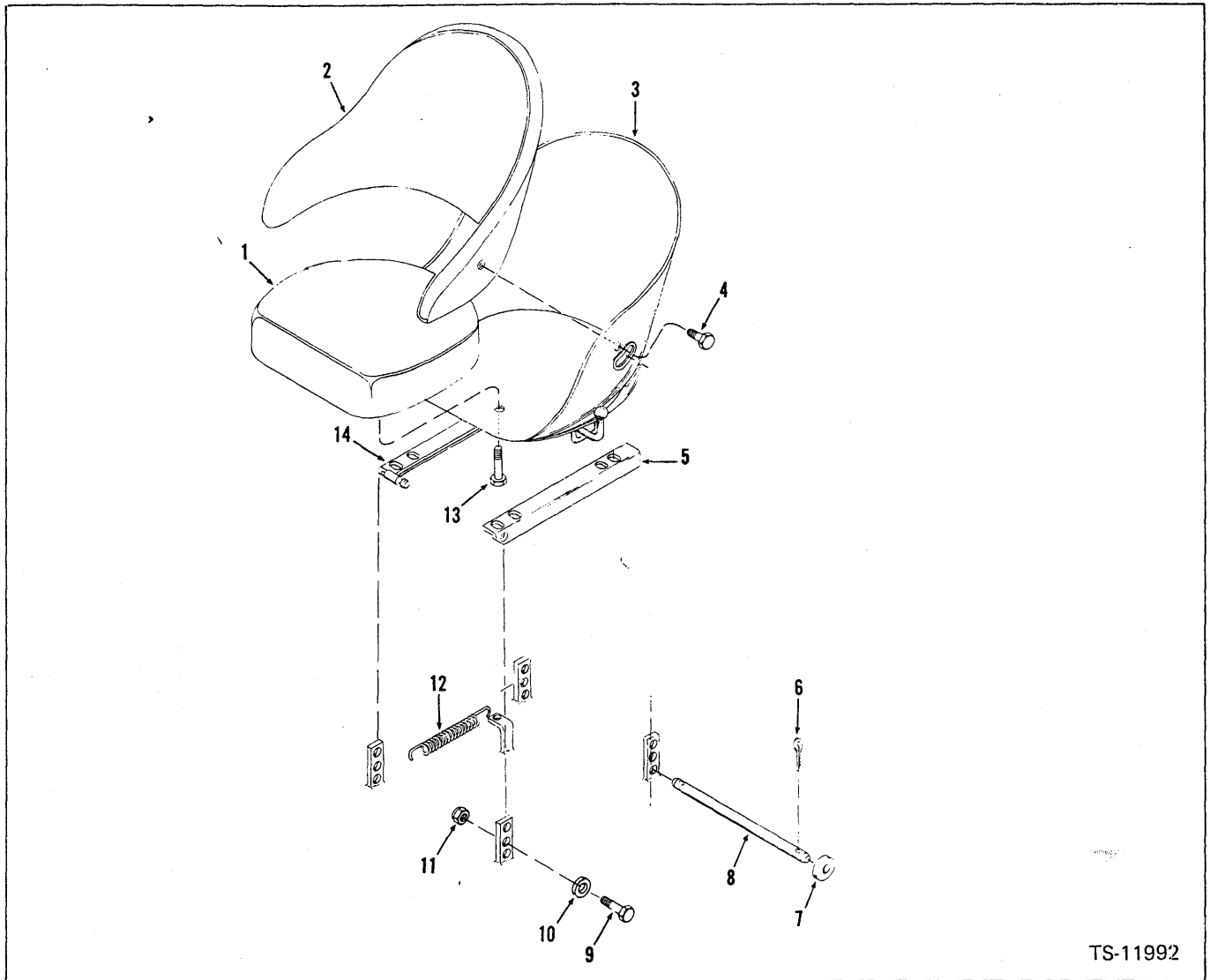
⁴Lower. Inférieur. Unten. Inferior. Inferior.

⁵Optional equipment. Equipement optionnel. Wahlweise. Equipamento opcional. Equipo opcional.

*Cummins: 437A326 &→

Seat & Support Parts - Perkins
 Siège & pièces de support - Perkins
 Sitz & Einbauteile - Perkins
 Assento e peças de suporte - Perkins
 Asiento y piezas de soporte - Perkins

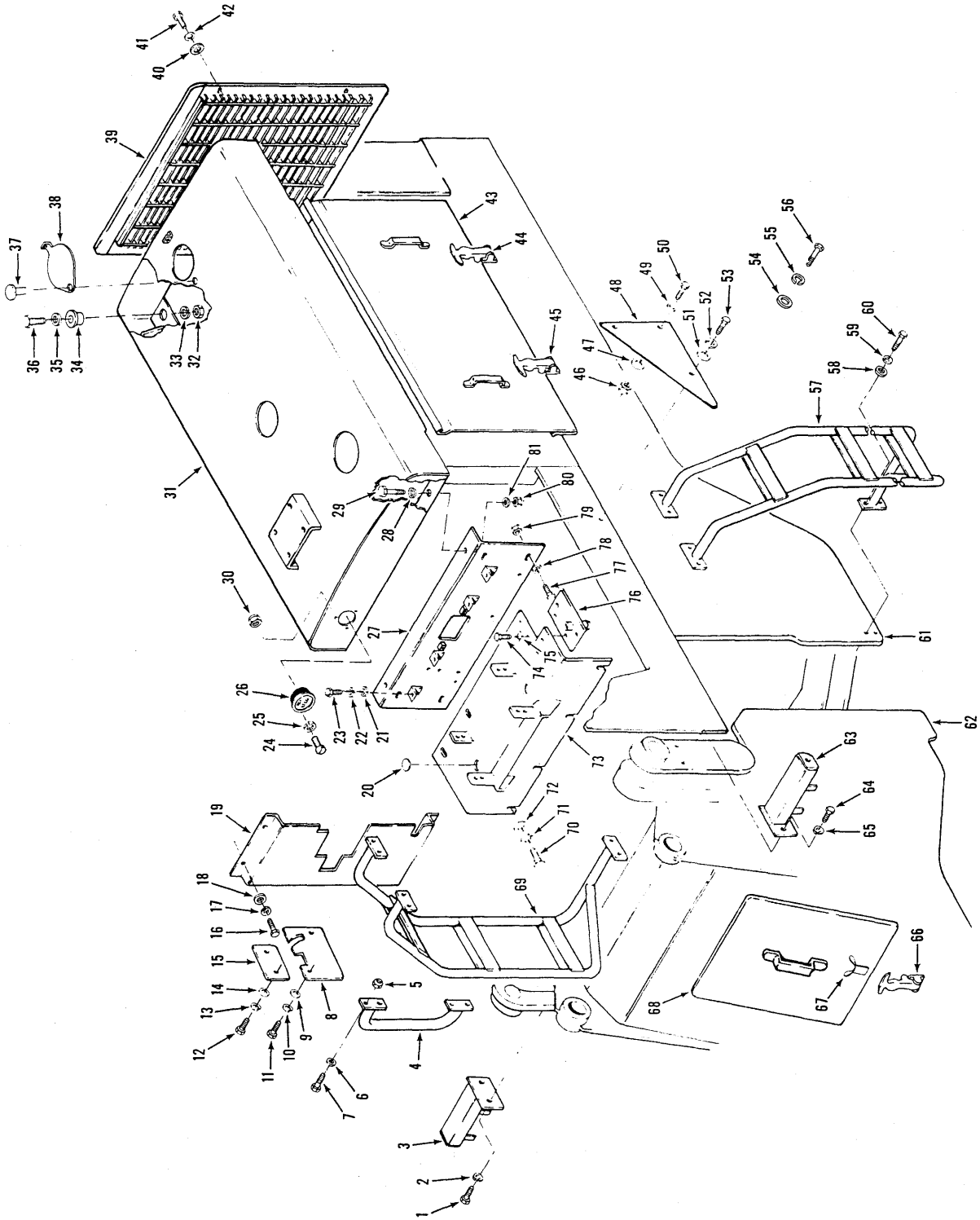
MICHIGAN



TS-11992

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	11572355	1	Seat assy black	ens siège noir	Sitz vollst schwarz	conj assento preto	conj asiento negro
1	944499	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	almohadón asiento
2	944981	1	Cushion back rest	coussin dossier	Rückenkissen	almofada espaldar	almohadón respaldo
3	944982	1	Shell	bôitier	Gehäuse	carcaça	carcasa
4	23C-610	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4A	+103293	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	558779	1	Angle iron	fer en L	Winkleisen	ferro ângulo	hierro L
6	1F-420	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	25E-21	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	557458	1	Bar	barre	Stange	barra	barra
9	24C-824	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	584092	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	550301	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
13	23C-610	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13A	+25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	558777	1	Angle iron	fer en L	Winkleisen	ferro ângulo	hierro L

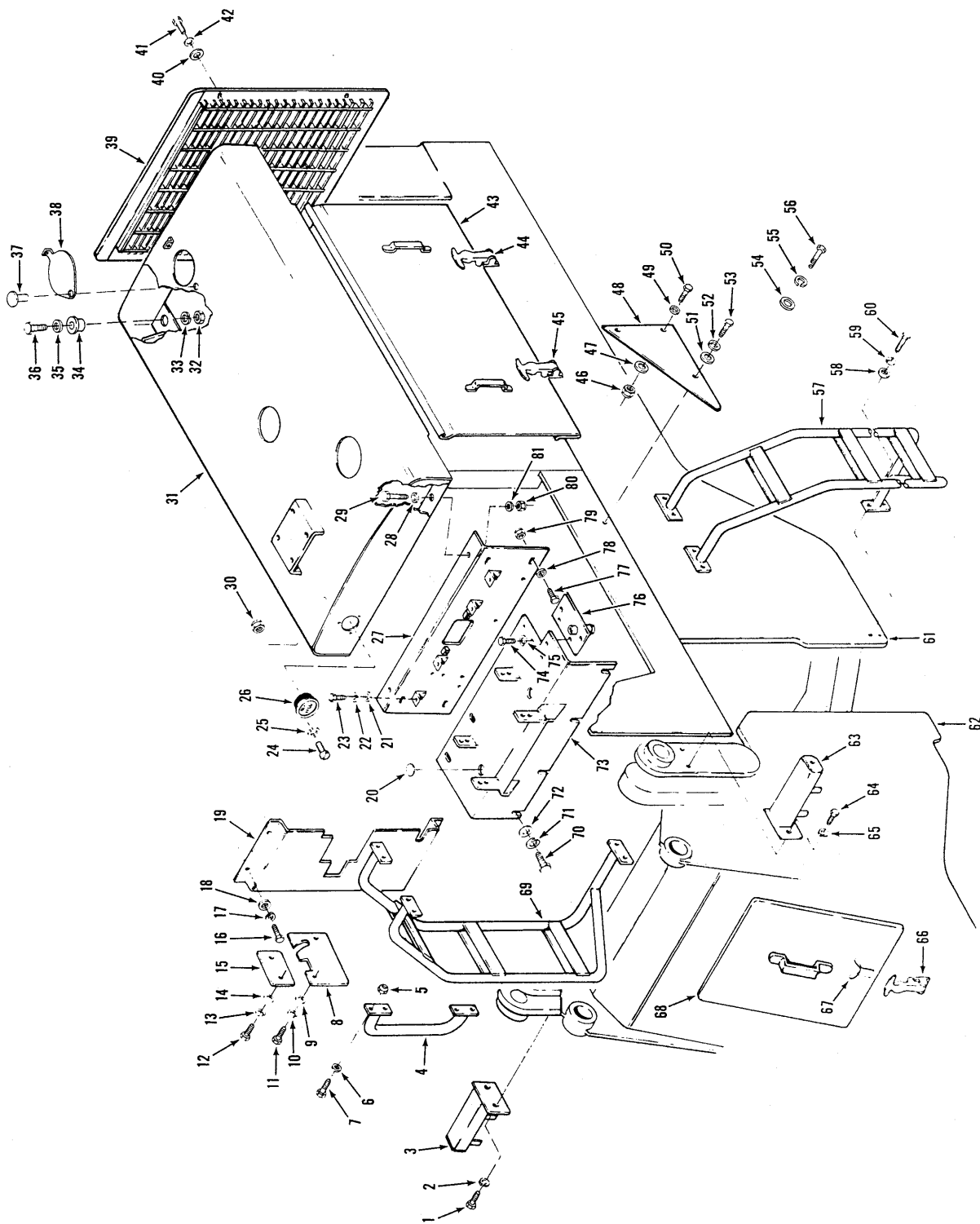
*Inc. 1→4,4A,13,13A



Sheet Metal Group - Cummins
 Groupe de tôles - Cummins
 Abdeckungsgruppe - Cummins
 Grupo da chapa - Cummins
 Grupo de chapa - Cummins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	23C-716	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	3980483	1	Bracket headlt RH	support feux avts CD	Winkel Scheinwerf R	sup farol LD	soporte faro LD
4	3980474	2	Hand rail	main courante	Geländer	corrimão	passamano
5	18D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	656672	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	24C-618	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	2500832	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
9	545006	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
11	24C-618	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11A	+18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	24C-618	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12A	+18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	2500817	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
16	23C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	25E-17	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	3980536	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
20	648825	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
21	619021	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	23C-616	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	85G-610	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
25	12E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	1743825	1	Hourmeter kit	jeu compteur heures	Stundenzählersatz	jogo horímetro	juego cuentahoras
27	3980996	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
28	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	50D-6	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	3980441	1	Hood	capot	Haube	capô	capó
32	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	568276	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
35	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	24C-632	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
37	1H-508	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
38	1544448	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
39	3980455	1	Grille radiator	calandre radiateur	Grill Kühler	greiha radiador	careta radiador
40	619029	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
41	24C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
43	2500626	2	Side panel	panneau latéral	Seitenblech	painel lateral	panel lateral
44	1545622	2	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj



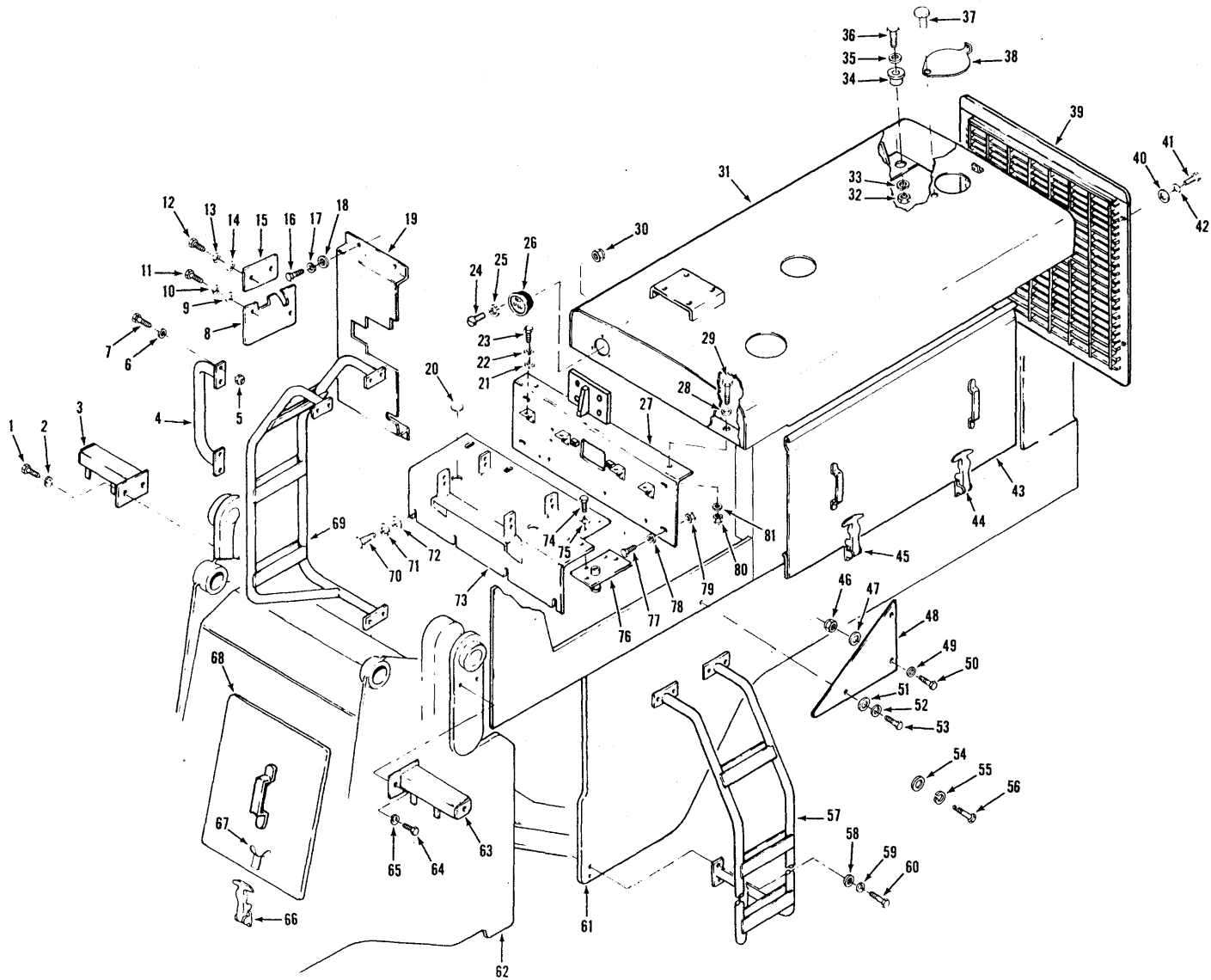
Sheet Metal Group - Cummins
 Groupe de tôles - Cummins
 Abdeckungsgruppe - Cummins
 Grupo da chapa - Cummins
 Grupo de chapa - Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
45	1545622	2	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
46	18D-06	4	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuercas
47	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48	3980488	2	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
49	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	24C-628	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
51	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
52	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
53	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
54	656672	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
55	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
56	24C-616	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	3980472	1	Step LH	marche CG	Stufe L	degrau LE	escalón LI
58	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
59	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
60	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
61	1	—	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
62	1	—	Frame front	chassis avant	Vorderahmen	chassi dianteiro	bastidor delantero
63	3980476	1	Bracket headlt LH	support feux avts CG	Scheinwerferwinkel L	suporte farol LE	soporte faro LI
64	23C-716	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
65	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
66	1545622	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
67	1545623	1	Keeper latch	retenue loquet	Halter Verschluss	retentor trinco	fiador cerrojo
68	3980449	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
69	3980467	1	Step RH	marche CD	Stufe F	degrau LD	escalón LD
70	23C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
71	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
72	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
73	2501089	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
74	23C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
75	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
76	2500029	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
77	24C-832	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
78	25E-21	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
79	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
80	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
81	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

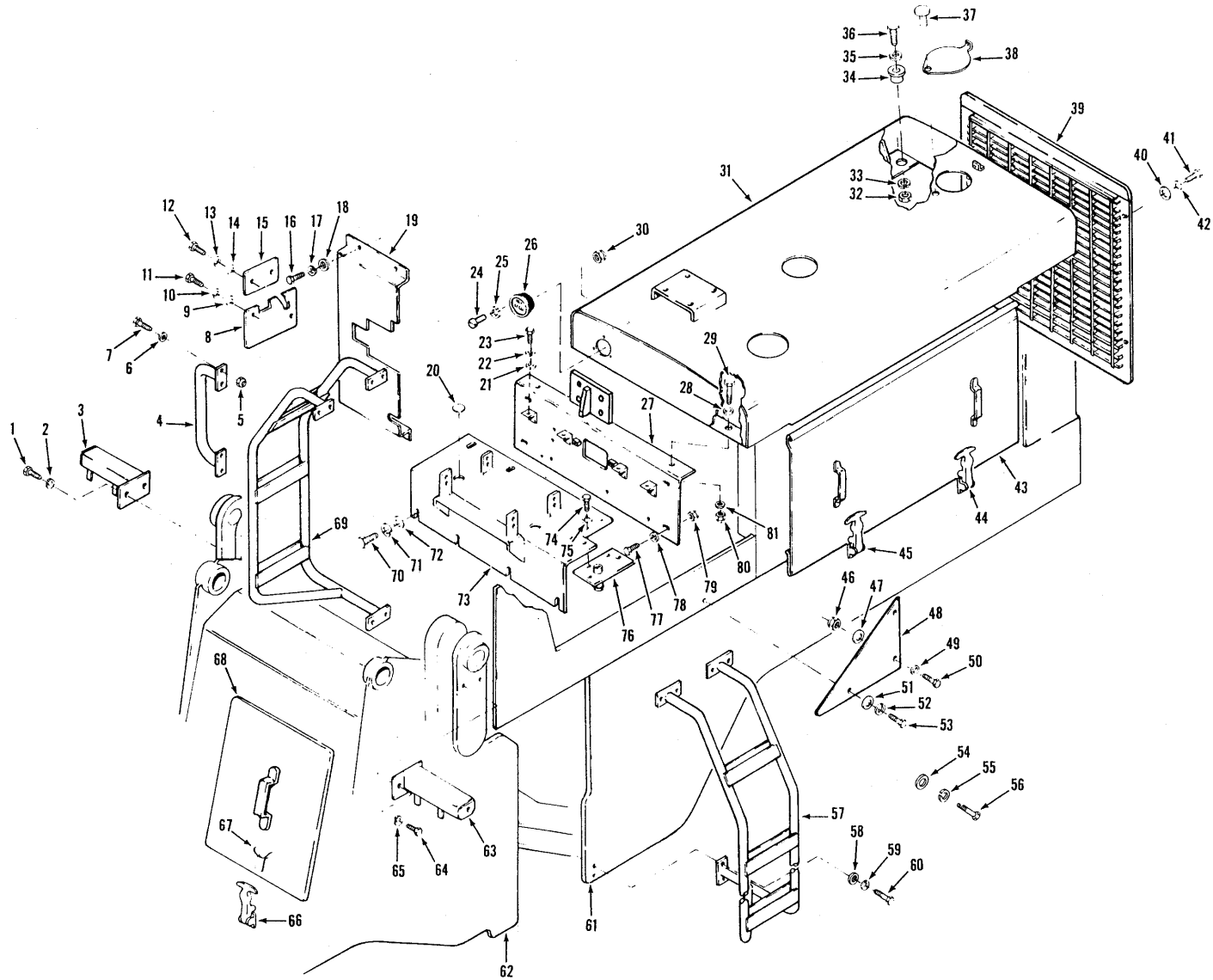
²Inc. 67



Sheet Metal Group — Perkins
 Groupe de tôles — Perkins
 Abdeckungsgruppe — Perkins
 Grupo da chapa — Perkins
 Grupo de chapa — Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	23C-716	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	3980483	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
4	3980474	2	Hand rail	main courante	Geländer	corrimão	passamano
5	18D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	656672	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	24C-618	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	2500832	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
9	545006	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
11	24C-618	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11A	+18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	24C-618	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12A	+18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	2500817	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
16	23C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	25E-17	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	3980536	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
20	3981141	2	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
20A	+1H-508	2	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
21	619021	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	23C-616	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	86G-606	3	Screw	vis.	Schraube	parafuso	tornillo
25	12E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	1743825	1	Hourmeter kit	jeu compteur heures	Stundenzählersatz	jogo horímetro	juego cuentahoras
27	3981612	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
28	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	24C-628	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
31	3981592	1	Hood	capot	Haube	capô	capó
32	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	568276	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
35	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	24C-632	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
37	1H-508	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
38	1544448	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
39	3980455	1	Grille	grille	Grill	grade	careta
40	619029	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela



S10-2

(1J9)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-13750

Sheet Metal Group — Perkins
Groupe de tôles — Perkins
Abdeckungsgruppe — Perkins
Grupo da chapa — Perkins
Grupo de chapa — Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	24C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
43	^{2,4} 3980451	2	Side panel	panneau latéral	Seitenblech	painel lateral	panel lateral
43A	^{†3,5} 2500626	2	Side panel	panneau latéral	Seitenblech	painel lateral	panel lateral
43B	[†] 1545623	4	Keeper	eclusier	Verschluss	protetor	cuidador
43C	[†] 1H-306	8	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
44	1545622	2	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
45	1545622	2	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
46	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
47	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48	3980488	2	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
49	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	24C-636	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
51	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
52	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
53	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
54	656672	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
55	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
56	24C-616	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	3980467	1	Step LH	marche CG	Stufe L	degrau LE	escalón LI
58	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
59	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
60	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
61	¹ _____	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
62	¹ _____	1	Frame front	chassis avant	Vorderahmen	chassi dianteiro	bastidor delantero
63	3980476	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
64	23C-716	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
65	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
66	1545622	1	Latch	loquet	Verschluss	trinco	cerrojo
67	1545623	1	Keeper	eclusier	Verschluss	protetor	cuidador
68	⁶ 3980449	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
69	3980472	1	Step RH	marche CD	Stufe F	degrau LD	escalón LD
70	23C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
71	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
72	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
73	2500035	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
74	23C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
75	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
76	2500029	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
77	24C-832	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
78	25E-21	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
79	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
80	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
81	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

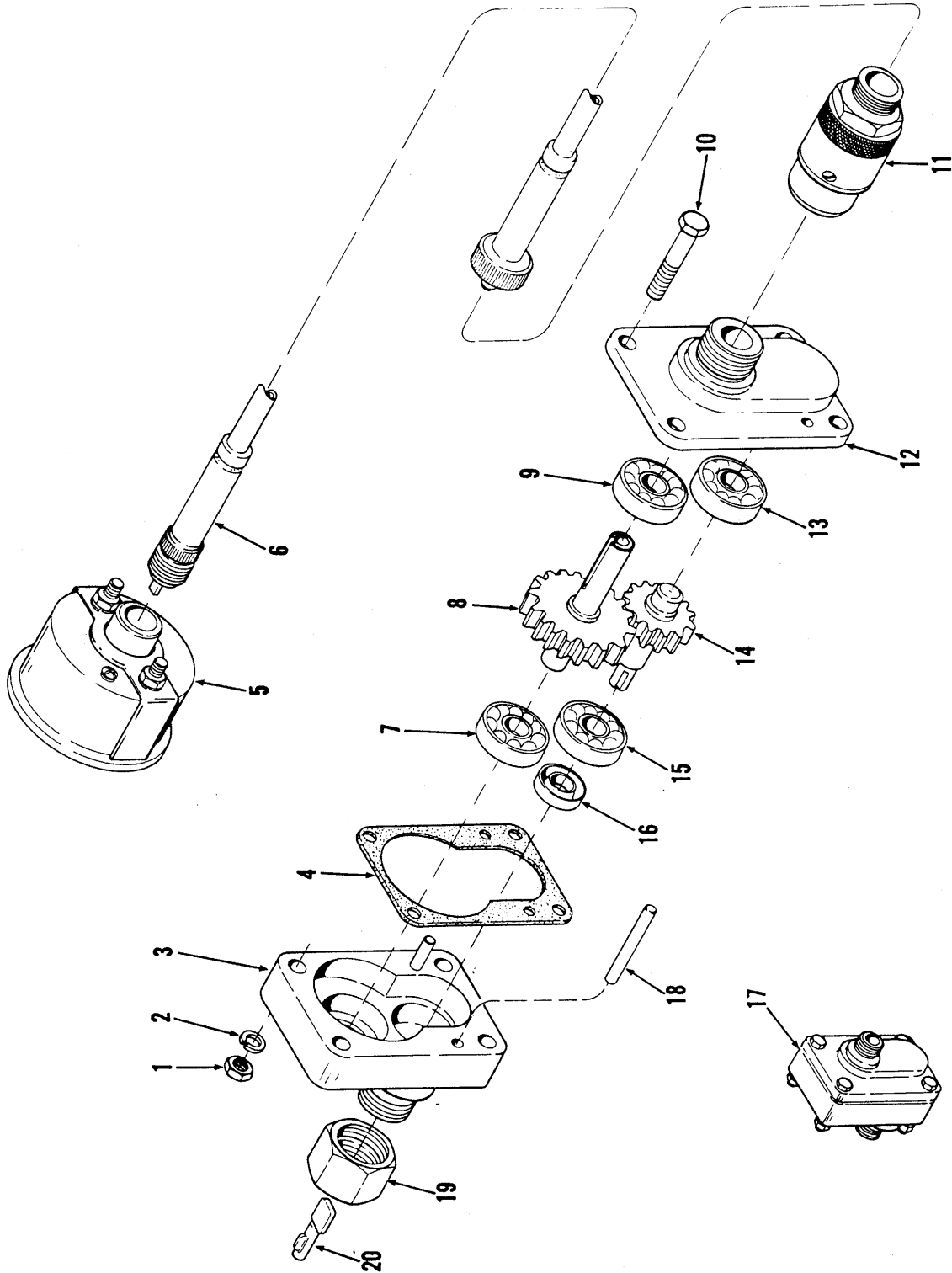
²4189A101JAC→445JAC

³4189A446JAC &→

⁴Inc. 43B

⁵Inc. 43B, 43C

⁶Inc. 67

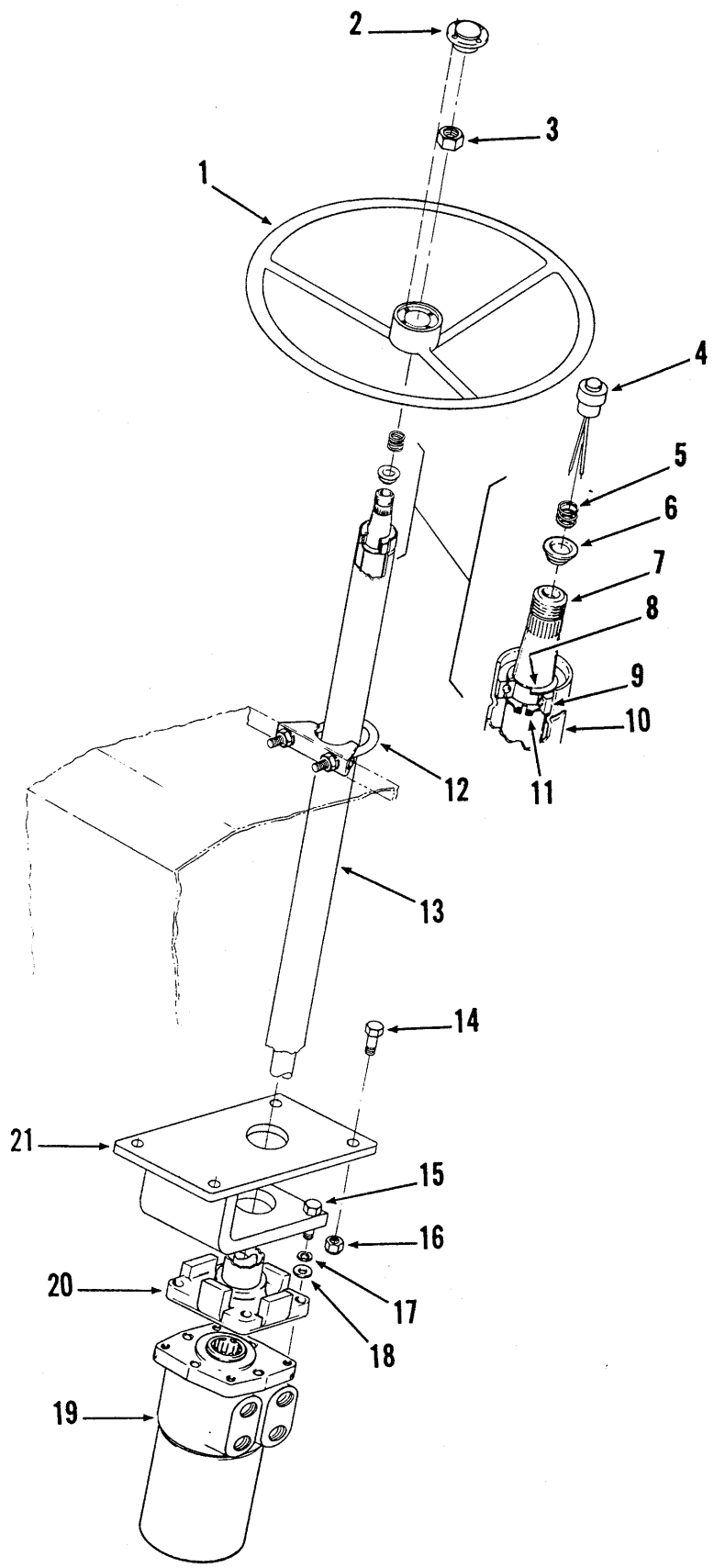


Speedometer & Adapter Assembly - Perkins
Ensemble adaptateur & indicateur de vitesse - Perkins
Geschwindigkeitsmesser & Anschluss vollständig - Perkins
Conjunto de adaptador & velocímetro - Perkins
Conjunto de adaptador & velocímetro - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1DM6	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	3951143	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	3966350	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
4	3970199	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
5	3950769	1	Speedometer	indicateur vitesse	Geschwindigkeitsmess	velocímetro	velocímetro
6	3950757	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
7	3904066	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
8	3966349	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
9	3904066	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
10	1CM635	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	3950900	1	Socket	douille	Steckhülse	soquete	casquillo
12	3966351	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
13	3904066	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
14	3966348	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
15	3904066	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
16	3904067	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
17	3966347	1	Adapter assy	ens adaptateur	Zwischenstück vollst	conj adaptador	conj adaptador
18	3966354	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
19	3966352	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	3966353	1	Key	clavette	Keil	chaveta	chaveta

1Inc. 1→4, 7→10, 12→16, 18



TS-13103

Steering Controls
Commandes de direction
Lenkvorrichtung
Controles da direção
Controles de la dirección

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 1519254	1	Steering wheel white	volant dir blanc	Steuerrad weiss	volante dir branco	volante dir blanco
1A	² 518331	1	Steering wheel black	volant dir noir	Steuerrad schwarz	volante dir preto	volante dir negro
2	5200219	1	Horn button kit	trousse intrr avert	Hornknopfsatz	jogo botão buzina	juego botón bocina
3	852333	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	991694	1	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
5	991695	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
6	991696	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	5209582	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
8	991689	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	1567088	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
10	5200238	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	991700	2	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
12	2500021	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
12A	⁺ 25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	³ 1519253	1	Steering column	colonne direction	Lenksäule	coluna de direção	columna dirección
14	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	23C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	25E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	⁴ 1519252	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
20	⁵ _____	—	Steering column	colonne direction	Lenksäule	coluna de direção	columna dirección
21	1519991	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa

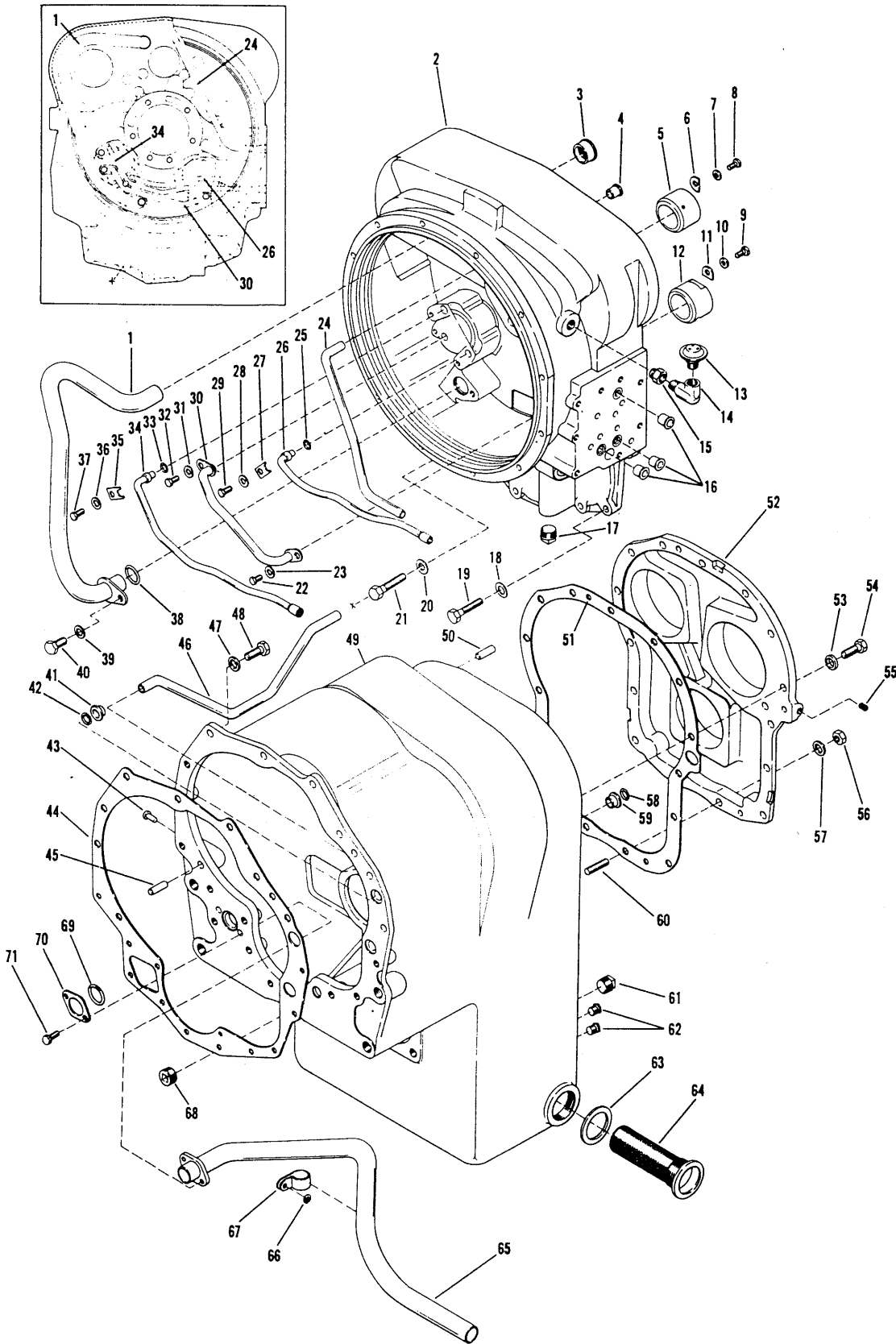
¹Cummins

²Perkins

³Inc. 4→11, 20

⁴See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13



TS-11826

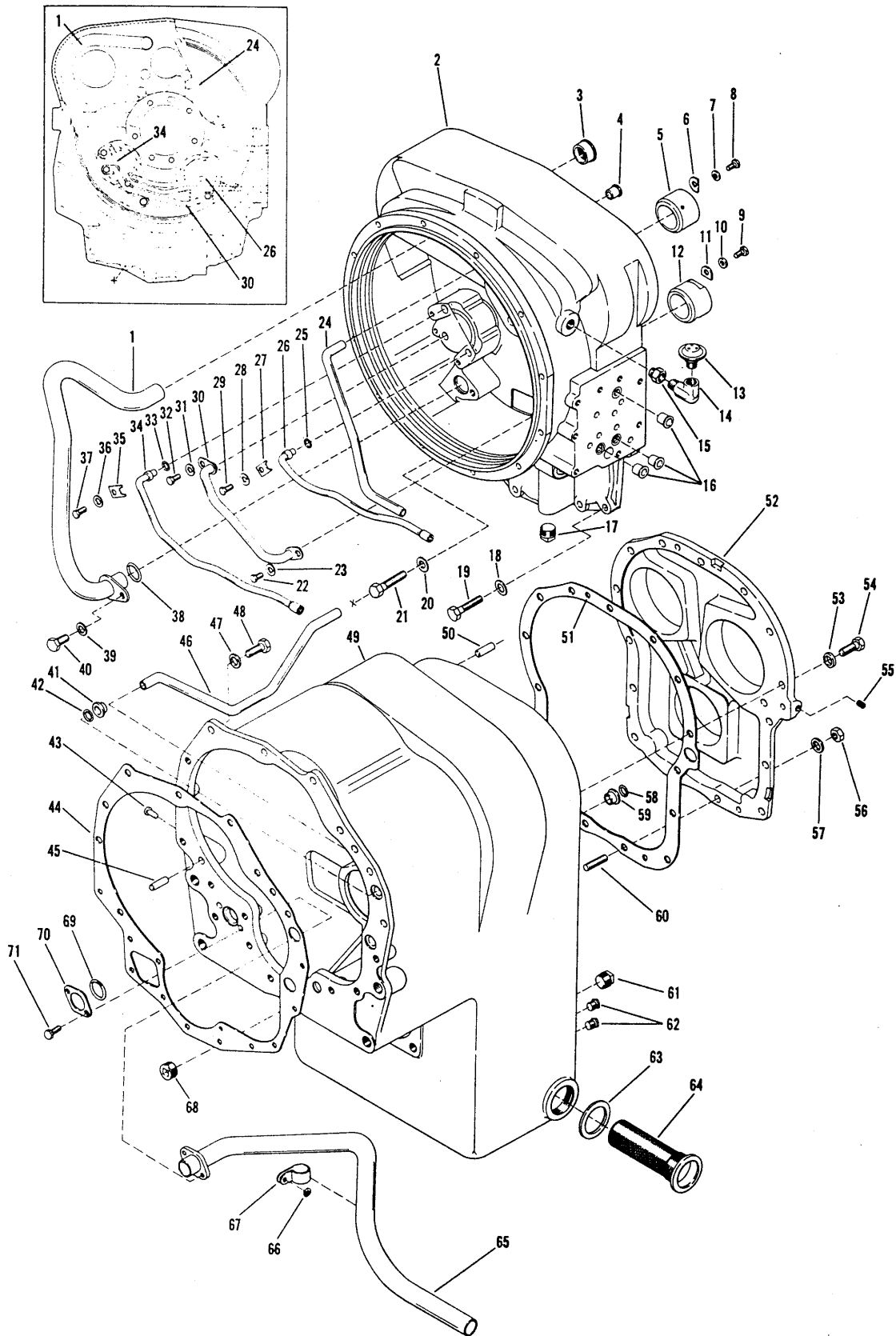
Transmission & Converter Assembly
Transmission & convertisseur ensemble
Getriebe & Wandler vollständig
Transmissão & conjunto do conversor
Transmisión & conjunto del convertidor



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1283929	1	Trans & conv assy	ens trans/convert	Getriebe/Wandl voll	conj trans/convers	conj trans/convert
1	232136	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
1A	1235987	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	231614	1	Housing assy	boitier ens	Gehäuse vollst	carcaça conj	carcasa conj
3	230854	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
4	222067	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
5	237576	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
6	230851	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	23C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	23C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	230851	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
12	237576	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
13	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
14	26F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
15	19F-8	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
16	222067	3	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
17	13F-12	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
18	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
19	23C-728	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	23C-744	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	23C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	231166	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
25	25K-30012	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
26	231095	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
27	231048	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
28	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	23C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	231093	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
31	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
32	23C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	25K-30012	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
34	231094	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
35	231048	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
36	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
37	23C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	25K-40030	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
39	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
40	5C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulon
41	222067	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
42	25K-40026	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
43	1H-418	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
44	231606	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura

¹Inc. 1→71 & pages. pages. Seiten. paginas paginas T5- T23 (12HR28322-1)

²Inc. 1→12, 16, 22→40



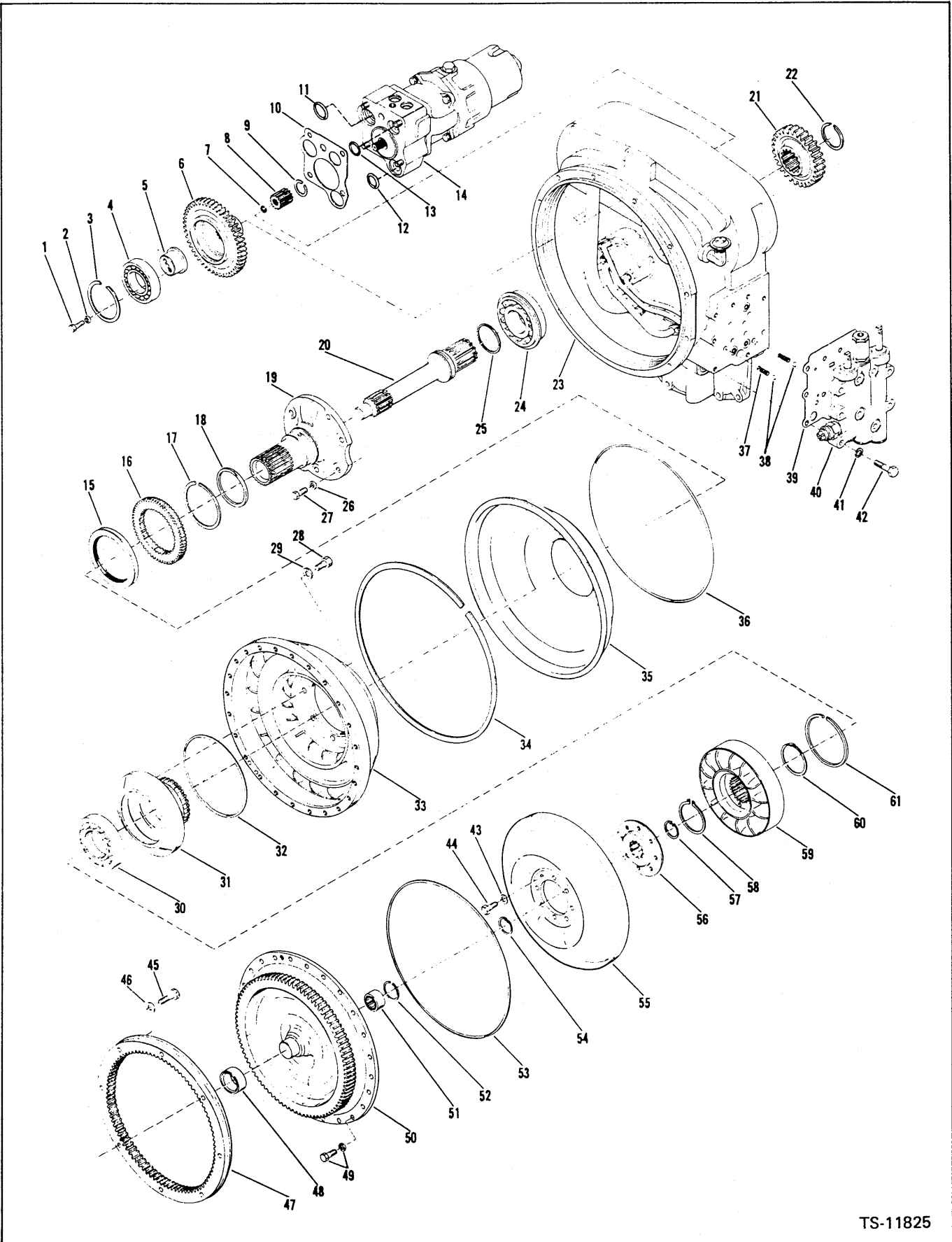
TS-11826

Transmission & Converter Assembly
Transmission & convertisseur ensemble
Getriebe & Wandler vollständig
Transmissão & conjunto do conversor
Transmisión & conjunto del convertidor

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
45	214295	2	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
46	230900	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
47	4E-07	10	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
48	23C-720	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
49	231611	1	Trans case assy	ens corps transm	Getriebegehäuse voll	conj caixa transm	conj carcasa trans
50	214118	2	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
51	231781	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
52	231192	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
53	4E-07	13	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
54	23C-720	13	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
55	16F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
56	62D-07	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
57	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
58	25K-40020	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
59	222067	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
60	200991	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	esparrago
61	215757	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
62	40K-04	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
63	219373	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
64	231390	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
65	234836	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
66	25E-13	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
67	6H-36	1	Clip	attache	Schelle	bracadeira	abrazadera
68	14F-16	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
69	25K-40104	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
70	230921	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
71	22C-514	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

³Inc. 41, 43, 46, 49, 59, 65, 66, 67, 69, 70, 71



TS-11825

Transmission Converter Assembly
Ensemble transmission convertisseur
Getriebe-Wandler vollständig
Conjunto da transmissão conversor
Conjunto del convertidor de la transmisión



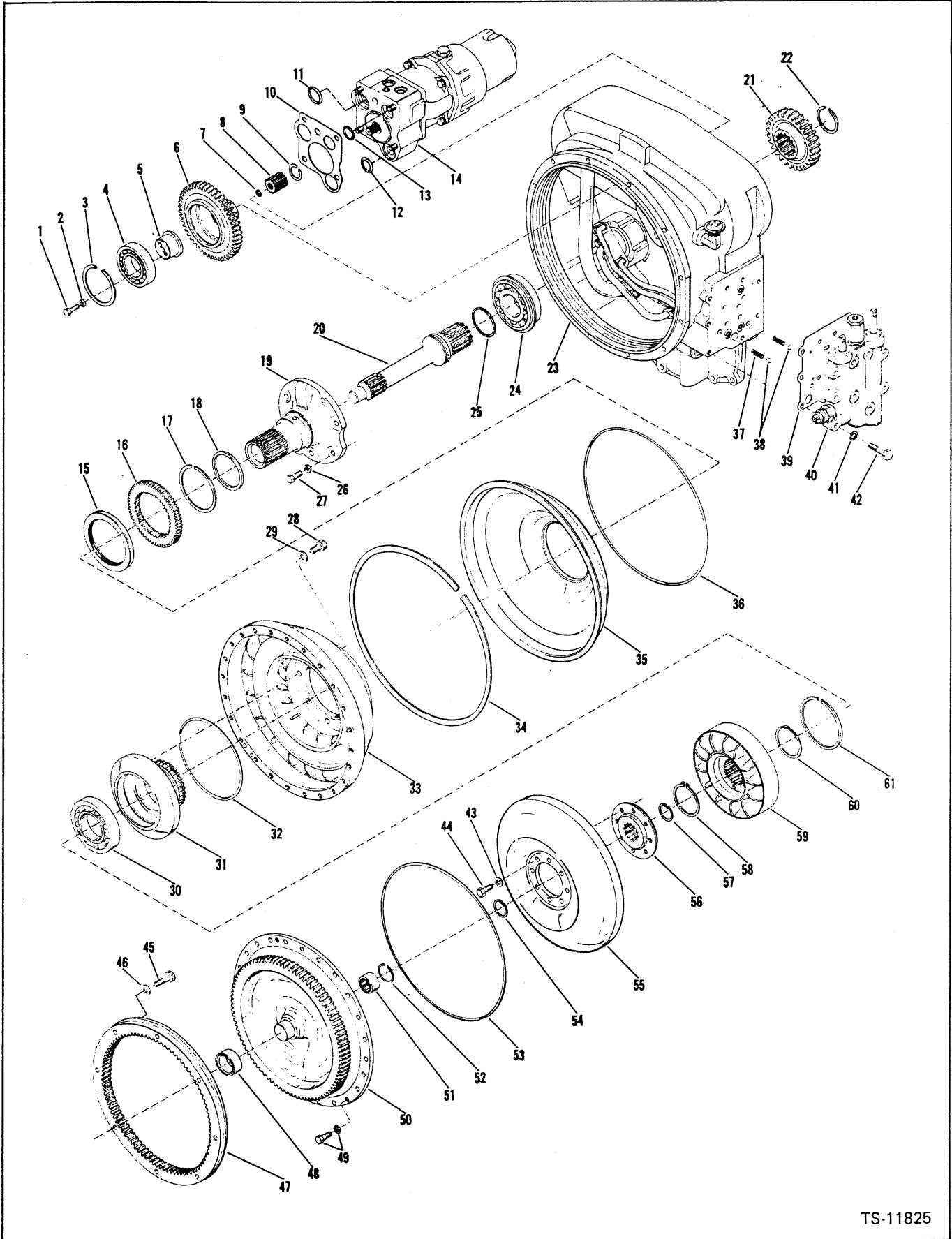
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-720	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-07	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	223925	3	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4	225601	3	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
5	230811	3	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
6	230812	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
7	658130	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
8	236292	1	Sleeve conv pump	manchon pompe conv	Wandlerpumpenbuchse	camis bomba convers	camis bomba convert
8A	233250	1	Sleeve steer pump	manchn pompe direct	Lenkpumpenbuchse	camis bomba direção	camica bomba direc
9	224039	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9A	659041	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
10	231080	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
11	60K-40106	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	60K-40100	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
13	60K-40026	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	231002	1	Valve pump & filter	pompe & filt soupape	Ventilpumpe & Filter	bomba & filt válvula	bomba & filt válvula
15	214941	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
16	230805	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
17	224009	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
18	221653	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
19	237237	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
20	214933	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
21	233705	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
22	224116	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
23	231614	1	Housing/tube assy	ens tube/logement	Gehäuse/Rohr Volls	conj carcaça & tubo	conj carcasa & caño
23A	23C-624	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23B	4E-06	12	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	225597	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
25	222079	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
26	7E-08	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	23C-820	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	4C-714	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	25E-19	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
30	214596	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
31	214923	1	Hub	moyeu	Nabe	cubo	cubo
32	60K-40616	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
33	214920	1	Impeller assembly	rotor ens	Rotor Vollst	rotor conj	rotor conj
34	230855	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
35	232461	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
36	231458	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
37	232147	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
38	10J-12	2	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
39	232787	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
40	231168	1	Valve transm control	soupape contr transm	Ventil Getrieberegul	válvula contr transm	válvula contr transm
41	4E-06	9	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
42	23C-932	9	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	619023	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹Inc. 7, 9

²Inc. 9, 9A

³See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁴Inc. 15



TS-11825

Transmission Converter Assembly
Ensemble transmission convertisseur
Getriebe-Wandler vollständig
Conjunto da transmissão conversor
Conjunto del convertidor de la transmisión

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
44	209313	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	236288	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	215909	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
47	233089	1	Ring gear	couronne dentée	Zahnkranz	corôa	corona
48	222006	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
49	233128	24	Bolt assy	boulon ens	Bolzen vollst	parafuso conj	bulón conj
50	⁵ 214922	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
51	214988	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
52	666542	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
53	232535	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
54	659065	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
55	222684	1	Turbine	turbine	Turbine	turbina	turbina
56	214924	1	Hub	moyeu	Nabe	cubo	cubo
57	659065	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
58	743035	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
59	229565	1	Reaction mbr conv	strator conv	Stator Drehmntwndlr	estator conversor	estator convertidor
60	229566	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
61	214953	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

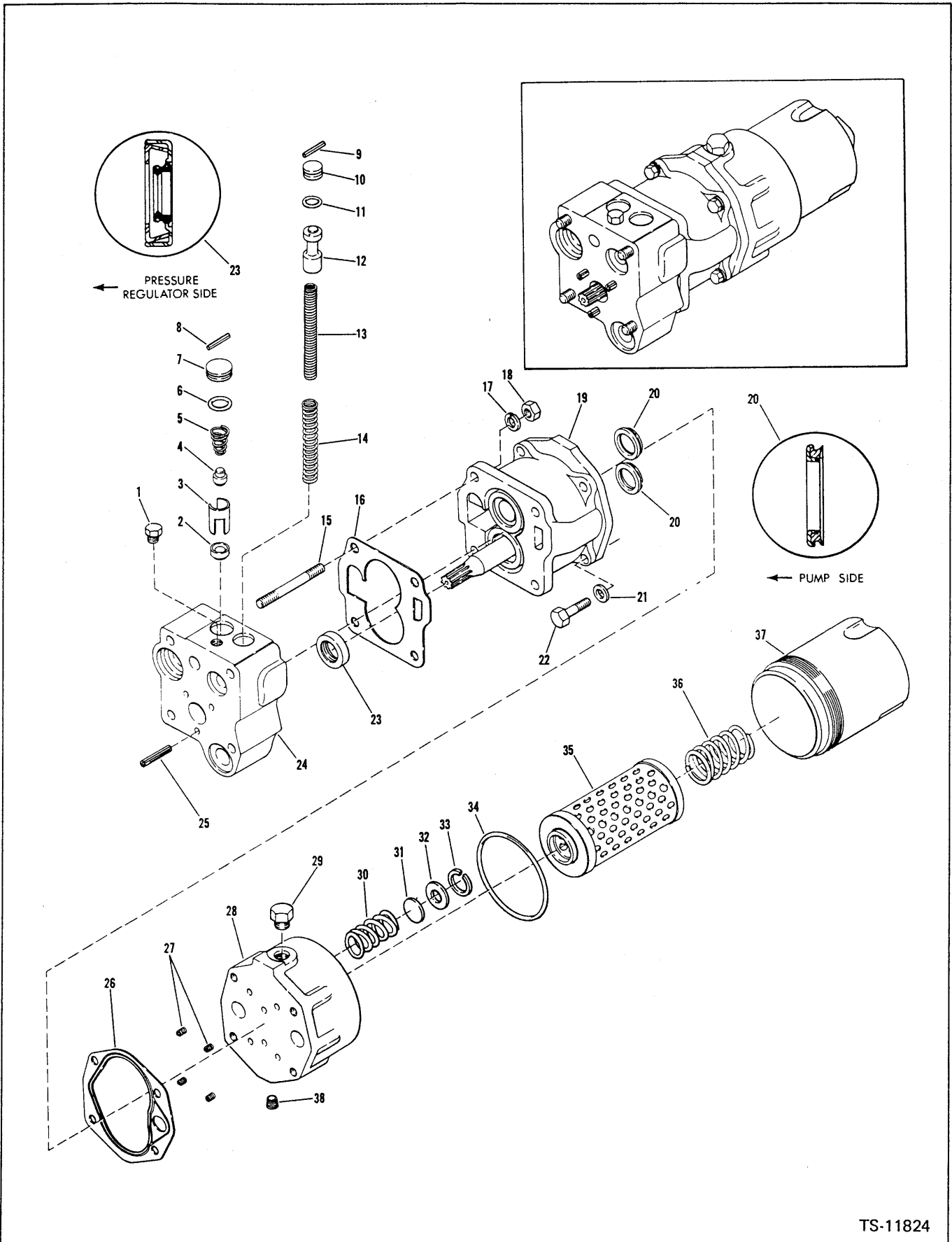
⁵For replacement use 801524 kit which consists of 1-234503 impeller cover & 1-222006 impeller cover sleeve.

⁵Pour remplacement utiliser 801524 jeu qui se compose de 1-234503 couvercle du impulseur et du 1-222006 manchon du couvercle du impulseur.

⁵Zum Auswechseln 801524 Bausatz benutzen, Enthält 1-234503 Rotordeckel und 1-222006 Rotordeckelmuffe.

⁵Para substituição usar 801524 jogo que contém 1-234503 cobertura do impulsor e 1-222006 luva da cobertura do impulsor.

⁵Para recambio usar 801524 juego que consiste de 1-234503 cubierta del impulsor y 1-222006 manguito de la cubierta del impulsor.



TS-11824

Trans. Converter Pressure Regulator Valve, Charging Pump & Oil Filter Assy.
Rég. de pression de trans. conv. soupape, pompe chargeuse & ens. filtre à huile
Getriebe Wandler Druckregelventil, Ladepumpe & Ölfilter vollständig
Conj. de bomba de alimentação & filtro, válv reguladora da pressão conv/trans.
Conj. de bomba de alimentación & filtro, válv reguladora de presión conv/trans.



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	231002	1	Valve pump/fltr assy	ens pompe flt soup	Ventpumpe Flt voll	conj bomba flt vál	conj bomba flt vál
B	^{2,6} 233544	1	Pump & filter assy	ens pompe & filtre	Pumpe/Fltr vollst	conj bomba & filtro	conj bomba & filtro
C	³ 231075	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
1	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
2	233278	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
3	233279	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
4	222318	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	êmbolo buzo
5	222312	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
6	25K-30022	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
7	229296	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
8	763795	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
9	763795	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
10	220983	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
11	25K-30018	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	231077	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
13	224368	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
14	235676	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	231083	4	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
16	231081	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
17	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	62D-07	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	^{§*7} -----	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
20	230703	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
21	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	23C-724	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	456294	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
24	^{§4} -----	1	Valve body	corps soupape	Ventil Körper	corpo válvula	cuerpo válvula
25	233280	3	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
26	231199	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
27	230704	4	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
28	233286	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
29	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
30	230959	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
31	230960	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
32	230961	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
33	230965	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
34	25K-40404	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
35	[§] 230962	1	Element	élément	Element	elemento	elemento
36	230963	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
37	230964	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
38	16F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón

¹Inc. 1→38

²Inc. 19→22, 26→38

³Inc. 1→14, 23, 25

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase C

⁵Inc. 34

⁶For replacement use 234639 pump & filter assy

⁷Pour remplacement utiliser 234639 ensemble de pompe & filtre

⁸Zum Auswechseln 234639 Pumpe- & Filter-Baugruppe benutzen

⁹Para substituição usar 234639 conjunto de bomba & filtro

¹⁰Para recambio usar 234639 conjunto de bomba & filtro

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

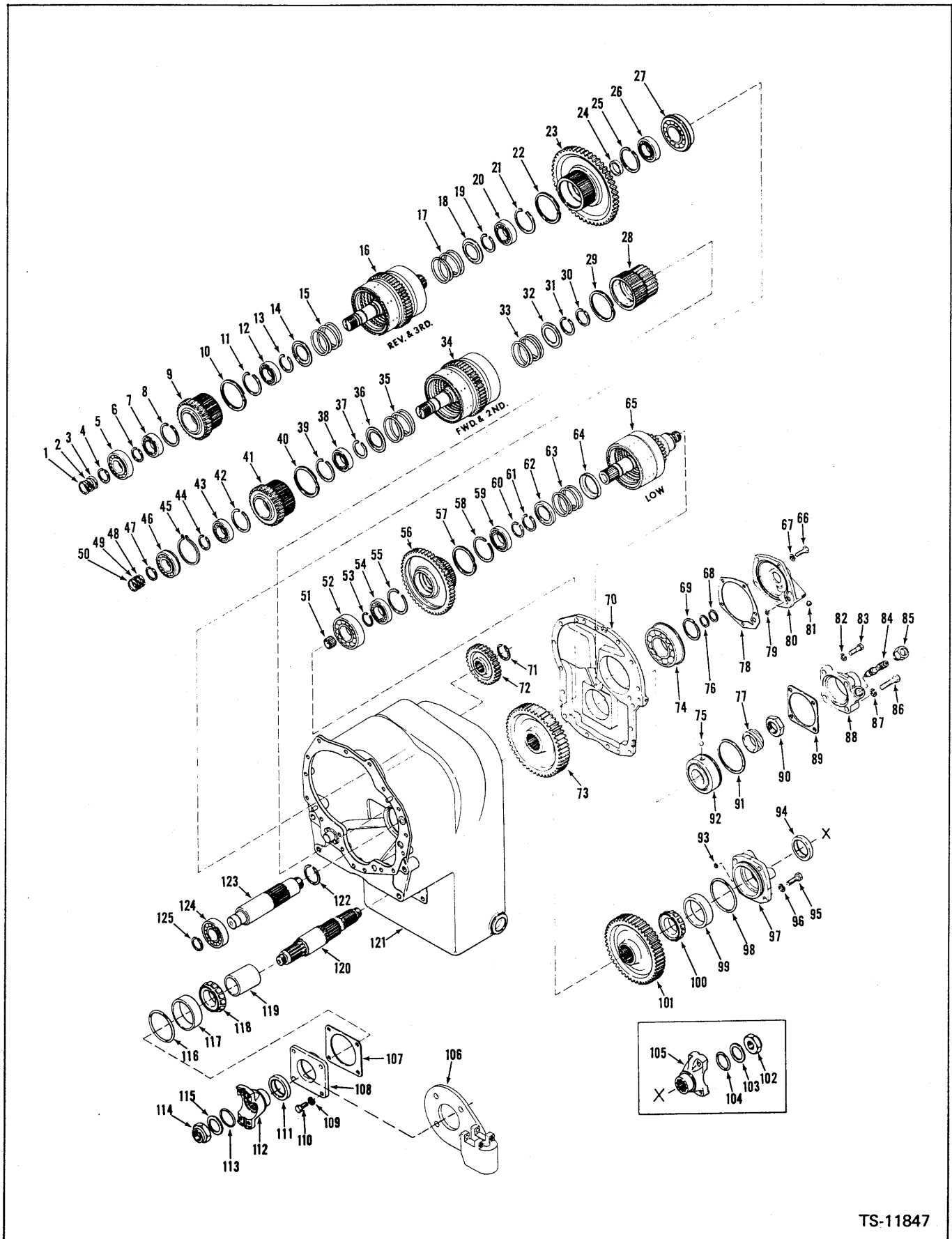
*When converter charging pump replacement is required, only a new factory built and tested pump should be used. Proper operation of converter and transmission is dependent on an efficient charging pump. Damage possible by use of a field rebuilt pump can result in repair costs exceeding cost of a new pump alone.

*Quand on doit échanger la pompe de charge du convertisseur, on doit utiliser seulement des pompes construites en usine et testées. Le bon fonctionnement du convertisseur et de la transmission dépend de l'efficacité de la pompe de charge. D'éventuels dommages créés à cause de l'utilisation d'une pompe réparée sommairement sur le terrain peuvent coûter plus cher en réparation que le prix d'une pompe neuve.

*Wenn es notwendig ist, die Drehmomentwandlerersatzpumpe auszuwechseln, soll nur eine fabrikneue und geprüfte Pumpe verwendet werden. Fachgerechte Betätigung des Wandlers und des Getriebes beruht auf einer einwandfrei arbeitenden Ladepumpe. Durch Verwendung einer selbst umgebauten Pumpe entstandener Schaden kann die Kosten einer neuen Pumpe leicht übertreffen.

*Quando a substituição da bomba do conversor for necessária, somente uma nova unidade manufaturada e testada pela fábrica deve ser usada. O correto funcionamento do conversor e da transmissão depende do trabalho eficiente da bomba de acionamento do conversor. Possíveis danos pelo uso de uma unidade localmente recuperada pode resultar em despesas de reparação cujo preço venha a ser mais elevado do que a aquisição de uma nova bomba.

*Cuando haya que reemplazar la bomba del convertidor, solamente debe usarse una bomba nueva procedente de fábrica y previamente sometida a ensayos. De una bomba eficaz depende el correcto funcionamiento del convertidor y de la transmisión. Los daños que puede ocasionar una bomba reconstruida sobre el terreno pueden representar costos de reparación superiores al precio de una bomba nueva.



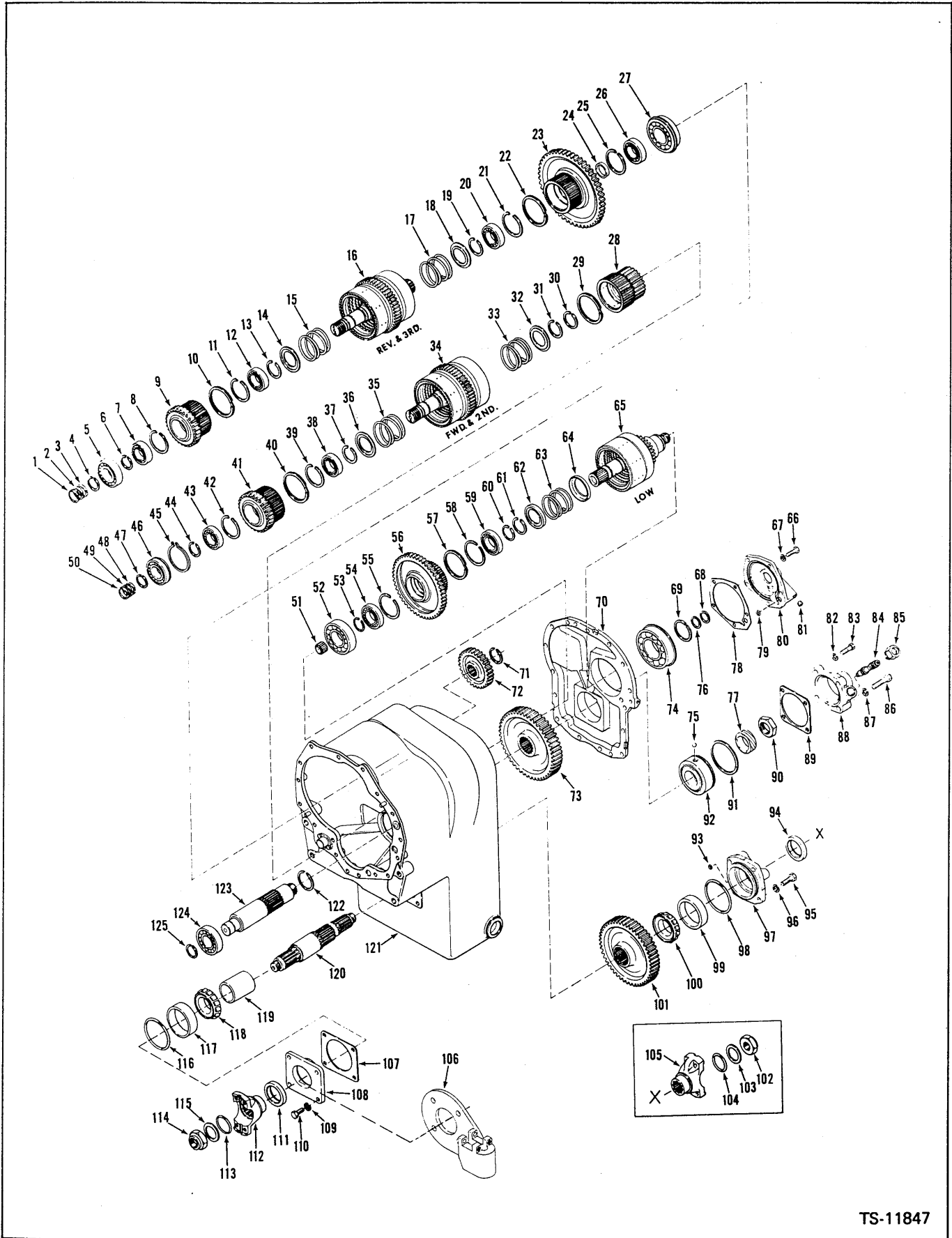
TS-11847

Transmission - Gear & Shaft Group
Transmission, group d'arbres & engrenages
Getriebezahnräder und Wellengruppe
Transmissão grupo de eixos e engrenagens
Transmisión grupo de ejes y engranajes

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215183	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	215183	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
3	215183	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	225603	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
6	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	233389	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
8	223877	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	233706	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	223877	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	230829	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
13	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
14	232089	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retên
15	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
16	1	—	Clutch assy	embrayage ens	Kupplung vollst	embreagem conj	embrague conj
17	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
18	232089	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retên
19	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
20	230860	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
21	223874	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
22	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
23	231098	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
24	230906	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
25	223874	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
26	233390	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
27	658038	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
28	231198	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
29	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
30	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
31	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
32	232089	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retên
33	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
34	1	—	Clutch assy	embrayage ens	Kupplung vollst	embreagem conj	embrague conj
35	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
36	232089	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retên
37	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
38	230829	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
39	223877	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
40	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
41	233706	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
42	223877	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
43	233389	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
44	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
45	230889	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



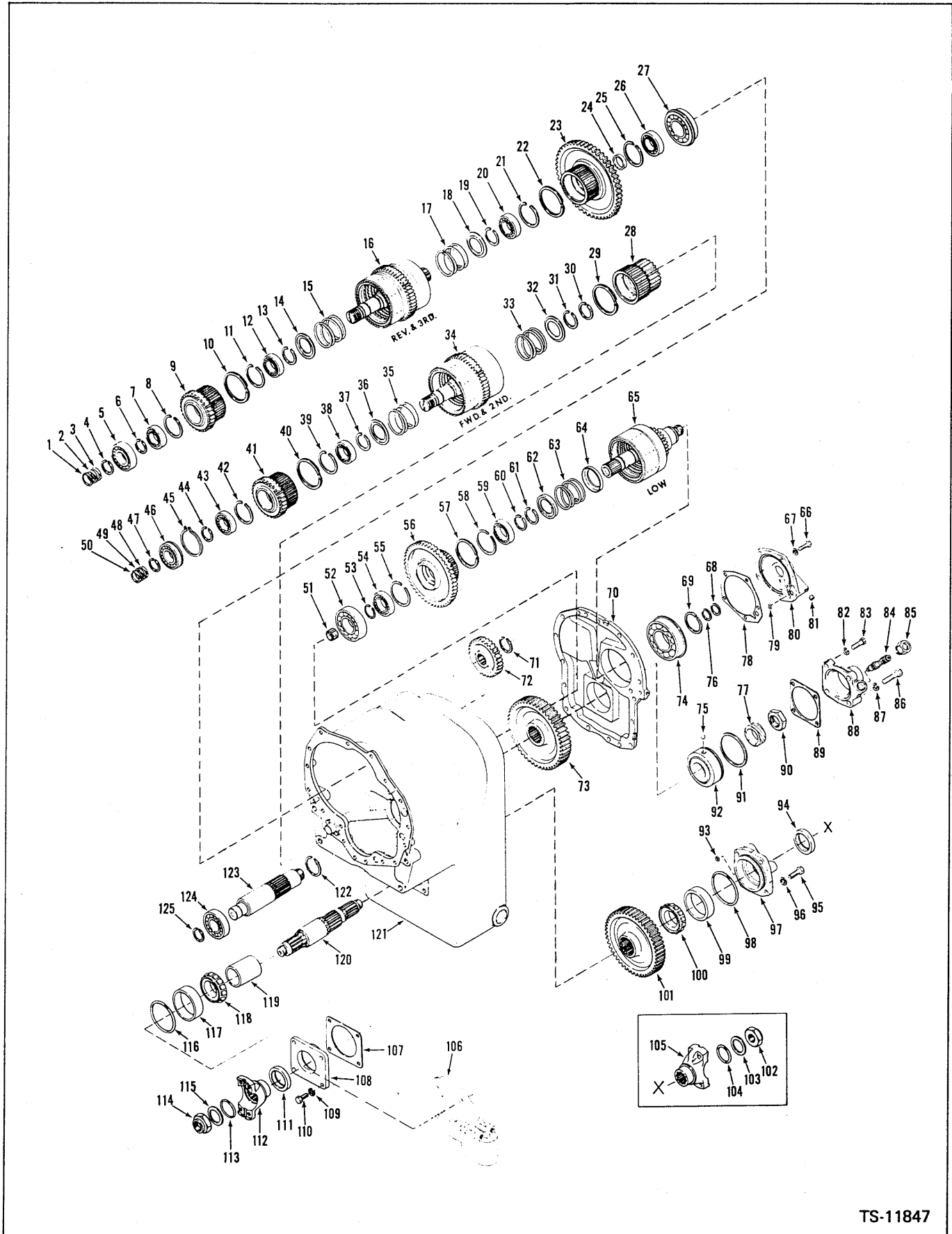
TS-11847

Transmission - Gear & Shaft Group
Transmission, group d'arbres & engrenages
Getriebezahnräder und Wellengruppe
Transmissão grupo de eixos e engrenagens
Transmisión grupo de ejes y engranajes



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	223349	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
47	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
48	215183	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
49	215183	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
50	215183	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
51	230886	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
52	231554	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
53	230888	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
54	230885	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
55	223964	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
56	231229	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
57	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
58	223964	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
59	230885	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
60	230888	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
61	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
62	232089	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retén
63	230882	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
64	232088	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retén
65	1	—	Clutch assy	embrayage ens	Kupplung vollst	embreagem conj	embrague conj
66	23C-618	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
67	4E-06	5	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
68	220079	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
69	232081	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
70	231192	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
71	224106	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
72	230871	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
73	233656	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
74	230968	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
75	10J-15	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
76	220079	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
77	231066	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
78	231193	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
79	25K-30016	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
80	231176	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
81	16F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
82	4E-09	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
83	23C-922	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
84	229187	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
85	202459	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
85A	+229607	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
85B	+25K-30022	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
86	23C-940	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
87	4E-09	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
88	231065	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
89	232484	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
90	231639	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



TS-11847

Transmission - Gear & Shaft Group
Transmission, group d'arbres & engrenages
Getriebezahnräder und Wellengruppe
Transmissão grupo de eixos e engrenagens
Transmisión grupo de ejes y engranajes



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
91	230952	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
92	231646	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
93	25K-30026	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
94	225823	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
95	23C-928	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
96	4E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
97	231817	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
98	25K-40412	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
99	742240	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
100	1315447	1	Cone	cône	Kegel	cone	cono
101	233652	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
102	222960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
103	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
104	25K-60116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
105	230864	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
106	2500170	1	Brake carrier	plateau de frein	Bremsträger	suporte de freio	soporte del freno
107	±231848	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
107A	±3231849	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
107B	±4231850	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
107C	±5231851	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
108	231818	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
109	4E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
110	23C-922	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
111	230954	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
112	231136	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
113	25K-60116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
114	222960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
115	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
116	25K-40400	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
117	666697	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
118	1314713	1	Cone	cône	Kegel	cone	cono
119	231405	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
120	231406	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
121	231611	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
122	224065	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
123	231883	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
124	743439	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
125	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

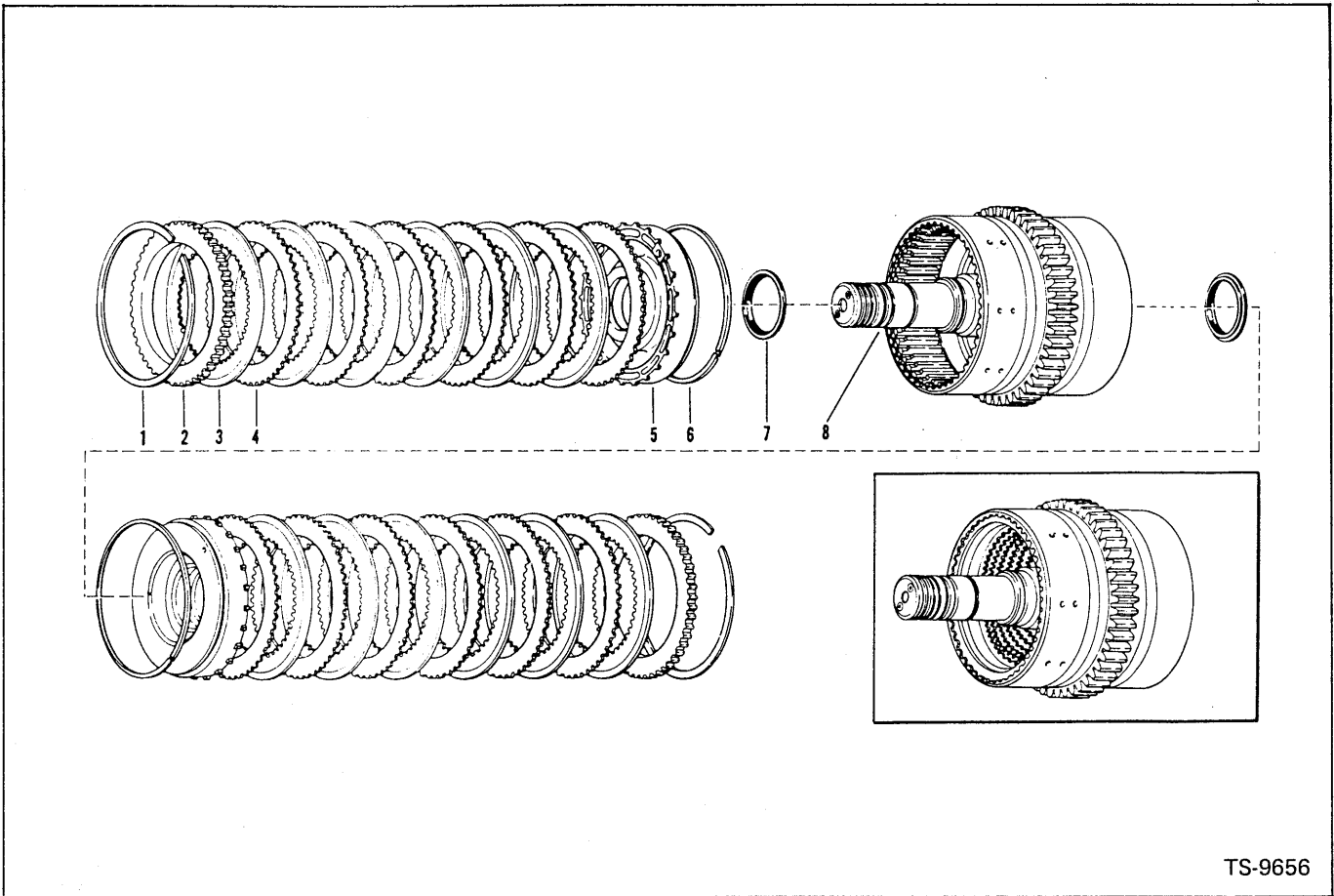
2.004 in. & (0,10 mm)

3.007 in. (0,18 mm)

4.010 in. (0,25 mm)

5.020 in. (0,50 mm)

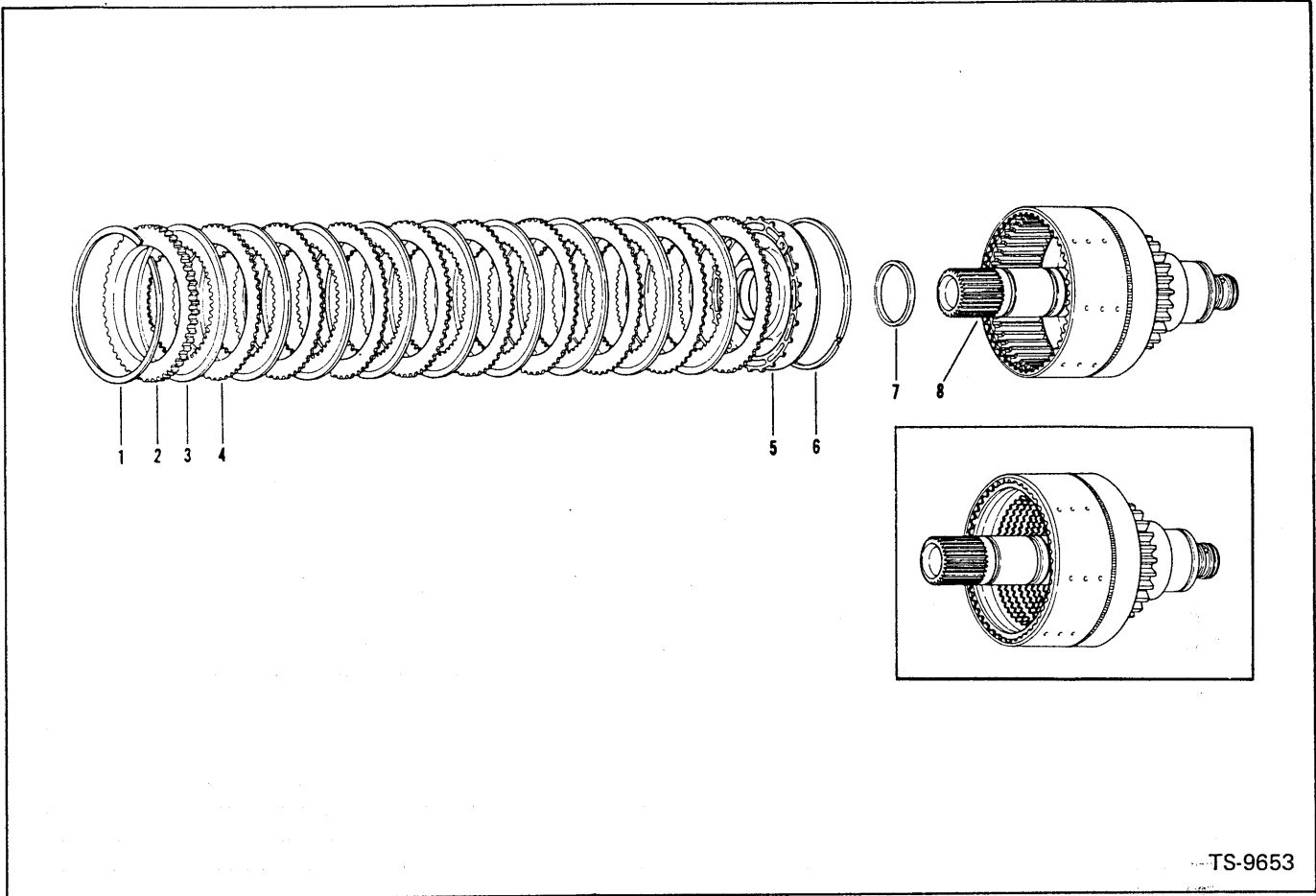
Transmission Clutch Group - First & Second
Embrayage de la transmission - première et deuxième
Getriebekupplungsgruppe - erste & zweite
Embrague da transmissão - primeira e segunda
Embrague de la transmisión - primera y segunda



TS-9656

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	233166	12	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	12	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	235038	1	Drum & shaft assy	tambour & arbre ens	Trommel & Welle voll	tambor & eixo conj	tambor & eje conj

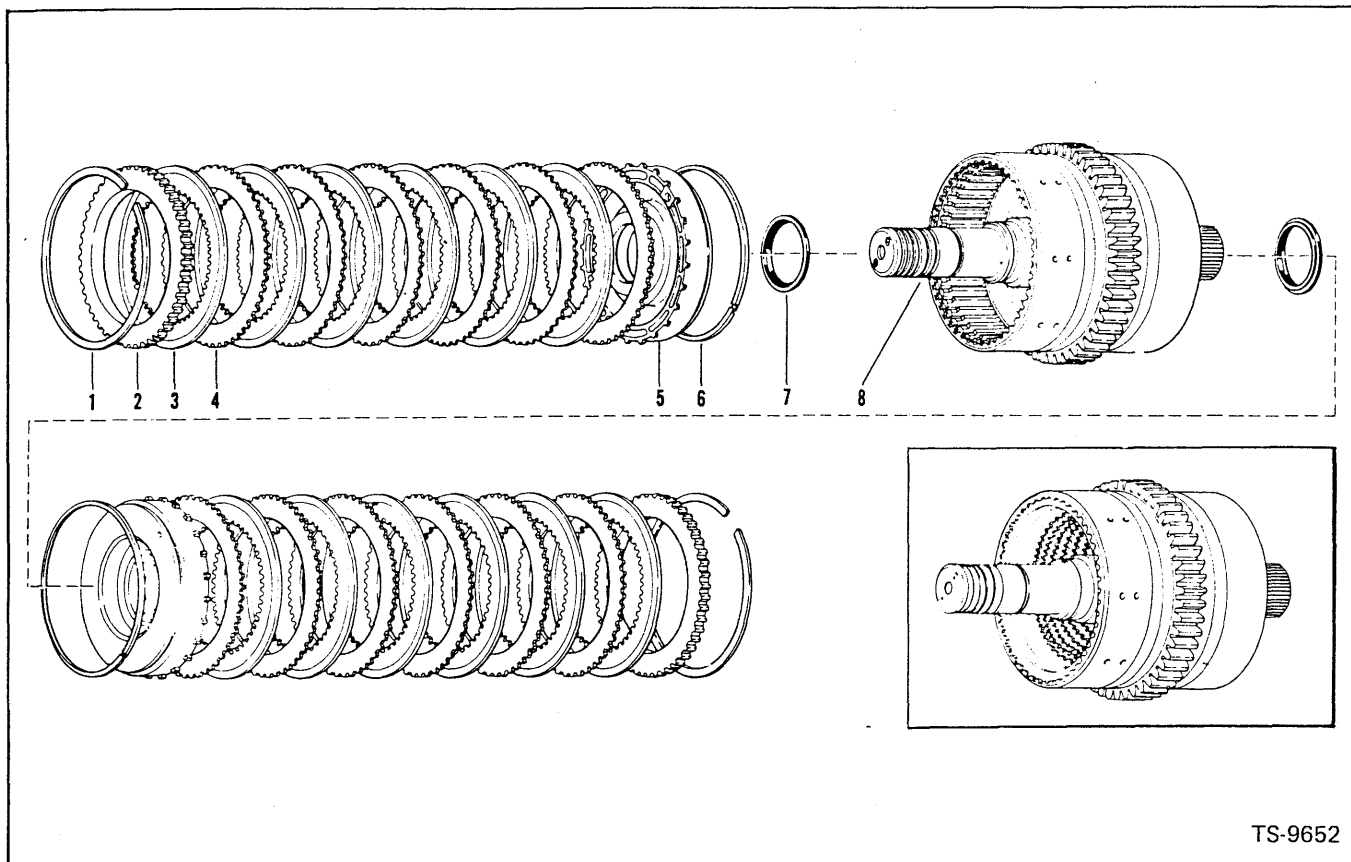
Transmission Clutch Group - Low
Embrayage de la transmission - lente
Getriebekupplungsgruppe - langsam
Embreagem da transmissão - baixa
Embrague de la transmisión - baja



TS-9653

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	230911	9	Disc Inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	9	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	231194	1	Drum & shaft assy	tambour & arbre ens	Trommel & Welle voll	tambor & eixo conj	tambor & eje conj

Transmission Clutch Group - Reverse & Third
Embrayage de la transmission - marche arrière et troisième
Getriebekupplungsgruppe - rückwärts & dritte
Embreagem da transmissão - marcha à ré e terceira
Embrague de la transmisión - marcha atrás y tercera



TS-9652

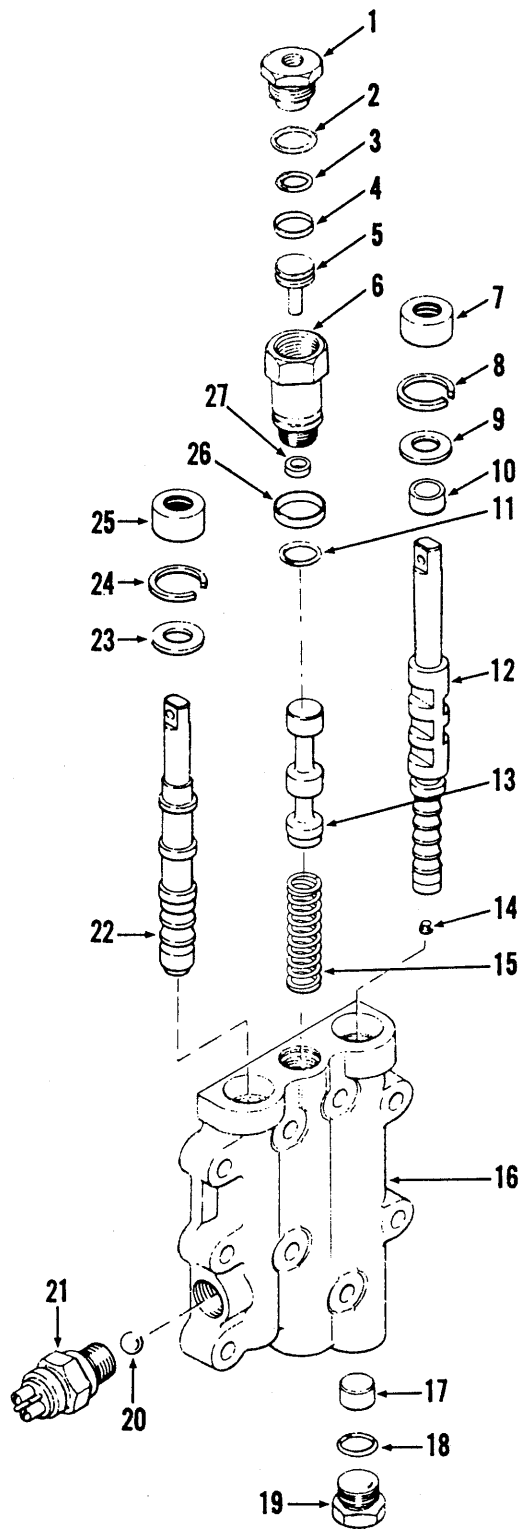
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	233166	12	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	12	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	235034	1	Drum & shaft assy	tambour & arbre ens	Trommel & Welle voll	tambor & eixo conj	tambor & eje conj

(

(

(

(



TS-9648

Transmission Control Valve
Soupape de commande de transmission
Getrieberegulventil
Válvula de contrôle, transmissão
Válvula de control de transmisión

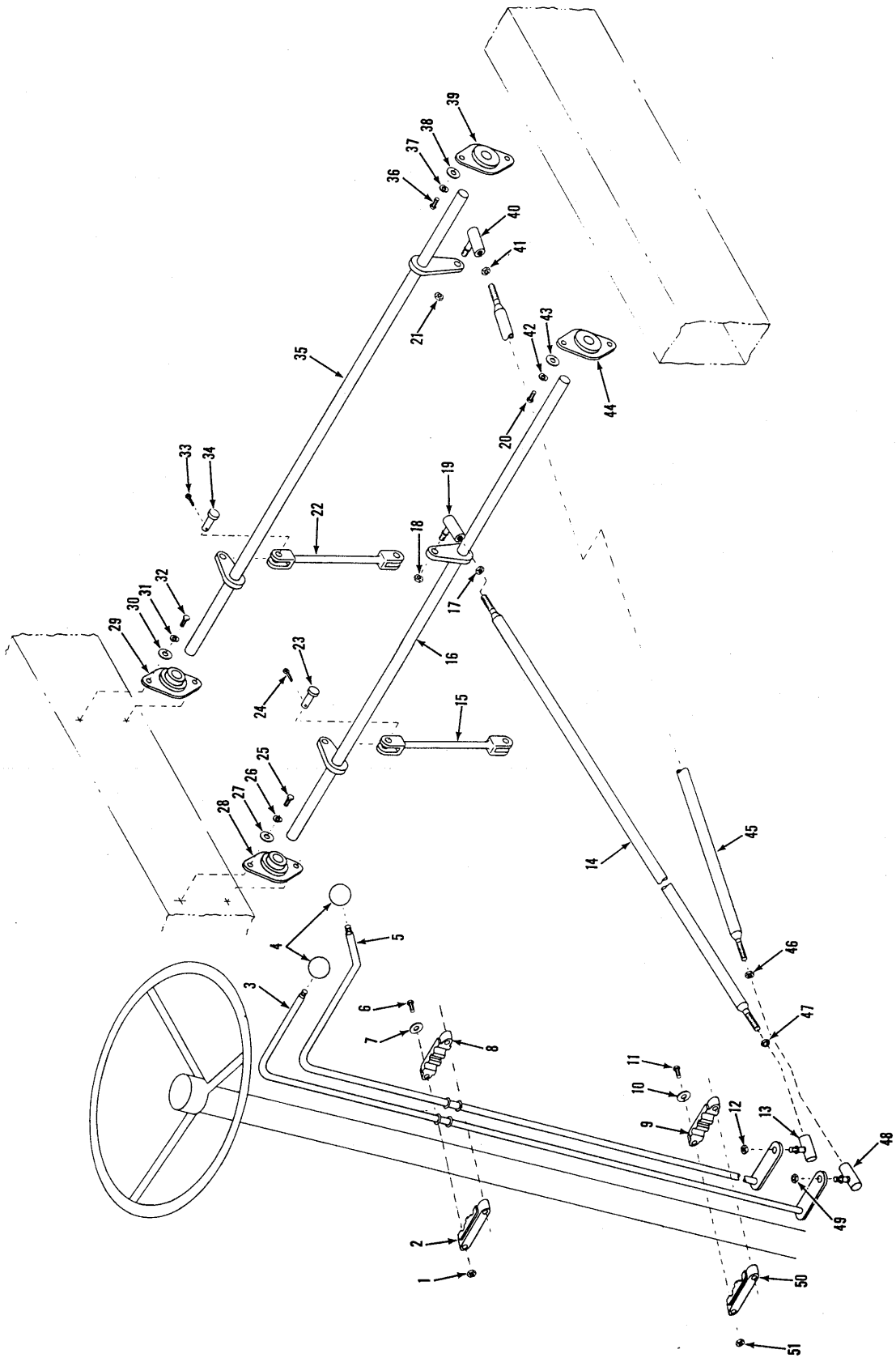
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 235166	1	Valve transm control	soupape contr transm	Ventil Getrieberegul	válvula contr transm	válvula contr transm
1	235095	1	Plug valve	bouchon soupape	Stopfen Ventil	bujão válvula	tapón válvula
2	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
3	25K-30030	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
4	235138	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
5	235094	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	² 235093	1	Valve de-clutch	soupape débrayage	Vntl Entkplgs	válvula desembreagen	válvula desembregue
7	234651	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	217657	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	231840	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	25K-30022	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	³ -----	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
13	³ -----	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
14	16F-01	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
15	231164	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
16	³ -----	—	Valve body	corps soupape	Ventil Körper	corpo válvula	cuerpo válvula
17	231839	1	Spacer	entretoise	Distansteil	espaçador	espaciador
18	91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
19	⁴ 24K-7	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
20	10J-12	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
21	236395	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt Leerlf Start	intrprtr arr pto mto	intrprtr arr pto mto
22	³ -----	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
23	217657	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
24	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
25	234561	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
26	135065	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
27	237698	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello

¹Inc. 1→27

²Inc. 1→5, 11, 26, 27

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

⁴Inc. 18



Transmission Control Levers & Linkage
Leviers de commande et timonerie de la transmission
Getriebeschalthebel Gestänge
Alavancas de controle e varões da transmissão
Palancas de control y varillaje de las transmisión

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	66D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	¹ 1508846	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
3	1519945	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
4	509772	2	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
5	1519946	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
6	24C-540	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	² _____	—	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
9	³ 1508846	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
10	25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	24C-540	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	66D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	2520677	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
14	⁴ 1519934	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
15	1519942	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
16	1519932	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
17	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	66D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	2520677	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
20	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	66D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	1519940	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
23	4F-05062	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
24	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
25	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	1763347	1	Flange bearing	bride de roulemnt	Lagerflansch	flange do mancal	brida de cojinete
29	1763347	1	Flange bearing	bride de roulemnt	Lagerflansch	flange do mancal	brida de cojinete
30	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
32	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
34	4F-05062	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
35	1519944	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
36	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
37	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
38	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
39	1763347	1	Flange bearing	bride de roulemnt	Lagerflansch	flange do mancal	brida de cojinete
40	2520677	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
41	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
42	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
43	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
44	1763347	1	Flange bearing	bride de roulemnt	Lagerflansch	flange do mancal	brida de cojinete
45	⁵ 1519938	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
46	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
47	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	2520677	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
49	66D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	⁶ _____	—	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
51	66D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Incl. 8

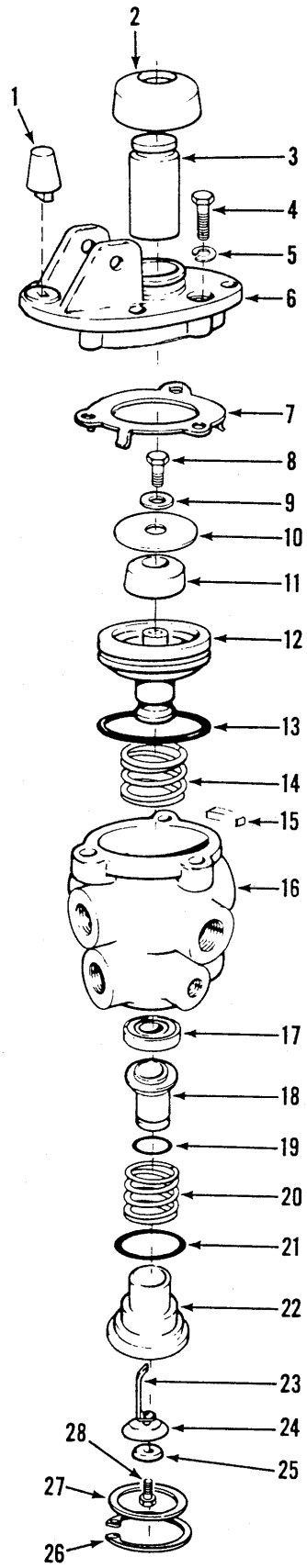
²See, Voir, Siehe, Veja, Véase 2

³Incl. 50

⁴Incl. 13, 17, 19, 47

⁵Incl. 40, 41, 46, 48

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase 9



TS-11001

Valve, Air Brake
Soupape de frein à air
Luftbremsventil
Válvula do freio pneumático
Válvula del freno neumático

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1945996	2	Valve kit	soupape trousse	Ventilsatz	válvula jôgo	válvula juego
B	² 3290125	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
C	³ 3290124	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
D	⁴ 3290099	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
E	⁵ 3290106	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
1	513932	1	Stop rubber	butée caoutchouc	Gummianschlag	batente borracha	tope goma
2	875762	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
3	3290122	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
4	23C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	4E-05	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	949260	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
7	894543	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retên
8	21C-410	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	894542	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	894541	1	Valve seat	siège soupape	Ventilsitz	assento válvula	asiento válvula
11	894540	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
12	894539	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
13	25K-40204	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	875754	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	949261	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
16	3290105	1	Body	carrosserie	Karosserie	carroçria	carrocería
17	894537	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retên
18	894538	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
19	25K-20020	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
20	894536	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	25K-30112	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
22	894535	1	Valve seat	siège soupape	Ventilsitz	assento válvula	asiento válvula
23	894534	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
24	894533	1	Diaphragm	diaphragme	Membran	diafragma	diafragma
25	894532	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	661415	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
27	949264	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	85G-806	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

¹Inc. 1→28

²Inc. 1, 2, 11, 13→15, 18→21, 23, 24

³Inc. 1, 2, 18, 19, 21, 24

⁴Inc. 8→12

⁵Inc. 17→25, 28

*Two (2) used per machine. Quantities listed are for one (1).

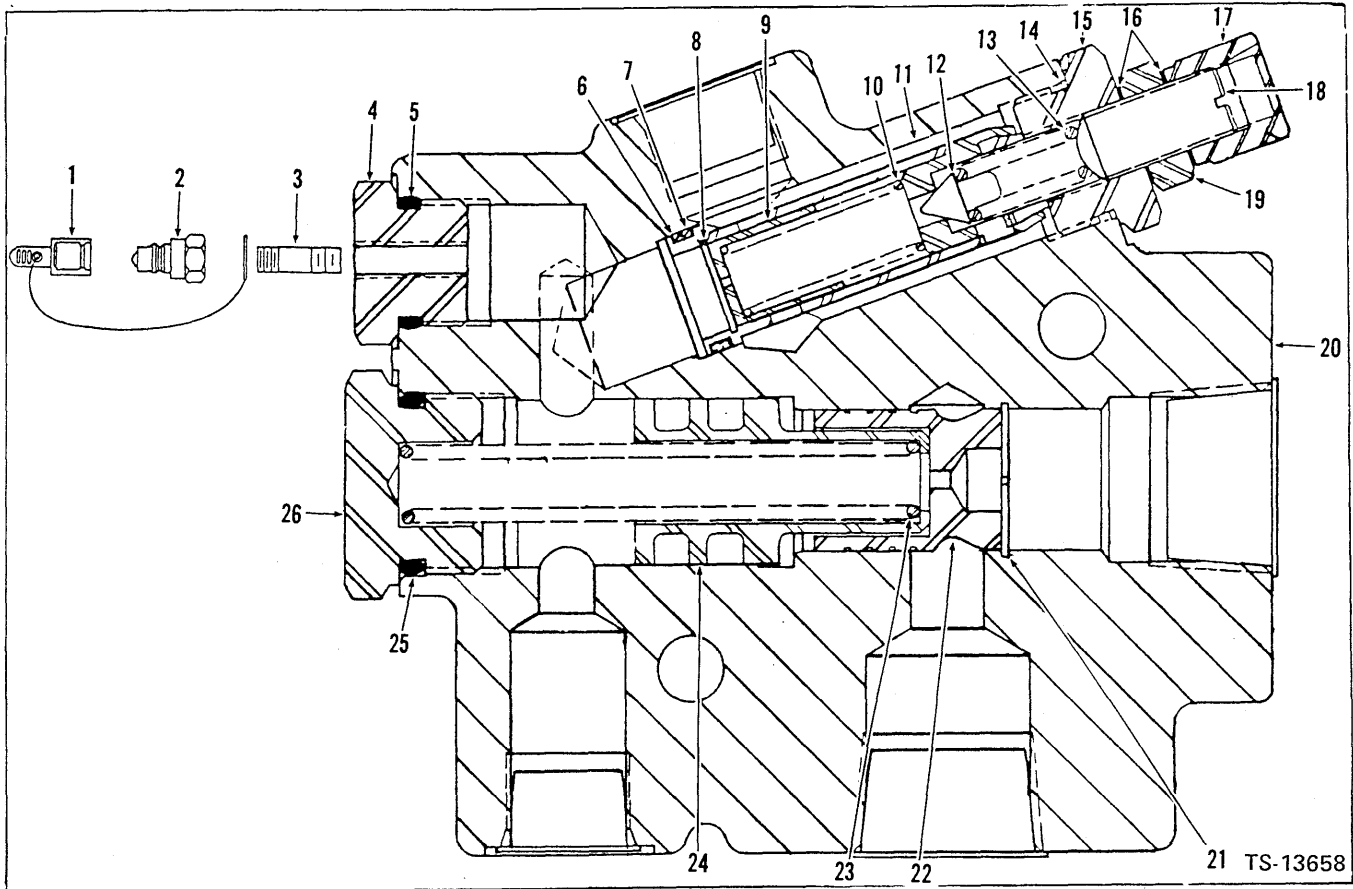
*Employer deux (2) par machine. Les quantités indiquées sont pour un (1).

*Zwei (2) verwenden pro Maschine. Die angegebenen Mengen sind für einen (1).

*Usar dois (2) por máquina. As quantidades indicadas são para um (1).

*Emplear dos (2) por máquina. Las cantidades indicadas son para uno (1).

Valve Assembly, Flow Divider
Ensemble soupape répartiteur de débit
Ventil vollständig - Trennfluss
Conjunto da válvula divisora de fluxo
Conjunto de válvula bifurcadora de flujo



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	3953111	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
1	6000689	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
2	1306142	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
3	5K-207	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
4	960133	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
5	91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
6	58K-018	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
7	73K-018	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
8	659041	1	Ring retaining	bague d'arrêt	Haltering	anel retentor	anillo de retención
9	949899	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
10	949898	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
11	§ ³ _____	—	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
12	5202527	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
13	5202528	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
14	949905	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
15	960374	1	Cartridge	élément filtrant	Filtereinsatz	elemento filtrante	cartucho
16	886020	2	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
17	885105	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
18	949903	1	Adjusting screw	vis réglage	Einstellschraube	parafuso regulador	tornillo regulación
19	949900	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	§ ³ _____	—	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
21	662770	1	Ring retaining	bague d'arrêt	Haltering	anel retentor	anillo de retención
22	949894	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
23	949896	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
24	949895	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
25	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
26	949902	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón

²Incl. 4→26

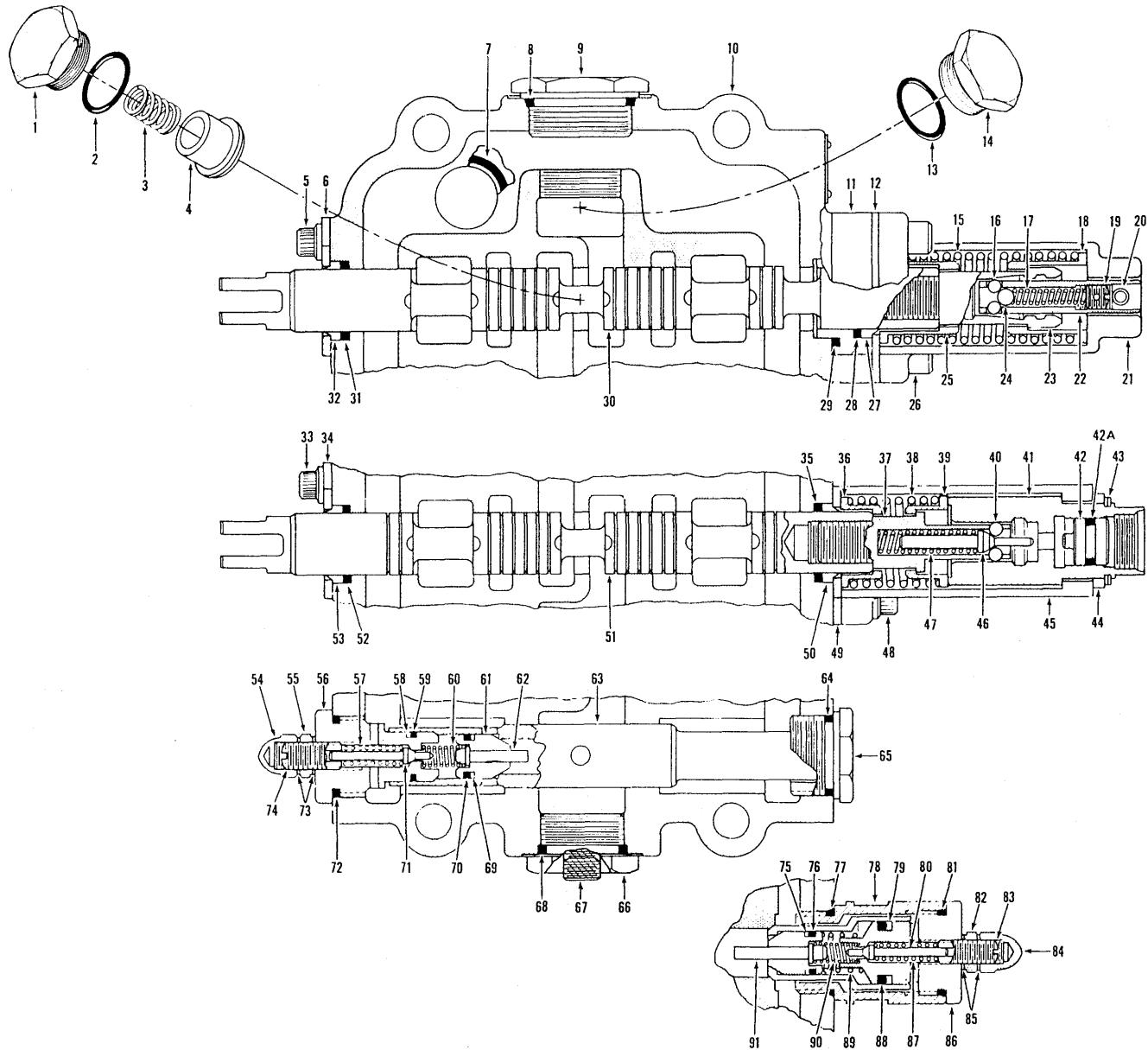
³See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

(

(

(

(



V-6-1

(1L11)

Printed in U.S.A.
P42920

TS-11903

Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

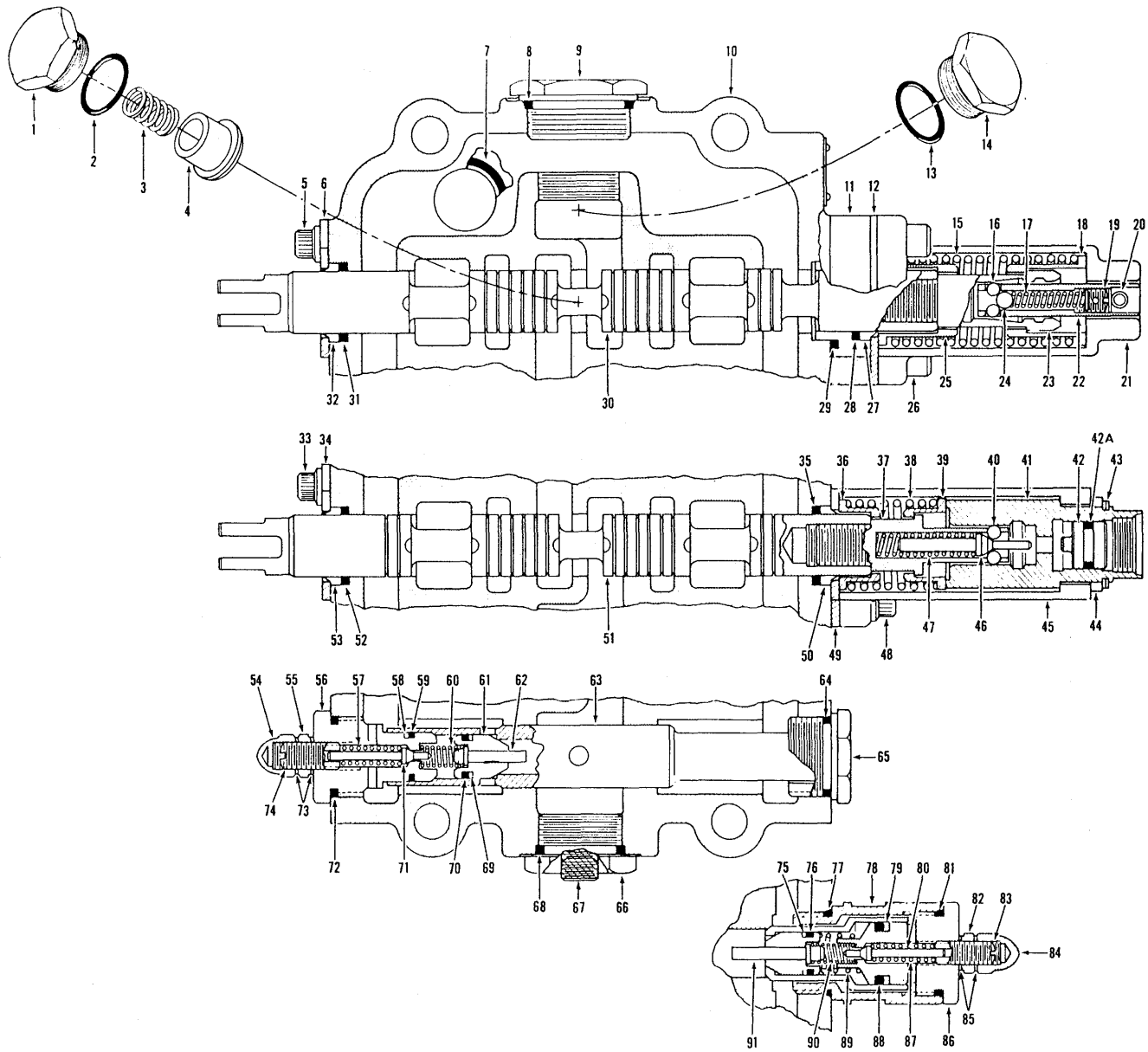
MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13980667	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
B	³ 949885	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
1	5208957	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
2	58K-214	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
3	947045	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
4	947046	2	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
5	93G-610	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	947044	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
7	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	949948	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	949945	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
10	⁵² _____	—	Housing	boftier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	949952	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
12	947044	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	949947	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
15	949873	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
16	877420	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
17	949874	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
18	949871	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
19	949984	1	Set screw	vis à pointe	Gewindestift	parafuso fixador	tornillo reten
20	5201521	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
21	949872	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
22	949883	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
23	949875	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
24	949946	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
25	949871	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
26	73G-628	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
27	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
28	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
29	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
30	⁵² _____	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	êmbolo buzo
31	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
32	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
33	93G-610	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
34	947044	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
35	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
36	947098	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
37	949881	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
38	949882	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
39	947098	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
40	877420	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
41	949880	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
42	949963	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
42A	76K113	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
43	949950	1	Ring snap	hague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
44	949949	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
45	949877	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
46	949878	1	Cam	came	Nocke	came	leva
47	949879	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
48	93G-616	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
49	947044	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa

¹Inc. 1→91

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

³Inc. 75 → 91



V 8-1

(1L3)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-11903

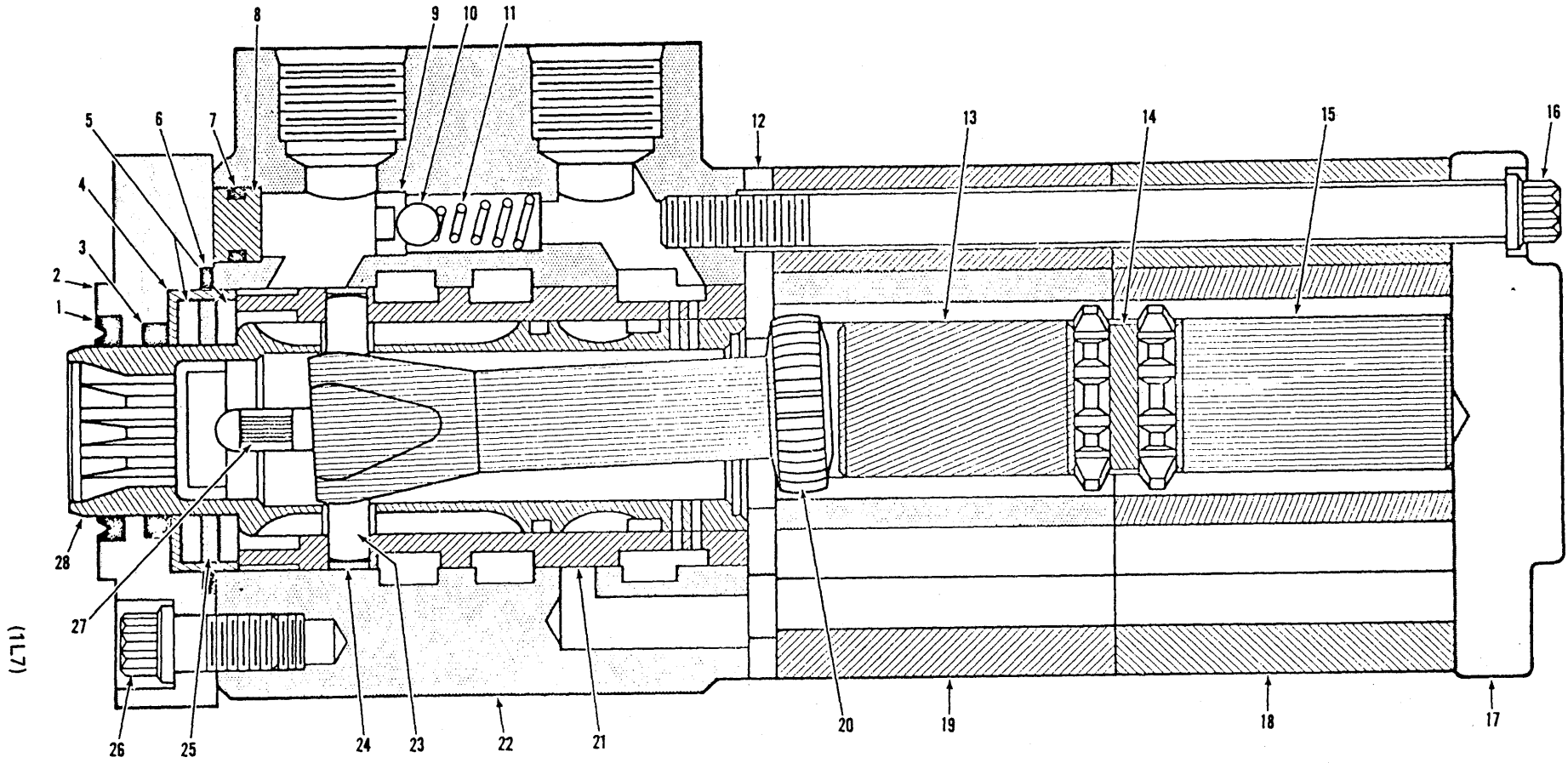
Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
50	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
51	§ ² _____	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
52	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
53	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
54	47D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
55	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
56	949892	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
57	948825	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
58	948849	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
59	76K113	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
60	948129	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
61	§ ² _____	—	Seat relief	siège de repas	Sicherheitsvnt Sitz	sede de afivio	asiento de alivio
62	949893	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
63	§ ² _____	—	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
64	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
65	5206975	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
66	949944	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
67	16F-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
68	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
69	949954	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
70	949953	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
71	949891	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
72	76K214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
73	948043	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
74	948044	1	Adjusting screw	vis réglage	Einstellschraube	parafuso regulador	tornillo regulación
75	949954	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
76	949953	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
77	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
78	949886	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
79	949956	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
80	949891	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
81	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
82	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
83	948044	1	Adjusting screw	vis réglage	Einstellschraube	parafuso regulador	tornillo regulación
84	47D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
85	948043	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
86	949890	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
87	948825	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
88	949955	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
89	949889	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
90	949887	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
91	949888	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N UBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



V10-4

(1L7)

Valve Assembly, Steering *
Ensemble soupape de direction *
Ventil vollständig, Lenkung *
Conjunto da válvula direção *
Conjunto de válvula dirección *

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{4,2} 1519252	1	Valve assy orbitrol	ens soupape orbitrol	Orbitrol-Ventil voll	conj válv orbitrol	conj válv orbitrol
1	6517944	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
2	1567081	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	6517945	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
4	5200241	1	Bearing locator	positionneur roulemt	Lagerposition	localizador mancal	retén cojinete
5	5200240	2	Bearing race	gorge roulement	Kugellagerlauftring	pista rolamnto	pista rodamiento
6	6517946	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
7	25K-20010	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	991701	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
9	991702	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
10	10J-08	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
11	1567072	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
12	1567084	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	1567077	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
14	1567079	1	Spline	cannelure	Rippe	ranhura	nervio
15	5200205	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
16	94G-564	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	1567080	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
18	949958	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
19	949958	1	Gear set	engrenaje jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
20	1567085	1	Drive shaft	arbre moteur	Gelenkwelle	eixo propulsor	árbol impulsor
21	§ ³ -----	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
22	§ ³ -----	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
23	896544	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
24	1567076	2	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
25	3292657	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
26	71G-510	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	896497	6	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
28	§ ³ -----	1	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete

*Cummins: 437A101 → 437A348, 437A350, 437A351, Perkins: 4189A101JAC → 4189A455JAC

²Inc. 1 → 28

³See. Voir. Siehe. Vêse. Véase A.

⁴For complete replacement use 2521944 steering valve. 2521944 valve may be serviced with 991697 seal kit.

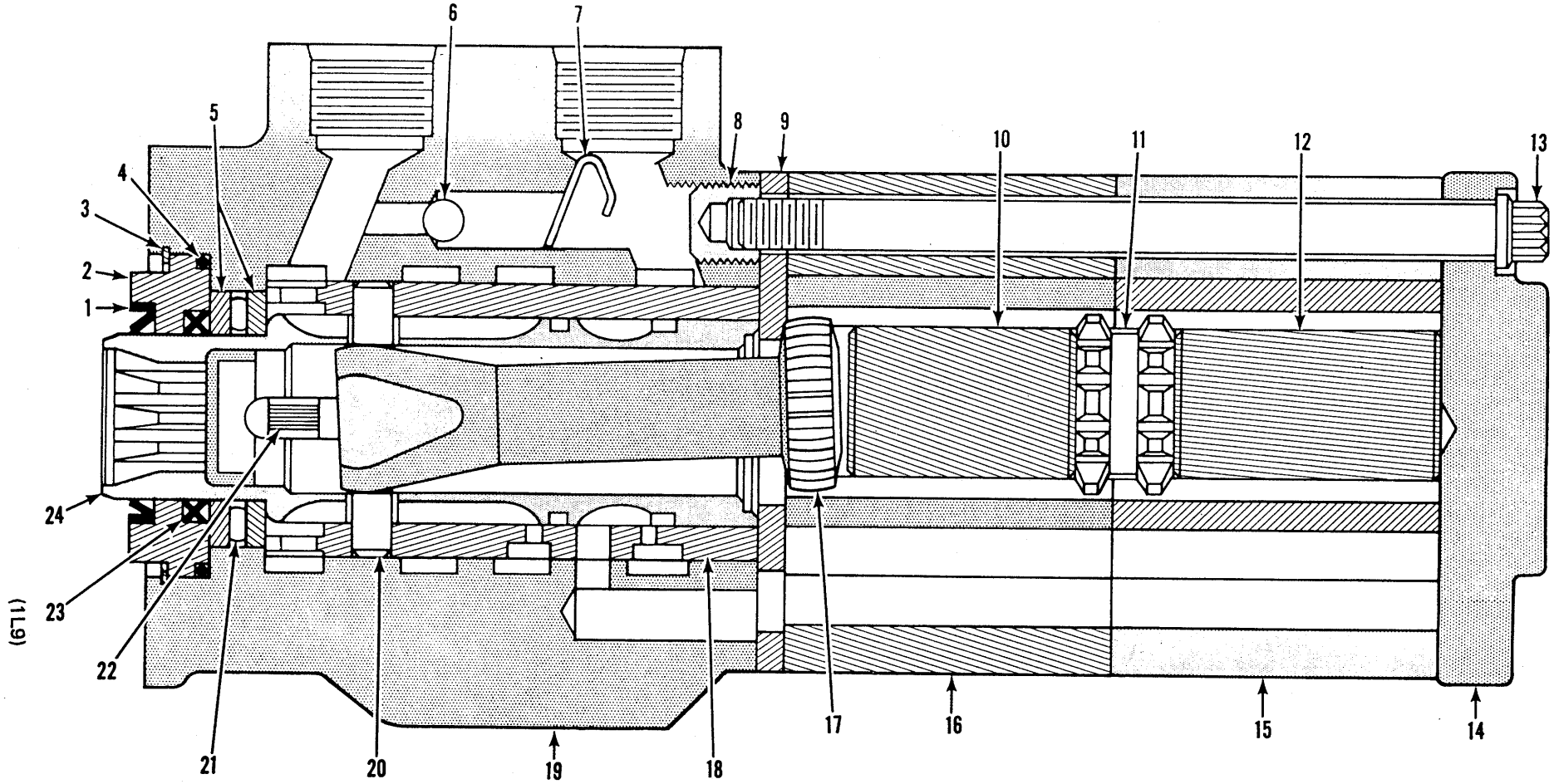
⁴Pour remplacement utiliser 2521944 soupape de direction. 991697 jeu de joint étanchéité peut faire utilisé pour l'entretien de 2521944 soupape.

⁴Zum Auswecheln 2521944 Lenkventil benutzen. 991697 Dichtungssatz benutzen werden kann für Leiferung der 2521944 Ventil.

⁴Para substituição usar 2521944 válvula de direção. 991697 jôgo de vedador pode ser usado para serviço de 2521944 válvula.

⁴Para recambio usar 2521944 válvula de dirección. 991697 juego de sello puede ser usado para servicio de 2521944 válvula.

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N UBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



(1L9)

Valve Assembly, Steering*
Ensemble soupape de direction*
Ventil vollständig, Lenkung*
Conjunto da válvula direção*
Conjunto de válvula dirección*

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,4} 2504089	1	Valve assy orbitrol	ens soupape orbitrol	Orbitrol-Ventil voll	conj válv orbitrol	conj válv orbitrol
1	6517944	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
2	994005	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
3	960189	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4	1306624	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
5	994025	2	Bearing race	gorge roulement	Kugellagerlauftring	pista rolamnto	pista rodamiento
6	10J-08	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
7	994027	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
8	960191	1	Insert	pièce intercalée	Einsatz	suplemento	suplemento
9	994006	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
10	1567077	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	1567079	1	Spline	cannelure	Rippe	ranhura	nervio
12	5200205	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
13	94G-564	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	994003	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
15	949958	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
16	949958	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jôgo	engranje juego
17	1567085	1	Drive shaft	arbre moteur	Gelenkwelle	eixo propulsor	árbol impulsor
18	³ _____	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
19	³ _____	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
20	896544	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
21	3292657	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
22	896497	6	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
23	6517945	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
24	³ _____	1	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete

*Cummins: 437A349, 437A352 & →, Perkins: 4189A456JAC

¹Inc. 1 → 24

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

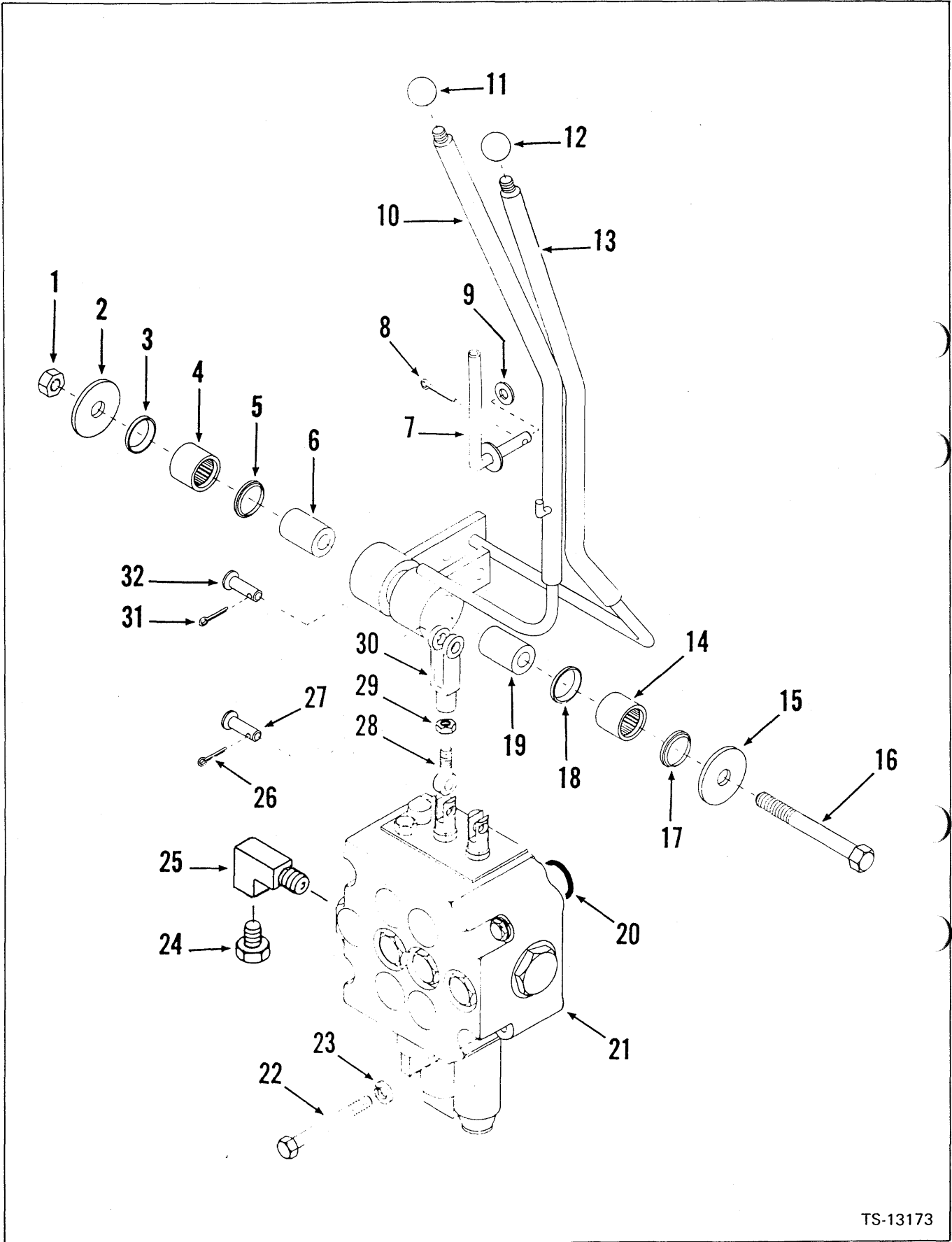
⁴For complete replacement use 2521944 steering valve. 2521944 valve may be serviced with 991697 seal kit.

⁴Pour remplacement utiliser 2521944 soupape de direction. 991697 jeu de joint étancheité peut faire utilisé pour l'entretien de 2521944 soupape.

⁴Zum Auswechseln 2521944 Lenkventil benutzen. 991697 Dichtungssatz benutzen werden kann für Lieferung der 2521944 Ventil.

⁴Para substituição usar 2521944 válvula de direção. 991697 jôgo de vedador pode ser usado para serviço de 2521944 válvula.

⁴Para recambio usar 2521944 válvula de dirección. 991697 juego de sello puede ser usado para servicio de 2521944 válvula.



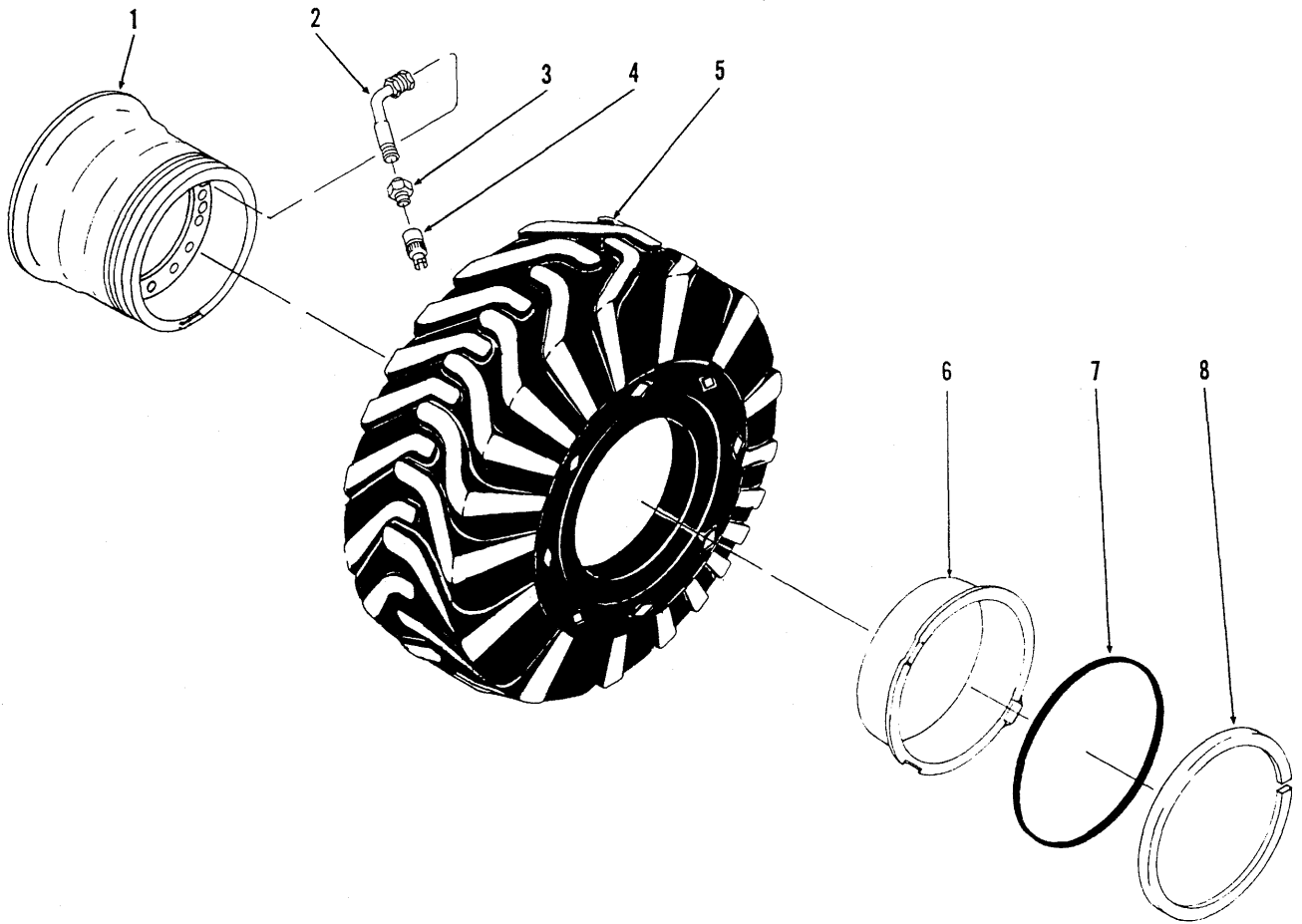
TS-13173



Valve Contols - Levers & Linkage (Two Spool)
Commandes de soupape - leviers et timonerie (deux tiroirs)
Ventilreglerhebel & Gestänge (Zwei-Spulen)
Controles da válvula - alavancas & varões (dois carreteis)
Controles de válvula - palancas & varillaje (dos carretes)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	569909	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	1522535	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
5	1522535	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
6	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
7	3980708	1	Lever stop assy	ens levier d'arrêt	Hebelanschlag volls	conj batente alavan	conj tope palanca
8	1F-516	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
9	25E-21	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	2500536	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
11	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
12	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
13	2500537	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
14	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
15	569909	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	24C-872	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	1522535	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
18	1522535	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
19	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
20	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
21	13980667	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
22	24C-856	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	4E-08	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	40K-4	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
25	29F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
26	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
27	4F-06106	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
28	2500416	2	Rod end	bout biellette	Stangenende	extremidade haste	extremo de varilla
29	8D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	2J-6208	2	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
31	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
32	4F-06106	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



TS-6663

Wheel & Tire Data
Caractéristiques des roues & pneumatiques
Räder & Reifendaten
Dados sobre rodas e pneus
Información sobre ruedas y neumáticos

No.	14.0 x 24	15.5 x 25	17.5 x 25	Description	Qty.
1	1540366	1519829	1508626	Wheel	4
2	1517963	1509445	1509445	Stem	4
3	551684	551684	551684	Adapter	4
4	109247	551685	551685	Cap	4
5				§Tire	4
6	941326	589401	589401	Flange	4
7	941329	112462	112462	O-ring	4
8	941325	112460	112460	Lockring	4

¹Inc. 3, 4

No.	14.0 x 24	15.5 x 25	17.5 x 25	Description	Qty
1	1540366	1519829	1508626	roue	4
2	1517963	1509445	1509445	tige	4
3	551684	551684	551684	adaptateur	4
4	109247	551685	551685	chapeau	4
5				§pneumatique	4
6	941326	589401	589401	bride	4
7	941329	112462	112462	joint torique	4
8	941325	112460	112460	anneau blocage	4

¹Inc. 3, 4

No.	14.0 x 24	15.5 x 25	17.5 x 25	Benennung	Qty.
1	1540366	1519829	1508626	Rad	4
2	1517963	1509445	1509445	Schaft	4
3	551684	551684	551684	Zwischenstück	4
4	109247	551685	551685	Kappe	4
5				§Reifen	4
6	941326	589401	589401	Flansch	4
7	941329	112462	112462	O Ring	4
8	941325	112460	112460	Klemmring	4

¹Inc. 3, 4

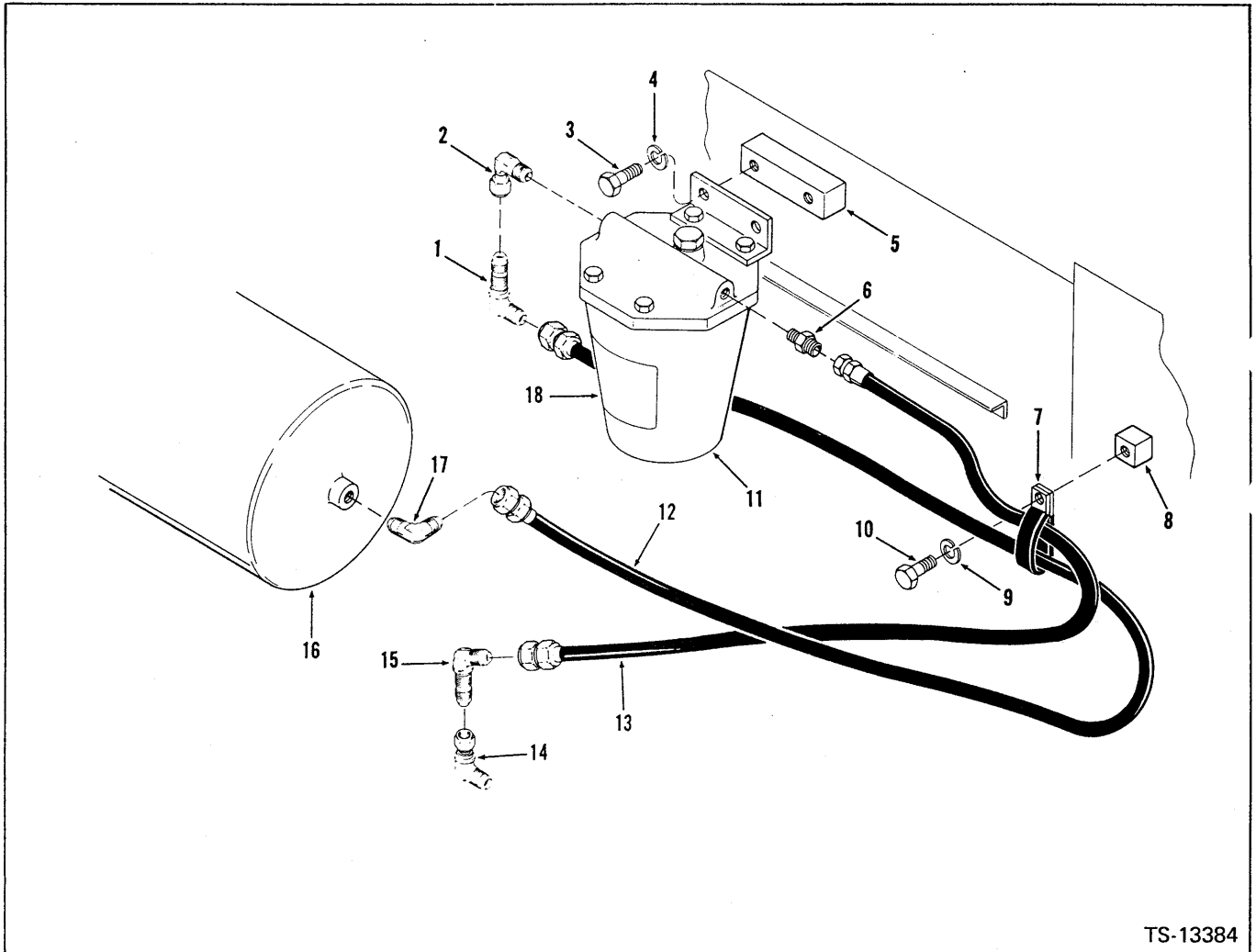
No.	14.0 x 24	15.5 x 25	17.5 x 25	Descrição	Qty.
1	1540366	1519829	1508626	roda	4
2	1517963	1509445	1509445	haste	4
3	551684	551684	551684	adaptador	4
4	109247	551685	551685	tampa	4
5				§pneumático	4
6	941326	589401	589401	flange	4
7	941329	112462	112462	anel-O	4
8	941325	112460	112460	anel trava	4

¹Inc. 3, 4

No.	14.0 x 24	15.5 x 25	17.5 x 25	Descripción	Qty.
1	1540366	1519829	1508626	rueda	4
2	1517963	1509445	1509445	vástago	4
3	551684	551684	551684	adaptador	4
4	109247	551685	551685	tapa	4
5				§neumático	4
6	941326	589401	589401	brida	4
7	941329	112462	112462	anillo-O	4
8	941325	112460	112460	anillo seguridad	4

¹Inc. 3, 4

Alcohol Injector System - Cummins
Injecteur d'alcool - Cummins
Alkoholeinspritzer - Cummins
Injetor de alcohol - Cummins
Injector de alcohol - Cummins

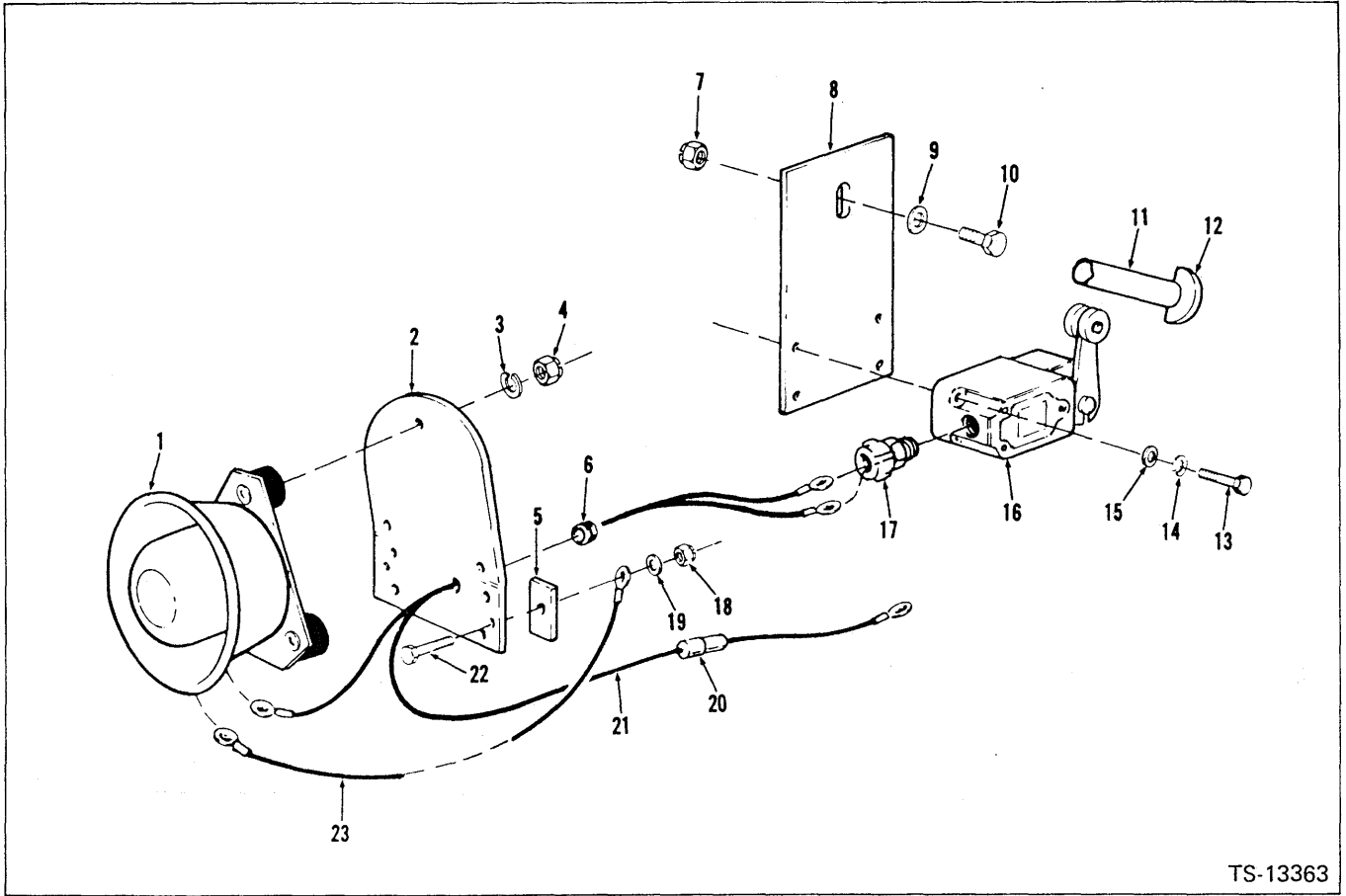


TS-13384

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	88F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
2	1305824	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
3	24C-612	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	2503133	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça com rosca	pieza roscada
6	89F-7	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
7	31H-34	1	Clip	attache	Schelle	bracadeira	abrazadera
8	522906	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça com rosca	pieza roscada
9	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	1545296	1	Alcohol injector	injecteur alcool	Alkohol-Einspritzer	injetor álcool	inyector alcohol
12	2504482	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
13	2504481	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
14	1305824	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
15	88F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
16			Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
17	83F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	1546179	1	Decal caution	décalco attention	Abziehbild Vorsicht	decalco atenção	calcomania atención

Back-Up Alarm Kit
Trousse alarme recul
Rückfahralarm-Bausatz
Jogo do alarme de ré
Juego de la alarma de retroceso

MICHIGAN



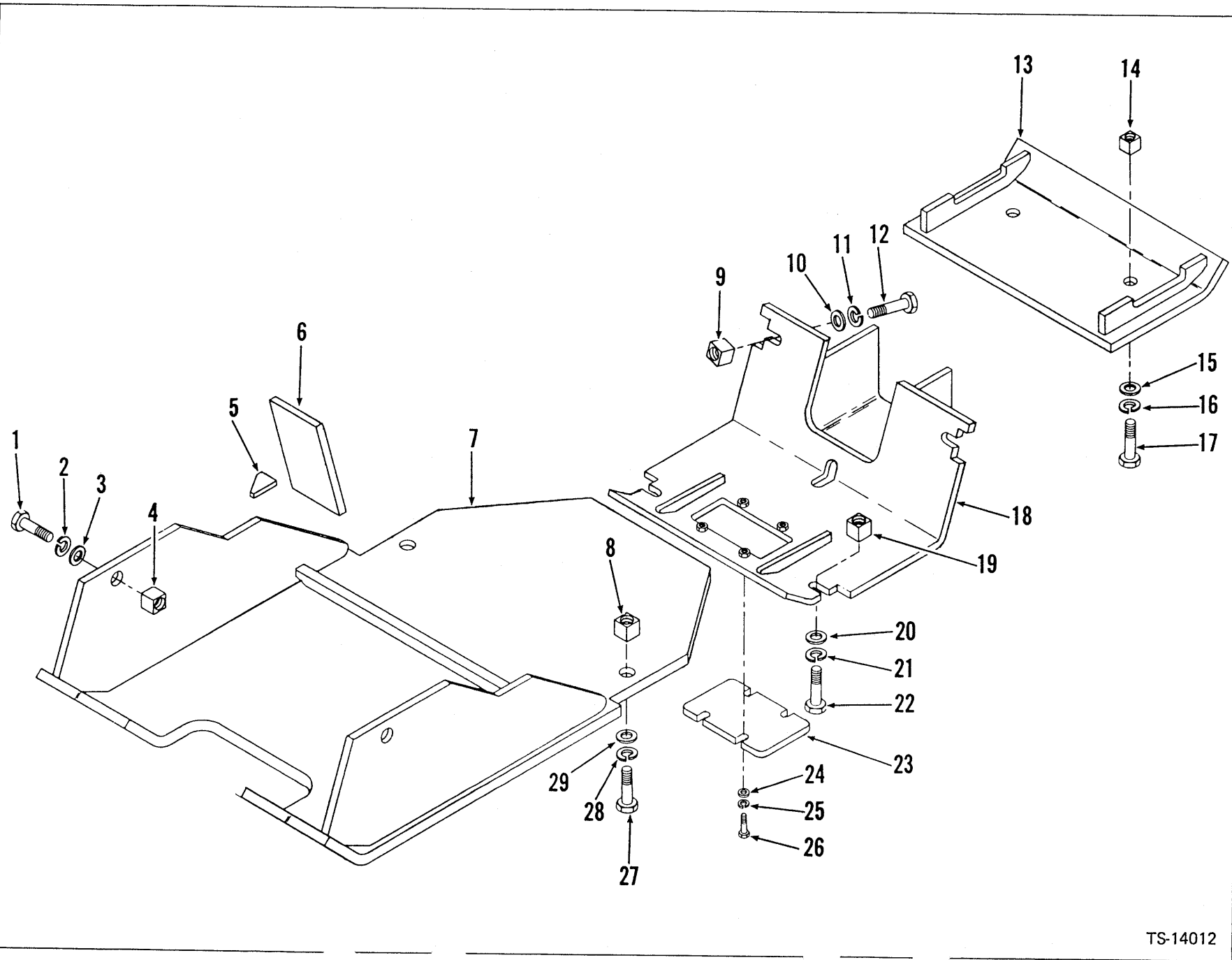
TS-13363

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	² 1542966	1	Back-up alarm	alarme recul	Rückfahralarm	alarme de ré	alarma de retroceso
2	1548008	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
3	³ _____	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	³ _____	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	2503371	2	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela
6	1010338	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
7	18D-06	1	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
8	2503372	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
9	25E-17	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	24C-660	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	1519938	1	Rod fwd/rev	tige AV/AR	Stange vorw/rückw	haste diant/tras	varilla avan/retro
12	25E-28	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	23C-412	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	25E-13	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	308031	1	Switch limit	intrptr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor limite
17	1549705	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
18	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
19	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	571021	1	Fuse	fusible	Sicherung	fusível	fusible
21	⁴ 2504252	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
22	24C-636	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	1543539	1	Wire	fil	Draht	fio	cable

²Incl. 3, 4

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 1

⁴Incl. 20



Z4-1

(2A13)

PM 2920
Printed in U.S.A.

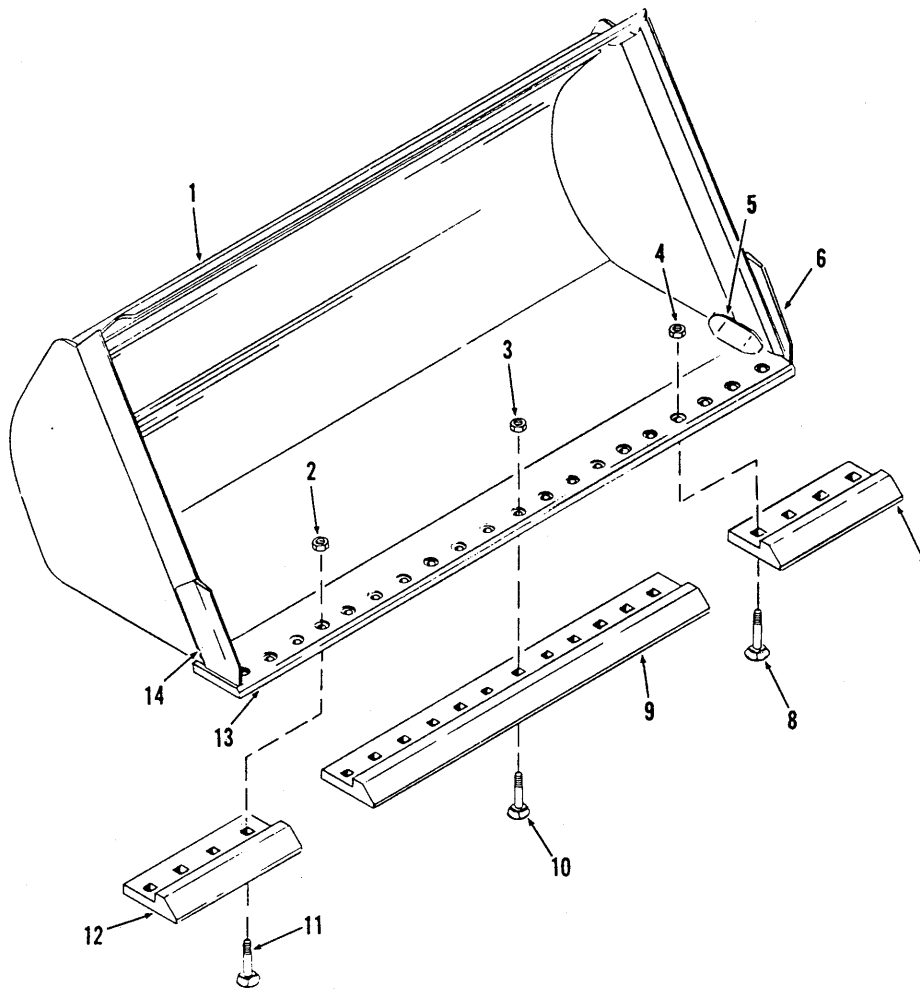
TS-14012

Belly Guards, Front & Rear***
Protecteurs de ventre, avant & arrière***
Bauchenschutz, Vorne & Hinten***
Proteções de barriga, dianteiro & traseiro***
Protectors de barriga, delantero & trasero***

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-1228	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-12	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	³ 566068	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
5	³ 642064	2	Gusset	cornière	Versteifung	cantoneira	escuadra refuerzo
6	³ 1656823	2	Rectangular flat	plat rectangulaire	Rechtwinkl Abplatt	ret plano	plano rect
7	2503763	1	Belly guard assy F	prot ventre ens AV	Bauchschutz vol V	proteç barriga D	protect barriga D
8	³ 566068	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
9	³ 566068	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
10	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	4E-12	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
12	24C-1232	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	2503934	1	Belly guard assy R	prot ventre ens AR	Bauchsch vol H	prot barriga con TR	prot barriga con TR
14	³ 1532712	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
15	25E-28	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	4E-12	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
17	24C-1232	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	2503936	1	Belly guard assy C	prot ventre ens C	Bauchsch vol Z	prot barriga con C	prot barriga con C
19	³ 730231	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
20	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	4E-12	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	24C-1232	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	2503929	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
24	25E-18	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	23C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	24C-1228	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	4E-12	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

*Standard for Ranger & Optional for Michigan Log Loader.
 *Standard pour Ranger & Optionel pour Michigan chargeuse de grumes.
 *Standard für Ranger und Wahlfrei für Michigan Blockläder.
 *Padrão para Ranger & Opcional para Michigan carregador de troncos.
 *Standard para Ranger & Opcional para Michigan cargador de troncos.
 **Cummins 437A101→437A405

³Weld to frame. Souder au châssis. An Rahmen anschweißen. Solde ao chassi. Soldar al bastidor.



TS-14359

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 2512582	1	Cutting edge kit	lame coupe ens	Schneidkantesatz	fio corte conj	cuchilla corte conj
1	¹	1	Bucket	godet	Schaufel	caçamba	cucharón
2	61D-14	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	61D-14	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	61D-14	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	1536140	2	Gusset	cornière	Versteifung	cantoneira	escuadra refuerzo
6	2511391	1	Plate LH	plaque CG	Platte L	placa LE	placa LI
7	2511385	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
8	⁴ 580104	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	2511387	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
10	⁵ 580104	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	⁶ 580104	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	2511384	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
13	2511382	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
14	2511392	1	Plate RH	plaque CD	Platte R	placa LD	placa LD

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²For use with bucket No. 3983951

²Utiliser avec godet No. 3983951

²Mit Schaufel Nr. 3983951 benutzen

²Para uso com caçamba No. 3983951

²Para uso con cucharón No. 3983951

³Inc. 2→14

⁴Inc. 4

⁵Inc. 3

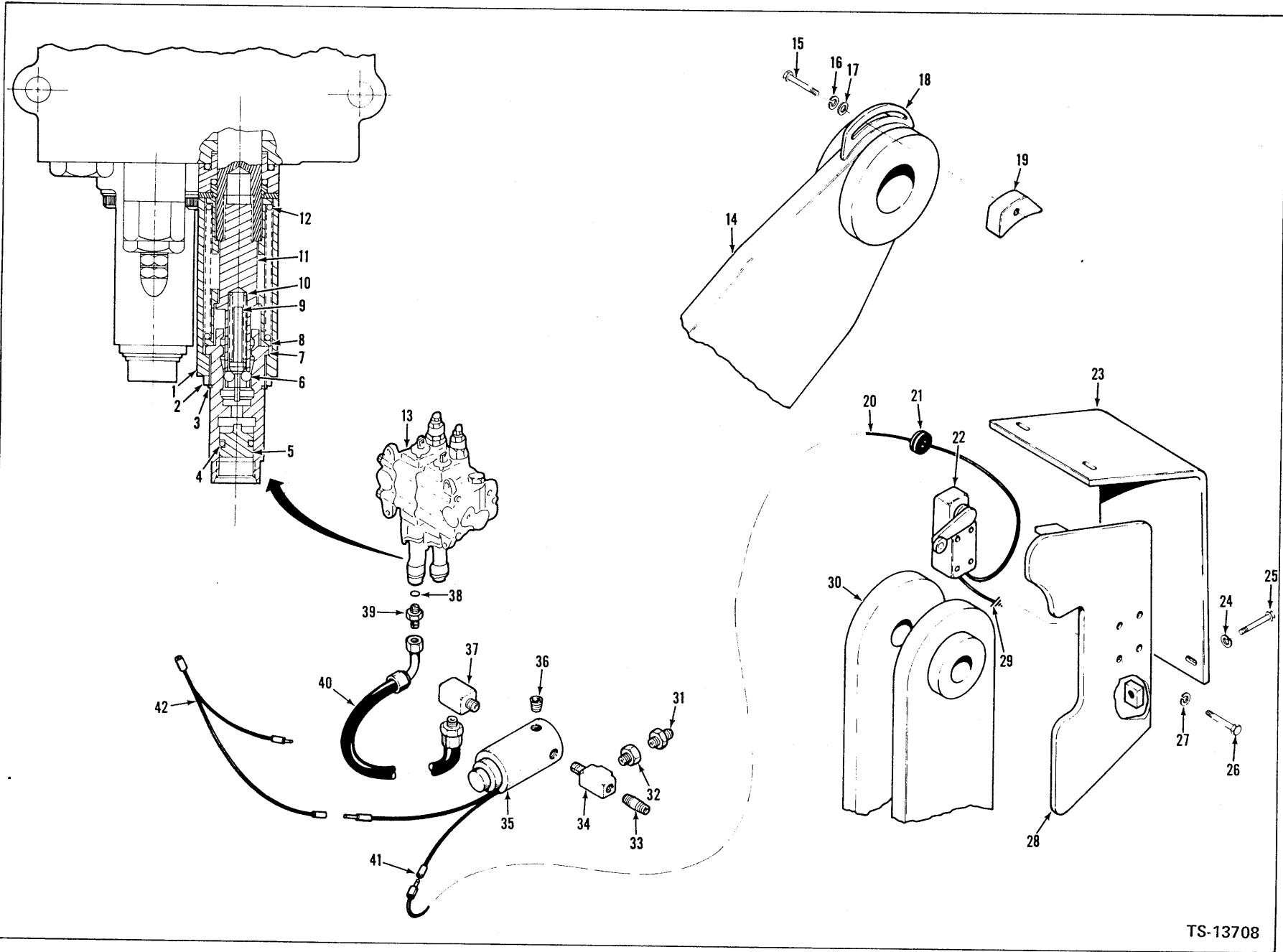
⁶Inc. 2

(

(

(

(



Z6-1

(2A17)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-13708

Boom Kickout Kit
Réglage automatique de hauteur de levage jeu
Hubhöhenbegrenzersatz
Regulador automático da elevação do braço jôgo
Regulador automático de elevación del aguilón juego



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2505853	1	Boom kickout kit	regl hauteur lev jeu	Hubhöhenbegrenz-Satz	regul autom elev jgo	regul autom elev jgo
B	³ 2505905	1	Detent assy	ens pièce crantée	Arretierung voll	conj detentor	conj detén
1	949877	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
2	949949	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
3	949950	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
4	76K113	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	949963	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	877420	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
7	960458	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
8	949871	2	Spring seat	siège à ressort	Federsitz	assento del mola	asiento del resorte
9	875778	1	Cam	came	Nocke	came	leva
10	960456	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
11	960457	1	Detent pin	goupille détente	Arretierungstift	pino detentor	pasador detén
12	960459	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
13	¹ _____	1	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
14	¹ _____	1	Boom	flèche	Hubarm	braço	aguilón
15	24C-416	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	4E-04	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
17	25E-13	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	⁴ 2505816	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
19	2505815	1	Cam	came	Nocke	came	leva
20	1510088	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
21	1548626	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
22	308031	1	Switch limit	intrptr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor limite
23	2505817	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
24	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
25	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	23C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
28	⁵ 2505818	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
29	1548627	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
30	¹ _____	1	Frame	châssis	Fahrgestell	chassi	bastidor
31	89F-4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
32	19F-1	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
33	5K-210	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
34	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
35	1510310	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solenoïde válvula	solenoide válvula
36	1310860	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
37	31F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
38	91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
39	5204649	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
40	2506734	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
41	1513575	1	Receptacle	receptacle	Behälter	receptáculo	receptáculo
42	2506689	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo

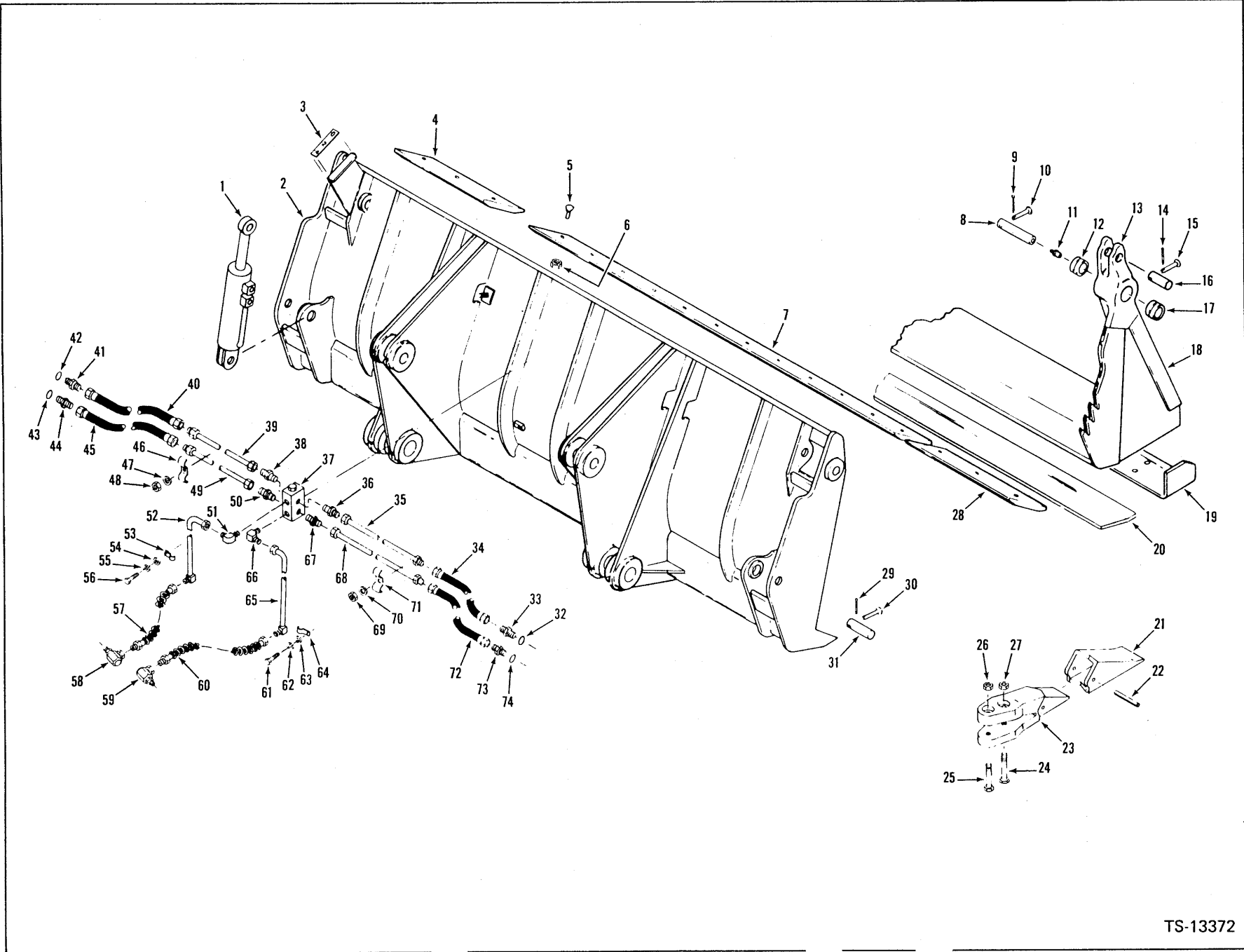
¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 1→42

³Inc. 1→12

⁴Weld to Boom. Souder au flèche. An Hubarm Anschweissen. Solde ao braço. Soldar al aguilón.

⁵Weld to frame. Souder au châssis. An Rahmen anschweissen. Solde ao chassi. Soldar al bastidor.



Bucket Attachment, Drott 4 in 1
Accessoire, godet drott 4 en 1
Schaufelvorrichtung, Drott 4 in 1
Acessório, caçamba drott 4 em 1
Accesorio, cucharón drott 4 en 1



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2501472	1	Bucket attachment	accessoire godet	Schaufelvorr	accessório caçamba	accesorio cucharón
B	2503505	1	Bucket assy	godet ens	Schaufel vollst	caçamba conj	cucharón conj
C	1533389	9	Bucket tooth kit	dents godet jeu	Schaufelzahnsatz	dentes caçamba jogo	dientes cucharón jgo
1	1	2	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
2	2504104	1	Bucket back assy	godet ens AR	Schaufelrücken voll	caçamba conj TR	cucharón conj TR
3	2504098	1	Decal clam opening	décal ouverture	Abzbd Schalenöffnung	decal abertura	calcomanía abertura
4	1533344	1	Corner bit	lame pointe	Winkelschneidansatz	fio canto	cuchilla punta
5	6513603	18	Bolt assy	boulon ens	Bolzen vollst	parafuso conj	bulón conj
6	17D-12	18	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	1533367	1	Cutting edge back	dos lame de coupe	Rückseite Schneidk	lâmina de corte TR	borde de corte DR
8	3677351	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
9	1F-416	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	1534323	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
12	1533356	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
13	1533378	2	Hinge ear	oreille charnière	Scharnieröhr	orelha de charneira	oreja de bisagra
14	1F-416	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
15	1534323	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
16	1533352	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
17	1533356	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
18	2504102	1	Bucket front assy	godet ens AV	Schaufelstirn vollst	caçamba conj DI	cucharón conj DE
19	1533366	1	Cutting edge F	lame coupe AV	Schneidkante V	fio corte D	cuchilla corte D
20	1533346	1	Cutting edge R	lame coupe AR	Schneidkante H	fio corte T	cuchilla corte T
21	1533336	9	Tip	pointe	Spitze	ponta	punta
22	730131	9	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
23	^{8,13} 1533335	9	Bucket tooth assy	dents godet ens	Schaufelzähne volls	dentes caçamba conj	dientes cuch conj
24	23C-1048	9	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	23C-1052	9	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	17D-10	9	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	17D-10	9	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	1533344	1	Corner bit	lame pointe	Winkelschneidansatz	fio canto	cuchilla punta
29	1F-416	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
30	1534322	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
31	1533343	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
32	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
33	915K-6	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
34	1533555	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
35	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
36	89F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
37	1533373	1	Relief valve	soupape décharge	Überdr Ventil	válvula descarga	válvula alivio

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. B, C, 1→78

³Inc. C, 1→78

⁴Inc. 21→27

⁵Inc. 4→7, 28

⁶Inc. 6

⁷Inc. 12, 13, 17, 19, 20

⁸Inc. 21, 22

⁹Inc. 32

¹³For replacement use 961917 adapter plus 1550028 point, 1504272 pin & 1504271 lock

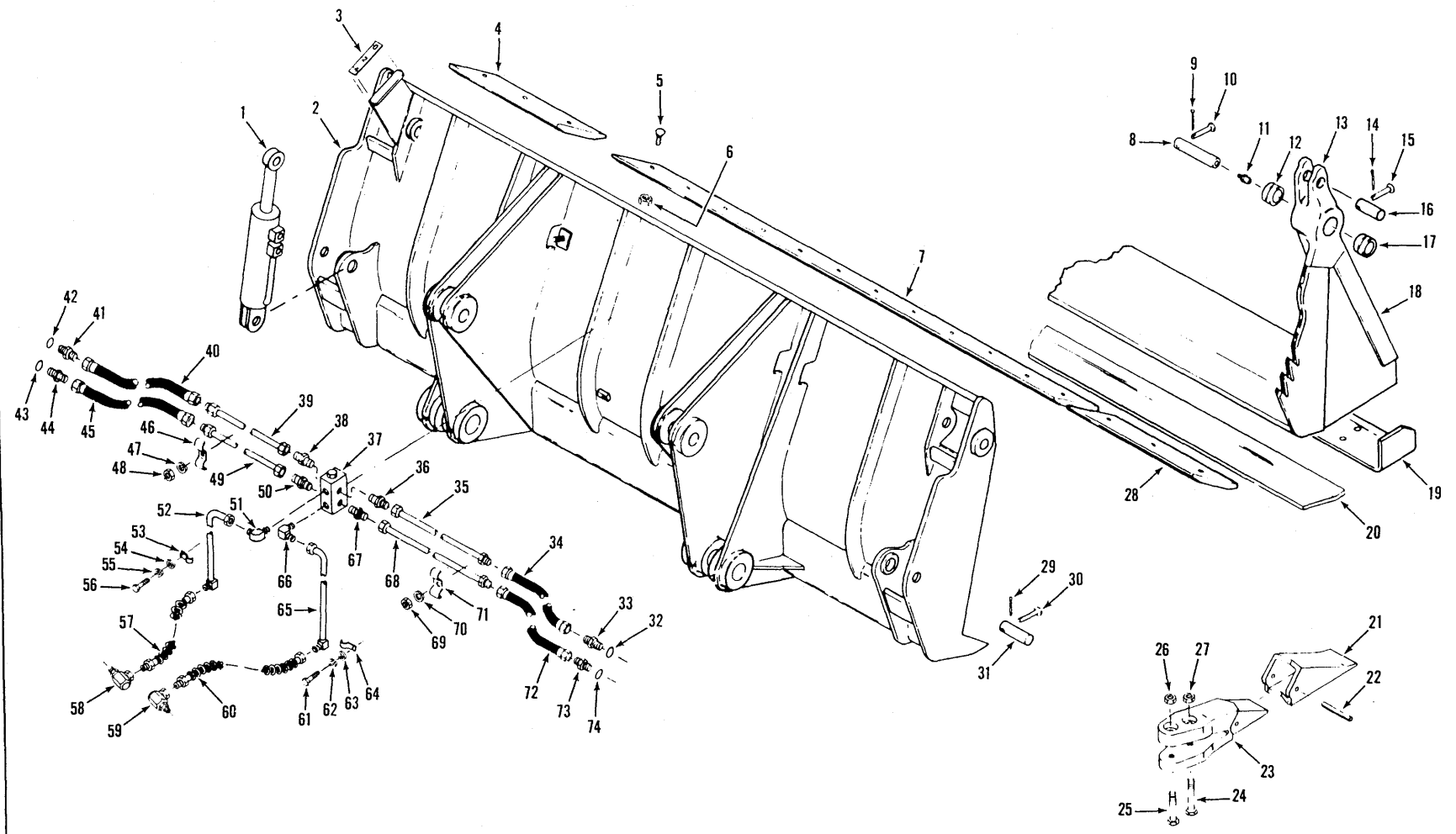
¹³Pour remplacement utiliser 961917 adaptateur et 1550028 point, 1504272 goupille & 1504271 serrure

¹³Zum Auswechseln 961917 Zwischenstück und 1550028 Punkt, 1504272 Stift, 1504271 Schloss benutzen

¹³Para substituição usar 961917 adaptador e 1550028 ponta, 1504272 pino & 1504271 fechadura

¹³Para recambio usar 961917 adaptador y 1550028 punto, 1504272 pasador & 1504271 cerradura

Z10-1



(2A211)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-13372

Bucket Attachment, Drott 4 in 1
Accessoire, godet drott 4 en 1
Schaufelvorrichtung, Drott 4 in 1
Acessório, caçamba drott 4 em 1
Accesorio, cucharón drott 4 en 1

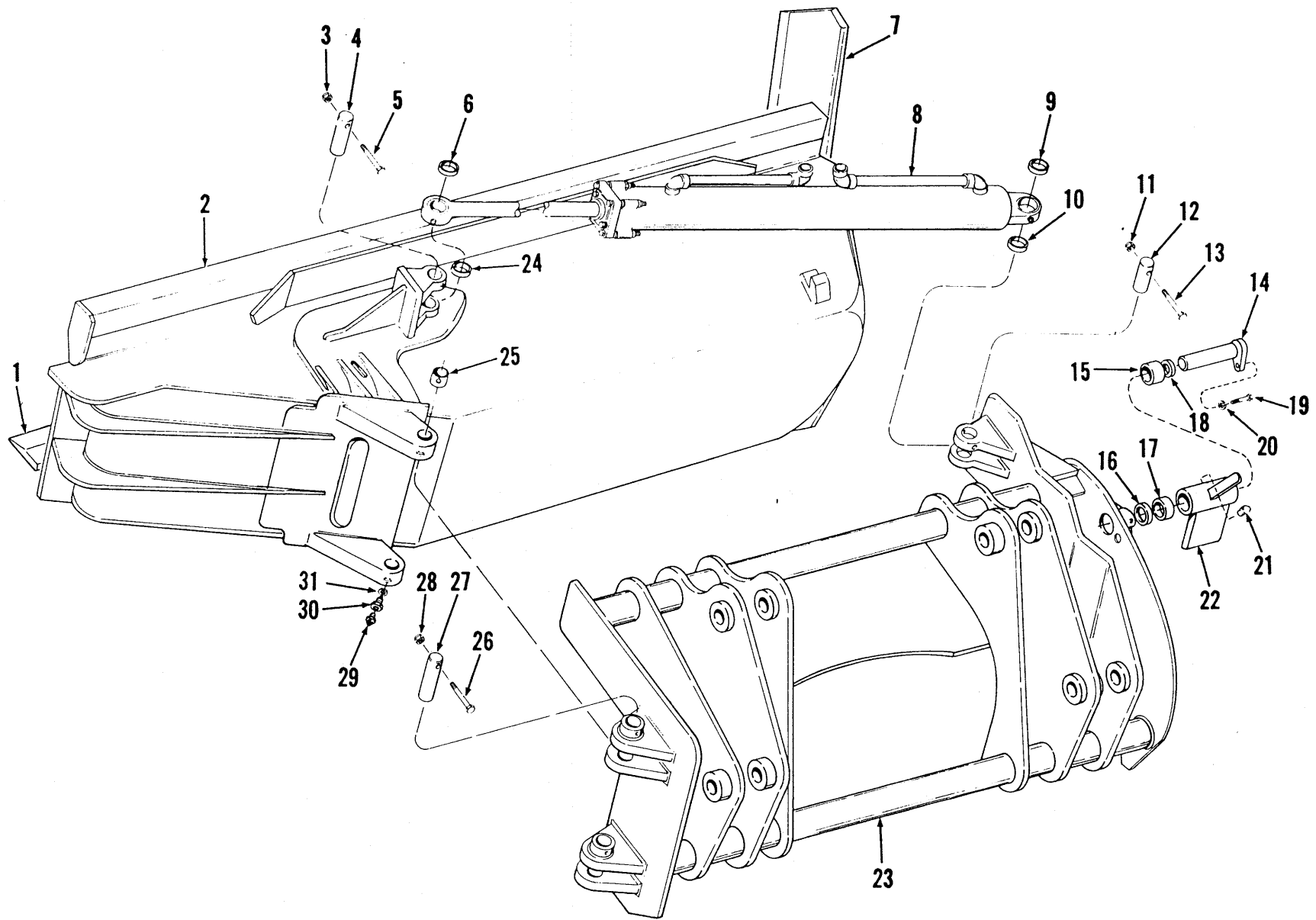


No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
38	89F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
39	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
40	1533555	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
41	¹⁰ 15K-6	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
42	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
43	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
44	¹¹ 15K-6	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
45	1533555	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
46	1533350	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
47	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
48	17D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
49	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
50	89F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
51	730149	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
52	2504100	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
53	1533347	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
54	25E-16	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
55	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
56	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	569086	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
58	1509752	1	Swivel joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
59	1509752	1	Swivel joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
60	569086	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
61	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
62	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
63	25E-16	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
64	1533347	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
65	2504099	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
66	730149	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
67	89F-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
68	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
69	17D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
70	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
71	1533350	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
72	1533555	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
73	¹² 15K-6	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
74	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
75	+1533342	2	Decal clean	décal nettoyage	Abziehbild Reinigen	decal limpeza	calcomanía limpieza
76	+2504101	1	Decal tilt cyl	décal vérin inclin	Abzblid Neigungszylin	decal cil inclin	calco cil inclin
77	+2503927	1	Indicator assy	indicateur ens	Messer vollst	indicador conj	indicador conj
78	+2503926	1	Cam lever	levier came	Nockenhebel	alavanca came	palanca leva

¹⁰Inc. 42

¹¹Inc. 43

¹²Inc. 74



Z12-1

(2A23)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-13429

Bucket Carrier & Cylinder Assembly - Side Dump
Ensemble de porteur de godet & cylindre - basculant sur le côté
Schaufelträger & Zylinder vollständig - Seitenentleerung
Conjunto de suporte da cacamba & do cilindro - descarga lateral
Conjunto de soporte del cucharón & del cilindro - descarga lateral

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2502183	1	Buck carr/cyl assy	port god/cyl ens	Seitentr/Zyl vollst	conj sup caç/cil	conj sop cuch/cil
1	2503135	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
2	2503215	1	Bucket assy	godet ens	Schaufel vollst	caçamba conj	cucharón conj
3	18D-06	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	588823	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
5	24C-660	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	568303	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
7	2503142	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
8	1	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
9	568303	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
10	568303	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
11	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	588823	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
13	24C-660	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	1523655	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
15	553085	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
16	532888	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
17	553085	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
18	532888	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
19	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	1523632	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
22	2502117	1	Pendulum assy	pendule ensemble	Pendel vollst	conj do pêndolo	conj del péndulo
23	2502131	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
24	568303	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
25	532369	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
26	24C-660	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	519268	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
28	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	10H-35	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
30	532118	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	7E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
32	2504366	1	Bar	barre	Stange	barra	barra

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

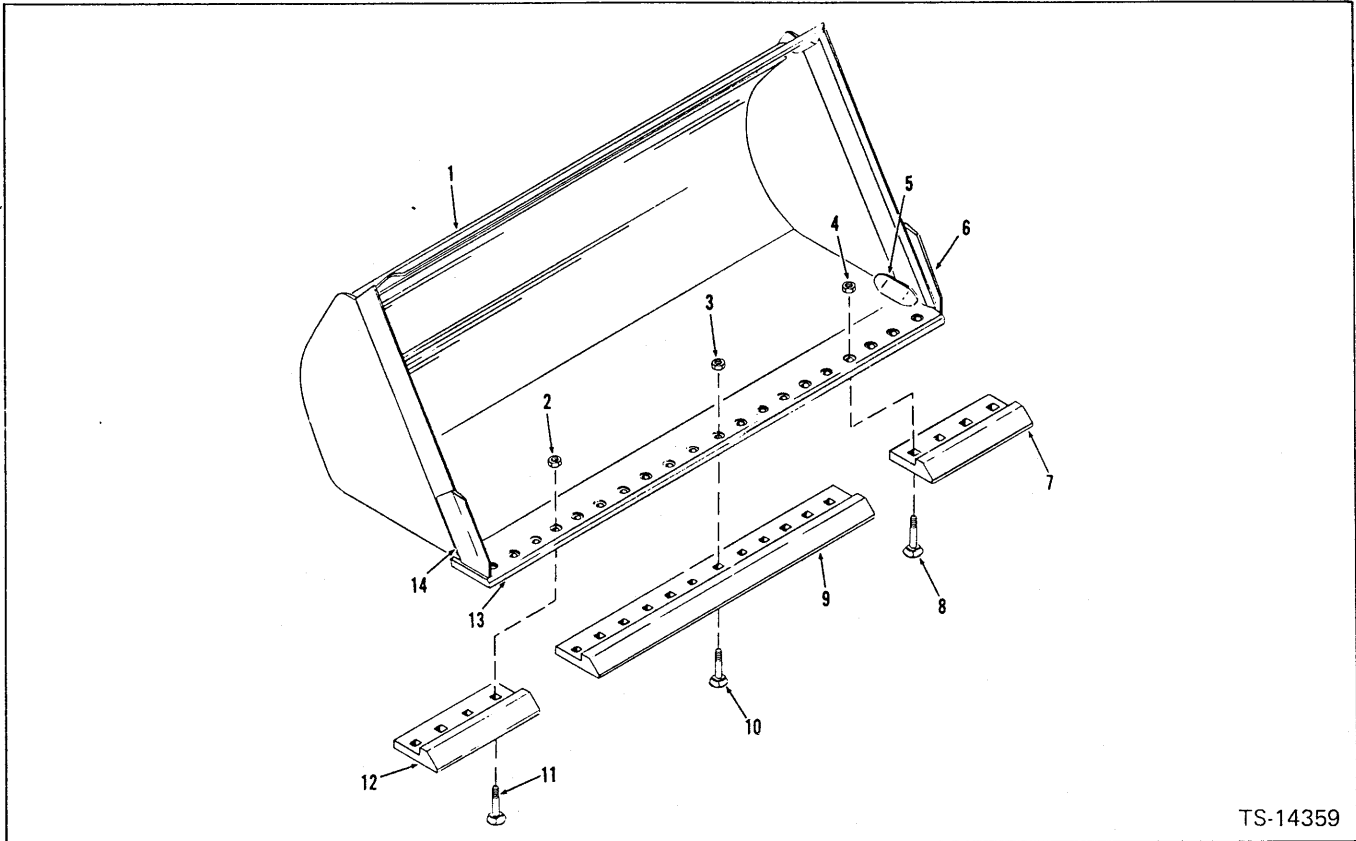
²Inc. 1→32

³Inc. 1, 7, 25, 30, 31

⁴Inc. 15→18, 21

Bucket Cutting Edge
Lame coupe de godet
Schaufelschneidkante
Fio corte da caçamba
Cuchilla corte de cucharón

CLARK



TS-14359

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 2512581	1	Cutting edge kit	lame coupe ens	Schneidkantesatz	fio corte conj	cuchilla corte conj
1	1	1	Bucket	godet	Schaufel	caçamba	cucharón
2	61D-14	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	61D-14	11	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	61D-14	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	3980384	2	Gusset	cornière	Versteifung	cantoneira	escuadra refuerzo
6	2511391	1	Plate LH	plaque CG	Platte L	placa LE	placa LI
7	2511385	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
8	⁴ 580104	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	2511386	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
10	⁵ 580104	11	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	⁶ 580104	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	2511384	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
13	2511381	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
14	2511392	1	Plate RH	plaque CD	Platte R	placa LD	placa LD

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²For use with Bucket No. 3980358 or 3980414.

²Pour godet No. 3980358 ou 3980414.

²Für Schaufel Nr. 3980358 oder 3980414.

²Para caçamba No. 3980358 o 3980414.

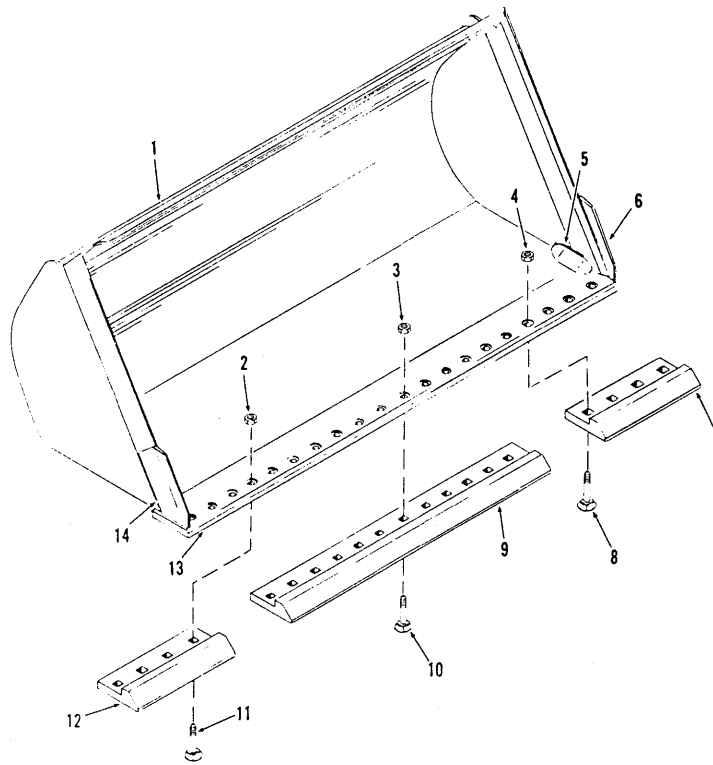
²Para cucharón No. 3980358 o 3980414.

³Inc. 2→14

⁴Inc. 4

⁵Inc. 3

⁶Inc. 2



TS-14359

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 2512582	1	Cutting edge kit	lame coupe ens	Schneidkantesatz	fio corte conj	cuchilla corte conj
1	¹	1	Bucket	godet	Schaufel	caçamba	cucharón
2	61D-14	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	61D-14	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	61D-14	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	1536140	2	Gusset	cornière	Versteifung	cantoneira	escuadra refuerzo
6	2511391	1	Plate LH	plaque CG	Platte L	placa LE	placa LI
7	2511385	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
8	4580104	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	2511387	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
10	⁵ 580104	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	⁶ 580104	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	2511384	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
13	2511382	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
14	2511392	1	Plate RH	plaque CD	Platte R	placa LD	placa LD

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²For use with bucket No. 3983951

³Utiliser avec godet No. 3983951

⁴Mit Schaufel Nr. 3983951 benutzen

⁵Para uso com caçamba No. 3983951

⁶Para uso con cucharón No. 3983951

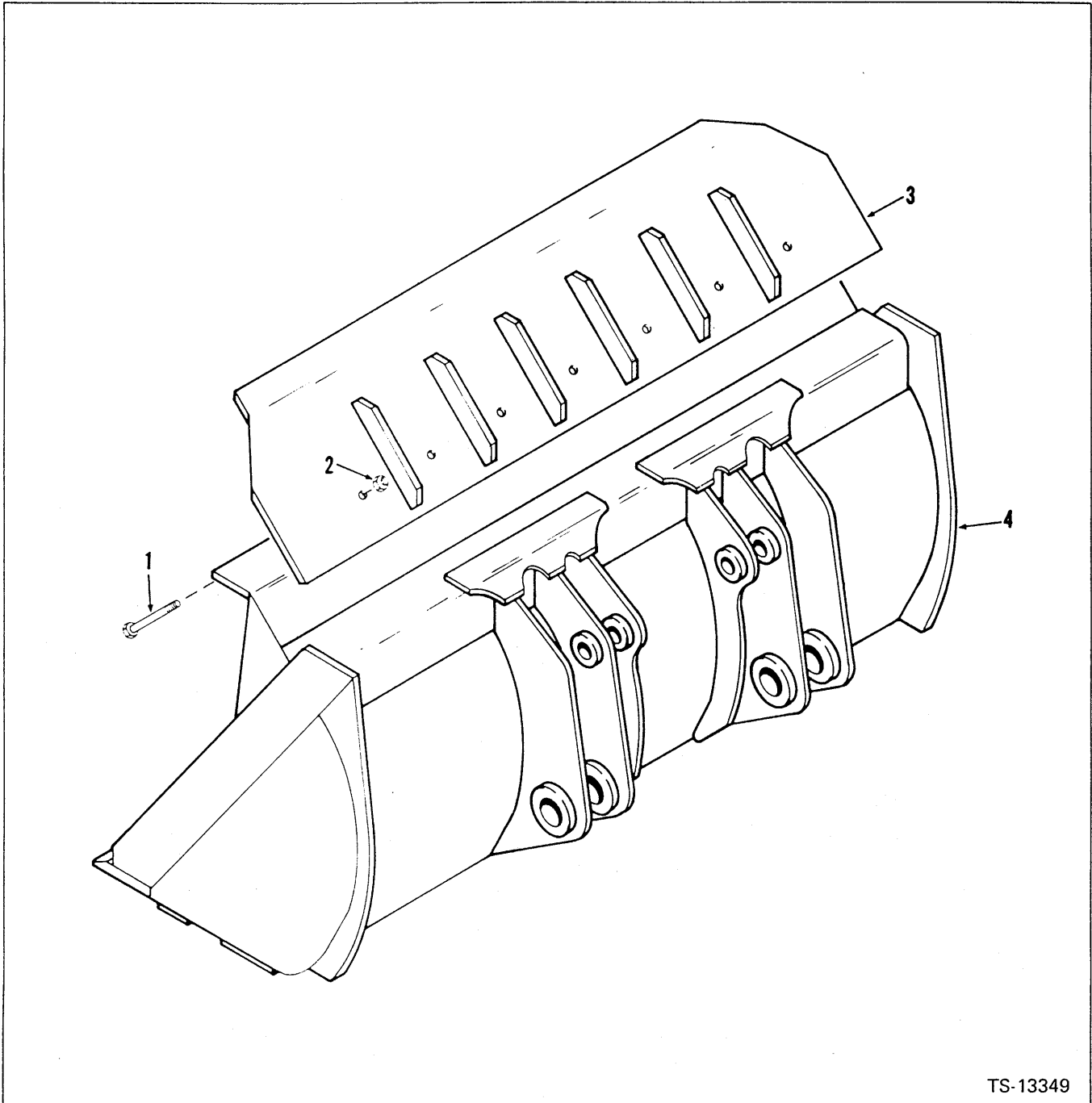
⁷Inc. 2→14

⁸Inc. 4

⁹Inc. 3

¹⁰Inc. 2

Bucket Extension Spill Guard
Protection anti-déversement de rallonge de godet
Schaufel-Verschüttblechverlängerung
Proteção contra derramamento da caçamba
Defensa contra derrames de extensión para el cucharón



TS-13349

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	23978316	1	Spill guard assy	ens prot anti-déver	Verschüttblech voll	cj prot contra derr	cj def contra derr
1	24C-824	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	18D-08	7	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	33978312	1	Spill guard assy	ens prot anti-déver	Verschüttblech voll	cj prot contra derr	cj def contra derr
4	1	1	Bucket	godet	Schaufel	caçamba	cucharón

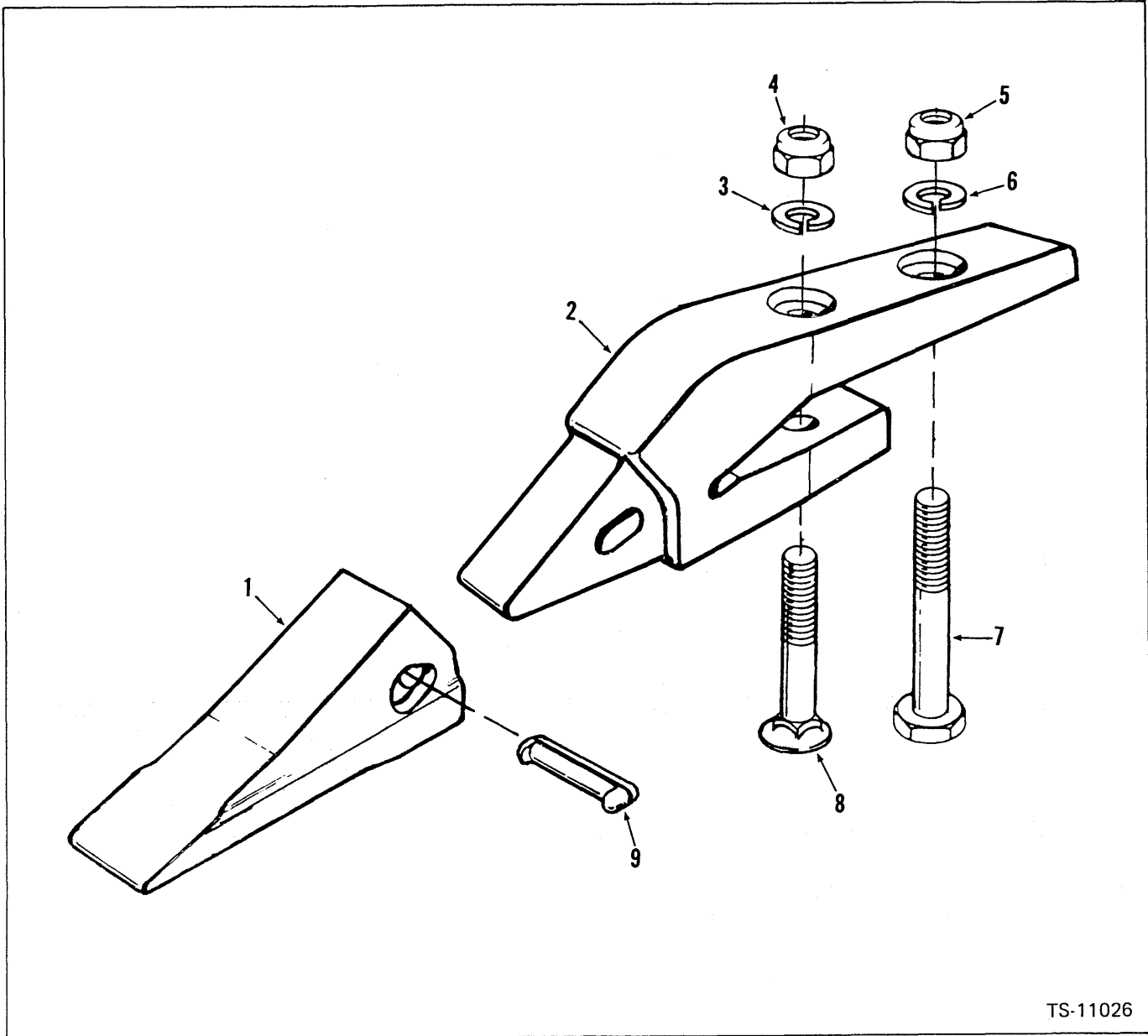
¹See Index. Voir Table des matieres. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Vease Índice.

²For, Pour, Fur, Para, Para 1.750 cu. yd. (1,4 m³) & 1.504 cu. yd. (1,2 m³)

Key 3900

³Inc. 1 → 3

Bucket Teeth
Dents du godet
Schaufelzähne
Dentes da caçamba
Dientes del cucharón



TS-11026

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	12511481	—	Tooth assy	dent ens	Zahn vollst	dente conj	diente conj
1	562663	1	Tip	pointe	Spitze	ponta	punta
2	562665	1	Shank	tige	Schaft	haste	cabo
3	4E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	62D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	62D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	4E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	24C-1010	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	562742	1	Bolt assy	boulon ens	Bolzen vollst	parafuso conj	bulón conj
9	562664	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador

¹Inc. 1, 2, 9

²Inc. 4

*Number of teeth per bucket can vary. Quantities listed are for one tooth.

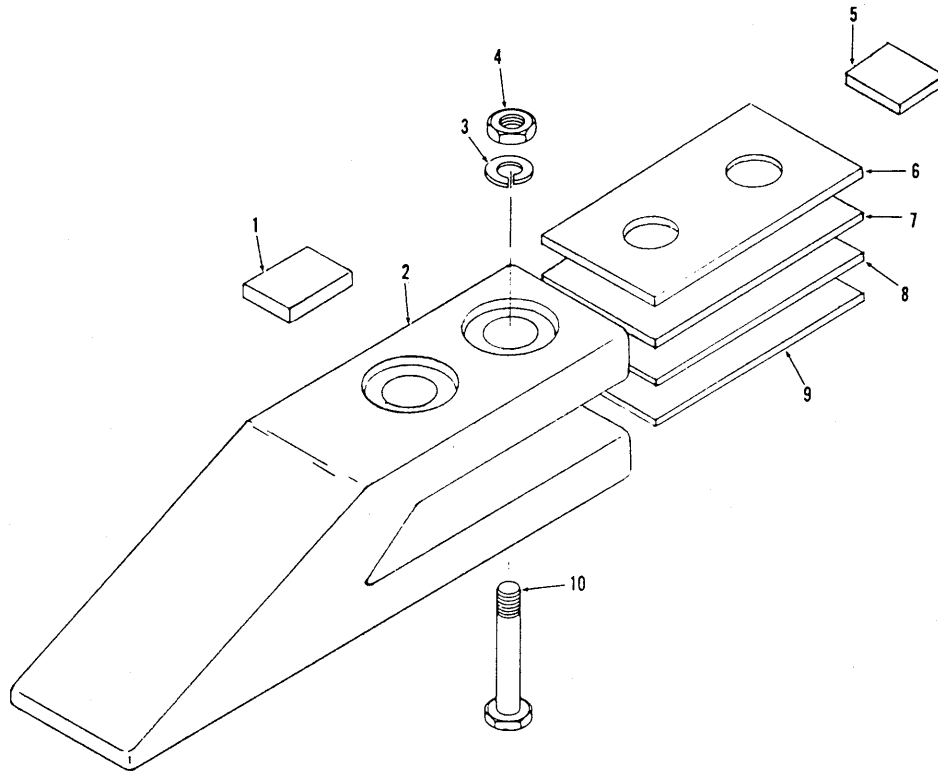
*Le nombre de dents par godet est variable. Les quantités indiquées sont pour une seule dent.

*Anzahl der Zähne je Schaufel kann variieren. Die angegebenen Stückzahlen sind für einen Zahn.

*A quantidade de dentes por caçamba é variável. As quantidades indicadas são para um o dent.

*La cantidad de dientes por cucharón es variable. Las cantidades indicadas son para un diente.

Bucket Tooth Kit
Dents godet jeu
Schaufelzahnsatz
Dentes caçamba jogo
Dientes cucharón jgo



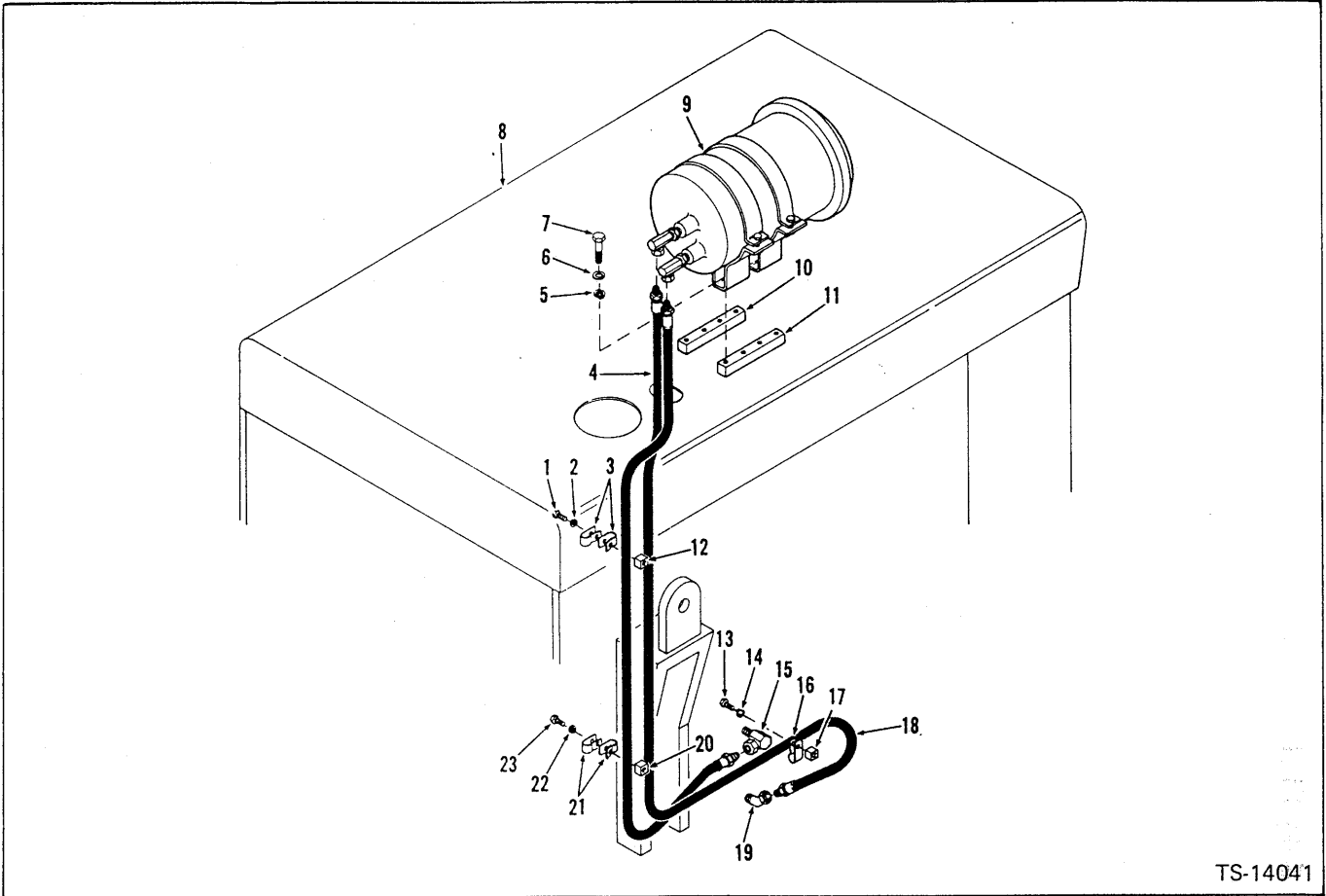
TS-14655

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 3983595	1	Bucket tooth kit	dents godet jeu	Schaufelzahnsatz	entes caçamba jgo	dientes cucharón jgo
1	3989309	14	Stopper	arrêtoir	Anschlag	batente	tope
2	3983313	7	Tooth	dent	Zahn	dente	diente de engrane
3	4E-12	14	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	64D-12	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	3903963	7	Stopper	arrêtoir	Anschlag	batente	tope
6	+3983523	—	Shim 0.6 mm	cale 0,6 mm	Beilage 0.6 mm	calço 0,6 mm	planchita 0,6 mm
7	+3989306	—	Shim 0.8 mm	cale 0,8 mm	Beilage 0.8 mm	calço 0,8 mm	planchita 0,8 mm
8	+3989307	—	Shim 1.2 mm	cale 1,2 mm	Beilage 1.2 mm	calço 1,2 mm	planchita 1,2 mm
9	+3989308	—	Shim 1.6 mm	cale 1,6 mm	Beilage 1.6 mm	calço 1,6 mm	planchita 1,6 mm
10	18C-1248	14	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

²Inc. 1 → 10

³Japan buckets only. Godets du Japon seulement. Nur für japanische Schaufeln. Caçambas de Japão somente. Cucharones de Japón solamente.

By-Pass Filter Relocation*
Nouvel emplacement du filtre de dérivation*
Verlegung des Umlauffilters*
Cambio da localização do filtro de passagem*
Cambio de ubicación del filtro de paso*

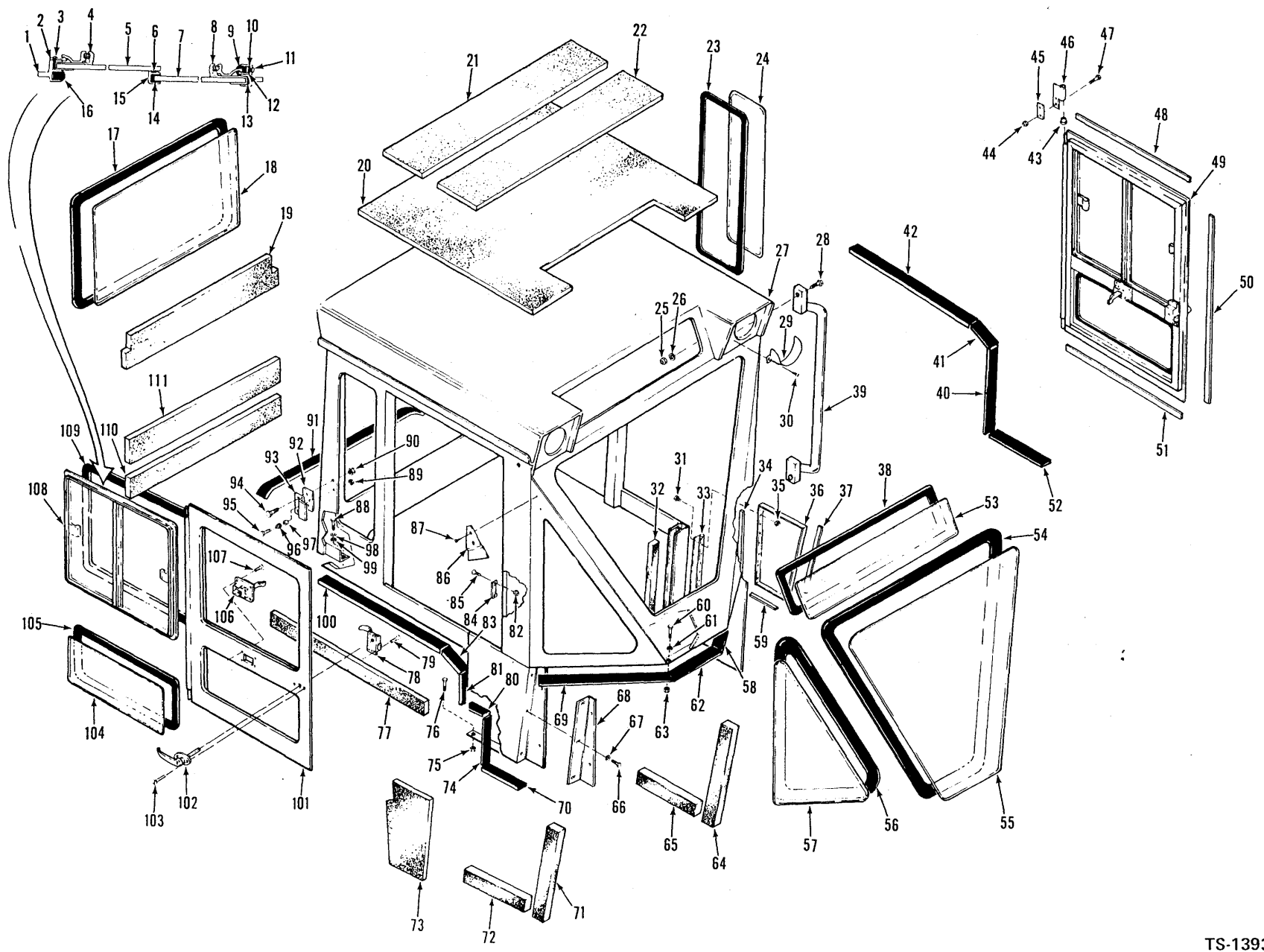


TS-14041

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	6H-18	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
4	566420	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
5	4E-05	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	25E-18	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	24C-514	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	2	—	Hood	capot	Haube	capô	capô
9	2	1	Filter oil by-pass	filtre dériv huile	Ölumgehungfilter	filtro dériv óleo	filtro deriv aceite
10	3980826	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
11	3980826	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
12	522906	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
13	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	31F-3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
16	6H-18	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
17	522906	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
18	1576242	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
19	33F-3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
20	522906	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
21	6H-18	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
22	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

*Cummins 437A101→437A405

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



Z20-1

(2B7)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-13938

Cab Assembly — Cummins
Cabine ensemble — Cummins
Kabine vollständig — Cummins
Cabina conjunto — Cummins
Cabina conjunto — Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2500670	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabina conj	cabina conj
1	960226	1	Frame main	châssis principal	Hauptrahmen	chassi principal	bastidor principal
2	960222	1	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
3	960219	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
4	960220	1	Lock assy	ens serrure	Schloss vollst	conj fechadura	conj cerradura
4A	⁺ 960218	1	Glazing rubber	caoutchouc glacer	Glasurgummi	borracha vidraça	caucho vidriado
5	960250	1	Glass door slide	porte verre coulisse	Glastür gleitschie	porta vidraça corr	puerta vidriera corre
6	⁴ 960217	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
7	960250	1	Glass door slide	porte verre coulisse	Glastür gleitschie	porta vidraça corr	puerta vidriera corre
8	960220	1	Lock assy	ens serrure	Schloss vollst	conj fechadura	conj cerradura
8A	⁺ 960218	1	Glazing rubber	caoutchouc glacer	Glasurgummi	borracha vidraça	caucho vidriado
9	⁵ 894042	1	Bumper	butoir	Stossfänger	batente	tope
10	960224	1	Tie	attache	Haft	liame	atadura
11	960221	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	960223	1	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
13	⁶ 894047	2	Channel	canal	Kanal	canelura	canal
14	894044	1	Glazing rubber	caoutchouc glacer	Glasurgummi	borracha vidraça	caucho vidriado
15	960225	1	Center post	jambe centrale	Zentralpfosten	poste central	poste central
16	⁵ 894042	1	Bumper	butoir	Stossfänger	batente	tope
17	⁷ 569694	1	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
18	2502966	1	Glass back	verre arrière	Hinterglas	vidro traserero	vidrio trasero
19	2502916	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
20	2502917	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
21	2502922	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
22	2502923	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
23	⁸ 569694	2	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
24	568682	2	Glass side	verre du côté	Seitenglas	vidro lateral	lado del vidrio
25	17D-6	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	⁹ _____	1	Cab	cabine	Kabine	cabina	cabina
28	23C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	2502926	2	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
30	18G-1008	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
31	2502991	5	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
32	2502921	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
33	⁹ _____	1	Hinge	charnière	Scharnier	charneira	bisagra
34	4943623	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
35	17D-1	5	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	2502967	1	Door lower	porte inférieure	Tür unten	porta inferior	puerta inferior
37	4943623	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
38	⁸ 569694	1	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
39	2502925	2	Handle	manette	Handgriff	punho	manija
40	42502895	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana

²Inc. 1→111

³1 ft. (0,31 m)

⁴2 ft. (0,62 m)

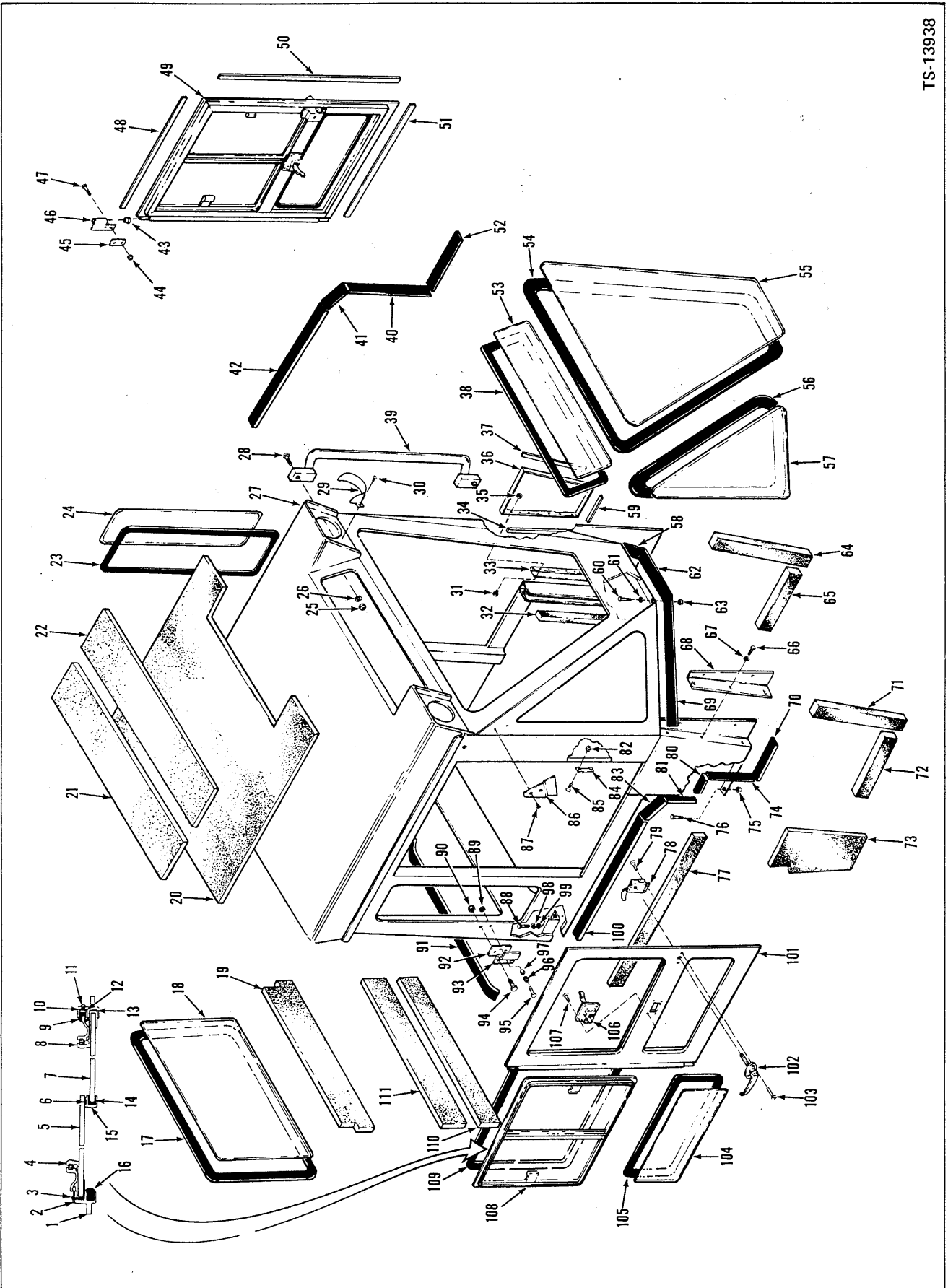
⁵3 ft. (0,92 m)

⁶6 ft. (1,83 m)

⁷11 ft. (3,63 m)

⁸7 ft. (2,15 m)

⁹See, Voir, Siehe, Veja, Véase A



Cab Assembly — Cummins
Cabine ensemble — Cummins
Kabine vollständig — Cummins
Cabina conjunto — Cummins
Cabina conjunto — Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	³ 2502895	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
42	⁴ 2502898	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
43	568700	4	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
44	17D-3	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	2502893	4	Plate	plaque	Platte	placa	placa
46	2503753	2	Hinge LH	charnière CG	Scharnier L	charneira LE	bisagra LI
46A	2502887	2	Hinge RH	charnière CD	Scharnier R	charneira LD	bisagra LD
47	23C-616	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	⁵ 943623	2	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
49	2502969	1	Door LH	porte CG	Tür L	porta LE	puerta LI
50	⁵ 943623	4	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
51	⁵ 943623	2	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
52	⁴ 2502892	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
53	568682	1	Glass roof	couverture en verre	Glasdach	telhado de vidro	techo de vidrio
54	¹⁰ 569694	1	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
55	^{§11} _____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
56	¹² 569694	2	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
57	^{§11} _____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
58	⁴ 2502894	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
59	³ 943623	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
60	23C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
61	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
62	³ 2502891	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
63	17D-3	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
64	2502932	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
65	2502924	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
66	23C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
67	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
68	2502963	1	Angle RH	angle CD	Winkle R	ângulo LD	ángulo LD
68A	2502964	1	Angle LH	angle CG	Winkel L	ângulo LE	ángulo LI
69	⁴ 2502894	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
70	2502902	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
71	2502932	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
72	2502919	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
73	2502913	1	Insulation RH	isolation CD	Isolierung R	isolamento LD	aislación LD
73A	2502933	1	Insulation LH	isolation CG	Isolierung L	isolamento LE	aislación LI
74	³ 2502895	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
75	17D-3	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
76	23C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
77	2502915	1	Insulation RH	isolation CD	Isolierung R	isolamento LD	aislación LD
77A	2502914	1	Insulation LH	isolation CG	Isolierung L	isolamento LE	aislación LI
78	942874	1	Lock door RH	serrure porte CD	Schloss Tür R	fechadura porta LD	cerradura puerta LD
78A	+138249	2	Lock door LH	serrure porte CG	Schloss Tür L	fechadura porta LE	cerradura puerta LI
79	18G-1008	12	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
80	³ 2507178	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana

³1 ft. (0,31 m)

⁴4 ft. (0,62 m)

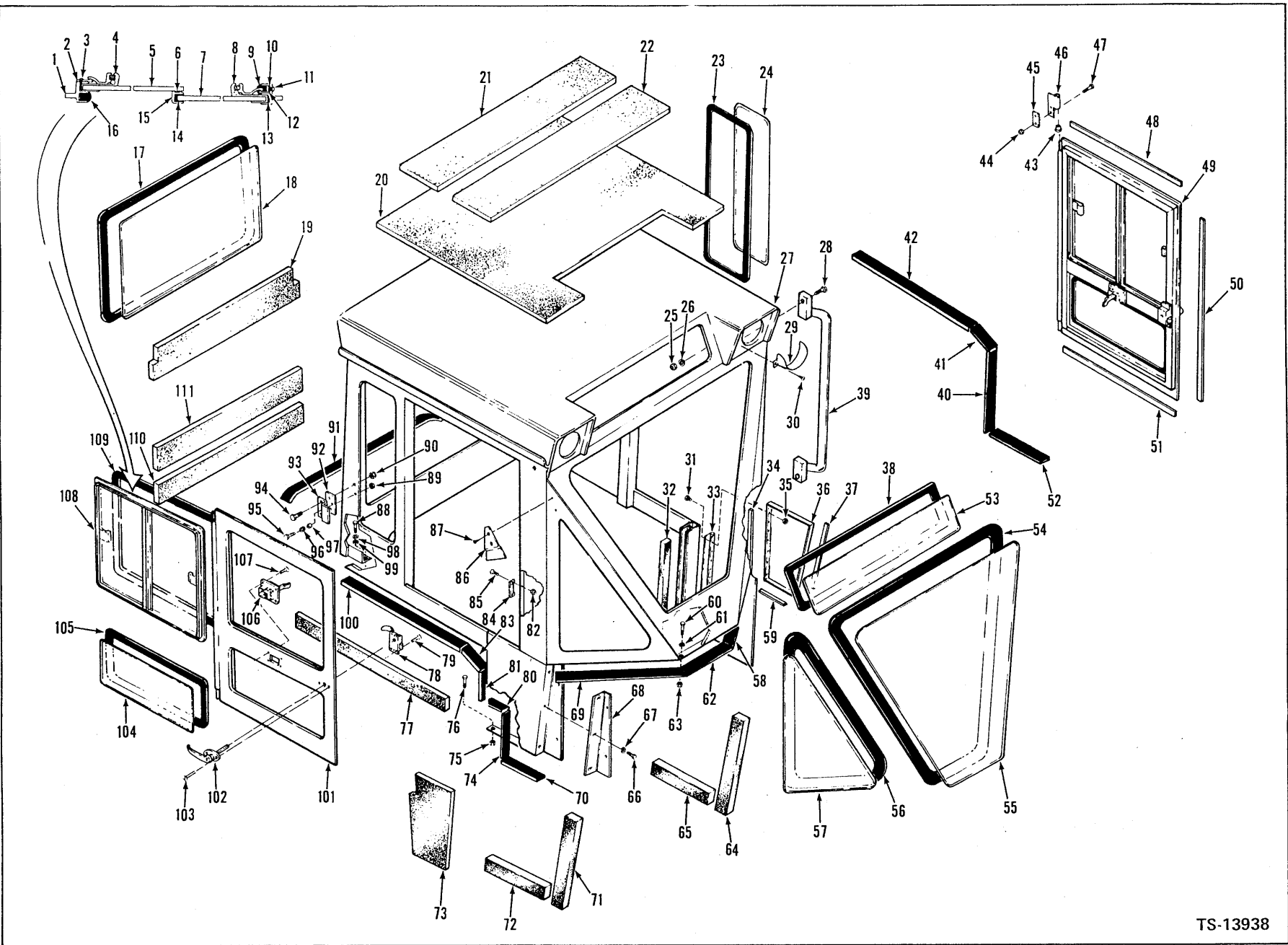
⁵3 ft. (0,92 m)

¹⁰9 ft. (2,75 m)

¹¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 112

¹²5 ft. (1,53 m)

Z20A-1



(2811)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-13938

Cab Assembly — Cummins
Cabine ensemble — Cummins
Kabine vollständig — Cummins
Cabina conjunto — Cummins
Cabina conjunto — Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
81	³ 2507178	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
82	17D-1	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
83	³ 2502895	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
84	945576	2	Strike	arrêt serrure	Schloss-Sperre	batente fechadura	batiente cerradura
85	2502991	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
86	2502961	1	Cap RH	chapeau CD	Kappe R	tampa LD	tapa LD
86A	2502962	1	Cap LH	chapeau CG	Kappe L	tampa LE	tapa LI
87	18G-1008	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
88	23C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
89	50D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
90	17D-3	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
91	2507178	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
92	2502904	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
93	2502903	2	Strike	arrêt serrure	Schloss-Sperre	batente fechadura	batiente cerradura
94	23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
95	85G-1036	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
96	949596	2	Bumper	butoir	Stossfänger	batente	tope
97	2503779	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
98	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
99	25E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
100	⁴ 2502898	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
101	2502968	1	Door RH	porte CD	Tür R	porta LD	puerta LD
102	2503754	2	Handle	manette	Handgriff	punho	manija
103	18G-1012	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
104	2502929	2	Glass door lower	porte verre infér	Glastür untere	porta vidraça inf	puerta vidriera inf
105	569694	2	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
106	560650	2	Latch	loquet	Verschluss	trinco	cerrojo
107	85G-1008	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
108	¹³ 2502890	2	Sliding window	glace coulissante	Schiebefenster	janela deslizante	ventanilla carrediza
109	⁹ 569694	2	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
110	2502918	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
111	2502920	1	Insulation	isolation	Isolierung	isolamento	aislación
112	¹⁴ 960607	1	Glass pattern kit	moule vitres jeu	Glasschablonensatz	molde vidro jôgo	plantilla crist jgo

Length of mouldings and weatherstrips are listed for each piece.
 Les longuers des moulures et calfatages sont indiqués à chaque pièce.
 Der Längen nache Abdichtungen und Zugluftabschliessen mengen sind für eine Stück.
 Los comprimentos de molduras e tiras de desgaste são relacionados para uma peça.
 Los largos de molduras y tiras de desgaste son indicados para una pieza.

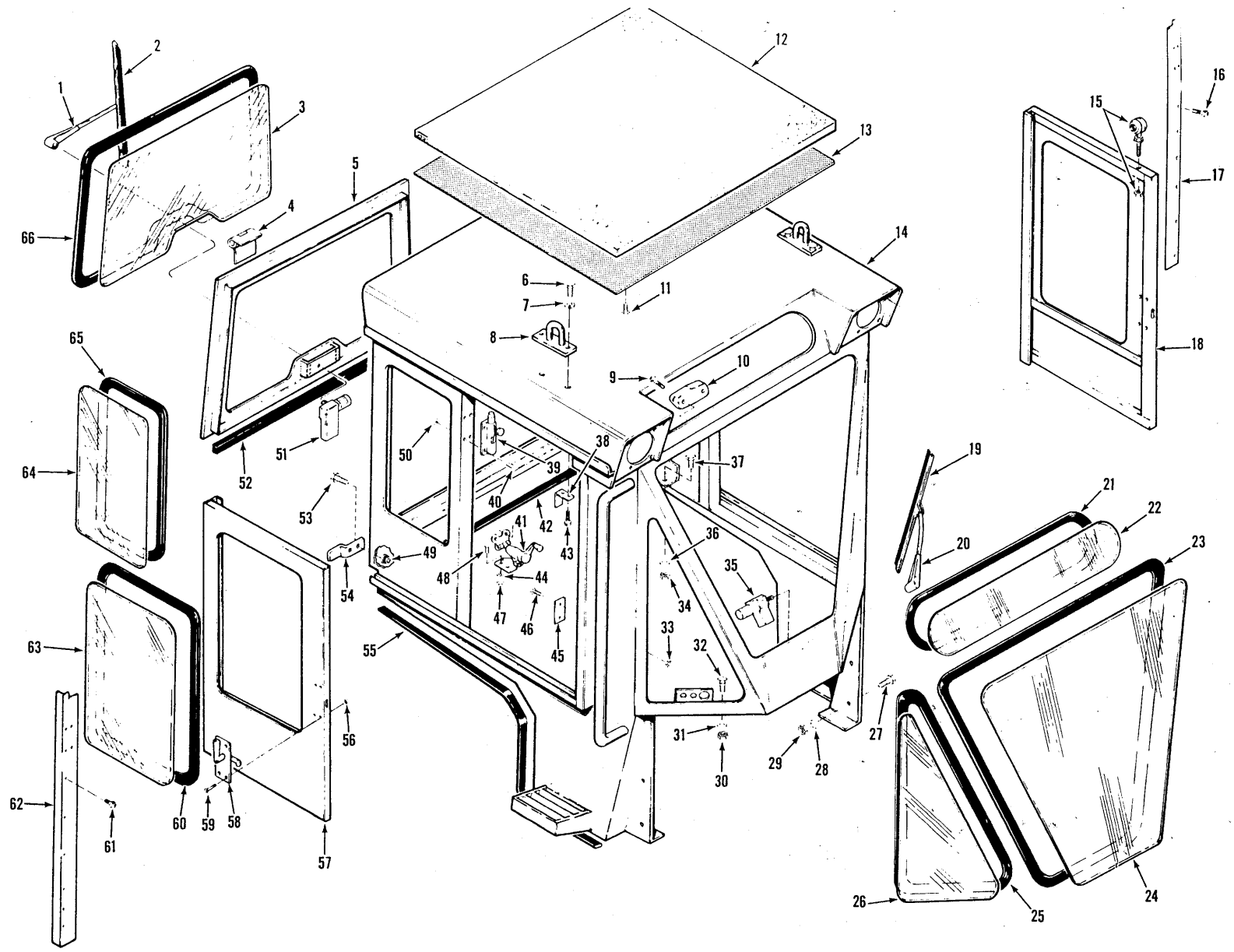
³1 ft. (0,31 m)

⁴2 ft. (0,62 m)

⁹See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

¹³Inc. 1→16

¹⁴Inc. 55, 57



Z24-1

(2B13)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-13187

Cab Assembly - Perkins
Cabine ensemble - Perkins
Kabine, vollständig - Perkins
Cabina conjunto - Perkins
Cabina conjunto - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13983703	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabina conj	cabina conj
1	3978036	1	Wndshld wpr arm R	bras essuie-glace AR	Scheibenwischerarm H	braço limpa pá-br T	brazo limp para-br T
2	3978038	1	Wndshld wpr blade	Rbalai ess-glace AR	Scheibwischblatt H	pâl limp pá-br TR	escob lim parabr TR
3	§ ³ _____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
4	3978026	2	Hinge	charnière	Scharnier	charneira	bisagra
5	3978035	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
6	24C-614	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	3983977	2	Hook	crochet	Haken	gancho	gancho
9	18G-820	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
10	43978031	1	Dome light	lampe plafond	Deckenleuchte	luz teto	luz techo
10A	13900239	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lmparilla
11	65G-608	29	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	3978019	1	Roof glass wool	laine verre plafond	Dachglaswolle	la vidro para teto	lana del techo
13	3983997	1	Perforated plate	plaque perforée	Lochblech	placa perfurada	placa perforada
14	§ ⁵ _____	1	Cab	cabine	Kabine	cabina	cabina
15	3978032	4	Hanger	charnière	Aufhänger	gancho	percha
16	14G-608	6	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
17	3978003	1	Cover LH	couvercle CG	Deckel R	capa LE	cubierta LI
18	3978024	1	Door LH	porte CG	Tür L	porta LE	puerta LI
19	3978037	1	Wndshld wpr blade F	balai ess-glace AV	Scheibenwischblatt V	pâl limp pá-br DI	escob lim parabr DE
20	3978036	1	Wndshld wpr arm F	bras essuie-glace AV	Scheibenwischerarm V	braço lim pá-br D	brazo lim para-br D
21	73978021	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
22	§ ³ _____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
23	3978021	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
24	§ ³ _____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
25	73978021	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
26	§ ³ _____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
27	24C-616	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	3951164	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	18D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	3951164	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	24C-628	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	18D-04	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	103978029	1	Wndshld wpr F	essuie-glace AV	Scheibenwischer V	limpador pá-br DI	limpiaparabrisas DE
36	3951164	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	3978005	2	Stopper door F	arrêtoir porte AV	Türanschlag vorne	batente da porta DI	tope puerta DE
39	3978033	2	Stopper	arrêtoir	Anschlag	batente	tope
40	20G-810	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

¹Inc. 1→26, 33, 35, 38→66

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase 51

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 67

⁴Inc. 10A

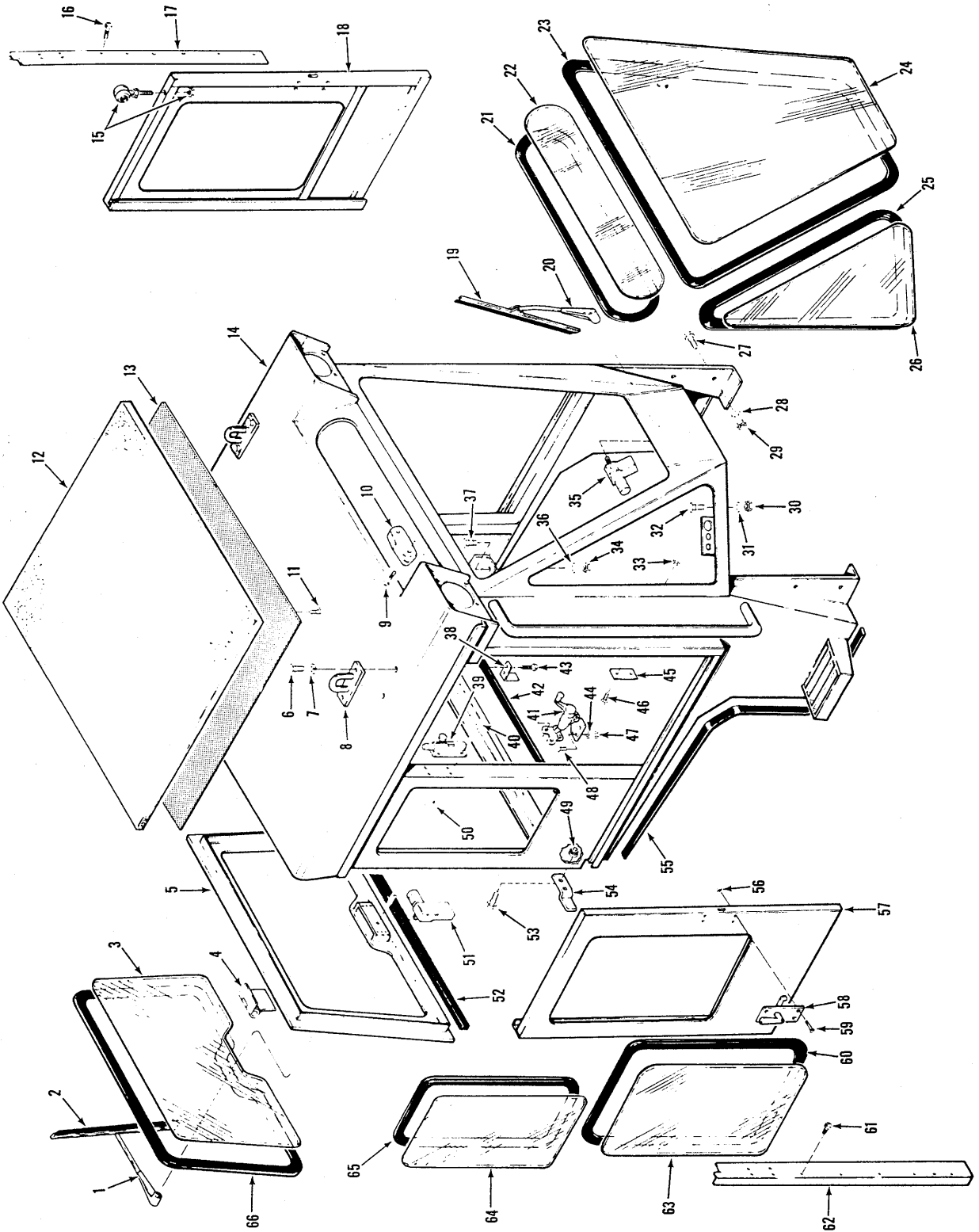
⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase 35

⁷6 ft. (1,83 m)

⁸9 ft. (2,75 m)

⁹Inc. 19, 20



Cab Assembly - Perkins
Cabine ensemble - Perkins
Kabine, vollständig - Perkins
Cabina conjunto - Perkins
Cabina conjunto - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	¹¹ 3978034	2	Lock door	serrure porte	Schloss Tür	fechadura porta	cerradura puerta
42	¹² 3978018	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
43	14G-608	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
44	17E-10	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
45	3983993	2	Stopper	arrêtoir	Anschlag	batente	tope
46	8G-410	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
47	12D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	1G-1010	6	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
49	18D-04	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	14D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
51	¹³ 3978030	1	Wndshld wpr R	essuie-glace AR	Scheibenwischer H	limpador pára-br TR	limpiaparabrisas TR
52	⁹ 3978017	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
53	24C-412	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
54	3983983	2	Stopper door R	arrêtoir porte AR	Türanschl H	batente da porta TR	tope puerta TR
55	¹⁴ _____	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
56	3900241	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
57	3978023	1	Door RH	porte CD	Tür R	porta LD	puerta LD
58	¹⁵ 3978027	1	Lock door RH	serrure porte CD	Schloss Tür R	fechadura porta LD	cerradura puerta LD
58A	⁺¹⁵ 3978028	1	Lock door LH	serrure porte CG	Schloss Tür L	fechadura porta LE	cerradura puerta LI
59	3900240	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
60	¹⁶ 3978021	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
61	14G-608	6	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
62	3978002	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
63	^{§3} _____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
64	^{§3} _____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
65	⁹ 3978021	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
66	¹⁷ 3978021	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
67	⁺¹⁸ 947491	1	Glass pattern kit	moule vitres jeu	Glasschablonensatz	molde vidro jôgo	plantilla crist jgo

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 67

⁹12 ft. (3,66 m)

¹¹Inc. 44, 47, 48

¹²25 ft. (7,63 m)

¹³Inc. 1,2

¹⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 42

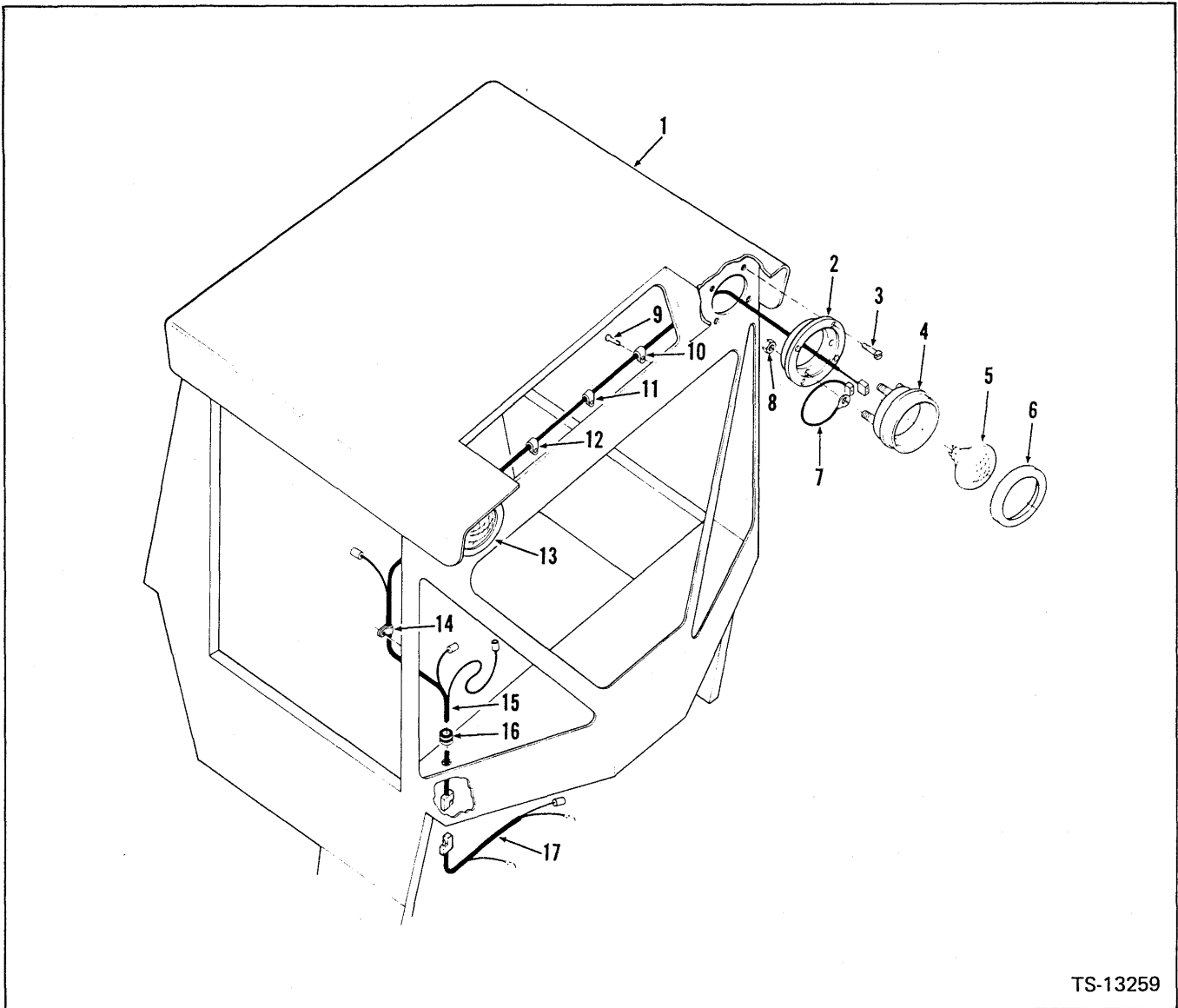
¹⁵Inc. 56, 59

¹⁶14 ft. (4,28 m)

¹⁷10 ft. (3,05 m)

¹⁸Inc. 3, 22, 24, 26, 63, 64

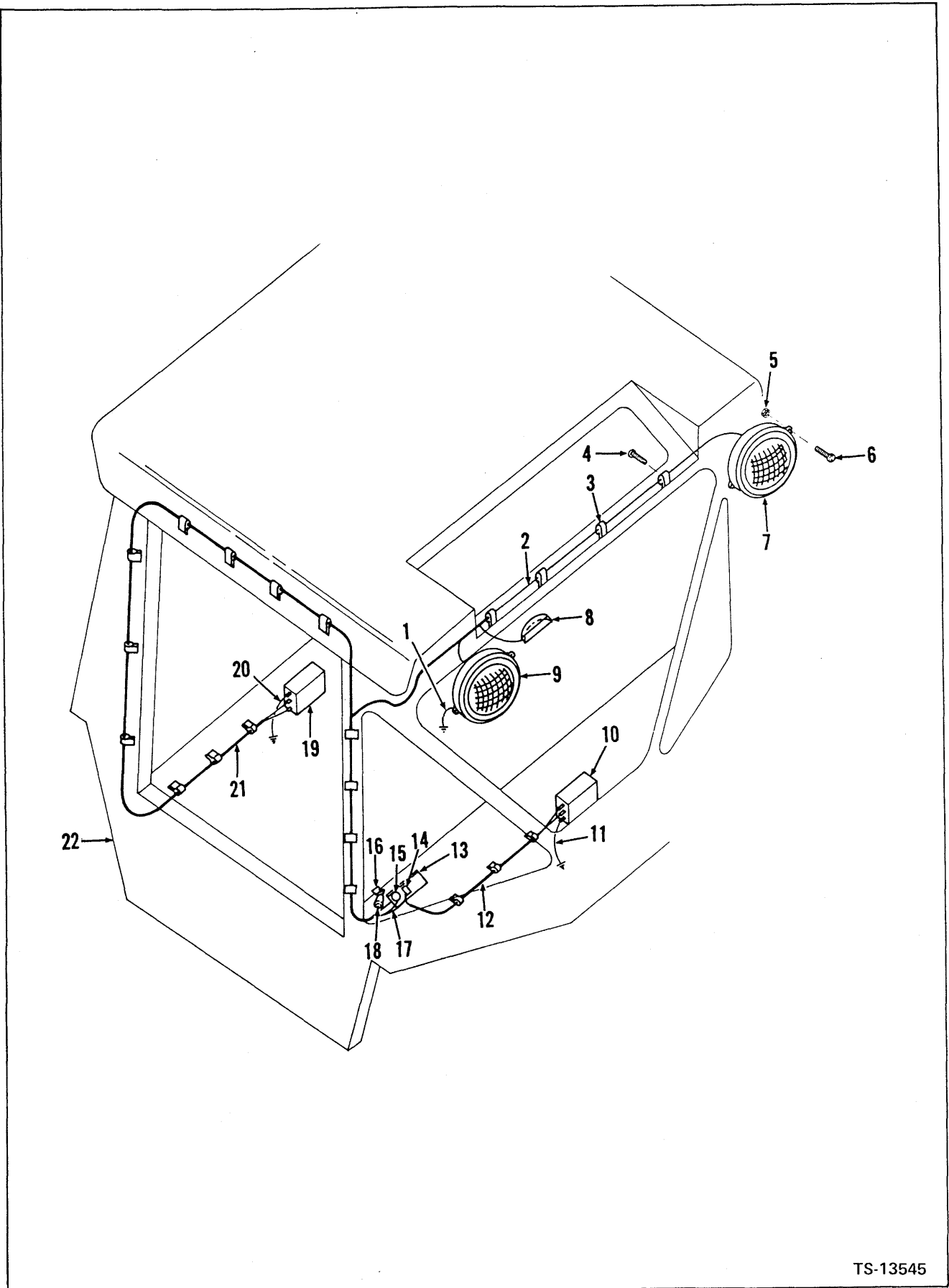
Cab Lights & Wiring - Cummins
Eclairage & câblage de cabine - Cummins
Beleuchtung & Verdrahtung der Kabine - Cummins
Iluminação & instalação elétrica da cabina - Cummins
Iluminación & esquema eléctrica de la cabina - Cummins



TS-13259

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	12500670	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabina conj	cabina conj
2	568675	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
3	85G-1012	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
4	§2	2	Housing	boîtier	Gehäuse	carçaça	carcasa
5	551242	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
6	944977	2	Retainer headlight	arrêtoir phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
7	540882	2	Wire	fil	Draht	fio	cable
8	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	65G-1004	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
10	30H-13	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
11	30H-13	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
12	30H-13	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	§547006	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
14	30H-13	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	2502026	1	Harness cab	harnais de cabine	Verdrahtung Kabine	chicote cabos cabina	mazo cables cabina
16	560640	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhô	arandela pasacable
17	2502027	1	Harness cockpit	harnais poste	Kabelbaum Fahrerst	chicote posto operad	mazo puesto operador

*See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice. *See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13 §Inc. 5, 6



TS-13545

(

(

(

(

Cab Lights & Wiring — Perkins
Eclairage & câblage de cabine — Perkins
Beleuchtung & Verdrahtung der Kabine — Perkins
Iluminação & instalação elétrica da cabina — Perkins
Iluminación & esquema eléctrica de la cabina — Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	540882	2	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
2	3900282	1	Wiring harness	harnais installation	Kabelbaum	chicote instalação	mazo cables
3	30H-13	21	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
4	65G-1004	21	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
5	12D-08	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	85G-810	6	Screw	vis	Schraube	pãrafuso	tornillo
7	23950972	1	Headlight	phare	Scheinwerfer	farol	faro
7A	+3901401	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
7B	3901402	1	Lens	lentille	Linse	lente	lente
8	3978031	1	Dome light	lampe plafond	Deckenleuchte	luz teto	luz techo
8A	3900239	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
9	43950972	1	Headlight	phare	Scheinwerfer	farol	faro
9A	+3901401	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
9B	+3901402	1	Lens	lentille	Linse	lente	lente
10	397829	1	Wiper motor f	essuie glace av mot	Scheibenw Mot R	limp pára-br mot DI	limp parabr mot DE
11	3900284	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
12	3900283	2	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
13	§	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
14	3901199	1	Switch wndshld wshr	intrptr lave-glace	Schalter Scheibwasch	intrptr lava pára-br	intrptr lava parabr
15	3950291	1	Switch light	intrptr éclairage	Schalter Licht	chave luzes	intrptr luces
16	1515065	1	Switch ignition	intrptr allumage	Zündschalter	intrptr ignição	intrptr encendido
16A	+52513385	1	Switch ignition	intrptr allumage	Zündschalter	intrptr ignição	intrptr encendido
17	3900281	1	Wiring harness	harnais installation	Kabelbaum	chicote instalação	mazo cables
18	3978179	1	Fuse	fusible	Sicherung	fusível	fusible
19	3978030	1	Wiper motor r	essuie glace ar mot	Scheibehw Mot H	limp pára-br mot TR	limp parabr mot TR
20	3900284	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
21	3900285	2	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
22	13983703	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabina conj	cabina conj
23	+3950793	—	Vinyl tape	ruban vinyle	Vinylband	cinta vinil	cinta vinilo

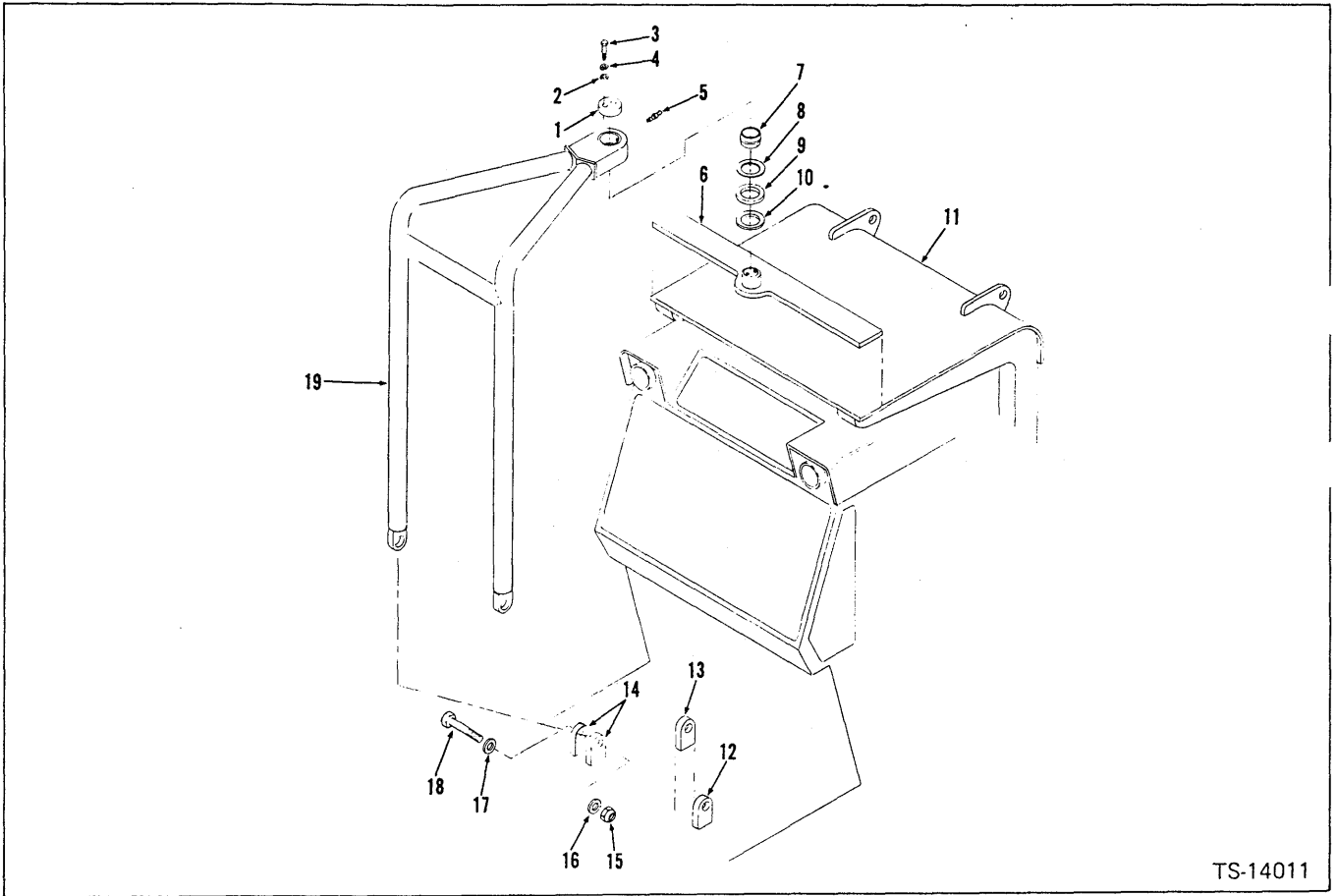
¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 7A, 7B

³Inc. 8A

⁴Inc. 9A, 9B

Cab Protector, Front***
Protecteur de cabine, avant***
Kabineschütz, Vorne***
Protetor do cabina, dianteiro***
Protetor do cabina, dianteiro***
Protector de cabina, delantero***



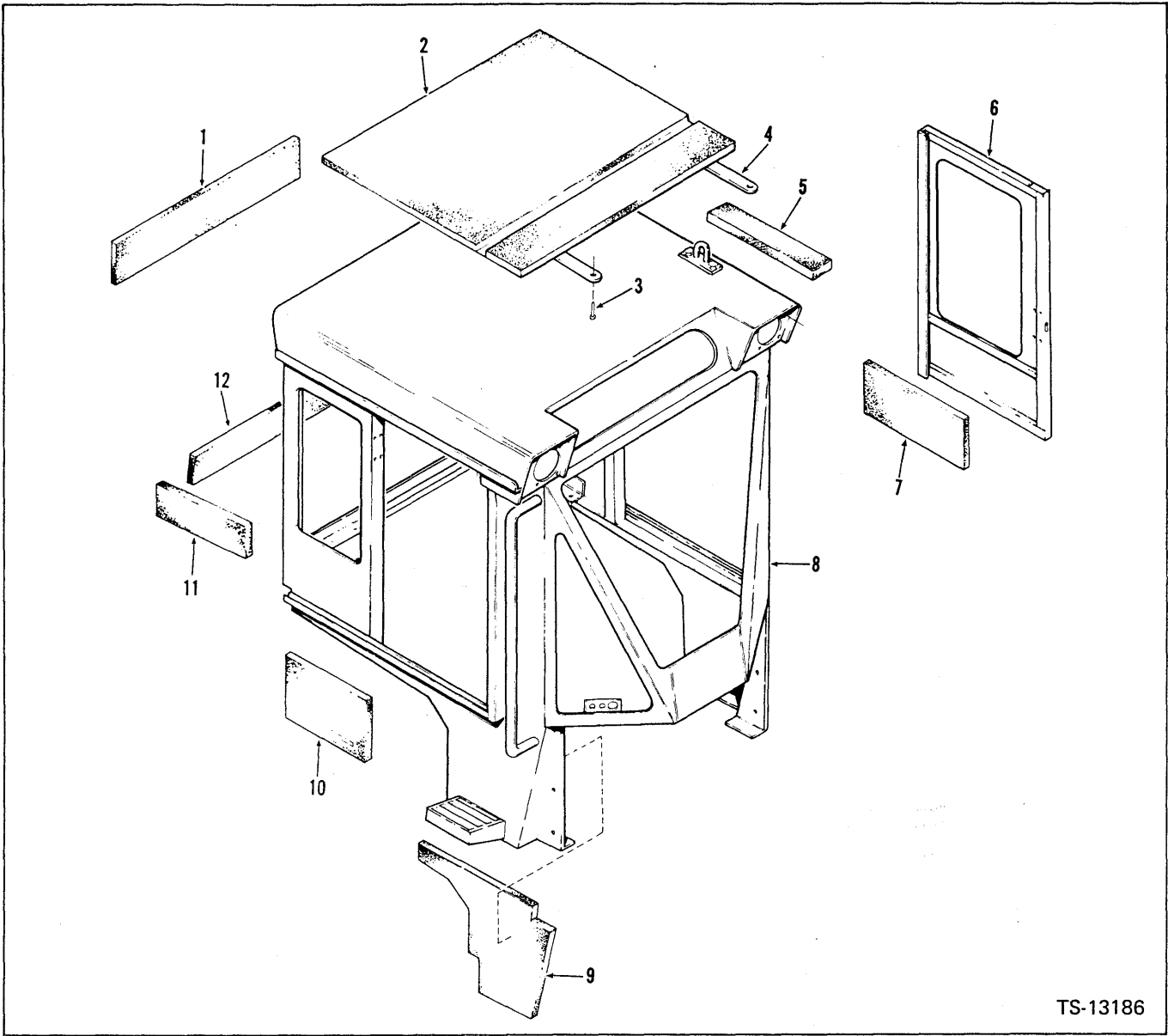
TS-14011

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1549060	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
2	619029	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-824	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	12H-15	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
6	1549230	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
7	1301476	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
8	1541396	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
9	1541397	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	1508675	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	2	—	Roll-over prot strctr	toit de prot & sécur	Überrollschutz	estrut prot tomba	estruct prot volc
12	1549059	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	1549059	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
14	1549059	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
15	18D-16	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	25E-32	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	25E-32	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	24C-1680	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	2504137	1	Protector assy	protecteur ens	Schutz vollst	proteção conj	protector conj

*Standard for Ranger & Optional for Michigan Log Loader.
 *Standard pour Ranger & Optionel pour Michigan chargeuse de grumes.
 *Standard für Ranger und Wahlfrei für Michigan Blocklader.
 *Padrão para Ranger & Opcional para Michigan carregador de troncos.
 *Standard para Ranger & Opcional para Michigan cargador de troncos.
 **Cummins 437A101→437A405

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice

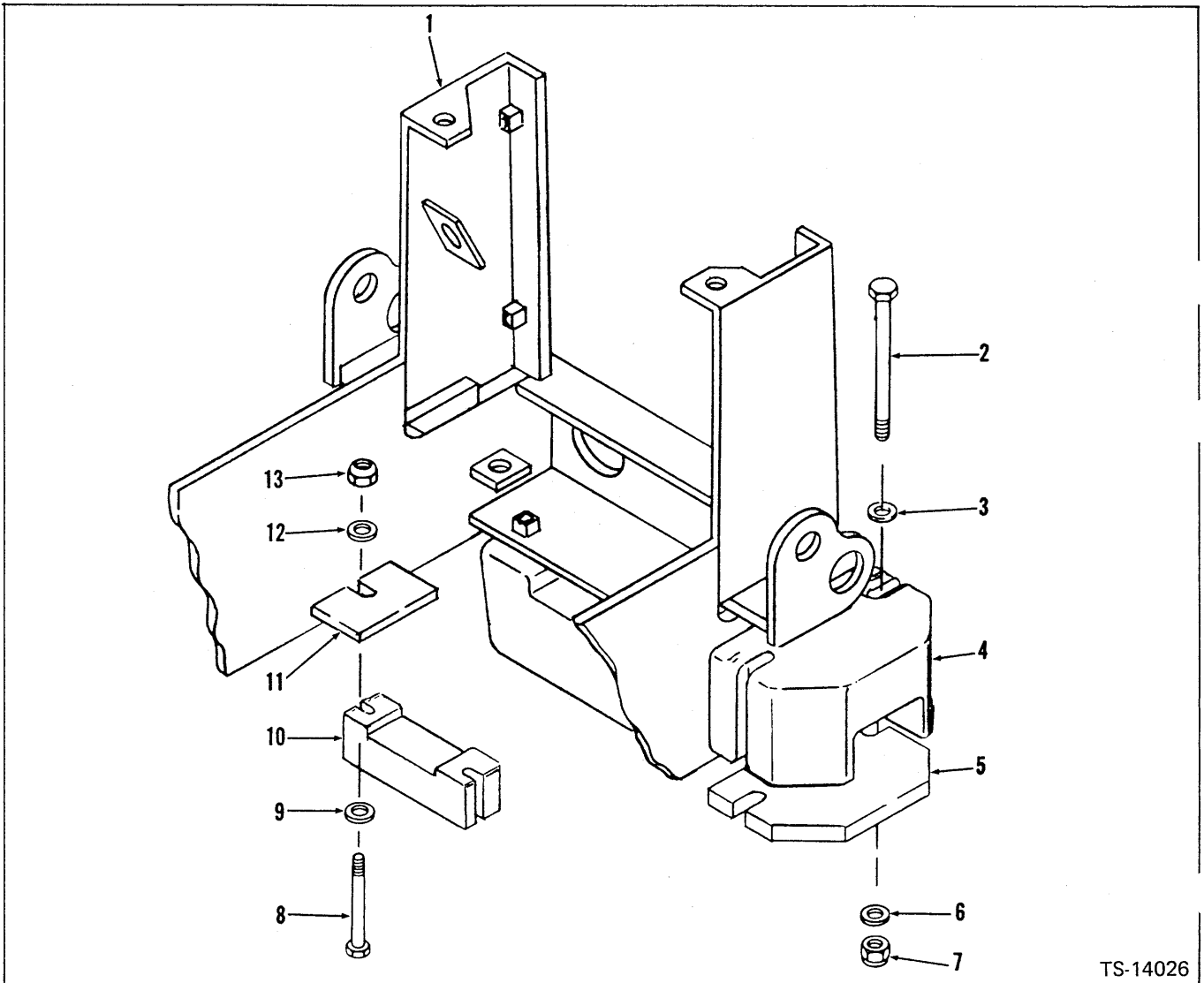
Cab Soundproofing - Perkins
Insonorisation de la cabine - Perkins
Kabinen-Schall-Schutz - Perkins
Isolação acústica da cabina - Perkins
Aislación acústica de la cabina - Perkins



TS-13186

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2500847	1	Panel upper	panneau supérieur	Verkleidung obere	pain superior	panel superior
2	2500856	1	Panel cab top	panneau toit cabine	Kabinendach Verkleid	pain superior cabina	panel superior cabina
3	65G-806	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
4	2500844	2	Support strap	bande de support	Verstrebung	correia de suporte	abrazadera soporte
5	2500851	2	Panel ceiling	panneau du plafond	Deckenverkleidung	painel do teto	panel del techo
6			Door	porte	Tür	porta	puerta
7	2500849	2	Panel lower door	panneau infér porte	Untere Türverkleid	painel infer porta	panel inf de puerta
8			Cab	cabine	Kabine	cabina	cabina
9	2500854	1	Panel side lower RH	pann latér infér CD	Untere Seitenvrkl R	pain lateral inf LD	panel lateral inf LD
9A	2500855	1	Panel side lower LH	pann latér infér CG	Untere Seitenvrkl L	pain laterl inf LE	panel lateral inf LI
10	2500853	1	Panel lower rear RH	panneau inf AR CD	Tafel unten hinten R	painel inf TR LD	panel inf TR LD
10A	2500850	1	Panel lower rear LH	panneau inf AR CG	Tafel unten hinten L	painel inf TR LE	panel inf TR LI
11	2500852	2	Panel upper rear	pann arrière supér	Obere Hintervrkleid	pain superior tras	panel superior tras
12	2500848	1	Panel cab lower	pann cabine infér	Untere Kabinenverkl	pain inferior cabina	panel inf cabina

*See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



TS-14026

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2	—	Frame	châssis	Fahrgestell	chassi	bastidor
2	24C-12160	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	25E-18	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	³ 2501156	2	Counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso	contrapeso
5	2501057	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
6	25E-18	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	18D-12	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	24C-12136	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	⁴ 3981138	1	Counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso	contrapeso
11	2510850	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
12	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	68D-12	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*Standard. Standard. Standard. Padrão. Standard. — 990 lbs. (450 kg) Inc. 2→13

**Cummins 437A101→437A405

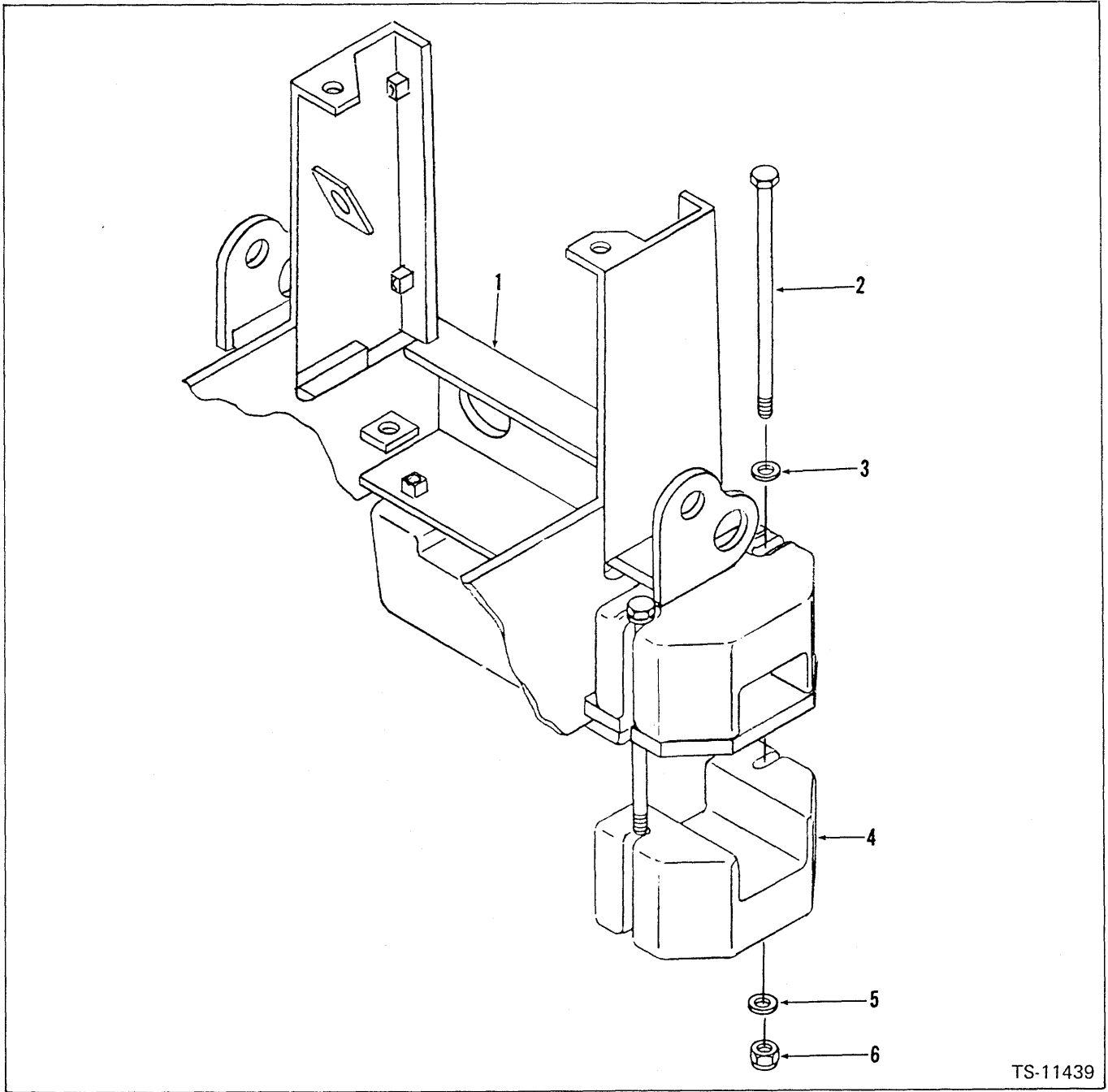
²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

³230 lbs. (105 kg)

⁴440 lbs. (200 kg)

Counterweight***
 Contrepoids***
 Gegengewicht***
 Contrapeso***
 Contrapeso***

CLARK



TS-11439

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2	—	Frame	châssis	Fahrgestell	chassi	bastidor
2	643675	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	25E-28	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	2,42501156	2	Counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso	contrapeso
5	25E-28	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	18D-12	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*Optional. Optionnel. Wahlweise. Opcional. Opcional. — 460 lbs. (209 kg)

**Cummins 437A101→437A405

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.
³230 lbs. (105 kg)

⁴Optional in lieu of hydro-inflation.

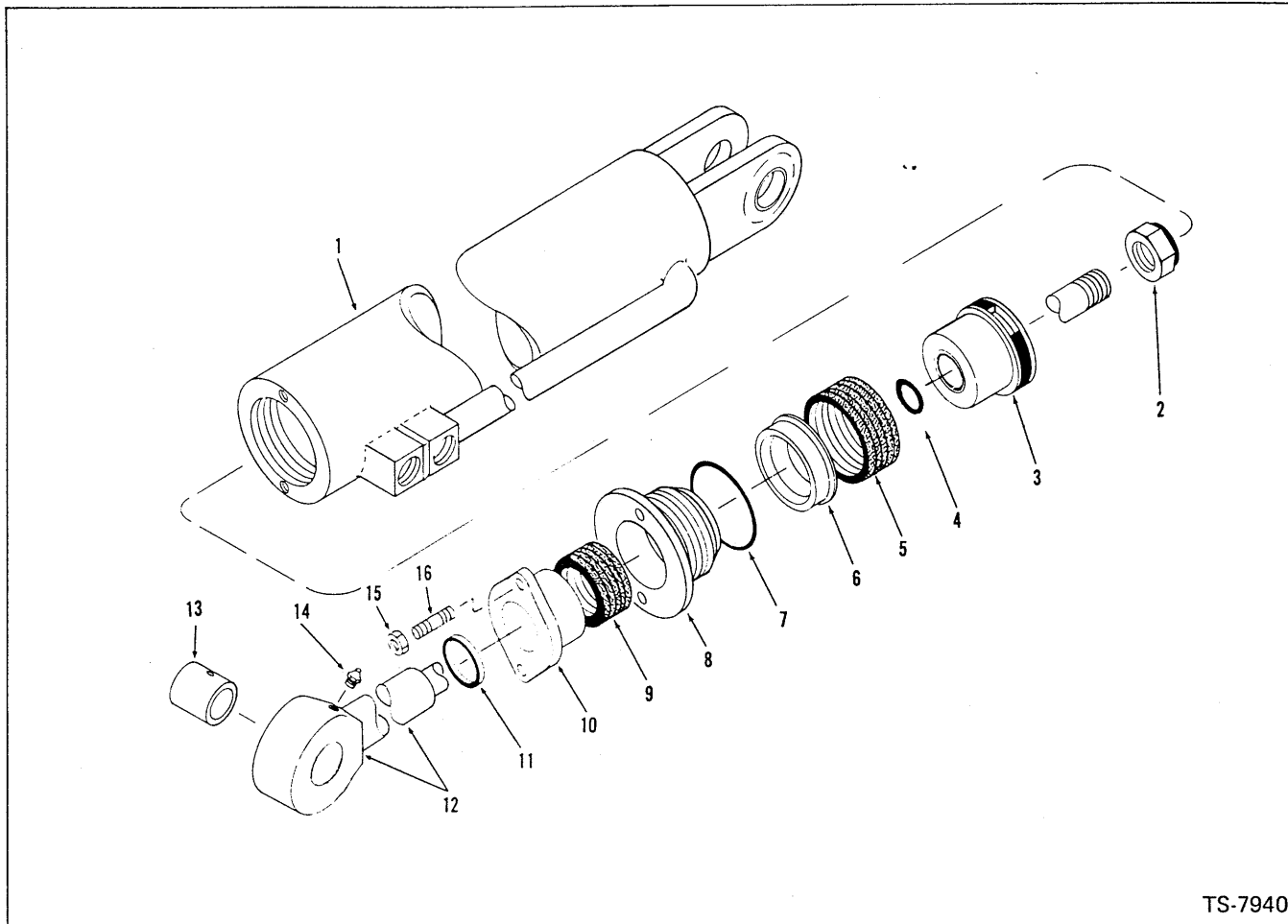
⁴Optional au lieu de gonflage à l'eau.

⁴Wahlweise anstatt Wasserballast.

⁴Opcional em lugar de hidroinflação.

⁴Opcional en lugar de lastre de agua.

Cylinder Assembly Drott 4 in 1 Bucket
Cylindre, ensemble pour godet drott 4 en 1
Zylinder, vollständig, Drott 4 in 1 Schaufel
Cilindro, conjunto para caçamba drott 4 em 1
Cilindro, conjunto para cucharón drott 4 en 1



TS-7940

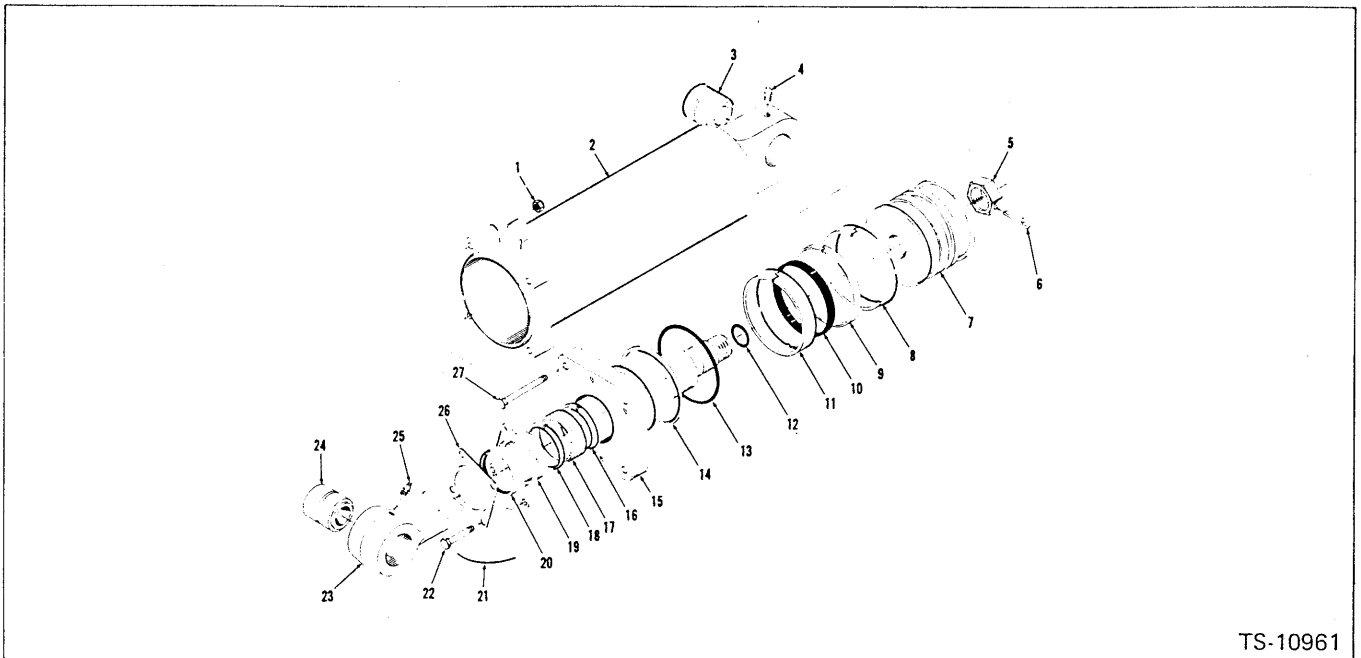
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 1533374	1	Cylinder assy RH	ens cylindre CD	Zylinder vollst R	cilindro conj LD	cilindro conj LD
B	³ 1533375	1	Cylinder assy LH	ens cylindre CG	Zylinder vollst L	cilindro conj LE	cilindro conj LI
1	1533359	1	Cylinder RH	cylindre CD	Zylinder R	cilindro LD	cilindro LD
1A	1533360	1	Cylinder LH	cylindre CG	Zylinder L	cilindro LE	cilindro LI
2	67D-20	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	1533363	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
3A	1533354	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
4	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	1533357	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	1533364	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
7	25K-40400	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	1533362	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	1533361	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	1533365	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
11	1533340	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
12	⁴ 1533358	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
13	1533355	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
14	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
15	66D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	1533339	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago

²Incl. 1, 2→16

³Incl. 1A→16

⁴Incl. 13

Cylinder Assembly, Log Grapple
Ensemble vérin, grappin à grumes
Holzgreiferzylinder, vollständig
Conjunto do cilindro das garras
Conjunto de cilindro de la garra para troncos



TS-10961

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,8} 1539308	2	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
B	^{13,9} 2516071	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	68D-07	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	³ 537205	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
3	538604	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
4	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
5	1536478	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	1F-640	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	1503639	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
8	§ ¹⁰ -----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
9	§ ¹⁰ -----	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
10	§ ¹⁰ -----	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	§ ¹⁰ -----	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
12	§ ¹⁰ -----	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
13	§ ¹⁰ -----	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	§ ¹⁰ -----	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
15	⁵ 945112	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
16	§ ¹¹ -----	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
17	¹² 2501106	1	Packing assy	garniture ens	Dichtung vollst	gaxeta conj	empaquadura conj
18	§-----	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
19	526451	1	Gland	presse garniture	Stopfbüchsenpackung	bucha empanque	prensa estopa
20	941568	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
21	⁶ -----	2	Lockwire	fil blocage	Sicherungsdraht	fio segurança	alambre seguridad
22	22C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	⁷ 1539307	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
24	538604	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
25	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
26	512797	1	Retainer	arrêteur	Halterung	retentor	retén
27	24C-752	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

²Inc. 1→27

³Inc. 3

⁵Inc. 13, 14

⁶16 gauge x 20 in. (508 mm) long.

⁶16 jauge x 508 mm longueur.

⁶16 Breite x 508 mm Länge.

⁶16 calibre x 508 mm de extensão.

⁶16 calibre x 508 mm longitud.

⁷Inc. 24

⁸Quantities listed are for one (1). This machine uses two (2).

⁸Les quantités indiquées ci-dessus s'appliquent à 1. Cette machine emploie 2.

⁸Die angegebenen Mengen sind für 1. Diese Maschine erfordert 2.

⁸As quantidades relacionadas são para 1. Esta máquina utiliza 2.

⁸Las cantidades indicadas son para 1. Esta máquina utiliza 2.

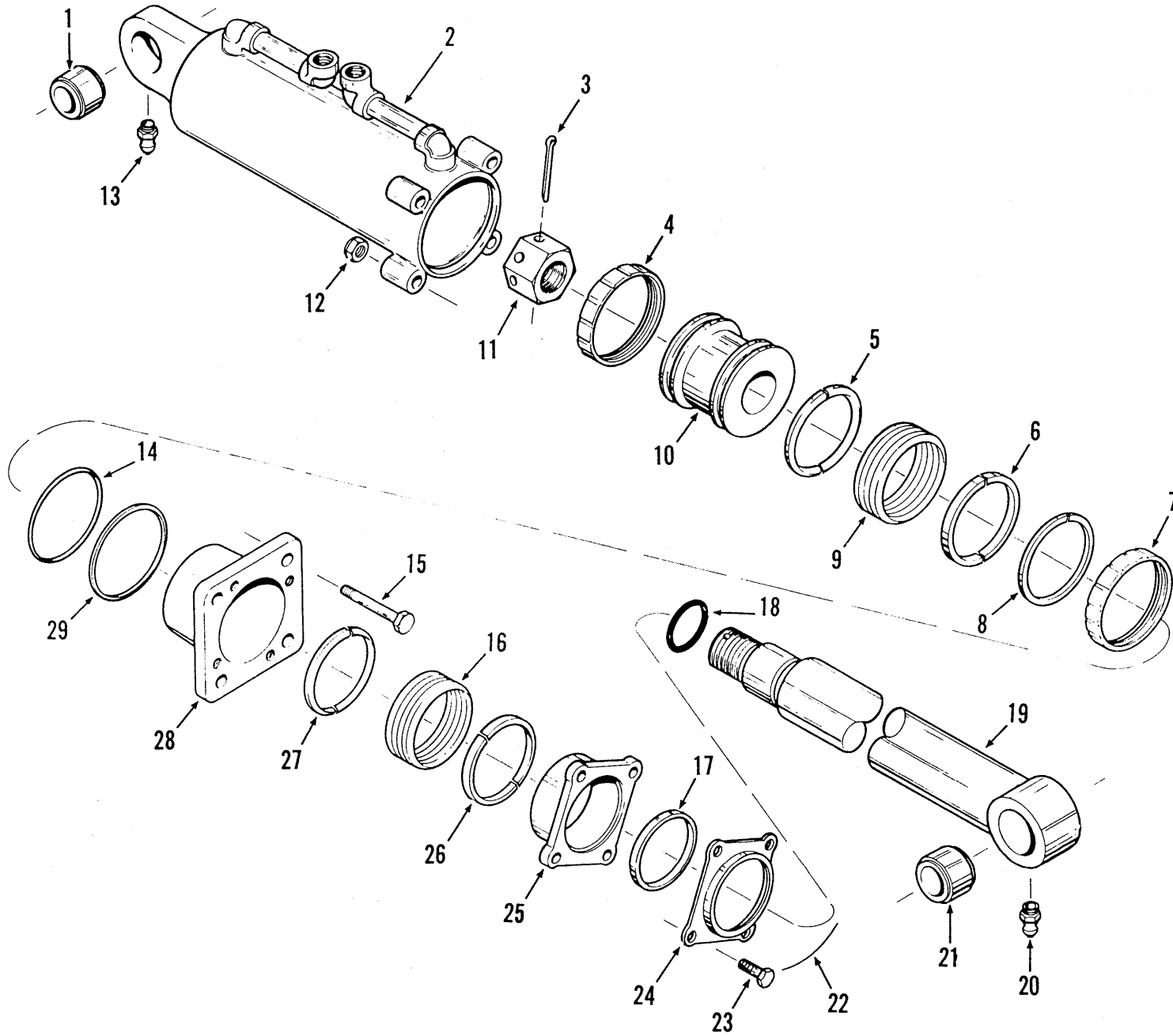
⁹Inc. 6, 8 → 14, 16 → 18, 20

¹⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

¹¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 17

¹²Inc. 16, 18

¹³Ref. S.G.-597



Z36-1

(ZC3)

Printed in U.S.A.
PM 2920

TS-11232

Cylinder Assembly, Side Dump Bucket
Ensemble vérin, godet à déversement latéral
Seitliche Schaufelzylinderauslieferung, vollständig
Conjunto do cilindro da caçamba de descarga lateral
Conjunto de cilindro del cucharón de descarga lateral

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2514142	1	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
1	669928	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
2	³ 567905	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
3	1F-540	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
4	552767	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	527496	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
6	527497	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
7	552767	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
8	⁴ 520405	—	Shim	cale	Beilage	calço	planchita
9	531606	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	⁵ 12789	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
11	517298	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	68D-07	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
14	562809	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
15	24C-752	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	544891	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
17	2516952	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
18	25K-40104	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
19	⁴ 567911	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
20	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
21	669928	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
22	⁵ _____	1	Lockwire	fil blocage	Sicherungsdraht	fio segurança	alambre seguridad
23	22C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	544890	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retén
25	544889	1	Gland	presse garniture	Stopfbüchsenpackung	bucha empanque	prensa estopa
26	544893	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
27	544892	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
28	945953	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
29	25K-40308	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

²Incl. 1→29

³Incl. 1

⁴Incl. 21

⁵16 gauge X 13 in. (330,2 mm) long

⁵16 jauge X 330,2 mm longueur

⁵16 Breite X 330,2 mm Länge

⁵16 calibre X 330,2 mm extensão

⁵16 calibre X 330,2 mm longitud

⁶For replacement, use (1) 1503639 piston, (2) 1530264 wear rings, (1) 1503631 outer seal ring & (1) 1503629 inner seal ring. Once conversion has been made, individual replacement can be made.

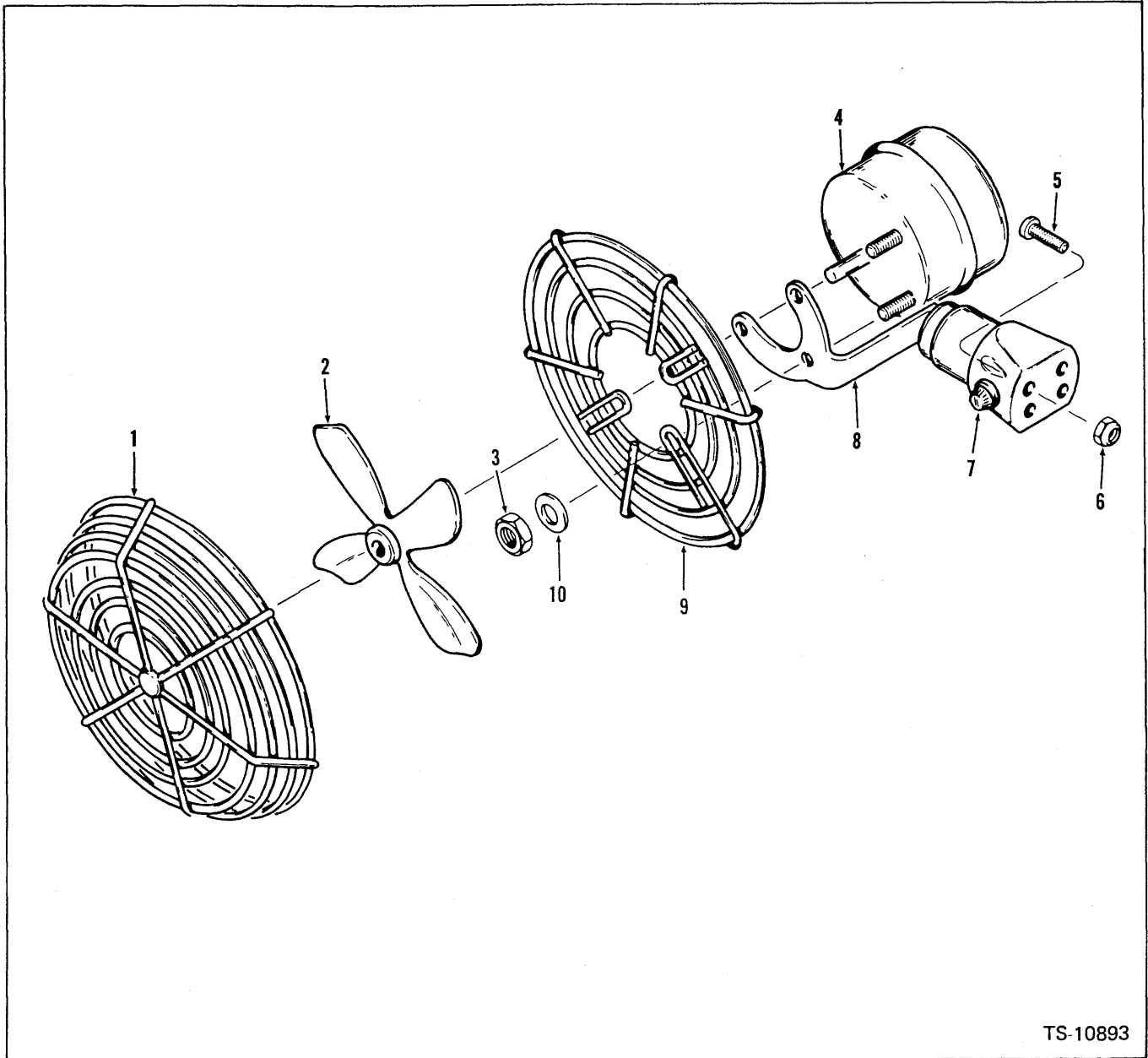
⁶Pour remplacement, employer (1) 1503639 piston, (2) 1530264 bague d'usure, (1) 1503631 anneau extérieur & (1) 1503629 anneau intérieur. Une fois que la transformation a été faite, le remplacement individuel peut être effectué.

⁶Beim Austauschen (1) 1503639 Kolben, (2) 1530264 Gleitring, (1) 1503631 Aussenring & (1) 1503629 Innenring verwenden. Wenn Umbau vorgenommen ist, kann Einzelaustausch vorgenommen werden.

⁶Para a reposição usar (1) 1503639 pistão, (2) 1530264 anel desgaste, (1) 1503631 anel externo & (1) 1503629 anel interior. Após ser feita a conversão, poderá ser feita a substituição individual.

⁶Para recambio emplear (1) 1503639 pistón, (2) 1530264 anillo desgaste, (1) 1503631 anillo exterior & (1) 1503629 anillo interior. Una vez efectuada la conversión, se puede reemplazar individualmente.

Defroster Fan Assembly - Cummins
Souflante dégivreur ensemble - Cummins
Entfroster Ventilator vollständig - Cummins
Ventilador degelador conjunto - Cummins
Ventilador descongelador conjunto - Cummins

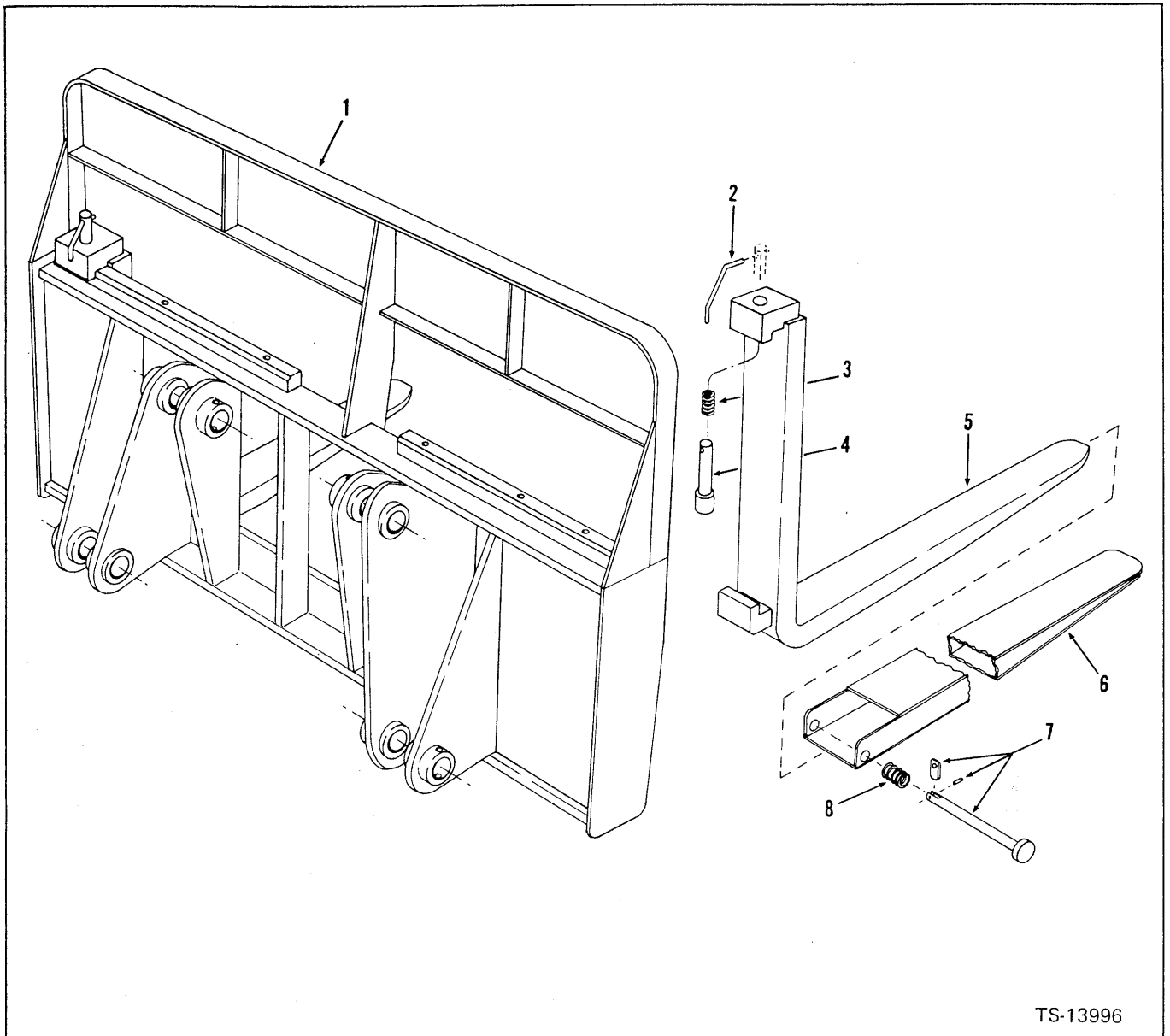


TS-10893

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1517846	1	Fan assy	ventilateur ens	Ventilator vollst	ventilador conj	ventilador conj
1	949036	1	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector
2	949037	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
3	949054	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	949191	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
5	85G-1012	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	50D-10	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	949192	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
8	961265	1	Base	base	Untergestell	base	base
9	949039	1	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector
10	25E-10	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹Inc. 1→4, 7→10

Fork Lift Attachment - 48 in. (2538,4 mm)
 Accessoire fourche élévatrice - 2538,4 mm
 Gabelstapleransatz - 2538,4 mm
 Acessório empilhadeira de garfos - 2538,4 mm
 Accesorio estibador de horquillas - 2538,4 mm

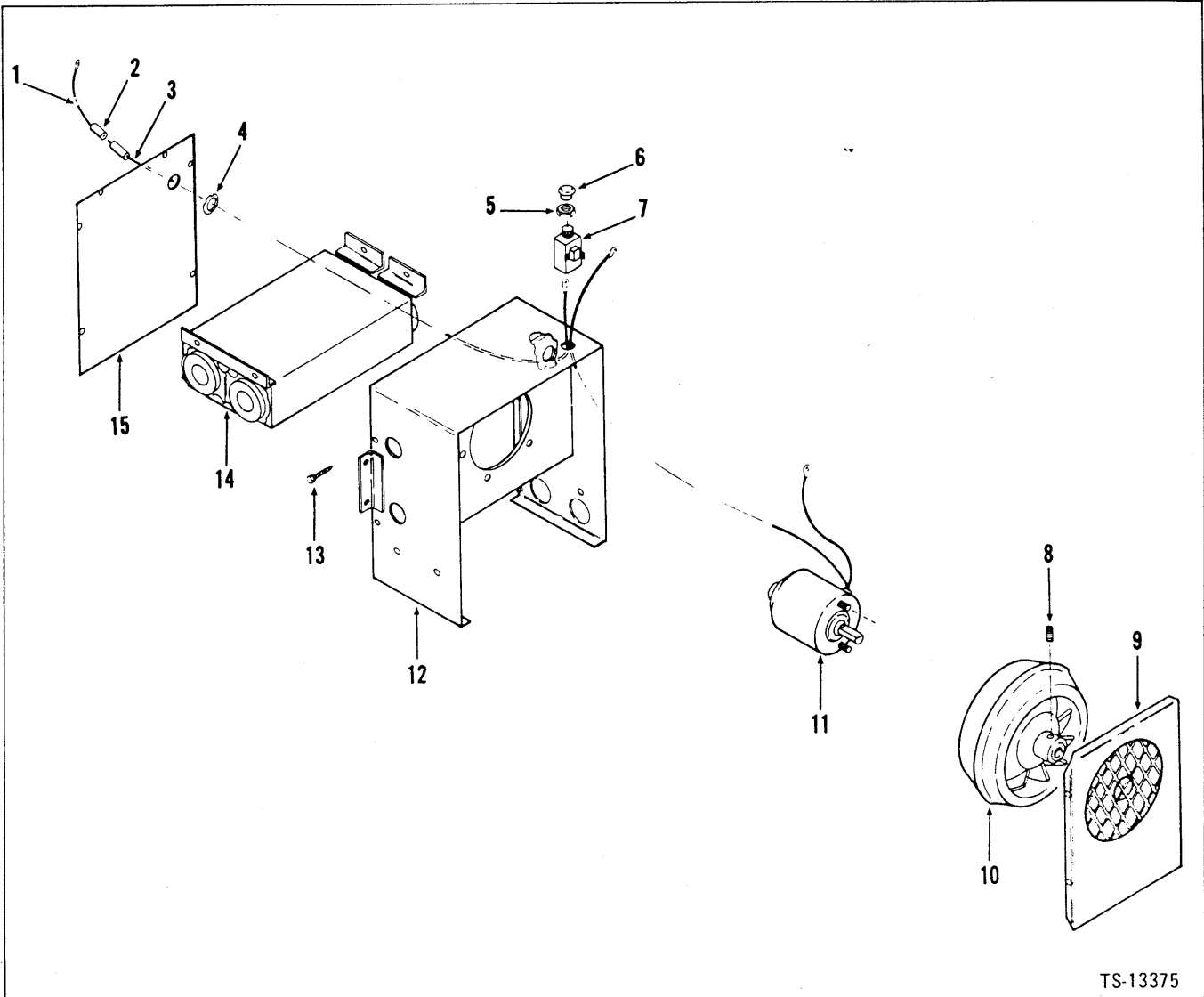


TS-13996

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	12505346	1	Fork lift attach	accessoire fourches	Gabelstapleransatz	acessorio garfos	acessorio horquillas
B	3983596	1	Fork extension	rallonge de fourche	Verlängerungsgabel	extensão do garfo	extensión horquilla
1	2505290	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
2	3983614	2	Finger holder	porte-doigts	Fingerhalter	porta-dedo	portadedo
3	3983606	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
4	3983613	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
5	3983609	2	Fork	fourche	Gabel	garfo	horquilla
6	3983597	2	Fork extension	rallonge de fourche	Verlängerungsgabel	extensão do garfo	extensión horquilla
7	24C-12136	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulon
8	18D-12	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 1→10
²Inc. 6→8

Heater Assembly - Cummins
Chauffage ensemble - Cummins
Heizung vollständig - Cummins
Aquecedor conjunto - Cummins
Calefactor conjunto - Cummins

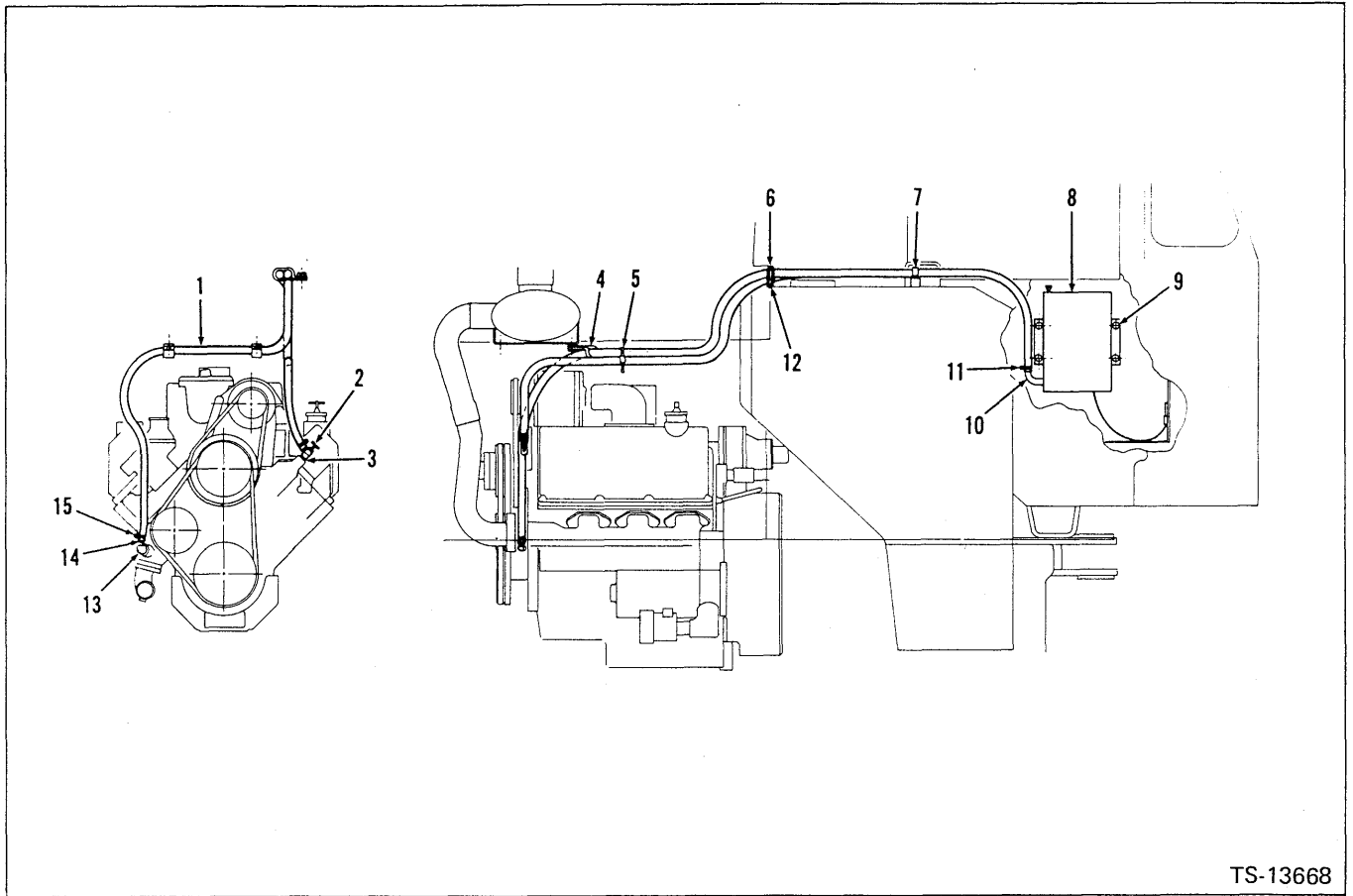


TS-13375

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2502084	1	Heater assy	chauffage ens	Heizung vollst	aquecedor conj	calefactor conj
1	960126	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	635583	1	Fuse	fusible	Sicherung	fusível	fusible
3	960125	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
4	960127	2	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
5	892929	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	892928	1	Knob	bouton	Knopf	manipula	botón
7	958245	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
8	960131	1	Screw fan	vis de ventilateur	Ventilatorshraube	parafuso ventilador	tornillo ventilador
9	960124	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
10	960070	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
11	960068	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
12	960129	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
13	960132	19	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
14	960069	1	Core	noyau	Innenteil	núcleo	núcleo
15	960130	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
16	1945187	1	Decal data	caract décalcomanies	Abziehbilderdaten	dados sobre decalcom	datos sobre calcoman

²Inc. 1→16

Heater Installation - Cummins
 Installatiion de chauffage - Cummins
 Heizungseingau - Cummins
 Instalação do aquecedor - Cummins
 Instalación del caalefactor - Cummins

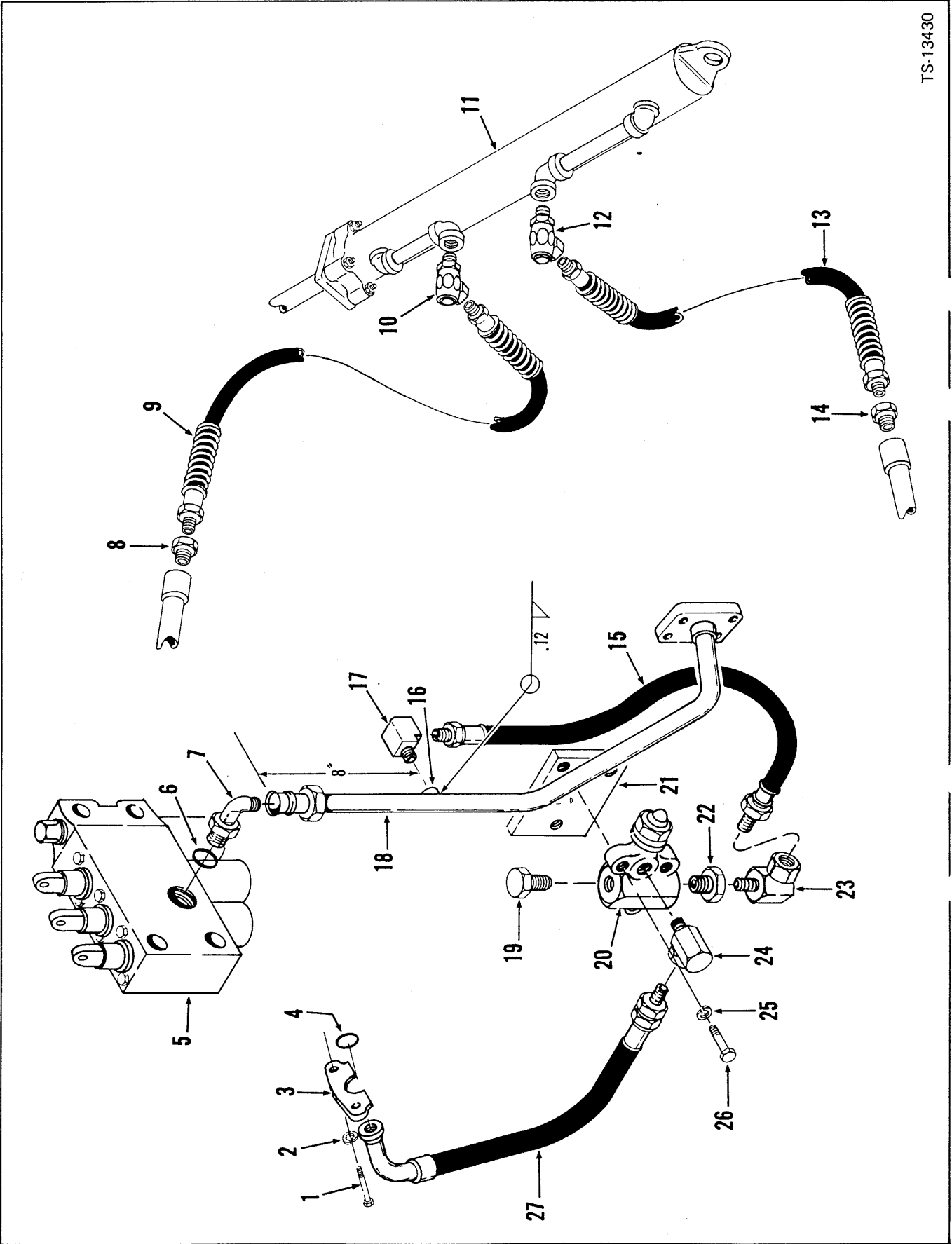


TS-13668

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1529688	—	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
2	552433	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
3	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
4	30H-50	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
5	1539058	1	Cable tie	lien cables	Kabelband	liame cabos	atadura cables
6	552438	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
7	31H-46	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
7A	+24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7B	+4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	2502084	1	Heater	réchauffeur	Heizung	aquecedor	calefactor
9	24C-516	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9A	+25E-15	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9B	+18D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	666841	2	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
11	521874	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
12	552438	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
13	869712	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
13A	97F-10	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
14	666867	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
15	521874	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²20 ft. (6.10 m)



Hydraulic System - Side Dump
Système hydraulique - basculant sur le côté
Hydrauliksystem - Seitenentleerung
Sistema hidráulico - descarga lateral
Sistema hidráulico - descarga lateral

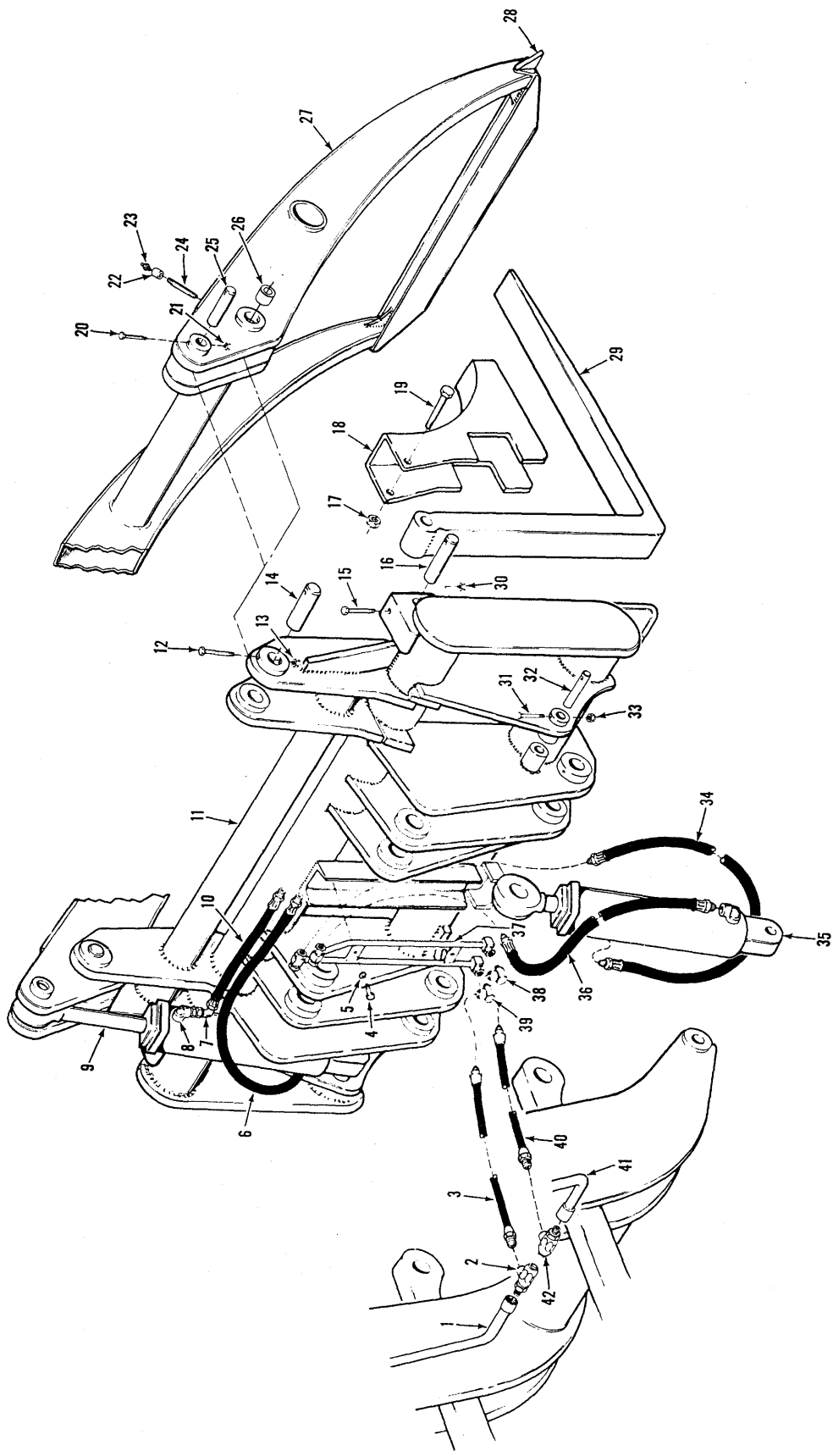


No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	19J16	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
4	58K-219	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	1_____	1	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
6	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
7	217K-10	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
8	356617	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
9	1524998	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	1509752	1	Swivel joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
11	1_____	—	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
12	1509752	1	Swivel joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
13	1524998	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
14	356617	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
15	661558	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	3553019	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
17	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	2503833	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	40K-12	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
20	1_____	—	Relief valve	soupape décharge	Überdr Ventil	válvula descarga	válvula alivio
21	1549426	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
22	356617	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
23	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
24	31F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
25	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	24C-640	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	2504348	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 6

³Weld into tube. Souder dans le tube. In Rohr einschweissen. Solde ao tubo. Soldar al caño.



Log Grapple Attachment
Fixation de grappin à grumes
Holzgreifer-Zusatzgerät
Acessório das garras
Accesorio de la garra para troncos



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2502312	1	Log grapple assy	ens grappin grumes	Holzgreifer vollst	conj das garras	conj garra troncos
1	³ _____	—	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	1509752	1	Swivel joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
3	2503874	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	591896	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	11K-6	2	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovelo	codo
8	656598	2	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
9	¹ _____	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
10	1526135	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	2502231	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
12	24C-668	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
14	1523146	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
15	24C-696	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	1512883	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
17	18D-10	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
18	2510387	2	Deflector	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
19	24C-10128	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	24C-648	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
22	37K-302	2	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
23	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
24	5K-126	2	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
25	588823	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
26	1521804	4	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
27	⁴ 1523136	1	Clamp assy	pince ens	Schelle vollst	conj braçadeira	conj abrazadera
28	657871	2	Gusset	cornière	Versteifung	cantoneira	escuadra refuerzo
29	538401	2	Fork	fourche	Gabel	garfo	horquilla
30	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
31	24C-648	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	1512883	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
33	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
34	1526135	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
35	¹ _____	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro
36	591896	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	1545223	1	Tube assy	ensemble tube	Röhre vollst	conjunto do tubo	conjunto de caño
38	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
39	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
40	2503874	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
41	³ _____	—	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
42	1509752	1	Swivel joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 2→40, 42

³See Piping Installation & Parts (Three Spool).

³Voir Circuit, installation et pièces (trois tiroirs).

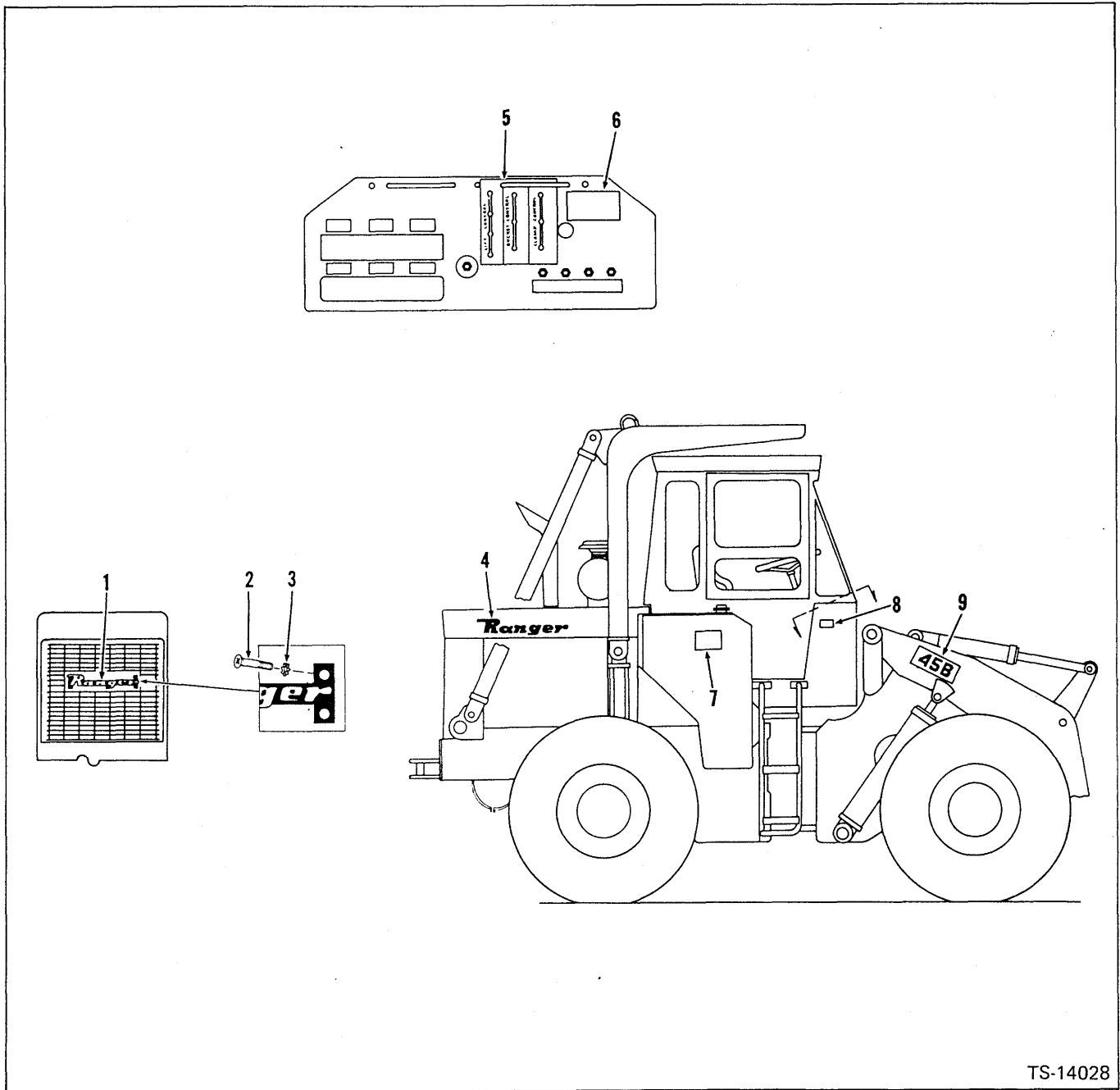
³Siehe Rohrleitungen, Einbau & Teile (drei-Spulen).

³Veja Encanamento, instalação e peças (três carretéis).

³Véase Circuito, instalación y piezas (tres carretes).

⁴Inc. 26

Nameplates & Decals*
Plaques de constructeur & décalcomanies*
Namensschilder & Abziehbilder*
Placas da fabrica & decalcomanias*
Placas del fabricante & calcomanias*

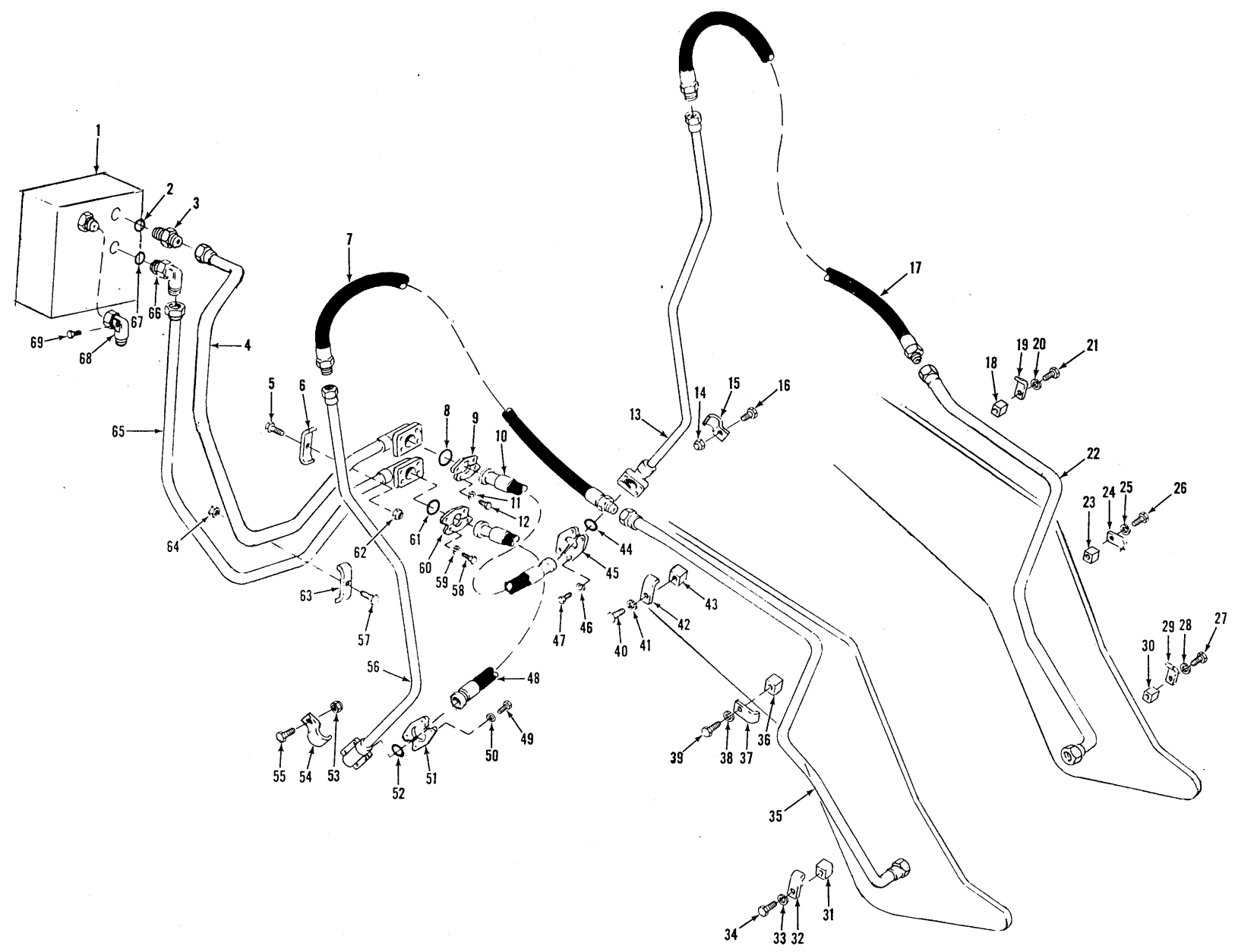


TS-14028

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515944	1	Nameplate	plaque du constructr	Namensschild	placa do nome	placa de nombre
2	7G-418	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	20E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	1909493	2	Decal Ranger	decal Ranger	Abzblld Ranger	etiç Ranger	calc Ranger
5	1516268	1	Decal valve lever	noticelevier distribu	Abz.Bild Vent Heber	alavanca válv decal	calco de balancin
6	1512863	1	Decal safety warn	décal danger	Abz Sicherhtswrng	etiç aviso segur	seguros del decal
7	§----	-	Decal Clark Equip	décal Clark Equip	Abz Clark Equip	decal Clark Equip	cal Clark Equip
8	1516973	1	Plate serial number	plaque, num série	Seriennummernplatte	placo, num do serie	placa, num de serie
9	2502971	2	Decal model	décal modèle	Abz Modell	decal modelo	cal modelo

*Cummins 437A101→437A405





Z48-1

(2C15)

Printed in U.S.A.
PM2920

TS-13568

Piping Installation & Parts (Three Spool)
Circuit, installation et pièces (trois tiroirs)
Rohrleitungen, Einbau & Teile (drei-Spulen)
Encanamento, instalação e peças (três carretéis)
Circuito, instalación y piezas (tres carretes)

MICHIGAN

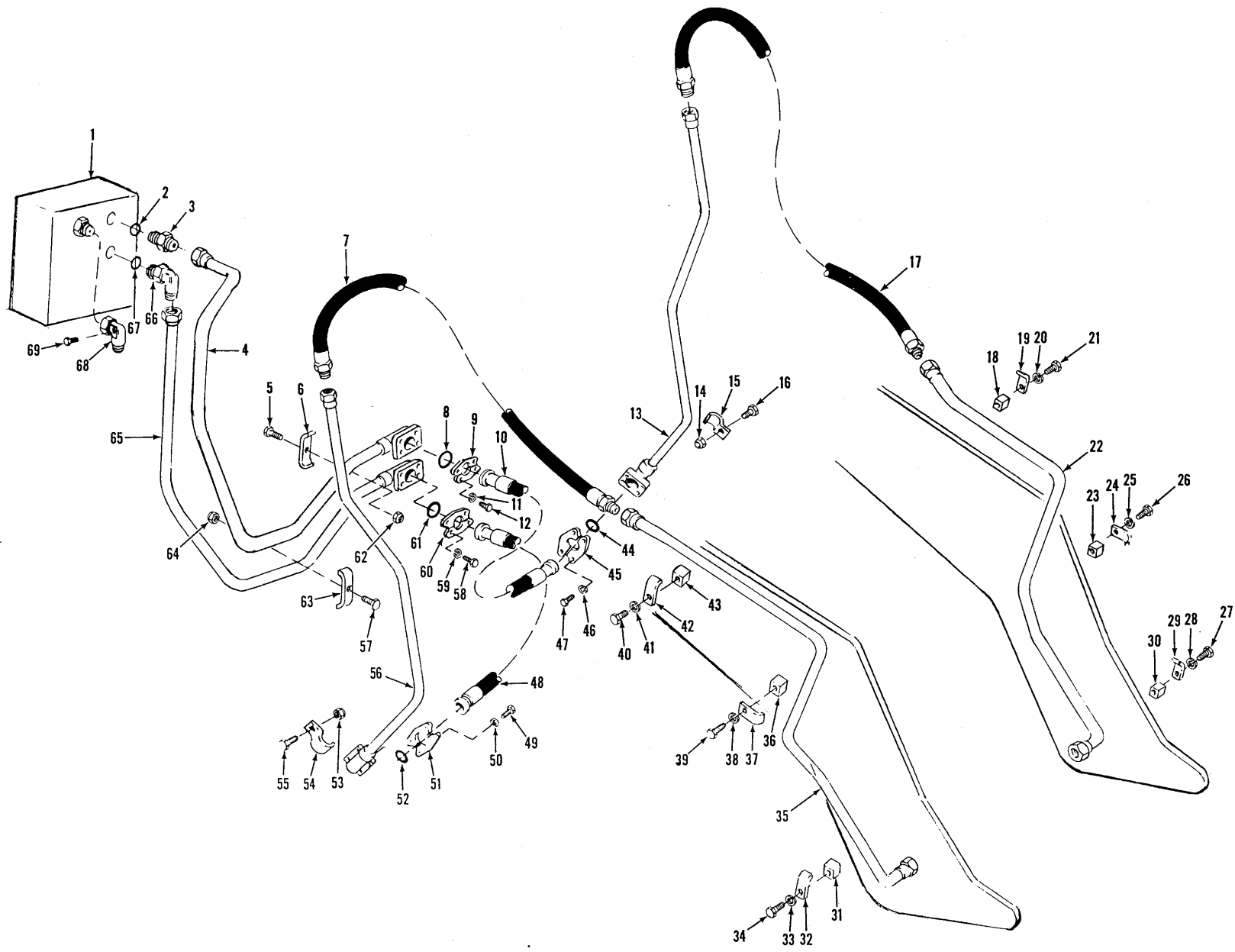
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1		1	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
2	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
3	215K-10	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	2503832	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
5	24C-636	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	3980519	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	2501325	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7A	+43988232	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	19J12	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
10	2500156	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10A	+3980505	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
12	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	2503831	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
14	18D-08	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	3978058	3	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
15A	+3978057	1	Lug	point de soudure	Ansatz	alça	orejo de soporte
16	24C-824	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	2501325	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17A	+3988232	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
18	590384	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
19	1536657	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
20	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	24C-816	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	3978066	1	Tube LH	tube CG	Rohr L	tubo LE	tubo LI
23	590384	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
24	1536657	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
25	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	24C-816	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	24C-816	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	1536657	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
30	590384	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
31	590384	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
32	1536657	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
33	4E-08	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 2

³Cummins

⁴Perkins



Z50-1

(ZC17)

Piping Installation & Parts (Three Spool)
Circuit, installation et pièces (trois tiroirs)
Rohrleitungen, Einbau & Teile (drei-Spulen)
Encanamento, instalação e peças (três carretéis)
Circuito, instalación y piezas (tres carretes)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
34	24C-816	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	⁶ 3978047	1	Tube RH	tube CD	Rohr R	tubo LD	tubo LD
36	590384	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
37	1536657	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
38	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
39	24C-816	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	24C-816	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
41	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
42	1536657	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
43	590384	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
44	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
45	19J12	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
46	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
47	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	2500156	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
48A	⁴ 3980505	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
49	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
51	19J12	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
52	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
53	18D-08	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
54	3978058	3	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
55	24C-824	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
55A	¹ 3978057	1	Lug	point de soudure	Ansatz	alça	orejo de soporte
56	2503830	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
57	24C-636	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
58	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
60	19J12	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
61	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
62	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
63	3980519	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
64	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
65	2503833	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
66	⁵ 17K-10	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
67	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
68	2506290	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovelo	codo
69	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujao	tapon

⁴Perkins

⁵Inc. 67

⁶For replacement use 2515225 tube plus 1-2515744 installation drawing.

⁶Pour remplacement utiliser 2515225 tube plus 1-2515744 schéma d'installation.

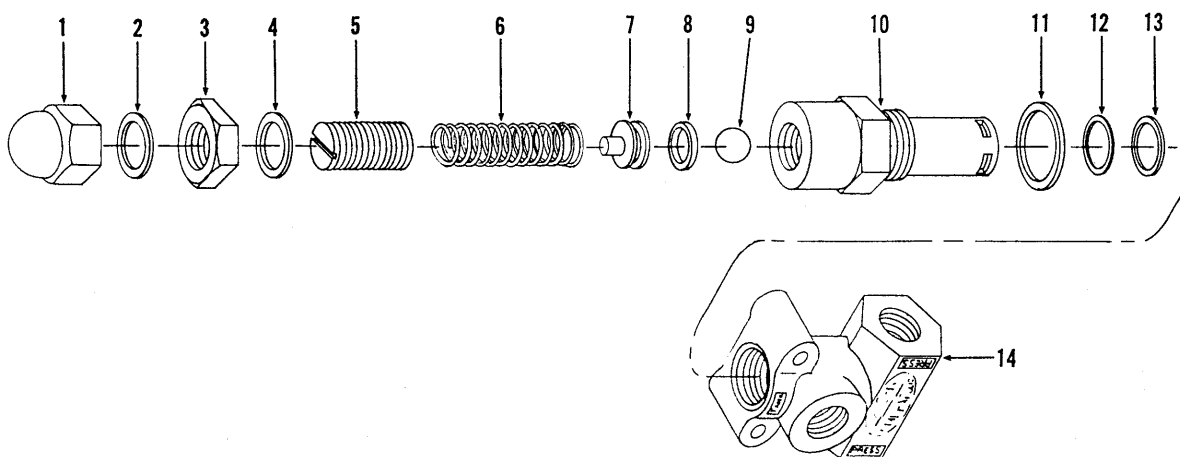
⁶Zum Auswechseln 2515225 Rohr plus 1-2515744 Einbauschema benutzen.

⁶Para substituição usar 2515225 tubo plus 1-2515744 esquema do instalação.

⁶Para recambio usar 2515225 tubo plus 1-2515744 esquema de instalación.



Relief Valve Assembly - Side Dump
Ensemble de soupape de décharge - basculant sur le côté
Überdruckventil vollständig - Seitenentleerung
Conjunto da válvula de descarga - descargo lateral
Conjunto de válvula de alivio - descarga lateral

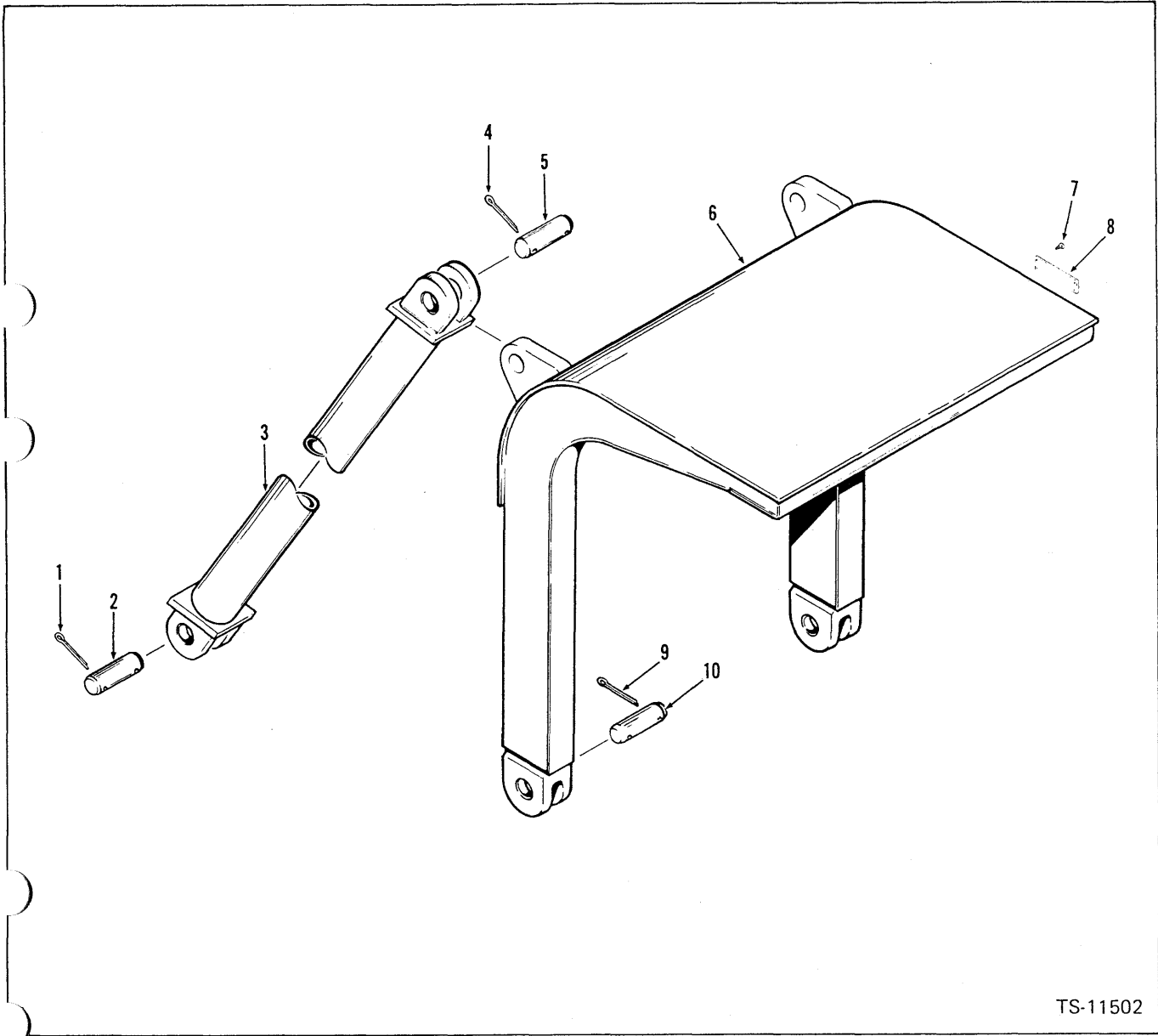


TS-9980

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 1616512	1	Relief valve assy	soupape déch ens	Überdvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
1	47D-14	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	947724	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	947722	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	947724	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	947721	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	947723	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	947725	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
8	225104	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
9	947720	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
10	947726	1	Body	carrosserie	Karosserie	carroçria	carrocería
11	91F-9	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	947727	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	58K-021	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	§ ³ _____	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carçaça	carcasa

²Inc. 1 14
³See A 3114

Roll-Over Protective Structure ROPS*
Toit de protection et sécurité*
Überrollschutz*
Estrutura protetora contra tombamentos*
Estructura protectora contra vuelcos*



TS-11502

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1511008	1	Roll-over prot strctr	toit de prot & sécur	Überrollschutz	estrut prot tomba	estruct prot volc
1	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	1537103	2	Pin mounting	broche montage	Stiftmontage	pino montagem	pasador montaje
2A	+1519894	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
3	2500257	2	Brace	tirant	Halterung	tirante	tensor
4	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	1537103	2	Pin mounting	broche montage	Stiftmontage	pino montagem	pasador montaje
6	1511935	1	Canopy	dais	Schutzdach	dossel	dosel
7	----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
8	----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
9	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	1537103	2	Pin mounting	broche montage	Stiftmontage	pino montagem	pasador montaje

*Do NOT make unauthorized modification. Ref. SG-670.

*NE faire modification sans autorization. Ref. SG-670.

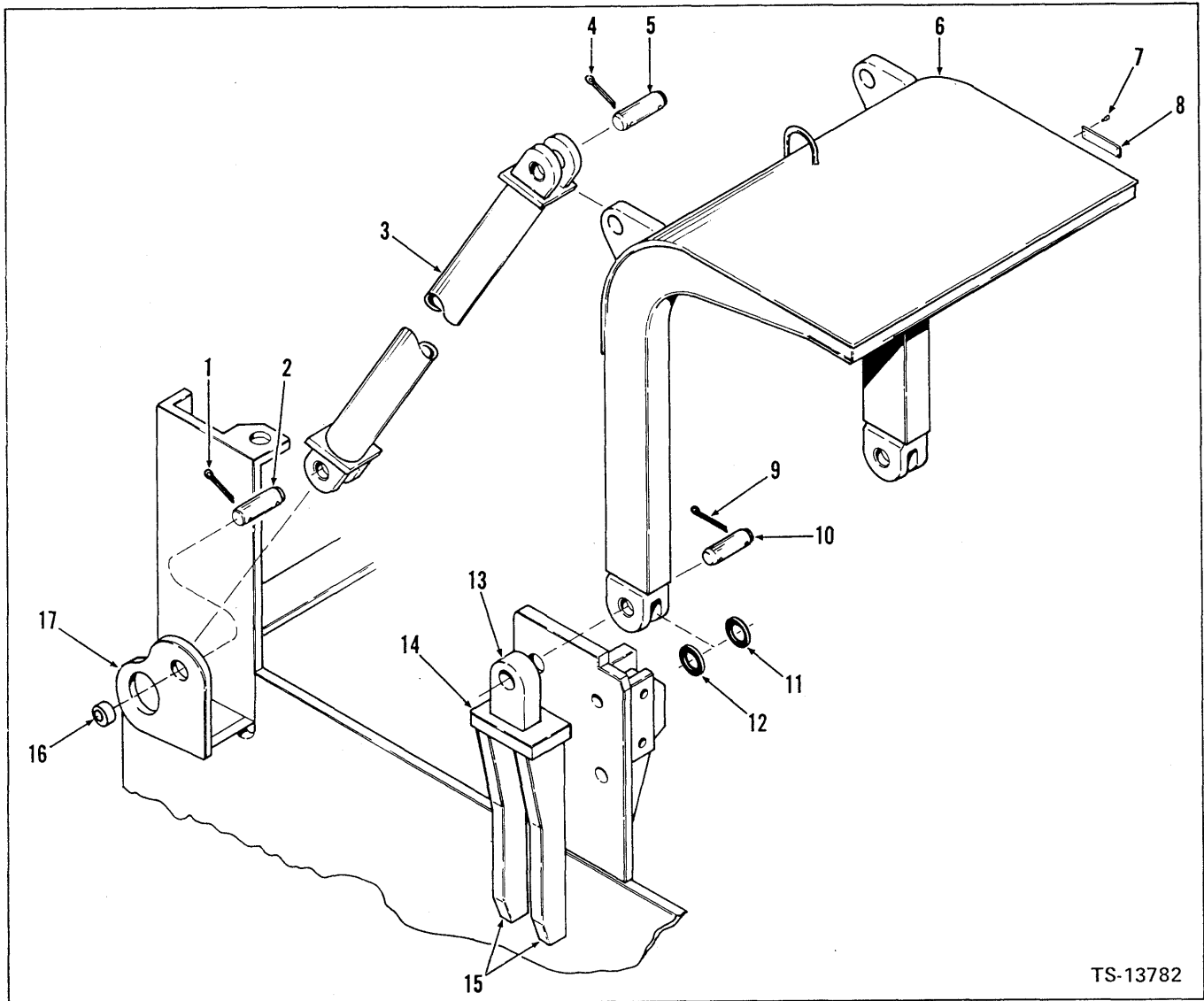
*NICHT Verlängerung machen ohne Autorisation. Ref. SG-670.

*NÃO fazer modificações sem autorização. Ref. SG-670.

*NO hacer modificaciones sin autorización. Ref. SG-670.

†Inc. 1 → 10

Roll-Over Protective Structure ROPS*
 Toit de protection et sécurité*
 Überrollschutz*
 Estrutura protetora contra tombamentos*
 Estructura protectora contra vuelcos*



TS-13782

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
3	2500257	2	Brace	tirant	Halterung	tirante	tensor
4	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	1511935	1	Canopy	dais	Schutzdach	dossel	dosel
7	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
8	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
9	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	2507221	6	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
12	2507221	6	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
13	21547728	2	Lug	point de soudure	Ansatz	alça	orejo de soporte
14	21512500	2	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela
15	22500256	4	Gusset	cornière	Versteifung	cantoneira	escuadra refurzo
16	31519894	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
17	2500983	1	Mount RH	support CD	Befestigung R	apoio LD	montura LD
17A	+2500984	1	Mount LH	support CG	Befestigung L	apoio LE	montura LI

*Do NOT make unauthorized modification. Ref. SG-670.

*NE faire modification sans autorization. Ref. SG-670.

*NICHT Verlängerung machen ohne Autorisation. Ref. SG-670.

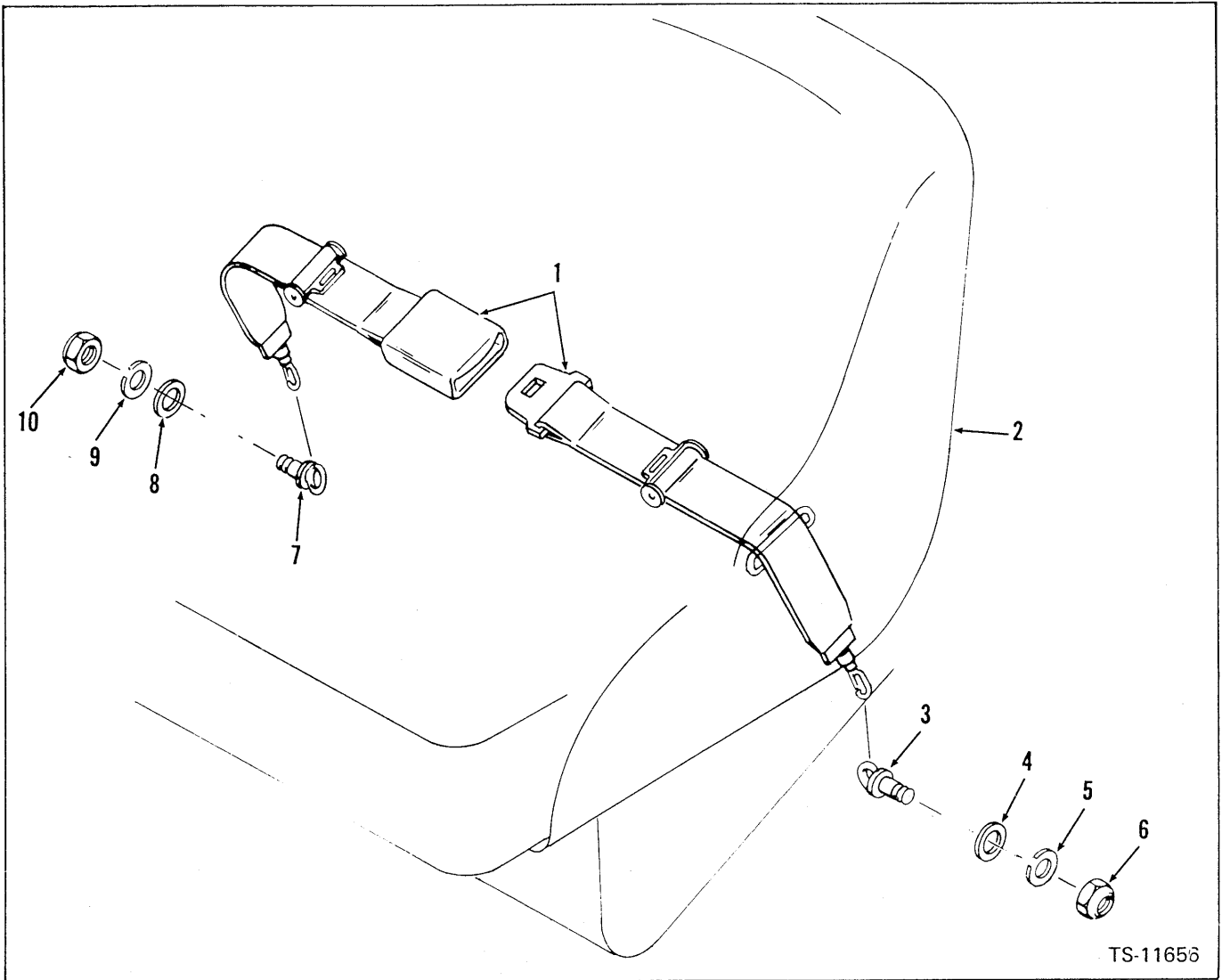
*NÃO fazer modificações sem autorização. Ref. SG-670.

*NO hacer modificaciones sin autorización. Ref. SG-670.

2Weld to frame. Souder au châssis. An Rahmen anschweißen. Solde ao chassi. Soldar al bastidor.

3RH only. CD seulement. R nur. LD somente. LD solamente.

Seat Belt
 Ceinture de sécurité
 Sicherheitsgurt
 Cinto de segurança
 Cinturón de seguridad



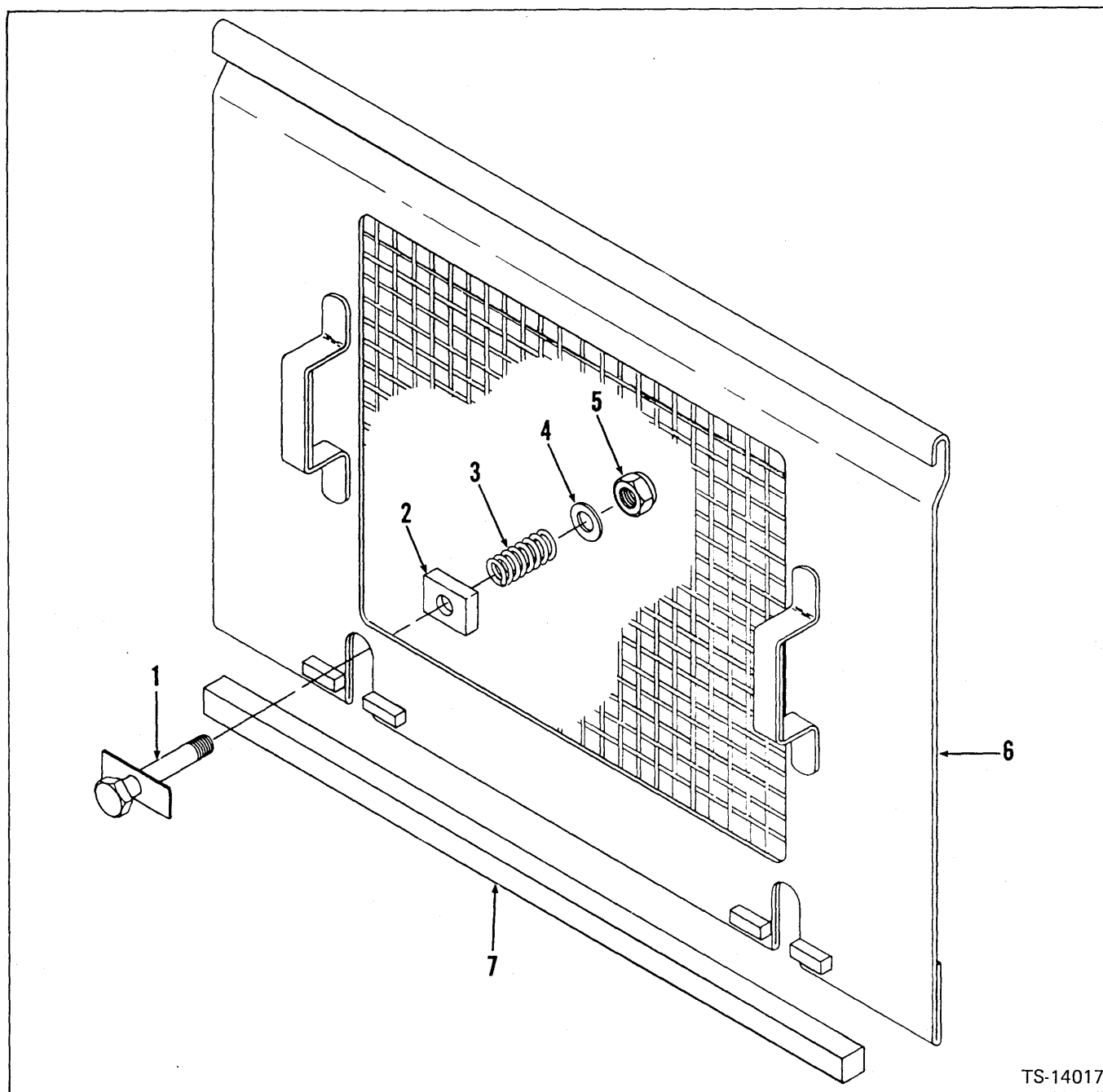
TS-11656

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2522107	1	Belt assy	courroie ens	Riemen vollst	correa conj	correa conj
2	2-----	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
3	2522745	1	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	câncamo
4	2522744	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	-----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
6	60D7	1	Locknut	contre-ecrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
7	2522745	1	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	câncamo
8	2522744	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	-----	-	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
10	60D7	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

Side Panels*
Panneaux latéraux*
Seitenbleche*
Paineles lateral*
Paneles lateral*

CLARK



TS-14017

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1518093	4	Catch assy	verrou ens	Klinke vollst	trava conj	traba conj
2	³ 2503303	4	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela
3	564584	4	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
4	25E-18	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	2504106	2	Side panel	panneau latéral	Seitenblech	painel lateral	panel lateral
7	³ 1315775	2	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela

*Cummins 437A101→437A405

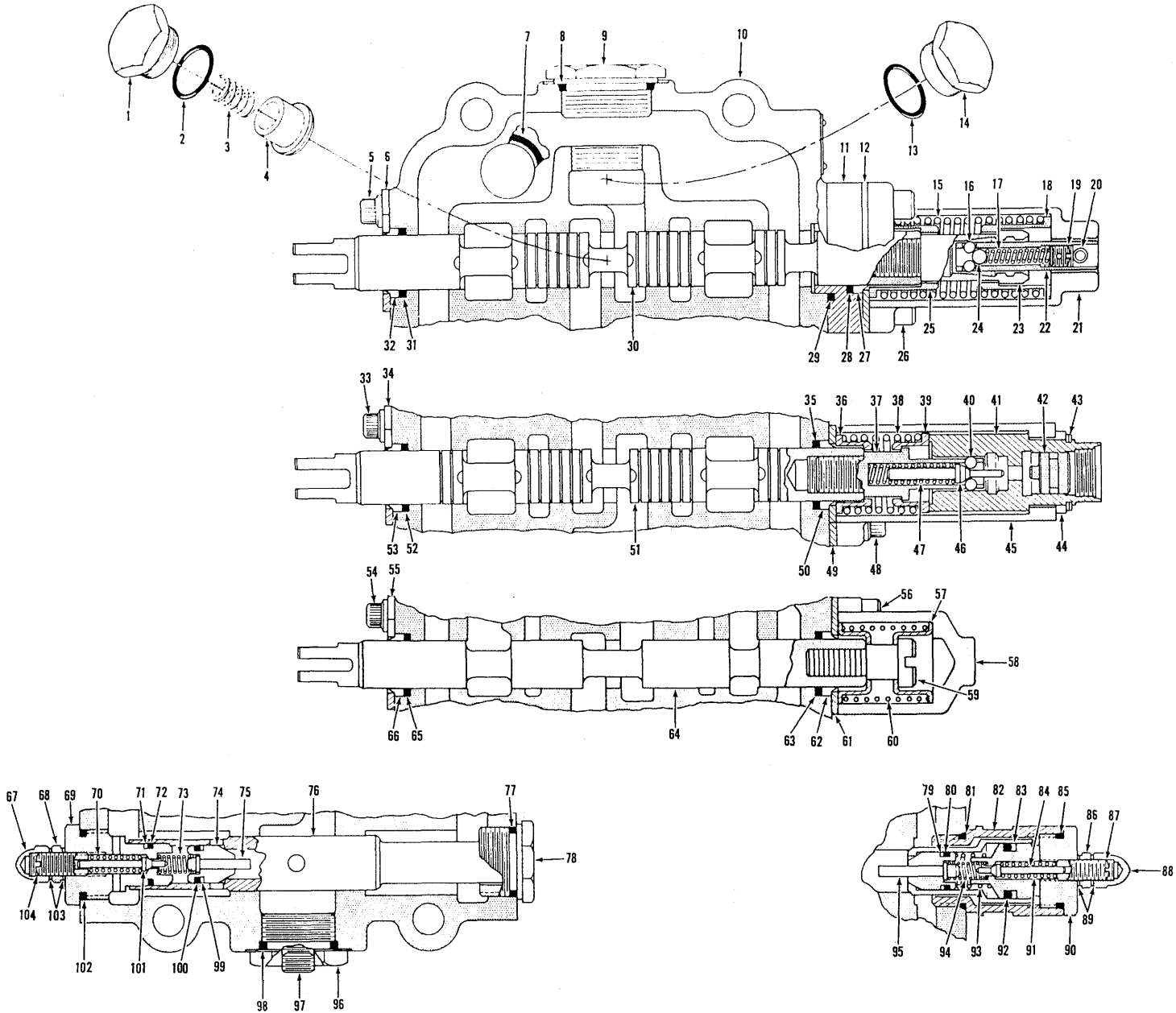
²Weld to frame. Souder au châssis. An Rahmen anschweißen. Solde ao chassi. Soldar al bastidor.

(

(

(

(

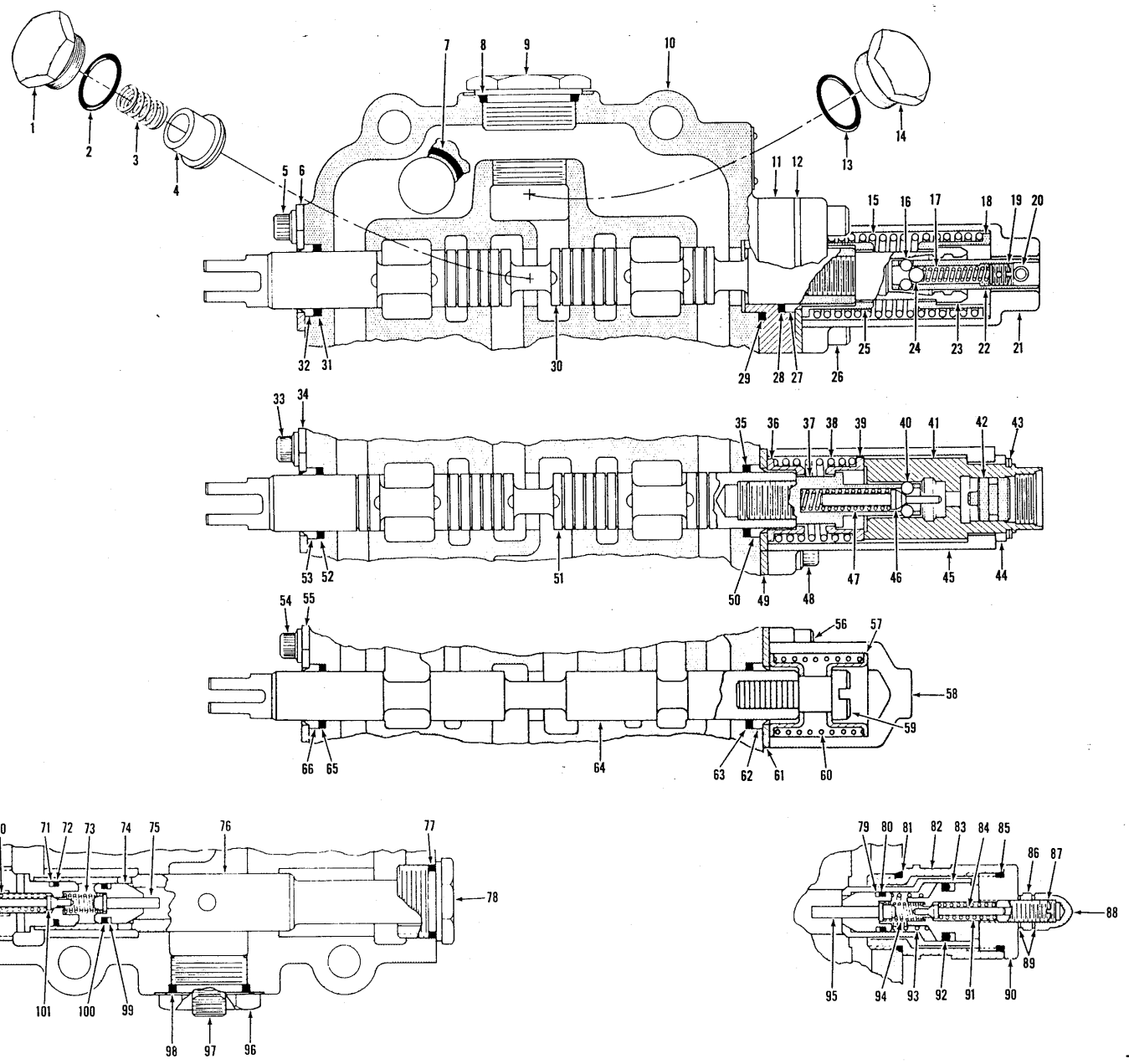


Valve Assembly, Main (Three Spool)
Soupape principale (trois tiroirs), ensemble
Hauptventil vollständig (drei Spulen)
Válvula principal (três carretéis), conjunto
Válvula principal (tres carretes), conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13916077	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
1	5208957	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
2	58K-214	3	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
3	947045	3	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
4	947046	3	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
5	93G-610	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	947044	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
7	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	949948	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	949945	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
10	§ ²	—	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	949952	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
12	947044	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	949947	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
15	949873	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
16	877420	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
17	949874	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
18	949871	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
19	949984	1	Set screw	vis à pointe	Gewindestift	parafuso fixador	tornillo reten
20	5201521	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
21	949872	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
22	949883	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
23	949875	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
24	949946	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
25	949871	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
26	73G-628	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
27	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
28	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
29	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
30	§ ²	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	ébolo buzo
31	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
32	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
33	93G-610	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
34	947044	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
35	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
36	947098	2	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
37	949881	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
38	949882	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
39	947098	2	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
40	877420	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola

¹Inc. 1→104

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A



Z60-1

(2D3)

Printed in U.S.A.
PM2920

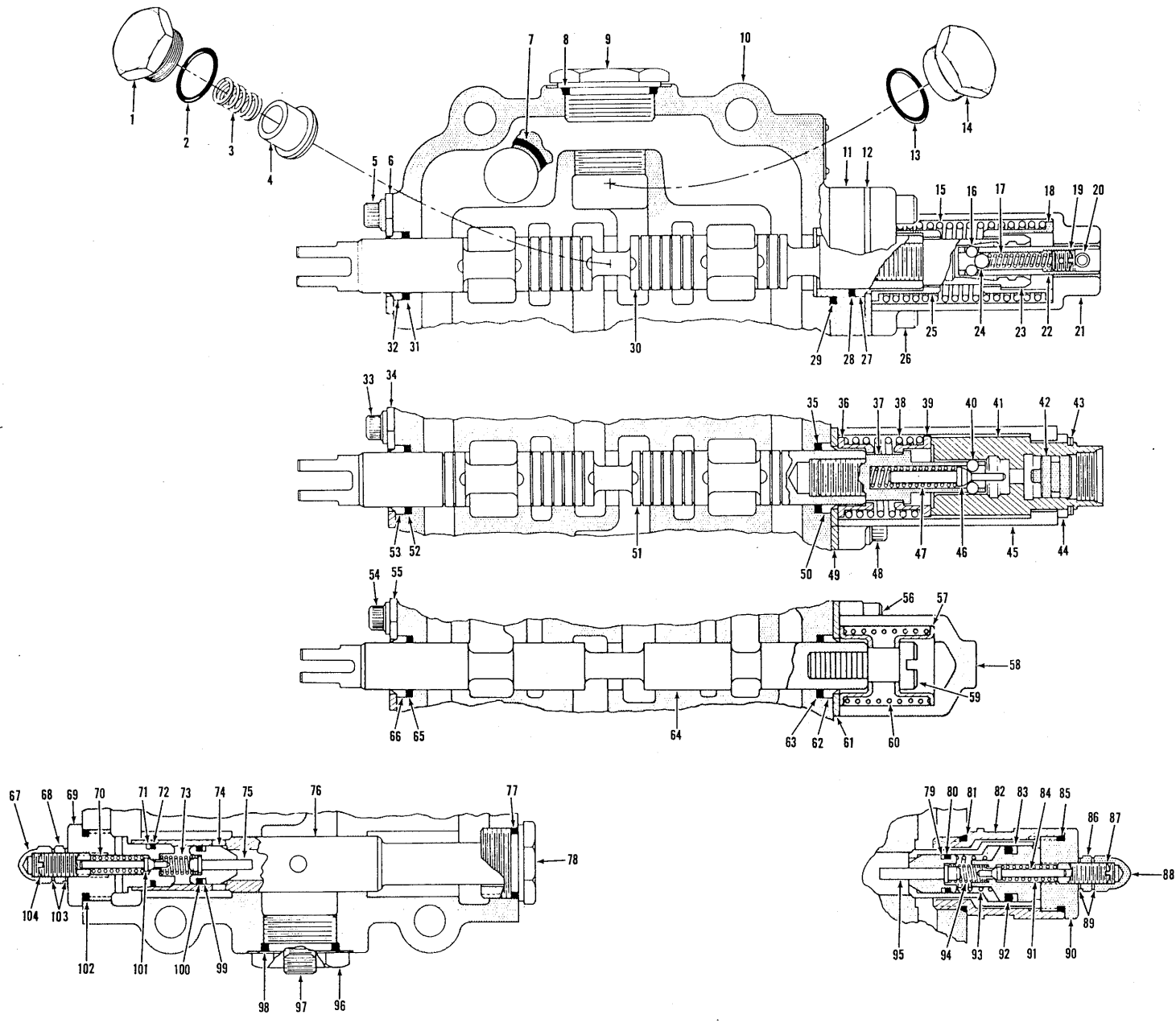
TS-13150

Valve Assembly, Main (Three Spool)
Soupape principale (trois tiroirs), ensemble
Hauptventil vollständig (drei Spulen)
Válvula principal (três carretéis), conjunto
Válvula principal (tres carretes), conjunto



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	949880	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
42	949963	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
42A	†76K113	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
43	949950	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
44	949949	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
45	949877	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
46	948878	1	Cam	came	Nocke	came	leva
47	949879	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
48	93G-616	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
49	947044	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
50	947048	2	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
51	§ ² _____	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	ébolo buzo
52	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
53	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
54	93G-616	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
55	947044	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
56	73G-628	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	947098	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
58	947100	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
59	5208953	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
60	949991	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
61	947098	1	Seat	siège	assento	assento	asiento
62	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
63	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
64	§ ² _____	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	ébolo buzo
65	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
66	947048	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
67	47D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
68	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
69	949892	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
70	948825	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
71	948849	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
72	76K113	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
73	948129	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
74	§ ² _____	—	Seat relief	siège de repas	Sicherheitsvnt Sitz	sede de alívio	asiento de alivio
75	949893	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
76	§ ² _____	—	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
77	58K-214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
78	5206975	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
79	949954	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A



Z62-1

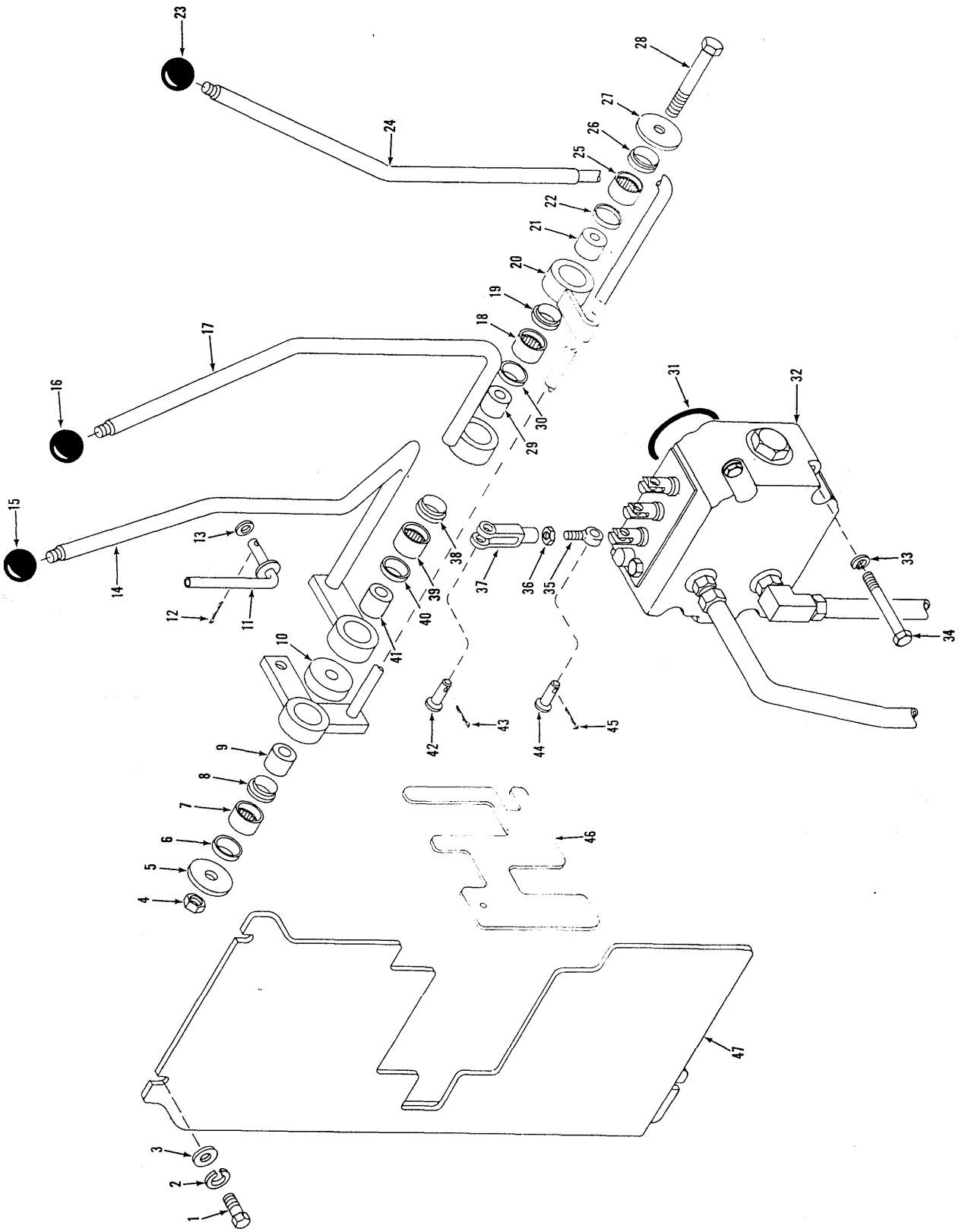
(2D5)

PM2920
Printed in U.S.A.

TS-13150

Valve Assembly, Main (Three Spool)
Soupape principale (trois tiroirs), ensemble
Hauptventil vollständig (drei Spulen)
Válvula principal (três carretéis), conjunto
Válvula principal (tres carretes), conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
80	949953	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
81	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
82	949886	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
83	949956	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
84	949891	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
85	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
86	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
87	948044	1	Adjusting screw	vis réglage	Einstellschraube	parafuso regulador	tornillo regulación
88	47D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
89	948043	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
90	949890	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
91	948825	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
92	949955	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
93	949889	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
94	949887	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
95	949888	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
96	949944	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
97	16F-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
98	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
99	949954	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
100	949953	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
101	949891	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
102	76K214	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
103	948043	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
104	948044	1	Adjusting screw	vis réglage	Einstellschraube	parafuso regulador	tornillo regulación

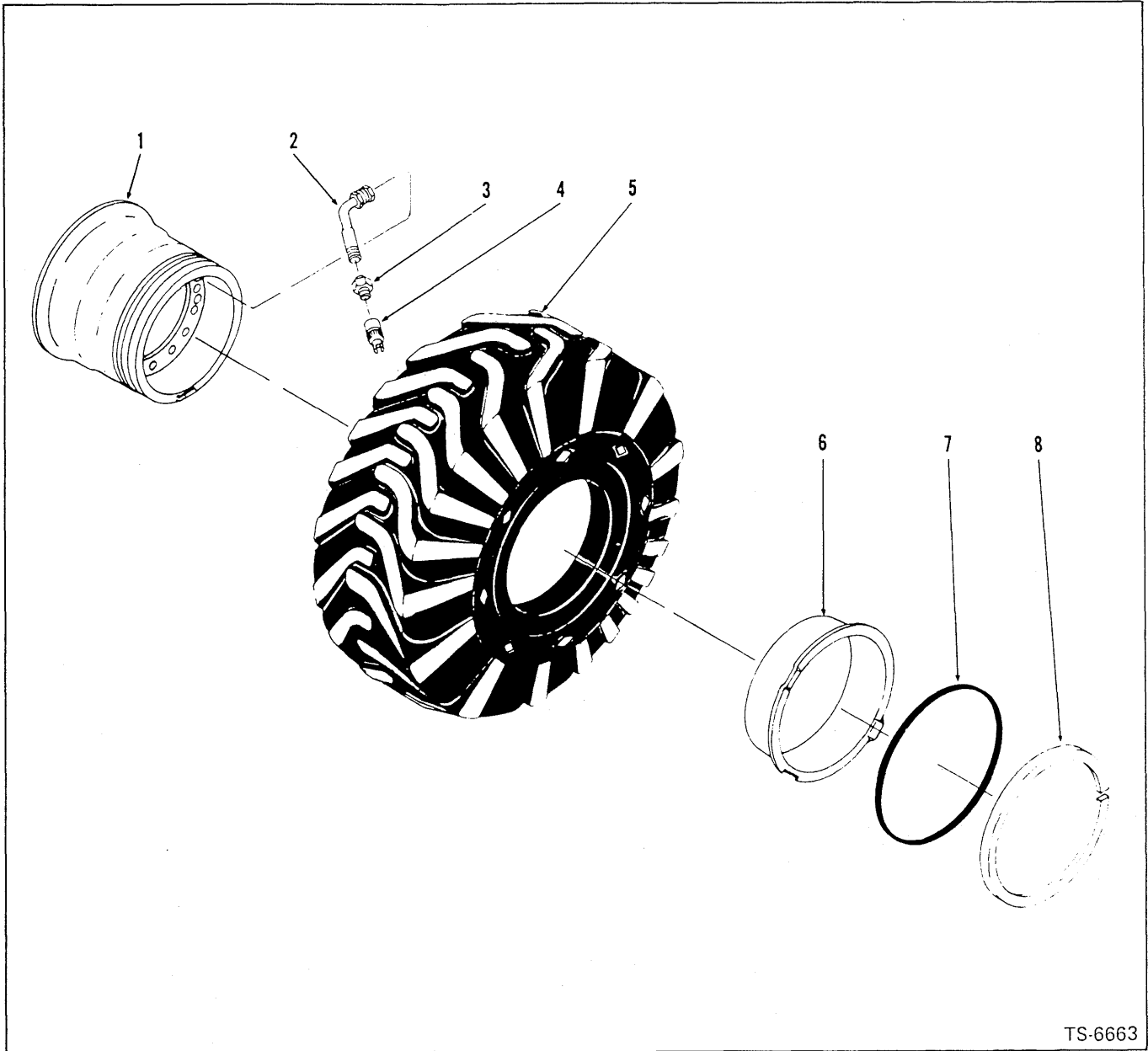


Valve Controls - Levers & Linkage (Three Spool)
Commandes de soupape - leviers & timonerie (trois tiroirs)
Ventilregler - Hebel & Gestänge (drei Spulen)
Controles da válvula - alavancas e varões (três carretéis)
Controles de válvula - palancas y varillaje (tres carretes)



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	23C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	25E-17	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	3978070	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
7	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
8	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
9	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
10	3978061	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	3978050	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
12	1F-516	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
13	25E-21	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	2500536	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
15	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
16	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
17	2500537	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
18	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
19	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
20	2503660	1	Boss assy	ensemble bossage	Nabe vollst	conjunto do cubo	conjunto de botón
21	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
22	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
23	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
24	2503665	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
25	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
26	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	2503698	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	24C-8128	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
30	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
31	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
32	1	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
33	4E-08	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
34	24C-856	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	2500416	1	Rod end	bout biellette	Stangenende	extremidade haste	extremo de varilla
36	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
37	2J-6208	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
38	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
39	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
40	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
41	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
42	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
43	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
44	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
45	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
46	2503829	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
47	3978064	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa

*See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



TS-6663

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1540366	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	517963	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	551684	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	109247	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	S	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
6	941326	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
7	941329	4	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	941325	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

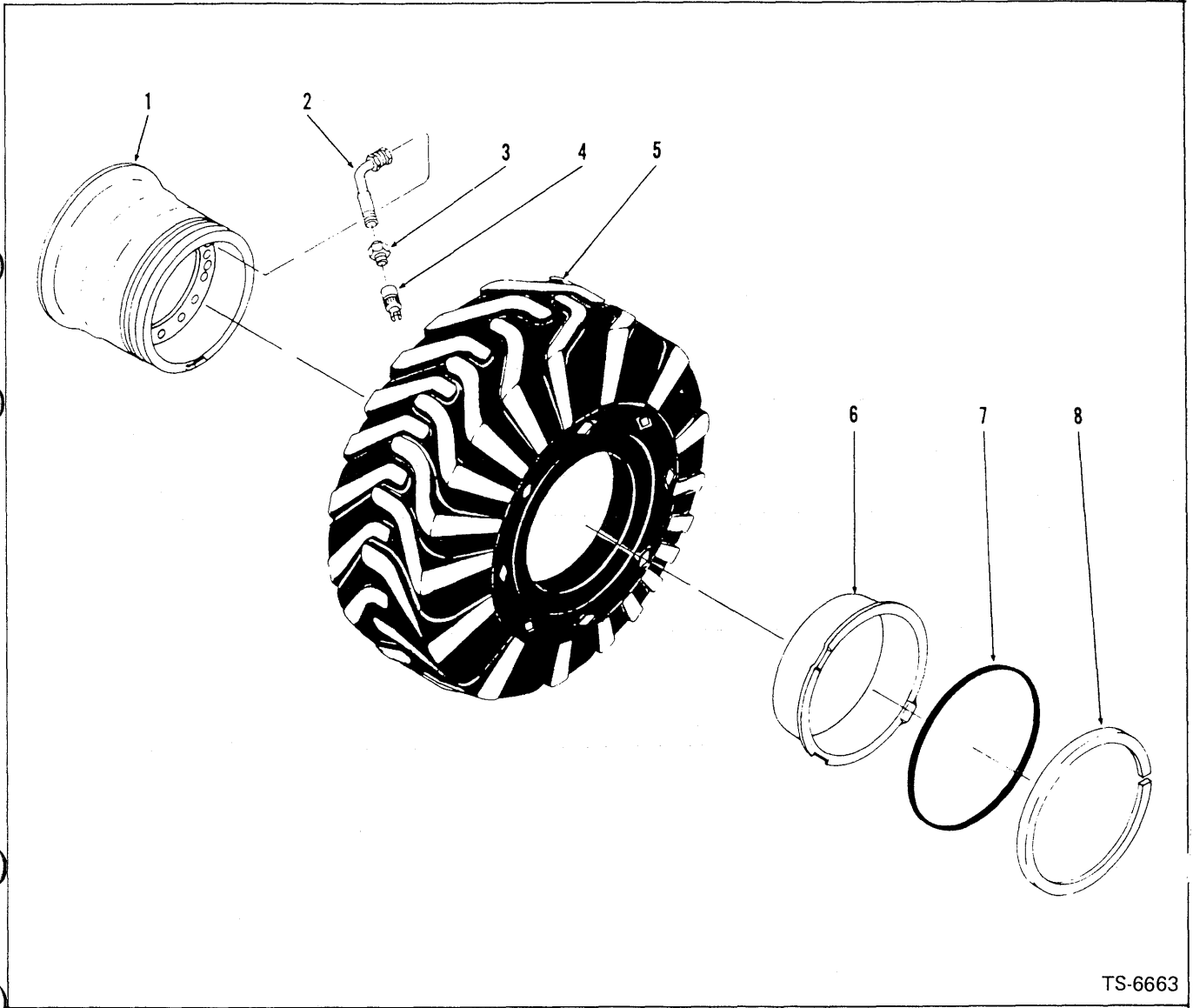
*Standard. Standard. Standard. Padrão. Standard.

**Optional equipment. Equipement optionnel. Wahlweise. Equipamento opcional. Equipo opcional.

***Cummins 437A101→437A405

³Inc. 3, 4

Wheel & Tire Data***
Caractéristiques des roues & pneumatiques***
Räder & Reifendaten***
Dados sôbre rodas & pneus***
Información sobre ruedas y neumáticos***



TS-6663

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1519829	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	1509445	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	551684	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	551685	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	§	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
6	589401	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
7	112462	4	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	112460	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

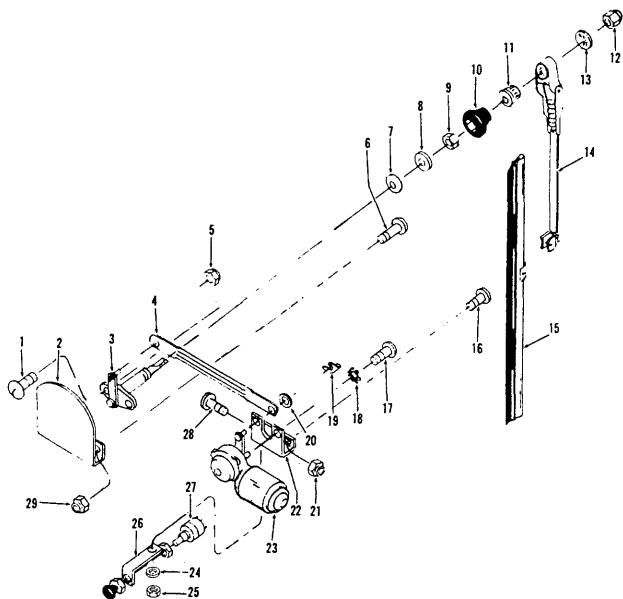
*Standard. Standard. Standard. Padrão. Standard.

**Optional equipment. Equipement optionnel. Wahlweise. Equipamento opcional. Equipo opcional.

***Cummins 437A101→437A405

§Inc. 3, 4

Windshield Wiper Kit, Rear - Cummins
Trousses d'essuie-glace, arrière - Cummins
Scheibenwischersatz, hinten - Cummins
Jogo de limp pára-brisa, traseiro - Cummins
Juego de limpiaparabrisas, trasero - Cummins



TS-13283

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2502177	1	Wndshld wpr kit R	essuie-glace ar jeu	Scheibenwischersatz	limp-pára-br jôgo TR	limpa parabr jgo TR
1	86G-1010	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
2	1534346	1	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
3	949185	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
4	574729	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
5	51D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	949180	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	949181	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	949182	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	949183	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
11	949184	1	Driver wndsh wpr	bouton essuie-glace	Antrieb Scheibenwis	rond mot lim páa-br	virola mot lim parab
12	522028	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	9E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	560517	1	Wndshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp pára-br	brazo limpiaparabr
15	568968	1	Wndshld wpr blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	pâleta limp para-br	escob limpia para-br
16	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	992896	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
18		3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
19	890374	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
20	890375	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	574730	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
23	960096	1	Wiper motor R	essuie glace ar mot	Scheibehw Mot H	limp pára-br mot TR	limp parabr mot TR
23A	949308	1	Drive arm	levier entrnmt	Antriebshebel	alavanca acionadora	palanca impulsora
23B	949676	2	Brush	balai	Bürste	escova	escobilla
24	25E-14	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	546535	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
27	2501082	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
28	24C-412	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 1→29

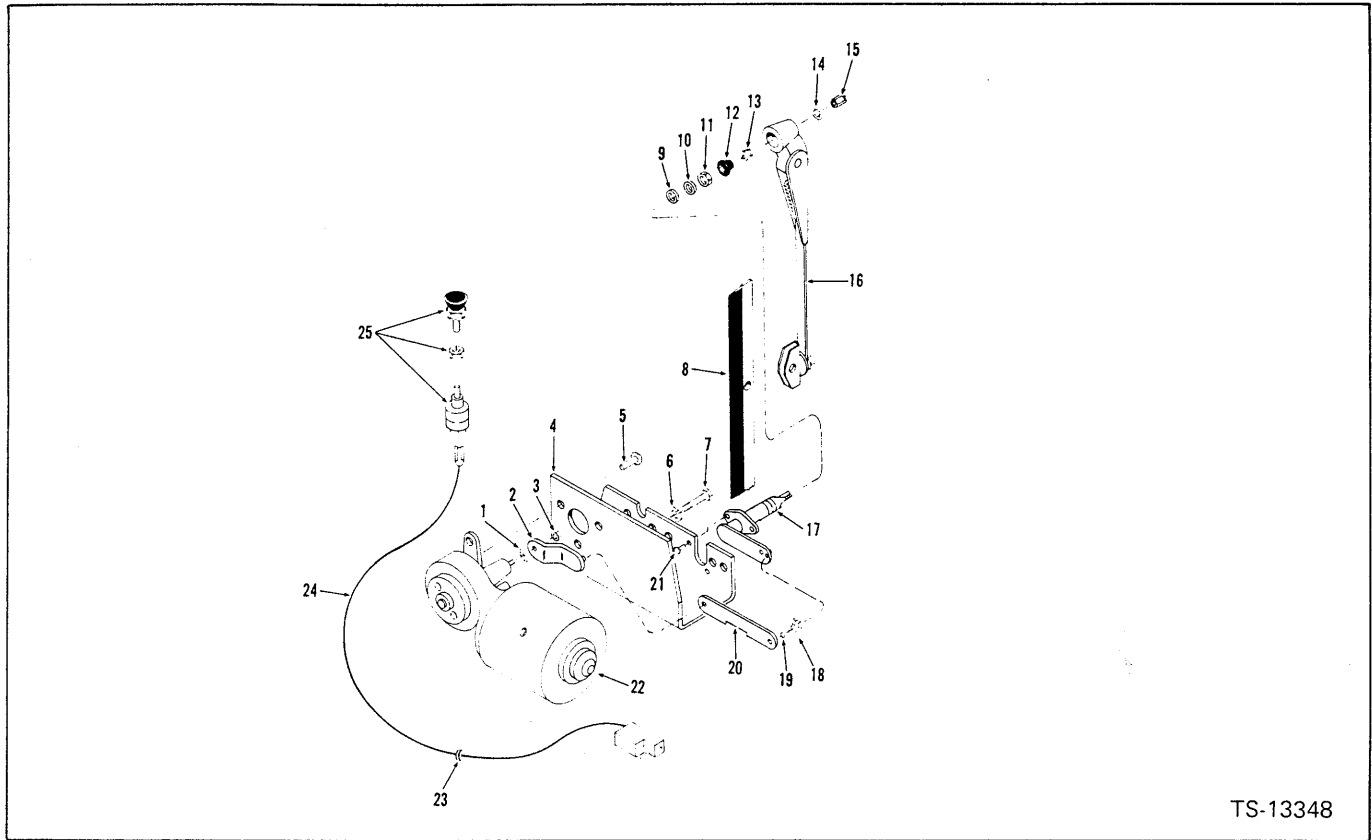
²Inc. 7→13

³Inc. 18

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 17

Windshield Wiper Kit, Front - Cummins
Trousses d'essuie-glace, avant - Cummins
Scheibenwischersatz, vorn - Cummins
Jogo de limpa pára-brisa, dianteiro - Cummins
Juego de limpiaparabrisas, delantero - Cummins

MICHIGAN



TS-13348

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	12502176	1	Wndshld wpr kit F	essuie glace av jeu	Scheibenwischersatz	limp pára-br DI jôgo	limpia parabr DE jgo
1	993183	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
2	949308	1	Drive arm	levier entrnmnt	Antriebshebel	alavanca acionadora	palanca impulsora
3	949144	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	992892	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
5	992896	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	8E-04	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	90G-412	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	565175	1	Wndshld wpr blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	pâleta limp para-br	escob limpia para-br
9	949180	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	949181	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	949182	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	949183	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
13	949184	1	Driver wndsh wpr	bouton essuie-glace	Antrieb Scheibenwis	rond mot lim páa-br	virola mot lim parab
14	9E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	522028	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	2501373	1	Wndshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp pára-br	brazo limpiaparabr
17	2960248	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
18	890374	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
19	890375	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	890373	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
21	949143	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
22	960096	1	Wiper motor F	essuie glace av mot	Scheibenw Mot R	limp pára-br mot DI	limp parabr mot DE
22A	949676	2	Brush	balai	Bürste	escova	escobilla
23	515069	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
24	2502027	1	Harness wiring	harnais cables	Kabelbaum	chicote fios	mazo cables
25	2501082	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor

¹Inc. 1→22,25

²Inc. 9→15

(

(

(

(



**NUMERIC INDEX
INDEX NUMERIQUE
NUMMEN-VERZEICHNIS
INDICE NUMERICO
INDICE NUMERICO**

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
100160	A15, A17	121012	A3, A5, A7, A9, A11, A13	127103	B28A, B32	224368	T11
100170	A15, A15A, A17, A17A			127104	A3, A5, A7, B29, B29A, B33	224771	T18, T19, T20
100171	A15, A15A, A17, A17A	121013	A3, A5, A7, A9, A11, A13			224772	T18, T19, T20
100172	A15, A15A, A17, A17A			138249	Z7	224774	T18, T19, T20
100173	A15, A15A, A17, A17A	121014	A3, A5, A7, A9, A11, A13	186397	E38	225104	Z50
100174	A15, A17			191640	A3, A5	225597	T7
100176	A15, A15B, A17, A17B	121015	A3, A5, A7, A9, A11, A13	191641	A7	225601	T7
100941	A15, A15A, A15B, A17, A17A, A17B	121166	A19, A21	192058	A11	225603	T13
100950	A15, A15B, A17, A17B	121169	A3, A5, A7, A9, A11, A13	192406	A9	225823	T17
100951	A15, A17			192528	A13	228194	B15
100952	A15, A17	121785	A3, A5, A7, A9, A11, A13	200991	T5	228931	T23
100954	A15, A17			201951	M3	229131	T23
100970	A3, A5, A7, A9, A11, A13	121790	A21	202459	T15	229187	T15
		121792	A21	205105	B9, B17	229296	T11
102745	M3	121804	A3, A5, A7, A9, A11, A13	206864	M3	229565	T9
103216	A3, A5, A7, A9, A11, A13	121808	A3, A5, A7, A9, A11, A13	209313	T9	229566	T9
103293	B28, B28A, B29, B29A, B30, B31, B32, B33, B34, S3	122559	A3, A5, A7, A9, A11, A13	209606	E38	229607	T15
103522	A3, A5, A7, A9, A11, A13	122560	A5, B28	211433	M3, T3	229729	E9, E13, T23
104182	A15, A17	122561	A5, B29	213298	E38	230703	T11
104412	A3, A5, A7, A9, A11, A13	122765	A15, A15A, A15B, A17, A17A, A17B	214118	T5	230704	T11
106039	A17	123267	A5, A11, A13, A21	214295	T5	230805	T7
106081	A15, A15B, A17, A17B	123268	A21	214596	T7	230808	T7
106350	A21	123270	A21	214920	T7	230811	T7
106352	A21	123800	A15, A15B, A17, A17B	214922	T9	230812	T7
106656	A3, A5, A7, A9, A11, A13	123830	A15, A15B, A17, A17B	214923	T7	230822	T13
106762	A3, A5, A7, A9, A11, A13, A15A, A17A	123904	A3, A5, A7, A9, A11, A13	214924	T9	230829	T13
106998	A5	124040	A15B, A17B	214933	T7	230850	T18, T19, T20
107348	A3, A5, A7, A9, A11, A13	124041	A15B, A17B	214941	T7	230851	T3
108014	P7	124158	A3, A5, A7, A9, A11, A13	214953	T9	230854	T3
109247	W3	124179	A15B	214985	M3	230855	T7
110127	A17, A17B	124260	A3, A5, A7, A9, A11, A13	214988	T9	230857	T18, T19, T20
111656	A3, A5, A7, A9, A11, A13	124436	A15B, A17B	215183	T13, T15	230860	T13
111720	A15, A15B, A17, A17B	124444	A15B, A17B	215190	T18, T19, T20	230864	T17
112278	A3, A5, A7, A9, A11, A13	124571	A3, A5, A7, A9, A11, A13, A19, A21	215757	M3, T5	230871	T15
112350	A15, A17	124572	A19	215909	T9	230882	T15
112352	A15, A15B, A17, A17B	124573	A19	217657	T23	230885	T15
112353	A15, A15B, A17, A17B	124574	A19	219373	T5	230886	T15
112354	A15, A15A, A17, A17A	124575	A19	220079	T15	230888	T15
112355	A15, A17	124576	A19	220983	T11	230889	T13
112356	A15, A17	124577	A19	221653	T7	230900	T5
112460	W3	124870	A17B	222006	T9	230906	T13
112462	W3	124871	A7, A9, A11, A13, A17, A17A	222067	T3, T5	230911	T19
114427	B17	124884	A3, A5, A15, A15A	222079	T7	230921	T5
118150	A15, A15B	124999	B32	222179	T17	230952	T17
119270	A3, A5, A7, A9, A11, A13	125006	B33	222312	T11	230954	T17
119298	A15B, A17B	125101	A9, A13, B32, B33, B34	222318	T11	230959	T11
119469	A3, A5, A7, A9, A11, A13	125435	A3, A5, A7, A9, A11, A13	222684	T9	230960	T11
119914	A15	125472	A11, B30	222960	T17	230961	T11
120180	A5, A15	125473	A11, B31	223270	M3	230962	T11
120235	A11, A13, A17	125576	A15A, A17A	223349	T15	230963	T11
		125577	A15B, A17B	223869	B9, B17	230964	T11
		127103	A3, A5, A7, B28	223874	T13	230965	T11
				223877	T13	230968	T15
				223925	T7	231002	T7, T11
				223964	T15	231048	T3
				224009	T7	231056	T3
				224026	T7	231065	T15
				224028	A3, A5, A7, A9, A11, A13	231066	T15
				224039	T7	231075	T11
				224065	T17	231077	T11
				224083	T13, T15, T17	231078	T11
				224106	T15	231080	T7
						231081	T11



**NUMERIC INDEX
INDEX NUMERIQUE
NUMMEN-VERZEICHNIS
INDICE NUMERICO
INDICE NUMERICO**

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
231083	T11	233706	T13	538256	N2, N3	568276	S5, S9
231085	T20	234561	T23	538401	Z43	568303	Z45
231090	T18	234651	T23	538604	Z41	568361	R3
231093	T3	235093	T23	540108	R3	568391	E40, E41
231094	T3	235094	T23	540128	H5, H7	568675	Z12
231095	T3	235095	T23	540130	H9	568682	Z5, Z7
231098	T13	235138	T23	540882	Z12, Z12B	568700	Z7
231116	T17	235166	T23	540915	B13	568824	H10
231164	T23	281923	B21	543531	E40	568968	Z32
231166	T3	281925	B21	544512	B27	569086	Z39
231168	T7	283929	T3	544889	Z49	569694	Z5, Z5A, Z7
231176	T15	308031	B7, E13, Z35, Z53	544890	Z49	569909	V13
231184	T7	356609	B9, B19	544891	Z49	571021	Z35
231192	T5, T15	356612	B36	544892	Z49	572556	E49, E51
231193	T15	356617	Z47	544893	Z49	573618	B13, B17
231194	T19	356618	H10	545005	B27, B35	574442	H7
231198	T13	397829	Z12B	545006	S5, S9	574729	Z32
231199	T11	420945	E40, E41	546371	R3	574730	Z32
231229	T15	456294	T11	546535	Z32	584092	S3
231390	T5	507815	B9, B17	546921	E7	584501	R6
231405	T17	509445	W3	547006	Z12	584502	R3, R6
231406	T17	509772	T25, V13, Z31	547529	E7	585183	E40
231458	T7	512789	Z49	547851	N2	585883	H9
231554	T15	512797	Z41	547852	N2, N3	587250	C7, Z49
231606	T3	513603	Z37	550089	C7	587613	F11, F13
231611	T5, T17	513930	B25	550301	S3	588399	H9
231612	T5	513932	V3	550319	B11, B19	588823	Z43, Z45
231614	T3, T7	514341	B15, B23	550580	P2	589401	W3
231639	T15	515069	Z33	550619	E49, E51	590384	Z19, Z21
231646	T17	515425	E41	551090	E49	591381	H3
231781	T5	517298	Z49	551242	Z12	591896	Z43
231817	T17	517846	Z14	551530	E9	593370	B15, B17
231818	T17	517963	W3	551684	B13, B17, W3	593370	B21
231839	T23	518259	B25	551685	B13, B17, W3	593483	B9, B11, B17, B19
231840	T23	518331	S15	551765	B37, B38	593495	B9, B17
231848	T17	519268	Z45	552161	P7	600259	E5, E11
231849	T17	520399	Z41	552374	B11, B19	613750	B11, B13, B15, B17, B21, B23
231850	T17	520400	Z41	552433	Z17	619018	T5
231851	T17	520405	Z49	552438	Z17	619019	B27, B35, R3
231883	T17	521000	P3, P4	552767	Z49	619021	B3, S5, S7, S9, S11
232081	T15	521874	H3, Z17	553019	Z47	619023	T7
232088	T15	522028	Z32, Z33	553085	Z45	619024	B35
232089	T13, T15	522906	Z2	553918	E38	619029	S5, S9
232136	T3	525293	F11, F13, H3	554843	H3	619029	S5, S9
232147	T7	526451	Z41	556289	E53	620559	B11
232461	T7	526676	H5	557438	E15	623760	E51
232484	T15	526847	H10	557458	S3	623762	E49, E51
232535	T9	526879	B36	558777	S3	623829	E49, E51
232787	T7	527496	Z49	558779	S3	635583	Z16
233089	T9	527497	Z49	558960	E15	636260	B9, B19, E5, E9, E11
233092	T9	527685	B13, B21	560517	Z32	645092	B27
233128	T9	528847	H10	560640	C5	647310	E7
233166	T18, T20	531606	Z49	560640	Z12	648825	S5
233250	T7	532118	Z45	560650	Z5A	651073	E38
233278	T11	532369	Z45	562662	Z3	652448	E7
233279	T11	532549	E15	562663	Z3	653976	E5, E17
233280	T11	532621	H7	562664	Z3	654613	T13, T15
233286	T11	532888	Z45	562665	Z3	656247	F13
233389	T13	532917	Z41, Z49	562742	Z3	656598	Z43
233390	T13	532948	C9	562809	C8	656672	S5, S7, S9, S11
233540	T11	533814	B9, B17	564011	N2, N3	657871	Z43
233544	T11	536224	H7	565175	Z33	658038	T13
233652	T17	536778	B9	567904	Z49	658130	T7
233656	T15	537205	Z41	567905	Z49	659041	T7, V4
233705	T7	538068	Z41	567911	Z49	659065	T9



**NUMERIC INDEX
INDEX NUMERIQUE
NUMMEN-VERZEICHNIS
INDICE NUMERICO
INDICE NUMERICO**

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
661415	V3	862738	B27, B35	942746	E9	947931	B32, B33, B34
661558	Z47	863364	R3	942874	Z7	947932	B28, B28A, B29, B29A, B32, B33
662770	V4	866348	B35	943623	Z5, Z7	947933	B28, B28A, B29, B29A, B30, B31, B32, B33, B34
663092	H5, H7, Z19, Z21	866349	B35	943957	F11, F13	947934	B28, B28A, B29, B29A, B32, B33
663093	H9, Z47	868744	A21	944054	B35	947935	B28, B28A, B29, B29A, B30, B31, B32, B33, B34
663724	F3, F7	869712	Z17	944499	S3	948043	V9, Z29
664140	T23	874007	B13, B15, B17, B21, B23	944862	P2, P3, P4	948044	V9, Z29
664403	Z39			944907	E7	948063	V7, V9, Z27, Z53
664419	Z14	875754	V3	944954	E40, E41, E42, E43	948129	V9, Z27
666542	T9	875762	V3	944968	B35	948297	V9, Z29
666697	T17	875766	B25	944977	Z12	948825	V9, Z27, Z29
666841	Z17	875767	B25	944981	S3	948849	V9, Z27
666867	Z17	875778	Z53	944982	S3	948878	Z27
667277	A15, A15A, A17, A17A	877420	V7, Z25	945026	B36	949034	Z14
667278	A15, A15A, A17, A17A	877420	Z53	945029	B36	949036	Z14
667288	H10	885083	E7	945034	B36	949037	Z14
668553	A3, A5, A7, A9, A11, A13	885105	V4	945035	B36	949039	Z14
669928	C9, Z49	886285	E40, E41	945036	B36	949054	Z14
672004	A3, A5, A7, A9, A11, A13	886287	E40, E41	945037	B36	949074	R3
672005	A3, A5, A7, A9, A11, A13	886288	E40, E41	945038	B36	949096	E42
672907	A19	888020	V4	945040	B36	949098	E42, E55
675227	V13, Z31	888281	P3	945041	B36	949132	B21
675248	A15, A15A, A15B, A17, A17A, A17B	890373	Z33	945042	B36	949136	R3
675249	A15, A15A, A15B, A17, A17A, A17B	890374	Z32, Z33	945112	Z41	949137	R3
675257	A15, A15B, A17, A17B	890375	Z32, Z33	945187	Z16	949143	Z33
675261	A3, A5, A7, A9, A11, A13	892287	B36	945417	H10	949144	Z33
675536	A15, A15A, A17, A17A	892928	Z16	945460	R3	949180	Z32, Z33
710288	A15, A15B, A17, A17B	892929	Z16	945576	Z5A	949181	Z32, Z33
713286	C9	893267	C9	945816	Z50	949182	Z32, Z33
730131	Z37	894042	Z5	945832	V4	949183	Z32, Z33
730149	Z39	894044	Z5	945953	Z49	949184	Z32, Z33
731160	T13, T15	894047	Z5	945996	V3	949185	Z32
731793	H9	894532	V3	946389	E7	949191	Z14
732923	H3	894533	V3	946397	P6	949192	Z14
742240	T17	894534	V3	946400	P6	949260	V3
743035	T9	894535	V3	946401	P6	949261	V3
743439	T17	894536	V3	946953	F11, F13	949264	V3
743563	B5, F13, H3	894537	V3	946954	F11, F13	949308	Z32, Z33
743835	P5	894538	V3	947044	V7, Z25, Z27	949316	P5
763795	T11	894539	V3	947045	V7, Z25	949357	E7
774337	E51	894540	V3	947046	V7, Z25	949370	B35
791553	H5, H7, V4, V7, V9, Z19, Z21, Z25, Z27	894541	V3	947048	V7, V9, Z25, Z27	949418	E42
815033	A15, A17	894542	V3	947098	V7, Z25, Z27	949458	E11
815744	A15, A17	894543	V3	947100	Z27	949574	S2, S2A
815745	A15B, A17B	894652	E40, E41	947242	E40, E41	949576	S2, S2A
815784	A15, A15A, A17, A17A	894653	E40, E41	947491	Z11	949577	S2, S2A
840472	B30, B31, B34	896497	V10, V11	947720	Z50	949596	Z5A
840477	B34	896544	V10, V11	947721	Z50	949676	Z32, Z33
840535	B28, B28A, B29, B29A, B32, B33	898702	B36A	947722	Z50	949853	P5
840539	B30, B31	940083	P2	947723	Z50	949854	P5
851806	B36A	940084	P2	947724	Z50	949855	P5
857420	E5	940089	P2, P3, P4	947725	Z50	949857	P5
857933	B36	940090	P2, P3, P4	947726	Z50	949858	P5
862652	B35	940091	P2, P3, P4	947727	Z50	949859	P5
862653	B35	940092	P2, P3, P4	947740	B36	949861	P5
862655	B35	940093	P3	947740	B36	949862	B30, B31
862656	B35	940639	B9, B11, B17, B19	947926	B28, B29, B30, B31	949871	V7, Z25, Z53
		940694	R3	947927	B28, B28A, B29, B29A, B30, B31, B32, B33, B34	949872	V7, Z25
		941214	B9, B17			949873	V7, Z25
		941238	B35	947928	B28, B29, B30, B31		
		941325	W3	947930	B28, B28A, B29, B29A, B30, B31, B32, B33, B34		
		941326	W3				
		941329	W3				
		941568	Z41	947931	B28, B28A, B29, B29A, B30, B31		
		942139	M3				



**NUMERIC INDEX
INDEX NUMERIQUE
NUMMEN-VERZEICHNIS
INDICE NUMERICO
INDICE NUMERICO**

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
949874	V7, Z25	960124	Z16	1503026	C7	1519829	W3
949875	V7, Z25	960125	Z16	1503251	V13, Z31	1519877	C4, C5
949877	V7, Z27, Z53	960126	Z16	1503464	C7	1519894	Z22, Z22A
949878	V7	960127	Z16	1503629	C8, Z41, Z49	1519904	C4, C5
949879	V7, Z27	960129	Z16	1503631	C8, Z41, Z49	1519905	C4, C5
949880	V7, Z27	960130	Z16	1503639	C8, Z41, Z49	1519932	T25
949881	V7, Z25	960131	Z16	1504336	G2	1519934	T25
949882	V7, Z25	960132	Z16	1505580	B21	1519938	T25, Z35
949883	V7, Z25	960133	V4	1505581	N2	1519940	T25
949886	V9, Z29	960189	V11	1506738	R3	1519942	T25
949887	V9, Z29	960191	V11	1508626	W3	1519944	T25
949888	V9, Z29	960217	Z5	1508729	B37, B38	1519945	T25
949889	V9, Z29	960218	Z5	1508730	B37, B38	1519946	T25
949890	V9, Z29	960219	Z5	1508846	T25	1519948	C7
949891	V9, Z29	960220	Z5	1509027	F11, F13	1519949	C7
949892	V9, Z27	960221	Z5	1509211	E7	1519961	H9
949893	V9, Z27	960222	Z5	1509752	H7, Z39, Z43, Z47	1519962	H9
949894	V4	960223	Z5	1510088	Z53	1519963	H9
949895	V4	960224	Z5	1510153	B17, B21	1519964	H7
949896	V4	960225	Z5	1510310	E11, Z53	1519965	H9
949897	V4	960226	Z5	1510525	N2	1519966	H9
949898	V4	960248	Z33	1511008	Z22	1519967	H9
949899	V4	960250	Z5	1511520	H5, H9	1519968	B15, B23
949900	V4	960456	Z53	1511521	H5	1519969	B15, B23
949902	V4	960457	Z53	1511711	N2	1519970	B15, B23
949903	V4	960458	Z53	1511935	Z22, Z22A	1519971	B15, B23
949904	V4	960459	Z53	1512006	N2, N3	1519972	B15, B19
949905	V4	960520	B36A	1512500	Z22A	1519973	B11, B19
949942	R3	960521	B36A	1512863	N2, N3	1519974	B11, B19
949943	R3	960587	P5	1512883	Z43	1519975	B15, B17, B21
949944	V9, Z29	960607	Z5A	1512901	C8	1519976	B13, B17
949945	V7, Z25	960686	P5	1512904	C7	1519977	F11
949946	V7, Z25	961026	B36A	1512906	P5	1519979	F11
949947	V7, Z25	991689	S15	1513447	N2	1519980	B13, B17
949948	V7, Z25	991694	S15	1513455	S2	1519980	B13, B17
949949	V7, Z27, Z53	991695	S15	1513459	S2	1519985	B17
949950	V7, Z27, Z53	991696	S15	1513543	E3	1519989	H7
949952	V7, Z25	991700	S15	1513544	E3, E5	1519991	S15
949953	V9, Z29	991701	V10	1513546	E3, E5	1519994	E49
949954	V9, Z27, Z29	991702	V10	1513548	E5	1519997	B11, B19
949955	V9, Z29	992163	B36	1513559	S2, S2A	1519998	B19
949956	V9, Z29	992164	B36	1513575	Z53	1519999	H9
949958	V10, V11	992892	Z33	1513839	E9, E11	1520154	H10
949959	B9, B11, B17, B19	992896	Z32, Z33	1513841	E9, E13	1520466	H10
949963	V7, Z27, Z53	993183	Z33	1513843	N2	1521804	Z43
949964	P6	994003	V11	1513887	N2	1522284	C4, C5
949984	V7, Z25	994005	V11	1514004	C7	1522535	V13, Z31
949985	E42	994006	V11	1514296	E15	1523133	Z43
949991	Z27	994025	V11	1515065	E5, E7, E11, Z12B	1523136	Z43
953310	E7	994027	V11	1515482	N2	1523146	Z43
955321	B36	1010338	Z35	1515900	E15	1523263	C7
955323	B36	1225101	B32	1515952	Z22, Z22A	1523338	N2
955326	B36	1301360	E49, E51	1516487	E5	1523632	Z45
958245	Z16	1301362	T25	1516648	E3, E5	1523655	Z45
960000	P6	1305824	Z2	1517153	H5, H7	1524082	E53
960001	P6	1306142	V4	1517621	N2	1524560	C9
960003	B35	1306622	H3, H9, Z47	1519191	B13	1524878	E55
960016	E13	1306623	H5, H9	1519252	S15, V10	1524998	Z47
960017	E13	1306624	H5, V11	1519253	S15	1526135	Z43
960068	Z16	1306625	C9	1519254	S15	1527430	N2, N3
960069	Z16	1310121	B3, E9	1519585	H5	1527745	S2, S2A, Z23
960070	Z16	1310605	B36A	1519686	E53	1528466	H10
960096	Z32, Z33	1310860	Z53	1519687	E53	1529688	Z17
960108	S2, S2A	1314713	T17	1519818	N2, N3	1530264	C8, Z41, Z49
960109	S2, S2A	1315447	T17	1519820	H9	1530361	E15

**NUMERIC INDEX
INDEX NUMERIQUE
NUMMEN-VERZEICHNIS
INDICE NUMERICO
INDICE NUMERICO**



Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
1530600	E42, E43, H3	1545296	Z2	2500148	B9	2501183	N2
1532592	B9, B17	1545432	E53	2500151	E49	2501186	N2
1533256	H5	1545622	F5, F9, S5, S7, S11	2500152	E49	2501325	Z19
1533335	Z37	1545623	S7, S11	2500155	H5	2501373	Z33
1533336	Z37	1545789	B9, B11, B17, B19	2500156	H7, Z19, Z21	2501434	E15
1533339	Z40	1545790	B9, B17	2500167	B27	2501472	Z37
1533340	Z40	1546179	Z2	2500170	B27, T17	2501640	E3
1533342	Z39	1547728	Z22A	2500256	Z22A	2501695	R3
1533343	Z37	1548008	Z35	2500257	Z22, Z22A	2501712	E9
1533344	Z37	1548364	N2	2500416	V13, Z31	2501737	E15
1533346	Z37	1548626	Z53	2500507	E53	2501738	E15
1533347	Z39	1548627	Z53	2500518	E40	2501739	E3, E15
1533350	Z39	1549005	N2	2500536	V13, Z31	2501740	E15
1533352	Z37	1549006	N2	2500537	V13, Z31	2501743	R3
1533353	Z37	1549038	B13, B17	2500605	E40	2501744	N2
1533354	Z40	1549382	E15	2500614	C7	2501747	E15
1533355	Z39, Z40	1549426	Z47	2500620	H9	2501768	E15
1533356	Z37	1549705	B7, Z35	2500626	S5, S11	2501769	E3, E15
1533357	Z40	1549756	B5	2500670	Z5, Z12	2501770	E15
1533358	Z40	1558644	F11, F13	2500737	C8	2501771	E15
1533359	Z40	1566702	P6	2500738	C8	2501773	E15
1533360	Z40	1566881	P6	2500817	S5, S9	2501782	E15
1533361	Z40	1566982	P6	2500818	C6	2501804	B27
1533362	Z40	1566983	P6	2500819	C6	2501805	C4
1533363	Z40	1566984	P6	2500820	C6	2501983	B9, B11, B36A
1533364	Z40	1566985	P6	2500821	C6	2502026	Z12
1533365	Z40	1566986	P6	2500822	C6	2502027	Z12, Z33
1533366	Z37	1567072	V10	2500823	C6	2502047	R3
1533367	Z37	1567076	V10	2500824	C6	2502084	Z16, Z17
1533368	Z37, Z39	1567077	V10, V11	2500825	C6	2502117	Z45
1533373	Z37	1567079	V10, V11	2500826	C6	2502131	Z45
1533374	Z40	1567080	V10	2500827	C6	2502142	B9
1533375	Z40	1567081	V10	2500828	C6	2502145	B13
1533378	Z37	1567084	V10	2500829	C6	2502146	B11
1533389	Z37	1567085	V10, V11	2500830	C6	2502147	B11
1533555	Z37, Z39	1567088	S15	2500831	C6	2502176	Z33
1534322	Z37	1572385	S3	2500832	S5, S9	2502177	Z32
1534323	Z37	1574466	F3, F7	2500833	C6	2502183	Z45
1534346	Z32	1616512	Z50	2500834	C6	2502231	Z43
1535139	H3	1632311	E7	2500835	C6	2502312	Z43
1535143	H3	1632441	E40, E41	2500844	Z13	2502349	E7
1535778	H3	1675961	B9, B11	2500847	Z13	2502466	E7
1535960	C8	1721628	E40, E41	2500848	Z13	2502678	B13, B21
1536073	C7	1743825	E9, E13, S5, S9	2500849	Z13	2502762	E15
1536140	B37, B38	1763347	T25	2500850	Z13	2502768	B27
1536478	Z41	1767969	E9, E11	2500851	Z13	2502887	Z7
1536657	Z19, Z21	1990274	E53	2500852	Z13	2502890	Z5A
1537103	Z22, Z22A	2105085	A3, A5	2500853	Z13	2502891	Z7
1537354	B13, B23	2105120	A7, A9, A11, A13	2500854	Z13	2502892	Z7
1537354	E5, E7, E11	2488664	E39	2500855	Z13	2502893	Z7
1539058	Z17	2500015	H9	2500856	Z13	2502894	Z7
1539307	Z41	2500021	S15	2500920	B5	2502895	Z5, Z5A, Z7
1539308	Z41	2500029	S7, S11	2500934	F11	2502898	Z5A, Z7
1540126	B13	2500035	S11	2500935	E40	2502902	Z7
1540366	W3	2500076	E3	2500983	Z22A	2502903	Z5A
1542966	Z35	2500079	C9	2500984	Z22A	2502904	Z5A
1542976	E53	2500081	B9	2501008	F3, F7	2502913	Z7
1543511	H3	2500084	H7	2501022	E53	2502914	Z7
1543539	Z35	2500085	H7	2501023	E53	2502915	Z7
1543879	B11, B13, B21	2500087	H7	2501024	E53	2502916	Z5
1544144	E15	2500122	B5	2501057	F5, F9	2502917	Z5
1544448	S5, S9	2500123	B5	2501082	Z32, Z33	2502918	Z5A
1544695	E49	2500141	B27	2501089	S7	2502919	Z7
1545186	H10	2500142	B27	2501156	F3	2502920	Z5A
1545223	Z43	2500147	B13	2501172	N2	2502921	Z5



**NUMERIC INDEX
INDEX NUMERIQUE
NUMMEN-VERZEICHNIS
INDICE NUMERICO
INDICE NUMERICO**

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
2502922	Z5	2505905	Z53	3950716	C7	3978028	Z11
2502923	Z5	2506290	Z21	3950757	S13	3978029	Z9
2502924	Z7	2506408	C9	3950769	E5, S13	3978030	Z11, Z12B
2502925	Z5	2506689	Z53	3950793	Z12B	3978031	Z9, Z12B
2502926	Z5	2506734	Z53	3950900	S13	3978032	Z9
2502929	Z5A	2506979	B9, B11	3950961	E17	3978033	Z9
2502932	Z7	2506989	B13	3950965	E5	3978034	Z11
2502933	Z7	2506990	B11	3950967	E11	3978035	Z9
2502961	Z5A	2507178	Z5A, Z7	3950968	E13	3978036	Z9
2502962	Z5A	2507221	Z22A	3950972	E11, Z12B	3978037	Z9
2502963	Z7	2510008	B5	3951029	N3	3978038	Z9
2502964	Z7	2871711	E39	3951031	N3	3978047	Z21
2502966	Z5	2872508	E39	3951143	S13	3978050	Z31
2502967	Z5	2873002	E39	3951164	Z9	3978057	Z19, Z21
2502968	Z5A	3200076	E51	3951444	E41	3978058	Z19, Z21
2502969	Z7	3208861	E51	3951458	E54	3978061	Z31
2502991	Z5, Z5A	3224167	E51	3951483	B21	3978064	Z31
2503133	Z2	3290099	V3	3951507	B21	3978070	Z31
2503135	Z45	3290105	V3	3951508	B21	3978086	Z19
2503142	Z45	3290106	V3	3951607	E5, E11	3978179	Z12B
2503215	Z45	3290122	V3	3951644	B27, E11	3978316	Z34
2503216	E3	3290124	V3	3951954	B27, B35	3980014	B9, B11, B17, B19
2503357	B9, B17	3290125	V3	3951974	B21	3980023	B21
2503361	B9, B17	3292657	V10, V11	3951981	B21	3980058	B7
2503371	Z35	3679692	E42	3951982	B21	3980060	B5, B7
2503372	Z35	3679734	E42	3951983	B21	3980061	B5
2503505	Z37	3900130	E5, E17	3953017	B27	3980062	B5
2503660	Z31	3900131	E17	3953053	P7	3980064	B5
2503665	Z31	3900132	E17	3953108	B24, B27	3980065	B5
2503698	Z31	3900133	E17	3953109	P5	3980066	B7
2503753	Z7	3900134	E17	3953110	P6	3980068	B5, B7, C8
2503754	Z5A	3900135	E17	3953111	H9, V4	3980069	B7
2503779	Z5A	3900136	E17	3957624	R6	3980070	B5
2503829	Z31	3900137	E17	3957697	F13	3980071	B5
2503830	Z21	3900142	E17	3960829	F5, F9	3980076	B5
2503831	Z19	3900143	E5, E11	3962147	E17	3980093	B7
2503832	Z19	3900145	E11	3963429	E13	3980094	B5
2503833	Z21, Z47	3900239	Z9, Z12B	3963640	E13	3980095	B5, C7
2503874	Z43	3900240	Z11	3966347	S13	3980096	C7
2503926	Z39	3900241	Z11	3966348	S13	3980101	C7
2503927	Z39	3900281	Z12B	3966349	S13	3980103	F5, F9
2504000	H5, H7	3900282	Z12B	3966350	S13	3980104	C7
2504001	H5, H7	3900283	Z12B	3966351	S13	3980105	C7
2504010	B13	3900284	Z12B	3966352	S13	3980106	C7
2504089	V11	3900285	Z12B	3966353	S13	3980107	C7
2504098	Z37	3901199	Z12B	3966354	S13	3980108	B7, C8
2504099	Z39	3901401	Z12B	3968001	E11	3980109	C8
2504100	Z39	3901402	Z12B	3968005	F13	3980120	C8
2504101	Z39	3904066	S13	3968048	F3, F7	3980121	C8
2504102	Z37	3904067	S13	3968085	B27	3980122	C8
2504104	Z37	3908090	B24	3968090	B27	3980123	C8
2504252	Z35	3909094	B24	3970123	C8	3980124	C8
2504348	Z47	3908095	B24	3970199	S13	3980125	B5, C8
2504366	Z45	3908097	B24	3971076	E41	3980126	C8
2504481	Z2	3908098	B24	3978002	Z11	3980141	C9
2504482	Z2	3908100	B24	3978003	Z9	3980153	F5, F9
2504527	S2A	3916077	Z25	3978005	Z9	3980192	C8
2504589	S2A	3950079	E51	3978017	Z11	3980204	F3, F7
2505290	Z15	3950272	E13	3978018	Z11	3980207	F5, F9
2505346	Z15	3950291	Z12B	3978019	Z9	3980208	F3, F7
2505815	Z53	3950394	E54	3978021	Z9, Z11	3980211	F3, F7
2505816	Z53	3950598	E54	3978023	Z11	3980212	F3, F7
2505817	Z53	3950689	E7, E11	3978024	Z9	3980213	F5, F9
2505818	Z53	3950692	B27	3978026	Z9	3980216	F5, F9
2505853	Z53	3950711	C9	3978027	Z11	3980217	F5, F9

NUMERIC INDEX
INDEX NUMERIQUE
NUMMEN-VERZEICHNIS
INDICE NUMERICO
INDICE NUMERICO



Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
3980218	F3, F7	3980506	H7	3980996	S5	3981917	R5
3980219	F3, F7	3980519	H7, Z19, Z21	3981021	B9, B17	3981918	R5
3980220	F5, F9	3980520	H5	3981022	B15, B17	3981919	R5
3980221	F3, F7	3980521	H7	3981025	C4, C5, E5, E11	3981920	R5
3980222	F5, F9	3980526	H7	3981100	H9	3981921	E43
3980223	F5, F9	3980529	H7	3981114	E13, E17	3981922	E43
3980229	G2	3980532	B27	3981121	N3	3981923	E43
3980231	G2	3980536	S5, S9	3981127	H3	3981962	E5
3980233	G2	3980601	B9	3981134	E54	3981964	E5
3980240	E11, E13	3980603	B9	3981135	E54	3981965	N3
3980243	N3	3980607	B11, B19	3981138	F3, F7	3981966	N3
3980244	N3	3980609	B11, B19	3981141	S9	3981967	N3
3980245	N3	3980625	H5	3981144	E17	3981968	N3
3980248	N2, N3	3980628	H5	3981171	B3	3981969	N3
3980260	E45, E47	3980630	H5	3981192	R6	3981971	N3
3980278	M3	3980632	H5	3981551	E47	3981972	E5
3980279	M3	3980667	B5, V7, V13	3981552	E47	3983596	Z15
3980280	M3	3980681	E13	3981553	E47	3983597	Z15
3980281	M3	3980684	G2	3981554	F13	3983606	Z15
3980282	M3	3980691	E5	3981556	F13	3983609	Z15
3980283	M3	3980701	C4, C5	3981568	R5	3983613	Z15
3980284	M3	3980708	V13	3981569	R6	3983614	Z15
3980292	F11, F13	3980746	C4, C5	3981570	R6	3983703	Z9, Z12B
3980303	F11, F13	3980751	C4, C5	3981571	R6	3983933	B37, B38
3980317	H3	3980752	C5	3981573	E51	3983951	B37, B38
3980358	B37, B38	3980755	F5	3981574	E51	3983977	Z9
3980373	B37, B38	3980766	F3, F7	3981575	E51	3983983	Z11
3980376	B37, B38	3980771	F3, F7	3981576	E51	3983993	Z11
3980378	B37, B38	3980772	F5, F9	3981582	E51	3983997	Z9
3980384	B37, B38	3980792	F3, F7	3981584	E41	3987624	R6
3980387	B37, B38	3980818	F3, F7	3981585	E41	3988232	Z19
3980399	B37, B38	3980823	F3, F7	3981592	S9	3988928	H10
3980402	B37, B38	3980839	C9	3981597	E13, E17	5200205	V10, V11
3980406	B37, B38	3980879	H3	3981598	F9	5200219	S15
3980414	B37, B38	3980880	H3	3981602	E51	5200238	S15
3980419	B37, B38	3980891	B3	3981612	S9	5200240	V10
3980421	B37, B38	3980896	B3	3981901	P4	5200241	V10
3980426	P4	3980897	B3	3981902	P4	5201521	V7, Z25
3980430	E49, E51	3980902	E45, E47	3981903	R5	5202527	V4
3980441	S5	3980904	B7	3981904	R5	5202528	V4
3980449	S7, S11	3980905	B5	3981905	R5	5204649	B5, Z53
3980454	E45, E47, S11	3980906	C9	3981906	R5	5206975	V9, Z27
3980455	S5, S9	3980907	C9	3981907	R5	5208953	Z27
3980467	S7, S11	3980908	C9	3981908	R5	5208957	V7, Z25
3980472	S7, S11	3980911	C9	3981909	R5	5209582	S15
3980474	S5, S9	3980913	C9	3981910	R5	5209589	P6
3980476	S7, S11	3980916	C9	3981911	R5	5209947	S15
3980478	E45, E47	3980919	H10	3981912	R5	6001501	E9
3980479	E45, E47	3980920	H10	3981913	R5	6080689	V4
3980483	S5, S9	3980921	H10	3981914	R5	6517944	V10, V11
3980488	S7, S11	3980928	H10	3981915	R5	6517945	V10, V11
3980502	E45, E47	3980961	B27	3981916	R5	6517946	V10
3980505	Z19, Z21	3980985	B15, B23				

(

(

(

(